

17188/B

A xvii. a

Josely Kennedy
1850

THE
LIBRARY

OF THE
MEDICAL

DEPARTMENT

OF THE
UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILL.

RECEIVED

APR 1 1901

IN THE DEPARTMENT OF MEDICINE

OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

A. CORN. CELSI
DE
M E D I C I N A
LIBRI OCTO
EX RECENSIONE ET CUM NOTIS
LEONARDI TARGAE

VOLUMEN SECUNDUM

ARGENTORATI
EX TYPOGRAPHIA SOCIETATIS BIPONTINAE
MDCCCXVI



IO. BAPTIST. MORGAGNI

IN PATAV. GYMNASIO PRIMARI ANAT. PROFESSOR.

IN

A. CORN. CELSUM

E P I S T O L A E

AD

IO. BAPTIST. VULPIUM

IN EIUSD. GYMNASII ANATOMICO THEATRO PUBLICUM
INCISOREM.

EPISTOLA PRIMA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

QUAMQUAM te deficere nihil puto, ad A. Cornel. Celsum, & Q. Serenum Samonicum pari industriae & diligentiae laude edendos, atque a V. Cl. fratre tuo Corn. Nepos & C. Valerius Flaccus non ita pridem editi sunt; tamen quando meam quoque sententiam, & monita assidue postulas, atque adeo flagitas, non committam, mi Vulpi, ut tanto isti desiderio tuo ipse videar defuisse. Et primum quod ad Celsum attinet (nam de Sereno alias scribam) illud recte statuisti, ut eam prae ceteris editionem sequaris, quam vir, dum viveret, eruditissimus procuravit Th. I. Almeloveenius. Cuius mei hac de re iudicii rationem afferam, si prius de iis quae in illa editione proposita sunt, tum Vita, tum Elogiis Celsi pauca admonuero. Cum Ioannes Rhodius, a quo Vita illa scripta est, igno-

Celsus. Vol. II.

rare non deberet, Epistolas duas, alteram ad I. Callistum, alteram ad P. Natalem immerito in Marcelli volumine, Corn. Celsi praeferre nomen, propterea quia prior certe Scribonii est, quod luculenter ab eodem ipso Rhodio in alio 1 est libro demonstratum; utraque autem vel ipso (ut nunc cetera omittamus) dictionis genere ita a scriptis Celsi discrepat, ut id qui non videat, nihil ille prorsus videat: cum haec, inquam, ita essent; non intelligere me fateor, qua tandem ratione sibi licere crediderit Rhodius, vir aliqui pereruditus, illarum Epistolarum, perinde ac si Celsi essent, testimonio passim uti ad ea, quae de huius vita proponit, comprobanda. Qua de Rhodii inconstantia, atque adeo prolapsione, tantum abest ut Almeloventius lectores monuerit; ne Amanuensium quidem Rhodii, aut Typographorum Hafniensium in illo opusculo describendo gravia quaedam ac manifesta correxit errata, ut ubi Largii Designatiani (eius videlicet cuius Epistolam Marcellus exhibet) nomen in *Largii designationi* non sine totius sententiae incredibili depravatione mutavere, vel ubi Celsum Roma oriundum aperte monstrare scribunt ipsius lib. 5. cap. 21; in lib. autem 7. cap. 26. ipsum prodere, pharmacorum (eorum, inquam, pharmacorum quae *praeuisse* dicitur) artificiosam mixtionem se accurate intellexisse: quae nempe capita licet ita diligenter perlegas, ut ne litera quidem una te fugiat; quod tamen ad propositum faciat, reperies nihil. Hos autem locos, & praesertim postremum eo magis emendare oportebat, quod nullum praeterea aliud verum ac luculentum Celsi ipsius testimonium protulit Rhodius, quo illud saltem, ipsum non legendo tantum (quod plures putarunt) atque exscribendo, sed observando etiam, suumque iudicium interponendo, in re medica versatum esse, probaret: mirum sane in eo qui tot annos in relegendis Celsi consumpserit, cum H. Casaubonus tres eiusmodi locos in Scholiis annotaverit suis, quae Scholia edidit 2 Almeloventius, aliosque ipse animadverterim, de quibus totidem, exempli causa, proponere satis est: 3 *Ego sic restitutum esse neminem memini: & 4 Neque audiendi sunt, qui osse nudato, diem tertium expectant, ut tunc excidant, ante inflammationem enim tutius omnia tractantur: & 5 In omni fis-*

1 Not. in Scribon. pag. 11. 2 Ad pag. 118. lin. 22. 3 Lib. 7. cap. 7. p. 426. l. 16. 4 Lib. 8. c. 2. p. 509. lin. 24. 5 lb. c. 4. p. 517. l. 6.

so fractove offe, protinus antiquiores medici ad ferra menta veniebant, quibus id exciderent. Sed multo melius est ante emplastra experiri.

Elogia autem, & Testimonia de Celfo nulla potius afferri oportuit, quam aut ita concepta, aut ita pauca, ut in ista editione allata sunt, tanquam illud quod Egnatio ¹ excidit, certissimum esset: *Cornelii Celsi Fabius, quod sciam, ex veteribus tantum meminit.* Quid enim? An non Columellae proferri plures poterant loci, unde intelligeretur, & quam late fusa rerum scientia, & qua elegantia, & qua auctoritate, & qua fama, & quibus temporibus, & quot etiam, ex parte, volumina Celsus scripsisset? velut ubi ² *Cornelium Celsum vocat non solum agricolationis, sed universae naturae prudentem virum*; aut ubi ³ *de Apibus negat quidquam praecipi posse elegantius quam a Celfo iam dictum sit*; aut ubi ⁴ *his verbis utitur: quamvis doctissimi Viri (Celsi) auctoritatem reverebar, tamen ambitione submota, quid ipse censerem, non omisi*; aut his: ⁵ *Iulius Atticus, & Cornelius Celsus aetatis nostrae celeberrimi auctores*; itemque: ⁶ *Celsus & Atticus, quos in re rustica maxime nostra aetas probavit*; denique: ⁷ *ut Carthaginensem Magonem rusticationis parentem maxime veneremur*; nam huius octo & viginti memorabilia illa volumina ex senatusconsulto in Latinum sermonem conversa sunt; non minorem tamen laudem meruerunt nostrorum temporum viri *Cornelius Celsus, & Iulius Atticus.* Quippe Cornelius totum corpus disciplinae quinque libris complexus est.

Quos quidem libros quinque ad rei tantum rusticae disciplinam pertinuisse, tum ea ostendunt quae antecedunt, ac subsequuntur, tum id confirmat quod in Vita Celsi tradidit Rhodius, videlicet antiquorum quae calamo scripta sunt, eius de re medica exemplarium hanc communem esse inscriptionem: *A. Cornelii Celsi Artium Liber VI.* quam quidem & in Gudiano observavit Vir Cl. Io. Alb. Fabricius, ⁸ & Manutii suis in editionibus fideliter repraesentarunt, quos nimirum secutus est H. Stephanus, sed his verbis: *Operis ab eo scripti de artibus pars sexta.* Et quintam quidem fuisse eos libros de re rustica, ex primis ipsis sextae versibus satis intelligi, recte ab eruditis hominibus est adnotatum. Quo autem ordine essent partes reliquae lo-

¹ In Epist. Dedic. Celsi. ² De Re Rust. lib. 2. c. 2. ³ L. 3. c. 2. ⁴ Ib. c. 9. ⁵ L. 3. c. 17. ⁶ L. 4. c. 8. ⁷ L. 1. c. 1.
⁸ Suppl. Biblioth. Lat. lib. 2. c. 4. & Bibl. ibid.

catae, & quot in libros distributae, & num sexta ultima esset, de his nihil videoꝝ legisse quod pro certo habere possimus. Coniectura enim esset, neque illa satis firma, si quis id iungens quod modo dictum est, cum ordine in per-vulgato eo 1 Fabii loco observato: Corn. Celsus *rei militaris, & rusticae etiam, & medicinae praecepta reliquit*, colligeret, quartam Operis partem fuisse de re militari. Coniectura quoque est docta haec quidem, & quam cum altero 2 Fabii loco, de iis quae Celsus ad *Scepticorum exemplum non parum multa scripsit de Philosophia*, valde consentire animadverto; sed tamen coniectura est, quam laudatus Fabricius proposuit, cum 3 *de hoc nostro Celso videtur*, inquit, *accipiendum quod S. Augustinus praef. libri de haeresibus ait, opiniones omnium Philosophorum qui varias sectas condiderunt usque ad tempora sua sex non parvis voluminibus Celsum quandam absolvisse*. Ad quatuor autem quas nominavimus, partes de re rustica, medica, militari, & philosophica, ut sine dubitatione aliae duae doctis ab hominibus adduntur, de arte videlicet rhetorica, & de iure civili; ita suspicari aliquos posse, video, an non aliae insuper adiacere debeant. Neque hoc tamen dico ob librum de herbis iure ac merito longe alii Scriptori attributum, aut quod Celsum peculiares libros scripsisse censeam de arte veterinaria, quanquam Rhodius in eius Vita postquam libros ceteros memoravit, haec habeat: *Veterinariam quoque conscripsisse autor est Mercurialis lib. 4. cap. 2.* Moveret quidem me mei eruditissimi Civis auctoritas; si locum quem ad istum modum indicavit Rhodius, alium esse putarem ac illum qui in Praelectionibus Patavinis, lib. 4. cap. 2. sic legitur: *Scripserat enim Celsus de medicina brutorum*. Nam hoc negare potest nemo qui modo Celsi verba legerit, 4 *amurca ad tertiam partem decocta, vel sulphur pici liquidae mixtum, sicut de pecoribus proposui, hominibus quoque scabie laborantibus opitulantur*. Quin etiam Columellam pluribus in locis 5 ad varios boum oviumque morbos proposita a Celso remedia laudantem invenio. Verumtamen ut Robertus Constantinus 6, atque adeo noster Almelveenius, 7 eo Celsi loco nihil aliud significari docuerunt, nisi quod tradiderat in libris de re rustica; ita ex his etiam Columellae

1 Instit. Orat. L. 12. c. 11. 2 Ibid. l. 10. c. 1. 3 Loc. cit.
 4 L. 5. c. 28. p. 338. l. 31. 5 L. 6. c. 5. 12. 14. & l. 7. c. 5.
 6 In Adnotatt. ad Cels. 7 In Scholiis in Cels.

non video quî confici possit, peculiares alios de medicina veterinaria libros a Celso fuisse conscriptos, cum ea omnia inter rei rusticae praecepta (quod & ipse Columella & Cato fecerunt) opportune tradi potuerint, neque aliter accipere necesse sit verba Mercurialis. Non veterinariam igitur peculiaribus libris complexum esse Celsum, suspicor, sed alias ex iis artibus quas indicat Quintilianus 1. Marcus, inquit, Censorius Cato idem orator, idem historiae conditor, idem iuris, idem rerum rusticarum peritissimus. — Quam multa, immo paene omnia tradidit Varro? Quod instrumentum dicendi M. Tullio defuit? Quid plura? cum etiam Cornelius Celsus mediocri vir ingenio, non solum de his omnibus conscripserit artibus, sed amplius rei militaris, & rusticae etiam, & medicinae praecepta reliquerit. Nosti quot & quam varia argumenta tractata sint a Varrone: nam etsi libri eius plerique perierunt; inscriptiones tamen sunt nobis ab antiquis Scriptoribus conservatae, quas tanquam in tabella Cl. Fabricius 2 exhibuit: in primis, ut totius erat antiquitatis peritissimus, rem historicam esse Varronem persecutum, nemo ignorat: quod Catonem quoque illum Censorium fecisse constat, & Quintilianus isto in loco discrete confirmat. Num ergo Celsum, etsi nihil praeterea aliud scripserit, Historiam saltem attigisse, non suspicabimur? Sed ne diutius in his quae minus sunt certa, haereamus; ad ea quae certissima sunt, reliqua de Celso Columellae Testimonia, atque Elogia redeo: quae inter, eo magis quae protinus afferam, omissa adhuc (quod sciam) fuisse minor, quod deperditorum eius de re rustica librorum Fragmenta quaedam in nonnullis praesertim eorum videntur esse servata. Nam lib. 1. cap. 8. *Eiusmodi*, inquit, *villicum* (illiteratum, sed tenacissimae memoriae) *Cornelius Celsus ait, saepius nummos domino, quam librum afferre, quia nescius literarum vel ipse minus possit rationes consingere, vel per alium propter conscientiam fraudis timeat.* Lib. 2. cap. 9. *Nam, quod ait Celsus, ubi mediocris est fructus, optimam quamque spicam legere oportet, separatimque ex ea semen reponere.* Lib. 3. cap. 2. *Albuelis (vitis) utilior, ut ait Celsus, in colle, quam in campo: in arbore, quam in iugo: in summa arbore, quam in ima, ferax & materiae frequentis, & uvae.* Atque iterum: *Prudentis magistri est — illud in totum praecipere, quod & Celsus ait: — Nullum genus vitium conserendum esse, nisi fama; nullum*

1 Instit. Orat. lib. 12. c. 11. 2 Biblioth. Lat. 1. 1. cap. 7.

diutius conservandum, nisi experimento probatum. Lib. 7. cap. 2. Igitur id pecus (ovillum) quamvis molliissimum sit, ut ait prudentissime Celsus, valetudinis tutissima est, minimeque pestilentia laborat. Capite autem 3. eiusdem libri: Nam melior est (agnus) autumnalis verno, sicut ait verissime Celsus. Lib. 8. cap. 13. Anser autem non ubique haberi potest, ut existimat verissime Celsus, qui sic ait: Anser neque sine aqua, nec sine multa herba facile sustinetur, neque utilis est locis confitis, quia quidquid tenerum contingere potest, carpit. Sicubi vero flumen, aut lacus est, herbaeque copia, nec minus iuxta satae fruges, id quoque genus nutriendum est: quod etiam nos facere censemus, non quia magni sit fructus, sed quia minimi oneris. Lib. 9. cap. 1. Quam rationem (reparandi apes ex iuvenco perempto) diligentius prosequi supervacuum puto, consentiens Celso, qui prudentissime ait, non tanto interitu pecus istud admitti (an amitti?) ut sic requirendum sit. Sed cum ex aliis praeterea Columellae locis, ac praesertim ex sine memorati novissime capitis, & sententias Celsi, & quid de his Columella censuerit, cognoscere possimus; tamen eos quos protuli, dignos praeter ceteros iudicavi qui minime in Almeloveenii editione omitterentur.

Porro neque Plinius silentio erat praetereundus, qui toties Celsum inter Auctores (& quidem non Externos) quos secutus est, retulit in primo Naturalis Historiae libro, atque alibi etiam, ut libro 10. cap. 53. & (quod Almeloveenius non ignoravit) in calce capitis quarti, libri 20. ubi ex Celso diserte nominato remedium adversus podagram attulit, quod in libro huius habemus quarto, cap. 24. Nam alium quendam Plinii locum ex lib. 14. cap. 2. *Graecinus, qui aliqui Cornelium Celsum transcripsit, non contemno quidem; sed tamen non tanti, quanti facere Eru-
diti nonnulli homines videntur, facio. Etsi enim Iulium hunc Graecinum (hunc, inquam, ipsum Iusti etiam Lipsii, 1 atque Henrici Savillii 2 iudicio) & ab Seneca 3
haud semel laudatum, & a Corn. Tacito 4 insigni illo elo-
gio ornatum invenio: pater Iulii (Agricolae) Iulius Grae-
cinus senatorii ordinis, studio eloquentiae sapientiaeque notus,
iisque virtutibus iram Caii Caesaris meritis. Namque Marcum
Silanum accusare iussus, & quia abnuerat, interfectus est; ut
ad Celsi laudem non mediocriter pertineat quod ab eius-*

1 & 2 In Agricol. Taciti.

3 De Benef. l. 2. 21. & Epist. 29.

4 In Iul. Agricolae Vita.

modi viro credatur esse transcriptus; haud facile tamen censuerim, aliud voluisse Plinium significare, nisi quod super helvenaca, de qua ibi loquitur, vite Celsi ille iudicium descriperit. Neque enim, aliter si esset, aut Plinius ipse 1 inter eos Scriptores, quorum auctoritatem in libris 14. 15. 17. 18. secutus est, praeter Celsum, Graecinum quoque nominasset, atque adeo in libri 16. Indice hunc, Celso omisso, memorasset, aut Columella 2 saepe adeo sententiam Iulii Graecini nominatim laudasset, atque ipsa, ut videtur, verba, quae pro Graecini Fragmentis haberi fortasse possunt, plerumque retulisset; immo ipsum, non Iulii Attici, quod facit, 3 sed Cornelii Celsi *velut discipulum*, scripsisset, *duo volumina similium praeceptorum de vineis* edidisse. Utcunque id est; haec veterum Auctorum testimonia antiquam Celsi famam, atque etiam (quod vel ex iis intelligi potest quae de Graecino modo attigimus) aetatem ipsam indicantia, istuc omnia praetermittuntur.

Unus Quintiliani locus, cum proponi plures possent, & in his aut ubi 4 Celsum de eloquentiae praeceptis *accurate* scripsisse, iudicat; aut ubi 5 eundem *eruditum* appellat *virum*; aut ubi 6 inter *paucissimos eloquentes*, quos in philosophia *litterae Romanae tulerunt*, ipsum dilaudans, *scripsisse*, ait, *non parum multa, scepticos secutum, non sine cultu & nitore*; unus, inquam, profertur Quintiliani locus, isque Celso cum haud multum aequus, tum qui etiam quam revera sit, multo passim iniquior videatur non attendentibus videlicet, *mediocri virum ingenio* ibi 7 Celsum dici, ubi contentione quasi quadam facta, Scriptores omnium longe ingeniosissimi, & in his Homerus, Plato, Aristoteles, M. Tullius, collaudantur.

Quid vero de iis dicemus quae multa ex Verderio sine ulla animadversione proponuntur? In aliquo Celsus Hippocratis verbo Latine reddendo aliquid interdum humani passus sit; num propterea continuo pronuntiandum erat, *Hippocratem, & Graeca paene omnia parum feliciter vertisse*? An non erat potius animadvertendum, quanto ille, quam nos, Hippocratis aetati propior fuit, tanto fidelioribus atque integrioribus Hippocratis exemplaribus usum esse; ut nisi quid aliud omnino obstat, non ex nostris exemplari-

1 Nat. Hist. 1. 1. 2 De Re Rust. Vid. 1. 3. c. 2. 3. 12. & 1. 4. c. 3. 28. 3 lb. 1. 1. c. 1. 4 Instit. Orat. 1. 3. c. 1. 5 L. 9. c. 1. 6 L. 10. c. 1. 7 L. 12. c. 11.

bus Celsi versionem reprehendere, sed ex Celsi versione nostra emendare exemplaria iis praesertim in locis deceat, qui aliter in aliis antiquis codicibus scripti sunt: quod me quidem, cum Hippocratem publice interpretarer, aliquando, & fortasse haud incommode, facientem annis superioribus audivisti. Sed denique apud Celsum, inquit, *observationes quaedam sunt ludicrae*. Quae tandem? Si nimirum aegrotus summis digitis extrema parietum evellat, hoc est, lapillos ex muro exradicet (Celsus 1 ita habet: *si qua minuta eminent, carpat*) signum mortis esse; quasi vero istiusmodi observationem aut Celsus de Hippocrate 2, de illo, inquam, Hippocrate, quem feliciter (si Diis placet) vertisse oportebat, non accepisset; aut qua ratione, causaque vera esse possit, explicare Medici prorsus nescirent. Sed iam ad ipsos Celsi libros veniamus.

Hos cum ego libros ante multos annos ruri diligenter perlegerem, exemplari usus parvulo ex iis Lugdunensibus quorum uno ipsum quoque Iosephum Scaligerum usum esse, ex Lindenio cognoscere; memini me ducentos minimum locos ex iis, quos corruptos esse intelligebam, coniectura (neque enim aut ulli, calamo, aut alii, formis descripti, quos conferrem, ibi erant libri) coniectura, inquam, ductum emendare, vel ut verius dicam, quo emendari modo possent, inter legendum divinare voluisse. Quas divinationes cum postea aliquando cum excusis libris conferrem, non ante sensi, me actum egisse, quam libellum a Lindenio procuratum in manus fumerem. Hic enim Vir diligentissimus, & magnis ad Celsum restituendum subsidiis instructissimus, quae ego suspitione attigeram, ea prope omnia ex veterum librorum auctoritate, & Virorum summorum coniecturis selectissimis reposuerat. Quorsum haec? inquires. Nempe ut intelligas, me Almeloveenii, qui Lindenium fere secutus est, editionem probantem, non temere, sed facto periculo, atque instituta cum aliorum libris comparatione iudicare. Et vero ut certis in locis, quorum aliquot in hac Epistola indicabo, minime de ea Lindenii editione Thomae Bartholini 3 iudicium improbem; in plerisque tamen eorum qui a me sunt diligenter perpen- si, non video esse cur verear ne non sit ceteris anteferen- da. Huc adde quae Almeloveenii sedulitas ac solertia ad-

1 Lib. 2. c. 6. p. 55. 9. 2 Praen. n. 4. 3 Dissert. IV. de libris legend.

iunxit, & in his quae ad locos vel incertae scripturae commonstrandos, vel obscuros illustrandos, vel memorabiles indicandos, comprobandosve in calce tum singularum pagellarum, tum libri universi adscripsit. Quibus omnibus in rebus etsi hominis exercitatissimi eruditionem, diligentiam, egregiamque de studiosis lectoribus bene merendi voluntatem iure laudo, atque commendo; noli tamen credere, sic illum, meo quidem iudicio, peregisse omnia, nihil ut reliquerit industriae tuae. Immo sic habeas, velim: prope innumera adhuc supereffe quae adiici possint, huiusque rei coniecturam facias ex iis quae has mihi literas alia inter studia atque occupationes scribenti in memoriam videris esse redacta.

Nam ut a postremis incipientes, ad priora demum revertamur; haec memorabilia, ac digna sunt certe quae extenso quasi digito Lectoribus ostendantur: iam tum Celsum lib. 3. cap. 19. primum fortasse ex omnibus quos nunc de re medica habemus, scriptoribus (quae enim huc Rubens¹ profert ex Hippocrate, ne aliter accipienda sint, vereor) primum, inquam, nutrientium, ut vocant, clysterum usum, & opportunitatem literis mandavisse. *Ultimum*, inquit, *auxilium est, in alvum ptisanæ vel alicæ cremorem ex inferioribus partibus indere, siquidem id quoque vires tuetur.* Iam tum lib. 6. cap. 7. in *gravis auditus curatione monuisse, aurem ipsam considerare oportere, si forte appareat sordium coitus*: hasque, ante, ubi opus sit, emollitas, auriculari *specillo eximendas esse.* Iam tum, idque paulo infra, scripsisse: *purgare aurem oportere, & spiritum continere, donec inde humor aliquis expumet.* Iam tum lib. 7. cap. 26. id in urethrae incisione praecepisse, quod & alibi, velut in iugularium venarum sectione, aliquando haud inutile esse posse, animadverto: scilicet primum cutem *quamplurimum attrahendam*, deinde urethra incisa, & haerente in ea calculo exempto, *tum cutem remittendam*; sic enim fieri, *ut incisum colem integra pars cutis contegat, & urina naturaliter profluat.* Iam tum eodem in libro, capite autem 16. docuisse, tum *crassius intestinum perforatum interdum glutinari*, tum *si angustius vulnus abdominis est, quam ut prolapsa intestina commode refundantur, incidendum esse, donec satis pateat*: quod quidem monitum meministi ut prae ceteris inculcaverit hac aetate nimium lentis ac meticulo-

¹ Annot. in Cels.

sis Chirurgis experientissimus Vir Abr. Cyprianus ¹. His locos adde quos Reditus ² confirmavit, atque illustravit sive de serpentum veneno, sive de hirundinibus, & chelidonia. Celsus namque in extremo sexto capite libri sexti earum quas ibi memorat, Avium acies, inquit, extrinsecus laesa, interposito tempore in antiquum statum redit, celeriterque hirundinis. Unde etiam locus fabulae factus est, per parentes id herba restitui, quod per se sanescit. Idemque lib. 5. cap. 27. Venenum, inquit, serpentis — non gustu, sed in vulnere nocet. — Ergo quisquis exemplum Psylli secutus, id vulnus exsuxerit, & ipse tutus erit, & tutum hominem praestabit. Illud interea ante debet attendere, ne quod in gingivis, palato, aliave parte oris ulcus habeat. Neque tandem is praetermittendus est locus, quo nos uti consuevimus, ut quid prisci Anatomici intestini caeci appellatione significarint, Celsi etiam auctoritate ostendamus. Nimirum lib. 4. cap. 1. crassius, inquit, intestinum a dextra parte incipiens, in sinistro pervium & longum est, in dexteriore non est; ideoque caecum nominatur.

Atque hi quidam sunt ex multis locis quos ut memorabiles indicare poterat Almeloventius: nunc duos (haud amplius) ex non paucioribus adscribam, quos quidem poterat declarare. Nam quod lib. 3. cap. 18. scriptum est: *Confert etiam aliquid ad somnum silanus iuxta cadens*, quot tandem ex studiosis adolescentibus putas intellecturos quid sit iste *silanus*, cum eruditus Vir Io. Caesarius ³ vocis insolentia permotus, se pro ipsa *salians rivus* repositurum fuisse fateatur, nisi in ea verba forte incidisset unde incipit Sex. Pomp. Festi ⁴ liber secundum Aldi partitionem duodevicesimus: *Tullios alii dixere esse silanos, alii rivos*: quae & G. Valla viderat, ac Silanum pro rivo exposuerat. Et Ronsseus ⁵ quidem eadem, quae Caesarius, habet: idemque fenserat, ac tradiderat Pantinus. ⁶ Ego vero cum Festi verba relego: *Tullios alii dixere esse silanos, alii rivos, alii vehementes projectiones sanguinis artuatim* (Ios. Scaliger, aliique legunt *arcuatim*) *fluentis, quales sunt Tiburi in Aniene. Ennius in Aiace. Ajax misso sanguine tepido Tullii efflantes volant*; ut suspicor, quaedam librariorum incuria esse omissa, aut saltem vel depravata, vel in non suum locum

¹ Epist. ad Millington. ² Osserv. int. alle Vipere, & Esper. int. a cose natur. ³ Comment. in Cels. ⁴ De Verb. signific. ⁵ Enarration. Cels. ⁶ Annotation. in Cels.

transposita; quid enim illa: *quales sunt Tiburi in Aniene*, ad sanguinem? ita minus miror, R. Constantinum ¹ legere, non Tullios alii dixere esse *silanos*, sed Tubulos alii dixerunt esse *salientes*, & *salens* in Celfo scribendum credere pro *silanus*. Porro Iosephus Scaliger in suis in Festum Castigationibus haec notat: *Silani: Glossario silvani. Silvanus, xpoovds*, hoc est, fons aquae saliens: ac pariter in iis Notis quae ex editione Festi Romana, Castigationes Scaligeri consequuntur, haec habentur: *In antiquo Lexico Latino Graeco, Silvanus exponitur xpoovds, & ita fortasse legendum tum hic, tum apud Cornelium Celsum: qua in opinione Iacobum quoque Cuiacium ², & Hieronymum Columnam ³ fuisse, non ignoro: & certe in Philoxeni Glossis: Silvanus, vel Silbanus, xpoovds*, se etiam legisse, ostendunt Gerardus Ioannes Vossius, ⁴ & Robertus Keuchenius. ⁵ Haec etsi ita sunt; tamen illa vicissim haud sunt ignoranda, non modo hos duos quos novissime laudavimus, viros, & praeterea Io. Iacobum Hofmannum ⁶ pariter censere, in Glossis, atque adeo in Festo legendum esse *Silanus*, & *Silanos*; sed & reapse Turnebum ⁷ in Petri Danielis Aureliani Latino Onomastico perantiquo, in membranis scripto, sic invenisse: *Silanus tubus*; ac Lambinum ⁸ in Vocabulario Latino-Graeco cuius ipsi Puteanus copiam fecerat: *Silanus, xpoovds*. Neque Constantinus ⁹ ipse negat, Tullios etiam, & *silanos* in Festo legi; immo haec scriptura in omnibus, quae adhuc viderim, excusis Festi exemplaribus habetur. Huc adde ex iis Fabulis ¹⁰ quae sub C. Iulii Hygini nomine circumferuntur: *cum (fuscina) eduxisset, tres Silani secuti sunt, qui ex Amymones nomine Amymonius fons appellatus est; quin etiam ex divina illa Atheniensis Pestilentiae descriptione Lucretiana ¹¹:*

Multa siti prostrata viam per, proque voluta

Corpora silanos ad aquarum strata iacebant

Interclusa anima nimia ab dulcedine aquae;

sic enim post Aldum, ut probe nosti, reiecta Marulli emendatione, & Pii scriptura, qui *sic amnis*, & *sola amneis* pro *silanos* posuerant; vetustis, emendatisque libris auctori-

¹ Adnot. in Celf. ² Observation. l. 11. c. 2. ³ In Ennii Fragm. ex Aiace. ⁴ Loco infra cit. ⁵ In Frontinum de Aquaed. ad illa verba: *compluribus salientibus aquis instruxit urbem.* ⁶ Lexic. Universal. ad vocem *Silani*. ⁷ Advers. l. 28. c. 6. ⁸ Comment. ad Lucr. l. 6. ⁹ Loc. cit. ¹⁰ Fab. 169. ¹¹ De Rer. Nat. l. 6.

bus, Viri doctissimi edidere, ex quibus Lambinus ¹, Gifaninus ², Creechius ³ hunc etiam ipsum de quo agimus, Celsi locum in eandem sententiam produxerunt, nec Munckerus ⁴ in allatis Hygini verbis exponendis, aut Vossius in Etymologico Linguae Latinae ⁵ (ubi, ut opere in longo, haud miror quod pro Mythologico Hygini citet P. *Astronomicum*) praetermisit. Neque vero omissus est ab iis quos supra nominavi, Hofmanno ⁶, & Keuchenio ⁷, aut denique a Samuele Pitisco ⁸; quin immo ab his duobus discrete adscriptum est, *Silanus* esse hic a Celso positum pro *rivulo susurrante decidentium leniter aquarum*; ut mihi illud Virgilianum ⁹ in memoriam reducerint:

— *Levi somnum suadebit inire susurro.*

multoque etiam magis illos Poëtarum aliorum locos ad quos Celsus potuit respexisse, ut hunc Horatii ¹⁰:

Fontesque lymphis obstrepunt manantibus

Somnos quod invitet leves.

illumque inprimis Ovidii ¹¹, qui in Somni ipsius domo, ac penederalibus describendis, nullo modo sibi esse *rivum* praetermittendum existimavit,

— *Per quem cum murmure labens*

Invitet somnos crepitantibus unda lapillis.

Verum ante eos omnes a quibus ut nonnulla alia quae supra indicavi, ita hunc Celsi locum in istiusmodi sententiam productum esse, comperi, produxisse invenio L. Gr. Gyraldum in eo *Dialogismo* ¹², in quo a Barbuleio suo ex se quaesitum esse proposuit, *quid sibi vellet haec inaudita vox Silanos*; ipse vero antiquam vocem esse Latinam, & *tubos aquarum significare, & fistulas*, ostendit. Ceterum ad huius vocis antiquitatem comprobendam fuit aliquando cum pertinere fortasse, crederem, *Silanorum* cognomen, Romae in Iunia gente celeberrimum; sed postea vidi, tum Antonium Augustinum ¹³ id ipsum deducere a *Silo*, Sergiorum & Liciniorum cognomine, significante, ut Festus ¹⁴ est auctor, *nasum fursum versus repandum*, tum nostrae huius vocis originem ex Arabica *Silan*, quod est *fluxus aquae*, a Thoma Erpenio ¹⁵, quocum faciunt Hof-

¹ Loc. cit. ² Conlectan. Lucret. ³ Not. ad Lucr. l. 6. ⁴ Not. ad Hygini Fab. 169. ⁵ Ad vocem *Silanorum*. ⁶ & ⁷ Loc. cit. ⁸ Lexic. Antiquit. Roman. ad vocem *Silanus*. ⁹ Bucolic. Eclog. 1. ¹⁰ Epod. 2. ¹¹ Metamorph. l. 11. ¹² Dialogism. 18. ¹³ De Familiis Roman. in *Iunia*. ¹⁴ De Verbor. Signif. l. 17. ¹⁵ Annot. in Lexic. Arabic. Rapheleng.

mannus 1, & Vossius 2, derivari. Quae omnia cum ita sint, neque aliquis, quod sciam, in antiquis Celsi codicibus aliud quam *filanus* legisse se, scripserit, quam quidem vocem in primis, ac praeterea in optimis quibusque editionibus constanter video esse servatam; ut nihil in Celfo murandum, ita Lectores monendos censeo quid eruditissimi homines de hoc vocabulo, eiusque significatione tradiderint.

Non ita difficile, nec tamen aequae omnibus facile erit coniectere quid sibi Celsus voluerit libro 5. in fine capituli 21. quod est de Pessis. *Si concidere*, inquit, *vitio locorum mulier solet*, cochleae cum testis suis comburendae, conterendaeque, deinde his mel adiiciendum est. *Si non comprehendit*, adeps leonina ex rosa mollienda est. Si enim haec ita iuncta, ut in plerisque editionibus, legantur, tanquam aut unum ad morbum, aut unum ad pessum spectarent; cogitare potest quispiam num forte ea verba *si non comprehendit* hoc significant: si mulier quae vitio locorum concidit, nihil percipit; vel an sic etiam sint accipienda: si mel contusis cochleis adiectum eas non satis, ut alibi Celsus loquitur, cogit; quo videlicet modo tum Scribonius, 3 haec omnia, inquit, *sive contusa, sive creta diligenter*, melle Attico despumato comprehendantur; & alio in loco, 4 deinde ceteris miscetur, quae & ipsa recipere debent tantum mellis, quantum satis erit ad comprehendenda & continenda ea; tum Vegetius, 5 quae diutissime trita, melle optimo adiecto comprehendantur: vel denique erit fortasse qui sic opinetur: fecisse hic Celsum quod ubi 6 praecepit de extrahendis calculis feminarum, aperte fecit, ut ad virgines etiam respiceret; his igitur non eos pessos, quos nimirum *non comprehenderent*, sed tantummodo e leonina adipe, rosa mollita, inunctiones, vel si mavis, quae nunc vocitant *nascalia* imperavisse. Ego vero ut duas illas priores explicationes multis de causis, quas enumerare necesse non est, minime probare me posse fateor; sic ne hanc quidem tertiam tueri velim, propterea quod si id auctor spectasset, certe (ut alia fileam) in superioribus quoque pessis nonnullis adversus morbos cunctis feminis pariter communes proponendis, virginum rationem habuisset: neque vero habendam ipsi fuisse in to-

1 & 2 Locis cit. 3 Compos. Med. Comp. 70. 4 Comp. 106.
Sic & 88. & 227. 5 Art. Veterin. l. 4. c. 27. 6 L. 7. c. 26.
p. 481, 27.

to hoc capite, is intelliget, qui pessorum nomine nihil hic nisi *nasalia* praecipi animadvertet. *Eorum*, inquit, *haec proprietas est: medicamenta composita molli lana excipiuntur, eaque lana naturalibus conditur.* Quoniam igitur sic connexorum, ut proposuimus, Celsi verborum nulla satis placeat sententia; an melior possit existere videndum est ex iisdem in duas, ut ab Lindenio & Almelveenio factum est, particulas ita seiunctis, ut singulae ad singulos tum morbos, tum pessos indicandos pertineant. Cumque omnis in sic disiunctis obscuritas oriatur ex illo verbo *comprehendit*; etsi hoc non satis illustratur synonymo quod in ora libri sui adscripsit R. Constantinus, *συλλαμβάνεται*, propterea quia non pauciora ferme significat hoc apud Graecos, quam *comprehendit* apud Latinos; mihi tamen causam praebuit suspicandi, an ut apud illos non tantum significat *complectitur*, *capit*, *percipit*, &c. verum etiam interdum *concipit*, qua videlicet ratione ab Aristotele positum invenitur lib. 2. de Generat. Animalium; sic Celsus, Graecos hic imitatus, eadem scribat significatione, *comprehendit*; ut haec eius sententia sit: Si mulier non concipit; adeps leonina, oleo rosaceo emollita, ac lana molli excepta, subiicienda est: quae sane explicatio magis probabitur ab iis, qui cum meminerint, non modo apud recentiores aliquos auctores pinguedinem leonis ad iuvandam venerem commendari; verum ipsum quoque Aërium 1 ex eodem oleo in fellis vesicula leonina servato pessum, seu potius *nascale* ad conceptionem adiuvandam proposuisse: tum minime ignoraverint, aequalem ferme Celso scriptorem Columellam 2 in re quidem haud ita absimili scripsisse: *brumae temporibus aliquando insita vitis comprehendit*: & vitis truncus insitus *cum comprehendit*: hoc est, cum indito furculo coaluit intime sic ut ipsum iam alat: quae omnia eo fusius exposui, quod ex iis, quae adhuc consului, Lexicis, aliisque eiusdemmodi libris plane intelligerem, quosdam huius verbi significatus ex iis esse quae doctorum alioqui hominum, & in his rebus versatissimorum magnam quantumvis diligentiam fugerunt.

Iam vero ex innumeris prope locis quorum incertam scripturam commemorare poterat Almelveenius, hos paucos habe. Lib. 2. cap. 29. in quo cibi, ac potiones quae alvum movent, traduntur, me non praeterit, Nicolai il-

1 Tetrab. 4. Serm. 4. c. 32. 2 De Re Rustic. l. 4. c. 29.

lius qui Florentiae primus omnium, quos non ego modo, sed & Viri noverint longe eruditissimi Thomas Bartholinus, ¹ Almelveenius noster, & Io. Albertus Fabricius, ² primus, inquam, Celsum descripsit formis, atque etiam L. Ant. Iuntae, ac Manutiorum libros post mulsu, vinumque dulce, vel falsu haec habere: *aqua: tenera omnia tepida: dulcia: pingua*: hancque scripturam haecenus probare Almelveenium, ut cum Lindenio scribat: *aqua, omnia tenera, tepida, dulcia, pingua*. Attamen in proximo capite 30. quod propter operarum incuriam apud Almelveenium inscribitur 25. in quo contra, quae alvum adstringunt, proponuntur, nunquam ego post asperum & vinum, & defrutum legi: *aqua vel tepida vel praefrigida, dura, id est, ea quae tarde putescit, ideoque pluviatilis potissimum, omnia dura, macra*; haec, inquam, superiori loco perspicue opposita nunquam legi, quin vehementer dubitarem, an non magis in ipso probanda esset altera scriptura, quam Caesarius, Pantinus, Stephanus, Rubeus, atque alii sequuntur: *aqua tenera, omnia tepida, dulcia, pingua*; ut aqua videlicet *tenera* opponatur *durae*, sicut a Rubeo ³ explicatum est; aut certe utramque scripturam, quod factum video a Constantino & Ronseleo, esse censerem proponendam. Initium quoque sectionis 16. capituli 28. libri 5. cum hoc habeat Nicolaus: *Scabies vero est durior cutis rubicundus*; Iunta autem, Caesarius, Pantinus, Stephanus, alique tria postrema verba ita scribant: *durior cutis rubicundior*; Manutii vero: *humor cutis rubicundus*; Constantinus denique ad libri oram: *tumor durior cutis. Alii, durities cutis*; Ronseleo autem: *al. humor durior c. r. al. durities cutis*; cum igitur usque adeo hic varient codices; equidem haud improbaverim quod Almelveenius, missis ceteris aut manifeste vitiosam, aut minus probabilem sententiam habentibus, ultimum cum Lindenio selegerit, & scribere maluerit: *Scabies vero est durities cutis rubicundior, ex qua pustulae oriuntur*; erat tamen de tanta ista varietate Lector monendus, tum ne pro certo crederet, Celsu ita scripsisse, tum ut inquireret, quo igitur modo scripsisset; an sic, exempli causa: *Scabies vero est aspritudo cutis rubicundior, ex qua pustulae oriuntur*. Ut enim mittam, verbi aspritudo vestigia quaedam fortasse in illo *durior* relictæ esse,

¹ Dissert. IV. de libris legend. ² Bibl. Lat. 1, 2. c. 4. ³ Annot. in Cels.

quod pleraeque, & in his vetustissima, editiones servarunt; certe in eius, quae proxime antecedit, sectionis principio cum haec de pustulis Celsus scripsisset: *Earum plura genera sunt. Nam modo circa totum corpus partemve aspredo* (*aspritudo* ex optimis vetustisque exemplaribus, quae Rhodius ¹ & Constantinus ² nominant, legendum est) *quaedam fit, similis his pustulis &c. eaeque modo rubent, modo colorem cutis non excedunt: cum, inquam, Celsus haec scripsisset; a veri similitudine non prorsus abhorret, iungere cum illa sectione hanc quae sequitur, eo quod exempli causa proposuimus, initio voluisse, eoque magis quod paullo post id initium, Quo asperior est, inquit, quoque prurit magis, eo difficilius tollitur. Verbis autem opus non est, ut intelligatur, aut libro 6. cap. 14. (quod perperam Almeloveenii operae 16. fecere) in quo de Uvae morbo sermo est, omittere non decuisse, veterem librum a Constantino & Ronseio in suorum margine descriptum, cuius auctoritate, proxima iis, quae asseremus protinus, verba in suam sedem restituta sunt, non succo habere, sed succus, in hoc loco: *Chelidoniae quoque succo per cochlear illita uva maxime prodest*: Aut libro eodem, cap. 6. in extrema fere sectione 1. cum illis verbis: *In ipsum vero oculum primo die, nisi immodica inflammatio est, nihil recte coniicitur*; alteram quoque, librorum videlicet Nicolai, Iuntae, Manutiorum, Stephani, Constantini, scripturam, quae a Ronseio, aliisque praeterea saltem in ora adscripta est, proferre convenisse: *nisi modica inflammatio est*; praesertim cum haec continuo sequantur: *saepe enim potius concitatur eo pituita quam minuitur*: Aut lib. 7. cap. 2. ad illa verba: *si aegrum fluens alvus exercuit, neque per alimenta quidquam corpori accedit*; indicandum fuisse: Manutios tamen (quos cum dico, Egnatium quoque ipsum dico) pro *exercuit*, legisse *exhaurit*, Stephanum autem *exhaustit*; quam quidem scripturam, magis profecto cum proximis quae modo allata sunt verbis ipso loquendi genere congruentem, Constantinus quoque ac Ronseius adnotavere: Aut eodem libro 7. cap. 12. sect. 1. quae est inscripta *de Dentibus*, post ea verba quibus docemur tum cognoscere, in eorumne evulsione aliquid ex osse cui inhaerent, fractum sit, tum fracti ossis particulam, incisa etiam, si opus sit, gingiva, vulsellae ope esse extrahendam; quae porro subiiciuntur: *Quod si fractum sta-**

¹ In Lexic. Scribon.

² Adnot. in Cels.

rim non est, sed intumescit extrinsecus maxilla, ut os hiare non possit; non sine iis legi oportuisse quae ipsorum loco sunt tum in pervetusto Nicolai libro, tum in illis quos Iunta & Caesarius edidere, quorum quidem verborum praecipua pars est a Constantino, Ronseio, aliisque in margine proposita: Quod si factum statim non est, indurefcit extrinsecus maxilla, ut is hiare non possit; hoc est, si fracti ossis particula educta statim non sit: Aut denique libro 8. cap. 10. ubi de membris, ut reponantur ossa, extendendis, haec habentur: Sub qua (inflammatione) & difficile, & periculose vis nervis adhibetur. Nam distentionem nervorum vel cancer sequitur; vel certe, cum mitissime agitur, pus; duo fuisse non omittenda, alterum, plerorumque libros non habere: cum mitissime agitur, sed ut diutissime alatur, Manutiorum: ut mitissime alatur, Constantini scriptum calamo: agatur; ut proclive sit suspicari, scripsisse Celsum: ut mitissime agatur; alterum, in iisdem omnibus, immo ipsius quoque Lindenii libro non distentionem nervorum legi, sed distentio.

Verum in hisce aut omnibus, aut certe fere omnibus locis erunt fortasse qui minus necessarium fuisse iudicent variantem scripturam indicare. Quid vero de iis censebunt quos protinus memorabo, in quibus, nulla alia commonstrata scriptura, eam Lindenius atque Almeloveenius sine ulla dubitatione unam ediderunt, quam aut nullo pacto, aut minus profecto laudabiliter tueri possimus? Libro enim 3. sic capitis 18. initium proposuerunt: *Et februm quidem curatio exposita est. Supersunt vero alii corporis affectus, qui huic superveniunt, ex quibus eos, qui certis partibus assignari possunt, protinus iungam. Incipiam ab insania.* Ego vero qui in aliis omnibus, quae adhuc videre licuit, Celsi exemplaribus constanter legerim: eos, qui certis partibus assignari non possunt; vixque meminerim, Constantinum atque Ronseum, nullo tamen antiquo codice citato, & in ipso tantum margine suorum librorum, istud non esse delendum, indicavisse; qui Nostri & reapse deleverint, & delevisse se, reticuerint, plurimum miror. Nam si quis forte dicat: quid ergo? Num insania, lethargus, apoplexia, paralyfis, comitialis, cardiacus, aut regius morbus (de quibus videlicet sermonem habendi ab istis verbis Corn. Celsus initium capit) affectus igitur sunt qui certis partibus assignari non possunt? ego etsi illum ad Pantini

Annotationes possem reiicere, ex quibus qua ratione id negare Celfo licuerit, intelligeret; non tamen faciam, sed hoc unum respondebo, non quid aliis, & his nostris potissimum, sed quid Celsi, aliorumque Latinorum rei medicae Scriptorum temporibus apud ipsos in usu esset ac consuetudine, esse spectandum. Serenus certe Samonicus ¹ lethargi, & comitalis, ac regii morbi; Plinius autem Valerianus ² & horum, & ceterorum qui sunt paulo supra nominati, curationes seorsum, extraque aliorum qui certis partibus assignantur, ordinem proposuerunt, quamquam uterque a capite orsus, & deinceps thoracem, imum ventrem, artusque ipsos perlustrans, ante poterat in suis quemque sedibus, si quas eorum certas esse censuisset, nullo negotio collocare. Quorum Scriptorum aliquis forte auctoritatem contemnat; ipsius autem Celsi contemnere qui possit? Hic vero si, ut Lindenius atque Almelveenius proponunt, eos, de quibus loquimur, affectus certis partibus assignari posse scripsisset; qua tandem ratione statim atque ipsorum tractationem cum libro tertio absolverat, hoc uti libri quarti initio (quod quidem omnes ad eundem pariter modum exhibent, & in his Lindenius etiam ac Almelveenius) potuisset: *Haecenus reperiuntur ea genera morborum, quae in totis corporibus ita sunt, ut iis certae sedes assignari non possint: nunc de his dicam, quae sunt in partibus.* Operae quoque pretium est animadvertere, quomodo ipsi eodem in libro quarto capitis 21. finem ediderint: *Neque alienum est, fovere inferiores partes aqua, decocta ex verbenis comprimentibus, ex iisdem aliqua cataplasmata imo ventri inguinibusque circumdare; praecipueque ex aceto. Vitare autem oportet rutam, & ne supinus dormiat.* Nempe igitur Celsus in nimia seminis profusione (de hac enim agit in eo capite) rutam quam ceteri laudarunt Medici, ipse improbaverit? Vi enim sua, in Scholiis inquit Almelveenius, nimium extinguere semen posset. At quanto veri similia scripsisset, si indicata plerorumque librorum scriptura: *praecipueque ex aceto rutam vitare, etiam* (alii habent: &) *ne supinus obdormiat;* Lectores monuisset, paulo aliter dumtaxat interpungendo & librarios potuisse hunc locum corrumpere, & nos posse restituere, si videlicet (quod factum esse, nuper vidi etiam in Constantini editione, & ad eundem fere modum in Ronssei Enarratione) scriba-

¹ De Medicina Praec. ² L. 2. c. 58, & seq. & l. 3. c. 7. & seq.

mus: *Neque alienum est - cataplasmata imo ventri inguinibus-
que circumdare, praecipueque ex aceto rutam: vitare etiam, ne
supinus obdormiat.*

Non difficilius est, praesertim alia aliorum librorum scri-
ptura animadversa, locum restituere, quem libro 5. in
capitis 27. initio comperies: *Sequitur, ut de his (vulneri-
bus) dicam, quae morfu fiunt, interdum hominis, interdum si-
miae, saepe canis, nonnunquam ferarum, aut aliorum anima-
lium, aut serpentium. Omnis autem ferae morsus habent quod-
dam virus. Quae postrema verba cum in libris editis ab
Nicolao, itemque a Manutiis ad hunc modum scripta sint:
Omnis autem fere morsus habet quoddam virus, immo a Manutiis
scriptum sit ferè; miror, Almeloveenium hos potius non
esse secutum, praesertim qui hic laudet Panaroli Pentec. 2.
Observationem 32. (legendum est 42.) quae est de Mu-
lieris morfu venenato, cui addere ex Hildano 1 alias potuif-
set idem ostendentes, morsum videlicet hominis aut esse
virulentum, aut certe, ut Plinii 2 verbis utar, inter asper-
rinos non iniuria numerari. Quae etiamsi non ita se habe-
rent, neque Serenus Samonicus, 3 qui respexisse ad hunc
Celsi locum videtur, scripsisset:*

Sive homo, seu similis turpissima bestia nobis

Vulnera dente dedit, virus simul intulit atrum;

Celsus tamen ipse per se istam sibi scripturam assereret.
Cum enim post ea de quibus agimus verba, haec conti-
tinuo subiecerit: *Itaque si vehemens vulnus est, cucurbitula
admovenda est; haecque, ut tota reliqua prima sectio, de
omnibus universe morfibz sint necessario accipienda; ne-
que enim alioqui de hominis, ac simiae morfibz, velut
est pollicitus, in toto hoc capite verba faceret; necesse
profecto est, ut non modo omnis ferae, sed etiam omnium
animalium morsum fere virus quoddam inferre, posuerit,
quod videlicet cucurbitula sit extrahendum. Idem quoque
Celsus quid de duobus aliis locis censendum sit, satis su-
perque demonstrat. Nam quod ab Nostreis editum est li-
bro 8. cap. 1. *Primo vero duo, radii & brachii, ossa iuncta
paullatim dirimuntur, rursusque ad manum coeunt, modo cras-
situdinis mutato. Siquidem ibi radius plenior, cubitus admodum
tenuis est; non sine vitio esse, iis omnibus apparebit qui
paulo ante, haec scripta esse, animadverterint: Quae res**

1 Cent. 1. Obs. 84. 85. & Cent. 4. Obs. 87. 2 Natur. Hist. l. 28.
c. 4. 3 De Medic. Praec. cap. de Hominis ac Simiae morfu.

sedem brachio praestat: quod constat ex ossibus duobus, iis nimirum quae illico nominat, ut in eo quoque de quo sermo est, loco, ac describit Celsus, radio videlicet, ac cubito: ut manifestum sit, cum brachium ipsum constet ex radio, non oportuisse scribere: duo radii, & brachii, ossa; sed vel satis fuisse: duo brachii ossa; vel si nominanda erant: duo, radii & cubiti, ossa, omnino scribere oportuisse: utrum enim a Celso reapse scriptum sit, haud satis liquet ex scriptura, in aliis omnibus quae adhuc vidimus exemplaribus in hunc unum modum depravata: duobus radiis brachii ossa. Alter locus in eodem pariter libro occurrit, capite autem 7. quod de Naso fracto est, ubi & Lindenius & Almeloveenius haec edidere: Sin, quod intus indium est, laedit; sicut maxime fit, ubi interior cartilago perforata est, exercitatae nares eadem tantummodo habena continendae sunt. Ubi tamen, non exercitatae, sed excitatae nares, ipse Celsus indicat esse legendum, ut qui non modo alibi, atque adeo etiam paulo infra eodem verbo eadem significatione est usus, sed & paulo supra de fracta nasi cartilagine in suam sedem reponenda verba faciens, Quidquid, inquit, e cartilagine concedit (libentius legerem: concidit, cum ceteri quos consului libri constanter habeant: Quidquid in cartilagine incidit) excitandum leniter est, aut subiecto specillo, aut duobus digitis utrinque compressis: mox quae in nares iniicienda sint, docet, quae desiderare cartilagine non sinant, item quae extrinsecus habena circumdanda sit, quae nares sic excitatas contineat: post quae videlicet ea continuo subiicit de quibus loquimur, verba. Sed & in cunctis quos ad hoc tempus inspeximus libris, non exercitatae, sed excitatae nares scriptum est: quod utinam significasset Lectoribus Almeloveenius; hac quippe scriptura commonstrata aut illam alteram reiecissent, aut saltem quid Celsus revera scripsisset, amplius sibi in eiusdem, ut nos fecimus, aut in aliorum etiam scriptis statuissent esse quaerendum. Quod quidem in locis nonnullis faciuros scio, in quibus Vir ille ad istum alterum modum se gessit, ut puta cum lib. 4. cap. 21. ad illa verba: Id faciunt etiam albae violae, haec adnotavit: Mercurialis Variar. Lest. L. 1. c. 3. videtur olivas legisse. Illud tantummodo minus placet, quod haec ita adnotet, quasi vero praeter Mercurialem nemo omnium id legisset; cum ego contra in nullo adhuc libro: albae violae, sed in omnibus in-

venerim: *albae olivae*: quae quoniam, ut ibi ostendit Mercurialis meus tum ex ipsarum natura, tum ex Medicorum auctoritate, adstringendo utiles sunt; sane hic videntur convenire, ubi & *gummi*, & *passum* laudantur, quocum videlicet Celsus ipse *oleas albas* in eo capite 1 coniunxit in quo ea quae alvum adstringunt, proposuit. Multoque etiam minus dubito, quin doctus Lector nostri coniecturam non sequatur, quam ad initium adscripsit capitis 5. libri 3. Cum enim Celsus de Diaria Febre sermonem instituens, haec habeat: *Igitur si (febris) semel tantum accessit, deinde desit, eaque vel ex inguine, vel ex lassitudine, vel ex aestu, aliave simili re fuit, sic, ut interior nulla causa metum fecerit;* Almeloveenius, pro *inguine*, malim, inquit, *sanguine, vel ingluvie*; quomodo enim ex *inguine* posset oriri febris? dein (Celsus) enumerat causas externas, quas inter inguen censerè non potest. Verum enimvero si has inter censerè inguen non potest; qua, quaeso, ratione *sanguis* ipse censeretur? Certe autem inter causas externas censeretur ictus, vel alia eiusmodi ipsi etiam pedi vis illata, a qua & inguinis tumor, & huius socia diaria febris existit: sic enim ex inguine diariam oriri febrem, ita manifestum est, ut minime oportuisset Almeloveenium quaerere, quomodo ex *inguine* posset oriri febris? praesertim cum ipse Hippocrates in Epidem. 2 scripserit: *Ex bubonibus febres omnes malae, praeter diarias*: eandemque prorsus in Aphorismos 3 sententiam retulerit, cuius postremam partem a Galeno, 4 Oribasio, 5 Philotheo, 6 Liebautio, 7 Heurnio, 8 ad eundem atque a me modum explicatam esse, scio, per externas scilicet evidentesve causas, inguinis tumorem, ac diariam febrem excitantes. Recte igitur illud fecit Almeloveenius, quod in hoc loco nihil in Celsi verbis mutavit: quod utinam in pluribus aliis facere, quamvis ipso praeunte Lindenio, noluiisset: dici enim haud potest, mi Vulpi, quoties, & quot Viri longe etiam doctissimi, & in restituendis Veterum scriptis exercitatissimi, cum medicinam asferre se crederent, quantum ex integro sanoque reseuerint.

Hoc autem quod in aliis improbo, ne ipse admittam, etsi postremo hoc loco dubitationes, quin etiam divinationes quasdam communicare tecum statui in aliquot Celsi

1 L. 2. c. 30. p. 107. 27. 31. 2 L. 2. sect. 3. 3 Sect. 4. aph. 55.
4 Commentar. 2. in Aph. Hipp. 5 Comment. in Aph. Hipp.
6 Comment. in Aph. H. 7 Schol. in Aph. H. 8 Enarrat. Aph. H.

locos, in quibus Almelveenius nihil quidquam subesse vitii, iudicare se, ostendit; haec tamen velim sic accipias, ut ad te, aliosque quibus praesertim codicum Celsi vetustiorum copia est, ad inquirendum conferendumque excitandos, non ad aliquid in Celso praemature immutandum a me adscripta esse, existimes. Et primum libri 3. caput 27. nunquam me perlegere potuisse fateor, quin mirarer vehementer, in illud unum idemque caput, in quo de apoplexia, paralyti, aliisque nervorum affectionibus actum esset, ea quoque ad extremum coniici quae ad Suppurationes pertinent, quae in aliqua interiori parte oriuntur; atque adeo suspicarer, postrema haec omnia aut aliunde avulsa, eodem esse reponenda, aut saltem in peculiare, ac penitus divisum caput secernenda. Libris autem Celsi, editisque in ipsum Commentariis, quae adhuc licuit, consultis omnibus, non modo vestigium ullum antiquae divisionis, sed ne unum quidem reperire Scriptorem potui qui in eadem dubitatione fuisset, praeter Ronseum, 1 qui, *addubito*, inquit, *vehementer, num quae hic subsequuntur, antedictis cohaereant: mihi certe fini 22. capitis annectenda videntur, quod eodem capite de tabidis, & pulmone suppuratis agit.* Neque minus propemodum dubito, quamvis nec Ronseum, nec alium aliquem habeo praeceuntem, quin pariter in libri 4. caput 20. quod est *de Vulvae*, hoc est, *de Uteri Morbo*, temere a librariis contrusa fuerint quae in illius calce leguntur de Nimia Urinae Profusione; quasi vero hoc mali viros nunquam, sed mulieres tantum corripere, ut propterea inter peculiares earum morbos ita praesertim, nulla scilicet de viris mentione facta, a Celso referri potuisset. Verum ad alia, ut puto, errata librariorum veniamus. In libri eiusdem 4. capite 1. scriptum est: *atque haec quidem iuncta sunt. Renes vero divisi: qui lumbis sub imis coxis inhaerent, a parte earum resimi, ab altera rotundi.* Mitto, pro *divisi* alios omnes, quos inspexi, libros, & recte fortassis, habere *diversi*; duo vero, quorum primum vix tandem in Manutiorum libris, alterum in nullo adhuc reperi, praetermittere non possum; sic enim legendum credo: *qui lumbis sub imis costis inhaerent, a parte earum rotundi, ab altera resimi*: qua in lectione, tibi praesertim adeo in Anatome exercitato, probanda, non est sane cur laborem; quid enim esse manifestius potest, quam *Renes*

ne ima quidem sui parte summas coxas, hoc est, innominata ossa, attingere; sub imis autem costis positos esse: neque ea resimos esse parte qua coxas, vel costas spectant, sed rotundos; contra qua alter alteri obvertuntur, non rotundos esse, sed resimos? In capite eiusdem libri quarto sect. 2. ubi inter ea quae asthmatis atque orthopnoeae communia sunt, hoc primum legimus: quod propter angustias, per quas spiritus evadit, sibilum elidit; videndum censeo, an non potius oporteat legere: sibilum edit. Nam quid sit spiritum elidit, quomodo vel ipse alibi locutus est Celsus, satis id quidem; quid autem sit sibilum elidit, haud satis videor intelligere. Quod si igitur legamus: sibilum edit; commentarii loco esse poterit quod Cassius Medicus 2 in Problemate habet 22. Cur, inquit, difficulter spirantes sibilo non absimilem vocem reddunt? Quoniam morbus ipse est praecursio, atque compressio inanum pulmonis fistularum: per angustum autem foramen dum fertur spiritus, talis redditur sonus. Velim etiam haec attente consideres in eiusdem libri capite 24. Quidam (podagrici, chiragrici) cum toto anno a vino, mulso, venere sibi temperassent, securitatem totius vitae consecuti sunt. Idque utique post primum dolorem servandum est, etiamsi quievit. Quod si iam consuetudo eius facta est, potest quidem aliquis esse securior his temporibus, quibus dolor se remisit: maiorem vero curam adhibere debent hi, quibus id revertitur. Quod fere vere autumnove fieri solet. Quanam, quaeso, ratione postrema haec accipiemus? Num hi quibus id revertitur, ii sunt quibus dolor reverti solet? At quid attinebat his maiorem curam imperare, quasi ille aliquis quem securiorem esse iussit, non pariter ex iis esset quibus consuevit reverti dolor? Certe de utrisque dicit: si iam consuetudo eius facta est. Num igitur hi quibus id revertitur, erunt ii quos iam nunc revertens dolor reapse invadit? At multo minus id attinebat monere: nam quis, reapse invadente dolore, maiorem nescit curam esse adhibendam? Quid ergo est? Una ego literula omissa has tantas huic loco offusas tenebras esse, puto. Si enim legamus, non hi, sed his, aut etiam (nam ii lego in vetustissimo libro ab Nicolao rypis descripto, quem porro securus est Iunta) iis, quibus id revertitur; perspicua profecto, & Celsi digna, & cum superioribus ac consequentibus verbis apta, & cohaerens existit sententia, haec

videlicet: Quibus dolor primus decessit, ii sibi diu, atque omnino temperent, necesse est, ut ne amplius reuerratur. Quibus autem saepius dolor reuersus est, eorum aliquis minus quidem sibi temperet, licet his anni temporibus quibus dolore solutus esse consuevit; at contra iis temporibus quibus solet redire, id est, vere ut plurimum, atque autumno, iis, inquam, temporibus sibi podagrici omnes magis temperent, necesse est; nimirum quia nisi maiori temperantia consueto morbo occurratur, maius tunc periculum est ne redeat. Sed ut hoc in loco unam a librariis omissam literam; sic in altero unum, aut plura esse ab ipsis addita verba, crediderim. Libro enim 5. cap. 25. ubi legimus: *Quin etiam silvestris papaveris, cum iam ad excipiendam lacrimam maturum est, manipulus, qui manu comprehendi potest, in vas demittitur, & superinfunditur aqua, quae id contegat, atque ita coquitur: existimasset forsitan, Celsum ita scripsisse, ut Scribonius Largus: 1 fasciculus, quantum manu comprehendi potest; nisi continuo primum illud verbum rursus posuisset: Ubi, inquit, iam bene manipulus is costus est: itaque cum papaveris manipulus idem sit ac quod manu comprehendi potest, ideoque & Ovidius, 2 & Plinius, 3 & Palladius, 4 ut manipulum significarent, ille quidem dixerit:*

Arentisque rosae quantum manus una prehendat;
alter vero: *Mercurialis herbae quantum manus capiat; postremus autem: buxi folia, quantum manus ceperit; videtur profecto Celsus post illa: papaveris, cum iam ad excipiendam lacrimam maturum est; vel scripsisse: quantum manu comprehendi potest, in vas demittitur, vel potius: manipulus in vas demittitur; sic ut ea verba: quantum manu comprehendi potest, explicationis causa in ora alicuius veteris libri adscripta, imperitia librariorum inter ipsius Celsi verba recepta sint: quod quidem & in aliis describendis auctoribus haud raro accidisse, notum est, & saepe in nostro hoc contigisse, cum Lindenius 5 animadvertit, tum Rhodius 6 nonnullis prolatis exemplis, indicavit. In loco autem, quem protinus afferam ex eiusdem libri 5. capite 28. sect. 2. quae est de Carcinomate, nihil quidem aut additum, aut omissum est; & verborum tamen solum muta-*

1 Compos. Med. Comp. 83. 2 De Medicam. Faciei. 3 Nat. Hist. l. 25. c. 5. 4 De Re Rust. l. 11. tit. 14. 5 Epist. ad Lect. 6 In Scribon. Compos. 4. & 104r

ta distinctione, sententia misere depravata est. Postquam enim eius, de quo ibi agitur, morbi plura genera, vel plures, si mavis, gradus sunt memorati, haec subiiciuntur: *Tolli nihil, nisi raxōndes potest: reliqua curationibus irritantur. Et quo maior vis adhibita est, eo magis quidam usi sunt medicamentis adurentibus.* Sic autem verba haec distinguenda sunt: *Tolli nihil, nisi raxōndes potest: reliqua curationibus irritantur; & quo maior vis adhibita est, eo magis. Quidam usi sunt medicamentis adurentibus.* Distinctionem hanc comprobant quae continuo sequuntur: *quidam ferro adusserunt: quidam scalpello exciderunt: neque ulli unquam medicina profuit: sed adusta protinus concitata sunt, & increverunt, donec occiderent: & reliqua, quae eo nimirum omnia pertinent, ut ostendant, vitia ista curationibus, sicuti positum est, praesertim vehementioribus, adhibitis exasperari.* Res ut perspicua, ut facilis sit, vides; tamen ex omnibus quos ad hunc diem huius distinctionis confirmandae gratia consului, libris, vix unum, Roberti videlicet Constantini, invenire potui in quo ad eundem fere modum distincta sint verba. Haud multo gravior in describendo Celso plerorumque error huius pariter sententiam mutat in lib. 7. cap. 18. ubi inter ceteras notas quibus Enterocelen dignoscamus, hae quoque sic proponuntur: *frigore omni (tumor) contrahitur, calore diffunditur, estque tum scrotum & rotundum, & tactu leve.* Hic vero esse scribendum: *tactu laeve*, ipse per se auctor indicat, qui paullo supra inter signa quibus nos docuit Epiplocelen ab Enteroccele distinguere, *tactu vero*, inquit, *tumor inaequalis est.* Huiusmodi autem errorem haud notassem; sed ut operarum Almelveenii, sane vel in ipsa A. 1713. editione, quam correctiorem esse, in libri fronte confirmant, & qua mihi una ad hoc tempus datum est uti, non valde diligentium, sicuti multis in locis collato Lindenii exemplari (quod a te sedulo fieri, velim animadverti) ut operarum, inquam, Almelveenii, fortuitum lapsum praetermissem, nisi etiam in Lindenii; Lindenii autem? immo vero Iuntae quoque, Manutiorum, Caesarii, Stephani, Constantini, Ronseii, aliorumque exemplaribus animadvertissem, cum tamen in primo illo, Nicolai videlicet, itemque in Pantiniano scriptum sit: *laeve*. Sed & in his, & in ceteris omnibus, quos modo memoravi, libris frustra quaesivi qua ratione intelligere melius possem quod legimus in proximo capite

19. *Minister autem sinistra manu comprehenso scroto, sursum versus eum debet extendere, & quam maxime ab inguinibus abducere; omnes enim ii libri pariter habent: eum, vix Constantino, sed in ora, scribente, eam, aut id, quam videlicet posteriorem voculam, aut aliam ullam in vetustiorum librorum aliquo me invenire posse, speraveram. In aliis autem verbis quae in eiusdem 6. libri capite occurrunt 26. sect. 1. Nonnunquam etiam prolapsus in ipsam fistulam (id est, urethram) calculus, qui subinde ea extenuatur, non longe ab exitu inhaerescit; in his, inquam, verbis ne Constantinus quidem id exhibuit quod quaerebamus. Nam quod in margine ad vocem ea adnotavit: urina, vel subaudi, nimis id longe petitum videtur, cum vox urina non ita prope posita sit: neque praeterea urina extenuat haerentem calculum, sed auget; vel si extenuat, cur igitur extenuatus sic inhaerescit? Ego vero pro qui sperabam vel quia, vel quâ in libro aliquo posse inveniri, ut Celsus hoc diceret: quia, vel qua parte subinde urethra extenuatur; propterea, vel ea in parte calculus inhaerescit. Videndumque esse censebam, num forte huc pertineret quod Arætaeus: vidisse se dicit; postquam enim scripsit: Secunda porro calamitas est, cum per colem calculus transmittitur. Nam si amplior sit, quam urinae iter (Graeci urethram vocant) capere possit; in eo multum temporis haesitat, &c. tum haec subiicit: Aegerrime autem tortuosi calculi exeunt: quosdam enim & hamatos vidi, in meatibusque adnatas quasdam duritias. Sed & secundum naturam solere urethram contrahi in ipso primo, sive exteriori suo orificio, in ipsis etiam, ut nosti, feminis observavimus: 2 quod eo potissimum memoramus, quia ubi Celsus in proxima huius capitis sectione 4. de minori feminarum calculo verba facit, cum ceteri, quos inspeximus, libri, nisi prorsus memoria nos fallit, omnes sic habeant: Ergo & per se saepe excidit, & si in primo quod est angustius inhaeret, eodem tamen unco sine ulla noxa educitur; ibi Almeloveenii ac Lindenii exemplaria, omnino abiecta (quam bene alii viderint) illa voce: primo, haec exhibent: &, si in urinae itinere, quod est angustius, inhaeret. Porro ambo, ut ad alium locum veniamus, in eiusdem capitis sectione 2. quae est de calculis e vesica extrahendis, haec in ipso fine habent: Quocunque autem modo cervix ea parte secta est, leniter extrahi,*

1 De Sign. Diut. Morb. l. 2. c. 3. 2 Advers. Anat. IV. Anim. 24.

quod asperum est, debet. Haud equidem diffiteor, hunc locum in aliis omnibus, quos consului, libris manifesto esse vitium; sic enim in cunctis legitur: *Quocunque autem modo cervix ea parte facta est; attamen, cum proxime scriptum fuerit, non qua parte, sed quo & ferro, & modo cervix vesicae sit aperienda; semper ego, potius in ea parte, quam in facta subesse vitium existimavi, & hac propterea ratione esse tollendum: Quocunque autem modo cervix patefacta est; praesertim cum supra auctor de eiusdem cervicis sectione ad hunc ipsum modum locutus sit: Cum vero patefacta est (hoc est cervix; haec enim proxime antecedunt: rupta cervice, quam habuisset incisa) in conspectum calculus venit.* Non me praeterit, Almelveenium, quamvis omnibus quos vidi libris, atque adeo ipsius etiam Lindenii, repugnantibus, qui nempe constantissime habent: *Cum vero patefacta est; scribere eo in loco maluisse: Cum via patefacta est; tamen & ipse, idem locutionis genus in eadem re ante paucos versus in Celso servavit; nam post illa: — plaga facienda est, qua cervix aperiatur; donec urinae iter pateat sic, ut plaga paullo maior, quam calculus sit; continuo haec subdit: Nam qui metu fistulae (quam illo loco οἰσπερὰ δα Graeci vocant) parum patefaciunt; &c.* Essent alii loci, in quos meas, quales eae cunque sunt, divinationes proferre possem; sed quia iamdudum sentio, me iustum longe esse praetergressum epistolae modum; unum tantummodo, eumque ad rem nostram anatomicam pertinentem, attingam: quem locum ne ipsi quidem Paawio, & Anatomes, ut tute scis, haud ignobili Doctore, suspectum fuisse, mirum est. Libro igitur 8. cap. 1. in maxillae inferioris descriptione haec habentur: *Verum ipsius maxillae partes extremae quasi bicornes sunt. Alter processus intra latior, vertice ipso tenuatur, longiusque procedens sub osse iugali subit, & super id temporum musculis illigatur. Alter brevior, & rotundior &c.* Etsi in nullo eorum, quae ad hoc tempus vidi, exemplarium aliam quam hanc ipsam inveni scripturam; non possum tamen non credere, Celsum potius ita scripsisse: *Alter processus intra latior, extra tenuatur; nihil immutandum esse, censerem: nunc igitur cum & res ipsa, & quod non obscure oppositum est: vertice ipso tenuatur, requirant, ut illud ante posuerit: infra latior; non video cur unius literulae mutatione ut vi-*

riari hic locus a librariis, ita a nobis restitui non possit. Hanc tamen, aliasque omnes quas in hac epistola proposuimus, sive divinationes, sive dubitationes, velim tibi persuadeas, nihili nos & in praesentia facere, & semper esse facturos, nisi ab doctissimis Viris, & longe magis, quam nos Anatomi, in emendandis scriptis Veterum exercitatis probentur. Quod si forte unam modo, aut alteram haud prorsus censerent esse improbandam; satis magnum nobis videremur earum fructum cepisse, cum quae de Xenophonte, cuius e libris quaedam menda auferebat, Muretus,¹ ea nos de Celso etiam dicere, nequaquam dubitaremus: *Nihil est tam pusillum quod non avide accipi debeat, quod quidem ad tam potitum, tamque utilem Scriptorem pertineat. Parvum est, quod asserimus; sed magnus is, quem adiuvamus.* Vale.

Patavii. Postrid. Idus Decembr. MDCCXX.

EPISTOLA ALTERA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

SI vales, bene est; ego quidem valeo. In hac verusta Alexandri Paduani, Medici olim doctissimi, Bibliotheca Celsi nostri exemplar inveni, calamo in membranis descriptum. Quod ut paullo attentius inspexi, coepi suspicari, haud veram fortasse esse additam illam ab Henrico Stephano inscriptionem: *Aurelii Cornelii Celsi de re medica libri octo, operis ab eo scripti de artibus pars sexta.* In fine enim IV. libri in hoc quidem codice scriptum est: *Artium Aurelii Cornelii Celsi liber VIII. Idem medicinae liber III. explicat feliciter*; hisque numeris proportionem respondent qui ad plerorumque insequentium librorum calcem adscripti sunt; ut si hanc rationem sequamur, manifesto appareat, octo hos de re medica libros, quos, ut alias ad te scripsi, quinque de re rustica antecedeabant, non sextam operis ab

¹ Var. Lect. l. 3. c. 15.

eo scripti de artibus, verum secundam omnino partem fuisse.

Ex illis autem quæ iisdem meis ad te literis ostendi, minus mihi in Almelveenii editione probari, nonnulla sunt in quibus hunc etiam codicem inveni ab ea discrepantem, mecumque facientem. Neque enim ut illa habet (pag. 148. lin. 17.) *assignari possunt* : sed *assignari non possunt* : non (234. 3.) *albae violae*, sed *albae olivæ* : non (307. 11.) *feræ morsus habent* ; sed *fere morsus habet* : non (350. 30.) *nisi immodica inflammatio* ; sed *nisi modica inflammatio* : non (410. 5.) *fluens alvus exerceuit* ; sed *fluens alvus exhaurit* : non (444. 16, 18.) *Quod si fractum* - - *ut os* ; sed *Quod si factum* - - *ut is* : non (474. 27.) *qui subinde ea extenuatur* ; sed *quia subinde ea extenuatur* ; nec denique (522. 23.) *exercitatae nares*, sed *excitatae nares*.

Verum hæc omnia etsi minime contemnenda sunt ; nullo tamen pacto videntur mihi cum eo uno, quod continuo exponam, comparanda. Memoria, opinor, tenes quod ad te scripseram, non modo de Almelveeniana, sed de omnibus quas vidissem Celsi editionibus verba faciens, minime videlicet a me dubitari, *quin in libri 4. caput 20. quod est de Vulvae, hoc est, de Uteri, Morbo, temere a librariis contrusa essent quæ in illius calce leguntur de nimia urinae profusione* ; quasi vero hoc mali viros nunquam, sed mulieres tantum corripere, ut propterea inter peculiare earum morbos ita præsertim, nulla scilicet de viris mentione facta, a Celso referri potuisset.

Accipe nunc quid ex hoc codice didicerim : intelliges enim, non solum coniecturam illam meam (quod levius est) veram fuisse, sed hoc insuper quod gravissimum, & inexpectatum omnino est, in his Celsi libris, quos nemo (quod sciam) non integerrimos unquam putavit, unum aut alterum caput deesse. Igitur in eo quod diximus, capite, ubi Lindenii & Almelveenii editiones hæc habent. (pag. 234. lin. 1.) *Si maligna purgatio est, subiicienda sunt * coercencia. Id faciunt etiam albae violae, nigrum &c.* codex post illa verba, *subiicienda sunt*, non modo ingentem habet lacunam, quidquid reliqui est in ea pagina continentem, & in proximæ demum paginae initio, *coëuntia* : id faciunt etiam *albae olivæ* : & *nigrum &c.* sed contra eam lacunam eadem manu in ora scriptum est : *Desunt in vetustissimo exemplari duo folia.* Hic ex me quaeres, in iis

duobus foliis quid scriptum a Celfo fuisse existimem. Ego vero etsi nequaquam dubitarem, quin absoluto primum quem instituerat sermone de morbis, qui cum ad uterum spectent, sunt mulierum peculiares, tum ad eos tractandos venisset quos ad proximas, sed utrique sexui communes partes, & nominatim vesicam referret, de cuius videlicet doloribus omnes, quantum memini, editiones, iis dumtaxat quas Lindenius & Almelveenius procurarunt, exceptis, hic ipsum exhibent ante loquentem quam de nimia urinae profusione verba faciat; etsi, inquam, haec coniectura assequeretur; tamen huius ipsius codicis adiumento comperi quae essent hic a Celfo reapse tractata. Cum enim libris singulis singulos peculiares Indices praeponi animadvertissem, capitum argumenta ex ordine commonstrantes, subiit eum consulere qui libro huic quarto praefixus est, si forte in ea parte integer esset quae pars in libro desideratur. Haec igitur, quam quidem ex minime interrupta numerorum serie integerrimam iudicavi, ad hunc modum se habet:

CX. Vulva exulcerata est.

CXI. De Vesica.

CXII. De calculis in vesica.

CXIII. In omni dolore vesicae.

Quae cum ita sint, cumque numerus CX. in ora codicis eo in loco adscribatur, ut respondeat illis verbis (apud Almelveenium pag. 233. lin. 26.) *Si vero vulva exulcerata est*; numerus autem CXIII. contra haec ferme scriptus sit (p. 234. l. 7.) *Praeter haec in omnibus vesicae doloribus* (*vesicae* enim in codice legitur; non, ut apud Almelveenium, *vulvae*) hinc praeclare, quot, & quae desiderantur, intelligis, in eo loco, in quo aut nihil, aut unum, vel pauca certe verba deesse, Viri exercitatissimi atque doctissimi existimabant. Is enim qui primus Celsum formis descripsit, Nicolaus, & Lucas Ant. Iunta sic ediderunt: *subiicienda sunt coeuntia*; Ioannes autem Caesarius, Gulielmus Pantinus, Henricus Stephanus, & Balduinus Ronseus: *subiicienda sunt coercentia*. Vix Manutii in utraque editione, interiecta ad hunc modum lacuna, proposuerunt: *subiicienda sunt*, * *coeuntia*. Quae lacuna sic contracta deinde fuit a Roberto Constantino, ut non aliquot, sed unum fere verbum desiderari, ostenderet, hoc videlicet modo: *subiicienda sunt* * *coercentia*,

praesertim cum haec in libri margine apposuerit * *men-
ses evocantia*, quasi ita nihil deesse crederet, postremum-
que verbum *coëuntia*, ab aliis in *coërcentia*, ab ipso in *evo-
cantia* mutatum, ad sermonem de uteri vitiis pertineret,
quod reapse ad caput pertinet vel de vesicae doloribus,
vel de calculis in vesica, enatisque inde noxis per medi-
camenta videlicet, ac victus rationem, & frequentiora
Chirurgiae auxilia, oppugnandis; nam quae curatio aut
iis a quibus urina non redditur, aut calculosis, *cum ali-
ter*, ut Celsus ipse ait, *succurri non potest*, a Chirurgo ad-
hibenda sit, libro docet 7. capite 26.

Nunc illud, opinor, exspectabis, ut scribam, an con-
iecturam aliam aliquam meam eiusdem codicis auctorita-
te comprobaverim. Neque enim ignoras, praeter ea quae
in mea ad te Epistola attigi ut inter scribendum succur-
rerunt, plura adhuc esse quae mihi quidem in Almelvee-
nii editione displiceant. Igitur ceteris in aliud tempus re-
iectis, unum in praesentia memorabo, quod simul ad La-
tinam linguam, simul ad rem nostram anatomicam per-
tinet. Almelveenius in libri octavi capite primo (pag.
504. lin. 22.) Lindenium, ut solet, secutus, haec edidit :
*Superius autem humeri caput rotundius, quam cetera ossa, de
quibus adhuc dixi, verticillati scapularum ossi inseritur, ac
maiore parte extra id situm nervis deligatur.* Manutii autem in
utraque editione ad hunc modum proposuerant : — *verti-
cillatis scapularum ossibus parvo excessu inseritur : ac maiore
parte ex transitu nervis deligatur.* Cum his Constantinus fe-
cit; quamquam in margine adnotavit : *parvo excessu deesse*
in antiquo Codice, aliosque legere *incessu*. Et Ioannes qui-
dem Caesarius, atque ante hunc Lucas Ant. Iunta duas
illas voces omiserant, cetera, ut Manutii, edentes; nisi
quod pro *verticillatis* posuerant, *verticulatis*. Qua in re
socios habuerunt Gul. Pantinum, Henr. Stephanum, Bald.
Ronsseum, qui tamen *parvo excessu* non omiserunt; etsi
Ronsseus in libri ora, esse qui omitterent, & qui non *ver-
ticulatis*, sed *verticillatis* scriberent, indicavit. Ronssei scri-
pturam secutus est Paawius, qui in commentario ad hunc
locum suo, vocare Celsum, ait, *scapularum ossa verticula-
ta, aut quia cervicibus praedita: aut a verticillis exstantium
coracoidis & spinosi processuum*; verum enimvero quanam
in his processibus partes sint quas *verticilla* vocemus, non
docuit. Hanc ego tantam in eodem loco describendo va-
Celsus. Vol. II.

rietatem cum attenderem; pro ea qua solet peritia prudentiaque facere existimavi V. Cl. Iacobum Facciolum, cum se vehementer dubitare mihi ostenderet, essetne inter Latinas voces facile recipienda *verticillatus*, quam nimirum qui Lexicis inseruere, hoc uno Celsi loco incertissimae procul dubio scripturae niterentur. Cum vero idem miraretur, cur Almeloveenius *verticillati scapularum ossi*, non *verticillato*, aut *verticillatis scapularum ossibus*, edidisset, ac praeterea ex me quaereret, an potius *vertebratis* (quae Pliniana vox est libro XI. c. 37.) *scapularum ossibus* hic legendum esse censerem; memini me in ea quae paullo superius (pag. 503. lin. 23.) de scapularum ossibus scripta sunt a Celso; hunc enim in manibus habebamus; continuo oculos coniecisse, & Viro doctissimo respondisse, mihi vero omnino videri, *vertici lati scapularum ossis* esse legendum. Haec enim illis de ossibus tradiderat Celsus: *a cervice duo lata ossa utrinque ad scapulas tendunt: nostri scutula operta; ὁμοπλάτας Graeci nominant. Ea in summis verticibus sinuata, ab his triangula, paulatimque lateſcentia ad spinam tendunt: ex quibus licet intelligi, eam horum ossium partem, quam Anatomici solent scapulae cervicem vocitare, Corn. Celsum nomine verticis appellavisse, sive quod eam summam esse illo in osse crediderit, sive quod ut in triangulo osse oppositam basi, vel ut locum spectaverit in quo humeri caput vertitur, qua videlicet ratione Polorum uterque (quos alii pariter cardines vocant ab eorum similitudine circa quos valvae convertuntur) a Virgilio I. Georgic. vertex est dictus. Cum igitur scapulae, sive ut Celsus loqui mavult & in hoc capite (pag. 504. l. 3. ac l. 11.) & ad finem tum septimi (pag. 526. l. 6.) tum octavi (p. 528. l. 6.) & sub initium tum undecimi (p. 542. l. 33.) tum quintidecimi (p. 548. l. 22.) lati scapularum ossis sinuatam cervicem paullo ante appellaverit verticem; quid veri esse similis possit, quam ut porro traditurus, cui parti eiusdem ossis, humeri caput inferatur, ad hunc modum scripserit: *vertici lati scapularum ossis inferitur*; praesertim cum in eo Librarii, dictata verba excipientes, pertaepae labi consueverint, ut ex duabus vocibus unam facerent, & primam consequentis vocis literam ad praecedentis etiam postremam addentes, duplicarent, unde facillime nova haec vox *verticillatis* fingi potuit. Nunc quam in codice scripturam offenderim,*

tibi fideliter describam: *parvo excessu vertici latis scapularum ossibus inseritur. ac maiore parte: & transitu nervis deligatur.* Illud quidem minime est dissimulandum, in versuum intercapedine ausum esse aliquem nonnulla addere, videlicet super ultimam *vertici* literam, literulam *s*, & super *&*, particulam alteram *ex*: quo de utroque additamento si forte quaeris, quid ego suspicer; sic habeto. Primum mihi tum codicem, ac supra descriptas & Almelveenii, & ceterorum lectiones, tum ipsam anatomen respicienti veri simillimum videri, ita a Celso scriptum fuisse: *vertici lati scapularum ossis parvo excessu inseritur, ac maiore parte extra situm, nervis deligatur*; neque enim (quod tu optime nosti) summa pars humeri ita in scapulae cervicem, ut summa pars femoris in ossis innominati acetabulum conditur; sed *parvo tantum excessu*, id est, eius capitis quod ab interiore latere extuberat, portione immissa, *maiore parte extra sita* est, quam etiam ob rem *nervis*, id est, ligamentis atque tendinibus, ne facile excidat, *deligatur*. Cum ergo librarii voces illas *extra situm* describendo, ita vitiaffent, ut alii *& transitu*, ut scriptor codicis, alii *ex transitu*, ut plerique, quibuscum facere codicis emendator maluit, scriptum reliquerint; nonnulli denique, in quibus Lindenius & Almelveenius, integro ea in parte exemplari usi, priores voces restituerunt, nisi quod perspicuitatis addendae causa, minus, ut puto, necessariam voculam *id* interiecere. Verba autem illa, *parvo excessu*, etsi ad rem fideliter tradendam necessaria sunt, iisque perbelle respondent quae sequuntur, *maiore ex parte*; cum tamen aliquo in codice, ut supra diximus, omissa essent, minus mirandum est quod in hoc invenerim alium in locum transposita, unde Emendatori occasio data est existimandi, ea cum insequentis voce *vertici* esse coniungenda, quam propterea in *verticis* mutare maluit, haud animadvertens, unde factum esset, ut pro *lati* scriptum esset *latis*, & ne vox haec minime cohaereret cum voce *ossis*, hanc in *ossibus* esse mutatam; cum tamen non modo alii codices, quibus auctoribus Lindenius & Almelveenius ediderunt *verticillati scapularum ossi*, aliquanto meliorem in parte indicare possent scripturam; sed ipse etiam Celsus, cum videlicet non de utroque, sed de alterutro osse humeri hic loquatur, infitum scribere non *latis ossibus*, sed *lato ossi*; vel, quod eodem recidit, *vertici lati scapu-*

larum *offis*, debuerit. Verum meas hasce coniecturas tanti facies, quanti volueris; illud mihi fatis est a te diligenter attendi, in hoc codice non *verticillatis*, sed evidentissima certissimaque divisione legi *vertici latis*. Hac de re V. Cl. Iac. Facciolatum certiore facito, & meis verbis salvere iubeto. Vale.

Dabam Kal. Sextilib. MDCCXXI. Foro Livii.

EPISTOLA TERTIA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

QUAE nudiustertius duo tibi pollicitus sum, alterum ut quae nuper Venetiis animadverti, superiorem Epistolam meam cum manu exarato Celsi exemplari conferendo, significarem, alterum ut V. Cl. Iacobi Facciolati ad quosdam Scriptoris eiusdem locos Animadversiones XV. longe doctissimas cum meis nonnullis exiguis illis quidem, sed tamen a te efflagitatis, additamentis mitterem; ea his ipsis literis ambo praestabo. Igitur exemplar id Celsi chartaceum est, illudque ipsum est, quo apud Clericos Regulares (*Tolentinos* ibi vocant) se usum esse tradidit Rhodius;¹ nam alterum, idque membraneum,² quod ibidem in Divi Antonii Bibliotheca, plurimis vetustissimis codicibus instructa, versaverat, in huius incendio periit; quem casum hoc aegrius fero, quod quae illo ex codice excerpterat Rhodius, ea pariter cum Th. Bartholini³ Bibliotheca conflagrarunt. Itaque cum Veneto hoc codice quidquid ex Forolivienſi adnotaveram, etsi loca sane haud ita pauca inveni discrepantia; ea tamen octo quae superioribus descripsi literis, usque adeo (si demas septimum, cuius mihi lectio dubia fuit) mirifice vidi in his quidem verbis, in quibus ab Almelveenio dissensi, inter se congruentia, ut cum in postremo, quem non satis accurate exscriptum for-

¹ Vid. Catalog. Auctor. ad Rhodii Scribonium. ² Ibid. & in Notis ad Compos. 20. Scribon. ³ Vid. Dissert. Th. Bartholini de Bibliothecae Incendio.

te ad te miseram, pro *excitatae* perperam in illo codice scriptum sit *excitat*, sic in Veneto quoque sit scriptum; verba autem illa ad tertium locum pertinentia: *omnis autem fere morsus habet quoddam virus*, vetusta quidem, sed non eadem tamen manu, pariter (quod observatione dignum censeo) utroque in codice addita sint.

Sed iam illuc transeo, quo properare te scio, ad eam videlicet ingentem lacunam libri IV. Quid quaeris? Longe ea in Veneto codice maior est. Nam inter illa: *Si maligna purgatio est, subiicienda sunt*, atque haec: *coëuntia. Id faciunt &c.* quae nimirum verba tot editiones coniunxere, albae grandes paginae relictæ sunt quatuor cum dimidio. Et ne quis casu intermissas putet; hic quoque in margine eadem, qua caetera, manu scriptum est: *Desunt in vetustissimo exemplari duo folia*; Indicis autem huic libro praepositi quae pars lacunae respondet, ac iis quae proxime antecedunt, & consequuntur, ita nimirum se habet:

CII. *Vola* (legendum *Vulva*, vel *Volva*) *exulcerata est.*

CIII. *De Vesica.*

CIII. *De Calculis in vesica.*

CV. *In omni dolore vesicae.*

Vides, mi Vulpi, in iis quae praecipua hic sunt, ut mirum in modum utrumque conveniat exemplar.

Restat locus ille de humeri & scapularum ossibus. Sic autem inveni scriptum: *parvo excessu vertici latis scapularum ossibus inseritur; ac maiore parte extransitu nervis deligatur.* Non est meae fidei quidquam, tecum praesertim, dissimulare; quin etiam perhumanum & eruditum Virum, amplissimae eorum Clericorum Bibliothecae Praefectum, qui mihi haec omnia inspicienti describentique officiosissime aderat, rogavi, ut id recognoscere mecum vellet quod protinus subiiciam. Scilicet inter *vertici* & *latis* subobscurum quoddam (qualia in eo exemplari alibi quoqueprehenduntur) veteris liturae vestigium est, quasi literula fuisset erasa; eo tamen illud in loco est, ut litera *l* fuisset omnino non possit, sed brevior quaedam instar literae *s*, ut mihi, *verticis* in hoc etiam codice scriptum facile fuisse, *verticillatis* certe non fuisse videatur.

Venio nunc ad eas, de quibus initio dixi, Animadversiones, quae quidem a Viro doctissimo scriptae sunt cum ut aliquot Celsi loca illustrentur, tum vero maxime ut dictiones aliquae expendantur, quas optimi Latinitatis ma-

gistri tanquam certas Celfo tribuunt, eiusque auctoritate in linguam Latinam inducunt. Has quoniam ante quatuor hos menses mihi perlegerat, cum Forolivienſi & Veneto codice plerasque contuli, quot videlicet memoria comprehenderam; collaturus omnes, ſi quod nuper, atque adeo modo venit in mentem, id principio veniſſet, ut earum omnium exemplum ab humaniſſimo Viro peterem, quod tecum in eorum commodum, qui ſive Corneli noſtri, ſive linguae Latinae ſunt ſtudioſi, communicarem. Eas huc fideliter adſcribam, & fere ſingulis, quae mihi adnotata ſint in Codicibus, probatiſve Editionibus, aut Enarratoribus, ſubiiciam.

I. Lib. 1. Praeſat. pag. 7. l. 11. Eorum poſituram, colorem, figuram, magnitudinem, ordinem, duritiem, molliem, laevorem, contraſtum. Loquitur hic Celfus de partibus corporis humani: nec video, quem locum habeat Contraſtus, quae vox, ſi Latina eſt, fracturam ſignificat. Quinque editiones longe optimae, quae apud me ſunt, Florentina princeps 1478. utraque Aldina 1528. & 1547. Gryphiana 1542. & Henrici Stephani 1567, habent contraſtum, quae vox certiffimae Latinitatis eſt, & ſenſum reddit idoneum. Non dubito, quin Almeloveerius, praeſtanti iudicio vir, probatis codicibus uſus ſit: ſed hic aliquis diligentiam ſaltem illam deſiderabit, quae variantes lectiones complectitur, & ceteroquin Transalpinis ingeniis familiariffima eſt. Hanc ſi quis ex noſtris damnavit unquam, in quo accuſari ſolemus, ideo damnavit, quod ſaepe veritur circa levia. Ceterum cum aliquid huiusmodi contra vulgaritas editiones in libros inducitur, tum vero non utilis modo, ſed prorfus neceſſaria eſt: praefertim ſi quid inducatur ita novum, ut nullo praeterea locupletis auctoris teſtimonio confirmari poſſit. Talia enim non ad unum aliquem ſcriptorem pertinent, ſed ad communem totius linguae rationem, qua de agitur. Exemplo eſſe poſſunt cum aliae voces, quas deinceps recenſebo, tum haec ipſa Contraſtus, quae Celfi auctoritate in egregium Baſilii Fabri Theſaurum allata eſt, & reliquis Latinis fidei non dubiae adnumerata.

Editiones aliae quinque, id eſt, Iuntae, Caſarii, Pantini, Conſtantini, Ronſſei, habent *contraſtum*; manifeſtum enim operarum errorem puto quod in Iuntina legatur *contraſtum*. Illud mirum eſt, Ronſſeum in libri margine addiſſe; *Per laevorem, & contraſtum, aſperitatem intelligit, & quod illi eſt contrarium*; quando Conſtantine haec adnotaverat:

Contractum (lege *Contactum*) exponunt asperitatem vel scabritiem. Sed quis unquam ita usurpavit? in manuscripto legitur *contractum*. Itaque *contractum* pro *aspero* & *canfragoso* (quod *laevigato* opponitur) repono. Hieronymus autem Rubeus in suis ad Celsum Annotationibus, cum haec ferme ipsa Constantini verba, auctoris nomine dissimulato, retulisset, istiusmodi emendationem atque interpretationem satis sibi probabilem videri, negavit, haecque subiunxit: Forte autem quia quod *contractum* est, explicato & ob id *laevi* opponitur, per *contractum* poterit *asperum* intelligi. Videtur igitur maluisse *contractum*, quam quidem vocem in Veneto etiam codice invenimus. Haec tamen eo dumtaxat protulimus, ut tu, mi Vulpi, intelligeres, Constantinum non veterum exemplarium auctoritate, sed coniectura ductum, ex *contractum* illam, qua de agitur, vocem eliciuisse, & huc primum induxisse, *contractum*.

II. Lib. 1. c. 3. sect. 2. pag. 28. l. 15. Somnus plenus, & non multum nimis longus. Celsi ipsius αὐτόγραφον producat oportet, qui velit nobis persuadere, hoc genus constructionis Latinum esse. Quinque editiones modo allatae ita habent: somnus & plenus, & non nimis longus.

Idemque omnino habent aliae praeterea quinque editiones quas supra memoravimus.

III. Ibidem sect. 7. pag. 31. l. 30. Humidant autem corpus labor &c. Hic quoque in quinque editionibus meis aliter legitur: Humidum autem corpus efficit labor &c. Miror autem, ex qua codice verbum hoc Humido exierit, & non modo in Celsum, sed & in Basil. Fabri Thesaurum irrepperit ad augendum Latinum sermonem. Ego vel inter barbara, vel inter dubia referendum crediderim.

In hoc etiam loco nostrae editiones nihil discrepant a quinque illis quae in Animadversione indicantur.

IV. Lib. 3. c. 21. pag. 163. l. 34. Utilis quotidianus, aut altero quoque die post cibum vomitus est. Quinque editiones meae habent: Alterno quoque die. Itaque Petrus Danielius in suum Lexicon ad Usus Delphini novam hanc vocis. Alternus constructionem inducit. Sed Latino ingenio satis apparet legendum, altero, undecumque tandem Almeloventius acceperit.

Ne hic quidem nostrae discrepant editiones. Constantinus tamen atque Ronseus in libri ora adscripserant, altero. Idque receptum est a Lindenio, cuius nimirum edi-

tionem cum plerisque aliis in locis, tum in iis certe omnibus, qui hisce Animadversionibus XV. expenduntur, fideliter expressit Almelveenius.

V. Eodem lib. 3. c. ult. sect. 2. pag. 180. l. 1. In lectulo leniter satis diu corpus perfricandum est; deinde retento spiritu in ipsa exercitatione potius superiores partes movendae. In omnibus libris duo haec membra ita dividuntur, sed vereor, ut satis recte: nam spiritus retentio non videtur locum habere in ea exercitatione, qua superiores partes moventur, cuiusmodi est pilae ludus, & similia, ut colligitur ex hoc eodem Celsi capite sect. 3. Pila, similibusque superiores partes dimovendae. & ex lib. 1. cap. 6, Opus est pila, similibusque superiores partes exercere. Igitur aliter dividendum puto, & ita legendum: In lectulo leniter satis diu corpus perfricandum est, deinde retento spiritu: in ipsa exercitatione potius superiores partes movendae. Id est, lenis frictio satis diu adhibenda est, deinde vehementior per spiritus retentionem, qua uti athletas consuevisse, cum fricantibus intercepto spiritu obnutebantur, scribit Plutarchus de tuend. Valet. Huius fricationis meminit etiam Caelius Aurelianus de tard. pass. l. 3. c. 1. In lenimento vero si passio tardaverit, erit adhibenda resumptio gestatione, vocis exercitio, deambulatione, unctione, fricatione corporis retento spiritu. Etiam verba In ipsa laborant mendi suspicione; nam in omnibus editionibus meis est Ab ipsa; quod genus constructionis aliquanto rarius est, sed tamen Latinum. Sic Cicero in Bruto c. 16. Graecus ab omni laude felicior. Idem ibid. c. 43. A Philosophia, a lure Civili, ab Historia instructior. Avienus fab. 31. Ausus ab exiguo fallere dente bovem. Sensus igitur est: per exercitationem, seu in ipsa exercitatione curandum esse, ut superiores potius partes, quam inferiores agitentur. Porro autem superiores partes, quae pila exercentur, sunt cervix & brachia. Hinc Athenaeus Δειπν. l. 1. c. 12. in hoc ludo maxime commendat τὸ κατὰ τοὺς τραχηλισμοὺς βωμαλέον, id est, robur cervicis, quod acquiritur per multiplicem eius flexionem.

In verbis Celsi supra allatis ex sect. 3. huius capituli, in quo haftenus versati sumus, animadvertendum est verbum dimoveo pro simplici moveo, agito, exerceo: neque enim similia exempla facile occurrent.

Forlivienfis codex proposita verba sic dividit: perfricandum est. deinde retento spiritu ab ipsa exercitatione &c. Ve-

netus autem sic: *perfricandum est: deinde retento spiritu ab ipsa exercitatione &c.* Illum Iuntae editio repraesentat; hunc, Pantini. Sed quas Caesarius, Constantinus, ac Ronseus procurarunt, eae vero sic habent: *perfricandum est, deinde retento spiritu, ab ipsa exercitatione &c.*; quod nisi casu atque incuria factum est; dubium iis Viris fuisse ostendit, ad perfricationem, ane ad exercitationem illa esset retentio spiritus referenda. Quamvis enim Caelius Aurelianus in libro etiam 4. *Chronion*, c. 7. *fricationem cum retentione spiritus* imperet, immo noster quoque Celsus, etiam in hoc ipso libro 3. c. 21. (pag. 162. lin. 14.) *superiores maxime partes sic, aiat, esse perfricandas, ut spiritum aeger ipse contineat*, in proximo autem capite 22. (p. 172. l. 1.) *ipsum se, supresso spiritu perfricare, iubeat*; tamen & idem Caelius lib. 3. c. 2. non modo *unctionem ac defricationem*, sed & eos motus imperat, qui magis humeros valeant exercere, *retento spiritu*, & idem Celsus lib. 4. c. 2. sect. 3. (p. 190. l. 24.) *exerceri, iubet, retento spiritu*, capite autem 4. (pag. 201. l. 8.) *spiritu retento currere*. Quid ergo est? Mihi quidem totum hunc locum, & quae consequuntur, perpendiculari, vel ipso (ut cetera praetermittam) aurium iudicio multo magis placet ita dividere, uti in Animadversione propositum est.

Voces autem illas, *ab ipsa*, non modo in codicibus, ut ostensum est, verum etiam in meis omnibus editionibus inveni. Ronseus quidem in margine admonuit, esse obliterandas, secutus, opinor, Constantinum, qui tamen id dumtaxat de praepositione *ab* monuisse videri potest. Sed, *in ipsa*, nemo, quod sciam, aut scripsit, aut scribendum esse, docuit ante Lindenium.

Ceterum quo rariora apud alios idoneos scriptores exempla occurrunt verbi *dimoveo* pro simplici *moveo*, *agito*, *exerceo* usurpati, eo crebriora apud Celsum videor invenisse. Nunc tria quae succurrunt, adscribam; tu alia perquires. Lib. 1. cap. 6. (pag. 37. lin. 20.) *neque ambulatione quamvis leni dimoveri*. Lib. 2. c. 14. (p. 90. l. 11.) *manus dimovendae sint*. L. 4. c. 7. (p. 212. l. 8.) *aegrum intra domum tantum dimovere*.

VI. Lib. 4. c. 16. pag. 226. l. 15. *Quidquid assumptum est, inconfectum protinus reddunt. Animadversione digna est vox Inconfectus, quae elegantem hoc loco significationem habet; sed tamen non debuit in Iunkerianum Latinitatis Theatrum cum*

cortis referri; nam nec alibi occurrit, & hic editiones meae magno consensu habent Imperfectum. Quae quidem lectio non admodum mihi probatur; attamen est huiusmodi, ut indubitata postulantis negotium exhibere debeat.

Meae quoque omnes editiones habent, imperfectum. Quod in Codicibus etiam vidi; non inconfectum.

VII. Lib. 7. c. 7. sect. 1. pag. 422. l. 1. Superinungi collyrio debet ex iis aliquo, quo lippientes oculi superinunguntur. Ad verbum Superungo in Theatro Iunckeriano, & Fabri Thesaurio affertur locus hic. Revera codices variant; & siquidem Scribonius Largus compos. 29. scripsit superunctum, non est temere huic verba auferenda Romana civitas. Tutius tamen adhibetur superinungo, quod hic habent meliores libri, quod repetitur a Celso l. 6. c. 6. sect. 1. quod usurpat etiam Largus compos. 27. Non est praetereundum, verba haec Celsi, quae duomembra complectuntur, in Theatro Iunckeriano partim ad Celsum, partim ad Largum referri, ut verbum Superungo binauctoritate nitatur. Sed vix credibile est, quam multa in Lexicis excudendis peccentur ab operis.

Editiones omnes meae & superungo, & superinungo exhibent in hoc uno loco. Sic enim proponunt: superungi collyrio debet ex iis aliquo, quo lippientes oculi superinunguntur. Iuntina tamen, quam utraque Manutiorum imitata est, sic habet, super ungi — — super inunguntur. Codices quos in altero forte loco inspexi, quem Animadversio quoque memorat (l. 6. c. 6. sect. 1.) in eo quidem congruunt, quod ambas voces in unum iungunt; sed hoc tamen discrepant quod Forolivienfis habet, superinungi; Venetus, superungi. Pariter apud Largum, ut non modo Compos. 27. lego superinungantur, sed etiam Comp. 26. superinungere; sic Comp. 29. in quatuor meis editionibus, & his quidem Cratandri A. 1529; Manutiorum A. 1547; Stephani A. 1567; Rhodii A. 1655. constanter lego, superunctum.

VIII. Eod. lib. 7. c. 7. sect. 8. pag. 428. l. 1. Sub ipsis pilorum radicibus angulo immittenda est, ut ea tertiam partem palpebrae transvehat. Non puto, vocem hanc ultimam retineri posse, quamvis etiam in Fabri Thesaurum postrema editione recepta fuerit. In Gryphiana, & aliis quibusdam legitur transuat, quod consonum est verbis paulo post sequentibus: Quidam aiunt, acu transui iuxta pilos exteriorem partem palpebrae oportere. Acus autem, & quodlibet instrumentum acui simile transuere dicitur, quoties persorat, tametsi filo careat. Si

quis pro transvehat pugnare velit, is ostendere debet, verbum hoc neutrorum more usurpari posse. In eodem Fabri Thesauro habetur & Traveho, quod firmatur Varronis auctoritate tanquam certa ex lib. 2. R. R. c. 7. Flumen travehundum est. Verum in editione Veneta principe, & in Aldina leg. Traiciendum.

In Foroliviensi codice legimus, *transvehat*; in Veneto, *transueat*. Illius scripturam habent editiones Iuntae, Caesarii, Stephani; huius ambae Manutiorum. Pantinus tamen, Constantinus, Ronseus ediderunt, *transuat*; hic etiam in margine adscripsit, *transeat*.

IX. Eod. lib. 7. c. 9. pag. 440. l. 8. Quod etsi in levi mutilatione &c. Per hunc unum Celsi locum vox mutilatio inter Latinas obrepit, & in Iunckeri Fabrique Thesauro sine ulla controversia sedem posuit. At mihi dubia erit, donec certiore auctoritate firmetur. Hic enim quinque editiones meae habent: Quod in levi mutatione &c.

Idem habent quinque aliae meae; quamquam Constantinus atque Ronseus in libri ora scripserunt, *mutilatione*. Quam ego vocem in neutro codice inveni; sed in utroque, *mutatione*.

X. Eod. lib. 7. c. 12. sect. 2. pag. 445. l. 14. Ἀντιάδες autem a Graecis appellantur. Graeci dicunt Ἀντιάδας (vel ἀντιστάς, ut est apud Pollucem lib. 2. c. 4. sect. 201.) faucium tumores post hypoglottida utrinque prominentes, ἢ ἀντιάζω, adversus sum, quod hic morbus rebus glutendis advesetur, vel ut docent Grammatici, ἀπὸ τοῦ φάσκειν ἀντίας ἀλλήλους κατὰ τὴν διάνοξιν τοῦ στόματος, quod appareant invicem oppositae aperto ore. Basilii Fabri Thesaurus recepit hanc vocem inter Latinas, fortasse quod in Florentina Celsi editione 1478. Latinis literis scripta sit. Verum Typographus ille Graecis typis carebat, ideoque non hanc solum, sed omnes Graecas voces Latinis formis expressit. Affertur etiam in eo Lexico lex 14. tit. 1. lib. 21. Digest. Sed ibi quoque optimae editiones, immo omnes, quas ego vidi, habent ἀντιάδες per Graecas literas.

Idem dicendum de voce Rhizagra, quae in superiore huius capitis sectione Graece scribitur, sed in Fabri Thesauro Latina formam induit. Est autem ῥίζαγρᾱ forceps ad evellendas dentium radices a ῥίζα radix, & ἄγρᾱ captura. Caelius Aurelianus dentiducum appellat de tard. pass. cap. 4. prope finem. Quidam codices pro ῥίζαγρᾱ, habent ῥίζα.

Eadem, opinor, causa, quae Nicolaum in ed. Florentina, coëgit Iuntam in Veneta A. 1524. edere, *antidyades*, idque non sine manifesto errore, & *rizan*. Caesarius, tamen, Pantinus, Constantinus, Ronseus cum primam illam vocem Graecis literis proposuissent, hanc Latinis scripsere, *rhizan*, quamquam duo postremi in margine Graecis literis addiderunt, *ῥιζαν*.

XI. Eod. lib. 7. cap. 27. pag. 486. l. 6. Idemque humor clystere intus adigetur. Hic & auctor *Theauri linguae Latinae*, & Petrus Danetius cum legissent adicietur, quemadmodum sane habent quinque editiones meae, retulere inter Latinas construtiones Adiciere iatus: qui quidem modus indiget certiore auctoritate. Fortasse confirmari potest ex Columel. de Arbor. c. 24. Truncum findito, & in fissuram cuneum pineae tediae adicito. Verum cum eandem sententiam iisdem paene verbis expressam repetat Columella l. 5. c. 10. moneo, Aldinos & Gryphianos Codices in hoc secundo loco habere adigito; quod placuit & Commelino. Attamen in Veneta principe 1472. utrobique legitur adicito.

In Iuntae, Caesarii, & Pantini editionibus est, adicitur. Idemque est in ea quam procuravit Ronseus, qui tamen in margine apposuit, iniicietur. Hoc ante ipsum fecerat Constantinus, qui edidit, adiciatur.

XII. Lib. 8. c. 1. pag. 504. l. 24. Verticillati scapularum ossi inseritur. Veneta princeps, & utraque Aldina habent: Verticillatis scapularum ossibus inseritur. Gryphiana, & Henrici Stephani Verticulatis, aliae Vertibulatis. Quam varietatem idcirco significandam existimo, quia Verticillatus affertur tanquam vox certae fidei in Lexico ad Usus Delph. & in Iunkeriano Latinitatis Theatro. Hanc ego cum ferre non possem, nec tamen rationem eius ablegandae satis idoneam invenirem, adfuit opportune Io. Baptista Morgagnus, Vir cum in Anatomicis, tum in omnibus literarum studiis praestantissimus, mihiq; omnem sollicitudinem exemit, morbo detecto, remedioque adhibito, de quo vid. eius II. in Celsum Epistolam.

XIII. Eodem lib. 8. c. 3. In capite hoc describitur Terebra illa, quae Abaprista Terebella dicitur ab Interprete Galeni. Hinc deceptus Auctor Calepini Passeratiani, & eo duce Andreas Stubelius, vir ceteroquin mirifice industrius, & de postrema Theauri Fabri editione meritis optime, duas has voces Abapristus, & Terebella inter Latinas receperunt. Uterque autem affert Celsum lib. 3. c. 23. ubi hac de re prorsus nihil.

Ad hanc quidem XIII. Animadversionem non est quod addam. Sed ex superiore erat quod demerem, si aliis haec missurus fuisset quam tibi, qui ut eodem es animo adversum me, ita quod Vir doctissimus amicissimusque de me, benevolentia, opinor, deceptus, scripsit, non difficile approbabis. Equidem etsi talem esse me, valde cupe-rem, qualem vos creditis; aequae tamen gratum est usque adeo a vobis amari, ut is vobis esse videar. Sed ad rem ipsam redeamus.

XIV. Eodem lib. 8. c. 4. pag. 520. l. 3. Collocandusque is loco intepido. Si ita legendum esset, novam vocem Intepidus in Latinis numerare oporteret, & quidem numeratur in Thesauro Fabri 1717. At Gryphii & Stephani editio praepositionem in separat a tepido. Et sane non video, quomodo qui calvariae fractura laborat, collocandus sit in loco non tepido, cum tepor fracturis omnibus, maxime vero iis, quae caput laedunt, saluberrimus sit. Qua de re legendus hic Noster hoc eodem libro cap. 10. sect. 7. & Hippocrates aphor. 17. & 18. sect. 5. Non est igitur tanta vis inferenda simul Medicinae, simul Latinae linguae, sed reponendum cum Gryphio, collocandusque is loco in tepido; vel cum Stephano, collocandusque is in loco tepido.

Gryphio adde Caesarium, Pantinum, Ronseum, Pae-wium, qui ad eundem modum ediderunt; Stephano autem Constantinum. Non me fugit, in Iuntina, & Manutiorum utraque editione legi, *intepido*. Sed non ratio modo, atque experientia, verum etiam Codices ambo adversantur. Nam Foroliviensis habet, *is loco in tepido*; Venetus autem, *loco is in tepido*.

XV. Eod. lib. 8. c. 7. pag. 526. l. 2. Intra quod quaeque ossa confervent. Verbum Conserveo, quod alioqui Latinum est, & usurpatur a Palladio de re rust. lib. 1. tit. 35. apud Celsum tamen non ita bene habitat, ut oppugnatoribus careat. Hic enim quinque editiones meae habent conferuntur. Rursus repetitur eodem libro c. 10. sect. 1. Quo os quodque confervet. Et sect. 7. Inter se ossa confervere. Sed hoc secundo loco alii legunt cohaerere, alii coalescere, ut ipse quoque Almelovee-nius monet; in priore autem reliquae editiones meae habent confervet, non sine aliqua ceterorum verborum varietate. Ego quidem malo confervet, idque omnino retineo; sed tamen locus non vacat turbis. Basil. Faber in suo Thesauro cum posuisset verbum Conserveo tanquam certum, verbis item certis confir-

mare conatus est ex eodem cap. ductis Confervent ossa mōta aut soluta: quae quidem ipsissima in Celfo non sunt; attamen apparet ex illis conflata esse, si quando vero ossa non conferbuerunt, quia saepe soluta, saepe mota sunt. Verum praeteritum conferbui, & similia non magnam tribuunt auctoritatem ceteris temporibus eorum verborum, ex quibus oriuntur, cum fere sola in usu sint, ut inchoativis inserviant, cuiusmodi Confervesco, & alia id genus.

Cum quatuor Celsi loca in Animadversione proponantur; accipe quemadmodum pleraque in Codicibus, omnia autem in meis editionibus deprehenderim. In primo uterque Codex pro *confervent* habet *conservantur*; editiones meae omnes *conferuntur*, nisi quod Constantinus in libri ora haec apponit: *συμφύονται*, *confervent* l. 2. c. 10. ubi legendum l. 8. Alter autem locus in Codicibus ita scriptus est: *quod quoque os conservet*. In Iuntina, & ambabus Manutiorum editionibus ad eundem proponuntur modum. Nec ceterae discrepant, nisi quod ante quoque habent os, & Constantinus haec in margine adnotat: *quo os quoque conservet*; ubi legendum est, *conservet* (ut & cap. 10. Si ossa non conferbuerint) pro quo dixit c. 7. ossa conferuntur, i. quasi ferrumine conglutinata coalescunt. Porro tertius locus, quem in Codicibus inspicere oblitus sum, ab Iunta quidem, a Manutiiis semel atque iterum, ab Stephano ipso sic editus est, ut habeat, *conservere*; Caesarius autem ac Pantinus scripserant, *cohaerere*, quod a Ronseio quoque & Constantino factum est. Sed cum Caesarius ad oram adiecerit, *coalescere*, Ronseus etiam, *conservere*; Constantinus (id quod maxime est animadvertendum) sic adiecit; *conservere*, Cod.; significans nimirum, se id in Codice aliquo comperisse. Locus denique ultimus non modo in cunctis editionibus meis habet, *conferbuerunt*, verum etiam in Codice Forolivienfi; nam in Veneto scriptum est, *conservere*, in margine autem sic omnino: *aliter, confrebuerunt*. Quem quidem ad locum nomen posses addere *spongiae* illius, ut Plinius ait, *aquarum dulcium*, quam *Conservam* appellabant Latini, propterea quia fractis ossibus conferruminandis utilissimam experiebantur, ut idem Plinius conscripsit lib. 27. c. 8. nisi quae de verbo *Confervesco* in Animadversione admonita sunt, utriusque vocis originem dubiam redderent.

Habes sedulitatis meae specimen, quale id cumque est, in hisce levibus, & ex tempore fufis Additamentis. Sed

in XV. Animadversionibus specimen habes summae peritiae atque solertiae, qua multo plures eiusdemmodi Animadversiones ad singulos fere Latinos scriptores Vir Cl. confecit. Quo instituto ut nihil utilius est ad barbaras a Latinis vocibus, dubias a certis distinguendas; ita ipsum hortari, orare, flagitare par est, ut Animadversiones illas universas quamprimum edat: quod etsi, cum modestiam eius, & occupationes plurimas specto, haud ita facile existimo; attamen cum vicissim incredibile iuvandi studium attendo, quo incensus & praeclaras omnes artes, & Latinam linguam, qua illae ferme continentur, si quis alius, hac aetate exornavit, tum vero facillimum puto. Vale.
Patavii. Prid. Nonas Decembr. MDCCXXI.

EPISTOLA QUARTA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

QUOD Horatius i patrono suo,
*Spettatum satis, & donatum iam rude, quaeris,
 Maecenas, iterum antiquo me includere ludo.
 Non eadem est aetas, non mens;*
 idem si amico dicerem tibi, undetrigesimo post anno iterum a me flagitanti, ut super Cornelio Celso, & Sereno Samonico aliquid scribam; ignoscere, mi Vulpi, huic aetati hisque occupationibus deberes meis. Nam quae olim fudi, si forte laudata sunt, ut ais, ab laudatissimis Viris, si alibi recusa, si aliis addita illorum auctorum editionibus; nempe gratia habenda est eorum, qui fecerunt, humanitati; mihi autem satis esse oportet, in alienis magna ex parte studiis periculo facto, rem quondam non prorsus infelicitate cessasse. Haec igitur quae commemorasti, me tardant; non movent. Illud movet potius quod adieci-
 sti, si scribere nolim adsciscendae laudis causa; at causa scribam iniustae cuiusdam & tuae, & meae reprehensionis depellendae. Existisse enim quosdam eruditissimos quidem illos, sed in re una apertissima clarissimaque adeo caligantes Viros, ut reos nos faciant alienae culpaе, & quae-

cunque in Celso, & Samonico edendis, Almelveenius & Constantinus peccarunt, aut peccasse illis videntur, eorum omnium rationem a nobis repetant: quasi vero aut tu in libri fronte quorum editionem repraesentares, si-
luisses, sed cura & studio tuo de integro concinnatam promississes, aut ego hoc forte pollicitus essem, vel potius recepissem. Equidem, quod ad Celsum attinet; nam de Samonico necdum vidi; memini ipse, magna, ut in re minime exspectanda, admiratione obstupefactum, duobus & viginti abhinc annis in Exercitatione quadam Schulzii¹ haec legere: *adscribam singula loca, ut se in Celsi editionibus recentissimis, cura Almelveenii, Wedellii, & Morgagni in lucem publicam datis ea offerunt.* Narrabo tibi: somnare primum mihi videbar, minime intelligens, qui posset a Viro docto id mihi tribui, quod omnes scirent non esse meum. Mox autem cum ita tribui animadverterem, ut prolatis ex superioribus editionibus iisdem locis, non obscure mihi quoque dica scriberetur, quae Lindenio scribitur, cuius editionem secutus est Almelveenius; enimvero censui, rem tacite non esse ferendam, praesertim cum iis de locis quid mihi esset visum, nusquam aperuissem; immo III. in Celsum Epistola² ante Schulzium, id reticentem, ostendissem, quemadmodum in prioribus editionibus, atque adeo in manu scriptis codicibus ii loci legerentur, aliumque Plinii de Conserva, quem locum Schulzius³ produxit postea, indicare non omissem. Verumtamen cum haec ante omnium oculos prostant, nec fugere quemquam posset, quid tu in Epistola ad Lectorem tua, quid ipse in I. ad te mea scripsissemus; multo magis Schulzio, quam mihi, cogitandum esse, intellexi, quid in sua illa Exercitatione possuisset, satisque mihi esse duxi oblata forte occasione⁴ amice hominem commonefacere. Nunc vero quando tu ais, non defuisse post illum, qui rationem Patavinae editionis a me reposceret, iamque a Celso ad Samonicum quoque, non dissimilem nostrum accusationem esse traductam; faciam vel tua causa, vel mea, quod facile alioquin non eram facturum, & de utroque Auctore ita scribam, ut nemo in posterum dissimulare iam queat, scire se, quid in nobis possit, & quid non possit iure improbari.

¹ De Ossib. Conserventib. §. 1. ² N. XV. ³ §. 22. ⁴ Epist. Anat. 9. n. 30.

Atque ut a Celso initium ducam; nescio quo adverso rei Medicae, & bonis literis fato acciderit, ut cum tot homines doctissimi & diligentissimi suos in eum labores contulerint, nemo unus adhuc exstiterit, a quo eius editionem numeris omnibus absolutam haberemus. Quid Scaliger, Walaeus, Mentelius, Holstius, Vorstius, Dacquetus aggressi essent, minime ignoras, qui singulos, ubi de promissis Celsi editionibus in Prolegomenis verba fiunt, ibi iterum commemorandos curasti: neque te fugit, quid in suis, ibidem recusis, Praefationibus tum Lindenius, tum Almeloveenius se praeterea habere, significaverint, quod Celso addi posset, sive observationum, sive variationum lectionum, sive Lexici praesertim, adeo ab omnibus desiderati. His vetustiore Paawium accense, qui, ut pauca edidit capita, sic totum Celsum eadem *ratione explicatum, locisque plurimis emendatum* ab se editum iri, spem fecerat, ¹ non secus ac Lommius ² antea, cum librum Celsi primum Commentariis ornasset. Sed, ut Nicolaum Blancardum, ³ eique surreptas adnotationes omittam; Rhodium prae ceteris addito, & Thomam Bartholinum, quos non sine magno dolore propterea nominamus, quod incendio absumptorum utriusque laborum venit in mentem: qui cuiusmodi fuerint, ea satis indicant, quae hic in Dissertatione *de Bibliothecae Incendio*, ille autem in Praefatione attigit ad Scribonium, & vel magis quae in calce eius libri sive in Lexico Scriboniano, quod similis in Celsum desiderium refricat, ad plurimas voces adnotavit, sive in Catalogo commemoravit restitutorum Auctorum, ⁴ unde emendationes Celsi plures colligere is poterit, qui iacturam illam tantam nobis reparandam suscipiat. Susceperant autem duo nostra aetate egregii Viri, Io. Henr. Schulzius, cui, ut ut meritis est de me, doctrinae & eruditionis laudem libens tribuo non vulgarem, & ante illum Io. Iacobus Baierus, qui edito in eam rem Schediasmate sex potissimum, in eiusmodi editione summopere optanda, capita, in quibus sibi esset elaborandum, proposuit. Sed utroque e vivis erepto, quis illis in pulcherrimi, & utilissimi, sed eiusdem diuturni, & difficillimi, operis procuratione successerit, adhuc ignoramus.

Quae cum ita sint; quamam interea Celsi editione uti

¹ Praef. in Comment. ad ea capita. ² & ³ Vid. Fabric. Bibl. Lat. Supplem. P. I. l. 2. c. 4. ⁴ Ad vocem *C. Celsus*.

poterunt studiosi adolescentes? Num veterum illarum aliqua, ubi semibarbara ipsa literarum forma, & vocom compendia creent legentibus difficultatem, creberrimi autem sive librariorum, sive typographicarum operarum errores tertia propemodum quaque linea obtruserint ea quae aut intelligi nequeant, aut, si intelligantur, nihil quod ad rem faciat, significant? At enim in istis ipsis erroribus vestigia nonnunquam restant, unde vera coniiciatur scriptura. Fateor: sed a sagacibus, & doctis, & ea in re exercitatis viris; non ab adolescentibus, de quibus est a nobis sermo institutus. His enim si loci occurrant, in quibus, exempli causa (ne ab iis, quos Schulzius protulit, omnino recedamus) habent priores editiones *os conservet*, aut *ossa coeperunt*; aqua ibi haereat, necesse est, minime assequeutibus, *os conservet*, aut *ossa conferbuerunt* esse legendum. Apparet igitur, fore ipsis longe utiliores editiones illas, quae nitide ac perspicue exhibeant verba, ut sunt ab hominibus eruditissimis restituta. Qui certe quo diutius, quo plures, quo maioribus subsidiis instructi in id operam contulerint suam; eo credibilis est, propius ad verum accessisse. Atqui Lindenius, praeceuntibus tot viris doctissimis, qui longo annorum spatio, alii edendo, alii illustrando, alii emendando, omnes aliquid praestiterant unde Celsi libri meliores fierent, ultimus successit, eorumque omnium usus laboribus, ad hos strenue adiunxit suos. Quae igitur esse causa poterat, cur tu aliam adolescentibus nostris, quam Almelveenii, editionem dares, qui Lindenianam non modo, ut diximus, secutus est; sed & alia insuper adiecit? Certe idem, quod tibi, Germanis quoque consilium fuit, qui semel, atque iterum, praesente Viro Cel. Georgio Wolfango Wedelio, idemque Batavis, qui non solum antea, sed, ut audio, etiam postea quam tu fecisti, Almelveenii exemplar, ut Helvetii quoque, recuderunt.

At Lindenius *nimis audax in Celso resingendo*, coniecturas in *textum temere intulit*, *sana & bellissima saepe veteri scriptura eliminata*: sic enim Schulzius ¹ *temerarias*, ut loquitur, Lindenii *mutationes* exagitat. De quo tandem homine haec scribuntur? Nempe de illo, qui, ut nunc mittam dicere, qua doctrina, diligentia, auctoritate fuerit; certe quot, & quibus in Celso emendando sive calamo exaratorum, sive typis descriptorum codicum adiumentis usus sit, di-

¹ Exercit. cit. §. 2. & 4.

serte, & sigillatim exposuit, in quibus nec quae Walaeus paraverat, nec Scaligeri ipsius emendationes adnotationesque defuere. Quid igitur? si codices illi vetustiores eam, quam reposuit, scripturam habuere: num temere coniecturas intrusisse propterea censendus est, quod in sex editionibus, quas Schulzius consuluit, aliter legatur? At enim quae Constantinus in margine suae editionis adnotaverat *sive scriptis codicibus, sive coniectura ductus, sive declarandi auctoris causa, in textum recepta sunt*. Num omnia? an ea, quae codices alii confirmabant? Quod cum dico, non id volo, nunquam Lindenium nimis suis, aut doctorum hominum coniecturis indulgisse: sed hoc volo, nisi codices, quibus ille est usus, antea inspiciamus, idem ab eo factum esse in omnibus, in quibus nobis forte videatur, locis pronuntiari non oportere. Interea autem credere aequum est spectatissimo Viro profitenti, se quaedam, *sed admodum pauca*, idque cum res aperte postularet, *ex ingenio tentavisse: in ceteris, ubi sui sibi libri & ingeniosae summorum virorum coniecturae non praelucent*, (vide, quaeso, ut coniecturas cum libris coniungit) nihil mutasse: *glossata offendisse plura; nullum tamen, praeter unum, ausum esse de medio tollere; quia nullum huc praecuntem habebat librum*. Quod si dum Celsum *plusquam bis mille locis* (sic enim ad Patinum scripsit) *corrigeret*, in multis, aut, si quis malit, etiam in plurimis libri ipsum, & coniecturae fessellissent; non erat tamen de audacia & temeritate libere adeo accusandus. Sed quos locos egregie restituerat; bene multos autem, ut alias ad te scripsi, restituit; illi erant grato animo accipiendi: in quibus autem humani aliquid passus videretur, hos vero satis erat sine contumelia indicare. Quod & nos alias fecimus ad te scribentes, & nunc faciemus, & ab aliis fieri cupimus; ut studiosi iuvenes interea sciant, ubi minus tum Lindenii, tum Almeloveenii editionibus fidendum sit, donec, collata multorum opera, illa tandem existat absolutissima, quam omnes optamus, & quam hisce libenti animo praeferemus.

Unum est utrique in Lindenio minus probandum, quod fortasse ne ipse quidem erat facturus, nisi parva coëgisset, quam omnino voluit, libri forma. Scilicet aut nihil in Celsi contextu mutandum erat, sed quid, & quomodo mutandum crederet, in ora dumtaxat libri adnotandum: aut saltem, si mutare mallet, in eadem ora, quid antea le-

geretur, significandum. Quarum tu rationum longe meliorem, id est, primam, in Patavina editione, flagitantibus nobis, secutus es, etsi erant forte in nostris Epistolis nonnulla, quae tibi pro tua erga nos benevolentia non indigna viderentur quae in textum acciperes. Quod tuum, meumque adeo factum, & quidquid praeterea in ea editione a te praestitum Lectoribus indicasti, & quae ego in eas Epistolas conieci, si cui improbanda existimentur; non dubito autem, quin multa in meis deprehendi possint iure improbanda; aequo animo feremus: nostra enim sunt illa; non editio, quae sive bona, sive mala est, Almelo-veenii certe est.

Nunc quando aequis, & iniquis fatis esse factum putato; ut non horum tantummodo causa, sed tua in primis, has literas aggressum esse scribere intelligas; meam I. ad te Epistolam in manus sumam, eiusque conservato ordine, primum quidem de Celso ipso nonnulla, deinde vero de his eius libris multo plura adiciam, quae & tibi fatis esse nunc possint, & evidentius ostendere, num is sim qui in Lindenii aut Almeloveenii verba iuraverim, an is potius, qui antiquos codices seu calamo, seu formis descriptos observem, ubi cum ratione consentiant.

Aurelius, an *Aulus* Cornelii nostri praenomen fuerit; si veterem, neque eius temporibus ita ut postea, facile neglectam, attendas Romanorum consuetudinem, duarum gentium nomina in uno homine haud coniungentium, neque ex nomine praenomen facientium; haud difficile videbitur diiudicare. At si libros fere omnes sive excusos, sive scriptos inspicias; haerebis, cum *Aurelium* magno consensu habere videris. Nam quod Daniel Clericus¹ affirmat » inveniri in omnibus manu scriptis hunc titulum, » *A. Cornelii Celsi*, & unam dumtaxat esse editionem, eamque Aldi Manutii, quae mutet *Aurelium* in *Aulum*, « haec nescio quomodo Viro alioquin diligentissimo exciderint, Rhodium ibi praesertim laudanti in Scribon. Larg. Compos. XCIV. & in Celsi Vita. Etsi enim in hac, aliud spectans, Rhodius esse veterum codicum communem hanc inscriptionem ait, *A. Cornelii Celsi*; non secus ac modo vel magis in compendium illam contrahens, esse dixerat in vulgatis Lugdunensibus omnibus *A. C. C.* at certe ad Compositionem illam Scribonii diserte haec scripsit: Celsi

¹ Hist. de la Medec. P. 2. l. 4. S. 2. c. 4.

libri haftenus Aurelii nomen ubique praeferunt: quod initio unica litera *A.* praenominis nota signatum, diversa ratione exprimi potuit. Inde quidam ad *V. C.* Caroli Moroni editionem Aldinam Celsi praefixit Auli appellationem. — Quis vero ille fuerit, quave id factum auctoritate, incertum est. Aldum Manutium characteris indicio putat multisceius noster Leo Allatius: cui pariter sic emendandum, ut Iosepho quoque Scaligero, visum esset. Itaque intelligis, quod Celsi librarii primum scripsissent *A.* ex hac litera posteriores fecisse Aurelii: nec Manutii editionem a typis, sed ab Aldi manu in illo Moroni exemplo habuisse Auli. Hieronymus tamen Rubeus, qui suas in Celsum Adnotationes absolverat anno 1607. hoc earum initium fecit: *Vetus codex Vaticanus manuscriptus inscriptionem libri sexti sic habet: Auli Cornelii Celsi liber sextus, idemque Medicinae primus. Quod Auli praenomen, eo magis in Cornelio Celfo placet, quod Aurelii Romanae familiae nomen fuit, Aulus autem Corneliae praenomen: quod sicuti ex Livio in illustribus quibusdam Corneliis ostendit, sic ex Fastis producto L. Cornelio Celfo Consule, ne Celsi quidem cognomen in gente Cornelia fuisse inusitatum, commonstrat. Vides igitur, quot & quales auctores habeas, si Auli forte praenomen praeferas. Nam quod nonnulli, praeunte Viro ceteroquin eruditissimo, legendum putant apud Cassiodorum, ¹ non Coelii Aurelii de medicina, sed Celsi Aurelii; te ibi, credo, cum aliis potius, & nominatim cum Daniele Clerico, ² Coelii Aureliani esse lecturum.*

Etsi vero ex Romanis gentibus familiae plures ab Urbe in Colonias migrarunt; ego tamen nihil prohibere, immo pleraque convenire, video, ut Celsum nostrum Romanae potius, quam alibi, & natum esse, & vixisse, opiner. Sic autem loquor, propterea quia si alterutrum petas ut ipse, aut aliorum idoneo testimonio confirmem; non facile possim. At Romanum, id est, non externum fuisse, non Plinii solum alias indicata auctoritate, aut geminata M. Fabii ³ testificatione, sed & Celsi ipsius compluribus locis ostendam, ut ubi ⁴ nostri, inquit, anginam vocant: apud Graecos nomen, prout species est; aut ubi, ⁵ nostri scutula operta, *σφυρηλάτας* Graeci nominant. Idemque

¹ Divin. Lect. c. 31. ² L. cit. S. 1. c. 5. ³ Instit. Orat. l. 3. c. 1. & l. 10. c. 1. ⁴ L. 4. c. 4. p. 196. 6. ⁵ L. 8. c. 1. p. 503. 24.

confirmant quae initio posuit cap. 18. l. 6. atque, ut alios alibi omittam, tres loci uno in capite pariter 18. lib. 7.

Non eodem autem seculo scripsisse quo vivebat Asclepiades (floruit hic aetate Magni Pompeii, ¹ & suprema in senectâ obiit ²) illa indicant ex cap. 12. lib. 2. *quod ab Asclepiade quoque sic vituperatum, ut tamen servatum sit, video plerumque seculo nostro praeteriri*. Scripsisse tamen, ut tardissime, ante Claudii imperium, ex iis intelliges quae alias ³ de Iulio Graecino attigimus, qui Celsum transcripserat, a Caio autem Caesare interfectus est. Quot autem scripserit ante Claudium annis, coniecere poterunt qui forte sciant, quo anno Gallio pater, sive is ad quem ab L. Seneca fratre liber missus est *de Vita Beata*, sive alius fuerit, sua de eloquentia praecepta emisit; priorem enim *patre Gallione* sua Celsum edidisse, auctor est M. Fabius; ⁴ aut certe quo anno Medici nobiles Cassius, & Themison, aut quo non mediocres Chirurghi Tryphon pater, & Evelpistus, & Meges, quos omnes Celsus *nuper exstitisse* aiebat, e vita migraverint. Quod vero Paawius, ⁶ alique, & in his aliqui etiam, qui aetate nostra scripserunt, Celsum Neronis quoque temporibus vixisse, non dubitant; ut potuisse, concedam; non tamen, nisi antiquorum auctoritate probatum videam, pro certo affirmabo. Sed quod *maior*, ut est apud Rhodium, ⁷ *eruditorum pars usque ad Traiani tempora vitam produxisse*, censent; veniam mihi dabunt Viri ceteroquin eruditissimi, qui non plurimis abhinc annis id sine ulla dubitatione acceperunt, si dixerò, M. Fabium, ⁸ qui Domitiano imperante, ut ipsi egregie norunt, scribebat, ne inter aetatis quidem suae auctores, nedum inter *viventes*, quorum se *parcere*, ait, *nominibus*, Celsum posuisse: ut verear, ne plus aequo dederim, cum Celsum potuisse in vivis esse Neronis temporibus, paulo ante non negavi.

Medicusne fuerit, an non fuerit, adhuc apud aliquos dubium esse, video. Qui, si hoc volunt, non ita exercuisse medicinam, ut qui mercedis causa solent, sed tamen ut in gravioribus casibus ab amicis & a pauperibus se pateretur adiri, & consuli; Rubeum ⁹ secum & Lin-

¹ Vid. Plin. Nat. Hist. l. 26. c. 3. ² Ibid. l. 7. c. 37. ³ Epist. I. p. 8. ⁴ Cit. c. 1. l. 3. ⁵ Praef. p. 18. 23. & p. 4. 2. & l. 3. c. 4. p. 119. 18. & l. 7. Praef. p. 406. 7. ⁶ Ante cit. Comment. initium. ⁷ In Celsi Vita. ⁸ Loc. cit. ⁹ Loc. indic.

denium 1 facientes habebunt, atque adeo, velut ego animadverto, Celsum ipsum. Qui si quaestum secutus, huc illic cursare consueisset, non facile pronuntiasset, 2 ab uno medico multos non posse curari, eumque, si artifex est, idoneum esse, qui non multum ab aegro recedit. Sed qui quaestui serviunt, quoniam is maior ex populo est, libenter amplecti ea praecepta, quae sedulitatem non exigunt. Haec si ponant; vix aliquid invenient cur, Medicum fuisse, non credant. Quod enim tot alia, & tam varii argumenti ediderit; non inde conficitur, universae naturae, ut ipsum Columella 3 vocabat, prudentem virum Medicinam prae ceteris non adamasse: de qua profecto accurate adeo scripsit, ut cum cetera eius opera aetatem non tulerint, hoc unum sagax posteritas conservavit. Quin ex illa multiplici variaque scriptione visum Rubeo 4 est, responsionem esse petendam adversus grave alterum eorum argumentum, qui Medicum fuisse inficiantur, permoti videlicet Plinii 5 auctoritate, qui in Auctoribus non externis etsi Medicos seorsum non ponit, tamen cum Medici nomen adiungat pluribus, Cornelio Celso nunquam adiungit. Scilicet ideo non adiunxisse Rubeus credidit, quia non de Medicina tantum Celsus scripsisset. Quod ut non contemno, sic illud positissimum addendum censeo, fortassis non tam Plinium spectasse quod quisque scripsisset, quam quod, & quatenus exercuisset. Sic igitur cum 6 Opilium, exempli causa, & Granium, & Caecilium Medicos dixit, Celsum autem, iisdem locis nominatum, non magis dixit, quam Catonem Censorium; non ideo fecerit quod hi rogati de medicina non responderent, sed quod eam non, ut illi, vulgo exercerent quia propterea apud omnes Medici erant appellationem consecuti. Sed neque hanc Plinius unquam addit iis, quos saepe adeo simul nominat; 7 Sextio Nigro, & Iulio Basso, quos tamen auctores inter ascleclas Asclepiadis memorat Daniel Clericus, 8 qui nihil, quantum memini, habet de aliis illis tribus Medicis scriptoribus Opilio, Granio, & Caecilio. Quod si Plinius fecit, quia Niger & Bassus non magis, quam Celsus, essent in medendo occupati; rationem veram invenerimus, cur Celsum non appellaverit Medicum: siue casu & incuria quadam fecit; non est

1 Epist. ad Patin. 2 L. 3. c. 4. p. 120. 21. 3 De Re Rust. lib. 2. cap. 2. 4 Loc. cit. 5 Hist. cit. l. 1. 6 Ibid. ad l. 28. & 29. 7 Ibid. ad l. 20. & seqq. 8 Hist. cit. P. 2. l. 3. c. 11.

igitur, cur ex simili eius silentio Celsum non fuisse Medicum inferatur.

Quamquam silentium Plinii obstare non potest, cum Celsus, quis ipse fuerit, per se loquatur. Diu est cum gravissimi Viri, & in his Rubeus, ¹ animadverterunt, inter discrepantes illustrium Medicorum sententias suam, nisi Medicum, non potuisse interponere, qui non doctrina modo, sed usu & observatione excelleret. In eamque rem quosdam Celsi locos produxit Rubeus, quorum aliquo usus est etiam Casaubonus in Scholiis quae alias laudavimus. Tunc quoque alios addidimus: quorum primum quoniam occupaverat Clericus, ² cuius Historia non erat in manibus, cum scriberemus; idcirco pro uno apponemus plures. ³ *Itaque istud (de vomitu loquitur) luxuriae causa fieri non oportere, confiteor: interdum valetudinis causa recte fieri, experimentis credo. Commoneo tamen, ne quis, qui valere & senescere velit, hoc quotidianum habeat.* ⁴ *Neque ignoro, quosdam dicere, omne auxilium necessarium esse incrementibus morbis, non cum iam per se finiuntur. Quod non ita se habet. Potest enim &c.* Sic etiam in aliis controversiis, ubi dissidentes ceterorum consuetudines proposuerat, haec subiecit: ⁵ *Ego tum hoc puto tentandum, cum parum cibus, semel & post febrem datus, prodest.* ⁶ *Tutius tamen est &c.* ⁷ *Quid igitur est? Multa in praecipiti periculo recte fiunt, alias omittenda.* ⁸ *Sed id suppressere sanguinem potest; ulcera ipsa sanare non potest. Melius huic rei licium est.* ⁹ *Ego experimentis quemque in se credere debere existimo, calida potius, an frigida utatur.* ¹⁰ *Sed nihil melius est, quam &c.* Quis sanus haec, atque alia istiusmodi pronuntiaret, quem lecturi scirent usu & observatione non pollere? Certe Medici quoque haec sunt: ¹¹ *Alvi lumbricos interdum latos, qui peiores sunt, interdum teretes videmus.* ¹² *Et plerique quidem eorum, quibus, ut loqui possint, linguae fraenum incisum est, ubi consanuerunt, loquuntur. Ego autem cognovi, qui, succisa lingua, cum abunde super dentes eam promeret, non tamen loquendi facultatem consecutus est.* ¹³ *Si cutis integra est, & os laesum esse,*

¹ Loc. cit. ² P. 2. l. 4. S. 2. c. 4. ³ L. 1. c. 3. p. 30. 9. 4 L. 2. c. 14. p. 89. 6. ⁵ L. 3. c. 11. p. 140. 23. ⁶ Ibid. c. 14. p. 144. 4. ⁷ Ibid. c. 18. p. 150. 18. ⁸ L. 4. c. 4. p. 200. 10. ⁹ Ibid. c. 19. p. 230. 15. ¹⁰ L. 6. c. 4. p. 345. 14. & l. 7. c. 7. p. 437. 32. ¹¹ L. 4. c. 17. p. 227. 21. ¹² L. 7. c. 13. p. 446. 17. ¹³ L. 8. c. 8. p. 528. 22.

ex dolore colligimus, &c. & 1 maiore cura in calvaria pertebrebranda agendum est, — ut quodcumque os perrumpitur, sentiamus. Quis enim sentiamus, & colligimus, & alia eiusdemmodi, nisi Medicus, diceret? aut quis alius an lingua satis succisa esset, ex facili, sed certo, indicio cognovisset? aut latos interdum videre consueffet vermes, quos non pauci Medici, etiam valde exercitati, nunquam viderunt?

Haec, atque alia de eodem genere (ut rerum aptissimum ordinem, 2 & sibi ubique consentaneum scriptorem omittam) non illi, opinor, attenderunt, qui nihil esse hos Celsi libros existimant, nisi praecepta ex Graecis Medicis collecta, & ab ipso, ut loquuntur, confarcinata, decepti fortasse una vocula, qua nonnunquam usus est, ut cum propositurus non omnes, quas posset, Compositiones, 3 contentus his ero, inquit, quas accepi velut nobilissimas; & alibi, 4 ubi de obscoenarum partium vitiis scripturus, ut omnia; quae salutaria accepi, comprehenderem; quasi vero accipere nunquam id quod capere, id est etiam eligere, significare posset, aut qui suum inter varias aliorum sententias interponere iudicium soleret, nihil quidquam ab aliis deberet accipere! Quanto aliter egregii medendi magistri de Celso iudicarunt! quorum plures in eius Vita nominavit Rhodius, initio ducto a Minadoo, qui Celsum, *dedita opera, ab aliis praetermissa proferre ac illustrare voluisse*, censuit. Ad illos omnes, alios adde, in his Paawium, 5 qui praestantem Medicum fuisse, *Anatomicum & Chirurgum, hos eius libros testari abunde*, confirmat; Hildanum 6 autem in primis, qui ex ipsis Celsi accuratis & perspicuis descriptionibus satis apparere non dubitat, vel eam, quae manu auxiliatur, medicinam exercuisse; fieri enim non posse, ut tam difficilia ad describendum non ante perfecterit qui sic descriperit. Mihi vero, etsi Celsum Chirurgorum operibus attente interfuisse, & credibilius videatur, & satis fit; ex isto tamen Hildani iudicio mirari subit quandam aliorum de his Celsi libris opinionem, ab ea quidem quam modo reieci, longe diversam, sed non minus a veri similitudine abhorrentem. Cum enim ex iis, quae supra indicata sunt, plane perspexissent, non exscri-

1 Ibid. c. 3. p. 512. 11. 2 Vid. Lommii Praef. in Cels. 3 L. 5. c. 17. p. 248. 27. 4 L. 6. c. 18. p. 393. 5. 5 Loc. cit. 6 Praef. ad Lithotom.

ptoris, sed Medici eximii haec esse volumina; eo animum induxerunt ut dicerent, Graece ab aliquo conscripta, Latine a Celfo fuisse reddita, minime animadvertentes, res difficillimas explicatu non nisi ab egregio doctrinae eiusdem magistro, tam proprie ubique, tam dilucide ex una in alteram linguam potuisse converti: ut quam scientiam tribuere Celfo nollent, nihilominus in ipso agnoscere cogantur. Quamquam tantus ille Medicus, quem comminisci malunt auctorem, quonam modo uni Celfo notus, ceteris incognitus esse potuisset eo tempore? neque enim priscus aliquis, tot Medicorum, qui modo vixerant, instituta sententiasque nominatim commemorasset. Quod pariter adversus illos dictum puta, qui ab Latino quopiam Medico scriptum opus sibi Celsum subiecisse, vel magis illiberaliter existimarent: quam fraudem stylus insuper coarguisset dissimilis eius quo antea editos scripserat libros, ut puta de Re Rustica, quorum quidem fragmenta eundem utrobique ostendunt scriptorem. Denique istas omnes, quas attigimus, opinionationes una funditus convellit animadversio, non potuisse videlicet in hominem sanum cadere, ut se eorum, quae facile constare posset non sua esse, auctorem inscriberet, non Medicus praesertim in Re Medica; de qua continuo ab doctis, indoctisque, ut sit, interrogatus, suam simul incitiam, simul impudentiam retereret.

Celsum professione fuisse Scepticum, idque dixisse Quintilianum, Paawius,¹ credidit. Sed Quintilianus eo loco² quem Paawius indicat, cum paucissimos illos memoraret, qui Latinis literis eloquenter tractaverant Philosophiam, ibi quidem scripsisse, ait, non parum multa Cornelium Celsum, Scepticos secutum, non sine cultu ac nitore. Ubi autem quae de Rhetorica ediderat Celsus, attingit, aut ubi hunc, dicit,³ rei quoque militaris, & rusticae etiam, & medicinae praecepta reliquisse, hic vero nec quos secutus sit, indicat: & Lindenius⁴ vere in hos de Medicina libros meliora quaeque cuiusque Sectae, delectu habito, congesisse; atque, quod consequitur, nec in ceteris illis scriptis fuisse Scepticum, credo, cum rerum, quas in iis tractavit, naturam, & capiendum ex praeceptis fructum attendo, qui nullus in rhetores, aut duces, aut denique agricolas ex perpetua dubi-

¹ Loc. cit.

² Instit. Orat. l. 10. c. 1.

³ Ibid. l. 12. c. 11.

⁴ In Praef. ad Cels.

tatione provenisset, aut cum librorum Celsi fragmenta re-
lego, qui ad rhetores, aut ad agricolas attinebant; nam
in ea quae ad duces spectabant, necdum incidi, legitima
quidem & certa. Ut enim legitima sint, quae in suos *de*
Re Militari libros retulisse Vegetium non dubito, quip-
pe professum, ¹ *fidelissime se dicturum quae Cato — scripsit:*
quae Cornelius Celsus, quae Frontinus perstringenda duxerunt;
tamen, sicut aliquis hinc coniiciat, summam illa attigisse
Cornelium, ita quisnam possit quae Vegetius ex eo de-
scripserit, pro certo internoscere? Incerta igitur prae-
mitto. Spuria autem nihil moror. Cuiusmodi in primis erat
ille mutilus *de Arte dicendi* libellus, quem non tam miror
visum olim Sixto Popmae, aliisque postea, & in his Da-
nieli Clerico ² opusculum esse Celsi nostri, quam a Viro
eruditissimo, qui iterum edidit hoc seculo sub eiusdem
Celsi nomine, haud agnitum esse vel ex ipsis primis ver-
bis non modo ad Celsum referri non posse, sed illa eadem
esse Iulii Severiani *praecepta artis Rhetoricae*, quae modo ex
editione Rhetorum Antiquorum Pithoei, ex aliisque re-
censuerat. Ea igitur fragmenta dico, qualia ex rhetoricis
Celsi libris, exempli gratia, apud Fabium ³ sunt, aut qua-
lia, praeter illud quod a Philargyro ⁴ servatum videbis,
ipse tibi apud Columellam alias ⁵ indicavi ad rem rusti-
cam pertinentia: cuius *disciplinae totum corpus* Celsum *quin-
que libris* complexum esse, tunc ⁶ satis ostendi; ut nihil
iam attineat longe aliam Clerici ⁷ interpretationem discu-
tere. In veris igitur utrorumque Celsi librorum fragmen-
tis nihil quod Scepticum oleat, a me adhuc inventum esse
confirmo. Invenio quidem in his *de Medicina* libris, prae-
sertim autem in Praefatione, haud prorsus immemorem
eorum, quae, Philosophum agens, docuerat, haecenus a
Scepticis stare, ut rerum obscuras causas scientia compre-
hendi posse neget: quae res in Quintiliano eam, quam
paulo ante produxi, lectionem comprobat adversus illos, ⁸
qui, mendosis codicibus usi, legerunt ibi *Sextius pro Sce-
pticos*. Sed in aliis vel Praefationis eiusdem locis, ratio-
ni & sensibus Celsus fidens, adeo non dubitat, ut rerum
naturae contemplatione *aptiores fieri, maioresque Medicos,*
arbitraretur, mortuorum autem dissectionem esse ipsis ne-

¹ L. 1. c. 8. ² C. 4. cit. ³ Instit. cit. l. 2. c. 15. ⁴ Ad Virgil.
Georg. l. 4. v. 1. ⁵ Epist. l. p. 7 sq. ⁶ Ibid. p. 5. ⁷ C. 4. cit.
⁸ Vid. apud Burmann. ad eum Fabii locum.

cessariam, pronuntiet; quarum utramque Empirici esse supervacuam distabant. Quid autem magis Scepticum de-
cuisset, quam illam Empiricorum dubitationem tueri, num interiora videlicet corporis per dissectionem notiora sint, quia possit fieri, ut patefacta & detecta mutantur? Utor autem ipsis apud Ciceronem illorum verbis in eo libro qui inscribitur *Lucullus*: quamquam & Celsus istam eorum, quam repudiavit, opinionationem bono in lumine collocaverat, eadem fide, qua Medicos rationales paulo ante induxerat summis laudibus Anatomen exornantes: quorum verba qui aetate hac protulit, ut quo in pretio apud Celsum esset Facultas nostra, intelligeretur, is minime attendit, non ibi suam a Celso, sed in extrema demum Praefatione proponi sententiam, ut Eclecticum decebat, utrinque feligentem ea quae sibi magis probarentur.

Eandemque rationem secutus, universam Medicinam, quae seu victu, seu medicamentis, seu manu auxiliatur, primus omnium, quod Vir eruditissimus Lindenius sci-
ret, *redegit in systema*, & corpus *methodo constitutum*, summo veri studio, summaque prudentia, & aequitate. Veri amorem satis ostendit laudata ab ipso: in Hippocrate *simplex veri erroris confessio*, praecipueque in Re medica, ne qui decipiantur eadem ratione, qua quis ante deceptus est: prudentiam autem & aequitatem cum illa: 3 *verisimile est*, id a quoque praetermissum, quod ipse non cognoverat: a nullo id quod non viderat, fictum; tum haec: 4 *oportet autem neque recentiores viros in his fraudare, quae vel repperunt, vel recte secuti sunt; & tamen ea, quae apud antiquiores aliquos posita sunt, auctoribus suis reddere*. Omitto de eodem genere alia, ad conformandos cum legentium, tum scribentium mores spectantia; ne plura contra ac pollicitus sum, de Celso, quam de his eius libris, videar scribere: quamquam intelligis, quae de illo memoravi, non parva ex parte ad hos quoque pertinere.

Ex quibus cum alias observatus ordo postulet, ut iam de plurimis locos aliquos indicemus, peculiari sive mentione, sive illustratione dignos; id eo libentius faciendum est, quo minus illorum poenitet quae de duabus tunc scripsimus vocibus, *filanus*, & *comprehendit*. De illa enim

1 Epist. ad Patin. 2 L. 8. c. 4. p. 515. 7. 3 L. 7. c. 14. p. 448. 11. 4 L. 2. c. 14. p. 88. 2. 5 Epist. I. p. 12 sqq. & p. 15 sq.

postea vidimus doctissimum etiam virum Petrum Victorium: idem vel in Celfo statuisse; Marcum autem Ciceronem quid altera non modo in stirpibus, sed in ipsis quoque animalibus interdum significet, ibi satis docuisse, ubi 2 de semine utrorumque scripsit, *si incidit in concipientem, comprehendentemque naturam*. Nunc, si quis alius, tum mentione, tum illustratione dignus occurrit ille Praefationis locus: *aetate nostra quaedam, ex naturalibus partibus carne prolapsa & arente, intra paucas horas exspiravit; sic ut nobilissimi medici neque genus mali, neque remedium noverint*. Quid enim memorabilius, quam morbus, ut ipse ait, *novus*, id est, quem si alii ante Celsum scriptores adnotassent, novus eiusmodi Medicis non accidisset? Quid autem magis declarationem requirat, quam morbus hic, de quo apud Celsi Interpretes, quotquot vidisse meminerim, si unum excipias Rubeum, altum silentium est, apud reliquos autem Medicos varia & discrepans explicatio? Cui dissidio ansam fortasse dederit scriptum in nonnullis editionibus *quidam pro quaedam, & adnotatum a quibusdam in libri ora haerente pro arente*, cum multo plures tamen, & antiquiores ex meis, & cum ipsis membraneus codex Foroliviensis haud aliter habeant atque ex Almelveenio proposui. Sed & naturales partes, sive, ut alibi Celsus loquitur, 3 *naturalia*, aut 4 *naturale*, ipsi quidem id quod feminae sunt, significant, rarius autem, sed tamen aliquando 5 etiam viriles partes, nunquam vero, quod meminerim, ea loca per quae non aliud eiicitur, quam alvi excrementa, ut neque Columellae; in avibus enim haec genitalibus quoque communia sunt; & si quando in iumento 6 pro obstructo Recto intestino *obsessos naturales exitus* dixit; non aliter, opinor, dixit, ac de obstructis naribus dicere potuisset. Praeterea, si per anum, aut per inguen aliqua intestini pars splendidae illi personae procidisset; neque novus, neque incognitus fuisset morbus. Vides enim, ut alia praeteream, de procidente ano, & de intestini devolutione in ipsa inguina, & deorsum, tanquam de pervulgatis morbis, verba suo loco 7 a Celfo esse facta. Vides

1 Explic. suar. in Ciceron. Castig. ad Epist. l. 3. ad Q. Fr. p. 599.

2 De Nat. Deor. l. 2. 3 L. 4. c. 20. p. 233. 8. l. 5. c. 21. p. 270. 17. l. 7. c. 26. p. 481. 28. ibid. c. 28. p. 488. 26.

4 Ibid. c. 26. p. 474. 22. 5 L. 4. c. 21. p. 235. 5. l. 7.

c. 18. p. 455. 21. 6 De Re Rust. l. 6. c. 30. 7 L. 6. c. 18.

p. 402. 31. l. 7. c. 17. p. 456. 23. & seqq.

simul, ubi de ano prolapsus, ibi quoque de ore vulvae procidente, & de utriusque fungo eundem scripsisse; ut neque de ullo ani vitio, neque ita extrorsum prolapsi, ut carnis specie appareret, intestini, neque de prolapsu uteri in vulgus cognito, neque de aliqua eius vaginae, ut appellant, excrescentia propositus casus, praesertim intra paucas horas funestus, posse accipi videatur. Quod ultimum Rubeo ¹ quoque obiicio, molam fuisse censenti, multoque illud magis, ut alia fileam, quod quem morbum ab Hippocrate, nec sine curatione, ait, fuisse descriptum, hunc, eiusque remedia prorsus ignorare nec Medici illi nobilissimi, nec Celsus potuisset, in Hippocratis lectione mirum in modum versatus. Quid ergo est? Aut ego quidem plurimum fallor, aut non aliud fuit, quam uteri inversio, quemadmodum olim hunc Celsi casum a me, Anatomen docente, explicatum esse memineris. Inversus enim uterus, ex naturalibus prolapsus, nihil magis, quam carnem, refert: brevique, ob commemoratas ab Ruyschio ² causas, *gangraenam concipit*. Hoc fuit, cur aruisse, Celsus dixerit, qui in gangraena ³ *siccam & aridam carnem* descripsit. Gangraenam autem inversi uteri mors, ut Ruyschius ait, *statim subsequitur*, id est, ut Boerhaavius ⁴ explicat, *intra tres horas* ab inversione: quod cum eo convenit quod Celsus dixit, *intra paucas horas*. Remedium, ut nosti, unum est, si illico uterus suam in sedem blande reponatur: neque sic tamen omnes servantur. Quo magis fortunatam, quae adhuc vivit, Matronam fuisse censeo, cui statim ab difficili partu cum se invertens uterus procidisset, Chirurgus autem qui adstabat, tibi probe notus, incognitae rei novitate perculsus, continuo ad me consilii causa accurrisset, ego vero ipsi ostensam illico Ruyschianam inversi uteri praeclaram delineationem ⁵ audirem suo casui tam similem esse, quam ovum ovo; recurre, inquam, sed quanto ocyus potes, ad mulierem, si forte servari adhuc possit, cauteque ad hunc modum age. Fecit ille, ut solet, diligentissime, & quamvis horulam circiter extra suam sedem fuerit uterus, femina tamen generosissima persanata est. Non sic felici esse licuit puerperae, ab Lentilio ⁶ descriptae: neque enim dubito,

¹ Annot. in hunc Celsi locum. ² Obs. Anat. Chir. 10. ³ L. 5. c. 26. p. 301. 8. ⁴ Praelect. ad Instit. Med. n. 685. ⁵ Obs. cit. Fig. 12. ⁶ Eph. N. G. D. 2. A. 2. Obs. 151.

quin propendens ex naturalibus globosum corpus sanguinolentum uterus fuerit, quippe saccus ex carne spongiosa, sesquipollicem crassa, glabra intus vestitus tunica, id est, membrana secundum naturam exteriori, quacum non miror si annexa uteri vincula non invenit, ut quae in puerpera inferiora tenent, & quod consequitur, inverso utero, superiora, quo usque nec Chirurgi ferrum, nec digiti, prohibentibus mortuae consanguineis, potuerant pervenire. Nec vero mirandum est, quod doctus ille Vir, quamquam rem coniecit, aut quod alii Medici, nedum Chirugi, ut Ruyschius ¹ narrat, id quod erat, continuo non agnoverint, sed pro mola, aut tumore alio acceperint. Adspetus enim inversi uteri nimis est rarus. Quod si haec in tanta Anatomies luce; quid Celsi tempore? Cuius meam interpretationem eo minus a vero alienam esse putaverim, quod non aliam esse video quam nuper attigit Vir illustris Albertus Hallerus. ²

Quanto longior fui in primo Celsi loco explicando, tanto ero brevior in altero, qui in extremo est capite quarto libri 8. *Omnibusque pertusae calvariae locis cicatrix commode inducitur, excepta frontis ea parte, quae paululum super id est, quod inter supercilia est. Ibi enim vix fieri potest, ut non per omnem aetatem sit exulceratio: quae linteolo, medicamentum habente, contegenda erit.* Almelveenius, qui nihil ad superiorem locum, ad hunc adnotavit, post ut deesse non in editione Pantini. Deest vero & in aliis nostris, etiam antiquioribus. At minime deest in membraneo codice, quem quoties indicabo, tu Foroliviensem intelligito. Neque in illis, opinor, deerat unde accepit Lindenius: quem qui redarguunt, hic nobis commode sine illa particula Celsum interpretentur. Ceterum illam huius observationem Almelveenius poterat lectoribus explicare, Paawio ³ saltem, quem alioquin saepius nominat, indicato. Causam enim vidissent recte ab hoc conferri in respondentes ei frontis loco Sinus Pituitarios: qui tamen cur id faciant, non recte declarat. Satis autem declaravit postea Verheyenius ⁴ propter aërem, cum spiritus ducitur, redditurque, illac ultro citroque meantem, aut certe illuc tentendem, praeclaro etiam exemplo addito, quo infelix Celsi praedictio non confirmatur modo, sed augetur.

¹ Obs. cit. ² Ad cit. Boerh. n. not. hh. ³ Comm. in Cels. in fin.

⁴ Anat. corp. hom. l. 1. tr. 4. c. 16. ad fin.

Facta calvariae & Paawii mentio Celsi quosdam locos, quos Paawius ¹ explicavit, in memoriam redigit, & eos primum qui attinent ad futuras. Harum, Celsus ait, ² *neque certum numerum esse, sicut nec locum quidem*. Et de loco, praeterquam quod Hippocratem ³ secutus est, discrete id docentem, mox quoque suo peculiari exemplo ⁴ confirmat, Sagittalis videlicet, sic enim vocant, aliquando ad nasum usque productae. De loco autem simul & numero vel ea tantummodo satis ostendunt, quae indicavit Paawius, officula prope occiput interdum conspicua, peculiaribus futuris conclusa, Wormiana appellant; sed antiquioribus adeo cognita, ut olim Eustachius ⁵ delineaverit. Quae cum ita sint, cumque ne varietates quidem futurarum Celsum fugerint; quid fuisse dicemus causae, cur in earum quae ut plurimum sunt, enumeratione & descriptione obviam omnibus futuram Coronalem prorsus omiserit? Ego, si quid iudico, in Paawii sententiam eundem arbitror, existimantis, nonnulla hic periisse. Multo autem facilius fieri potuit, ut perpaucos versus, post quartae futurae descriptionem, quintam proponentes, librarii temere transilierint, quam ut aliquot capita libri IV, ut alias ⁶ ostendi, tota interciderint iniuria temporum. Sed ut Paawii iudicio, de quo fuerant ab Almeloveenio admonendi lectores, facile in hoc loco assentior; sic in aliis vellem pariter posse assentiri, velut in futura tertia. Haec, Lambdoides nominata, sic antea apud Celsum legebatur descripta: ⁷ *tertia ad aures per verticem tendens, occipitium a summo capite diducit*. At Paawius, non *ad aures*, sed *ad latera*, iudicat esse legendum; post Lindenium astipulante Almeloveenio. Ego vero cum in meis reliquis decem editionibus, si unam Caesarii excipias, in qua, errore operarum evidentissimo, legitur *ad nares*, idem inveniam quod in membraneo codice, *ad aures*; assensum sustineo: codex alius proferretur, qui haberet *ad latera*, nihilominus sustinerem. Neque enim alterum illud reiicere necesse est. Tendere enim ad aures futura dicitur, non pervenire: quemadmodum lata scapularum ossa infra dicentur *ad spinam tendere*, quam certe, ut nosti, non assequuntur: & si tendere non aliud hic, quam per-

¹ Comment. ad. c. 1. l. 8. ² L. 8. c. 1. p. 499. 12. ³ De Cap. Vuln. n. 2. ⁴ P. 499. 20. ⁵ Tab. 36. Fig. 3. ⁶ Epist. II. §. Verum haec. ⁷ P. 499. 15.

venire, significaret; plura non deessent capita, in quibus ea futura, ubi ad temporum ossa ventum est, se quasi dividere, & in unguem exterius commissa, inter processus Mastoidis radicem, & os syncipitis ad auriculam pergere videatur. Is processus (ut alterum longe aliter, ac Paawius, interpreter Celsi locum) est *crassissimum* illud *in capite os quod post aurem est, qua capillus, ut verisimile est, ob id ipsum non gignitur*, crassitudine videlicet ossis satis muniante eam partem capitis, quae ut iam ad posteriora accedit, sic protegi magis debuisset, quam anteriora. Verum, utcumque id est; scio enim, a priscis etiam aliter, quod & Paawius indicat, potuisse explicari; illud, in quo dissentire ab ipso cogor, hoc est, quod os de quo Celsus loquitur, eam esse credit ossis temporum partem, quae *adeo tenuis est, etiam transparens uti sit*; quasi Celsus, id quod Paawius miratur, crassissimam non dixisset, tum sine capillis, & post aurem.

Non obscure quoque paulo infra miratur Paawius. Ubi enim Celsus ait: *Foramina, intra caput, maxima oculorum sunt; deinde narium; tum quae in auribus habemus*; ille ad haec ultima hoc adscribit: *multo tamen capacius quod occiput ostendit foramen*. Fateor. Sed Celsus, qui hanc ossium descriptionem non ob aliam causam suscepit, nisi *quo facilius accipi possent* quae de agendis a Chirurgo circa ossa erat protinus scripturus, alia hic foramina sibi attendenda, diserteque memoranda esse, non censuit: diserte, inquam: nam sicuti quae de futuris omnibus dixit, satis esse credidit, ut inde ossa, quae non sigillatim nominabat, intelligerentur; ita ex eo quod de *spinae medulla cerebro commissa* attingere mox debebat, foramen, per quod e capite haec intra vertebrae descenderet, intellectum iri, non dubitavit. Atque ut perspicere omnes possent, quae foramina praetermitteret, ea sibi non esse incognita; idcirco fortasse illa interiecit de *multis & tenuibus* intimorum ossium capitis *foraminibus*, per quorum alia olfaciendi, per alia autem audiendi facultas est, eaque interiecit verborum vi, ut vetustius subvisorum canalium auris Semicircularium monumentum non habeamus, quemadmodum a me alibi ¹ animadversum est.

Sunt in thoracis etiam ossibus quaedam alia adversus Paawii sive accusationes, sive dubitationes explicanda.

¹ Epist. Anat. I. n. 92.

Celsus. Vol. II.

Os pectoris, quod στέρνον, Graecos ¹ secuti, vocitamus, & quod Celsus aliis in locis, ² Graecam vim Latine imitatus, *pectus* dixit; quamquam hanc pectoris significationem necdum in Lexicis adnotatam video: id igitur os cum Celsus ³ aiat *a faucibus incipere*; ibi Paawius, *nisi legamus a iugulo, non video*, inquit, *qui erroris excusari possit Celsus: quid enim sterno cum faucibus intercedit? universa colli longitudo intermedia visitur*. Non attendit profecto Paawius, fauces ad imam usque laryngis cartilaginem pervenire: quae cartilago in eo, qui secundum naturam frequentissimus, & prope assiduus est, capitis & colli positu fere summae respondet parti ossis pectoris, aut certe non multo supra est. Non est igitur cur verba, in quibus meae cunctae editiones, & codex omnino consentiunt, propterea mutemus. Consentiant quoque in proximo loco, ubi legimus *a cervice duo lata ossa utrinque ad scapulas tendunt*, Paawius autem legendum propemodum censet *ad claviculas*, haud animadvertens, scapulas ibi accipi corporis regione: quas autem scapulas nunc vocitant Anatomici, duo illa esse lata ossa, quorum descriptionem Celsus recte incipit a superiore, non, ut Paawius facit, ab inferiore, & reliqua illa parte, qua *velut innatant; quoniam nisi in summo nulli ossi inhaerescunt*: quae Celsi verba eo tibi libentius commemoro, quod peculiarem horum fere dumtaxat ossium proprietatem designant, quae fundamenti instar ex parte iis est, quae de horum ossium motibus scite recentiores exposuere.

Noli tamen credere, me in illis pariter a Paawii sententia recedere, quae in Celfo non iniuria notavit, ut cum posteaquam metacarpo *quinque ossa* tribuit *ad digitos tendentia*, continuo ipsos digitos, ab illis ortos, *ex ossibus ternis constare* docuit, *omniumque eandem rationem esse*. Scilicet haec, atque alia eiusmodi, etiam quae Paawius non advertit, ut, exempli causa, cruris os, quod vocamus fibulam, altero quod tibiam dicimus, *brevius esse*, hallucinationes sunt, magno viro, & iis temporibus scribenti, eo facilius condonandae, quod plurima simul recte tradidit, & in iis quaedam, velut obiter indicatum est supra, non iis temporibus expectanda; ut illud mihi satis cum Cleri-

¹ Vid. Ruff. Ephes. de corp. hum. part. Appellat. lib. alter. 1. c. 11. ² L. 8. c. 7. p. 526. 6. & c. 8. p. 528. 6. ³ Ibid. c. 1. p. 503. 13.

eo ¹ non conveniat, nihil in hoc Celsi capite primo libri 8. nisi *generalia*, reperiri.

Quod caput tantummodo indicari a quibusdam miror, ut rationem reddant, cur Celsum inter Anatomicos auctores ponant; quasi alterum, de interioribus, caput non scripisset, & nihil praeterea tradidisset de oculis, nihil de testiculis: quae plerique silent, de anatomica illius scientia verba facientes; qui autem memorant, quo in numero Enarratores quoque sunt, aut non satis explicant, aut quaedam, etiam immerito, ut opinor, redarguunt, velut cum de testium natura scribens, ² *dependere* hos, ait, *ab inguinibus per singulos nervos, quos κρεμαστῆρας Graeci nominant.* Hic Rubeus ³ *animadvertendum est, inquit, nervos non esse, e quibus ab inguinibus testes dependent, sed musculos.* Confirmat Clericus ⁴ » quem Celsus appellat nervum, esse musculum.« Nempe utrique imposuit Anatomicorum posterior consuetudo, tenuem quandam musculosam expansionem, qua Vaginalis tunica comprehenditur, cremasterem testis musculum appellantium; cum Celsus, temporum suorum morem secutus, non eum musculum, sed, nisi me omnia fallunt, vas indicet semen deferens, quod crassiusculo nervo simile, intra illam tunicam cum arteriis & venis ad testem pertinet. Possum id non una ratione ostendere. Rufus enim Ephesius, quem sub Traiano vixisse Clericus ⁵ agnoscit, etiam tum scribebat haec, ⁶ quae a Crasso nostro in hunc modum Latine reddita sunt: *nervus quoque cum arteria concavus ad testem pervenit, qui Suspensor a nostris dici potest: Cremastera Graeci nuncupant.* Quin Columella, qui ipsis temporibus Celsi floruit, cum memoravit ⁷ *testium nervos, quos Graeci κρεμαστῆρας ab eo appellant, quod ex illis genitales partes dependent, nisi id, quod nos diximus, intellexisset, non iussisset certe, in vitulorum castratione extremam partem testium adhaerentem praedictis nervis relinqui; neque enim testes, ut illis seminis vasis, ita cremasteribus adhaerent musculis.* Quid? quod Celsus ipse satis per se docet, quid illo nomine significet. Nam primum, ni vasa haec voluit, quaero abs te, quo ergo alio nomine haec indicavit? omisisse enim haud potuit qui prae-

¹ Hist. de la Medec. P. 2. l. 4. S. 2. c. 5. ² L. 7. c. 18.
³ P. 455. 29. ⁴ Annot. in hunc loc. ⁵ Cap. cit. not. 25.
⁶ Hist. cit. P. 3. l. 2. c. 3. ⁷ Oper. cit. l. 1. c. 32. ⁸ De
 Re Rust. l. 6. c. 26.

ter tunicas, *vel multas illas membranulas diligenter proposuit, quae venas, & arterias, eosque nervos comprehendunt.* Deinde ea, quae de his nervis infra dicit, (multa autem dicit, & saepenumero, ut tanto magis scire interfit de quo loquatur) omnia cum explicatione conveniunt nostra, plura autem evidentissime discrepant ab aliena, ut puta cum *sub ima*, id est, Vaginali, *tunica circa ipsum testiculum nervumque eius*, aut cum *inter imam tunicam & ipsum testiculum, nervumque eius, ramicem*, ait, ¹ oriri, aut denique cum ² testiculum, curationis causa, tantisper e scroto, dum ea perficitur, digito depromptum, mox ubi de tunica & media & ima tantum sit abscissum, quantum est opus, eundem, inquam, *testiculum purgatum docet per ipsam plagam cum venis, & arteriis, & nervo suo demittendum esse* in pristinam sedem. De oculorum autem anatome cum quaedam explicare conatus sim in Epistolis Anatomicis, ³ in quibus nonnullos quoque attingi ⁴ ex iis locis, quibus mox Celsus quae sentiret de insanabili aut sanabili Suffusione, proposuit; nihil eorum hic repetam, sed protinus ad ea transibo, quae de humani corporis interioribus ab eodem tradita sunt.

Quamquam illud initio dubium est, ex humanorum revera corporum, an ex bestiarum dissectione haec, quae scribit, ⁵ deprompta sint. Ex hominum credas, si totum relegas, quem in extrema Praefatione indicavimus, locum. *Incidere mortuorum corpora, inquit, discantibus necessarium. Nam positum & ordinem nosse debent. Quae cadavera melius, quam vivus & vulneratus homo, repraesentant. Sed & cetera, quae in vivis cognosci modo possunt, in ipsis curationibus vulneratorum — usus ipse monstrabit.* Nulla hic certe, neque supra, nisi de homine, mentio est, ne tum quidem cum de iis pariter sermo est, quae in vivis dumtaxat quaeri possunt: adeo illo tempore vereri Medici, quod aliqui hoc nostro non sunt veriti, videbantur, ne a dissimilibus bestiarum corporibus deciperentur. Sed contra, ubi morum eius & insequentium diu seculorum veniat in mentem, averforum adeo ab humani cadaveris incisione; non facile existimabis, quae Celsus tradidit, si quidem ab intima non discrepent hominis structura, aliunde quam ex vulneratorum inspectione, multo autem magis ex Herophili & Era-

¹ C. 22. p. 470. 1. ² C. 19. p. 461. 4. & 27. ³ Epist. 17. n. 23. ⁴ Epist. 18. n. 33. & Epist. 19. n. 7. ⁵ L. 4. c. 1.

fistrati librorum, qui tunc exstabant, lectione fuisse desumpta. Si vero ex ipsis Celsi descriptionibus dignoscere aveas, hominum, an belluarum interiora proponat; rursus ibi, nec semel, haereas. Hominis enim haec, exempli causa, videntur: lien *longitudinis crassitudinisque modicae*: & *vulva in mulieribus, nisi ubi gravidae sunt, non multo maior, quam ut manu comprehendatur*. At bruti alicuius animantis illa: iecur *in quatuor fibras dividitur*: & *orbes tenuioris intestini per membranulas singuli cum interioribus connectuntur*: neque enim, nisi ex obvia animante aliqua, canis simili, mesaraeum spectasset, *membranulas dixisset*, aut certe adipem, unde crassescerent, his innasci, non siluisset, qui id in omento non erat taciturus. Apparet igitur, ex bestiis quaedam esse deprompta: quibuscum tamen alia ex homine videntur admixta. Nam si eiusmodi animalis, cuius proposuit mesaraeum, lienem quoque proposuisset; certe *modicae esse longitudinis*, non scripsisset. Cuiusmodi animal respexerit oportet Balduinus Ronfseus, ¹ qui ad eum Celsi locum haec adnotavit: *Vide, ne non hic mendum sit, atque legendum latitudinis crassitudinisque modicae. Siquidem cum splenis innata figura sit oblonga, non dixeris eam longitudinis crassitudinisque modicae*. Longior certe vel in homine est lien, quam latus: sed tanto brevior, si cum quadrupedum plerisque compares; ut laudandus, non emendandus, sit Celsus, qui *modicae in homine longitudinis scripsit*. Quod vero ad alterum attinet, quod produximus, uteri exemplum, etsi Cl. Vir Noortwykius ² optaret, ut figuram Celsus descripsisset, quo certius sciremus, humanum ab eo uterum fuisse propositum; non tamen, humanum proposuisse, inficiatur. Doctissimi autem viri, qui de egregio Noortwykii libro in Eruditorum Actis ³ retulere, satis indicii dant, quo eorum inclinaret sententia, in proximis Celsi verbis illa attendentes, *vulva recta tenuataque cervice, quam canalem vocant, — super rectum intestinum progressa*. Quod enim *cervix tenuata sit*, aiunt, *humanae magis, quam brutorum, vaginae convenire*: multo autem magis quod *super*, non, ut in brutis, sub recto intestino progrediatur: quamquam in brutis quoque idem posse dici fateantur, si supino, ut sit in dissectionibus, corporis situ spectentur; & Noortwykius

¹ Enarrat. in Celsi libr. ² Uteri hum. gravid. Anat. P. 1. §. 36.

³ A. 1745. M. Iun. P. 1.

admonuerit, non *tenuataque*, ut ab Almeloveenio editum est, sed *continuataque* in tribus antiquioribus editionibus scriptum esse. Sane & in meis omnibus, & in codice ad hunc modum scriptum erat; ut is sit unus ex iis locis, in quibus Lindenium decuisset variantem scripturam commemorare. Sed etsi mihi totum hoc Celsi caput legenti pleraque videntur potius ut in stante homine, quam ut in supino, posse intelligi, praestat tamen ut ab his, de quibus dubitare licet, iam ad certiora transeamus.

Et primum linguam nostram anatomicam vocibus aliquot augeamus, quae ea significatione, qua apud Celsum in hoc capite, aut alibi sunt, in meis quidem Latinis Lexicis non reperiuntur. Quam in mulierum genitalibus vaginam appellamus, eam *canalem* vocatam esse, paulo ante visum est. In virilibus autem quam glandis coronam dicimus, haec a Celso lib. 7. c. 25. *circulus glandis* nominabatur. Quod fraenum ibidem vocitamus, recte a nobis dici, productis ex eodem capite locis, proclive est demonstrare, nec minus recte, inclusum in utero foetum posse qui velit, vocare *infantem*, non Poëta, aut Scriptore alio inferioris temporis, sed Celso ipso auctore cap. 21. lib. 5. & toto capite 29. lib. 7.¹ Sed cum utrumque horum in aliquod tandem Lexicon relatum esse animadvertam; illud potius addam, quem nos funiculum umbilicalem, Lexica autem quaedam cum Tertulliano umbilicalem nervum appellant, eum a Celso capite eodem 29. *umbilicum* nominari. *Sinistra manu*, inquit, mortui in utero infantis extractionem perficiens Medicus *leniter trahere umbilicum debet ita, ne abrumpat, dextraque eum sequi usque ad secundas*. Verum, ne longius te abduci dicas a proposito capite I. libri quarti; alias voces alio differo, & ad caput illud redeo, ut in eo quasdam consideremus. Pulmone, corde, iocinore, liene, renibus descriptis, *Ac viscerum quidem hae sedes sunt*, inquit. *Stomachus vero &c.* atque hinc incipit ventriculi, intestinorum, vesicae, & uteri descriptionem. Non igitur haec, sed illa tantum viscera sunt? An post *viscerum* vox aliqua deest, ut puta *superiorum*? sic enim alibi, ² *septum id, quod transversum a superioribus visceribus intestina discernit*. Sed num renes viscera sunt ventriculo superiora? Huc adde, praeter ea, quibus in Prae-

¹ P. 490. 3. 31. & 491. 9. 17. 19. 27. & 492. 25. 31. ² L. 7. c. 4. P. 412. 31.

fatione usus est, verba: *qua parte quodque viscus intestinumve sit*; huc, inquam, adde, quod cum illarum, quas primo loco nominavimus, partium curationes absolvit, ¹ *A visceribus ad intestina veniendum est*, inquit, sicque ad reliquarum curationes progreditur. Manifestum est igitur, has reliquas noluisse Celsum accipere viscerum nomine. Cur autem noluit? Id vero est obscurum, nisi forte in ea quis comminiscatur fuisse sententia, quam ex vetere Scholiaste protulit Riolanus, ² *extra vitalia esse septem, linguam, cor, hepar, lienem, pulmonem, & duos renes*. De praecordiorum autem vocabulo (si nallum, nisi hoc, caput spectemus) satis in Lexicis, superque dictum videri potest. Sin plerosque alios Celsi locos; significatio apud nos frequentissima, & a Plinio Valeriano ³ diserte exposita, hypochondriorum, aut plane desideratur, aut minus dilucidis, quam Celsi, comprobatur exemplis, ut cum ait: ⁴ *si praecordia eius sine ullo sensu doloris aequaliter mollia in utraque parte sunt: quod si paulo tumidiora sunt, tamen digitis cedunt, & non dolent*: aut cum ⁵ *ad spinam reducta praecordia*, aut ⁶ *praecordia sursum contracta*, aut, ne in re apertissima longior sim, cum quae Hippocrates de hypochondriis scripserat, ea ipse non obscure in Latinum sermonem convertens, de praecordiis scribit.

Contra, si plerosque alios Celsi locos attendamus; arterias ab ipso quoque, ut fere a priscis solebant, venarum dumtaxat nomine designatas fuisse, existimabimus: at si hoc, aliaque eiusdem capita, in primisque quintum libri 7. & decimum libri 2. perlegamus; non id ipsi magis, quam Hippocrati, perpetuum fuisse perspiciemus. Nam & in eo, de quo satis vidimus, capite *circa guttur venas grandes memorat, itemque arterias*, & in illo quinto magnopere cavendum dicit, *ne nervus, ne vena maior, ne arteria incidatur*, in eo autem, quod novissime indicavimus, decimo, cum de mittendo sanguine verba faciat, *iuncta est*, inquit, *vena arteriis, his nervi*. Continuo autem cum graves ibi indicet noxas, quae compunctos nervos sequuntur: *at arteria incisa*, inquit, *neque coit, neque sanescit*. Quo loco adnotandum est, nec Celsum tamen, nec quos insequentibus libris commendat, tot Medicos, aut Chirurgos, quantum

¹ L. 4. c. 11. p. 217. 27. ² Anthropogr. l. 2. c. 21. ³ De Re Med. l. 2. c. 15. ⁴ L. 2. c. 3. p. 49. 22. ⁵ L. 5. c. 26. p. 286. 6. ⁶ Ibid. p. 288. 3.

ex iisdem libris apparet, aneurysmatis inieciſſe mentionem, immo plus, quam ipſe, Hippocratem non dixiſſe, ſi quidem *venam ſanguifluam* libro, quem Almeloveenius hic laudat, I. de Morbis pro arteria accipiamus; nam in iis quos citat, Aphoriſmis neque de arteria, neque de vena quidquam eſt. Aretaeus vero, qui idem quod Celfus ſcripſiſſe dicitur ab erudito alioquin Medico, Io. Bapt. Silvatico in ea, quam inſcripſit de Aneurysmate, Tractatione, non antiquior, ut ipſe putat, Celſo fuit, neque eo, quod designatur, capite 1 de alia arteria, quam de Aspera, locutus eſt, cum credere non poſſet, ſi in angina incidereſſet, poſſe coire. Quantum igitur ex ea Silvatici Tractatione, & ex Ingraſſiae, Medici doctiſſimi, Iatropologia 2 perſpici poteſt, nemo ex iis, qui ſuperſunt, ante Galenum Scriptoribus de aneurysmate verba fecit. Quod vero ad venas attinet, quae Celſo auctore, ſecari poſſunt, non illo uno loco ſtandum eſt, quo paulo ante dixerat, *non ubique mitti poſſe ſanguinem, ſed in temporibus, in brachiis, iuxta talos*. Nam alibi 3 iubet, *ex naribus*, alibi, 4 *ex fronte*, alibi, 5 *ex fronte, vel naribus*, alibi, 6 *ex iis quoque venis, quae ſub lingua ſunt*, ſanguinem mitti. Iuſſiſſet fortaſſe, ex podicis etiam venis, ſi hirudines, ſive, ut loqui iam tum coeperant, ſanguifugas probaſſet, quae ut in legitimis Galeni ſcriptis, ſic pariter in Celſi, 7 longe alia de cauſa, quam ut medicinae inſtrumentum ſint, memorantur: quamquam Themifoni, qui Celſum, nedum Galenum, aetate praeeceſſerat, multo aliter viſum eſſet, ut recte eſt a Clerico 8 animadverſum. Eſt etiam ubi Celſus docuit 9 *inter verticem ac frontem — venas incidere, & ſanguinem mittere*: qui locus ob id etiam erat a me adnotandus, quod antequam id doceret, iam tum probe ſcire ſe oſtendit, 10 ex venis ad oculos pertinentibus alias eſſe, quae inter calvariam & cutem ſunt, alias, quae inter membranam cerebri & calvariam: ſuperiores autem illas per tempora oculos rigare; inferiores, per eas membranas, quae ab oculis ad cerebrum tendunt. Hanc autem non minus veram, quam ſubtilem, anatomicam obſervationem prorsus neceſſariam

1 C. 7. l. 1. de Acut. morb. curat. 2 L. 1. err. 4. 3 L. 4. c. 2. p. 188. 31. 4 L. 6. c. 6. p. 363. 13. 5 Ibid. p. 367. 28. 6 L. 4. c. 4. p. 197. 8. 7 L. 5. c. 27. p. 314. 5. 8 Hiſt. de la Medec. P. 2. l. 4. S. 1. c. 1. 9 L. 7. c. 7. p. 437. 22. 10 Ibid. p. 435. 27.

esse censuit ad discrimen intelligendum eorum, quibus utilis, & quibus inutilis futura esset ea curatio, non sine errore quidem aliquo, praesertim nisi hic quoque venarum nomine arterias putes significasse, at exemplo illustri in eo auctore, quem subtilibus dissectionibus adversari credunt, quanti hae contra in exercenda medicina ab illis faciendae sint qui uti sciant.

Habes aliquot, ut scribenti occurrerunt, locos sive mentione, sive explicatione, sive utraque dignos. Nec me fugit, esse alios prope innumeros, qui ad vina, ad aquas, ad edulia, ad medicamenta, ad ferramenta, ad tela, ad morbos, ad auctores, ad alia pertinent, quae in Celsi opere sic memorantur, ut aliquam illustrationem requirerent. Sed ego epistolam, non librum, scribere aggressus sum. Quae quoniam sentio quam praeter opinionem excreverit; cetera, quae ad variantem scripturam, & ad meas de hac dubitationes ac divinationes attinent, in alias literas coniiciam: quas propediem expectabis, & valebis.

Patavii. MDCCXXXVIII. XVIII. Kal. Ianuar.

EPISTOLA QUINTA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

QUO magis memoria repeto, quot, & quam saepe, & quam aperte in Almelveeniana Celsi editione minus probaverim Epistolis illis tribus, quas duodetriginta abhinc annis simul cum ea voluisti in publicum prodire, eo magis miror, mi Vulpi, existere aliquem potuisse, qui perinde ac si a me curata, aut omni ex parte laudata esset, quidquid sibi in ea displiceret, id mihi obiiceret non obscure, ne dicam, exprobraret. Ego vero, cum sint illae Epistolae in omnium manibus, minime opus esse duco, singula, in quibus ab Almelveenio dissensi, numerando per censere, praesertim cum tot sint, ut nihil aliud illae, nisi quaedam fere perpetua ab eo dissensio, esse videantur.

Satis est duo, quae univérse dixi, commemorare, alterum: 1 recte illud fecit *Almeloveenius*, quod in hoc loco nihil in *Celsi* verbis mutavit: quod utinam in pluribus alijs facere, quamvis ipso praeunte *Lindenio*, noluiſſet: alterum: 2 ex innumeris prope locis, quorum incertam scripturam commemorare poterat *Almeloveenius*, hos paucos habere. Quod si feciſſet; longe facilius mihi tunc fuiſſet, & nunc eſſet, quas mutationes haud probarem, & quas tamen viciffim probarem, invenire.

Scripti enim alias, id quod superioribus etiam Literis confirmavi, loca eſſe in eius editione, quae bene ac sapienter mutata ſint. Nunc, exempli cauſa, pauca alia proferam ex uno dumtaxat capite libri 8. Locus eſt cap. 1. de Latis ſcapularum offibus, quae, ut in meis omnibus editionibus (*Lindenianam* ſemper excipio, quam eſt ſecutus *Almeloveenius*) ſummo conſenſu legebatur, ab Romanis *ſcoptula* operta nominabantur; idque nomen, huius unius loci auctoritate, in Latina Lexica invecum fuerat. Sed *Cafaubonus*, ut in Scholiis habes ad hunc locum, aperte admonuerat, iſtam leſionem procul dubio mendosam eſſe, cum nunquam alibi haec vox *ſcoptulum* reperiatur. Vocem autem *ſcutulum* apud idoneos auctores inveniri, cum vel ex Lexicis ipsis conſtet, cumque duo iſta offa & forma ſic ſatis, & officio, ſcapulas videlicet protegendis, referant parva ſcuta ſub tegumentis & muſculis quibusdam quaſi latentia; *Lindenius* tum rationem quidem certe, tum optimos, quibus non carebat, calamo exaratos libros, ut opinor, ſecurus, *ſcutula* operta reſoſuit. Atque ut intelligas, me non temere ſic opinari, in *Foroliviensi* codice *ſcutula* inveniri; ille autem *Venetus*, quem apud *Clericos Regulares* noſti a me olim inſpectum eſſe, etſi minus antiqua manu ſcriptum nunc habet *ſcoptula*, ſic tamen habet, ut mihi quidem viſus ſit olim *ſcutula* habuiſſe. A qua voce num quondam ortam vulgarem illam, quam memorat *Paavius*, 3 horum offium appellationem cenſebimus, *ſcutorum cordis*, quippe vitalia a tergo munientium? Recte quoque *Paavius*, 4 & ante ipſum *Constantinus* 5 admonuerant, cum aliae editiones habeant *in ſinu*, aliae *in ſinu*, legendum eſſe *in ſinum* eo loco primi huius capitis, quem propterea ſic edidit *Lindenius*, ex manu duo exigui proceſſus *in ſinum radii* coniiciuntur. Neque enim ra-

1 *Epist.* 1. p. 23. 2 *Ib.* p. 16. 3 *Comm.* in hoc *Celsi* caput.

4 *Ibid.* 5 In libri ora ad hunc loc.

dius, quod probe scis, nisi unum habet sinum, quo carpi quidem officula duo excipiat. Nemine autem, quod sciam, nisi evidentissima ratione, & optimo fortasse codice, prae-eunte, egregie rescripta a Lindenio sunt in eodem capite verba haec: *alterum os ab exteriori parte surae positum est: quod ipsum quoque sura recte nominatur*; cum editiones omnes, quotquot consului, sic proponerent: *quod ipsum quoque supra*, falsa omnino scriptura & inepta; nam neque supra huius offis nomen positum fuerat, nec *recte* a se positum Celsus ipse dixisset; noxia praeterea & nostrae anatomicae, & Latinae linguae. Ob hoc enim praesertim mendum Lexica, quae ad hoc tempus inspexi, fere omnia cadent hoc surae significatu, quo surae os, fibulam dictum, ipsum quoque recte a Latinis suram nominatum fuisse, constat. Constat, inquam: neque enim illa vox *quoque*, eo loco a Celso posita, aliud posse ibi reponi, quam *sura*, ostendit, una literula, quae temere irrepserat, detracta. Confirmat haec locus alter, minus, ut videtur, animadversus atque perpensus, libro eodem, cap. 11. recedit in brachio, *radius a cubito*; & in crure, *tibia a sura*.

Vides, ut uno in capite mutationes tres adnotaverim, quae non possint, ut opinor, facile reprehendi. Erunt, praeter eas quas scio, aliae quoque eiusdemmodi & in eo capite, & in ceteris, si quis inquirat: id quod mihi in praesentia faciendum non putavi, ne forte praeter modum viderer additus iis; qui potius quae in tam longo tamque difficili opere humanitus exciderunt, ea mihi cum alias, tum modo praesertim adnotanda hinc illinc suscepim, modeste tamen, ut hominem decet suae conscium tenuitatis, nec aliud, nisi veri studium & adolescentum utilitatem, spectantem. Itaque ut magis appareat, & quo animo ad id aggrediar, nec vana dixisse paulo ante; dabis veniam, ut unam aliam earum mutationum adiiciam, in qua simul pro merito possim laudare, simul gradum facere ad cetera, quae dixi, adnotanda. Est ea mutatio initio ipso unius ex proximis eiusdem libri octavi capitibus, videlicet quarti: *Igitur, ubi calvaria percussa, protinus requirendum est, num bilem is homo vomuerit; num oculi &c.* Hic non modo antea legebatur, *ubi calvaria pertusa*: sed cum essent nonnulli, qui legerent *percussa*; Paawius exstiterat qui repugnaret, propterea quia ista de quibus Celsus quae-

rendum esse dicit, non possunt de eius sententia, ut proxima ostendunt verba, nisi osse fracto, evenire. Sed non attendit Paawius quae paulo inferius subiiciuntur: *At si nihil horum secutum est, & iam potest dubitari, an os fractum sit &c.* quae, si pertusam posuisset esse calvariam, non erat Celsus additurus. Quod cum perpenderet, ut opinor, Lindenius, sciretque, admonente Constantino, haud deesse codicem, qui doceret legendum esse *percussa*; hanc vocem, si quid ego iudico, sapienter reposuit. Almeloveenius autem vel sapientius fecit, qui non solum eandem vocem accepit, sed insuper lectores monuit, cunctas editiones habere *pertusa*. Hoc vero illud est, quod ad mutationes omnes, multoque magis ad eas facere oportuisset, in quibus loci scriptura sic varia esset, ut alii aliter, non improbabili ratione adducti, coniecere possent esse legendum.

Namque, ut ab levioribus incipiamus, suboffendi aliquis fortasse potest, cum apud Celsum legit libro 4. cap. 8. aut lib. 3. cap. 21. *In initio*, aut *Insequentibus diebus*; quae operarum incuria excidisse crederem, nisi utrumque in Lindenii quoque editione esset, hoc vero ad eundem modum etiam postea scriptum viderem capite 23. Si igitur haec non inconsulto sunt facta; admonendus tamen erat lector, in plurimis editionibus scribi *Insequentibus*, in omnibus autem, & in codicibus, quantum mihi licuit videre, *Initio*. Multoque erat magis admonendus, tametsi illa Empiricorum verba in Praefatione sic edantur: *Ob haec, ne mortuorum quidem lacerationem necessariam esse. Quae etsi non crudelis, tamen foeda sit, cum aliter pleraque in mortuis se habeant; &c.* non deesse tamen editiones, in quibus ita istud membrum legitur; *quae etsi non crudelis, tamen foeda sit*; ut inter praecedentia & insequentia interici, non cum his ultimis coniungi, statim ab omnibus intelligatur. Potest etiam non planissima alioquin, utrolibet legatur modo, ibi magis obscurari sententia iniecto verbo alius apud alios significationis, *dimoveat*, ubi Celsus lib. 1. cap. 5. eum qui gravedini sit opportunus, vitare hanc posse, ad eum modum docens inducitur, *si caput in sole protegit, ne incendatur, neve subitum ex repentino nubilo frigus dimoveat*. Hic autem & membraneus codex, & omnes, quae apud me sunt, editiones maximo consensu ha-

I In ora ad hunc loc.

bent *id moveat*. Et si vero eodem capite paulo superius codex & editiones inter se non consentiunt; & ille tamen, & hae discrepant ab eo quod edidit Almeloveenius, *post cibum aut contentio, aut fatigatio animi*. In codice enim est *agitatio animi*; in editionibus *cogitatio animi*. Quae si indicata essent; credo, non defuturum fuisse qui codicem sequi mallet.

In duobus autem, quos continuo proferam, locis si idem factum esset; tanto magis futurum fuisse qui ab Almeloveenii exemplari discederet, certo scio. Est uterque locus libro 8. Alter cap. 7. *nisi duae partes eius temporis, intra quod quaeque ossa confervent, transierint*. Alter cap. 10. *nonnunquam autem recte quidem ossa conferbuerunt, superincrevit vero nimius callus*. Igitur cum ad primum ego III. ad te Epistola¹ adnotassem, in duobus codicibus pro *confervent* legi *conservantur*, in editionibus autem meis omnibus *confervunt*; sexto fere post anno exstitit Schulzius,² qui actum agens, & vel quandam meam typographorum Constantini emendationem tacitus describens, eo transivit, ut Lindenium acriter damnaret, quod non retinuerit *confervunt*, quo in verbo veteres in universum omnes *consensissent*, & quo Celsus *sensu non dissimili* usus esset, cum de artubus lib. 4. cap. 22. haec scripsit: *articulis inter se confervunt*. Ad me non attinet, cui hic nec feritur, nec metitur, illud excutere, an revera omnes veteres in eo verbo consenserint, quando duo, quos inspexi, codices non ita consentiebant, neque an sicuti ossa in artubus recte dixit Celsus inter se articulis conferi, nimirum mutuo se excipientia & subeuntia, sic non minus recte potuerit dicere, ea conferi, cum fracta, quodam interiecto quasi glutine, cohaerent. Si id agerem; quaerere possem, ubinam Celsus, ut hoc significaret, eo verbo usus sit? cum glutinari quidem, coire, & praesertim confervere tunc ossa, dixerit. Quin, ut idem, quod proposito loco scripserat, rursus capite 10. enuntiaret; haec, si codices & editiones, velut tibi eadem III. Epistola³ exposui, inspiciamus, haec, inquam, habuit verba, *donec duae partes eius temporis, quod quoque os, vel quod os quoque confervet, compleantur*. Quae quidem verba si egregie, praemonente Constantino, & Schulzio ipso⁴ consistente, si egregie, inquam, sic a Lindenio intel-

¹ P. 46. ² Exercit. de Ossib. Conferv. §. 1. & 2. ³ P. 46.

⁴ Exerc. cit. §. 3.

lecta atque edita sunt, ut nunc legamus *quo os quodque conservet*; quaerere, si viveret, Lindenius posset, collato hoc loco cum superiore, cur si ubi codices habebant *conservet*, recte edidit *conservet*, cur, inquam, ubi habebant *conservantur*, non laude, non excusatione, sed contumelia dignus sit, quod ad eundem modum emendaverit? Sed Lindenium tueri in praesentia, ut dixi, ad me non attinet, qui illud exemplis ostendendum susceperim, quam praestitisset, ut quidquid mutaret, de eo lectores admoneret, quo facilius quisque posset quam lectionem mallet, eam sequi. Itaque non improbo omnino diffensum Schulzii, multoque minus eius laudabilem voluntatem id illustrandi, quod a Celso bis dictum reruli de expectando donec *duae partes* transeant eius temporis quo os quodque conservet. Quaeri enim posse, duas quintas, an septimas, paucis, quotas voluerit partes? Si igitur est, qui duas tertias significari non intelligat; huic ex Hippocraticis monumentis locum exhibet unde id colligat: qui locus ab Almelveenio indicari potuisset. Libens quoque laudo, (ut alia, quae infra memorabo, praeteream) lectionem quam scire excogitavit alterius, supra descripti, loci, in quo apud Almelveenium legitur *ossa conservuerunt*, nulla adnotata ex editionibus & codicibus varietate. Schulzius autem cum in suis sex editionibus, ad quas meas adde reliquas, & membraneum codicem, animadvertisset, scriptum esse *coeperunt*; ex hoc manifeste vitioso hic verbo effici posse censuit, *coierunt*, verbum a Celso pro *conservuerunt*, si alios eius attendamus locos, hic verisimiliter usurpatum. *Conservuerunt* autem non ideo reiicit, quod huc non conveniat; neque enim ignorat, scripsisse Celsum superiore pagina *ossa non conservuerunt*, & *inter se ossa conservere*: immo ob hoc ipsum reiicit; non est enim, inquit, ab elegantia Celsi expectandum, ut unam eandemque loquendi formulam *tam exiguo intervallo toties repetat*. Mallem, suam nobis lectionem probasset ex levi scripturae dissimilitudine inter *coeperunt*, & *coierunt*, quam ex accuratiori isto formulas variandi studio: quod saepe a Celso, ut magnum decebat & perspicuitatis amantem scriptorem, neglectum est: mirorque, Schulzium, cum exempla illa e decimo ipso capite mox proferret, *os coire*, & *cum ceteris coeant*, non attendisse, quatuor, nec totos, ver-

ficulos esse inter utrumque interiectos, cum sexdecim & quatuordecim intercedant in exiguo illo, ut ipsi visum est, intervallo: ut fileam, cum Celsus dixisset de ossibus, quae interdum non recte *inter se conservent*, maxime proprium videri posse, ut eodem usus verbo, haec illis opponeret: *nonnunquam autem recte quidem ossa conserbuerunt*.

Utcunque id est, optandum fuerat, ut qua felicitate & perspicuitate Schulzius ex *coeperunt* fecit *coierunt*, eadem ex *contactum*, quod in cunctis, quibus tunc utebar, editionibus, sive ex *contractum*, quod in codicibus legi, III. ad te Epistola 1 adnotaveram, elicere potuisset vocem aliquam Celso usitatam, & ad propositum facientem, quam in perdifficilem alioquin locum reciperemus. Ipse autem *confrutum* nobis excogitavit. Intelligis, me de iis verbis dicere, quae, coniectura adductus, quod tunc ostendi, Roberti Constantini, sic in Praefatione edidit Almelveenius, *duritiem, mollitiem, laevorem, confractum: processus deinde singulorum & recessus*, videlicet humanorum viscerum secundum naturam se habentium. Igitur ut Schulzio 2 demus, quae fortasse non omnes continuo darent, sicuti a *deserveo defrutum*, ita a *conserveo* potuisse fieri *confrutum*: deinde ex iis, quae, ut erat doctissimus, e compluribus Graecis scriptoribus operose congeffit, illa effici, quae ipsi visa sunt, & huc redeunt tandem, ut Latini *conservere* dixerint non de ossibus modo, sed *de quavis parte solida, quae appulsu fluidarum augetur, vel nutritur*, propterea quod cum ea quoque *succus nutritus conserveat*; ut haec, inquam, omnia demus; non tamen idcirco omnino, ut ipse, *persuasum* habebimus, hic a Celso *confrutum* fuisse scriptum: quae vox neque apud ullum alium exstat, quod sciamus, Latinum scriptorem, nedum apud Celsum usquam, neque eo in loco intelligitur quomodo ad rem faceret. Loquitur enim Celsus, quod Schulzius 3 agnoscit, *non de praeternaturali statu, sed maxime naturali*: in hoc autem quid sit istud *confrutum*, peculiariter, ut cetera illa, ab Anatomicis adnotandum, neque ipse declarat, nec ego assequor. Nam si est bona bene nutritorum viscerum habitudo; satis illa ex *colore, magnitudine*, aliisque ibi a Celso enumeratis cognoscitur; ut praeteream quod aliis visum est, eo in loco vocem desiderari, quae non minus ipsa *laevori*, quam *mollities duritiei, & recessus processibus*, opponatur:

quamquam in nostris, quae recte se habeant, interioribus non facile video quid asperi obvium sit, ubi eam partem, quae in thorace est, excipias arteriae illius quae propterea aspera nominatur.

Verum ut hic locus ob vitiatum fortasse in codicibus verbum, ¹ ansam praebuit doctis hominibus aliquid audendi, & inusitatas voces excogitandi, sic alii, in quibus nihil, quod sciam, vitii fuerat, cur Lindenio dederint mutandi occasionem, dicere non possum, qui eius codices non inspexerim: illud possum, multo minus locos istos alios, nisi variantibus lectionibus indicatis, fuisse mutandos. Lib. 8. cap. 4. ubi verba fiunt de asperitate quae in percussa calvaria specillo occurrit, dubitante Chirurgo, a futuris, an a fracto osse illa sit, in meis omnibus editionibus, & membraneo ipso codice legebatur *os aperire tutissimum est*. Ibi Lindenius, quasi veritus, ne hoc quod de nudando osse dicitur, acciperetur, ut Paawius ² facere inceperat, de terebrando, sic mutavit, *os deoperire*. Idem profecto mox voluerat Celsus, cum, aliquando post vehementiorem ictum, scripsit, *quamvis specillo nihil invenitur, tamen aperire commodius est. At si ne tum quidem rima manifesta est &c.* Hic vero nihil mutavit Lindenius. Quod si primo etiam loco fecisset; in Lexica receptum non esset verbum *deoperio*, ex hac quidem Celsi, si modo Celsi est, auctoritate. Sed illud, si non aequae priscae, aliqua tamen tueretur auctoritas. Vox autem *carpus* ita producitur, ut quae neminem praeter Celsum auctorem habeat, qui lib. 3. cap. 6. scripserit, *eius carpo manum admovere*. Non facile autem illam producturum fuisse credo, qui & codicem, & editiones meas omnes habere sciret, non *carpo*, ut Lindeniana, sed *corpori*, & Constantini esse explicationem, non lectionem, quod in eius libri ora adiectum est *carpo: aut thoraci*. Sane Celsus non carpum, sed primam palmae partem dixit lib. 8. c. 1. *In manu vero prima palmae pars ex multis minutisque ossibus constat*: qui locus illud quoque docet, non *manum* dumtaxat *explicatam aut dilatatam*, ut tradi video, *palmae* vocabulo significari. Etsi vero, pro Latina voce *corpori* non Latinam *carpo* substitui, plerique difficilius patientur; non tamen facillime sinent, in Latinae locum reponi alteram, quamvis Latinam, & a Celso

¹ De quo tamen vid. Epist. VIII. infra medium. ² Comm. in hunc loc.

ipso alibi in usum vocatam, praesertim si illa, quae extrudatur, eiusmodi sit, ut, nisi caveamus, eius interire paulatim memoria queat. Urinae in mulieribus iter Celsus, quod dixerat lib. 4. cap. 1. virili esse *brevius & plenius*, id est, minus angustum, ut libro 7. cap. 26. simul esse *rectius* addit, sic eadem usus diligentia, ne Chirurghi ad lotium manu emoliendum fistulam in illud demissuri, aliquando, ut nostra aetate etiam contigit, turpiter decipiantur, docet non solum ubi semper, sed insuper quem saepe in modum se ostendat illius finis. *Mammulae simile*, inquit, *inter imas oras super naturale positum* est. Et sic quidem codex & editiones omnes habent, quae apud me sunt. Almeloveeniana autem habet *carunculae simile*, eadem certe sententia, & voce non minus Latina. Sed vox *mammula* rursus in periculum adducitur, ne, quemadmodum in Varronis libris 1 expuncta fuerat, ni viri doctissimi ex codicibus antiquis restituisent, ita libris etiam Celsi eliminetur. Eodem quoque in eadem editione sententia redit lib. 8. cap. 10. ubi postquam traditum est, in suppuratione eo demittendum esse ferrum *qua parte maxime tumebit locus*, haec adduntur: *Si nusquam tumor se ostendit; ubi maxime pus subsit, sic intelligemus &c.* Qui tamen noverint, in meis omnibus editionibus, & codice quoque sic legi, *Si nusquam caput se ostendit*, iidem fortasse hoc malent, praesertim si sciant, ad Plinium, 2 docentem, quae furunculos discutiant, priusquam capita faciant, sive, ut alibi 3 loquitur, *si nondum caput fecerint*, adnotasse Dalecampium, 4 videlicet *si nondum in acutum fastigium sublatis fuerint, si nondum in acuminatum verticem extuberaverint*. Ex qua capitis apud Latinos significatione illa orta apud nostrates videtur consuetudo, ut tumores quibus id accidit, ipsi dicant *venire a capo*. Celsus eodem intellectu alibi 5 scripsit: *suppurationes in exteriorem partem feruntur, & acuuntur*.

Plinii facta mentio cuiusdam me admonet, quem ipse laudavit, 6 loci Cornelii nostri. Is est lib. 2. cap. 33. *herba muralis (parthenium vel perdicium appellant.)* Quae sic, ut Almeloveenius, Editores, qui apud me sunt, ceteri proposuere, uno excepto, viro apprime docto, Ioanne Ruellio. Hic enim Celsi libros, ab se emendatos, typo-

1 De Re Rust. l. 2. c. 3. 2 Nat. Hist. l. 22. c. ult. 3 Ibid. l. 26. c. 12. 4 Ad cap. 12. cit. 5 L. 2. c. 8. p. 67. 7.
6 Hist. cit. l. 21. c. 30.

grapho dedit, qui Parisiis A. 1529. vulgavit simul cum Scribonio, ut gratus in Literis fatetur, huic praepositis, ad ipsum Ruellium scriptis. Ruellius igitur ista herbae muralis nomina, quae Almelveenius inter uncus inclusit, non Latinis, sed Graecis & literis & terminatione excudenda curavit. Quod cum iudicio adductum suo, tum libris calamo exaratis, quibus abundasse legi, inprimis permotum, fecisse puto, quando ego quoque in membraneo codice non aliter scripta ea nomina animadverti. Accedit ipsius Celsi duplex in eodem capite exemplum: qui Latinis herbae sanguinalis & solani vocabulis cum Graecis literis alia, quae apud Graecos in usu erant, adiecerit; non apparet, cur in herba murali idem facere non debuerit, praesertim cum alibi quoque eandem servaverit consuetudinem, ut capite 25. (ne alia quaeram exempla) libri 5. in *herba solari*; servaturus quoque, ut opinor, libro 6. cap. 10. in *radice ea, quam dulcem appellant*, nisi ut erat unicuique longe notissima, minime opus fuisset Graeco etiam nomine, praesertim quod ipsa significationis vi nihil discreparet a Latino, designare: quapropter ex verbis illis apud Scribonium, ¹ *glycyrrhizae succi* (est autem radix dulcis) quatuor haec ultima ideo neglexisse Marcellum, quod glossa esset, Rhodius ² non dubitat; neque enim res adeo facilis, inquit, interpretationem postulabat. Si igitur Graece hic illa nomina adscripsit Celsus; viderint, quo iure faciant, qui *parthenium* & *perdicium* inter Latinas voces referunt ex Celsi quidem auctoritate, cum interea herbam muralem, & solarem, & radicem dulcem eiusdem, ut possent, exemplis non confirment. Id viderint pariter, qui hunc locum ita ediderunt, ut descripsimus: nam praeter Graecas literas & terminationem, vox Graeci, quae in proximis exemplis non omittitur, desideratur. Sed altera ex parte obiici potest is, quem indicavi, Plinianus de Celso locus: *Parthenium, alii leucanthen, alii tannacum vocant. Celsus apud nos, perdicium & muralium*. Non est, mi Vulpi, tempus ut hinc ad Rem Herbariam diverтам, neque ut, Plinii verba emendare conatus, actum forasse agam. Sed quantum ex Dalecampii editione, quae melior, cum hanc Epistolam scriberem, non erat in manibus, & ex iis, quae in eiusdem margine adscripta huc sunt, ego quidem possum coniicere; Plinius potius est ex

¹ Compos. Med. 86. ² Not. ad cit. Compos.

Celfo, quam Celsus ex Plinio, emendandus: apud quem alibi quoque: cum alter ex hoc Celfi capite profertur locus, *strichnon* Latinis literis descriptum video, quam vocem Celfi editores, nisi si qui forte Graecis carebant typis, Graecis literis scripsere. Quod si ad Plinium, quotiescunque aliquid ex Celfo (quod non saepius tamen facit) nominatim producit, huius adnotata fuissent verba ex iis videlicet, qui exstant, libris; interciderunt enim, qui ad Rem Rusticam attinebant, ad quos videntur referenda quae producta sunt lib. 10. cap. 53., aut si ad Celsum indicata semper essent loca, quibus eius sententia a Plinio laudatur; fortasse alter ad alterius scripturam meliorem reddendam opis aliquid afferre potuisset.

Verum ad Almelveenium ut redeam, vel potius redire videar; neque enim reapse digressus sum, cum haec attigi, quae de vocibus aliter ab Ruellio, aut apud Plinium scriptis, ad Celsum poterat adnotare; debebat certe de mutato primo verbo capituli 1. lib. 7. lectores admonere. Legebant ibi ante Lindenium omnes, quos inspeximus, *Luxata*: quam vocem, ut accipi quidem solet, res ipsa evidenter respuit; agitur enim de fugillatis, & confutis: tum Celsus, an quod vetustatem olere crederet? Catoni, eiusque antiquorum verborum studio Crispo Sallustio & *luxatum*, & *luxum* reliquit: & quamquam ii, qui mox scripserunt, *luxare*, & *luxatum* rursus in usum revocaverint; ipse tamen fugit studio tanto, ut libro 8. non modo initio capituli 2. sed & capite 11. & quatuordecim quae sequuntur, cum de luxatis offibus semper ageret, nunquam hoc verbo, sed aliis, & pluribus potius, ne eo uteretur, usus sit. Nam *de loco*, aut *sedibus suis moveri*, *excidere*, *elabi*, *prolabi*, *loco suo non esse*, *expelli*, *propelli*, *procidere*, *delabi*, *incidere*, *recedere*, *promoveri*, *labi*, *prorumpere*, *prodire* ossa dixit, & pleraque horum verborum repetere etiam saepe maluit, idque exiguo intervallo, quam semel, ossa luxari, scribere: ut nisi aliae essent, quae alias 2 proferrentur, haec una animadversio satis ostenderet, non esse a Celfo inscriptiones istorum capitulum *De Ossibus luxatis*, *De Maxilla luxata*, & ceteras eiusdemmodi. Recte igitur videtur fecisse Lindenius, quod primum illud sustulit verbum *Luxata*: fortasse etiam hoc recte, quod pro illo rescripsit *Vexata*, non modo quia levissima mutatione,

1 L. 27. c. 13. 2 Epist. VII. §. Sed ut plenius.

sed & quia Constantino, immo quodam Constantini codice non dissentiente, id fecit. Ille enim huc adscripserat: *contusa scriptum inveni: itemque vexata, quod plane non displicet, si pro contusis sumatur, ut apud Gell.* Hic vero loco quodam suarum *Noctium*, ¹ quem hic designari puto, sic habet: *qui fertur, & raptatur, atque huc atque illuc distrahitur, is vexari proprie dicitur.* Verum hinc sequitur, vexationem posse quidem esse sugillationis causam; non ipsam tamen esse sugillationem. Nec quidquam de suo, quo hic uteremur, Macrobius ² addidit, cum haec atque alia ex Gellio innominato descripsit. Celsus aequalis auctor, Scribonius ³ rem magis illustrasset, si quos *ex ictu, casu*, — *contusione dolentes memorat, nec minus arbore alta delapsos, vel scalis devolutos, excussos a rheda vel curriculo, atque ita tractos, non illos manifesta causa vexatos, sed simpliciter vexatos dixisset, neque aliis ex occulta causa laborantibus opposuisset.* Celsus autem ipse, qui sugillationem lib. 5. cap. 18. sic designaverat, *si facie contusa livor subcruentus est, capite autem 23. collisa corpora vel per ictus, vel ubi ex alto deciderunt, memoraverat, & cap. 26. nec semel, eadem significatione collisum scripserat, aut collisa, & lib. 2. c. 10. si ex superiore parte aliquis decedit, si contusus est &c.* cur non hic *contusa*, aut *collisa* dixit; sed *vexata*? Ob has igitur, atque alias, quae in aliquorum animis insidere possent, dubitationes, ut si forte *luxata* hic crederent Celso aliud, quam apud alios soleat, significare, tum etiam ne priusquam optimi non unius codicis auctoritate res, quae ratione non posset, confirmaretur, alii essent, qui *vexata* pro contusis accipi iam posse, Celso auctore, non dubitarent; ob haec, inquam, omnia quid antea scriptum esset, non videbatur reticendum. Sic etiam admonendi erant lectores, apud omnes, quantum nos quidem vidimus, lib. 4. cap. 2. pro *capillitio* legi *capillo*, aut, sicut in codice a Constantino inspecto, *capillis*, cum tamen noster codex *capillo* habeat, in iis verbis, *sub quo nomine, capitis, nunc significo eam partem, quae capillitio tegitur*; ne ad unum, quod ex Apuleio ⁴ proferri video, exemplum insuper Celsi addi posse, pro certo existimaretur. Sic & inferius illos omnes habere, non *spongiam concavam, subinde aqua frigida expressam, sed in aqua frigi-*

¹ L. 2. c. 6.

² Saturn. l. 6. c. 7.

³ Compos. Med. 101.

⁴ Metam. l. 2.

da expressam, idque melius aliquanto; nam verius fortasse fuit *ex aqua*; sic enim cap. 24. *spongia imposita*, quae *subinde ex oleo*, vel *aceto*, vel *aqua frigida* exprimitur: libro autem 6. cap. 6. non tanto finis minus expeditior est, sed minus expeditus est: & sane comparativo aliquando magis adiunctum legi; minus nec legisse memini, nec, si rationem attendas, potui. Utrobique autem codex cum editionibus consentit. Denique in eo loco libri 7. cap. 19. *Neque tamen nimium ex ea tunica rursus relinquendum est*, indicandum erat, editum fuisse ab illis omnibus id quod in codice, *sursus relinquendum est*. Nam etsi quae proxime praecedunt, *Sed non a summa inguinis plaga*, verum *infra paululum ea abscindenda*, utrumlibet legere permittunt, placetque ibi *sursus* dici pro *e contrario*; decebat tamen non ignorari, Celsum fortasse ipsum quoque ita *sursus* posuisse, ut motum non significaret locum versus.

Quin etiam ubi non tanti referebat, quid antea legeretur commemorare, minime id erat praetermittendum, ut libro modo citato 7. cap. 13. in his verbis, *Medio tumor una linea inciditur*, scriptum fuisse in meis omnibus libris (quibus & codicem addes) *Medio tumore*, Pinziano excepto, cuius lectionem *tumor* qui in margine adnotarunt Constantinus & Ronssseus, recte quidem fecerunt, quippe cum Celsus alibi, ut puta libri huius cap. 2. scripserit, *maiores sinus — duabus aut tribus lineis incidendi sunt*; sed idem tamen cap. 9. etiam scripsit, *ab interioribus eius angulis lineas transversas incidere*: Ut cap. 3. cum laudantur, *puris iam redditis ulceribus, cibi potionesque corpori faciendo aptae*, hanc utique lectionem dignam esse quae hic probetur, ubi de carne producenda agitur; nec tamen extra librorum marginem, quos duo iidem viri procurarunt, usque exstare, quod sciam; sed pro ea fuisse *corpori reficiendo*: Ut in Praefatione ad librum eundem hunc 7. ea verba: *sed Chirurgus perinde faciet omnia, ac si nullus ex vagitibus alterius affectus oriretur*; apud omnes, si Caesarium & Pantinum excipias, sic legi, *perinde faciat*: & sane his nullo alio interposito verbo, ea praeponuntur, *non ut clamore aegri motus, vel magis, quam res desiderat, properet, vel minus, quam necesse est, secet*: Ut lib. 6. cap. 6. ubi nunc scriptum vides, *alvum duci, longioremque inediam induci, necessarium est*, fuisse olim scriptum in meis editionibus cunctis id quod in codice, vel aurium ipsarum iudicio, me-

lius, *inediam indici*: Ut lib. 4. cap. 4. pro illis *caput leniter dolet*, quae Pinzius quoque, & Iunta, & Caesarius habent, reliquos, ut codex, habere *leviter*, quemadmodum & Celsus alibi apud Almelveenium ipsum loquitur lib. 8. cap. 9. *is locus leviter indolescit*: Denique ut lib. 3. cap. 27. ubi editum nunc est, *quidquid est puris, exeat*, in illis omnibus exemplaribus pro *exeat* fuisse *excedat*, si unum Caesarii demas, in quo erat *excidat*, errore fortasse operarum, facili, nec hic quidem sententiam mutante, ut contra nonnullis aliis locis animadverti, velut extremo capite 9. libri 8. Ubi enim legitur, *si quid ex vertebra excidit, aut aliquo modo fractum est*, quasi ibi ageretur etiam de Spinae luxatione, cum de fractura solum agatur; ibi codex, & Pinzii, Iuntae, & Manutiorum ambae editiones sic habent, *si id quod ex vertebra excedit, aliquo modo fractum est*; in ceteris est *excidit*, in quarum aliquibus, ut Constantini & Ronsssei, deest *quod*, tametsi ex libri ora constet, in veteri codice non defuisse. Itaque mutato *excedit* in *excidit*, inepta primum sententia, deinde haud intelligibilis facta est: quae res Lindenium coëgit, ut pro *id quod* ederet *quid*, & particulam *aut* adiiiceret; sic autem rursus quidem intelligibilem sententiam reddidit, sed ab auctoris mente, nisi ego fallor, plurimum discrepantem. Hoc enim voluisse Celsum arbitror, si aliquo modo fractus est vertebrae alicuius processus, is videlicet qui magis est iniuriis expositus, nimirum posterior. Processum autem ut designaret, hic dixit *id quod ex vertebra excedit*, quemadmodum ultimo huius libri capite dixit *quod excidit*, ut significaret nudi ossis eminentem partem, primo autem capite os calcis *quadam parte sinuari, quadam excessus*, id est, processus, *habere*: quae hoc libentius adnotavi, quia isto modo & significatione in Lexicis non inveni.

Iam vero in eodem primo capite libri 8. quaedam iuvat animadvertere. Et primum ubi nunc legis, *Sed ea foramina, quae a summis ad intimas nares simplicia sunt, magno antea probandoque consensu legi consueverat, a summis ad imas*. Illa autem multo inferius, *Ima vero spina in coxarum osse definit*, optime fortasse, ex coniectura Constantini, edita sunt, cum scriptum sit *desidit* in cunctis editionibus, si Manutiorum utramque excipias, quae & membraneus codex habent *discedit*. Constantinus tamen

sic adnotaverat, *desidet* vel *desinit*, minus a codice recedens in *desidet*: quamquam illa vox *discedit*, vel potius *desidit*, si quod supra dixerat Celsus, *parum desidentes sinus*, attendamus, indicare videntur aliquid de Sacri ossis concavitate, in qua, haecenus extuberans, spina repente subsidit. Cuius omissionem ossis minus in Celso notasset Paawius, si haec suspicatus esset, aut etiam si in descriptione ossis coxarum Sacrum quoque comprehendi animadvertisset; ex dextero enim & sinistro unum, idque transversum os Celsus non faceret, si, ut pectinem, ita Sacrum etiam os excluderet. Superius vero ubi descripti sunt dentes, & recte puto ab Almelveenio haec ferme omnia esse proposita: *utrinque fere maxillares quini sunt, praeterquam in iis, in quibus genuini, qui sero gigni solent, non increverunt*, & recte simul quae Paawius maluerat, esse indicata: qui cum *quaterni*, ut omnes, legeret; mirum non est, si non in iam mutaret, haud mutandum amplius, ex quo, antiqui apud Constantinum codicis auctoritate, ab Lindenio rescriptum est *quini*. Legebant praeterea omnes in *quibus tres ultimi*, ubi penultimam voculam primus, quod sciam, expunxit Paawius; egregie quidem, re ipsa videlicet, ac membraneo, quod laudare solitus sum, exemplari consentientibus; in eo enim sic inveni, *quibus hi ultimi*: quam postremam, quae apud omnes est, vocem nescio cur mutaverit Lindenius. Ad dentes quoque ea pertinent, cum *toto osse quod superiores dentes excipit*. Sic enim Lindenius, Constantini editionem, & quod in margine alii habent, secutus, edidit; nemine admonente, ceteros tamen habere *exigit*, quod in codice etiam video, & Celsum ipsum non uno loco, ut non multo infra, *ab utroque latere processus duos exigunt*, & mox, *deorsum versus processus exigunt*, & lib. 3. cap. 28. *radices altius exigunt*, vim huius verbi, non satis fortasse in Lexicis repraesentatam, expressisse: & quamvis ad hunc ultimum Celsi locum adnotet in Scholiis Almelveenius, tribus exceptis editoribus, alios maluisse ex codicibus *adigunt*, se vero ex Columellae consuetudine *agunt*, vel *exserunt*; ramen sic habeto, praeter illos tres, apud me septem alios esse editores, qui *exigunt* retinuerunt, vix duobus in margine commemorantibus *adigunt*, Columellam² autem vites scripsit.

¹ Comment. ad locum prox. super.

² De Re Rust. l. 5. c. 6.

& l. 3. c. 2. & 6.

se & materiam, & uvas duplices, & complures exigere. Sed quaedam videtur nonnullorum esse quasi coniuratio de verbo isto *exigo* e Celsi libris exigendo. Nam ecce tibi etiam Paawius, qui in eo quem primum de tribus produximus loco, pro *exigunt*, lego, inquit, *exserunt*, nullo, quem laudet, codice, nulla, quod sciam, editione assentiente. Sed nimirum cum alter altero in loco retineat *exigunt*; non satis apparet, cur in utroque non debeant retinere. Iam vero in iis, quae continuo sequuntur, quidquid a Paawio, aut ab Lindenio mutatum est, videamus. Ea sunt: *Vertebrae, mediae perforatae, qua spinæ medulla cerebro commissa descendit: latera quoque inter duos processus tenuibus cavis pervia, per quae a membrana cerebri similes membranulae deducuntur.* Codex vero, omnesque editiones meae pro *latera quoque inter*, habent *circa quoque per*; pro *pervia* autem, quod sic mutavit Paawius, habent *perviae*. Sed, ut alia omittam, qui de particula *per* in alias, ut *inter*, aut, sicuti Constantinus & Ronseus in libri ora, *subter* mutanda cogitarunt, non videntur animadvertisse, quemadmodum in cervice praesertim, per cavos a superiore facie processus meninges & nervi exeant, ut neque, si hic ea particula mutanda sit, capite quoque 14. mutari oportere, ubi summo omnium, atque adeo ipsorum etiam consensu scriptum est, vertebrae non posse excidere, *nisi & medulla, quae per medium, & duabus membranulis, quae per duos a lateribus processus feruntur, & nervis, qui continent, ruptis.* Interea iuvat animadvertere, cum Celsus vincula & tendines, ut solet, nervorum nomine hic designet, pro veris autem nervis nihil nisi membranas memoret, a cerebri videlicet membrana deductas; utroque loco cum iis facere videri, qui his temporibus vim eorum, quos nervos proprie appellamus, in horum meningibus, non in substantia ipsa nervea, agnoscunt, praesertim cum de oculo quoque verba faciens lib. 7. cap. 7. *tunicas quidem scleroticam & choroidem aiat extenuatas & in unum coactas per foramen, quod inter ossa est, ad membranam cerebri pervenire, eique inhaerescere*; substantiam autem, quam convellunt, nervi Optici, prorsus negligat. Sed ne esse nimius videar in exemplis, ad eam Facultatem, quam profiteor, attinentibus; rursus ad alia, quae alio pertineant, redeamus.

Utinam quod lib. 7. cap. 30. fecit Almeloveenius, id

semper facere potuisset. Ibi enim cum sermo sit de podicis venis sanguinem fundentibus, etsi edidit *ut omnia vasa quasi capitula conspicua sint*; tamen cum monuerit, esse qui aliter legant, excitavit ad editiones alias ipsosque codices inspiciendos. Quarum illae, exceptis Manutianis, in quibus est *omnes venae*, cum apud me habeant, non sine manifesto errore, *omnia vela*, codex autem *omnia vena*; proclive est attendenti, de iisdem venis scripsisse Celsum cap. 18. superioris libri *ora venarum tanquam capitulis quibusdam turgentia*; proclive est, inquam, in Constantini inclinare sententiam, qui pro *vela* adscripserat *venarum*, ut legatur *omnia venarum quasi capitula*. Sed eodem libro 7. cap. 26. ubi post signa calculi vesicae spinosi in cervicem delapsi, cum Lindenio edidit Almeloveenius, *neque adhibenda manus, nisi id consistit*, nec de varietate lectionis admonuit; quoruscumque quisque erit qui suspicetur, in cunctis iisdem editionibus, Manutianis quoque, & praeterea in membraneo codice, &, quod probe memini, etiam in altero illo Veneto legi *nisi id constituit*: quam lectionem illud confirmat quod supra inculcatum fuerat, *ne curandum quidem, nisi cum hoc*, nempe calculum descendisse in cervicem, *indiciis suis cognitum est*. Quamvis autem infra ubi post sectionem praecipitur, ut si quis exiguus superfit calculus, potius relinquatur, haec subiiciuntur, quia *longa inquisitione vesica laeditur, excitatque inflammationes mortiferas; adeo ut quidam non secti, cum diu frustra per digitos vesica esset agitata, decesserint*: quamvis, inquam, noster codex habeat *quidam non secuti*; non reticendum tamen fuerat, editiones, quotquot apud me sunt, ad unam omnes negantem particulam haud habere: ut si qui mallent, id quod a primo postulare videtur locus, has sequi possent. Multo autem minus id fuerat supra negligendum, cum haec proposita sunt, *Manus sinistra calculum compellit deorsum digitis, donec ad cervicem pervenitur. In quam, si oblongus est, sic compellendus est, ut ne pronus exeat: si planus, sic, ut transversus sit: si quadratus, ut duobus angulis sedeat: si altera parte plenior, sic, ut prius ea, qua tenuior sit, evadat*. Namque ut haec sint ad eorum normam, quae in libri ora adscripserat Constantinus; tamen Constantinus ipse edidit, uti plerique, *sinistrae digiti deorsum eum compellunt*, uti omnes autem, *ut pronus exeat*: quae duo sic etiam in codice leguntur. Nec ratio, quam attulit pro nova scriptura

ut ne pronus, sic placere omnibus videtur posse, ut Lindenio placuit. Iacens ovum oblongum pronum est, inquit Constantinus: stans erectum. Pronus calculus minime, aut vix extrahi posset. Immo ovi exemplum adversatur: neque enim per id foramen, per quod iacens traduci potest, traduci poterit erectum: itaque Celsus ovi similem calculum, id est, altera parte plenior, altera tenuior, non erectum, sed pronum, educi voluit, cum dari operam iussit, ut prius ea parte, qua tenuior sit, evadat. In ceteris autem, quae his interiecta descripsimus, num recte omnia interpretetur Constantinus, alii viderint: res enim sane digna est de qua quaeratur. Nos vero, cum in iis nihil prorsus a communi scriptura alienum animadvertamus; ad alios Celsi locos, in quibus ea mutata est, transimus.

Libri igitur octavi capite 10. ubi in ossis artuum fractura, cui carnis quoque vulnus accefferit, fragmentum esse, manu in suam sedem recondendum, ac, si id manus facere non potest, vulsellam, quali fabri utuntur, iniiciendam esse acutae ossis prominentis cuspidi, ab ea parte, qua firma est; ut ea parte, qua gibba est, eminens os in suam sedem compellat; admonendum omnino fuerat, pro acutae ossis prominentis cuspidi, quae nescio ex quo exemplari accepta sint, longe aliud alios legere consuevisse. Codex enim, & Pinziana & Iuntina editio ibi habent recte se habendi capiti, id est, habenti, ut plerique postea ediderunt; nam aliqui habenti capite, unus Caesarius habente capite proposuerunt. Recte autem se habens caput, videtur hic extremum ossis, cuius ossis fragmentum prominet, firmum & idoneum ad sustinendum vulsellae illius quasi vestem, significare: quale non fore, si in acutam desinat cuspidem, tum ratio docet, tum Hippocrates 1 in re non ita dissimili, his verbis confirmat: Si vero superna ossis pars immutata fuerit, ac confRACTA, ut vestii adhibendo locus non sit commodus; sed acutum quid prominet; tunc osse scalpendo derafo, securam vestii sedem facere oportet. Acutam autem cuspidem in fragmento quod reponi debet, intelligi hic non posse, ea, quae modo scripserat Celsus, ostendunt, si fragmentum acutum est, ante acumen eius, si longius est, praecidendum; si brevius, limandum, & utrumque scalpro laevandum. Libri quoque eiusdem caput 12. quod est de maxilla luxata, cum ad comprobandum, quanti referat, post eius repositionem liquidio-

re cibo uti, sic desinat, adeo ut sermo quoque frequens, motu oris temporum nervos laedat; non tamen ad eundem modum verba haec in libris ceteris leguntur. Omnes enim, & codex pariter sic habent, adeo ut sermo quoque frequenti motu oris per nervos laedat. Quod qui sciat, is fortasse suspicetur, minus haec eo pertinere quo indicavit Constantinus, cum ad marginem rescripsit motu, oris nervos perlaedat, non satis, ut videtur, animadvertens, num hoc verbum apud idoneos scriptores legatur, aut qui sint oris nervi, aut denique num eorum laesionem hic praecipue spectare conveniat; minus, inquam, haec verba eo pertinere suspicetur, quam ne articuli maxillae, in suam sedem nuper repositae, cum quiete egeant, sermone laedantur, quippe maxilla, inter loquendum, pro vario oris motu per suorum identidem musculorum tendines coagitata. Sic fuisset suspicionibus aliis locus lib. 6. cap. 6. si, cum illa de lusciosis proposita sunt, inungi oportet sanguine iocinoris (maxime hircini; sin minus caprini) ubi id assum coquitur, excepto; indicatum simul esset, Manutios tamen pro sanguine scripsisse humore, plures autem, in quibus Caesarius, Constantinus, Ronsseus, in libri ora edidisse alios sanie, alios humore, alios utrumque. Exstiteret enim profecto aliquis, cui alterutra harum vocum magis, quam sanguine, placuisset, sicque Pantinum, a quo Celsus propterea arguitur, elusisset. Pantinus enim in sua ad hunc locum adnotatione, cum Dioscoridem¹ produxisset, a quo adversus eiusmodi vitium caprini iecoris assi *ixōp* commendatur, & Plinium,² qui pro Dioscoridis ichore saniem vertit, (quasi Dioscoridem ante Plinium scripsisse constaret) Celsus vero, inquit, minus bene, sanguinem interpretatur. Et mihi quidem Trallianum³ quoque, ut Ronsseus hic in Enarratione admonet, animadvertenti in eodem casu laudantem, si ex hircino iocinore, dum assatur, ichora colligamus, & inde lumina perungamus, venisset in mentem, ut ex humore, quod verbum in codice quoque inveni, ichore in Celso rescriberem, si vox ichor ut in Lexicis ex eius lib. 5. cap. 26. sect. 20. producta est, sic ibi Latinis, non Graecis, literis scripta haberetur.

Loci duo sunt libro 4. alter c. 9. alter 11. Ille ad hunc modum ab Almelveenio proponitur: oleae ex muria du-

¹ L. 2. c. 39. ² L. 28. c. 11. ³ De singul. corp. part. vitiiis &c. l. 1. c. 23.

rae; lactucat intinctae in aceto. Omnia ex Lindenio sunt praeter illud *durae*. Ediderat enim *dura*, ut omnes, qui ex Rei Rusticae Scriptoribus probe scirent, quid esset muria *dura*. Itaque operarum inscitia id factum crederem; nisi certior fierem, in prima quoque Almeloveenii editione scriptum esse ad eundem modum. Sed & omnes, ut codex patrit, post *dura* habent *tinctae in aceto lactucae*: ut quamvis alibi scriptum esset *oleae albae ex dura muria, eadem aceto intinctae*; tamen nihil mutandum, non monito lectore, fuisse videatur, praesertim cum Lindenius ipse lib. 8. cap. 4. in Celso retineat, *spongia subinde in aceto tincta*. Locus alter est: *Admovendumque naribus pulegium ex aceto, vel polenta vino adpersa, vel quod secundum naturam est.* Qui minime ignoret, in plerisque editionibus legi *vel mentha*, si nondum *matura est*, adscribente Constantino nempe *materia*, fortasse hoc malit. Qui vero animadvertat, non fuisse opus hoc addere, cum illa imperata sint, *si adhuc subcruda sunt, quae vomuntur*, simulque sciat, in codice, & in per vetusta Pinzii editione, & Iuntae, & Manutiorum utraque scriptum esse, *vel menta secundum naturam est*, is, fieri potest, ut dictum accipiat de *mentha*, ut per se est, non ut *pulegium ex aceto*, neque ut *polenta vino adpersa*. Ibi etiam ubi gestationum lenissima genera & instrumenta proposuerat Celsus lib. 2. cap. 15. dixeratque: *Si nihil horum est, suspendi lectus debet, & moveri*; quod auxilium erat libro proximo cap. 18. in phreneticis, capite autem 27. in iis qui resolutam haberent partem corporis, laudaturus; cum illa continuo adiiciuntur: *Si ne id quidem est, at certe uni pedi lecti fulcimentum subiiciendum est, atque ita lectus huc & illuc manu impellendus*; ibi igitur si adnotatum esset, ab aliis scribi *uni pedi lecti funiculus subiiciendus est*, tanto consensu, ut ne in codice, neque in editionibus meis omnibus aliter legatur; aliquis fortasse scripturam hanc probare maluisset, tanquam magis post illa, quae praecedere diximus, congruentem, ut cum suspensus omnibus pedibus haberi lectus non posset, at uno haberetur. Ceterum fulcimentum quoque, uni pedi subiectum, cum pariter praeter illum quem secundum lineam diagonalem habet oppositum, reliquos pedes suspensos servet; eundem praestare usum potest, praesertim si eiusmodi sit, quale cunis supponitur, ut manu huc & illuc agitentur. Quod ob lectorum *fulcra illa mobilia* dico, quae

ad eundem usum ab Antyllo & Aërio memorata, ad hunc ipsum modum interpretatur Mercurialis meus: ¹ qui cetera gestationum similium genera apud priscos Medicos usitata, omniumque utilitates explicans, hoc quo *uni pedi lecti funiculus subiiciebatur*, ait vir eruditissimus, *primum (quod ipse sciat) inter Medicos Celsum monstravisse*. Libro etiam 4. cap. 4. cum in gravedinis, aut distillationis initio haec praecipuntur, *Ambulatione tantum non acri, sed recta utendum est*, haud ab re fuisset monere, haecenus omnes scripsisse *tantum acri, sed recta*, nisi quod Ruellius & Stephanus *recta* ediderunt. Insuper Rubeus, ² cur acris & tecta esse debeat, ostendit, & Celsi commemoravit loca, quibus aëris inaequalitate maxime ea ipsa concitari incommoda docuit lib. 1. cap. 2. & 5. Attamen eodem cap. 2. *melior universe dicitur esse ambulatio sub divo, quam in porticu, & recta, quam flexuosa*, & cap. 4. quibus caput infirmum est, iis commendatur *multum ambulare*; sed, *si licet, neque sub tecto, neque in sole*. Nescio, an quidquam, saltem eiusmodi, dici possit pro eo loco libri 1. cap. 3. *Si assidua oscitatio urget*; cum ibi nemo, quod sciam, id legerit, sed omnes *fatigatio*, quam vocem ut ea, quae praecedunt ac sequuntur, requirunt, sic Thriverius ³ & Pantinus ⁴ non nisi ea posita sententiam Celsi explicarunt. Nam quod lib. 2. cap. 7. nunc editum est *secus atque in iis, quos vidi, omnibus, Suppuratio vero pluribus modis excitatur*, pro pluribus morbis, quae lectio satis cum proximo utrinque auctoris sermone congruit; tamen Constantinus in margine adscripsit, *legi etiam modis*. Et quamvis in iis verbis lib. 6. cap. 18. *Sive autem hoc modo cutis (de praepudio sermo est) vincta erit, sive nunquam repugnaverit*, legendum potius *unquam* cum Pinzio, Iunta, Caesario, Ruellio videatur, propterea quod supra positum est, *reduci eam cutem, aut rursus induci non posse*; tamen de hoc amplius videndum est, cum reliqui, & codex habeat *nunquam*.

At tanto magis discrepant in loco altero eiusdem capituli: *Quod si ex ictu testiculus alii quidem desit, fere quoque pus increscit*; ut minus oporteat mirari, editum esse ad hunc modum quo repugnantia dici videntur. In codice enim scriptum est, *si ex ictu alii desit*, in editionibus, *si ex ictu*

¹ Art. Gymn. l. 3. c. 12. & l. 6. c. 11. ² Annot. ad hunc loc.

³ & ⁴ Comment. in hunc loc.

testiculis aliquid desit; sed in horum aliis mox vocula desideratur *pus*, quae in aliis & in codice est. Denique Constantinus, & qui hunc in libri oris plerumque sequitur, nusquam nominat, Ronfseus novam lectionem, nec omnino contemnendam, adnotarunt, *si ex ictu testiculis aliquid haesit, fere quoque pus increscit*. Ad eosdem testiculos, tres attinent loci cap. 18. lib. 7. hic minime praetermittendi. Primus est: *testiculi simile quiddam glandulis habent, nam sanguinem non emittunt, & omni sensu carent: dolent autem in ictibus & inflammationibus tunicarum, quibus hi continentur*. Codex quidem, meique omnes libri pro *glandulis* habent *medullis*, cui lectioni plerique credent ista ipsa favere, quae vidisti continuo sequi. At duo, quos novissime laudavi, in margine adscripserunt *glandulis*, Galeno adstipulantes: cuius etiam gratia Rubeus hanc vocem mavult. Verum mox gravior est dubitatio: nam *si omni sensu carent testiculi*; quomodo in tunicarum ictibus *dolent*? Certe haec dubitatio in eam non cadebat, quam omnes antea sequebantur, scripturam, *dolent autem — tunicae, quibus hi continentur*. Paulo inferius haec alia occurrunt: *membranulae inter duas testium tunicas superioribus partibus tenues patulaeque sunt*. Hic vero legebant cuncti *leves parvulaeque sunt*. Quaeres, cur id ita mutatum sit? Locus hoc ostendet tertius, qui, non ita multis interiectis versiculis, ad hunc modum proponitur: *rupto in inguinibus peritoneao, pondere eo devolvitur aut omentum, aut etiam intestinum: atque ibi reperta via, paulatim ab inguinibus in inferiores quoque partes nisum, subinde nervosas tunicas, & ob id, quod dixi, patentes diducit*. Verum hic quoque, ut Manutii ediderint *nisum*, & Constantinus in margine *ob id* deleverit; ipse tamen & ceteri sic exhibuerunt, *demissum, subinde nervosas tunicas, & ob id eius rei patientes diducit*. At in extremo proximo capite 19. etsi in verbis illis, *Inflammatione incisi scroti finita, propter nervos propiore cataplasmate, deinceps utendum est*; etsi, inquam, antea legebatur *priore cataplasmate*, & sane unum atque alterum paulo superius propositum fuerat; tamen, ne aliud dicam, is saltem, quem tibi saepius nomino, Constantinus monuerat, *propiore plane legendum, ut & vetus Codex ostendit*. Sic idem ad eum locum cap. 29. *At si pes alter intus emortui foetus iuxta repertus est, alter retro cum corpore est, quidquid prola-*

psum est, paulatim abscindendum est, adnotavit, revera in vetere exemplari esse prolapsum; cum in omnibus quidem meis sit *protractum*. Pariter ad eiusdem libri 7. caput 3. Constantinus adscripserat, codicem habere *callosae* in his verbis, *si, antequam sinus carne impleatur, orae callosae sunt*, ubi apud me omnes habent *carnosae*, idque optime, ut puto, cum ea continuo sequantur, *illa quoque ipsa carne hebet, nec firma*. Hinc vero intelligis, quanti retulisset in his etiam locis, quorum alia alicubi occurrebat scriptura, quid a ceteris scribi consueffet, non omisisse. Quanto igitur minus omitti hoc debuit, ubi nusquam quod sciamus, ea quae proponitur, occurrebat? velut proximo superiore capite, *At si nervi iuxta sunt, ignis alienus est; ne distendantur & membrum debilitent*: aut capite 7. deinde melle inungendum a quarto die, *vapore aquae calidae fovendum, inungendumque medicamentis ad cicatricem perducentibus*. Hic enim etsi codex habeat ut quarto, alii autem & quarto, alii, & melius, ut videtur, *at quarto*; nemo tamen habet *a quarto*. Ibi vero ut alii non re, sed verbis discrepent in eo, quod est etiam in codice, *ignis alienus est*; omnes certe in hoc conveniunt, ut scribant, *ne vel distendantur hi, vel membrum debilitent*; praeclare autem nostri, posse horum alterutrum ita fieri, ut alterum non sequatur.

Et, ne diutius in libro hoc uno 7. haereamus; vide, quae so, libri 2. caput 12. ubi cathartici, quia stomachum fere laedunt, in febricitante improbatis, haec subiiciuntur: *Plerumque vero alvus lotionibus ducenda est, quod ab Asclepiade quoque sic vituperatum, ut tamen servatum sit &c.* Asclepiadem cathartica quidem vituperasse, (quod & quo in volumine ab eo factum, Celsus quoque supra dixerat) indicatus ab Almelveenio Plinii locus 1 ostendit, *Arguit & medicamentorum potus stomacho inimicos*; sed clysteres etiam vituperasse, non ostendit. Et quamquam aliqui in Celfo hic legunt, *vituperatum*; fere omnes tamen legunt *temperatum*, quod codex quoque habet, & quae mox adduntur, confirmant, *Est autem ea moderatio, quam is secutus videtur, aptissima, ut neque saepe &c.* Confirmat pariter Celsi alter locus, quem huc attinere, adscriptis ad eius oram numeris Almelveenius significavit: *Asclepiades medicamenta sustulit; alvum non toties, sed fere tamen in omni morbo subduxit*. Alvum autem ducere, aut subducere a Celfo hic dici pro

eo, quod est per clysterem exonerare, cum illud indicat quod id opposuit, & opponit propinatorum medicamentorum actioni, non secus atque ubi scripsit, *vel alvi ductione uti, vel lacte purgari*; tum praesertim Lindenius & Almelveenius non dubitant, qui a prima memorati capitis parte, quae de *Deiectione* per medicamenta est, totam hanc alteram separantes, huic inscriptionem praeposuerunt *De Alvi ductione*. Quae altera pars etsi quaedam habet, quae ad clysteres dumtaxat non videantur attinere, si hodiernam spectes frequentiore consuetudine, aut eos etiam, quibus interdum vel tunc utebantur, *ex pura aqua*; cur enim tot servanda, quae Celsus iubet? tamen tota ad clysteres pertinere ab Rubeo ¹ existimatur, nec minus ab Lindenio & Almelveenio, ut qui huius patris id quod descripsi, initium fecerunt, *Plerumque vero alvus lotionibus ducenda est*: quid enim aliud esse hic ipsis lotiones possunt, nisi clysteres, quos plures Italorum hodieque, & Galli haud absimili solent nomine significare? Nollem vero, a Graeca vocabuli clysteris origine, nedum ab hac sequiorum temporum in eo designando consuetudine, illos forrasse adductos fuisse, ut huc eam vocem inferrent *lotionibus*, pro qua plures quidem scribebant *potionibus*, ea quae paulo ante animadvertimus, non attendentes; sed Pinzius, Iunra, Ruellius, & in utraque editione Manutii idem quod in codice est, *potius*, unde *potionibus* videretur factum, ut hinc tandem ab Lindenio *lotionibus*. Quam ego vocem, minime, quemadmodum ostendi, apud Lindenium necessariam, cum hic antea apud neminem viderim, neque eo quidem significato, nisi in aliquo forte *Lexico*, idque ex hac Lindenii & Almelveenii lectione, offendisse meminerim; idcirco potissimum hunc locum diligentius consideravi. Sed quod Asclepiadis facta mentio ad memoriam redegit ex libro eodem 2. sub finem capitis 6. quod *Asclepiades sciens, funeri obvius inclamavit, eum vivere, qui efferebatur*; satis est certio rem te facere, neque in ullo meorum librorum exstare *sciens*, & in cunctis pro *inclamavit*, esse intellexit; ut propemodum credam, huc aliquid translatum ex illis Apuleii ² verbis, *confestim exclamavit, vivere hominem*, in eiusdem videlicet casus narratione, quem nescio cur duo eruditissimi viri pro fabula habere videantur, cum ad illam Apuleii narrationem, hoc Celsi, & ge-

¹ Annot. in hoc caput. ² Florid. l. 4.

minum Plinii, 1 Asclepiadi alioquin parum aequi, testimonium accedat: & ut fraus subesse potuerit, sic nihil repugnet quo minus vel sine ullo dolo id potuerit accidere, praesertim cum Plinius aiat, illi funeri Asclepiadem occurrisse ignoto; si qua collusionis suspicio fuisset, non omis-
surus.

Sed ad Celsum ut redeam; capite etiam 10. libri eiusdem constantem hanc inter omnes scripturam invenio: *Quod si vehemens febris urget, in ipso impetu eius sanguinem mittere, hominem iugulare est. Expectanda ergo remissio est. Si non decrescit, sed crescere desit, tunc quoque, quamvis peior, sola tamen occasio non omittenda est.* Praeclarus hic ordo, & praeclara sententia; ut mirer, sic mutatam nunc esse, ut legamus, *Expectanda ergo intermissio est: si non decedit, cum crescere desit: neque remissio speratur, tunc quoque &c.* quasi remissio non satis opponeretur imperui, & quasi in febre, quae non decedat, non ante videndum esset, an decrescat, quam an saltem crescere definat. Non displiceret lectio quae proximo libro 3. proponitur cap. 11. *ei febris remissioni credendum est, quae etiam immoratur, & iactationem fervoremque corporis, quem ἔσσις Graeci vocant, minuit; si modo editiones veteres codicesve eandem haberent.* Sed quotquot illarum apud me sunt, & codex quoque, hic mire inter se conveniunt, in omnibusque sic legitur, *foetoremque quandam oris, quem ὀσμήν Graeci vocant, minuit: quam Graecam vocem ex hoc quidem ipso Celsi loco in Thesaurum suum retulit Henricus Stephanus, in suumque Lexicon Ioannes Scapula: eandemque Rhodius, ut ex iis, quae ad Scribonium adnotavit, 2 manifestum est, procul omni dubitatione in Celso erat editurus.* Nec vero minus illa omnia exemplaria conveniunt in verbo *aqua* omittendo, quod lib. 5. cap. 28. nunc legimus in eo loco, *addiciendusque ei pulvis ex contrita testa, ex aqua, qua faber ferrarius tingere candens ferrum solitus est, aut in habendo tum is locus pro tumens locus* libro 8. cap. 5. aut denique capite 9. in vacula *sed* praetermittenda, ubi nunc legimus, *sed abunde est eadem, quae supra scripta sunt, facere; nisi quod codex ab editionibus in eo discrepat, quod omisso tum, habet is locus, & quod istud sed non omittit.* Contra autem in eodem codice ne unum quidem est verbum ex his, quae finem faciunt capitis 7. lib. 3. *Si quis autem in huius-*

1 Nat. Hist. l. 7. c. 37. & l. 26. c. 3. 2 Not. ad Compos. 40.
Celsus. Vol. II.

*modi febre, ardente, leniter tussit, is neque vehementi siti conflictari, neque bibere aquam frigidam debet, sed eo modo curandus est, quo in ceteris febribus praecipitur. Quod ideo a me adnotandum censui, quia Ronsseus, cum ad hunc locum enarrandum pervenisset, suspicatus est, periodon hanc a scio-
lo quodam assutam potius, quam a Celso ita pronuntiatam; praesertim quando Pinzianum exemplar eam omittat. Et certe in eo non est, neque in Florentino, si probe memini, neque in Iuntino. Suspicio autem Ronssei ex illo ipso Aphorismo ¹ nata est, quem Almeloveenius quasi cum descriptis verbis congruentem, in pagellae ima ora indicavit, Quibus plurimum siccae tusses leviter irritantes in febribus ardentibus fiunt, non multum siti infestantur. Si igitur hoc verum est, ut Galenus quoque ² explicando confirmat; frustra Celsus moneret, inquit Ronsseus, hosce non gravandos vehementi siti, nec propinandam frigidam, quod per se ipsi — siticulosi — non sint, & fauces affectae frigidam non admittant. Utcumque id est; haec reticere non debebat Almeloveenius, ut neque, eos, qui illa Celso verba adscribunt, non ita, ut ipse edidit, proferre, sed leviter tussit pro leniter, &, si Caesarium excipias, pro conflictari scribere conflictatur, qua ratione ab Hippocratis aphorismo ista non discreparet sententia.*

Non me praeterit, ex his atque aliis, quos producere possem, locis non paucos esse eiusmodi, ut quemadmodum propositi sunt ab Almeloveenio, ita pluribus sint placituri. Verum neque ego ideo produxi, quod omnes, ut quidam certe, displiceant mihi; sed tantummodo, ut cognita lectionum varietate intelligeres, quanto melius ille facturus fuisset, si eam plerumque lectoribus indicasset, quorum alii, ut varii sunt hominum sensus, aliter fortasse legere maluissent. Praeter eos tamen locos, sunt alii in quibus non video, quomodo Almeloveenii scriptura ab ullo facile probari possit. Quos, ne haec nimium longa Epistola fiat, in alteram differemus. Vale.

Patavii. MDCCXXXVIII.

XII. Kal. Ianuar.

EPISTOLA SEXTA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

ACCIPE iam, quos nudius quintus promisi, locos. Quorum tanto magis referebat variantes lectiones ab Almelveenio indicari, quanto illa, quam ipse potissimum secutus est, minus ceteris, nisi me fallit opinio, placere potest. Initio autem duo proferam, quae pro fortuitis eius operarum hallucinationibus haberes, nisi ad eundem modum Lindenius utrumque edidisset, secundum vero Caesarius quoque. Libro 2. cap. 8. *Ex vesica dolenti, si purulenta urina processit, inque eo laeve & album subsedit: & cap. 11. In aeneum, linamentum ardens coniicitur.* Dixerat autem modo Celsus de cucurbitula *aenea*, & *cornea*, & mox de *cornea* dicturus est iterum; ut manifestum sit, non ad paulo ante positum genus *aeneum*, & *corneum*, sed ad proxima esse respiciendum: & sane, una illa Caesarii editione excepta, decem meae reliquae, & codex habent hic *aeneam*, ut illic omnes *inque ea*. Sed eiusmodi una in literula typographorum errores, ab iis, quas nominavi, editionibus in Almelveenianam traducti, facile, ut sit, doctissimorum illorum hominum oculos effugere potuerunt. Neque ipse aliam ob causam hic indicavi, nisi ut ab iis ad graviolem, eadem, ut puto, ratione illapsum, transirem. Est in brevi Praefatione, memorato libro 2. anteposita: *Non quod non omni tempestatum genere, omnis aetatis, omnis habitus homines &c.* Duo hic verba *omni tempore*, post tria illa prima collocanda, in Iuntae, deinde in Caesarii editionibus omissa, in Lindeniana pariter & Almelveeniana desiderantur, sed non in codice, ceterisque meis editionibus. Quin mirum est, Almelveenium, cum indicatum a Pantino 1 olim & Constantino 2 Hippocratis Aphorismum, 3 quem Celsus hic spectavit, adscriberet, non sensisse, duo ista potissimum requiri hic verba: quamquam

1 Comment. in hunc loc.

2 Adnott. in marg. ad eund. loc.

3 S. III. 19.

fatis id Celsus ipse praemonstraverat, qui cum modo scrip-
 sisset, sibi exponendum, *quae tempora anni, quae tempesta-
 tum genera, quae partes aetatis, qualia corpora* quibus mor-
 bis sint, aut non sint opportuna, idque praestet capite
 continuo insequente, eadem quadripartita divisione, eo-
 demque ordine conservatis; non poterat sane in propositis,
 quae ei divisioni & ordini respondere debebant, verbis,
 cum res posteriores tres poneret, primam omittere. Ad eun-
 dem modum, sed gravius propter obscuratam sententiam,
 peccatum est lib. 8. cap. 1. in officulorum carpi descriptione:
*oblonga omnia, & triangula, structura quadam inter se
 connectuntur, cum invicem superior alterius planities sit.* Quis,
 obsecro te, sex ultima haec verba quid sibi velint, satis
 intelligat? Pleraeque autem editiones, & codex quoque
 sic habebant, *cum invicem superior alterius angulus, alterius
 planities sit*: quo quidem modo cum Celsi apertissima sen-
 tentia fiat; credas facile neminem hic, nisi Almelvee-
 nii typographum, esse accusandum, qui duo necessaria
 verba *alterius angulus* transilierit. Sed hunc absolve, qui
 ab Lindenii typographo in errorem adductus est, iterum
 hunc etiam, qui a Pantini, & Pantini denique typogra-
 phum, qui, nisi vetustius erratum est, a Caesarii typo-
 grapho deceptus fuit: hoc unum mirare, tot tamque do-
 ctos homines non sensisse.

Quis autem Lindenio & Almelveenio imposuerit,
 nescio, ut pluribus aliis, quos continuo producam, lo-
 cis ea praetermitterent, quae minime erant praetermitten-
 da, & in codice utique cunctisque meis undecim editio-
 nibus leguntur. Lib. 4. cap. 1. *renes & venosi sunt, & tuni-
 cis super conteguntur.* Post tria prima, totidem omissa sunt
 verba *& ventriculos habent*; quasi Hippocrates, ¹ quem
 Celsus inferius quoque sequitur, ubi *a renibus singulas ve-
 nas, colore albas*, scribit, *ad vesicam ferri*, non ita esset lo-
 cutus, *etiam ipsi renes ventriculos habent*, & mox, *enascun-
 tur ex rene ipso venae in vesicam.* Nempe Anatomes paren-
 tes Graeci, ut alibi ² de laryngis ventriculis adnotavi,
 appellare caveas saepenumero solebant ventrium aut ven-
 triculorum nomine, quorum consuetudinem in corde &
 cerebro adhuc retinemus. Libro eodem cap. 2. Cynicus
spasmus cum acuta febre oritur. Nisi post secundam vocem
 praeterita esset vox *ferre*; minus a vero distaret sententia.

¹ De Off. nat. n. 8. ² Advers. Anat. 5. Animad. 43.

Libro autem 5. c. 26. *malum vulnus est, quodcumque in alis, vel feminibus, vel inanibus locis, vel inter digitos est.* Si post verbum *locis* haec quoque interiicerentur *vel in articulis*; non miraretur lector, omnia perpendens, quae infra ¹ de difficultate bene curandi articulos vulneratos traduntur, horum vulnera non fuisse cum ceteris illis commemorata. Nec, nisi quaedam omissa essent, inferius miraretur, in haec incidens: *Hae gravissimorum vulnerum curationes sunt. Sed ne illa quidem negligenda, ubi interior pars collisa est*: quis enim monitore egeat, ut sciat, interiorum partium collisiones haud esse negligendas? At Celsum non viscus aliquod, sed partes, quae proxime cuti subsunt, hic designasse, facillime intellexissent omnes, qui sic legissent, *ubi integra cute, interior pars collisa est.* Et quoniam haec ad Chirurgos spectant; duo quoque alia eiusmodi loca subiiciamus. Libro 6. cap. 6. ubi oculorum ulcera *aut supercrescentia, aut sordida, aut certe vetera esse consuevisse* dicuntur; post *sordida*, haec desunt *aut cava*. Statim enim quomodo *supercrescentia* reprimantur, *sordida* autem purgentur, Celsus docet: collyriis autem ad id utilibus propositis, antequam dicat, qua ratione *vetustis ulceribus* succurrendum sit, *cava ulcera* quâ commodissime impleantur, ostendit. Eodem libro cap. 18. si Celsus praecipit, cum propter colis ulcera *glans excidit, sub eo casu cutem ipsam circumcidendam esse, & nisi id fiat, quae incommoda & pericula instent*, diserte mox docet; appareret certe, inter haec non posse legi, sub eo casu cutem *esse servandam*; immo desiderari particulam *non*, quae sententiam ut in contrarium vertat, sic cum proposito congruentem faciat.

Sed omitti aliquid incuria potest: addi vero, nisi de industria, fere non potest; ut qui addit, nec quæ aliorum scriptura esset, ignorare queat, & sciat, quanti referat eam indicare. Quod si fecisset Almeloveenius; haud dubito, quin libro 2. cap. 24. ubi inter ea, quae stomacho apta sunt, ab ipso, cum Lindenio, primum ponuntur *murices, purpuræ, cochleæ*, quasi vix septem versiculis interiectis haec eadem inter illa non esset iterum positurus, haud, inquam, dubito, quin ii qui scirent, in omnibus quae apud me sunt editionibus, si unam Ruellii excipias, ipsoque in codice, secundo dumtaxat loco ista legi, primum illud supervacuum additamentum repudiarent. Sed nec

Ruellius, nec codex, nec decem reliquae editiones quidquam eorum habent, quae non apparet quid coëgerit his tribus aliis locis adiacere. Libro eodem cap. 8. *Longe optimum est in tabe, febrem omnino non esse: secundum est, tantillam esse, ut neque tantulum cibum impediat, neque crebram sitim faciat.* Istud tantulum, quod adiectum est, ne Hippocrates quidem indicat in ea Praedictionum parte, ¹ quae tota ibi, ipso quoque ordine conservato, a Celso Latine reddita est. Probat enim, in tabescente febrem non invadere, ut ne a coenis prohibeatur, neque sitiat. Libro 6. extremo capite 18. *Si hac ratione ulcus non tollitur, vel aliis medicamentis similibus, vel vehementioribus; ferro adurendum est.* Legebatur antea vel medicamentis vehementioribus, vel ferro adurendum est. Quae interiecta sunt, aliis similibus, cum superflua sunt; quid enim tunc a similibus sperandum est? tum auctoris sententiam mutant, qui, cum ei ulceri modo imposuisset medicamenta quaedam ex iis, quae inter adurentia commemoraverat; ² si haec inutilia sint, pergendum porro in adustione praecipit, sed vel medicamentis ex eo genere validioribus, vel ferro candente. Libro 7. cap. 5. postquam traditum est, quatenus plaga aut amplianda sit, aut facienda, ut telum, corpori inhaerens, aut ab ea parte, qua venit, aut ab ea, in quam tetendit, extrahatur, haec sequuntur: *In summa autem utraque parte ista habenda cura est, ne nervus, ne vena maior, ne arteria incidatur.* Sed num summa dumtaxat pars tunc inciditur? aut eiusmodi nervus & vasa num in summa tantum sunt parte? Certe si addita non esset ista particula *In*; neque haec possent obiici, & Celso hic eadem, ac saepe alibi, locutio foret, *magna cura habita, ne venae, quae iuxta sunt, violentur: magna cura habita, ne qua vena incidatur: summaque cura quod ita futum est, tuendum &c.*

Verum alia quoque eorum, quae minus bene aut omiffa, aut addita videantur, exempla habebis inter ea, ad quae iam transeo, non feliciter muratorum verborum. Quo in numero haud scio an recenseam, quod libro 5. est cap. 28. *Praeter haec, is, qui tam robustus est.* Nam etsi haec ad verba illa continuo attexuntur, *si lactens puer ita affectus est*, unde patet, quae graviora auxilia sequuntur, requirere ut legamus *is, qui iam robustus est*; tamen literulae unius mutatio non tam consilio, quam casu, ac-

¹ L. 2. n. 12.

² L. 5. c. 8.

cidere potuit, idemque Caesarii quoque & Pantini typographis contigisse. Non aequae facile crediderim, duas alias, quamvis unius pariter literae, mutationes fortuito esse factas libro 7. cap. 19. & 20. Prima est in *confectis* pro *coniectis*: altera in *sinistro* pro *ministro*. Primus locus ita editus est: *tunicam extra collocare oportet; deinde eam — incidere sic, ut intrare duo digiti, index & medius possint: his deinde confectis, incidenda reliqua pars tunicae, & inter digitos scalpellus immittendus est.* Vides, ut, nisi antea scriptum sit, *coniectis* digitis, non praecipi, ut inter digitos scalpellus immittatur. Locus alter sic proponitur: *eaque tunica eodem modo duobus hamis excipitur sic, ut a sinistro testiculus eatenus contineatur, ne per vulnus exeat.* Certe autem si inciso inguine, tunica excipienda ibi est duobus hamis eodem modo, id est, si iuxta ipsas oras est apprehendenda; neuter hamus poterit testiculum in sua sede continere, ne si instrumentum quidem esset ad eam rem idoneum. At Chirurghi ministrum, qui non raro his duobus ultimis libris, & ad aliquid praefertim simile praestandum superiore capite memoratur, quis posse dubitet? Apparet igitur, quanto melius *coniectis*, & *ministro* legatur in codice, meisque omnibus editionibus. In quibus pariter, nisi si quam nominatim excipiam, ea credito scripta esse, quaecunque recentibus mutationibus deinceps opponam. Libro 6. c. 19. *excipiuntur fico pingui leviter cocta & melle.* Legebatur summo consensu, *cocto ex melle.* Non improbo *cocta*: quamquam in re controversa tantum consensum veterum exemplarium indicatum fuisse mallet. *Ex* vero in & mutatum non probo: quaeri enim potest, quemadmodum, aut quo ex humore coctam ficum voluerit Celsus, nisi legas *ex melle*.

Haec quae modo notata sunt, si ea quoque casu mutata esse credideris, non valde repugnabo. Utinam vero idem credi posset de iis, quae sequuntur, Libro 1. cap. 2. *Exercitatio semper antecedere cibum debet: in eo qui minus laboravit, & bene concoxit, remissior: in eo, qui assuetus est, & minus concoxit, amplior.* Contra autem antea legebatur, in eo, qui minus laboravit, & bene concoxit, amplior: in eo, qui fatigatus est, & minus concoxit, remissior. Utra lectio probanda sit, productis rationibus disputare nihil attinet, quando Celsus paulo ante docuit, qui parum concoxit, quiescere debere. Celso eodem auctore, non difficile est iudicare in iis, quae scripsit de gravedine lib. 4, cap. 4. num

recte edita sint cum alia, tum haec praesertim: Gravedine levata, *si nares magis pallent, balneo utendum est*; — deinde cum cibo pleniore vinum bibendum. Etsi ad hunc modum & Caesarius, & Ruellius, & codex habent; manifestum est ramen, legendum esse, ut in reliquis editionibus, *si nares magis patent*. His enim mox ea opponit Celsus: *At si nares aequae clausae videntur*. Qui etiam cum vinum bibendum praecepit levato vitio, & naribus iam magis patentibus, satis ostendit, in iis, quae paulo ante posita sunt, incipiente gravedine, *protinus abstinere a sole, a balneo, a venere debemus*; post balneo, male omisum esse vino, quod in codice, cunctisque legitur editionibus. Sed & pluribus aliis locis ultra lectio retinenda sit, Celsus ipse commonstrat. Ubi enim lib. 3. cap. 21. nunc editum est, *exigua hydropicis potio optima est, quae urinam movet. Alvum moliri cibo melius est, quam medicamento, cum scriptum esset olim non Alvum, verum Sed id ipsum*; hoc, videlicet sed urinam movere, ea comprobant quae continuo sequuntur: *Si tamen res coget, ex his aliquid, quae id praestant, erit decoquendum, eaque aqua potui danda. Videntur autem hanc facultatem habere iris, nardum, crocum, cinnamomum, cassia, id est, casia, myrrha, balsamum, galbanum, atque alia, in quibus ut quaedam sint, quae alvum etiam movent; pleraque tamen non eam movent, sed urinam*. Libro 5. cap. 26. Gangraenae ulceri *proxima cutis plerumque subnigris pustulis impletur; deinde ei proxima, vel pallida, vel livida, saepeque aeruginosa & sine sensu est. Deterior in inflammatione est. Quanto melius antea legeretur, mitto rugosa pro aeruginosa*; at certe *Uterior* (nam *Alerior* in Pinziana & Iuntina editione mendum manifestum est) pro *Deterior*, praecclare apparet ex iis, quae auctor ipse statim subiicit, *omniaque ea simul serpunt: ulcus in locum pustulosum: pustulae in eum, qui pallet aut livet: pallor aut livor in id, quod inflammatum est: inflammatio in id, quod integrum est, transit*. Libro 6. cap. 6. Suffusio, oculi pupillae, *qua cernit, se opponit*. Olim vero, si Caesarium & Pantinum excipias, apud quos perperam erat oculi pituitae, longe melius scribebant oculi potentiae, confirmante Celso lib. 7. cap. 7. ubi suffusionem, ait, *interiori potentiae se opponere: quod potentiae vocabulum, hoc quidem significatu, miror in iis, quae apud me sunt, Lexicis non inveniri. Eodem capite 7. ubi de humorum cursu ad oculos verba fiunt per ea vasa,*

quae alia Epistola memoravimus, aut inter calvariā & cutem, aut inter membranā cerebri & calvariā repentiā, legimus nūc Poteſt autem adhiberi remedium his, quae ſupra os fluunt, non poteſt his quae ab offe. At legebant quondam, non poteſt his quae ſub offe, ut non praecedentia ſolum, quae modo commemorabamus, ſignificant, ſed ea, quae mox addit Celfus, confirmant. Raſo enim capiti adhibitis quae humoris curſum ſuſpendunt, ſi ſicci oculi eſſe coeperunt, apparet, inquit, per eas venas, quae ſub cute ſunt, irrigari: ſi nihilominus madent, manifeſtum eſt, ſub offe deſcendere. In his autem, quae continuo ſequuntur: ſi eſt tumor, ſed levior, duplex vitium eſt, id eſt, per viam utramque humor fertur, in his, inquam, pro eſt tumor, de quo nulla fuerat inieſta mentio, eſt humor legebant. Quam vocem infra quoque, uno excepto Caefario, habebant, ubi viginti interieſtis verſiculis, nunc ita ſcriptum eſt, *venas ex quibus ad oculos transiret: ut niſi ſcias, olim edi conſueviſſe, ex quibus humor; quid transiret, nuſquam appareat. Vide inſuper eodem capite num placere poſſint, quae in unguis oculi curatione ad hunc modum proponuntur: Caruncula lacrimalis, ſi vehementius unguis ducitur, ſequitur quoque ac decidit. Si abſciſſa eſt, &c.* Quo enim modo, ſi decidit, abſcindi adhuc poteſt? Erat autem antea haec ſcriptura, ſequitur. Ideoque decipit: ac ſi abſciſſa eſt, &c.

Sunt & alia capita huius libri 7. in quibus novae mutationes vel proximis pariter Celfi verbis improbantur. Capite 4. Linum, per ani fiſtulam bipatentem traiectum, & utroque capite ligatum, bis in die, ſoluto nodo, ducendum eſt ſic, ut ſubeat fiſtulam pars, quae ſuperior fuit. Sed quidnam cogit bis in die nodum ſolvere? Num quod linum aliter ſic duci non poſſit? At praeceptum modo fuerat, ut laxē cutem, quae ſuper fiſtulam eſt, teneat. Num ut antequam putreſcat, recens aliud linum alligari ad vetus poſſit, & pro hoc in fiſtulam trahi? At eius rei cauſa mox ſcribitur, ſatis eſſe, ut tertio quoque die nodus reſolvatur. Quid ergo eſt? Nempe olim, non ſoluto, ſed ſalvo nodo ſcriptum erat vel apud Pinzium & Iuntam, eſſi hi, per operarum incuriam, ſalvo modo ediderunt. Capite etiam 2. niſi quid me fallit in Celfi ſententia atque ordine intelligendis, mutata ſunt quaedam praeter rationem. Videtur enim haec velle, ut ex incipientibus abſceſſibus ma-

teria eo congesta, incisa cute, & cucurbitula ter admo-
ta, extrahatur: fieri tamen nonnunquam posse, ut cucur-
bitula nihil agat, propterea quod eam materiam sua illa
tunica concludat, quam Meges quidem (haud multo alie-
ter ac plures hoc tempore de folliculo censent cysticorum
tumorum), non proprie tunicam vocari aiebat, quia nervo-
sa non est, sed callus est qui pus vetustius consequitur;
verum aliquando esse vel prius quam pus conficiatur, eo-
que cucurbitulae tunc obstare interiectu suo, ne ex in-
cipientie abscessu materiam educat. Quae si ita sunt, non
modo illa (quod quidem manifestius est) perperam sunt
posita, cucurbitulam accommodare oportet; quod quidquid illud
mae corruptaeque materiae coit, extrahat, pro quae quidquid
illuc; sed haec insuper, Neque tamen fas est, nihil a cucur-
bitula agere. Interdum etiam fit, ut quidquid abscedit, vela-
mento suo includatur, loco eorum, Neque tamen fas non
est nihil cucurbitula agere. Interdum enim: itemque haec, tum
pure quoque maturiore, haec tunica interdum esse consuevit,
cum antea legerent, maturior haec, aut, quod est in codi-
ce, maturius haec: & quamquam in alio Constantinus ad-
notet fuisse, ut tres quoque editiones habent, maturiore;
non hic tamen agitur de pure celerius confecto, sed de
materia, ex qua conficeretur, extrahenda, nisi celerius tu-
nica perfecta est qua illa concludatur.

Sed & capite 5. eiusdem libri septimi, & capite 26. alia
sunt, quorum mutationes haud facile probes. In hoc, Me-
dicus *sinistrae manus duos digitos, indicem & medium, leniter
prius unctos oleo, simul in anum eius demittit.* Scribebant olim,
leniter prius unum, deinde alterum in anum eius demittit, &
longe quidem melius. Agitur enim de puero, cui calculus
e vesica excidendus, satis doloribus circa ea loca crucia-
to, quos cur, duos *simul* digitos immittendo, Medicus
plus aequo augeat, nulla causa est. Cum vero ad nimiam
sanguinis profusionem, quae evulso calculo interdum ac-
cidit, compescendam, si inutilia sint alia, *agglutinanda cu-
curbitula* proponitur & *in genibus, & coxis, & super pubem;*
scire licet, scriptum antea fuisse, non & *in genibus*, sed &
inguinibus: quin Celsum pariter adversus nimias mulierum
purgationes cucurbitulas, vel *cute incisa, inguinibus admo-
veri* voluisse; qua autem ratione, & quatenus, Rora-
rium ¹ & Rubeum ² explicasse: quae si quis in eo casu

¹ Contradict. Cels. V.

² Annot. ad eum locum.

non probet, (quamquam de scriptura, non de ratione hic quaerimus) is neque admotam genibus cucurbitulam in hoc probabit. Capite autem 5. cum legeretur, *Latum vero telum si conditum est*, eodem videlicet modo quo paulo ante, *Nihil tam facile in corpus, quam sagitta, conditur*; non apparet unde sumptum sit, quod pluribus verbis nunc ita editum videmus, *Latum vero telum si aliquis intus in carne habuerit*; nisi forte ex libro aliquo, in quem pro duobus Celsi verbis longum glossema e margine in contextum irrepsisset. Infra etiam ubi traditum est, qua ratione extrahendum sit telum, quod ossi inhaeserit, cum illa adduntur, *si nihilominus morabitur, excuti quoque cum aliquo ferramento poterit*; non video, cur antiqua lectio mutata sit, *ictum aliquo ferramento*. Minusque video libro 6. cap. 6. quid sibi velint ea verba, *post haec cibo paulo pleniore, quam ex operum consuetudine, uti*, cum haec, quae prius erant, praecclare intelligam, *ex eorum dierum consuetudine*. Proximo capite 7. postquam praeceptum est, quid agendum sit, ubi crusta, qualis super ulcera innascitur, intra auris meatum inspecta est, haec modo subiiciuntur: *Atque ubi crusta ex auricula procidit, eluenda est aqua tepida*; quo facilius ea per se diducta oriculario specillo protrahat. Olim autem erant haec, in quibus nihil displiceat: *Atque ubi crusta a corpore iam recedit, eluenda auris aqua tepida est, quo facilius ea per se diducta, oriculario specillo protrahatur*. Capite 18. levis quidem mutatio est in iis verbis, *At Erasistrati compositio, aut Cratonis, recte super purulenta naturalia imponitur*: una enim litera detracta ex *Aut* factum est *At*. Sed tamen cum ea, quae proxime praecedunt, ipsa quoque purulentis naturalibus imponenda proponantur; si *Aut* ita displicebat, ut alia particula substituenda videretur; non quae adversaretur, sed quae coniungeret, potius erat seligenda, qualem, exempli causa, in libri ora Constantinus & Ronsseus indicaverant, *Ac*, & optime quidem, nisi vocalis sequeretur. Verum in his, quae continuo legimus, *Folia quoque oleae ex novem cyathis coquuntur*, manifestum est, humoris vocem desiderari: quam alii omnes habent, *ex novem cyathis vini* scribentes, si Caesarium excipias, cuius quoque operae ex incuria, ut opinor, praetermiserunt.

Sed non ob incuriam factum credo, ut lib. 4. cap. 22. nunc quidem sic legamus: *Ultimum est, & in uteri quoque*

morbis efficacissimum, tribus aut quatuor locis super coxam, cutem candentibus ferramentis exulcerare. Nam etsi non idem modo Caesarius, sed & ante ipsum Pinzius & Iunta hic habeant uteri; reliqui tamen, & codex habent veteribus. Loquitur autem hic Celsus de coxarum dolore, de quo proximo etiam capite 23. quo agit de dolore genuum, haec videtur docuisse, Omnes autem eiusmodi dolores, ubi inveteraverunt, vix citra unctionem finiuntur. Libro 5. cap. 26. inter signa vulnerati cordis hoc ponitur, sudores frigidi, malique odoris, tanquam in aegroto corpore oriuntur. Sed vox illa aegroto, quae plerisque ibi placere non potest, in nulla alia, quod sciam, editione est. Vix a Constantino & Ronssleo in libri ora adnotatur, sic tamen, ut haec sequantur, melius irritato, nam in vetusto cod. irrotato. Unde factum est, quod uterque eorum, & Caesarius antea, & Ruellius, & Pantinus, alique ediderunt, in rotato. Verum illa ipsa vox irrotato facile orta est, una haud intellecta literula, ex vera, si quid ego iudico, quae in codice nostro, & Manutiorum utraque, & Stephani editione est, irrorato, nisi forte mavis ex duabus, quas Pinziana & Iuntina habent, in rorato. Utrolibet autem modo corpus significatur, levi tenuique sudore, quasi rore, adpersum, qualis, ut puto, sudor infra quoque inter notas percussu ventriculi indicatur, sudores tenues oriuntur, per quos extremae partes frigescunt. Eiusdem libri caput 28. qua parte abscessuum curationes proponit, non unum habet examine dignum. Sed, ut modus aliquis sit, hic quoque non omnia persequemur. Satis haec esse poterunt, Eadem aut haec in minoribus quoque abscessibus — recte fiunt. Eademque omnium curatio: tantummodo distat. Crediderim quidem, typographorum negligentia mutatum esse autem in aut: eademque crederem ex tantum modo factum esse tantummodo, nisi duas illas voces in unam pariter coniunctas viderem in Iuntae, Caesarii, Pantini, Constantini, & Ronsslei editionibus, nisi quod hi duo ultimi in margine saltem disiunctas exhibuerunt, ut ratio postulat, & Codex, & Pinzii, Manutiorum, Ruellii, Stephani editiones proponunt.

Hic tamen discrepantia erat. Sed in ea lectione, quam mox laudabo, cum quotquot mihi sunt editiones, & codex ipse convenirent; haud sane video, qua causa permoni Lindenius & Almelveenius in alia omnia abierint. Libro 3. cap. 5. locus est tanto dignior, quem diligenter

consideremus, quod vel ex eo uno intelligi planissime potest, Celsum, quamvis non vulgo, medicinam exercuisse. Dissensionem proponit Medicorum de tempore alendi aegros, si febris assidua sit, nec levior unquam fiat. Qui alunt matutino tempore, his illud obiicit, insequi tempus meridianum, a quo omnis aeger fere peior fiat. Transit deinde ad alia tempora his verbis, apud Almeloveenium quidem: quae, etsi plura sint, tamen omnia describam necesse est. *Igitur alii vespere tali aegro cibum dant. Sed, cum eo tempore fere pessimi sint, qui aegrotant, verendum est, ne, si quid tunc moverimus, fiat aliquid asperius. Ob haec alii differunt ad mediam noctem, decurso iam gravissimo tempore, eodemque longissime distante. Securius vero datur antelucanis horis, quibus omnes fere maxime dormiunt: deinde matutino tempore, quod natura sua levissimum est. Dicet hic aliquis, & iure dicet, cum cibum dare matutino tempore ob insequens meridianum improbaverit paulo superius; quomodo nunc probat? Deinde, quomodo antelucanis praesertim horis? quibus cum omnes fere maxime dormiant, expergefaciendi essent importunissime, nec sine detrimento. Accipe nunc ceterorum lectionem: longe aliam Celsi fuisse videbis sententiam, quae neque propositis difficultatibus obnoxia sit, & medicinam ipsum exercuisse, evidenter ostendat. Ob haec ad mediam noctem decurro, id est, finito iam gravissimo tempore, eodemque longissime distante, secuturis vero anteculcanis horis, quibus omnes fere maxime dormiunt, deinde matutino tempore, quod natura sua levissimum est. Vides, ut sibi constet excellens Medicus, qui ea tempestate cum rarius, quam nostra, cibum caperent sani, multo autem rarius aegri, tempus quidem spectabat quo cibum daret, sed illa simul quae datum essent infectura. Animadverterat enim, ut eius verbis ex superiore capite utar, non diduci tam celeriter cibum posse, ut tempore proxime sequenti, in aegris praesertim, iam satis diductus esset. Secundum haec tradit, quid secus, ac alii, ipse facere consuevisset. Quo eius luculentissimo testimonio, ut Medicum fuisse ostenderem, in ea, qua id quaerebam, Epistola: non sum usus, quia necdum, quomodo haec eius verba oporteret legere, demonstraveram. Sed summa quoque & codicis, & eorum, quos laudavi, aut omnium, aut fere omnium erat consensus in quibusdam aliis locis, quos*

mutavit Lindenius. Qui, quoniam ad aegros spectant iuxta propositam normam alendos, hic indicabuntur. Capite igitur, quod modo designabam, quarto libri 3. sic edidit: *Interdum enim peiores dies pares fiunt; & opportunius post febrium accessiones cibis datur.* Omnes loco febrium habent eorum, aut earum. Recte habuisse, mens Celsi ostendit improbantis hic priscorum consuetudinem, ad hunc modum paucis ante versiculis propositam, sic aegros nutriebant, ut dierum imparium accessiones exspectarent: deinde postea cibum, quasi levioribus accessionibus instantibus, darent: itaque nisi legamus post eorum, id est, dierum parium, accessiones; sententiam Celsi corrumpimus. Infra pariter, ubi eodem capite nunc scriptum est, *satius est, principia cibi a decedente febre, quam reliquias ab incipiente excipi.* Ita si longius tempus secuturum est, quam integerrimo dandus est: si etiam breve, antequam ex toto integer fiat, bene omnes pro secuturum scribebant secundum, id est, felix & opportunum integritatis tempus, &, si Iuntam & Caesarium excipias, si breve, etiam antequam, pro si etiam breve, antequam.

Quoniam haecenus vix quidquam notavimus in libro 8; quidquid ex hac Epistola reliquum est, in eum impendamus. Qui cum maxima ex parte huc redeat, ut ossa proponat aut vitata, aut fracta, aut de loco mota; in his singulis casibus pertractandis verba aliqua compariemus aut aliter, aut alibi fuisse ab Almelveenio scribenda. Quod ad vitata igitur ossa attinet; sunt capite 2. & 3. quaedam ita nunc edita, ut dubitare possis, an sint retinenda; nonnulla autem sic, ut pro certo scias, esse mutanda. Quae ut dignoscamus; Celsi ordinem servare iuvat. Vitiatum os, docet, primo fere pingue fieri, deinde vel nigrum, vel cariosum. Quod autem pingue est, semel iterumve fatis esse admoto ferramento adurere, ut ex eo squama secedat. Erat in omnibus, quae apud me sunt, editionibus, ut ex eo statu secedat: in codice evidenti mendo, pro statu erat stava: Constantinus in margine adscripserat recedat. Lindenius sic emendavit, ut primo loco posuimus, multo probabiliore scriptura, non tamen certa; nam & testa Celsus (sic enim etiam solet) poterat, non squama, scripsisse. Pergit deinde Celsus ad nigredinem & cariem, curationem utriusque in summo osse tradens, & notas subiiciens, per quas seorsum tum illius, tum huius finem in osse cognoscamus,

tunc etiam cum *dubium est*, quam alte utralibet descenderit; quo loco, & quidem apud alios quoque, maiori divisionis signo apposito post voculam illam *est*, spatiumque insuper relicto, male in duas sententiam videbis fuisse disiectam. Et cariei quidem finem magis minusve profundum monstrari docet a tenui specillo, magis minusve descendente. Cum expectas, ut de nigredine quoque doceat; ecce continuo quae legis, quasi ad cariem ipsam spectantia: *Colligi idem potest etiam ex dolore, & ex febre, quae ubi mediocria sunt, illa alte descendisse non potest. Manifestior tamen adacta terebra fit: nam finis vitii est, ubi scobis nigra esse desit.* Sed nonne auctor, cum inferius scribit, *sive autem nigrities, quam terebra detexit, sive caries, quam specillum ostendit &c.* satis indicat, haec de terebra ad nigredinem attinere? Est igitur omnino ea scriptura restituenda, quam in codice video & in cunctis editionibus: *Nigrities colligi quidem potest etiam ex dolore &c.* Hanc in illam mutari iusserat Paavius, ¹ *corruptissimam* iudicans, quia nigritem ex symptomatibus colligere non est opus, quippe quae *conspicitur, neque latere potest*; haud animadvertens, non de nigredine, quae in summo osse est, sed de profunda illa hic quaeri, de qua, ut Celsus dixerat, *dubium est*. Verum ut hoc loco non erat Paavio obtemperandum; sic altero quidem erat. Is in proximo est. *Sin autem nigrities est, aut si caries ad alteram quoque partem ossis transit, oportet excidi. Idem quoque in carie ad alteram partem ossis penetrante fieri potest.* Etsi in his codex, & editiones cunctae (nisi quod habent, *Atque idem in carie quoque*) mire conveniunt; ratio tamen clamat, huc ex libri ora glossema irrepsisse: neque ille tantus & calamo & typis scriptorum librorum consensus aliud ostendit, nisi iam diu esse cum irrepsit. Cur enim continuo, & inutiliter bis idem diceretur? immo cur simul idem praeciperetur, & Medici arbitrio relinqueretur? neque enim, ut libri, ita haec conveniunt inter se *oportet excidi, & fieri potest*. Itaque glossema esse non dubitarunt Constantinus & Ronsseus, & post hos Paavius. Sed illi delendas esse quatuor illas voces *est, aut si caries*: hic autem, iis relictis, totam alteram partem, *Idem quoque &c.* tollendam censuit. Ego cum hoc facio. Ceterum non, ut hic, ita etiam altero in loco ratio codici &

¹ Comm. in hunc loc.

editionibus repugnabat, ubi ab Almeloveenio de specillo cariam explorante scriptum est, *depressum in id foramen, quod infra solidam sedem habet; & renitens aliquid invenit, & madens exit*, omiſſis ante *renitens* voculis duabus, quas habent omnes, ob id. Si causam quaeris; nempe Paawio viſae erant *sensum turbare*, proptereaque cum praecedente vocula & delendae. Ubi etsi mihi aliter videtur; tamen levius fero, non secus ac cum paulo ante in Paawio legendo sic hallucinatus est Almeloveenius, ut pag. 511. quod ille recte admonuerit de *ac si* linea 14. ipse translulerit ad *At si* linea 4. Gravior interea, ut qui sententiam prorsus vitiet, in una dempta literula error est, qui in Caesarii & Ronſſei editiones, non in ceteras, ne Lindenii quidem, neque in codicem irrepsit. Quem ut errorem planius ostendam; alter, qui praecedit, indicandus est: uterque autem postulat, ut hic quoque Celsi ordinem commemoremus. Os, cum altius vitiatum est, docuerat, ut vidimus, esse excidendum. Excidi autem, si vitium potest angusto modioli ambitu comprehendi, circumactio modiolo, docuit. Sin latius est; terebra & scalpro. Terebra enim, secundum Almeloveenii scripturam, *foramen fit in ipso sine vitiosi ossis atque integri: deinde alterum non ita longe, tertiumque, donec tactus is locus, qui excidendus est, his cavis cinctus fit*. Quaeres hic, quid significet ista vox *tactus*? Nempe incuriam operarum significat; operarum, inquam, non Almeloveenii, non Lindenii, tamen hic quoque sic habet, sed operarum Caesarii, in cuius editione anno abhinc ducentesimo, & quod excurrit, ita scriptum est pro *totus*, quod & sententia requirit, & codex habet, & editiones reliquae omnes quae apud me sunt. Tum, pergit mox Almeloveenius; *excisarius scalper ab altero foramine ad alterum malleolo adactus id, quod inter utrumque medium est, excidit; ac si ambitus similis ei fit, qui in angustiore orbem modiolo imprimitur. Utro modo vero &c.* Quibus verbis si literulam addas, & pro *ac si* rescribas *ac sic*; plana fient omnia atque aperta. Quem errorem si typographo pariter imputare velis, facile assentiar: nec vero, quamvis sententiam, ut dixi, omnino pervertat, aut ipsum, aut qui eum praecedit, hic eram memoraturus, nisi ab una in alteram editionem animadvertissem aut transiisse, aut longo post tempore sese iterum intrusisse. Haud dissimile quidpiam accidit paulo superius,

capite eodem 3. ubi nunc legimus, *Si nigrities est, angulo scalpri sinus exiguus sit, qui clavum modioli recipiat, ut, eo insistente, circumactus modiolus delabi non possit: deinde his habena, quasi terebra, convertitur.* In his enim verbis non modo per typographorum negligentiam sit factum est ex *fit*, quod omnes habebant; sed & *his*, quod in Pinzianam & Iuntinam editionem incuria intruserat, reliquae autem editiones, & in iis Lindeniana quoque, sic emendatum protulerant *is*, modiolus videlicet; *his*, inquam, rursus in Almelveenianam se retulit. Quae de carie paulo ante attigimus, locum alterum ad memoriam revocant, qui tamen non ad 8. sed ad 5. attinet librum, non est hic a nobis praetereundus. Ibi igitur cap. 28. ubi de specillo in fistulam demisso, & os iam contingente, verba fiunt, haec sunt: *si dilabitur specillum, nondum caries est: si non dilabitur sede, quae innititur, caries quidem, verum adhuc levis est.* Antea scribebant omnes, *si non labitur, sed aequali innititur*, idque egregie. Nam etsi Constantinus & Ronsseus in margine adscripserint *sede qua*; monstrat tamen Celsus, utra verior scriptura sit, cum ad descripta verba haec continuo attexit, *si inaequale quoque & asperum subest, vehementius os exesum est.* Scilicet voluit secundo loco, cariem quidem esse, sed hactenus, ut specillum labi non sinat, ceterum levem adeo ut os aequale videatur.

Satis de vitiatis offibus. Nunc, ut pollicitus sum, de fractis. Ad haec pertinent ex libri, ad quem redeo, octavi capite quarto propemodum extremo verba illa de curatione fractae calvariae: *Ubi bene res cedit, incipit ab ipsa membrana, vel si os eo loco duplex est, inde quoque caro incre- scens id, quod inter ossa vacuum est, replet.* Non dubito, quia pro caro increscens id, quod, malis communem lationem caro increscere, eaque id quod. Capite autem 7. ubi legis, *si maxilla transversa fracta est, (sub quo casu fere dens super proximum dentem excidit)* tamen Caesarii quoque & Ruellii editiones, atque adeo codex habent *excidit*; res tamen ipsa postulat, ut ceteris potius adstipulemur, qui habent *excedit*. Sed hic neutiquam praetermittendus est locus, ad fracta artuum ossa pertinens parte ultima capitis 10. *Solent tamen interdum adversa inter se ossa conservare: eoque & brevius membrum, & indecorum fit.* Hic vero est ubi Schulz- ius¹ in illos asperius invehitur, qui *temeraria mutatione*

¹ Exerc. de Offib. conservent. §. 4.

(sic enim loquitur) *adversa ossa* ediderunt, ubi veteres *omnes* habebant *diversa*. Omnes autem ii sunt, qui sex, quas laudat, editiones procuraverant. Quinque ego alios addo; nec tamen an reliqui pariter, quibus nunc careo, omnes habeant *diversa* pro certo scio: esse posse, qui non habeat, ex codice apparet, in quo lego *transversa*, quemadmodum & alios, quos non nominat, sed indicat Rubens, ¹ legisse non ignoro. Quid in suis codicibus Lindenius, illius mutationis auctor, legerit, nescio. Attamen Schulzio libens assentior, improbanti istam lectionem *adversa*. Assentior quoque anteferenti alteram illam *diversa*. De ratione autem, qua explicat, cur abiiciat primam, tueatur alteram, magna ex parte dissentio. Nam discere cupientem, quid Celfo sint *adversa ossa*, reicit ad caput 5. libri huius. Ibi autem ossa narium *adversa fracta* illa intelligenda esse patet, quae ab adverso, non ab laterali, ictu fracta sint; itaque ossi opponuntur, quod *a latere fractum ictumve* sit: quae res quantum ad propositum faciant, non video. Scire etiam aventem, quid sint *diversa*, attendere iubet, Celsum proposita parte capitis 10. tradere instituisse *communes curationes, ad humeros, brachia, crura, femina, digitosque confractos pertinentes*; respexisse igitur ad illos casus, ubi in cubito vel crure utrumque os fractum est, minusque curiose omnia in reponendis ossibus facta sunt: ex quo accidere potest, ut ulna cum radio, vel tibia cum fibula, hoc est, *ossa diversa coalescant*. Ego vero illud primum dico, qua parte propositum Celsi est communes etiam humeris & feminibus curationes docere, ea parte peculiare brachii vel cruris, quas superius absolverat, iterum attingi, praefertim nec brachio, nec crure commemorato, non potuisse. Deinde dico, quos Schulzius ponit casus me neque apud Tagaultium, neque apud Paraeum, neque apud Fabricium nostrum, neque, ut alios omittam, apud Celsi Heisterum, ubi consultissimi hi viri, neque minus in Celsi lectione, quam in Chirurgia diutissime versati, de ossium brachii aut cruris fractura agunt, legere meminisse: ut, quamvis ex parte queant contingere, rari sint oporteat, cum Celsus non ita rarum designet suum: *Solent enim*, inquit, *interdum &c.* Quid ergo est? Non 5. huius libri capite, sed prima parte capitis huius 10. qua plura quoque communia Celsus docuit, locus erat, cum eo, quo

¹ Annot. ad hunc loc.

de agimus, comparandus, ut simul quid ipsi essent ossa *adversa* & esse possent *diversa*, simul hic verba esse de crebro casu, nec solum ad brachii aut cruris ossa attinente, perspiceretur. Si fracta ossa non *adversa*, sed *obliqua* iunguntur, (quod fit ubi loco suo non sunt) membrum id altero latere brevius est, & musculi eius tument. Loquebatur ibi de ossibus necdum repositis, non modo necdum conferventibus. Si ergo accidat, ut sic conferveant, quod solitum interdum accidere sive Chirurgi, sive aegri culpa, vel nimis notum est; sua quoque curatio, oblongis omnibus ossibus communis, Celso non erat hic omittenda. Quam ita subiicit, ut *frangi rursus ossa*, & *dirigi debere*, dicat; non transferri: quemadmodum mox quoque dicit, *ab ea parte*, in quam os se inclinat, involutam lana regulam esse obiciendam. *Adversa* igitur inter se ossa confervere non aliud Celso est, nisi ita confervere, ut naturalem quodque directionem confervent, non ut fractarum partium aliam alio inclinent. Non scripsit igitur hic *adversa*; sed id quod adversis oppositum est. Quod ut significaret, *obliqua*, ut vidimus, supra dixerat. In codice hic, ut dictum est, non secus ac alii olim, *transversa* reperi: quod & obliquitatem interdum non maximam significat, ut cum febricitantes sues, Columella¹ scripsit, *obstipas transversa capita ferre*, quod postea sic expressit Plinius,² *index suis invalidae — caput obliquum in incessu*. Potuit tamen Lindenius in alio codice invenire *adversa*, sive quod incitiâ librariorum praecedens negativa vocula deesset, sive quod tenuis quae eam repraesentaret notula, atramento diffugiente, evanuisset: nec prohibet quidquam credere, potuisse hic Celsum scribere, ut alibi fecisse vidimus, *non adversa*. Verumtamen si plerique optimi codices inter se hic, ut editiones, convenient, & *diversa* habeant, hoc potius ita accipiemus, ut in longe aliam ac Schulzium sententiam euntes, aliam ossium, quae conferbuerint, partem alio versam inclinatamque significari, existimemus.

Restat, ut de ossibus loco suo motis verba faciamus. Capite 19. huius, a quo non recedimus, libri octavi primum quidem in manuum digitis totidem fere luxationum casus, eademque signa esse dicuntur, quae in ipsis manibus. Dictum autem fuerat cap. 17. manum in omnes quatuor partes prolabi, id est, in priorem, aut in posteriorem partem,

¹ De Re Rust. l. 7. c. 10. ² Nat. Hist. l. 8. c. 51.

aut in utrumlibet latus, &, quae his singulis convenient casibus, curationes adiectae. Cum eadem igitur in digitis quoque expectes; de eorum curatione haec solum invenis: *Super mensam tantummodo incendi debent, qui vel in priorem vel in posteriorem partem exciderunt; tumque palma compelli: ut ita in locum, unde lapsus est digitus, restituatur.* At qui in latus alterutrum prociderunt, ii qua ratione curandi sunt? Monstrant editiones omnes meae, quae nimirum summo consensu pro novem istis ultimis verbis, haec habent, *atque id, quod in latus elapsum est, digitis restituui*, id est, Chirurghi digitis, ut opinor, non palma: quamobrem suspicatus sum aliquando, Celsum non atque, sed at scripisse; certe in codice sic est, *ad id quod in latus elapsum est*. Verum hoc levius. Nunc ad primum, unum atque alterum dumtaxat exemplum addam, utrumque luculentum, utrumque ex capite 20. libri huius; sed alterum ex initio, ex fine alterum. Primum est: *Cum de humeris dixerim; de his quoque, quae in cruribus sunt, videri possum dixisse: siquidem in hoc casu quaedam similitudo est femori & humero, tibiae & cubito, pedi & manui.* Dixerat Celsus proximis superioribus quinque capitibus de prolapsis humero, cubito, manu, & quae in hac sunt, palma, & digitis. Cur igitur de humeris aiat dumtaxat se dixisse? aut quomodo humeris non modo femora, sed & tibiae, & pedes respondeant? haec enim omnia, ut diserte explicat, *crurum* nomine hic accepit. Num igitur ut nominata hac una parte totos artus inferiores, quod nescio an alibi usquam fecerit, hic certe significat; sic etiam humerorum appellatione totos superiores designavit? Sane hoc loco aliquid eiusmodi comminisceremur necesse esset; quamquam non ad hunc modum loqui solitum sciremus, ut cum supra, cap. 1. *per omnia femur humero, crus vero brachio simile esse*, scripsit; nisi & codex, & editiones, quotquot apud nos sunt, sic huius 20. capituli initium proponerent, *Cum de his dixerim; de his quoque*, sive, ut habet Stephanus, *de iis quoque, quae in cruribus sunt, videri possum dixisse*. Qua ratione ut vocula *his* ossa omnia artuum superiorum, sic vocula *iis* omnia pariter inferiorum comprehendit. Tandem ut ex capite hoc extremo alterum exemplum proferamus; tres certe ultimi eius versiculi, *Potest tamen conditus articulus medius aut summus canaliculo aliquo contineri, neutiquam possunt femoris ossi conveni-*

re, de quo uno in suam sedem reponendo, in eademque continendo, verba facta sunt eo capite. Et vero neque codex, neque ex meis omnibus editionibus ulla est, quae tres eos alibi versiculos habeat, quam post totidem ex quibus caput constat 24. quod ad caput, quippe de luxatis digitis pedis, attinere possunt verba de articulo medio, aut summo. Sed cum digiti, qui in manu sunt, singuli articulos habeant ternos, quot non habent singuli qui sunt in pede, & quod praesertim attendendum est, his longiores sint, multoque illos crebrius, quam hos movere consueverimus; mirari aliquis possit, cur eum canaliculum Celsus non illis potius quam his continendis proposuerit capite 19. quod si fecisset; non fuisset opus hic iterare, ubi in digitis pedis *nihil ultra fieri* praecipit, *quam quod* praeceperat in manus digitis. Quærere insuper aliquis posset, quare cum cruri aut femori continendis, si fracta quidem, non si luxata sint, canalem adhiberi iusserit parte 5. capitis 10; in digito fracto canaliculum non laudaverit particula illa proxima 6. brevi adeo, ut typographi in altera Manutiana editione, prioris alioquin consimillima, paene accepisse videantur pro inscriptione partis 7. Quod si is quaereret, quasi ad brevissimam hanc particulam verba illa, quae proposuimus, suspicaretur esse adicienda; plura essent per quae ab eiusmodi suspicione posset dimoveri: sed unum satis est, quod articulus medius aut summus *conditus* dicitur, eadem videlicet significatione, qua capite 23. *condi* dicuntur luxata plantarum ossa: *iisdem modis, quibus in manibus, prodeunt, iisdemque conduntur*, id est, reponuntur: articuli autem nomine hic iunctura non accipitur, sed os quod iungitur; quae significatio in artu quidem, non in articulo, a Lexicorum scriptoribus memoratur. Quae cum ita sint; conicere posse mihi videor, Lindenium a codice fortasse aliquo admonitum, ad caput potius 19. attexenda verba proposita credidisse, eo-que a capite 24. disiunxisse, eius autem amanuensium incuria ad caput 20. adiuncta esse.

Haec, mi Vulpi, habui, quae duabus Epistolis ad te scriberem super locis pluribus, quae mihi Almeloventianam Celsi editionem inter scribendum volutanti, & cum libris seu typis, seu calamo descriptis conferenti, hic illic forte occurrebant digna in quibus alia scriptura aut indicata esset, aut etiam proposita. Ut haec, sic alia, opi-

nor, nec pauca fortasse, deprehendere potuissem, si minus fuisset aliis studiis & occupationibus distentus. Sed vel ea, quae notavi, satis superque esse poterunt scire aventibus, quid ego de ista editione sentiam. Neque tamen in Lindenium hanc culpam confero, quod Marte, ut dicitur, suo tot mutaverit, multoque etiam minus, quod mutando, plura vitia verit, quam emendaverit. Me enim illa, quam modo dicebam, collatio docuit, bene multa, quae ab ipso primum investita crederes, in quibusdam antea editionibus aut codicibus fuisse: plurima autem ne intelligi quidem potuisse, nisi emendationibus, quas ratio & facilitas ipsa commendat, ab eo saepius, ut videtur, selectis, quam excogitatis, feliciter restituta haberemus. In eius igitur editione, ut ab Almeloveenio ornata est, cum & plurima sint, ut dico, & in parte etiam ostendi, bene emendata, & plurima quoque, praeter respondentem Celsi locos, numeris ad latus adscriptis indicatos, tum pagellis plerisque, tum volumini universo, non sine legentium utilitate, subiecta: cumque in ceteris editionibus, si eadem trutina examinarentur, non pauciora saltem, ne dicam multo plura, emendationem requirerent; quis merito arguere te possit, quod non aliam nunc Cominianis formis describendam cures, interea dum aliqua tandem melior existat. Et sane postquam ex eadem officina eandem emisisti editionem, cum semel, iterum, tertio apud externos Celsus prodierit; secundum Almeloveenii editionem semper audio prodiisse. Utinam viri docti, quibus codicum optimorum copia sit, ea in medium conferant, unde lumen accendatur ad illam, aliis non temere detractis, aliis adiectis, aliis mutatis, aliquando perficiendam. Nam certe, quo magis considero, novae mihi subinde oriuntur dubitationes, quae, si codicum subsidio abundarem, fortasse ad verum propius vestigandum perducerent. Nunc per se vix usui sunt. Nam ut vitiatum suspicer locum aliquem, faciunt; ut videam, quomodo restituere possim, non faciunt: & tametsi videre mihi aliquid interdum videar, quod a veri similitudine non abhorreat; id tamen proponere vix audeo coniecturae nomine, aut divinationis, vel potius conatus divinandi. Cuiusmodi igitur futura essent, intelligis, quae promiseram; ut aegre ferre non debeas, si iam satis longam Epistolam nolui facere his, quae melius apud me latebunt, multo longiorem. Vale: & li-

brum quem ad Samonicum, & ad me attinere, dixeras, quam primum mitte.

Patauii. MDCCXXXVIII. VII. Kal. Ianuar.

EPISTOLA SEPTIMA.

IO. BAPT. MORGAGNUS. IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

NEGAS, mi Vulpi, te prius librum, quem eras pollicitus, esse missurum, quam dubitationes acceperis & divinationes, quas promiseram. Accipe, quando ita vis, qualescunque sunt, & quotquot, & quocunque ordine succurrent protinus scribenti. Sed cave, ne tot sint, ut te poeniteat voluisse, neve, si iustae Epistolae tuique desiderii modum forte transivero, tu missitans, me similem propemodum cantorum censeas: 1

Omnibus hoc vitium est cantoribus, inter amicos.

Ut nunquam inducant animum cantare, rogati:

Iniussi, nunquam desistant.

Haereo primum in quodam loco lib. 2. c. 7. tum in superioribus partibus fit abscessus, ac si inter ipsa initia sanguis e naribus non fluit, circa aures erumpit. Causa dubitandi est, quia cum ea, quae haec praecedunt, & quae subsequuntur, ex uno eodemque loco Hippocratici Praenotionum libri, 2 ipso rerum conservato ordine, sumpta agnoscam, neque indidem accipi videam, quae illis interiecta hic descripsi, neque satis cum his convenire intelligam, ut putant aliqui, certum quemdam Coacarum Praenotionum 3 locum, in quo de sanguine quidem e naribus, sed post parotidis eruptionem fluente, verba fiunt; quaerendum superest, unde igitur sumpserit Celsus, & cur hoc loco interiecerit; nisi quidem huc temere e sua sede translata sint, quae sententia Ronsssei 4 fuit. Verum id dum quaerimus, scriptura ipsa nostrae officit perquisitioni. Verba enim illa, *sanguis e naribus*, neque in nostro codice, neque in ulla

1 Horat. Serm. 1. 1. Sat. 3. 2 C. 6. 3 Apud Haller. Sect. 2. 1. 1. A. 21. 4 In Enarr. huius loc.

ex his, quae ante oculos sunt, editionibus invenimus: & vix Constantinus & Ronfseus in libri ora scribunt *initia*, aut *viscera*, cum in contextu omnes scribant *ipsa ulcera*; alii autem *non fluit*, alii *non fuit*, quod & vetustior ex meis editionibus, & codex habet, hicque insuper *viscera*; ut mihi aliquando in mentem venerit legere, *ac si inter ipsa viscera non sit, circa aures erumpit*, abscessus videlicet. Quod etsi, quemadmodum postea animadverti, placuerit etiam Pantino; ¹ tamen, ut in loco aliter adeo ab aliis scripto, esse amplius perpendendum censeo.

Commemorata sententia Ronfsei de eo loco paulo superius transferendo, ad memoriam redigit dubitationem quandam meam, num alius sit forte de sede sua deturbatus. Indicia enumerans Celsus lib. 3. cap. 6. ex quibus Medicus febricitare aegrum cognoscat, non videtur mihi omnium, ut nunc quidem legimus, ultimum illud facere potuisse, *si venae non aequis intervallis moventur*; cum haec continuo esset adiuncturus: *Ob quam causam medicus neque in tenebris, neque a capite aegri debet residere; sed illustri loco adversus eum, ut omnes notas ex vultu quoque cubantis perspiciat*. Quod si illud ex arteriarum ictibus percipiendum signum perpaucis ante versibus scriptum fuisse concipiamus; nempe ultimae erunt illae notae, post quas statim possint illa recte subiici, *Ob quam causam, & cetera quae descripsimus*.

Sed leve hoc prae iis, quae lib. 8. cap. 1. in descriptione articulorum dubito superiorum vertebrarum, sive rei obscuritas tantummodo, sive & vitium quoddam verborum est. Illustrare conemur locum, non perbreve, haecenus saltem, ut minus difficile possit intelligi, an a verborum depravatione, id quod credibilius est, oriatur obscuritas. 1. *Omnesque vertebrae (exceptis tribus summis) a superiore parte in ipsis processibus parum desidentes sinus habent; ab inferiore alios deorsum versus processus exigunt*. 2. *Summa igitur protinus caput sustinet, per duos sinus receptis exiguis eius processibus*. 3. *Quo fit, ut caput deorsum parvis tuberibus exasperetur*. 4. *Secunda superioris parti inferiori inseritur*. 5. *Quod ad circuitum pertinet, pars summa angustiore orbe finitur: itaque superior secundae circumdata in latera quoque caput moveri finit*. 6. *Tertia eodem modo secundam excipit; & perpaucis de cervicis mobilitate interiectis*, 7. *Iamque vertebra tertia*

¹ Comment. in hunc loc.

tubercula, quae inferiori inferantur, excipit. 8. Ceterae processibus deorsum spectantibus in inferiores insinuantur, ac per sinus, quos utrinque habent, superiores accipiunt. Locum omnem cum brevitatis, tum perspicuitatis causa in octo particulas divisi. In prima igitur, quae verba uncis intercepta sunt, num a Celso esse credemus? aut si a Celso, ita prorsus ab eo scripta? Nam si vertebrae tres summae superioribus carent sinibus, itemque processibus inferioribus: quomodo prima vertebra sinus habet, ut in 2. particula est, quibus capitis processus recipiat? & quomodo tertia vertebra tubercula, quae inferiori inferantur, exigit? sic enim ostendam in particula 7. esse legendum. Iam vero particula 3. non ita, uti ex Almelveeniana descripti, in ceteris exstat editionibus, sed ad hunc modum: *Quo fit, ut caput sursum deorsum versus tuberibus exasperetur*; nisi quod Iuntae editio, & Manutiorum utraque, & Ruellii habent *versum*, quibuscum & codex, & vetustior editio omnino conveniunt. Paawius, ¹ qui *versus* legeret, perperam huc intrusam ratus voculam *sursum*, quia *deorsum versus processus solummodo exserit caput*, hanc fustulit. Sed retinenda est, opinor, legendumque cum vetustioribus *caput sursum deorsum versum*, ut attollendi inclinandive capitis motus intelligatur: quem recte Celsus sine articulis illis fieri non posse indicat, quos proxime 2. particula memoraverat, sicuti motus capitis in gyrum, sive in latera cui structurae debeatur, mox 5. particula est traditurus. Verumtamen in hac, de qua loquimur, 3. num aliquid redundat, aut aliter legendum est? Nam si nihil aliud scripsisset, nisi *Quo fit, ut caput sursum deorsum vertatur*, aut *verti possit*; iam satis omnia exposita essent; tubera enim, quibus, additum est, caput *exasperari*, iidem nempe *exigui eius processus* sunt, de quibus proxime dictum erat; ut minime opus fuisset, a Lindenio huc inferi illam insuper vocem *parvis*, quam apud alios non invenio, & quam supervacuam Celsus fecerat, cum *exigui processus* dixerat. Ceterum etsi alii fuerint, ut Constantinus & Ronfseus in libri ora indicant, quibus post *versus* addere verbum placuit *moveatur*; ii tamen continuo & quoque addiderunt, & reliqua retinuerunt. Ego praeter ea, quae antiquiores libri mutanda esse docuerunt, nihil muto: quid dubitem, tantum indico. In particula tamen 4. mutare nihil ausim,

¹ Ibid,

tametsi & codex & editiones omnes meae magno consensu ab ea discrepent. Habent enim: *Secunda superiori parti inferiore*. Quod ad &c. scriptura, ut vides, aperte adeo mendosa, ut Paawius¹ huc adscripserit, *quis sensus? nullus sane*. Lego, secunda superiori parti inferioris, *ut mens sit, secundam vertebrae iungi superiori parti inferioris vertebrae: nulla tum obscuritas*. Nulla utique. Sed neque erat, cur id Celsus traderet, quod omnes haud aliter esse posse, per se intelligerent: neque erat, cur necdum absoluto sermone de vertebra duabus primis, mentionem iniiceret de tertia, praesertim cum haec quomodo secundam excipiat, mox esset 6. particula indicaturus. Praeterea in Paawii lectione verbum deest, neque in iis, quae proxime antecedunt, aut subsequuntur, quidquam est unde illud subaudiatur. Quamobrem longe melius ab Lindenio videtur factum, qui literulas illas Paawii duas *i*, & *s* seiungens, rescripsit *superioris parti inferiori*, verboque *inseritur*, quod Constantinus in codice legi admonuerat, accepto, particulam hanc 4. complevit. Verum hinc oriri potest dubitatio, an quod hac 4. sic dictum est, supervacuum sit propter ea, quae statim subiiciuntur particula 5. de vertebra prima circumdata secundae, &, quod consequitur, de secunda igitur superiori inserta. Nec dissimulare possum, aliquando mihi venisse in mentem suspicari, an non 4. particula, mendose adeo, ut vidimus, scripta, e librorum margine in contextum irrepsisset: cum dici non possit, quam apte post tertiam, quae de capitis inclinatione aut erectione est, statim sequeretur 5. quae ad circumversionem attinet eiusdem capitis, addito uno, haud amplius, verbo, *secundae* videlicet ante *pars summa*. Sed quid de particula dicemus 6? Traditur in 5. modus, quo prima vertebra excipit secundam, nimirum huius summae parti circumdata, quae in angustiore dentiformem processum finitur. Continuo autem in 6. additur, *Tertia eodem modo secundam excipit*. Num secunda igitur ab ima etiam parte alterum eiusmodi processum exigit, cui tertia ad eundem modum circumdetur vertebra? Multo quam haec aut emendare, aut dilucide explicare, facilius videtur restituere particulam 7. *Iamque vertebra tertia tubercula, quae inferiori inserantur, excipit*. Nam etsi plures, nec contemnendae editiones sic habent; vetustior tamen, & illae pariter, quas

¹ Comment. in hunc alterum loc.

supra laudavi in particula 3. & praeterea Henrici Stephani editio, & membraneus codex, & rei ipsius natura docent, pro *excipit*, rescribendum esse *exigit*. Quo enim pacto fieri possit, ut tubercula inferenda vertebrae inferiori, id est, quartae, excipiantur a tertia, id est, tertiae inferantur? Immo haec a tertia emittuntur in quartam: idque adeo ex Anatome, quod praeclare nosti, manifestum est, ut quamvis particula 8. quam ob hanc unam tantummodo causam protuli, indicare videatur, a quarta vertebra incipere processuum inferiorum in subiectas emissionem; tamen (nisi etiam discrimen forte aliquod Celsus fuisset inter processus & tubercula, per quod rem explicare quis posset) multo levior mihi repugnantia haec videretur, quam in uno eodemque versu dicere, eadem tubercula & alio inferi, & hic excipi.

Exposui fuse dubitationes meas, earumque causas, in descriptione vertebrarum. Nunc illas pressius indicabo, quae ad clavicularem, ut Paavius ipse ¹ existimat, descriptionem spectant. Locus est eodem capite aliquanto inferius, ubi latorum scapularum ossium figura & adhaesione propositis, haec scribuntur: *At a summa costa &c.* Describitur hic os quod *sustinet iugulum*, sive in quo iugulum *insidit* exteriore capite. Non potest igitur esse clavicula; hanc enim Celsus non solum alibi, ut huius libri 8. capite 8. *iugulum* vocat, sed & hic, nec describere tamen incipit ante verba illa, *Id ipsum recurvum &c.* Quodnam igitur os esse istud dicemus, quod primo loco proponit? Exterius certe iuguli caput nullo alio osse, nisi eo, quod nunc Scapulae appellant Spinam, sustinetur. Si pergens igitur latum os scapularum describere, hic de eius Spina auctor loquitur, cui Spinae quidem pleraque eius verborum conveniunt; quomodo ait, *a summa costa fere media hoc os excrescere*, primum tenue, deinde eo plenius latiusque, *quo propius lato scapularum ossi fit*? Ut enim pro *summa costa* non accipias, quam his duabus iisdem vocibus non multo superius designavit, duodecim costarum supremam; sed unum de tribus scapulae lateribus, nam *triangulam* esse dixerat; certe a summo illorum, quod costam superiorem vocamus, Spina non oritur, sed a basi, multoque superius, quam ubi haec media est. Deinde Spina, quae a scapula oritur, & per ipsam pergit, parsque eius

¹ Ibid,

est, num propior fieri scapulae ipsi diceretur? Scriptum oportuit, quo propius vertici lati scapularum ossis fit, ut veram agnosceremus descriptionem. Sed & descriptio iuguli ipsius cum sic finiatur, & cum lato osse scapularum, infra caput eius, nervis & cartilagine connectitur; quid tandem verbis illis designat, infra caput eius? Nam sive caput, summum verticem significat scapulae, sive ipsum iuguli exterius caput; vox *infra* quomodo cum vero conveniat, non est facile divinare. Et sunt quidem aliqua in his spinæ scapulae & claviculae descriptionibus, quae aliter in Almelveenii, aliter in ceterorum editionibus, ipsoque codice leguntur. Sed nihil iuvant ad has mihi dubitationes eximendas.

Nec plus iuvant varietates aliae in iis, quae paulo superius, ut modo indicabam, de costis scripta sunt: *Infra cervicem vero summa costa contra humeros sita est. Inde septem inferiores usque ad imum pectus perveniunt.* Equidem video, accipi non posse lectionem hanc, cum, aliquot interiectis versibus, haec sequantur, *Sub costis vero superioribus, quinque &c.* Sic enim costae cum summa illa uno in latere essent tredecim. Verum haud satis video, quomodo sine aliqua haesitatione accipiam id, quod ante Lindenium legebant, *Inde undecim inferiores.* Nam si universae costae ibi continuo describuntur; cur de inferioribus quinque mox scribitur, ipsae quoque paulatim in cartilaginem versae? quod profecto supervacuum esset, cum modo de omnibus scriptum esset, paulatim in cartilagine degenerant.

Sed non de ossium fabrica tantum, neque hae tantum dubitationes fuere, quas, vel codice meisque editionibus inspectis, mihi ex animo non potui eximere. De plurimis huc aliquot adiiciam. Libro 3. cap. 22. postquam inter levia phthisis initia, cibi primo acres, deinde lenes, tum invicem modo hi, modo illi propositi sunt; haec sequuntur, *adiiciendaque quaedam ex media materia, praecipue vero ex prima, cerebellum, vel pisciculus, & his similia.* Quo referrem illud *ex prima*, cum minime appareret; quid antea ibi legeretur, quaesivi. Omnes aut *ex apruna*; aut, sicuti Pan-
tinus¹ admonuit, *ex aprugna* habent; codex *ex pruna*. Sed quodnam *ex pruna*, si tamen sic assari voluisset, cerebellum indicasse Cornelium dicas? non aprugnum certe, quando lib. 2. cap. 18. aprum valentissimae materiae esse do-

¹ Annot. in hunc loc. qui ipsi est c. 23.

cuit, nec vulgo ea copia aprini cerebri est, quae ceterorum, quos phthificis laudavit, ciborum. Suis quidem cerebellum minus valentis esse materiae, *ex agno autem hœdove totum caput*, dixit, *in media materia poni posse*. Itaque ex quonam horum, aut his similium cerebrum sumendum esset, scripsisse puto; idque nomen in mendo latere; nisi forte malis, revera *ex pruna* scripsisse; cerebellum autem cum ex media materia, quam supra explicaverat, accipiendum esse diceret, animalis nomen adiicere supervacuum existimasse: quamquam & codex, & editiones, cum ita habeant, *praecipueque vel ex*, priori magis coniecturae favere videantur. Libro 7. cap. 2. planissima illa quidem sunt de suppuratis: *Sed cetera etiam subcruda aperiri possunt; inter nervos ultima exspectanda maturitas est, quae cutem extenuet, eique pus iungat, quo propius reperiatur*. Verum quae continuo sequuntur, non item. *Iamque alia rectam plagam desiderant, ut in carne: alia vero vehementer cutem extenuant, in quibus tota ea super pus excidenda est*. Si editiones inspicio, omnes habent *Iamque* pro *Iamque*, & *extenuet* pro *extenuant*: nulla ut. Sed pleraeque habent *aliam rectam*, perpaucæ *alia rectam*. Codex cum his perpaucis convenit; sed in eo discrepat ab omnibus, quod pro *tota* habet *tuto*. Verum per has lectionum varietates nihil proficere mihi videor, ut neque per Constantini adscriptas in margine coniecturas. Fieri enim posse existimo, ut Celsus, postquam dixit de prorsus maturis, verba fecerit de subcrudis, & quod consequitur, magis de carne, quam de cute incidenda: reperta autem esse per librariorum incuriam, quae de extenuata cute dixerat. De cute vero tota excidenda si hic quidquam praecepisset, non videtur paucis post versibus de eadem re ad hunc modum fuisse scripturus: *Est etiam in rerum natura, ut cutis latius excidenda sit*. Quod si non *tota*, sed *tuto super pus* excidenda, immo forte incidenda scripsit; nimirum hoc quoque ad ultimam illam maturitatem pertinebat. Vides igitur, cuiusmodi sint, quae huc intrusa putem pro illis, quae nequidquam in codice & tot aliis exemplaribus quaesivi.

Nec felicior fui in eiusdem libri 7. capite 26. Namque ubi emoliri manu urinam oportet, cum haec legerem: *Homo tum resupinus eo modo, quo in curatione calculi figuratur, super subsellium aut lectum collocandus est*; non mediocriter miratus sum, probe gnarus, quam molesta, & simul ut

minus hic necessaria ea figura sit, quae in calculi curatione a Celso ipso inferius proponitur. Multo autem magis miratus sum, ubi meis editionibus & codice inspectis, summo consensu in omnibus pro *in curatione calculi* scriptum reperi *in curatione ani*: in qua alienam omnino a proposito requiri figuram, manifestum est, neque eam a Celso usquam fuisse descriptam. Itaque aut nomen alterius curationis hic posuit, aut ab eius manu non sunt ista, *eo modo, quo in curatione ani figuratur.*

Libro etiam 8. cum in extremo capite 7. animadvertissem, iis, quorum maxilla fracta est, non modo humidum cibum diu praescribi, sed haec insuper addi, *etiam, cum tempus processit, in lagano similibusque aliis perseverandum esse, neque quidquam edendum, donec ex toto maxillam callus firmaverit*; alterutrum suspicatus sum, aut Celsum tria ista verba *neque quidquam edendum* non scripsisse, aut, si scripsit, aliud quodpiam interiecisse, quod a librariis praeteritum sit, ut puta *durius*, aut aliud eiusmodi, nempe ad hunc modum, *neque quidquam durius edendum*. Nam laganum, ut tenue esset, quantum ex Acrone¹ intelligimus, comedebatur certe, quod & ipse Acron diserte ait, non potabatur. Quonam igitur modo qui in lagano perseverandum esse diceret, idem negaret, quidquam edendum? Cum quotquot habeo editiones consulerem; nulla omnino fuit, in qua tria illa verba invenirem. Sed codex ita prorsus habet, uti Lindenius; quem commentum non esse, quae addidit, hic quoque locus indicio est. Quamquam igitur eo inclinatus animus, quo indicant editiones, praesertim cum Celsi sententia, vel tribus iis verbis demptis, eadem sit; tamen cum scriptoribus liceat interdum aliqua inculcare, verbaque illa non modo in nostro, sed, ut apparet, in aliis etiam, quae Lindenius viderit, scriptis exemplaribus legantur; me potius iuvat pendere animi, quam fortassis contra fidem vetustiorum, quibus careo, meliorumque codicum quidpiam pronuntiare.

Magis autem haereo in eiusdem libri cap. 10. ubi de fracti humeri curatione verba fiunt. Neque enim haec est sine aliqua obscuritate: quae si a depravatis dumtaxat vocibus oriretur, aliquanto minus difficile esset eam discutere; sed vereor, ne praeterea quidpiam desit, ut in fasciae, quae secundo loco ponitur, descriptione, in aliis-

¹ In Horat. l. 1. Sat. 6.

que fortasse. Frustra autem codicem, & libros formis descriptos inspexi. Variat quidem scriptura; sed non ibi, ubi sperabam. A tergo aegri minister sub ea, de qua modo dicebam, fascia, porrecto, si dexter humerus ducendus est, dextro, si sinister, sinistro brachio, demissum inter femina eius, qui curatur, baculum tenet: medicus super eam fasciam, de qua tertio loco dixi, plantam iniecit dextram, si sinister, sinistram, si dexter humerus curatur &c. medicus enim adversus, humiliusque sedet, eaque tertia fascia, amplexa imum aegri humerum, deorsum pendet capitibus ibi inter se vinctis. Pro porrecto, pro plantam, pro humerus curatur, in editionibus cunctis invenio correpto, in aliis autem planam, in aliis palmam, & rursus in cunctis humerus sumatur. Codex apud Constantinum pro hac ultima voce habet sinuatur; noster magis evidenti mendo suratur. Sed cum uterque habeat planam; noster, qui manifesto errore pro correpto habet correcto, habet contra pro baculum, quod ab omnibus scribitur, planissime brachium: quae lectio tanto minus negligenda est, quod de baculo nullum antea, aut postea in hac curatione verbum est; brachium autem legi animadvertimus in hoc ipso Celsi loco in Vesalii Chirurgiam¹ relato. Nec plantam, ab Lindenio hic positam, facile reiiciendam puto. Idcirco enim videtur tertia fascia deorsum fuisse demissa, ut eam planta iniecta premat medicus, sicuti mox Celsus loquitur; potius, ni fallor, trahat dicturus, si manu voluisset. Manu autem ut posset utraque medicus fracti humeri partes in suam sedem compellere, quemadmodum & res exigit, & superius ipse in universum docuerat; propterea planta uti maluerit ad fasciam premendam. Sic etiam cap. 15. ut ambabus manibus reponi luxatus humerus posset, medicum iussit vel genu uti; si modo Lindenius recte illa edidit, humerum genu sub ala eius cogere, quomodo in antiquo libro manu exarato legi docuerat Constantinus. Qui tamen dum confirmari hanc lectionem credidit cap. 20. de luxato femore, an hallucinatus sit, videas ex verbis illis, rotundum aliquid super inguen ponendum, subitoque super id genu adducendum est eodem modo eademque de causa, qua idem in brachio fit; neque enim a Celso ibi designari crediderim, ut Constantinus ibidem putat, caput hoc 15. de humero, sed potius caput 16. quod proprie est de brachio, & in quo sane haec scripserat,

¹ L. 2. c. 8.

rotundum aliquid a lacerti parte ponendum est, & super id repente cubitus ad humerum impellendus est; ut genu capite 20. aegri sit, non medici, cuius quidem est in quadam repositione humeri apud Hippocratem, ¹ in qua medicus, praeter manus, genibus quoque & capite nititur. Verumtamen lectio, a Constantino producta, eiusmodi est saltem ut intelligi facilius possit, quam quae est in nostro codice, ad eundemque prorsus modum in Pinzii, Iuntae, Manutiorum editionibus misere depravata. Sed ad caput 15. ut redeam; etsi quae de quibusdam in eo verbis censeam, non reticui; quae praeterea tamen desiderem, supra indicavi.

Proferam denique ex lib. 5. cap. 19. n. 11. locum illum: *Sunt autem quaedam emplastra, quibus utriusque rei facultas est: quae, nisi singula habenda sit, meliora sunt.* Cum haererem in ea voce *singula*, dubius, an Celsus, sic praefertim, illa uti voluisset; vel magis haesi, dum attentius legens quae sequuntur, eaque cum superioribus & mox adiectis contendens, non invenire visus sum ita presse apteque scripta, ut Celsus solet. Et sane editiones ceteras consulens, deesse illa vidi quae sequuntur; sed tamen & ipsas & codicem vitio non carere. Habent enim, *quae si singula habenda sunt, meliora sunt*, statimque illuc trans-eunt, *sed in copia &c.* Cui vitio si Constantinus mederi voluit ex ingenio per ea, quae in margine adnotavit, quorum parte usus est postea Lindenius; morbum quidem magis cognovisse mihi videtur, quam sustulisse: sin codice aliquo usi sunt; vereor ut eiusmodi fuerit, qualem ipse versare & scrutari vellem: quamquam vitia interdum adeo antiqua sunt, ut ad ea tollenda satis opis ne a verustissimis quidem optimisque exemplaribus habere liceat. Quod cum possem tibi non uno exemplo demonstrare, eo, quod sequitur, ostendam.

Cum aestate A. 1742. in patriam secessissem meam, nec horas vellem pomeridianas illas fervidissimas perdere; Celsi codicem, quem alias, ut scis, nonnihil versaveram, petii; ut quidquid a Pinziana editione discreparet, in huius oris perscriberem. Haec editio, A. 1497. Venetiis edita, & qua nunc apud me nulla alia vetustior est, eo gratior in dies mihi fit, quo magis convenire ipsam in ple-risque cum principe Florentina intelligo, cum plura, quae

¹ L. de artic. n. 2.

ex hac adhuc servo, excerpta conféro; estque eadem *Celsus* ille *Pinzianus*, quem adeo laudabat Schulzius: ¹ *Celsus* autem Forolivienſis calamo in membranis ſcriptus eſt A. 1451. ut quamquam ab editione illa in non paucis diſferat, non tamen unquam miratus ſim, quod in difficilio-ribus locis non idem mihi auxilium tulerit, quod a multo antiquioribus libris ſperafſem; ut neque tunc in quodam Praefationis loco, necdum mihi, ut verum fatear, ſaris perſpicio, multo autem minus in *Almeloveenii* editione, in qua ſic legitur: *Nam ne utrum quidem, ut nihilominus aërem contineat, ſpirante homine poſſe diduci.* Certe enim venter, ſpirante animali, (quod vel proxima verba non negant) immo diutius vitam trahente, in experimentis anatomicis aperitur; non ita quidem, ut aërem nihilominus contineat: ſed quis hoc requirat? aut ſic obiiciat, quod per ſe omnibus manifeſtum eſt, fieri nullo pacto poſſe? Itaque in nulla ex meis editionibus ita is locus deſcriptus eſt; ſed in cunctis ad hunc modum: *Nam utrum quidem qui minus ad rem pertineat ſpirante homine poſſe diduci.* Verum ut communis haec lectio neque inſequentibus verbis repugnet, nec vero nec illud requirat, aut obiiciat quod ſic non eſſet obiiciendum; tamen id ponit quaſi minus ad propoſitam diſputationem pertinens, quod evidens eſt ad ipſam pariter valde attinere. Ea enim erat diſputatio, quae non minus ad haec ſpectaret, quae alvo, quam ad illa quae thorace includantur, vivo animali, examinanda. Cum propterea haefitarem; fruſtra codicem illum cum *Pinziana* editione contuli: id enim, quod modo tibi deſcripſi, ut in hac, ita in illo pariter ſcriptum erat. Quid optabilius eſſe poterat, quam videre, quomodo legeretur is locus in eo codice, quicum nullum inter omnes *Italiae* membranas aetate vel emendatiori ſcriptione comparandum eſſe, cenſuerat *Io. Rhodius*? ² Huius voti me ultro compotem fecit Vir humaniſſimus, idemque Graece Latineque doctiſſimus *Antonius Cocchius Mugellanus* in adiectis ad *Etruſcam* ſuam de *Anatome* Diſſertationem, ad me perbenigne miſſam. In illis enim, inter egregia cetera, lectiones aliquot proferens ex vetuſto illo *Mediceo*, quem *Rhodius* tantopere laudaverat, codice, eam quoque produxit quam prae omnibus optabam. Sed cum ea nihil pror-

¹ Epist. ad Thomafium, praefixa Exercit. de Offib. confervent.

² Praefat. in Scribon. & Diſſert. de Acia c. 6.

sus discrepet a communi; iam aequum esset fortasse, ut me tardiolem in percipiendo, aut fastidiosiolem in accipiendo faterer: quod & facerem libens, nisi animadverterem, plerisque pariter editoribus non planissimam esse visam propositae scripturae sententiam. Cuius rei indicium est, quod legendum credidere *qui minus*, & interrogandi notam in fine apposuerunt; quasi ita aliquanto captu facilius redderetur. Cum vero difficultatem ne sic quidem tolli existimaret Constantinus; eo decurrit, ut in libri ora adscriberet, *Nam ne utrum*. Quam adnotationem retinuit Ronsseus, credo ob eandem causam, Lindenius autem in contextum recepit, aliaque mutavit ex codice aliquo, an ex ingenio? minus feliciter certe, ut ostensum est, sed non obscura significatione difficultatis, quam offenderet in communi lectione satis commode intelligenda.

Cave tamen credas, optimos eiusmodi codices, etsi non omnibus in locis meliora quaerenti respondeant, non magno alibi esse usui ad veram lectionem aut ex quibusdam quasi vestigiis indagandam, aut etiam plane aperteque reperiendam. Exemplis utrumque comprobabo, ab eodem Cocchio propositis. Legitur, ut in Manutiorum, aliorumque complurium, sic etiam in Almelveenii editione lib. 8. cap. 20. *Neque tot genera machinamentorum quoque, ad extendendum in hoc casu femur, Hippocrates, Andreas, Nileus, Nymphodorus, Protarchus, Heraclides, faber quoque quidam reperissent, si id frustra esset.* Quid cogebat Celsum, ut post tot, talesque viros, obscurum fabrum memoraret? Nihil certe. Itaque laudanda videtur editio princeps, & Ruellii, & ante hanc, Pinzii & Iuntae editiones, & si quae aliae nihil habent de fabro, cum ceterae meae omnes habeant, & codex Foroliviensis, & quinque alii Florentini, eodem seculo scripti XV. Sed fuitne in codicibus vetustioribus quidquam, ex quo perperam lecto istud exstiterit de fabro commentum? In vetustissimo illo, inter *Heraclidem* & *reperissent* haec scripta fuerant, *quid qua vi*. Admonet autem non minus opportune, quam docte, Cocchius, locum hunc Celsi videri ex loco expressum Heraclidis Tarentini exstante adhuc apud Galenum: 1 quod eo facilius credo, quo saepius video, Heraclidem illum a Celso memorari, & quo similiorem utriusque loci sententiam agnosco. Heraclides vero cum Medi-

1 In Hippocr. de Artic. Comment. l. 4. n. 42.

cos clarissimos nominet, in iisque Hippocratem, Nileum, & Nymphodorum; de fabro nihil, sed huius loco habet, ut Cocchius vertit, *aliique quidam*. Quibus ex vocibus, a Celso verisimiliter scriptis, neque ut fabrum, sed ut claros alios viros, quos Heraclides nominatim laudaverat, significaret, num illae sint natae *quid qua vi*, Criticorum erit existimare.

Vidisti, ut optimus codex indicia praebeat ad veram; aut certe veri similem scripturam indagandam. Nunc accipe, quemadmodum plane eam aperteque exhibuerit. Libro 7. cap. 26. ubi Celsus docet, quæ via ferro facienda sit, per quam calculus e vesica eximatur, hæc legebantur: *iuxta anum incidit cutis plaga lunata usque ad cervicem vesicae debet, cornibus ad coxam spectantibus paululum: deinde ea parte, qua strictior ima plaga est, etiamnum sub cute, altera transversa plaga facienda est, qua cervix aperiat. Cumque omnia, quae apud me sunt, exemplaria in iis praesertim verbis convenient, qua strictior ima plaga est: horum loco in perverusto illo codice scriptum fuerat, qua resima plaga est*. Nosti, qua significatione, non satis fortasse in Lexicis expressa, utatur Celsus voce illa *resima*, cum renes dicit lib. 4. cap. 1. *a parte altera resimos, ab altera rotundos*. Hic autem vides de plaga *lunata* verba fieri, novamque hanc, vel potius verustissimam omnium scripturam aperte docere, transversam plagam ad lunatam illam ab ea parte esse addendam, a qua exstant eiusdem cornua. Versamur, ut vides, in re gravi, & ad eam rationem extrahendi calculi pertinente, quam inter ceteras praestantissimam multis de causis ostendit idoneus, si quis alius, harum rerum existimator, Heisterus: ¹ qui praeterea ex eadem ortam esse non dubitat ² *Methodum*, ut vocant, *Lateralem*, nunc maxime celebratam, confirmatque ³ testimonio Ravii, qui de hac methodo, Raviana etiam dicta, interrogatus, saepe respondit, *legite Celsum*.

Atque utinam Cl. Cocchius, ut has variantes lectiones proposuit, illamque insuper, quam & nos, admoniti a Forolivienfi codice, & cunctis editionibus, & re ipsa, in extrema superiore Epistola attigimus; utinam, inquam, sic etiam reliquas omnes adiungere potuisset, quas Celsum totum cum scriptis libris conferendo, iam diu habet

¹ Dissert. de Lithot. Celsi praestantia. ² & ³ Ibid. n. 52.

adnotatas! magno certe beneficio cum omnes politissimi utilissimique auctoris studiosos, tum me praesertim, qui iam pridem eius humanitati multum debeo, hoc etiam nomine obstrinxisset. Nam ego uno qualicunque codice usus, vix audeo ex iis, quae animadversa habeo, quae-piam proferre; veritus, ne aliter in aliis antiquioribus & praestantioribus libris legatur. Exempli enim causa, libro 1. cap. 2. ubi *ambulatio melior esse dicitur in umbra, quam parietes aut viridaria efficiunt, quam quae tecto subest*, pro illa voce *viridaria*, quae in meis omnibus est editionibus, in codice inveni *viridia*. Quod paulo fidentius memoro, quia in alio quoque codice sic legi, ex mea Pantini editione intelligo, cuius libri duo primi, & tertii priora capita cum olim, a quo nescio, collata fuerint cum veteri aliquo exemplari, & variantes lectiones inde habeant in oris calamo descriptas, inter has hic habent *paries, aut viridia*. Differre autem crediderim *viridia* a *viridariis*, quod hac voce non nisi loca herbis & arboribus virentia, illa vero loca eadem aliquando, alias autem arbores plantaeve ipsae virentes videntur significari. Sic Catanaeus ¹ in minoris Plinii verbis illis, *ambit hunc ambulatio pressis varietque tonsis viridibus inclusa*, accipiendum censuit *viridibus* pro *arboribus semper virentibus*. Nec certe Vitruvium ² aliter existimes accipere potuisse, cum scripsit: *Media vero spatia, quae erunt sub divo inter porticus, adornanda viridibus videntur*. Neque enim *viridariis* dicere voluit, quae ipsa sunt loca, seu spatia; sed arboribus, quibus *hypethrae*, id est, subdiales, ambulationes includerentur, ut sic haberent etiam a *viridibus salubritatem*, & in urbium obsidionibus, ut aliquanto inferius ait, succis arboribus apertae, lignorum necessariam copiam sufficerent civitati. Quis autem Senecam ³ credat, cum in Africani maioris villa *cisternam dixit aedificiis ac viridibus subditam*, *viridaria* intellexisse? cum cisterna, ut aedificiis & arboribus posset, *viridariis* subdita esse non posset; neque enim haec satis convenirent cum ceteris, quae mox subiiciuntur, *sub hoc ille tecto tam sordido sterit, hoc illum pavementum tam vile sustinuit*. At enim Macrobius, ⁴ cum *viridia* non pro appposito, ut in *viridibus pratis*, sed pro positivo ponitur, ut in illis, *formosa facies viridiorum*, docuit, & in genitivo

¹ Comment. in lib. 5. Epist. 6. ² De Architect. l. 5. c. 9.

³ Epist. 86. ⁴ Saturn. l. 1. c. 4.

casu sic finiri, & ipsam loci viriditatem significare. Fateor, qui supra dixerim, non semper arbores virentes designare. At certe non viriditatem ipsam loci apud laudatos auctores significat; id quod proposito meo est satis: ut minime mihi quaerendum sit, qua significatione in Phaedri versiculo ponatur,

Perambulante laeta domino viridia,

quamquam ubi de ambulando per Romanos xyftos sermo est, posset alicui in mentem venire, ut secundum Plinii & Vitruvii productos locos explicaret. Multo autem minus hic quaeram, sintne *viridia* ad eundem modum accipienda in scriptis veterum Iurisconsultorum. Qua de re memini multa mecum olim erudite, ut solebat, verba fecisse Herculem Franciscum Dandinum Comitem, (qui huic Gymnasio, mihiq; in primis, moriens magnum tot eius virtutum desiderium reliquit) cum differre, ipse quoque, sed alia ratione, *viridia* & *viridaria* coniiceret; quamobrem alios fuisse *viridarios*, alios *topiarios*, existimabat, nec *viridaria* dicta etiam *viridiaria*, nisi ex imperitia librarium, qui *viridia* non intelligentes, alias in *viridaria*, nonnunquam litera ultima *i* non delera, in *viridiaria* mutassent: quae in eum, quem ultimum edidit librum, ² fuisse retulisse non dubito. Illud dubito, ne forte etiam in Celsi nostro ¹ ob eandem causam eiusdemmodi mutatio contigerit, & ex *viridia*, quae, ubi de ambulatione agitur, adeo convenire vidimus, factum sit *viridaria*.

Ex iis, quae in Foroliviensi codice animadverti, hoc quoque est. Libro 2. cap. 12. ubi Almeloveenius haec edidit, *immittenda in alvum est, si levi medicina contenti sumus, pura aqua; si paulo valentiori, mulsa; si leni, aqua, in qua foenum Graecum, vel ptisana, vel malva decocta sit; si reprimendi causa, ex verbenis;* supra illa verba, *si leni, aqua* (quae in eo codice, ut in meis omnibus editionibus, ita sunt, *si leni, ex aqua*) supra illa igitur scriptum est *leniendi causa*, in margine autem *molliendi causa*. Quae an glossata, an variantes, ut saepenumero in eodem codice, ex aliis descriptae lectiones sint, non facile dixerim; sed tamen dixerim, apte his respondere, quae mox sequuntur *si reprimendi causa, ex verbenis*. Quo loco, si ex me quae-
ras, quid Celsi verbenae sint; noli expectare, ut cum Almeloveenio respondeam *quaevis herba*, quasi foenum

¹ L. 2. Fab. 5. v. 14. ² Interpret. de Servit. Praedior.

Graecum, vel malva non essent herbae, vel herbae omnes reprimerent; neque, ut cum aliis virgulta semper virentia, & iucundo odore, aut alia denique, magis ad auctores alios, quam ad Celsum explicandum attinentia. Se ipse Celsus interpretatur hoc eodem libro cap. 33. cum inter reprimentia ponit verbenarum contusa cum teneris caulibus folia; cuius generis, inquit, sunt olea, cupressus, myrtus, lentiscus, tamarix, ligustrum, rosa, rubus, laurus, hedera, punicum malum: & uno versu interposito, aqua calida, in qua verbenae coctae sunt, quas supra proposui. Eae autem omnes num semper vireant, aut iucundo odore sint, vides.

Sed, ut plenius desiderio tuo satisfaciam, audendum iam est, & sine cortice natandum, id est, sine ullo codicum adiumento, verae similior scriptura, si non divinanda, coniecturis saltem, aut certe suspicionibus perquirenda. A facilioribus incipiamus. Celsum quidem ipsum libros suos in quaedam capita divisisse, manifestum est illa eius loca attendentibus, ¹ quae in extrema sua Praefatione indicavit Lindenius. Ita vero Celsum divisisse, ut nunc videmus, aut eas, quas legimus, inscriptiones capitibus praefixisse, si quis crederet; is, quae ego, scripta exemplaria inspiciendo, eam protinus opinionem deponeret. Longe enim alias, easque haud raro ineptas, & divisiones & inscriptiones animadvertens, a Celso illas esse non posse, statim perspiceret. Huc adde, non easdem esse in cunctis codicibus partitiones. Quarum rerum omnium specimen habebis in II. & III. in Celsum Epistola ad te nostra, si particulam illam Indicis, quam in II. ² ex Foroliviensi codice descripsi, cum ea contuleris quae in III. ³ est ex Veneto, utramque autem cum ea parte quae illis respondet in libro cuiuscunque editionis quarto. Cum enim editiones apparari coeptae sunt, tunc primum, ut opinor, cogitatum est de aptiore & divisione in capita, & lemma-tum his praeponendorum sententia aut seligenda, si quo in codice minus forte inepta erat, aut de integro excogitanda: itaque non in cunctis editionibus eaedem ubique divisiones sunt, eaedemque inscriptiones. Haec attigi, primum ut mecum laudes Lindenium, si quid scite in lem-mate aliquo emendavit, velut in eo, quod antepositum capiti 1. libri 8. sic in meis editionibus legebatur, *De positu*

¹ Pag. 387. 19. & 531. 14. ² Pag. 32. ³ Pag. 37.

& *figura totius humani corporis*, quando non haec eo capite Celsus docuit, sed eius *ossium positus figurasque*, ut ipso capitis initio promiserat. Recte igitur Lindenius fecit, quod a Constantino adscriptam in margine vocem *ossium* illi addidit inscriptioni. Deinde illa attingi, ne mireris, si fidentius dixerō, e lemmate capitis 27. libri 7. *De cancro, qui excisa vesica nascitur*, quamvis & codex, & omnes apud me editiones sic habeant, verbum esse tollendum *excisa*, aliudque, ut, exempli causa, *incisa* substituendum. Quis enim, nisi mortuo, vesicam excidar, id est, scalpelli ope detrahat?

Faciles quoque, tametsi non in lemmate aliquo, sed in ipso auctoris contextu, eae mutationes videri possunt, quae una in literula consistunt, ut si libro 6. sub finem capitis 6. in illis verbis, quae iisdem editionibus, & codici sunt communia, *recognitis omnibus, quae medici quoque prodiderunt*, pro quoque relcribamus *quique*: neque enim ipse medicus non erat, nec remedia, quae tam longo capite tot & tam varia proposuerat, fere omnia a medicis non fuerant prodita.

Ubi vero sub initium capitis 17. lib. 5. haec edidit Almeloveenius: *In hoc autem volumine eas compositiones explicabo, quae vel desiderari in prioribus potuerunt; vel ad eas curationes pertinent, quas protinus hic comprehendam sic, ut tamen quae magis communia sunt, simul iungam. Si qua singulis, vel etiam paucis commodata sunt, in ipsorum locum differam*; recte quidem fecit, quod in paucis sequi maluit Lindenium, quam ceteros, qui magno consensu habent *parvis*, ne Pantino quidem, & Constantino, & Ronseleo exceptis, quorum tamen primus in Adnotationibus, hi autem in libri ora Lindenio. praeluxerant; sed illud haud bene, quod scripserit *commodata*, qua in voce Almeloveenii typographos errasse crederem, nisi eandem in Lindenii & Pantini editionibus, immo in huius quoque Adnotationibus offendissem, cum reliqui omnes ediderint *accommodata*, codex habeat *accommoda*. Hic tamen, illique omnes cum habeant *in ipsorum locum*; ego, qui haec non videam alio posse, quam ad curationes, referri, malim *in ipsarum locum*.

Iam vero ad paulo maioris momenti suspensiones progrediamur. Libro 6. cap. 6. haec legimus. *Ac protinus quidem scire oportet, non febricitare eum, cuius venae naturaliter ordinatae sunt, teporque talis est, qualis esse sanis solet: nec pro-*

tinus etiam sub calore motuque febrem sese concipere: sed ita, si &c. Et in eo quidem ab Almelveenio discrepant pleraeque editiones, & codex, quod habent *non protinus autem*; sed in ceteris mire omnes conveniunt, nisi quod Pantinus, offensus ultimis verbis, in Adnotationibus credit *sese in potuisse* mutandum, Constantinus autem & Ronseus leviori mutatione in margine adscribunt *posse*. Mihi vel hac levior placeret, id est, *esse*, legeremque *febrem esse, concipere*, quomodo Celsus ipse alibi dixit, *urinam in vesicam destillare, concipiunt*, & ego eundem quidem hominem *posse omnia ista praestare, concipio &c.*

Libro 2. initium capitis 14. apud Almelveenium est ad hunc modum: *De frictione vero & gestatione adeo multa Asclepiades, tanquam inventor eius, posuit in eo volumine, quod Communium Auxiliorum inscripsit, ut, cum trium tantum faceret mentionem, huius & vini & gestationis, tamen maximam partem in hoc consumserit, id est, in frictione, ut vel ea demonstrant, quae de hac una & continuo, & toto capite sequuntur.* Igitur cum Celsus dicat, *in hoc, & huius, & inventor eius*, nec de gestatione verba facere incipiat, nisi capite 15.; aut me omnia fallunt, aut duae illae voces & gestatione temere in primum versus irrepererunt, idque a longo iam tempore, cum in cunctis meis editionibus & codice legantur. Ronseus in libri ora habet *equitatione*, ex eo, credo, quod in plerisque erat editionibus, *huius, & equi, & gestationis*, quasi equitatio ad gestationem non pertineret, ad quam diserte retulit Plinius, 1 melius tamen paucis, & in his Manutiis, *aquae pro equi* scribentibus; sic enim ediderant, *vini, & aquae, & gestationis*, sive ex codicibus quibusdam; nam Foroliviensis ita prorsus habet, ut in margine Ronseus, *vini s. & aquae, & gestationis*; sive etiam Plinium 2 respexerant. Is enim de Asclepiade haec scripserat, cum proposito Celsi loco conferenda, *quinque res maxime communium auxiliorum professus, abstinentiam cibi, alias vini, frictionem corporis, ambulationem, gestationes.* Quibus ex verbis etsi Muretus 3 delenda censuerat illa duo, *alias vini*, haud animadvertens, sic illas res *quinque* non fore; tamen ob hanc ipsam causam nihil mutandum esse credidit Dalecampius, 4 nisi *alias* in *aliquando*; neque hoc ipsum necessario, ut opinor. Nam quod

1 Nat. Hist. l. 28. c. 4. 2 Ibid. l. 26. c. 3. 3 Variar. lect. l. 14. c. 16. 4 In marg. ad hunc loc.

Plinius infra subiicit: *Trahebat praeterea mentes artificio mirabili, vinum promittendo aegris, dandoque tempestive, tum frigidam aquam*, aequè congruit cum superioribus, sive alias legas, sive aliquando. Sed quomodo Plinium quinque communia Asclepiadis auxilia, & Celsum tria tantum fuisse, dicentem conciliabimus? Frustra Plinianam Harduini editionem consului, quam post missam ad te V. Epistolam nactus, ut libenter vidi pleraque eorum, quae de collatione utriusque auctoris desideraveram, non omittentem, ita sperabam huius quoque nodi solutionem praebituram. Quae cum me spes frustrata esset, ubi ad ea Plinii verba is, quo de agimus, adnotatur Celsi locus; capita alia inspexi, in quibus aut de Asclepiade, aut de frictione & gestatione sermo est. Sed non modo nihil, quod me iuvarer, inveni; verum insuper ad caput 4. libri 28. non praetereundam operarum hallucinationem offendi. Graecus enim Hippocratis locus, ut Galeni 1 aetate in libro κατ' ἑρμηνείαν legebatur, qui locus ut ad frictionem attinet, sic omnino erat iis Celsi verbis, quibus expressus est, subiungendus not. 5. Sect. 14.; ad alia Celsi verba, quae de gestatione sunt, not. 8. non secus ac si ille pariter ad gestationem spectaret, adiunctus est. Nos vero eam, quam proposuimus, repugnantiam qua tandem ratione tollemus, ut cum Plinius quinque, Celsus tria tantum communia Asclepiadis auxilia fuisse scripserit? Sic fortasse, ut dicamus, Celsum de illis, quae in memorato ab ipso volumine posuerat Asclepiades, Plinium de ceteris quoque eidem usitatis mentionem fecisse. Utcunque id est; cum Celsus tria dumtaxat memoret, ex quibus unum frictionem fuisse demonstravimus, alterum autem gestationem fuisse ex consensu omnium hanc diserte in tribus illis enumerantium, veri similis est; satis perspicue apparet, huius, id est, frictionis, optimam scripturam esse, bonam gestationis, dubiam vero auxilii eius, quod inter utramque a Celso positum est, sic tamen ut vox aquae praevaleat, si codicem, qui hanc haber, & editiones, in quibus aut eandem legimus, aut ex ea corruptam equi, attendere velimus; vox autem vini ab iis, qui frustra eadem, quae a Plinio, a Celso quoque dicta vellent, in codices aliquos intrusa videatur.

Ut igitur voces illas duas & gestatione in eius capituli initium, sic totidem suspicor irrepsisse in proximum caput 15.

1 Vid. de Sanit. tuen. l. 2. c. 3.

ubi nunc legimus: *Gestationum lenissima est navi, vel in portu, vel in flumine; vel lectica, aut scamno: acrior vehiculo: vehementior, in alto mari navi.* Intelligis, me de istis postremis dicere duabus vocibus, quamquam de *navi*, pridem ab Almeloveenio ipso notata, quin glossema sit, dubium esse non potest. At ego suspicor, non unum esse; neque Celsum, postquam *in alto* scripserat, *mari* adiciendum censuisse. Suspicionem autem minus improbabis meam, ubi animadverteris, alio ordine in ceteris editionibus, ipsoque codice locum istum proponi consuevisse, ut gestationes quae navi fiunt, minime disiungerentur, sic videlicet: *Gestationum lenissima est navi vel in portu, vel in flumine: vehementior in alto mari navi;* unde haec duo ultima verba auferre non modo licet, sed & iuvat. Non me fugit, quid Lindenium moverit, ut antiquum ordinem mutaret, nimirum ne quae sequebatur gestatio *vel lectica, aut scamno*, ea videretur non minus vehemens dici, quam quae navi in alto. Verum si hoc attendendum; illud quoque attendendum erat, eo, quem ipse maluit, ordine vehementiorem dici gestationem navi in alto, quam vehiculo, quasi vero gestatione in alto tunc utendum fuisset, cum mare ventorum vi maxime esset agitarum: itemque dici lenissimam, ut navi in flumine, quae vel lectica fiebat, vel sella, quarum motus, quippe pluribus gestantibus, creberrime inaequalis sit & dissimilis necesse est. Non tamen negaverim, ut aliquid temere addi, sic & omitti inter *alto*, & *lectica* potuisse. Verum minus mihi facile est coniectere, quod omnino verbum omissum sit, quam quae sint addita, suspicari.

Sic & voces alias duas, & has quidem ex librariorum incuria, redundare crediderim sub initium capitis 29. lib. 7. *Sed ante omnia vulvae natura mirabilis, cum in multis aliis, tum in hac re quoque facile cognoscitur. Oportet autem ante omnia &c.* Quis enim tantam in disertissimo scriptore inopiam verborum fuisse existimet, ut duo illa verba *ante omnia*, nulla adductus ratione, tam brevi intervallo iteraverit? Ut bene illa convenient secundo loco, ubi ordine praecipere auctor incipit, quidquid fieri oportet ad maturum partum, intus emortuum, manu educendum; certe primo illo non apparet, cur ponantur. Cum enim difficultatem eius operis proposuerit; continuo spem unam dat, eamque in uteri natura mirabili, quae occasionem praebet cauto & perito

Chirurgo primum unum digitum, deinde & alterum, & sic deinceps totam manum per illas angustias inferendi. Namque ex intervallo subinde os uteri dehiscit: qua occasione utendum, ut magister quisque obstetricandi spectatissimus vel nunc praecipit, sicque deinceps expectandum *donec iterum id os aperiatur*; ita enim legere malo, quam cum Lindenio, adscripta in margine a Constantino & Ronfleo sequente, *os adaperiatur*, cum sit in codice *ad os aperiatur*, ut in omnibus quoque mihi notis editionibus, excepta principe Florentina, ex qua a me olim excerpta nunc inspiciens, gaudeo, in his idem prorsus, quod in mentem venerat, reperire.

Fortasse ob eandem veterum scribarum indigentiam quaedam alia iterata sunt verba in citati libri 7. capite 26. *Cum iam eo calculus venit, ut super vesicae cervicem sit, iuxta anum incidi cutis plaga lunata usque ad cervicem vesicae debet.* Veterum dixi; nam hic quoque tum in codice, tum in meis omnibus editionibus eadem illa repeti video, quamvis cetera paulo aliter, nempe ad hunc modum proponantur, *ut incidi super vesicae cervicem iuxta anum cutis plaga lunata usque ad cervicem vesicae debeat*, nisi quod in codice est *debet*, quod in libri ora Constantinus & Ronfseus malunt, *ut illud delentes*, tanto melius haec quidem quam Lindenius, quod si calculus super vesicae cervicem sit, necdum ad eum pervenit locum, ut secundum inculcata hoc capite a Celso praecepta aggredi Medicus sectionem debeat. Ante hanc enim vel modo praeceperat, ut calculus digitis compellatur deorsum, donec ad cervicem perveniat, in eamque impellatur. Itaque ubi mox dicit, *Cum iam eo venit*, perspicuum est, hoc velle, *Cum iam in cervicem venit*; ut absolum sit addere *ut super vesicae cervicem sit*, supervacuum autem videri possit dicere, *super vesicae cervicem* esse incidendam cutem, quando plaga lunata iuxta anum debere dicitur *usque ad cervicem vesicae* pervenire, aut si illud minus supervacuum sit, vox saltem *vesicae* secundo hoc loco sit minime necessaria.

Utcunque id est; a non absimili operarum socordia cum factum esse coniecissim, ut in cunctis a me versatis editionibus duo alibi verba essent repetita; meam coniecturam postea confirmatam vidi non illibenter. Locus est lib. 8. sub initium capitis 7. ubi quaedam de variis casibus attinguntur, qui ossi, dum frangitur, possunt incidere. *Quin etiam aliquando plura fragmenta a fragmento fiunt. Sed in aliis*

quidem ossibus ex toto saepe fragmentum a fragmento recedit. Vides, quibus de verbis dicam, nempe *a fragmento*, quae ut secundo loco necessaria sunt, sic primo vel tunc redundare mihi viderentur, si *e fragmento* scriptum esset, quod nusquam legi. Et fuisse quidem alios antea, quibus displicissent, ex Constantini marginibus intelligebam, qui adnotatum habent, *Quidam fragmento*; nec tamen quid isti spectassent, percipiebam. Verum cum denique in Foroliviensi codice duo illa verba prorsus deesse primo quidem loco animadverti; sic enim scriptum est, *plura fragmenta fiunt*; tunc vero ad meae coniecturae plenioris confirmationem nihil aliud optandum cognovi, nisi ut cum eo codice plures alii, in primisque optimi, consentirent.

Quamobrem etsi alias duas suspiciones meas ab eodem codice demum inveni confirmatas; nolui tamen eas magis quam superiorem ei codici acceptas referre, non modo quia ipsae quoque multo mihi antea in mentem venerant, quam eius varietates codicis omnes adnotarem, verum etiam quia uni codici, neque ei optimo, non multum tribuo, in re praesertim quae minus est in veteribus eiusmodi libris attendenda, velut haec de duabus prima, quae nimirum pendet a distinctionum notulis, inter verba interiectis. Paulo supra finem eiusdem capituli 7. in omnibus, quae apud me sunt, editionibus ad hunc modum scriptum est, *costae, spina coxarum, os tali, calx*: ad eundemque modum iterum paulo supra finem insequentis capituli 8. eadem verba proponuntur, nisi quod eo capite 8. *coxarum* loco, quam vocem retinent Lindenius & Almeloveenius, reliqui habent, codice non discrepante, *costarum*. A quibus hic duo vides posse requiri, *costarum spina* quid sit? & quare a *costis* distinguatur? scribunt enim *costae, spina costarum*: cum a duobus illis prioribus unum modo requiri posset, idque reliquis capite quidem 7. commune, *spina coxarum* quid sit? neque enim Celsus, cum libri huius 8. capite 1. ossa omnia sigillatim proposuit, in iisque *costas*, & *os coxarum*; illis, aut huic *spinam* tribuit; ne quis forte, quia posterius summam huius partem utrinque *spinam* vocarunt, eam credat capite 7. intellexisse. Quid ergo est? *Coxarum* ego utroque loco scribendum opinor; *spina coxarum* neutro. Sed verba ita distinguenda, *costae, spina, coxarum os, tali, calx*; aut, si malis, *coxarum os, os tali*; vel *coxarum os, talus*; sic enim

singula haec ossa alibi nominat Celsus. Qui inter cetera ossa, quae ibi cap. 8. memorat, fere immobilia, id est, non aequè mobilia, ac humeri, brachii, femoris, cruris, digitorum ossa, de quorum curationibus est postea acturus, coxarum os praetermittere non debuit, nec vertebrae; has autem spinæ nomine, ut solet, hic quoque intellexisse, initium & finis proximi, quod sequitur, 9. capituli satis ostendunt. Haec cum essem coniectura persecutus; codice inspecto, distinctionis notas inveni, non inter coxarum, & os, sed inter spina, & coxarum, & inter os, & tali, quemadmodum suspicione praeceperam.

Antequam alias huius generis suspiciones adiciam; alteram illam indicabo, quam a codice comprobata vidi. Libro 6. cap. 18. *Anus quoque multa taedii plena mala recipit, nec a se multum abhorrentes curationes habet.* Cum haec primum legi; credibile visum est, non ita olim scriptum fuisse, sed potius *nec inter se multum abhorrentes*, quomodo Livius,¹ exempli causa, dixerat *abhorrent inter se orationes*. Et vestigia quidem eius scripturae in cunctis meis editionibus deprehendi, in quibus videlicet legitur *nec in se*; licet Constantinus & Ronseus in libri margine adnotaverint *nec non in se multum abhorrentes*, lectione minime iis, quae sequuntur, curationibus conveniente, quas si perlegas, plerasque agnoscas nullam asperitatem, multam similitudinem inter se habere. Suspicionem denique codex luculentissime confirmavit, in quo perspicue scriptum reperitur *inter se*.

Redeo nunc ad eos locos, in quibus suspicor, ob pravam verborum distinctionem sententiam esse corruptam. Libro 2. cap. 29. inter ea, quae alvum movent, ponuntur *uvæ recentes pingues, minutae aves, cochleae &c.* Capite autem insequente inter ea, quae contra adstringunt, recensentur *dura ova; magisque, si assa sunt: minutae aves, merula, palumbes; magisque, si in posca decocta est.* Num eaedem igitur minutae aves alvum & adstringunt, & movent? Haec repugnare sensit Ronseus,² commentusque est, primo loco teneras & nuper exclusas, elixasque; altero ficas, & adultas, & assas; quasi Celsus, si ita intellexisset, per se declarare non consueisset. Quod & de Pantino³ dictum volo, qui teneras, durasque distinxit; cum facilius pos-

¹ Hist. 1. 38. haud ita procul a fine.

² Enarrat, in hunc loc.

³ Comment, in primum loc.

set, quam Ronſſeus, mutatis primo loco inter verba notulis, tollere, ut mihi videtur, repugnantiam ad hunc modum, *uvæ recentes, pingues minutæ aves*. Dixi autem facilius, quam Ronſſeus; hic enim ne dubitavit quidem, quin pingues uvæ essent intelligendæ, sicque in enarratione sua explicavit. At Pantinus¹ utrum mallems, optionem dederat, *pingues* de uvis, an de avibus dictum accipere. Ego vero non dubitandum crediderim, quin de avibus sit accipiendum. Pinguedo enim proprie in animalibus dicitur, & *caro pinguis* mox diserte a Celso in iis, quæ alvum movent, commemoratur. Ceterum cum alii sic verba distinxerint, ut Almelveenius, alii ambigue, ut Pantinus; vix tandem unum Constantinum animadverti ita, uti ego conieci, distincta edidisse.

Verum ne hunc quidem inveni qui alia quædam ita distingueret, quemadmodum mihi distinguenda videntur, libro 5. cap. 26. ubi Celsus sub nomine cancri, vulneribus supervientis, gangraenam fere & sphacelum describit. Nam quod Almelveenius, quæ Pantinus² & Ronſſeus³ huc adscriperant, magis attendens, quam quæ Constantinus, indicat, quasi huc attrincentes, Galeni locum, & Hildani Observationem; nempe uterque horum ibi de tumore verba faciunt, quem hodieque omnes cancrum appellant, non de affectionibus, quas Celsus hoc quidem nomine complecti solet, nimiae vulnerum inflammationi, aut constrictioni, ut, antequam describat, ipse ait, succedentibus; sic enim cum sæpe alibi, tum præsertim ibi locutus est, ubi generatim veruit nimis arctas fieri deligationes, *siquidem id, quod adstrictum est, alienatur, & cancro opportunum est*, & ubi speciatim in ossis fractura, quacum sit vulnus coniunctum, tanto laxiores fascias laudavit, *quanto facilius & alienari & occupari cancro vulnus potest*. In illa igitur descriptione hæc etiam sunt, *ex nigro ulcere humor pallidus fertur, malique odoris est, & caro intus corrupta: interdum etiam nervi ac membranae resolvuntur, specillumque demissum descendit &c.* Nemo autem ceterorum est, qui vel maioris distinctionis notam inter corrupta & interdum non interponat; si Manuios & Stephanum excipias: quamquam nemo ibi *caro intus corrupta* habet; habent vero *carunculae corruptæ*, vel, ut codex, *carunculæque corruptæ*, quod ego melius existimo, quia ante duos tresve versicu-

¹ Ibid. ² Annot. in hunc loc. ³ Enarrat. in eund. loc.

los cum de hoc ulcere dictum esset *caro eius corrupta est*, ineptum fuisset idem iterare. Sic igitur rescribendum suspicor, *ex nigro ulcere humor pallidus fertur, malique odoris est: carunculaeque corruptae, interdum etiam nervi ac membranae resolvuntur &c.* id est, putrefactae excidunt.

Est etiam ubi depravatam sententiam credas non tam quod verba non bene distincta sint, quam quia transposita. De quo ut existimare possis, ex lib. 3. cap. 6. non brevem locum describam necesse est, ad tempus attinentem quo potio febricitantibus est concedenda. *Ac ne illud quidem ab Heraclide Tarentino dictum, ratione caret: ubi aut bilis aegrum, aut cruditas male habet, expedire quoque per modicas potiones misceri novam materiam corruptae. Illud videndum est, ut, qualia tempora cibo leguntur, talia potioni quoque: ubi sine illo datur, delignantur, cum aegrum dormire cupiemus, quod fere sitis prohibet. Satis autem convenit, cum omnibus febricitantibus nimius humor alienus sit, tum praecipue esse feminis, quae ex partu in febres inciderunt. Hic igitur manifestius est, quam ut admonitione mea egeat, non aliam, nisi minoris distinctionis notulam, inter quoque & ubi fuisset ponendam. Illud aliquam attentionem requirit, ut fuscipemur, suo non esse loco ea verba, cum aegrum dormire cupiemus: quod fere sitis prohibet. Haec enim, sive ad istum modum legantur, sive ipsis particula *aut*, ut in codice meisque libris omnibus, praeponatur, non bene ibi collocata esse videbuntur iis, qui animadverterint, tempora illa non tunc dumtaxat esse deligenda, cum aegrum dormire cupiemus, sed tunc etiam, cum materiam novam corruptae misceri volemus. Quorum utrumlibet addita quidem ista particula *aut* significabit, sed in alium translata locum simul cum verbis insequentibus. Tantum igitur abest, ut eam particulam, quod Constantinus & Ronsseus in margine indicant, expungendam credam, ut sententiam sic restitui posse existimem: *Ac ne illud quidem, ab Heraclide Tarentino dictum, ratione caret: ubi aut bilis aegrum, aut cruditas male habet, expedire quoque per modicas potiones misceri novam materiam corruptae, aut cum aegrum dormire cupiemus; quod fere sitis prohibet. Illud videndum est &c.* Quod si forte malis, nulla translatione verborum facta, mutare tantummodo *aut* in *ut*; etsi translationem magis probem; non pertinaciter repugnabo: satisque mihi erit, locum, quemadmodum hactenus legebant, vitio non caruisse.*

Age nunc veniamus ad alterum, in quo manifestius esse videbitur vitium, neque, ut puto, sine verborum transpositione facile tollendum. Libro 4. sub initium capitis 13. haec sunt: *Sed prior, morbus videlicet Ileus, modo supra umbilicum, modo sub umbilico dolorem movet. Fit in alterutro loco inflammatio: nec alvus, nec spiritus infra transmittitur. Si superior pars affecta est, cibus: si inferior, stercus per os redditur: si utralibet, metus est. Adicitur periculo, si vomitus biliosus, mali odoris, aut varius, aut niger est.* Vides, num ubi stercus per os iam redditur, possit vomitus esse, nisi mali odoris? numve periculum, quod iam summum est, his adiectis augeatur? Certe Aphorismus ipse,¹ quem, tanquam huc attinentem, indicat Almelveenius; si rationem, & Galeni² interpretationem attendamus, periculum in Ileo praenuntiat ex eo vomitu, non qui vomitum stercoreis, aut stercorei similium excipiat, sed qui hunc praecedat. In Ileis, inquit Galenus, vomitus non semper adest, sed quando exitiales sunt: & si vehementius distorquentur, stercus eis ascendit: & mox, *Haec vero mihi fieri videntur ab intestinis, in quibus passio talis existit, a se expellere stercus appetentibus, quando longitudinè temporis coepit molestare.* Quam alteram ex Galeno descripsi particulam ob eam etiam causam, ut intelligeres, quanto melius in producto Celsi loco, ubi nunc legitur, *si utralibet, metus est*, legeretur antea ab omnibus, *si utrumlibet vetus est*, quod & codex habet. Itaque locum sic restitui posse conicio, si post transmittitur, continuo scribamus, *Adicitur*; vel, quoniam in codice est, *accidit: Accedit periculo, si vomitus biliosus, mali odoris, aut varius, aut niger est. Si superior pars affecta est, cibus: si inferior, stercus per os redditur, si utrumlibet vetus est*; videlicet si in superiore, aut in inferiore parte inventeravit affectio. Ad eundem enim modum Celsus de dysenteria infra loquitur cap. 15. *Si pluribus diebus nihil remedia illa iuverunt, vetusque iam vitium est.* Verum ad alia veniamus, vel potius revertamur.

Cum enim supra mentionem facerem immobilium quorundam, id est, minus inter se, secundum naturam, mobilium ossium, quae Cornelius noster extremo capite 8. libri 8. nominaverat; in memoriam redii, quid essem olim suspicatus in verbis illis, quibus inter initia capitis 11. eiusdem libri, ossium motus praeter naturam, id est, lu-

¹ P. 10. Sect. 7. ² Comment. in hunc Aphor.

xationes, ita distinxit: *Moventur ossa sedibus suis duobus modis. Nam modo quae iuncta sunt, inter se dehiscunt: ut cum latum os scapularum ab humero recedit; & in brachio, radius a cubito; & in crure, tibia a sura: — modo articuli suis sedibus excidunt.* Quem secundum modum sigillatim insequentibus proponit capitibus, de maxilla luxata, &, quod ad susceptum sermonem maxime attinet, de luxato humero, aliisque eiusmodi. Hinc autem suspicio oritur, in iis, quae produximus, verbis non *ab humero*, sed *ab iugulo* potius esse legendum. Iugulum enim, id est, clavicula, ita cum lato scapularum osse iunctum est, ut cum tibia fibula, aut, si mavis, cum ulna radius, non ita ut cum lato eodem osse humerus, qui & per articulationem iungitur, maximos quosque motus permittentem, & cum recedit ab illo osse, sive, quod eodem redit, cum illud os ab ipso recedit, non huc res attinet, sed alio, videlicet ad caput, quod peculiariter exstare dixi, de luxato humero. Quae animadversio non tantum ad id valet, ut vitiatam hic esse scripturam opinemur, (frustra explicante Constantino de acromio, quod officulum perraro in adultis invenitur, nec inter ossa a Celso proponitur) sed ad illud quoque, ut paulo inferius ab Lindenio egregie emendatam intelligamus. Cum enim & editiones omnes, & codex ipse, ut *ab humero* habent, sic perperam quoque haberent *mollibus*, vel etiam, ut in Constantini & Ronssiei margine, *molibus*; nihil melius rescribi potuit, quam *mobilibus* in iis verbis, *Quorum vitandorum causa, facienda eadem sunt, quae in ossibus mobilibus laesis.* Quid enim huc *ossium molibus*, vel *ossibus mollibus*, aut *mollioribus*? nam hoc malebat Constantinus. Hic enim, ut fibulae & radii diserte proposita exempla ostendunt, de ossibus agitur immobilibus, aut certe minus mobilibus: hisque Celsus laesis adhibenda eadem esse docet, quae laesis mobilibus.

Simile vitium, similique ratione emendandum, irrepssit in primum caput libri huius 8. suspicaberis, ubi legeris, *Maxilla vero est molle os.* Nemo enim hoc dicat, nedum Celsus, qui sternum, duritie cum maxilla non conferendum, os tamen esse *valens ac durum*, isto eodem capite dicturus est. At enim codex, & editiones, quotquot inspicimus, habent *molle*. Nimirum, credo, ut *mollibus* habebant in loco superiore, notula, quae compendium vocis *mobilibus* significaret, a librariis olim non intellecta, aut

Celsus. Vol. II. K

minus animadversa: cuiusmodi ob causam Veterum duo tresve ediderant infra, capite 4. ut Almeloveenius quoque ibi adnotavit, *membrana mollis ac sui coloris*, ubi edendum fuisse *membrana mobilis ac sui coloris*, satis illa ostendunt, quae continuo his opponuntur, *membrana immobilis, nigra &c.* Unum est, quantum video, quod mihi, pro *molle hic mobile os* reposituro, obiici possit, nempe tribus, nec totis, interiectis versiculis, de eadem maxilla haec addi, *solaque ea movetur*, supervacuis verbis, si modo ea mobilis dicta esset. Attamen haud plane supervacua fortasse videbuntur, si quid continuo sequatur, attenderis. Hoc enim ait Celsus, *solaque ea movetur. Nam malae cum toto osse, quod superiores dentes excipit, immobiles sunt.* Aliud autem est dixisse, mobile os maxillam esse, statim atque de ea sermo fieri coeptus est, nempe ceteris illis capitis partibus quae omnino immobilibus compinguntur ossibus, ad eum usque locum descriptis: aliud est, nonnullis de ea iam dictis, opportune admonere, maxillam, de qua verba fiunt, illam esse quae sola movetur; ne quis forte rerum ignarus, maxillae nomine deceptus, putaret, superiorem quoque a Celso mobilem dictam fuisse. Nam superiorem etiam, a Romanis maxillam fuisse appellatam, ipsum malae nomen indicio est, quod ex maxilla contractum esse, iam diu est cum docti homines de M. Tullio ¹ didicerunt. Quod nomen etsi Plinius ² tradidit in homine tantum habere locum; non tamen scripsit, haud licitum esse in homine quoque superiorem maxillam dicere: immo licere, exemplo docuit suo, cum remedia adversus *maxillarum dolores tumoresve* proposuit. ³ Celsus igitur, ne quis dubitare posset, utram maxillam mobilem esse dixisset, cum illud addidit; tum superiorem, nisi forte simul cum inferiore, nusquam, quod meminerim, alio quam malarum nomine designavit: quin a malis aperte, ut hic, maxillam, videlicet inferiorem, distinxit, quemadmodum capite 7. huius libri videbis in illa certorum ossium enumeratione, *maxilla, malae, iugulum &c.* quam constantem eius consuetudinem haud scio, an alii satis adnotaverint.

Locus eodem capite primo brevis est, sed in quo de pluribus dubitatur. *Super hos quoque musculos, qui tempora contegunt, os medium, in exteriorem partem inclinatum, po-*

¹ In Oratore. ² Nat. Hist. l. 11. c. 37. ³ Ibid. l. 21. c. 20. & l. 23. c. 2. & 7.

fitum est. Sic cum Lindenio Almeloveenius. Sed qui eos praecefferant, quotquot inspexi, & cum his non codex modo, quem memorare solitus sum, sed & Venetus, ut quaedam, quae olim ex eo excerpti, mihi adhuc ostendunt, habent ad hunc modum, *Sub his quoque musculis, qui tempora connectunt: in ceteris autem conveniunt codices, non editiones.* Nam vel princeps, & Pinziana *inclinatam* habent, nedum reliquae, praeter editionem Ronsssei, in qua tamen aliud discrimen animadverto; scripsit enim *in interiorum partem inclinatum*, quam lectionem Paawius 1 sequitur. Quibus de musculis Celsus loquatur, manifestum est: quo de osse, ambiguum, eoque magis, quod varia adeo profertur scriptura. De qua etsi in musculis minus controversiae est; ea ipsa tamen a vera fortasse longius abest, quam putant. Qua enim, quaeso, significatione tempora *connectere* isti dicuntur musculi, quos Temporales vocitamus? Difficultas haec, credo, Constantinum & Ronssseum impulit, ut in libri ora adscriberent *contegunt*. Quam tamen Paawius vocem respuit, tanquam *Celfo minus familiarem*, oblitus (ut renum & omenti descriptionem, 2 & locos alios praeteream, ab hoc capite distantes) huius ipsius initio scripsisse illum, *cerebri membranam contegit*, in eademque pagella paulo supra, *os contegat*, & erit *contegendum*; ut intra duodecim, aut tredecim versus ter usus sit. Est igitur Celfo maxime familiaris. Sed tamen dubito, num usurpaverit hoc loco, an potius, quam *contegunt*, scripserit *continent*. Quo id auctore? inquis. Nempe eodem Celfo, quem animadverto, cum hos musculos indicaret huius ipsius libri alio loco, qui & in codice, & in editionibus sine ulla cuiusquam dubitatione uno eodemque modo legitur, ita scripsisse, *inter musculos, qui tempora continent*. Utinam Celsi ipsius auctoritate uti possem ad cetera pariter, quae in verbis propositis dubia sunt, veri similiore ratione dirimenda, quae ab illo nimirum pendent omnia, quod os intellexerit? Et a primo quidem id esse videtur, quod Latine a iugi similitudine satis bene vocamus iugale: quamvis enim hanc iugalis significationem in Lexicis non videamus adnotatam; Celsus tamen *iugale appellari posse ab eadem similitudine, a qua id Graeci ζυγῶδες appellant*, infra docet, ubi id os memorat, ac describit. Quod attendens Paawius, negat, proposito loco de eo

1 Comment. in hunc loc. 2 L. 4. c. 1. p. 184. 2. & p. 185. 10.

osse Celsum loqui, de quo paulo post ex instituto sit locuturus, & quod praeterea non *sub* his musculis sit, sed ipsis impositum. Cui secundae animadversioni tantum videtur tribuisse Lindenius, qui de Iugali hic dici crederet, ut propterea fortasse pro *sub his* ediderit *super hos*, mutatione libris omnibus, quos viderimus, ut supra indicatum est, repugnante, & minime ipsi necessaria; stante enim homine, est Iugale os infra totos ferme eos musculos. At Paawius processum petrosum opinatus est hoc loco indicari: quam opinionationem, cum Celsus nihil usquam attigerit eorum, quae non nisi aperta calvaria possunt de hac conspici, examinare non est operae. De Constantini autem opinione, quam ex libri ora coniiicimus, ubi pro *os medium* posuit *os malarum*, satis est, secundum Paawii primam animadversionem, hoc quaerere, quid attinuerit hic scribi quod paulo post nihilominus erat scribendum? Nam si *iuxta* aurem *finiri* Iugale os tradetur, quod *transversum a genis tendit*; inde satis intelligi poterat, *sub Temporalibus musculis os malarum, in exteriorem partem inclinatum, positum esse*. Quid igitur est? Fortasse, nihil a scriptis libris recedendo, vox illa *medium* (quam quo referamus, si de osse Iugali sermo sit, haud satis apparet) de parte illa calvariae accipienda est, quae sub his musculis latens, contra medium fere ipsorum in exteriorem inclinatur partem. Cum enim hic Celsus calvariae latus describat, futuram videlicet squamosam, & os quod proxime post aurem crassissimum est; a veri similitudine non abhorret, cavere voluisse, ne quis forte, ut aequatum exterius videt ab his musculis capitis latus, sic ob ignorantem eorum crassitudinis puter, subiectam quoque calvariam ipsorum esse superficiei parallelam: itaque illud caventem, ibi os extrorsum inclinari, ubi sedem relinquat maiori eorum crassitudini, docuisse: dixisse autem, *sub* his musculis, quia hisce obtegitur, non secus atque alibi: cor, dixit, *sub sinistrore mamma situm*. Verum ex his omnibus, quae super uno isto loco a me scripta sunt, noli aliud magis attendere, quam quod, Celso auctore, conieci de verbo *continent* pro *connektunt* substituendo.

Eiusdem auctoritate ductus, nonnullas alias suspiciones, dum infra legerem hoc ipsum caput, subortas, mihi iam demere conabor. *Humerus, inquit, extremis utrin-*

que capitibus tumidus, mollis, sine medulla, cartilaginosus. Nulla hic mendi suspicio. Nam quod duas illas voces *sine medulla* Paawius¹ omnino delendas esse pronuntiat, quia hoc os, sicuti mox Celsus ipse agnoscit, *medullosum* esse constat; delendae essent aliae quoque, id est, *mollis, & cartilaginosus*, quia durum esse manifestum est, neque id Celsus negat. Sic enim pergit, *medius teres, durus, medullosus.* At vero omnia sunt retinenda; prima, quia de *extremis capitibus*; cetera, quia de *medio* inter extrema osse diserte dicuntur: utraque autem, si eae inter se conferantur ossis partes, satis vera sunt. Suspicio autem oritur ex iis, quae continuo sequuntur, *leniter cavus, in priorem & anteriorem, gibbus, in posteriorem & posteriorem partem.* Certe intelligis, haec, sicuti Lindenius & Almeloventius edidere, cum ipsius ossis figura non convenire. Sed neque conveniunt, quae pro his omnibus meae cunctae habent editiones. In aliis enim sic legas, *leniter gibbus & in priorem & posteriorem, anteriorem & posteriorem partem*: in aliis autem, quibuscum Pinziana, & codex ipse consentiunt, *leniter gibbus & in priorem, & in posteriorem partem*; quasi vero aut ab nulla parte esset cavus, quod primae indicant; tunc autem pressius Celsus scripsisset, *leniter gibbus in omnem partem*: aut praeter priorem & posteriorem, duae partes reliquae non essent hic commemorandae, quod ceterae significant editiones; tunc autem Celsus haec statim non subiecisset, *Prior autem pars est, quae a pectore est: posterior, quae ab scapulis: interior, quae ad latus tendit: exterior, quae ab eo recedit.* Si Celso igitur, & re ipsa ductibus, locus ille a librariorum facillima in eiusmodi praefertim verbis describendis hallucinatione est vindicandus; non inde, opinor, eius initium, unde Lindenius, sed unde omnes reliqui, faciendum est, rescribendumque magna ex parte, ut primi illi, *leniter gibbus in priorem & posteriorem & anteriorem; cavus in posteriorem partem.*

Sed etsi tam varia, ut vidimus, apud varios scriptura vitium ipsa in eum locum irrepsisse indicabat; non est tamen cur alteri plurimum fidamus, in quo scribendo mire omnes consentiunt. Est eodem capite primo, ubi femina, id est, femorum ossa, *ab exteriori parte gibba* dicuntur. Sunt autem, idque procul omni dubitatione, a priore, si re ipsa, & verborum paulo ante proposita declara-

¹ Comm. ad hunc loc.

tionem standum est, quam auctor *ad omnes articulos pertinere*, etiam *in ulterioribus*, discrete admonuit. Crediderim igitur, scripsisse *a priore*, aut, si minus recedere a communi lectione velis, *ab anteriore*: aut si forte *ab exteriori* scripsit, non tam quia inde quoque, in nonnullis praesertim corporibus, nonnihil gibba sint, quam ut Hippocrati obsequeretur; non omisisse tamen *a priore*, ut simul id quod multo evidentius est, simul ipsum sequeretur Hippocratem, ¹ cuius haec verba sunt, *considerare oportet, quod femur gibbosum magis est ad externam partem, quam ad internam, & magis ad anteriorem, quam posteriorem.*

Mendum quoque alterum mihi esse videtur in extrema eorundem feminum descriptione: *Atque in eo inferiora quoque capita media sinuantur, quo facilius excipi a cruribus possint.* Scire enim velim, quorsum pertineant duae istae voculae *in eo*. Nihil enim singulari numero praecedit, quo referas. Novissima autem haec fuerant, *tum infra introitus leviter tendunt, quo aequalius superiora membra sustineant.* Igitur aut eae voculae inducendae sunt, ut modus, quo praecedentia ista dicuntur, in subsequen-²tibus servetur, aut videndum est, an forte ex *ideo* describentes fecerint *in eo*, potueritque Celsus ita scribere *ideo, quo*, ut notum est eadem mente scriptum esse a M. Tullio ² *eo, quo, & idcirco, quo.*

Verbum *sinuantur*, quod isto ultimo erat loco, locum alterum ad memoriam reduxit eiusdem capituli, ubi ossa brachii proponuntur. Brachii autem nomine haud accipio humerum quoque, de quo iam vidimus; tamen si, Celsus ipso auctore, non aliis modo, me posse crederem, qui cum supra hic scripsit, *paululum motu brachii moveri iugulum*, non videtur humerum quoque non intelligere potuisse. Accipio, quod ipse multo saepius, eam artus superioris partem, quae inter humerum est & manum. Eius igitur partis ossa describens Celsus, cum radium proposuisset superius tenuem, cubitum autem ibi plenior³em, ampliusque quam radius cum extremo humero commissum, deinde radium a cubito paulatim diremptum; rursus, ait, *ad manum coeunt, modo crassitudinis mutato.* Siquidem ibi radius plenior, cubitus admodum tenuis est. Dein radius in caput cartilaginofum consurgens, in cervicem eius insinuat⁴ur. Cubitus rotundus in extremo, parte altera paululum procedit. Gravis su-

¹ L. de Fractur. n. 24. ² Ad Attic. l. 8. epist. 9. & l. 1. epist. 16.

spicio in ea cadit, *in cervicem eius insinuatur*. Nam primum quae est cubiti cervix? aut ubi a Celso indicata est? Deinde quomodo radius in imum cubitum insinuatur, si cubitus ibi in radium, ut probe nosti, se insinuat? Denique cum summam radii partem *leniter cavam* esse, a Celso non fuerit praetermissum; quomodo in ima tanto ampliore omittere sinum potuisset? aut si omisisset; qui mox posset illum, ubi de manu verba facit, non secus ac si propositus antea esset, commemorare? Primam enim manus partem describens, duo eius processus, inquit, *in sinum radii conticiuntur*. Augetur suspicio editionibus inspectis, quae ante Lindenium, a quo notata illa verba accepit Almeloveenius, prodierant. Nam Caesarius quidem & Panninus *in cervicem*, at ceteri *in verticem*, (nisi quod Constantinus *in vertice*) *in verticem*, inquam, *eius* ediderunt, quod in codice quoque est: in eodemque, ut in editionibus, quae apud me sunt, prorsus omnibus, verbum sequitur quod quaerebam, nimirum pro *insinuatur* habent *sinuatur*. Quid tamen adhuc ista faciemus voce *cervicem*, aut *verticem*, aut denique *vertice*? De cervice enim diximus, cur hic agnoscere non possimus. Verticem autem ut pro infima radii parte dici potuisse non negaremus, exemplo inducti, quod infra animadvertimus in ossibus digitorum; illa tamen adiecta vox *eius* non digna ibi Celso videretur, sive ad radium velles referre, sive ad radii caput. Satis enim fuisset scribere, *in vertice sinuatur*. Si quid ego suspicer, quaeris; a te peto, ut propositum locum attente relegas, & Celsi mentem in describenda alterna illa superius atque inferius radii & cubiti mutatione perpendas. Continuo idem, quod ego, suspicaberis, ut radium, quem in summo tenuiorem, quam cubitum, dixerat, in imo dicit esse crassiores; ita quoque eundem, quem illic ostenderat multo minus, quam cubitum, ad iuncturam pertinere, hic contra, unum ferme cum manu committi, ostendere debuisse, &, quod consequitur, tradere, cubiti loco radium ipsum sinuari. Quod praeclare fecerit, si, ut puto, scripserit *in vicem eius*, id est, cubiti, *sinuatur*. Ita autem scribere potuisse, cum aliorum, tum Celsi ipsius commonstrant exempla. Quorum hoc, proposito simillimum, & maxime geminum, est libro 4. cap. 7. *Sed hic vinum sorbere, ut supra praecepimus, morbus ipse non patitur: in vicem eius, cremor pisanæ sumendus est.*

Suspiciones alias, quasi non nimis multas iam protulifsem, huc additurum, opportune literae interpellant tuæ. Quæ quoniam non breves sunt, & multa, ut video, de Celso, nec levia, proponunt; cum perlectæ fuerint, respondēbo. Has interim accipe, & quæ de Samonico exspecto, fac mittas, & valeas.

Patavii. Postrid. Kal. Ianuar. MDCCL.

EPISTOLA OCTAVA.

IO. BAPT. MORGAGNUS IO. BAPT. VULPIO S. P. D.

LITERAS perlegi tuas, quibus ex me plura quaeris: illud primum, & gravius, quid sentiam de non ita paucis, quas descriptas misisti, in Corn. Celsum Adnotationibus. Dicam, ut solitus sum, ingenue. Ab una eademque manu mihi profectæ non videntur. Sunt enim plures, ex quibus aut acumen ingenii elucet, aut doctrina multiplex atque eruditio, aut linguarum peritia non vulgaris, ut si has a magno quamlibet viro esse dicas, non difficile assentiar. At sunt vicissim aliæ ab illis adeo discrepantes, ut prope poeniteat legisse. Quod ne temere dictum suspiceris, relegere quas indicabo.

In Celsi Praefatione hæc de Medicis rationalibus verba sunt, *eum mederi posse arbitrantur, qui prius illa ipsa, qualiter eveniant, perceperit.* Pro hoc ultimo verbo substituitur in Adnotatione *praeceperit*, hoc addito, *Unde praecepere animo, praesumere*; quasi Celsus ipse nec praeposuisset prius, neque ita satis significaret, qui illa ante didicerit. Lib. 1. cap. 3. *Qui vomere post cibum volet, si ex facili facit, aquam tantum tepidam ante debet assumere.* Adnotantur hæc, *Non tantum, ut alii, reponendum. Nam hic Graecissat, proque os tanquam ponit.* Credas fortasse, vetustissimas editiones habuisse *tantum*; novissime autem aliquos fuisse qui mallerent *tantum*. Et tamen, si ex inspectis a me tot editionibus tres excipias; ceteræ omnes, & vetustiores in primis, & codex habent *tantum*, quæ vox an huc ma-

gis conveniat, ostendunt quae continuo sequuntur, si difficilius; aquae vel salis, vel mellis parum adiciere. Vides, ut adiciere opponatur illi tantum. Quin etiam, duobus versiculis interiectis, haec leges, deinde aquam tepidam, ut supra scriptum est, bibere. Sed gravius quiddam tentatur in verbis illis ex cap. 15. lib. 3. dandaque opera est, ne qua cruditas in quotidianum id malum vertat, quartanam videlicet febrem. Haec enim apponitur Adnotatio, ne qua cruditas quotidiana in malum vertat, ut cum dicitur *Hoc tibi vertet in malum: non se vertet*. Utrum tandem ista adversus codicis & editionum consensum propofita mutatio est, quod Celsus ita loqui, ut Plautus, Virgilius & Cicero ipse, non posset? an quod ibi non deberet, ubi de quartana in quotidianam facile mutanda verba facit? Haec enim continuo subiicit, *Nam quartana neminem iugulat: sed si ex ea facta quotidiana est, in malis aeger est*. Immo ne qua cruditas quotidiana isto loco dicere non debebat, tum ne quis crederet, nisi quotidiana cruditas sit, ex quartana fieri quotidianam non posse, tum quia aegrum supra iusserat tertio die abstinere, hic vero quomodo in cibo assumendo se debeat gerere, non quotidie, sed quo die febris expectatur, ostendit. Libro 7. cap. 26. ubi is minister, qui puerum, iam novem annos, nondum quatuordecim excedentem, sic contineat, ut oportet, dum ei calculus extrahitur e vesica; ubi igitur is minister debere esse dicitur *homo praevalens & peritus*, verbum *praevalens* Adnotatio mutat in *prudens*. Quid ita? Nam saepe al in veteribus codicibus pro d legitur. Fac, saepe ita legi. Num semper, num hic ita lectum esse, credemus? ubi non prudentia modo, quae satis hic quidem voce illa *peritus* significatur, verum etiam vires adeo requiruntur, ut mox admoneat Celsus, si pueri, qui curatur, robustius sit corpus, tum unius loco, ministros esse oportet *duos valentes*, qui contineant, immo semper a lateribus alios *duos valentes*, qui unum illum, aut eos duos *labare non sinant*. Magis sane, quam in his qui puerum continent, in eo ministro prudentia requiritur, cuius manibus altera alteri imposita mulieris venter premitur, ut infantis mortui caput ad os uteri compellatur. Neque tamen a Celso insequente cap. 29. aliis quam his, designatur verbis, *valens homo, non imperitus*.

Aliae autem sunt Adnotationes, nec eae paucae, quibus non tam verba Celsi mutantur, ut in superioribus,

quam per causam glossematum omnino tolluntur, velut in ipsa Praefatione. *Nam famem facilius fert adolescens, quam puer: facilius in denso coelo, quam in tenui: facilius hieme, quam aestate: facilius uno cibo, quam prandio quoque assuetus: facilius inexercitatus, quam exercitatus.* Quid hic glossematis? Nempe in duabus illis vocibus quoque assuetus, quae glossema esse ineptum dicuntur. Verum si tollantur, quae membri illius sententia erit? Sic etiam lib. 3. cap. 5. cum oportere, ait Celsus, *cibum quam maxime semper ab accessione futura reducere, & hoc salvo, dare quam integerrimo corpore;* illud, *hoc salvo,* non dubitatur quin superfluum sit, & glossema. Est vero adeo necessarium, ut, si demas, auctoris praeceptum longe aliud appareat. Neque enim id vult, nec fieri potest, ut febricitanti cibum semper demus, cum est integerrimo corpore, verum ut integerrimo quidem demus, sed tunc dumtaxat, cum integritas tot horas mansura est, quot omnino ad cibi diductionem requiruntur, antequam nova incipiat accessio. Hoc enim, ut superiore capite adversus Asclepiadem & Themisonem constituit, non illud, Celso praeceptum est: itaque, hoc salvo, illud tunc denique non recusat. Post haec, duo leviora videbuntur: sed cum in eundem librum cadant; alia hic potius, quam ipsa, omittam. Alterum ad caput attinet 13. alterum ad 18. In primo legimus, *Si res inveteraverit.* In altero, *Si vero consilium insanientem fallit.* Ad primum haec adnotantur, *Abundat res.* Sic tamen loquebantur Plauti tempore, sed non Celsi. Ad alterum, *insanientem* pronuntiatur glossema esse. (*Nam elegantissime dici, raro hoc fallit.*) Non est nobis quaerendum in primo, num sic amplius non loquerentur Celsi tempore, neque in secundo, an omissa voce *insanientem*, haerent lectores, paulisper saltem. Celsus ipse hoc eodem libro cap. 21. certe scripsit, *Neque eum res sefellit;* nisi huc quoque, adversus codicis & editionum fidem in sententia obfirmati, duo contendamus irrepsisse glossemata: sicque alia in alios, qui produci possent, Cornelii nostri locos, ut puta ubi sub operis finem legitur, *cum iam vetus res est* pro *vetus morbus est*, aut alibi, *Ubi bene res cedit,* & *Balneum rarum res amat,* & *neque enim semper concoctionem res expectat,* &c. Sed quis tandem erit modus? Si iam sic in alienis scriptis nimis ingeniosi esse velimus; ad multo pauciora verba redibunt antiquorum libri, eorumque sententiae ex dilu-

cidis saepe obscurae fient, & ex absolutis aliquando imperfectae.

Est vicissim ubi Adnotationum auctorem malles ingenium exercuisse suum, quam Celsum, quem aliqua tueri aequa interpretatione decebat, praepropera festinatione damnavisse, ut libro 4. capite 12. quod de morbo *ventriculi* scripsit, qui *κοιλιακός* a Graecis nominatur. Statim decurritur ad notam hanc apponendam: *Commiscuit colicum cum κοιλιακῷ Celsus. Facilis enim est lapsus.* Quid? si proximo, quod sequetur, capite diserte non scripsisset, intestini plenioris morbum (de quo est caput 14.) *κολικόν* nominari. Altera additur nota, *Hallucinans haec scripsit, quia cum alium nihil reddere dicat in hoc morbo (quod falsum est, & videtur de colico intelligendum) tamen paulo post adstringentia praescribit. Ex quo apparet, medicum non fuisse Celsum.* Ego vero medicum non fuisse opinor, qui hoc ipsi obiecerit. Vidisset enim, postquam ventrem tamdiu liquaverat, quamdiu in longo morbo opus esset, debuisse tandem sub finem morbi iustum robur ventri ipsi reddere, idque paulatim factis transitu, non ad valida adstringentia, sed ad assam carnem valentem, & ad pluviatilem aquam decoctam, timentem videlicet, nisi ventrem denique confirmaret, ne vitium contrarium oriretur, ut loquitur capite 16. Ceterum quo magis omnibus manifestum est, & semper fuit, descriptum hic, & curatum a Celso morbum longe alium esse, ac qui solet a Medicis Coeliaca passio nominari; eo aequius erat, exemplo adductos, quod insequens caput proponit, Ilel, primum inquirere, an forte qui ante Celsum de Medicina scripserant Graeci non eundem, quem posteriores, morbum eodem nomine designassent; aut si eundem, an interdum tamen alium quoque: deinde, si nunquam alium, quam posterius, significassent; tum vero cogitare, an librarii, ut tot alia nomina, Graeca praesertim, in describendo vitiant, ita aliud a Celso fortasse scriptum, in *κοιλιακός* mutassent. Rubeus ¹ est certe laudandus, qui cum alium omnino morbum, ac quem alii hoc nomine solent, a Celso hic proponi videret; tum quis esse posset, quaesivit, tum plerosque redarguit, qui cum hoc non animadvertissent, iniuria Celsum toto hoc fere capite reprehenderunt. Sed Adnotationum, quas misisti, plures non ea aequitate scriptae sunt. Itaque ad locum lib. 2. cap. 4. quem studuerant

¹ Annot. in hoc cap.

Interpretes alii vel explicare, vel restituere, de quibusdam in urina *quasi filis*, hoc adnotatur, *Falsum esse Celsum satius est dicere*. Qua ratione cito quidem nodi inciduntur; non solvuntur. Neque aliter cum Celso agitur ad caput 1. eiusdem libri. Nam quod scripserit, *urinae difficultas*, *στραγγουρία* quam appellant, non quaeritur, num forte in codice vetustissimo cum Graecae vocis prima syllaba *δυσ*, atramento diffugiente intercidisset, sciolus aliquis longe aliam, ac Celsus scripsisset, temere suffecerit. Continuo sic pronuntiatur, *Fallitur Celsus in στραγγουρίας interpretatione*, (quae proprie Latinis substillum, non stillicidium,) addunturque in hanc sententiam quae apud Mercurialem 1 & Meursium 2 legeris ex Festo & Catone, qui omnium, quæ nunc exstant, antiquissimus linguae Latinae auctor dicitur ab Adnotationis scriptore. Quem ego potius oblitum credam addere *prosa oratione*, quam ignorare potuisse, Plautum & Terentium exstare, quorum uterque ante Catonem, & primus quidem lustris non ita paucis est mortuus; ut aequior in eum sim, quam ipse in Celsum fuit. Qui tamen hic & alibi illud fortasse magis spectasset, stranguriam, quam ibi ex Hippocratis sententia memoraret, sine urinae difficultate non fieri; quamobrem credo, quae in Epidemiis 3 de stranguria posita sententia fuerat, eandem in Aphorismis 4 legi de dysuria; tamen igitur Celsus id magis spectasset, quam ipsam vim & naturam vocis; hanc tamen vim certe quidem ita expressit aliquando, & praesertim proximo capite septimo, Aphorismum vertens 80. Sect. 4. ut *στραγγουρίαν* sic reddiderit, *si urina paulatim destillat*. Sed magnus vir, & qui multa adeo ex Graecis Latina fecit, tam facile, in re, quam ignorare haud poterat, non fuisset, opinor, damnatus; si qui damnavit, antea, ut bonum interpretem decet, eius libros saepe attenteque perlegisset: quod non fecisse, cum ex iis, quae subinde scripta sunt supra, tum magis ex his, quae sum additurus, intelliges.

Libro 3. cap. 6. *quando aeger melior sit*, inquit Celsus. Haec, inter cetera, adnotantur: *Cicero*, meliuscule mihi est. *Celsus diceret*, sum meliusculus. *Vid. cap. XX. p. 159. l. 9.* Ibi vero iterum legitur, *si aeger melior est*. Qui magis Celsum versasset, non hunc locum, sed alterum in-

1 Praelect. Patav. l. 3. c. 32. & alibi. 2 Not. in Caton. de Re Rust. c. 156. 3 L. 2. S. 6. 4 S. 6. Aphor. 36.

dicasset ex cap. 22. *Qui meliusculus esse coepit.* Libro 2. cap. 12. *si reprimendi causa, ex verbenis.* Adnotatio sic habet, *Tallos herbarum intelligit Celsus per verbenas: ut videbis postea variis locis.* Tu vero an bene, an satis Celsi mens ita explicetur, ex illo uno quidem, sed prae ceteris attendendo, loco scies, quem Literis protuli superioribus. ¹ Sic pariter ex alia Epistola ² intelliges, num probare liceat coniecturam ad verba illa, quae recte olim cap. 28. lib. 5. legebam, *si non labitur specillum, sed aequali innititur,* sic adnotatam, *Vel labitur sede quali.* Coniectura est, quia sedem postea in eo significato sumit; quasi non continuo id Celsus opponeret, quod, ut lectionem antiquam confirmat, sic eiusmodi coniecturis refragatur, *si inaequale quoque & asperum subest.* Sed hoc ea Epistola satis explicavimus. Itaque praeestat ad alteram Adnotationem transire. Inter alia, quae lib. 4. cap. 8. utilia hepaticis remedia traduntur, *pini flos* legitur. *Pini flos*, scribitur in Adnotatione, i. e. chamaepitys, quia non audet dicere pinum simpliciter, ne intelligatur arbor. Propterea Virgilius: Et semper florida pinus. Ubi male P. Bembus *πινυς* pro pinus correxerat in Culice in fine. Adde quod Dioscor. dicit *ἡπατικοῖς* prodesse chamaepityn. Si alienas lites mihi facere placeret meas; quaererem, ut priusquam ita damnaretur Bembus, quocum modestius olim egerat Petrus Victorius, ³ unde ista Virgilii interpretatio perita est; quaererem, inquam, ut chamaepityn semper florere ostenderetur: nam Bembus quidem Theophrasti, ⁴ aut certe Plinii ⁵ testimonio, ostendere poterat, toto anno florere picridem suam. Sed tamen si ibi Virgilium, ut in versu quoque illo altero ⁶

Ipse thymum pinosque ferens de montibus altis,
si Virgilium, inquam, darem, pini vocabulo designasse chamaepityn; quod vel olim inter viros doctissimos controversum, atque adeo a Salmasio ⁷ pernegatum esse scio; non hinc profecto sequeretur, quam herbam Poëta vocasset pinum, eandem Celsum, non iam pinum, sed *pini florem* vocare potuisse. At enim Celsus non ausus est dicere pinum simpliciter, & humilis ista pinus hepaticis prodest. Audio. Sed mitto quaerere, cur non dixerit potius pinum humilem, aut pinum florentem? Hoc unum quae-

¹ Epist. VII. pag. 133 sq. ² VI. pag. 113. ³ Variar. Lect. l. 25. c. 5. ⁴ De Hist. Plant. l. 7. c. 11. ⁵ Nat. Hist. l. 21. c. 17. ⁶ Georg. l. 4. v. 111. ⁷ Plinian. Exerc. in Solin. c. 23.

ro, cur non ausus sit dicere chamaepityn? Certe si Adnotationum auctor diligentius Celsum verfasset, novisset praeclare, libro 5. cap. 4. non dubitasse scribere, *pyrethrum*, *chamaepitys*, *uva taminia*, quam vocem *chamaepitys*, sive eam Latinis, sive Graecis potius, ut tot alias, literis scripserit Celsus, cum omnia habeant apud me exemplaria, ne illo quidem excepto, quod calamo descriptum est; suspicari non oportet, obscuro *pini floris* nomine hic eandem herbam, quam perspicuo poterat, significare voluisse. Nam quod haec hepaticos iuvet, ita verum est, ut tamen ipsa quoque maior pinus iisdem utilis sit, auctore non solum Dioscoride, ¹ sed inter alios, hoc ventustiores, apud Caelium Aurelium ² Diocle ipso, *quem inter priscos maximosque medicos* Celsus ³ posuit. At hi, inquis, pini folia laudabant, non florem: quem neque laudare poterant, quippe cum pinus nullum ferat; ut propterea Constantinus hic legendum censuerit *lini flos*. Ego vero, qui de lini flore aut foliis nihil eiusmodi invenire adhuc potui literarum memoriae mandatum; si quid hic esset mutandum, multo mallem *pini folia*, quam *lini flos*. Prius autem quam mutemus, cogitandum est, potuisse Celsum cum iis facere, quos ex Theophrasto ⁴ commemorat Caesalpinus, ⁵ haec scribens, *praeter fructum, amentum fert pinus deciduum, quem aliqui florem putant*. Quin Caesalpinus ipse florem amentaceum ferre non negat: Caelius autem ⁶ cum veteres Medicos generatim ait *viridis pini decoctionem* hepaticis dedisse; certe amenta ista non excepit. Verum haec tu videris. Interea ad aliquanto graviora veniamus.

Libro 2. cap. 3. *Peior cita alvus est*, inquit Celsus: *sed ne haec quidem terrere protinus debet, si matutinis temporibus coacta magis est, aut si procedente tempore paulatim contrahitur, & rufa est, neque foeditate odoris similem alvum sani hominis excedit*. Nihil huc aliud adnotatur, nisi quod ad vocem *coacta* pertinet. *Coacta. Martialis: Nec (sic) desiderio coacta ventris, Gutta pallia non sefellit ulla*. Quid haec de catella, ⁷ desiderio exonerandi ventris impulsæ, attinent ad minus liquida alvi recrementa? Hic enim manifestum est, respexisse Celsum ad locum illum ex Coacis Praenotioni-

¹ De Med. Mat. l. 1. c. 74. ² Morb. Chron. l. 3. c. 4. ³ L. 7. c. 6. p. 418. ⁴ ⁵ Vid. Hist. cit. l. 3. c. 6. ⁶ De Plant. l. 3. c. 52. ⁷ Cap. cit. ⁸ Vid. Martial. l. 1. Epigr. 110.

bus haud ita procul a fine, *Alvi egestio optima est mollis, cohaerens ac compacta, subfulva, non valde graveolens, sive etiam ad alterum confimilem ex libro Praenotionum: 1 nec dubitare quisquam potest, quem non pigeat, quae de iusta copia, horaque consueta egestionis, & de lumbricis simul eiectis in utroque loco subsequuntur, cum iis conferre quae proposita Celsi verba proxime antecedunt aut sequuntur ad tres istas easdem res spectantia, & eadem quidem sententia. Igitur a Celso, nihil hic, nisi quae egeruntur, attendente, *alvus coacta* opponitur *alvo liquidae*. Satisque erat libri 4. caput 10. quod de ventris fluxu est, perlegisse, ut pateret, hic alvum coactam alvum minus liquidam significare: quamquam hoc illis etiam verbis confirmatur, quae continuo sequuntur, *aut si procedente tempore paulatim alvus contrahitur*: demonstratur autem evidentissime loco altero ex capite 8. huius libri 2. *Alvus in hac valetudine* (tabe adhuc sanabili) *ea tuta est, quae quotidie coacta, eaque convenientia his, quae assumuntur, reddit*. Quod enim hic dicitur de ipsis recrementis, ibi, ut idem significaretur, de alvo dictum est.*

Haec scripseram, cum in aliam incidi Adnotationem, ex qua locum istum ultimum lectum quidem esse, nec melius tamen explicatum cognovi. Neque enim aliter exponitur ac primus ille, nempe ad hunc modum: *Coacta ergo alvus erit hic quae cogitur excernere: locus autem qui indicatur, revera de alvo est, quae cogitur excernere in ischiadicis, alvusque nisi coacta non reddit, idque, quod excernitur, mucosum est*. Sed quid hic ad priorem locum de tabescente? in quo alvus coacta, eaque convenientia reddere dicitur. Num coacta ad alvum referemus vi apertam? quando convenientia non nisi ad egesta referri possunt; interiecta autem eaque prohibent alio coacta referre, quam quo convenientia. Verum quid verbis opus est? Utrumque locum ex libro 2. Praedictionum Celsum descripsisse, cetera ostendunt. Is autem, qui ad tabescentem attinet, eiusmodi est, 2 *Venter autem egerat quotidie, & id, quod egerit, sit durum* (ἔστω σκληρόν) *copia pro ratione ciborum ingestorum*. At qui de ischiadicis est, 3 *quibus alvus non egerit, nisi ad necessitatem coacta* (εἰ μὴ πρὸς ἀνάγκην), *& prodit ipsis multus stercoreus mucus*. Celso igitur aliud in alio loco Latine reddendo spectandum fuisse, intelligimus; ideoque alterum

ex altero loco non esse explicandum. Multo autem minus ex loco, qui ad ischiadicos spectat, illum interpretari decet, quem primum ex cap. 3. produximus, & ex Coacis Praenotionibus, aut ex Praenotionum libro acceptum diximus. Nam *coacta* ex *ζυνεστηκός*, aut *συνεστηκός*, videtur expressum, quod *cohaerens* reddiderunt. Praetereaque manifestum est, Celsum de *cita* iugiter *alvo* loquentem, cum mane *coactam* *magis* dixit, minus quidem liquidam intelligere potuisse; adeo autem duram factam, ut cogi debeat ad egerendum, non potuisse.

Videamus porro, num alibi hae Adnotationes Celsum feliciter interpretentur: & primum in alio loco, ubi ad Hippocratem pariter videtur respexisse. Libro 1. cap. 3. *Ubi amari ructus cum dolore & gravitate praecordiorum sunt; ad hunc (vomitum) protinus confugiendum est.* Haec adnotantur, *Amari ructus i. e. acidi*, *ὄξυπεπταίν* Graeci vocant. *Lucil. exhalans acidus e pectore ructus.* Nullum est dubium, quin ructus acidi a Graecis sic appellentur, immo apud Hippocratem atque alios medicos nihil paene est notius, ut vere ait Mercurialis, ¹ quam sic vocari. Illud dubium est, qua ratione quos Celsus *amaros* dixit, nos *acidos* intelligamus, praesertim si, ut eidem Mercuriali ² & Almeloveenio visum est, spectaverit hic Aphorismum 17. Sect. 4. quo Hippocrates vomitum praecipit *cordis morsum & oris amaritudinem* patienti. Nec vero probabilior crediderim interpretationem alterius loci ex libro 3. cap. 20. Cum lethargicos alii excitare identidem studerent admotis iis, quae sternutamenta evocarent, aut foedo moverent acrique odore; exstiterat quidam Tharrias, insequenti etiam capite nominatus, qui contenderet, expectandum esse dum lethargus cum febrili accessione remitteret; tunc enim, nisi aeger expurgisceretur, esse ob has causas excitandum, ut excerneret aliquid, & fumeret: Itaque eos, qui subinde excitant, sine usu male habere. Huc ea adscribuntur, *Graecismus est ἀπειρος ἔχειν*, imperitos esse. Mihi vero magis congruens cum iis, quae sequuntur, & minus contumeliosa in ceteros Medicos placet interpretatio, ut intelligam, hoc Tharriam dixisse, qui identidem aegrum excitare conarentur, eos hunc sine utilitate vexare. Neque enim, ut ibidem mox legimus, *vigilando melior fit; sed per se, si melior est, vigilat.* Notius est autem, quam ut confirmari a me

¹ Praelect. in Aph. 1. S. 6. ² In Aph. 17. S. 4.

debeat, *usum* persaepe utilitatem significare: nam *male habere* quin idem hic valeat, ac molestia & incommodo afficere, dubitare nemo potest, cui vel Celsi unius non sit ignota consuetudo, tot aliis locis, quos sciens praetereo, non aliter, quam libri eiusdem 3. capite 6. scribentis, *quae mole* (satis multae vestis) *plerique aegros in ipso impetu febris, potissimeque ubi ardens ea est, male habent.*

Est etiam ubi Adnotationes aliquae obscurae mihi videantur, velut ea, quae ad vexatissimum illum Praefationis attinet locum, ¹ ubi, inter cetera, ab Anatomicis, spirante etiam tum animali, in huius interioribus animadvertenda, occurrit vox illa *confractum*, sive, ut alii antea ediderant, *contactum*, sive, ut Schulzius sibi persuasit, *confrutum*, sive demum, ut in aliqua editione, & in Constantini erat codice, & in Veneto & Foroliviensi, *contractum*: quae vox cur Rubeo placeret, alias ad te scribens ² commemoravi. Auctori quoque placet Adnotationum. Sed causam, id est, explicationem haud satis intelligo. Sic enim habet, Ruell. *contractum*. Συμπύκνωσις vocat Hippocr. Aph. 3. lib. 1. *compressum*, *contracturam*: *contractum* ergo legendum. Quid enim sibi vult per interiorum *compressum*, & *contracturam*, quod non satis complectantur duae praecedentes, inter ceteras, voces *figuram*, *magnitudinem*? Reddunt quidem Latine, ut nosti, plures Interpretes Graecam illam aphorismi vocem *compressiones*, sed omnes eadem, quam aphorismus requirit, sententia, ut effectum videlicet institutae a Medico evacuationis. Sed quid haec ad Celsi propositum, de eo interiorum statu, qui maxime secundum naturam sit, ibi sermonem habentis? Obscura igitur Adnotatio est. Quod si exemplum aliud aliquod, quam concidentium ab evacuatione vasorum, produxisset; conarer fortasse rem ad eum modum explicare, qui mihi, istam vocem *contractum* in codicibus reperienti, in mentem venerat aliquando, nec forsitan praeter rationem.

Scilicet cum inter ista omnia, quae Celsus, sive potius apud Celsum rationales Medici considerata esse aiebant in vivi animalis interioribus, nihil de horum motibus inveniamus, cumque de eorundem Medicorum sententia modo ostensum esset, quanti referat scire, an coctio fiat, quod *atteratur cibus in ventre*, ut docebat Eras-

¹ Vid. Epist. III. p. 38 sq. V. p. 79. ² Epist. III. p. 39.

stratus, an aliter, ut alii; item quae ad *spiritum trahendum* attinent, & *emittendum*, ad *venas modo submittentes se*, modo *attollentes*, ad alia eiusmodi; ob has causas non improbabile videri possit, *contractum* inter cetera positum esse ea mente, non ut interiora collapsa, sed ut alternam eorum contractionem significet, per quam cor sanguinem in vasa impellit, septum transversum ad ducendum spiritum iuvat, ventriculus denique & intestina, dum peristaltico motu cientur, sive, ut loquitur M. Cicero, *tum adstringuntur, tum relaxantur*, etiam *terendo* sic cibo faciunt, ut *omnia cocta sint atque confecta*. Sed haec obiter. Ad minus obscuras Adnotationes redeamus.

Apertissimae illae sunt, quibus aliquis redarguitur, ut ea, quam venae, paulo ante pro arteriis posita, ad memoriam redegerunt. *Male Constantinus pro venae reponit arteriae*. Nihil mutavit Constantinus, ut qui probe sciret, priscis, & in his Celsus, in more fuisse, ut saepius pro arteriis dicerent venas. Explicat tantum. *Venae hic, i. arteriae*. Si aequae paucis possem; inquirerem hic, iure, an iniuria Celsus quoque ipsum modo in remediorum materia, modo in aliis, quae pariter ad Medicum spectant, libere aperteque aliae Adnotationes reprehendant. Verum satis sit tibi, quod supra in aliqua atrigi de eo genere. Sed minus tamen dedecisset, in iis rebus tantum auctorem ab eo notari, qui in iisdem longe excelleret. Quod ne hic facile credamus, nonnullae ex his faciunt Adnotationes. Libro 5. cap. 18. in Ctesiphontis malagmate partem Celsus ponit *nitri quam ruberrimi*. Hoc adnotatur: *Mirum, qui dicat ruberrimum esse nitrum, cum viride sit, & in ollas indatur, ad caules viridiores efficiendos*. Non mihi opus est quaerere, quo colore esset nitrum, quocum olera coquebantur, ut *smaragdina* fierent, quemadmodum loquitur Apicius, ² & Columella, ³ Plinius, ⁴ Martialis ⁵ indicant: illud certe erat album, quod teneris etiamtum brassicae plantis, tritum desuper spargebat Palladius, ⁶ ut *speciem pruinae candentis imitaretur*; sic enim postea, *viore servato*, coquebantur. Satis est; ut de Plinio ⁷ nihil dicam, qui nitrum in Aegypto, scripsit, & *rusum exire a colore terrae*, aphronitrum autem probari, ut sit *colore paene purpureo*; satis, inquam,

¹ De Nat. Deor. l. 2. ² De Re Culin. l. 3. c. 1. ³ De Re Rust. l. 11. c. 3. ⁴ Nat. Hist. l. 31. c. 10. ⁵ Epigr. l. 13. 17. ⁶ De Re Rust. l. 3. c. 24. ⁷ Ibid.

est quid de nitro ipso tradiderint Medici tres, inter antiquos nobilissimi, & omnium manibus versatissimi, commemorare. Hippocrates igitur libro de Internis Affectionibus ¹ mentionem facit *nitri Aegyptii rubri torrefacti*; *nitri* item *rubri* libro de Natura Muliebri, ² & libro 2. de Morbis Muliebribus, ³ ne alios perquiram locos, libro etiam de Fistulis, ⁴ ubi *nitrum rubrum assari* iubet. Dioscorides de medica Materia libro 5. cap. 89. non id modo, quod Plinius, habet de optimi aphronitri *colore paene purpureo*; sed quod ad nitrum ipsum atinet, *praeferi* hoc, ait, *leve, roseo colore, aut candido*. Galenus denique libris de Compositione Medicam. secund. loc. *nitrum rubrum* memorat in Compositionibus Aristarchi, ⁵ Tryphonis Gortyniatae, ⁶ Critonis, ⁷ & Andreae. ⁸ Nec plura quaero ex his tribus, aut ex aliis, qui postea floruerunt, Medicis: tamen si Oribasium ⁹ memini de nitro eadem quae Dioscorides scripsisse; Avicennam ¹⁰ *album, aut purpureum, aut roseum* praetulisse; auctorem denique Historiae Simplicium Medicamentorum, ¹¹ quae sub Serapionis nomine circumfertur, *alibi colore roseo, rubro, alibi candido, cineritioque* commemorasse: nec recentiores ¹² deesse, qui etiamnum in Aegypto prope Nilum quasdam nitri *strias* efflorescere confirmant, *nunc rubescences, nunc blande caeruleascentes*, & ¹³ *nitrum nativum Alexandrinum rosei coloris esse, eiusdem Neapolitanum*. Mirum est igitur, non iam apud Celsum memorari nitrum quam ruberrimum; sed mirari aliquem, quod memoretur. Neque minus admiratione dignum est, quod adscribitur ad initium capitis 21. libri 4. ubi occasione capta ex *nimia*, de qua Celsus loquitur, *feminis profusione*, sive gonorrhoea proprie dicta, hoc de altera illa adnotatur, qua ex lue venerea non semen, sed pus, aut aquosa quaedam emittuntur, *Ea vero me auctore, vocari potest fistula*. Scilicet effluxus, qui fistulae effectus est, hoc auctore, fistula esset: ipsa autem fistula, quae gonorrhoeas illas graviore aut neglectas, aut male curatas demum consequitur aliquando, in omnibus esset ex ea lue gonorrhoeis vel levissimis ac recentissimis.

¹ N. 29. ² N. 29. ³ N. 120. ⁴ N. 6. ⁵ L. 5. c. 1. ⁶ L. 9. c. 2. ⁷ Ibid. c. 3. ⁸ L. 10. c. 2. ⁹ Medic. Coll. l. 13. ¹⁰ Canon. l. 2. tr. 2. c. 84. ¹¹ L. 6. c. 53. ¹² Vid. apud Ettmull. Not. ad Ludov. Diff. 1. de Remed. &c. ¹³ Apud eund. in Schred. Mineralog. c. 23.

Quae omnia cum ita sint; rescribere ad illum posses, qui descriptas ad te istas Adnotationes misit, quasi *a viro divino* profectas, bene actum fuisse cum Celsio, quod earum auctori, quicumque is tandem sit, alias eiusdemmodi addere non libuerit. Neque enim, ista quidem ratione, *huic Augiae stabulo expurgando* magis ipse par fuisset, quam ceteri, qui huic operi, ut scribis, satis licenter pronuntiantur *minime pares*. Duos illos dico, qui, ut ais, nominantur, doctos & acutos viros, quos cum hoc praemium referre video diuturnae operae, ut professi erant, in Celsio positae; dicere non possum, quam gaudeam, me aliis semper occupationibus ab eadem suscipienda provincia fuisse avocatum, & dies vix paucos flagitanti tibi tribuere potuisse, quibus cursim nonnulla, ut hic illic forte occurrebant inter scribendum, attingerem; non ex proposito, Celsi libros emendarem. Quod si mihi proposuissem; alia atque alia, optimorum codicum praesertim, subsidia comparassem: atque, ut ceteris caruissem; at certe diligentius aliquanto cavissem, ne quae mutanda non essent, mutarem; ne quae demenda non essent, demerem; ne Celsum damnares potius, quam interpretarer, aut saltem excusarem; ne eorum, quae alibi scripsit, aut in scribendo spectavit, oblitus, aliud quam quod praecclare sensit, ipsi tribuerem; ne quid mihi vellem, esset obscurum; denique ne Celsum iis in rebus accusarem, in quibus ipse quasi hospes videri possem: aut si forte in horum aliquod prolaberer; ut modeste id, & dubitanti similis facerem; non praesidenti festinatione pronuntiarem. Quae vitia, ut ostensum est, cum alia in alias, tum ultimum praesertim in omnes fere cadit, quas perpendimus, Adnotationes. Invenies fortasse & alias alia aliqua animadversione dignas: quamquam mihi festinanter, & ne omnes quidem, percurrenti, plures, ut initio dixi, visae sunt istarum dissimiles adeo, ut facile possint ad longe alium auctorem attinere, eumque Lindenio fortasse antiquiorem: certe alteruter ab altero videri potest quaedam sumpsisse; cum iidem interdum loci ad eundem modum legantur in illius editione recte emendati. Sunt etiam nonnulla in his Adnotationibus aliam ob causam supervacua, sive quia res per se clara satis est, sive quia ad alios scriptores magis, quam ad Celsum, attinent quae adnotantur. Vides igitur, quo delectu esset opus, si missis ad me Adnotationibus uti velles.

Cetera, quae ex me quaeris, brevi possunt responsione expediri. Scire enim aves, num alia praestet ad Celsum addere praeter ea, quae multa de similibus auctorum locis, pauca autem de variantibus lectionibus, paginis subiecit Almeloveenius, aut ex suis aliorumve adnotationibus coniecit in Scholia. Ego vero scire ex te aveo, quot quantisque sit voluminibus Celsi editionem bibliopola adornaturus. Neque enim uno aut altero vel maioris formae ea omnia comprehenderet, quae addi possunt. Noli autem credere, (ut de similibus auctorum locis primum dicam, quae non indicari, sed fusa produci, velles) modico haec posse volumine contineri. At ea saltem, dices, proferantur, quae ex libris Hippocratis, aut qui sub Hippocratis nomine exstant, Celsus videtur accepisse. Cave existimes, non plura esse, quam quae collegit Henricus Stephanus. Ne Aphorismos quidem omnes, huc attinentes, pervidit: itaque alii a viris doctis additi sunt, quos ipse omiserat. Praeter Aphorismos autem quot alios tandem excussit libros? istosque alios quam accurate? Quae-re, exempli causa, locos quos supra indicavi; num collegerit, facile intelliges.

De variantibus autem lectionibus sic habeto, vel codices optimos, non modo vetustissimas editiones, crebris, & saepe manifestissimis scatere mendis: esse autem immensi laboris feligere in singulis exemplaribus quae utilia proponas, cum in mendis ipsis indicia nonnunquam lateant verioris scripturae; ut si certa quaedam menda omittas, doctos non satis adiuves; si nulla omittas, immani omnes inutilium verborum copia obruas. Huc adde miras inter se varietates, & codicum numerum, & legendi, ob vetustam literarum formam, & compendia vocum, difficultatem, & itinerum impendia ac molestias; nisi si velles alienis oculis & diligentiae credere, quae in ipsarum, quas in manibus habemus, editionum lectionibus ut saepenumero fallat, periculo a nobis facto, compertum est. Crederes autem non modo in hoc, sed in delectu quoque illo, ut plurimum oporteret, qui infirmissima sis valetudine.

Restat ut dicam de Scholiis. Iam nosti, quae ad Celsum explicandum emendandumve olim scripserint Caesarius, Thriverius, Pantinus, Lommius, Rorarius, Constantinus, Ronseus, Rubeus, Paawius, Rhodius, alii. Si om-

nia omnium edantur; quae libri moles? nam fufius aliqui fcripferunt. Deinde quot inutilia admixta ex inanibus hypothefibus? Seligendum igitur. At quos omittes? Num qui prolixiores fuerunt? At in his quoque funt fua bona: nec qui brevitarem fecuti funt, idcirco non plura habent praetermittenda, vel quia non bona, vel quia a Lindenio iam in contextum recepta. Itaque intelligis, aut ex omnibus eligenda utiliora, aut omnia, quae omnes ediderunt, effe recudenda. Quorum alterum eft longi temporis, gravis laboris, peracris in primis iudicii, quod fine affidua animi contentione adhiberi non poteft; alterum inutile magna ex parte, & mole ipfa odiofum ac permoleftum.

Quid ergo mei confilii eft? Nempe quod initio fuit; ut typographo auctor fis, eandem quam prius Almeloveenii editionem repraefentandi, immo omnia, quae ab Almeloveenio non funt, omittendi. Num tuas etiam, inquis, Epiftolas? Immo illas maxime, ne cui amplius anteam praebeant Patavinas mihi Almeloveenii editiones tribuendi. Satis superque illae Epiftolae hic atque alibi e typographorum officinis prodire, non ad id fcriptae, fed ut privatim poftulationi fatisfacerem tuae. Neque aliud mihi fuit propositum has quoque alias fundenti potius, quam fcribenti: aut fi quando aliud fuit; tunc fuit, cum fcirem necdum, quot in folia poffent excrefcere, nec fpes deeffet recognofcendi, quae nunc vix eft relegendi. De prolixitudine ipfe quid fentiam, paulo ante dixi. Edentur alias feperatim, fi tanti effe videbuntur, nec tempus deerit recensendi, & ad pauciora redigendi; nofti enim, nulla re nos fieri in fcribendo longiores, quam temporis anguftiis. Peto igitur abs te, mi Vulpi, maioremque in modum contendo, ut has quinque Epiftolas apud te premas. Quod fi in praefatione tamen dicendum cenfueris, & fcriptas effe, & qua impellente iuftiffima ratione fint fcriptae, aut fi certo quopiam earum loco, fpeciminis caufa, uti volueris; non repugnabo. Vale.

Patavii. IV. Idus Ianuar. MDCCL.

CAIETANO COGNOLATO

IN SEMINARIO PATAVINO STUDIORUM

PRAEFECTO

LEONARDUS TARGA S. D.

NUNC demum animadverti, & particulam *vel* in his Celsi verbis *qui vel melle* &c. lib. 5. cap. 23. sect. 1. & pronomen *id* in illis *ut id ita fieri possit*, cap. 26. sect. 35. eiusdem lib. deesse in editionibus ann. 1493. 1497. 1524. ac neque Caesarium illius vocis, neque huius omittendae Egnatium auctorem fuisse. Quare si quae ego ad loca illa adnotavi, nondum sunt impressa, cura ut, pro *Quidam cum Caesario omittunt VEL*, reponatur, *Alii omittunt VEL*, secuti editionem an. 1493. &, pro *Ita in MSS. Mediceis & in editionibus antiquioribus. Egnatius & Caesarius ID expulerunt*: quos ceteri editores secuti sunt, rescribatur, *Ita in MSS. Mediceis & in editione prima. Editio an. 1493. omittit ID; quam alii omnes secuti sunt.* At ea, quae scripsi ad haec verba lib. 2. cap. 8. *ubi urina quaedam araneis similia subsidentia ostendit*, iamque excusa sunt; etiam si in integro res mihi esset, tamen non edi nollem; quamvis Iosephus Scaliger interpretatione sua omnem ab hoc loco mendi suspicionem removere tentaverit. De hoc ideo volui te certiores facere, ne, si quid forte de interpretatione ista audieris, clarissimi viri adnotationem meos fugisse oculos putes. Vidi, sed non probavi. Novum, inquires, in literis hominem tanto critico repugnare? Tu igitur pro tua summa Latinae linguae peritia, atque eruditione, de re tota iudicabis. Quod ut rectius facere possis, Scaligerianae adnotationis exemplum ad te mitto. Vale. Pridie Kal. Novembr. MDCCLXVII. Veronae.

subsidentia) ἢ. e. supersidentia, quia est ἐπίστασις ἀπαχ-
 νόδης. Subices dicuntur nubes, & Virgilius Eclog. x. v. 74.
 Quantum vere novo viridis se subiicit alaus.

i. e. se attollit. Item subiectare est sursum iactare. Virgilius Aen. lib. XII.

aut corpora saltu

Subiectant.

Non mirum igitur, si subfidentia hic pro superfidentibus & ἀντὶ τῆς ἐπιστάσιος sumit. Scaliger.

LEONARDO TARGAE M. D.

CAIETANUS COGNOLATUS S.

Q UOD nunc demum de Caesario & Egnatio observasti, & in duabus illis adnotationibus emendandum esse scripsisti, id serius accidit, quam oportebat. Iam enim Typographus processit, ac librum quintum absolvit. Neque sane molestum hoc tibi esse debet: levia enim sunt illa, nec quidquam laudis tuo labori summaeque diligentiae detrahunt. Quin immo magna in hoc ipso laus est, quinque illos priores libros novo studio observasse, tibi-que neque alia, neque graviora corrigenda occurrisse. Nam illud etiam, quod de Scaligero scribis, bene est; quod eius scilicet interpretationem praetermiseris, ac tacitus improbaveris. Ac ne de hoc ipso diutius dubites, rem totam, ut ipse postulas, explanabo. Celsus igitur lib. 2. cap. 8. haec habet: Si quis etiam in eo morbo (de tabe autem loquitur) diutius traxit, ubi capilli fluunt; ubi urina quaedam araneis similia subfidentia ostendit, atque in his odor foedus est; maximeque ubi post haec orta deiectio est, protinus moritur: ita scilicet hunc locum ipse legis, ita edendum esse censuisti. Male omnino Iosephus Scaliger vocem illam subfidentia a communi significatione detorquet, explicatque superfidentia. Subices, inquit, dicuntur nubes: at quod coelo, quod Deorum pedibus subiiciantur. Gellius ad fin. cap. 17. lib. 4. N. A. Ennius, inquit, in tragoedia, quae Achilles inscribitur, Subices pro aëre alto ponit, qui coelo subiectus est, in his versibus:

Ergo Deum sublimes subices, humidus

Unde oritur imber, sonitu saevo, & spiritu.

Festus vero in Fragmento de Verborum Significatione ita

legit & explicat hunc Ennii locum: *Subices Ennius in Achille pro subiectis posuit cum dixit:*

*Nubes per ego Deum subices humidas,
Unde oritur imber, sonitu saevo spiritu.*

Vides nullam esse in huius vocis explicatione insolentiam: at eam fortasse Scaliger ab ipsa nubium altitudine reparendam putavit; in quo quidem potuit non errare; at dum simili exemplo *subsidentia* pro iis, quae supernatant, explicuit, neque verborum ipsorum potestatem, neque Latinam consuetudinem attendit. Est enim *subiicere* sursum iacere, *gettare di sotto in su, alzare*; at nihil simile in eo verbo *subsido*, sive *subsideo*. Hinc illa, quae ipse affert ex Virgil. Ecl. x. v. 74.

Quantum vere novo viridis se subiicit alnus;

& illa etiam Aeneid. xii. v. 287.

aut corpora saltu

Subiiciunt in equos;

sic enim optimi habent vulgati libri, & ipse Virgilianus Codex Mediceus, qui nuper Romae praeclara forma, magnoque sumptu est editus. Ita Livius lib. 31. cap. 37. ad fin. (ex recens. Drakenborchii) *Pavidum regem in equum subiecit*. Quod si suum illud *subiecit* Scaliger velit, ob ipsam vim verbi *iacito*, eandem habebimus significationem, quam ipse antea Italice reddidi. Promta haec omnia & aperta: at illud sane difficilior, quod ex ipsa ratione Scaliger sumit; ea scilicet, quae urina araneis similia habet, supra esse; *subsidentia*, inquit, *i. e. supersidentia*, quia est *ἐπίστασις ἀραχνώδης*. Hanc ego rem Hippocratis primum auctoritate, tum ipsis Medicorum observationibus explicabo. Saepe apud Hippocratem *ὑποστάσεις τῶν οὔρων*, *ὑπόστημα τῶν οὔρων*; at ego allatum Celsi locum respiciens, ea tantum afferam, in quibus id quod in urina subsidit araneis simile dicitur; ac tabem ingravescens, viscerum dissolutionem, proximamque mortem significat. In libro igitur Praenotionum Sect. 2. pag. 40. apud Foësius de urinis quaedam habet Hippocrates, atque haec etiam: *τὰς λιπαρότητας δὲ τὰς ἀνω ὑφισταμένας ἀραχνοειδέας μέμψενται συντήξις γὰρ σημεῖα*. quae verba ita Foësius Latine reddit: *Quin etiam pinguedines supra innatantes (Lindinius superne instantes) araneorum telas referentes damnare oportet; colliquationem namque significant: in suis autem adnotationibus (adnot. 35.) vocem ὑφισταμένας esse illam qui-*

dem in vulgatis quibusdam libris fatetur, at in aliis, hisque melioribus, legi ἐφισταμένας; hoc esse apud Galenum, hoc sibi probari. Quare cum utraque vox in antiquis Codicibus fuerit, is fortasse, quo usus Celsus est, habebat ὑφισταμένας, potuitque Latinus Hippocrates scribere *subsidentia*, vulgaremque notionem huic verbo tribuere. Nam in Coacis Praenotionibus n. 582. apud eundem Foesium ita legimus: τὸ δὲ πτυαλώδεις ἔχον ὑποσάσιας οὖρον, ἢ ἰλυώδεις, ῥίγος δηλωτικόν· τὸ δὲ ἀραχνιώδεις, συντήξιος. Foësius vero Latine: *quae vero (scilicet urina) sputo similia habet sedimenta, aut limosa, rigorem denuntiat; quae araneorum telis similia quaedam habet, colliquationem*. In duobus hisce casibus urinae ὑποσάσιας intelligit Hippocrates; idque ipse Lindenius agnovit; & aptiore Latina interpretatione significavit: *quae sputo similes subsidentias, aut limosas habet, rigorem indicat: quae aranei telis similes (scilicet subsidentias) colliquationem*. Vox igitur *subsidentia* a Celso adhibita (uti Medicei ac Vaticani Codices testantur) ad urinae ὑποσάσιας refertur, eamque habet significationem, quae communis est, quaeque illi alio in loco ab eodem Celso tribuitur; nempe cap. 5. eiusdem libri secundi, ubi haec certissime legimus: *item, si urina modo liquida & pura est, modo habet quaedam subsidentia*. Tandem, ut id asseram, quod praecipuum est, pinguiore istae urinae partes, quae tabe ingravescente apparent, non iam ob ipsam tenuitatem, sed ob eam, quam referunt, figuram, araneis similes dicuntur; neque supra innatant, at subsidunt. Saepe etiam haec veluti aranea inter ea, quae in fundo vasis restiterunt, ipsamque extimam urinae superficiem conspiciuntur, eumque locum obtinent, qui ipso- rum gravitati respondet; itaque posita recte adhuc dicuntur *subsidere*. Atque hoc quidem a Medicis observatum illud etiam me docuit, quomodo duae illae voces ἀνω ὑφισταμένας in allato Hippocraticarum Praenotionum loco optime possent cohaerere. Nihil est quod Scaliger quae- rat amplius. Habes, Leonarde humanissime, verbosam & insuavem epistolam; at qui veteres Codices iamdudum tractas, qui veterum scriptorum loca saepe colligis, confers, componis, illustras, his iam assuevisi. De iis, quae alias scripsi, te rursus moneo. Da operam, ut nostram fidem citissime liberemus. Quamquam, commota adhuc valetudine, minime tibi properandum existimo: *Non igna-*

ra mali; nosti iam cetera. Nunquam ego neque tibi, neque Celso deero. Gratulor interim omnium primus egrégiam laudem, quod laboranti Celso medicas manus adhibueris. Vale.

Patavii. Idib. Novemb. MDCCLXVII.

LEONARDUS TARGA

IOSEPHO TORELLO S. D.

EXPlica mihi, amabo te, locum Celsi infra descriptum; aut saltem vide, num ego recte intellexerim. Nam Constantinus certe non recte; quod & Morgagnus noster est suspicatus Epist. V. pag. 89. Locus est in lib. 7. cap. 26. sect. 2. *In quam (vesicae cervicem), si oblongus (calculus) est, sic compellendus est, ut pronus exeat; si planus, sic, ut transversus sit; si quadratus, ut duobus angulis sedeat; si altera parte plenior, sic, ut prius ea, qua tenuior sit, evadat.* Ita in antiquis legitur & Mss. & vulgatis libris: atque haec verba *ut duobus angulis sedeat*, sic interpretatur Constantinus: *Sedet binis angulis, immo quaternis, cum per totam planam superficiem iacet, nec in latus procumbens carinatur.* Ego vero, ut primum de lectione dicam, vitiatos Codices omnes existimo: ac tum *sedeat*, tum *sit* aliena esse & infinitia; verbaque *exeat* & *evadat* totam periodum regere. Quod ad sensum attinet, contrarium plane intelligo atque Constantinus. Habes paucis sententiam meam, quam a te probari cupio, & posse etiam confido. Et quia tui conveniendi potestas mihi, propter maximas occupationes, multis diebus non erit, pergratum facies, si, quamprimum poteris, per literas respondebis. Vale.

IOSEPHUS TORELLUS

LEONARDO TARGAE S. P. D.

EGO ne, mi Leonarde, si quid in Celso subobscurum est, explicare audeam? praesertim tibi, qui longo illum trivisti usu, atque in tuum prope succum & sanguinem

convertisti. Bene igitur habet, quod de re explorata quæris, tuamque potius sententiam aperis, quam exquiris meam; hoc opinor consilio, ut eam firmitus teneas, si mihi placuisse cognoveris. Ita enim a natura comparati sumus; ut ea ipsa, quæ dubia nobis non sunt, certiora ducamus, cum aliis quoque, qui minime blandiri solent, probari videmus. Utcunque sit, de Celsi loco, quem mihi affers ex libri VII. capite 26. ubi de curatione agitur calculosis adhibenda, ita sentio, illum te, cum paullo corruptior sit, ita uti fieri debet, deque vera eiusdem sententia recte conicere. Neque enim aliud sibi vult scriptor diligentissimus, quam docere quomodo calculus in vesicae cervicem compellendus sit, ut inde minore negotio extrahatur. Cum vero non una eademque sit calculorum omnium figura, de quadrato præcipit, ita illuc esse compellendum, *ut duobus angulis exeat*. Quod cuiusmodi sit, haud sane primum est intelligere. Mihi hoc videtur significari, calculum, quem diximus, contra plagam, quæ mox in vesicae cervice facienda est, constituendum esse secundum lineam, quæ proxima duo eiusdem calculi latera dirimit. Tunc vero ille figuram quandam referre videtur ex duobus quasi cuneis constantem, communem habentibus basim, contrarioque modo inter se invicem positis. Ita fiet, ut si anterior cuneus medici manu in vulnus adigatur, huius orae ad illius usque basim magis magisque diducantur; cumque eo ventum sit, succedente posteriore cuneo, eadem rursus committantur & coeant. Quoniam vero hi duo cunei, qua parte simul iunguntur, duos angulos utrinque efficiunt, quos per vulnus transmitti necesse est, facile apparet, quid sit apud Celsum *duobus angulis exire*. Quare nemo satis miretur Constantinum, qui optime, si quis alius, videre potuit quinam esset horum verborum sensus; quippe indicat; tamen illum reiicere, aliumque sequi, a vero longissime abhorret. Nec enim vult cunei, quem diximus, aciem in vulnus adigi, sed potius eiusdem latus; quod sane qui fieri possit, quin vesicae cervix rumpatur, ne satis quidem intellego. Nisi forte dicere volumus verbum *sedeat*, quod in Codicibus omnibus legitur tum manuscriptis, tum editis, viro docto obfuisse ad intelligendum; cum insuper animadverteret vulnus priore illo modo latius aliquanto fieri, quam hoc postremo. Verum & verbum *sedeat* infinitum est, ut ipse mones, aut in *exeat* mutandum; &

parum refert, quam magnum sibi iter calculus faciat, modo rite faciat, id est, sensim pederentimque, atque ita ut vulneris orae ne laedantur. Itaque calculum altera parte pleniorē ita vult Celsus in vesicae cervicem compelli, *ut prius ea, qua tenuior sit, evadat.* Haec habui, mi Leonarde, quae tuae epistolae breviter, & quantum potui perspicue responderem: quae si tibi, ut spero, probabuntur, erit cur mihi gratuler, quod in re si non valde difficili, certe non mea, aliquid viderim. Cave igitur ad tua haec studia saepius nos revoces, ne dum eadem retracto, ipse quoque, quasi aliud agens, medicus fiam, & in tuam possessionem furtim irrumpam. Vale. Ex bibliotheca domestica. IV. Non. Iul. MDCCLXVII.

LEONARDUS TARGA

IACOBO FACCIOLATO S. P. D.

A clarissimo medicinae professore Ioanne Bona, qui hisce diebus Veronae fuit, magno cum dolore cognovi, te superiori mense torminibus graviter laborasse: quibus liberatum te nunc, ut ille affirmavit, recte valere gaudeo laetorque. Velint Superi hanc laetitiam mihi esse diuturnam; teque literis nobisque, quicumque eas colimus, longo tempore servent incolumem. Interea spero, te non solum tibi, verum, ut consuevisti, etiam illis valere; ac studiis mutuis & posse iam, & qui tuus in me est amor, libenter velle. Peto igitur a te, ut plane aperteque ad me scribas, quid tibi videatur de verbis *adigo* & *adiicio*, quae iaciendi significatione ab idoneis scriptoribus promiscue usurpata, Critici plerique omnes putant. Tu quidem, cum *adicietur* alii legerent in loco illo Celsi lib. 7. cap. 27. qui ita a Lindenio Almeloveenique editus est: *idemque humor clystere intus adigetur*; merito dubitasse videris, num *adiicere intus* Latine diceretur. At tamen in animadversione quadam in Lexicon Danetii hanc significationem verbo *adiicio* tribuis, auctore Caesare lib. 2. B. G. cap. 21. & lib. 4. cap. 23. Quid si Caesaris auctoritas duobus his locis incerta est? Loca, inquires, alia inveniemus fidei non dubiae. Vide tamen, quid praestare possis. Nam quod at-

tinet ad locum primum, *Non longius hostes aberant quam quo telum adiici posset*; nostri ex Oudendorpio, ut aliter atque aliter legatur in manuscriptis, nec desint Codices in quibus sit *adigi*. Altero autem loco, *Ut ex locis superioribus in litus telum adiici posset*, multi Codices & quidem meliores exhibent *adigi*; idque ex eorum fide magis probat Oudendorpius ipse, qui *adiici* primo loco probaverat. Eadem varietas occurrit tum lib. 2. B. C. cap. 34. *Prius, quam telum adiici posset, aut nostri propius accederent*; tum lib. 3. B. G. cap. 13. *Neque propter altitudinem facile telum adiciebatur*. Iam cur haec duo verba fere variant in veteribus libris, causam viri docti aperuerunt; quod scilicet *ADICERE* per simplex *I* scriberetur, & *C* ac *G* inter se facile commutarentur. Quae cum ita sint, quis, vel in summo Codicum consensu, incerta illa non existimet? *Ut neque ex inferiore loco satis commode tela adiici possent*, lib. 3. B. G. cap. 14. *Brachiis perfectis, promotisque usque eo, quo telum ex oppido adiici non posset*, de B. Afric. cap. 56. *Tantum aberat a nostro castello, ut telum tormentumve missum adigi non posset*, lib. 3. B. C. cap. 51. & *Tantumque a vallo eius prima acies aberat, uti ne in eam telum tormentumve adigi posset*, cap. 56. Quis porro *adigetur* legere non malit in alato Celsi loco, quamvis in Codice Mediceo omnium vetustissimo sit *adiietur*? Nam in plerisque aliis mendose est *adietur*. Sed quo magis suspicere *adiietur* ex *adigetur* esse corruptum, ecce tibi ex septem Codicibus Mediceis sex habent *adiicienda* lib. 8. cap. 5. ubi cum legeretur, *in longitudinem implicata linamenta, & molli pellicula cincta circumfutaque intus adiicienda sunt*, Lindenius reposuit *iniicienda*, quemadmodum Constantino placuerat. Unus omnino Codex, ille scilicet pervetustus, habet *adigenda*; quem ego hic sequendum puto. Verum in utroque Celsi loco *adigere* non aliud est quam *impellere*, Italice *spingere*, *cacciare*: apud Caesarem vero id verbum iaciendi significationem habet, Ital. *lanciare*. Quidni? inquit Oudendorpius. Quemadmodum *telum* & *agere* & *iacere* Latine dicitur; sic & *adigere* & *adiicere*. Ego vero ex Facciolato quaero, *adiicere* an *adigere* ipse libentius dixerit, an utrumque pariter. Si utrumque probas, nihil est quod de Codicum inconstantia laboremus: si alterutrum displicet, poterit illud, Codicibus non invitis, inter dubia censerī. Exspecto tuas literas. Vale.

IACOBUS FACCIOLATUS

LEONARDO TARGAE S. P. D.

QUID de re tantula, mi Targa, tantopere laboras? Recte animadvertisti, controversias omnes de verbis *adigo* & *adiicio* promiscue usurpatis ex duarum literarum similitudine C & G ortas esse. Pro certo habendum, verbum *adigo* ex *ad* & *ago* compositum esse, *adiicio* ex *ad* & *iacio*, neutrum autem a suarum partium significatione discedere. Codices Mss. variant. Quidni? Scilicet ab hominibus scripti sunt, & quidem ab hominibus fere mercede conductis. Vide, quid sensa poscant. Ubi de re agitur, quae maiorem quandam vim motumque requirit, retinendum est *adigo*, motus iners requirit *adiicio*. Ceterum loca multa sunt, in quibus utrumque ferri potest, praesertim si reputes, pronuntiationem quoque ipsam literarum C & G non valde absimilem apud veteres Romanos fuisse. De mea valetudine recte noster Bona, nisi pedes mihi ante menses duos torpere coepissent, caputque ipsum surditate quadam laboraret. Caremus febri, & amicis etiam scripto respondemus, sed breviter, & satis spurce, ut vides. Vale.

LEONARDUS TARGA

IO. BAPTISTAE MORGAGNO S. P. D.

QUO magis Celsianae emendationis opus ad finem perducere festinamus, eo plures maioresque difficultates offendimus, quae nos longius, quam sperabamus, morantur. Nam ceteris quidem in libris multa erant expedita: at in primo libri octavi capite mihi tertio fere quoque versu haerendum est. Praeter tot illa a te iam notata loca vel mendi suspicione laborantia, vel manifeste corrupta, alia occurrunt, quorum non minus dubia est fides. Ex pluribus duo tantum tibi proponam. Alter est de coronoides

maxillae processu, qui iugale os subire dicitur, & *super id* temporum musculis illigari. Atqui iugale os processus ille non fere superat. Fortasse igitur, quoniam in pervetusto Mediceo Codice non exstat particula *super*, sed tantummodo *id*, legendum *ibi*. Nisi forte *id* quoque adventitium est. Locus alter, ad iugulum pertinens, ita legitur in omnibus antiquis libris tum editis, tum Mss. *Id ipsum recurvum, ac neque inter durissima ossa numerandum &c.* Sed particulae illae *ac neque* ita stare posse non videntur. Paavius neque extrudendum censet; quod, inquit, *dura solidaque sit clavicularum substantia*. Attamen inter laxa (*χαῦνα*) ossa iugulum repositum fuit ab Hippocrate de Artic. sect. 12. *Iugulum vero, ut & reliqua ossa, quae laxa sunt, prompte coalescit.* Lindenius Paavium sequitur. Ego ab utroque dissentio, & aliquid deesse suspicor. Id cuiusmodi sit, divinare non ausim: verumtamen ut causa non fuit, cur aliquis neque huc intruderet, sic facile fieri potuit, ut, cum duo essent incisa, quae utraque per eandem particulam neque inchoarentur hoc modo: *ac neque..... neque inter durissima ossa numerandum*; librarius prius omiserit. Ita lib. 7. cap. 23. ex verbis illis *curari res neque manu, neque medicamento potest*, haec *neque manu* in Codice Mediceo supra allato desiderantur. Si vero non praetermittendo aliquid, sed addendo librarius peccavit, ego quidem coniunctionem *ac* inconsulto addidisse existimaverim. Omnino haec verba *neque inter durissima ossa numerandum* videntur recte habere. In hac enim lectione & ab Hippocrate, cui libenter adstipulari solet, minus recedit noster Cornelius, & ratio cum humero femoreque duritie comparandum. Vides me in tua provincia versari: itaque certum auxilium a te peto, id est, ut ad me scribas, quid de duobus his locis ipse sentias. Neque tamen sum adeo imprudens, ut tibi homini occupatissimo nimium oneris imponere audeam. Abunde mihi erit satisfactum, si, quae tu me scire oportere existimabis, summatim perscribes. Verum de hoc ut voles. Illud te oro, ut me, quemadmodum facis, amare pergas; si te in parentis loco haberi, atque omni pietate coli intelligis. Vale. Veronae. Nonis Iuniis MDCCLXVI.

IO. BAPTISTA MORGAGNUS

LEONARDO TARGAE S. P. D.

UTINAM, mi Leonarde, aliter ac scribis, res se haberet, neque caput praefertim istud, quod primum est in Cornelii nostri libro octavo, incuteret attentis emendatoribus adeo crebram tum vitii loci suspicionem, tum ita vitii, ut & numero deterriti, ex suis dubitationibus plures omittere, & difficultate haud raro victi verae excogitandae emendationis, probabilem, ut primum videtur, sed de qua vel ipsi mox dubitent, coniecturam proferre interdum cogantur. Haec eo libentius dico, quod in me potius cadere, quam in alios, non modo sentio, sed veri amore percitus, ulro etiam fateor, qui Celsi hic illic emendandi curam semel atque iterum olim suscepi, ut simul Vulpio meo satisfacerem, simul alios excitarem, qui multo essent ad id aptiores cum ingenio & doctrina, quod facile est, tum copia antiquorum Codicum, quae nec omnibus est, nec ubique. Cuius voti me factum per te compotem eo demum tempore intellexi, quo tua te valerudo huc paulisper secedere coëgit, mecumque colloqui. Equidem iam ante hos viginti annos, qua esses ingenii praestantia, & qua diligentia noveram, cum ab nobilissimo cive tuo mihi commendatus, vix uno aut altero anno hic in optimis studiis exacto, eam, priusquam huc domo redires, ad me epistolam dedisti, qua lecta, nihil postea miratus sum, quod apud tuos in aegrorum curatione versatus, alias, consulendi causa, miseris ita scriptas, ut quae feceras, & quae mox facere in animo habebas, non magis probare iure ac merito deberem, quam doctrinam & eruditionem suspicere. Sed postquam in ultimis illis colloquiis certiore me fecisti, te cum vetusta Celsi exemplaria Romae & Florentiae, tum vetustissimum omnium Mediceum annis superioribus versasse, attentissimeque non alienis, at tuis ipsis oculis perlegisse, & quae adnotanda viderentur, cuncta adnotasse, & in nova, quam parares, Celsi editione cum omnibus esse communicaturum; tunc vero quanto me gaudio affeceris, cognoscere potuisti, praefertim cum certa quaedam exempla, quae ego, ut fit

Celsus. Vol. II.

M

in colloquiis, a te petebam, referres, & quomodo aut scripta invenisses, aut ex primae scripturae vestigiis rescribenda sagaciter censeret. Quod igitur etiam alia subinde per literas addideris, & duo insuper nunc mittas; potius missa reor, ut me ante alios cumulares novo gaudio, quam ut exquireret sententiam hominis tot iam annos assiduis longe alia scribendi docendique occupationibus a verborum Celsi examine prorsus avocati. Certe enim de locis duobus nunc quaeris, de quorum a te proposita emendatione dubitare vix possis. Nam quod acutus maxillae inferioris processus alte adeo ascendat, sub osse iugali subiens, ut *super id* temporum musculis illigetur, quisnam, Anatomices non ignarus, malit sic legere, postquam non *super id* in antiquissimo illo Mediceo Codice exstare cognoverit, sed *id* tantummodo; quae si vovula ipsa pariter (quae altera hic tua coniectura est) adventitia sit, eoque tollenda; illico planissima sententia existat, & quae nullam mendi suspensionem relinquat. Cum tamen de ista emendatione ipse dubites; aliunde ac ex Anatome petitam causam subesse suspicor: qua de re infra videbimus. Iam vero quod ad secundum, nempe de clavicula, attinet locum; aut ipse plurimum fallor, aut quicumque est in librorum veterum, qui calamo scripti sunt, emendatione exercitatus, ut suspensionem probabit tuam de iis, quae facile ibi potuerit librarius transilire; sic tecum procul dubio esse retinendam censebit particulam istam *neque*: cuius expungendae (quod a pluribus factum nollem) contra librorum omnium fidem, qui ad initia usque superioris seculi exstabant, quis auctor fuerit, & cur nec ei sit nec eius imitatoribus assentiendum, praeclare doces. Aliud enim esset iugulum dicere non esse os durum, aliud est *neque inter ossa durissima numerandum*. Hoc autem Celsus ait; non illud. Et certe ut poterat extremas iuguli partes eadem fortasse ratione, qua proximi humeri capita, molles dicere; non poterat tamen medium quoque iugulum inter mollia ossa recensere. Itaque ne forte aequae durum, ac humerum medium esse docet, crederemus; scite admonuit, non esse inter durissima ossa numerandum. Huc autem Celsum spectasse, & tu vides, recte anatomicas claviculae meliores descriptiones secutus. Insuper fecisse, addis, ut ab Hippocraticis dogmatibus, quae prae ceteris sectari solebat, quanto minus poterat,

ibi recederet. Quam rationem si magis ego attendissem; nunc cuiusdam meae in Celso emendando coniecturae non poeniteret. Ea quae sit coniectura, volebam tibi exponere, & simul quod supra pollicitus sum, his literis praestare. Sed quando hae iam satis sunt longae, ne aequo longiores fiant, utrumque proximis literulis expectabis, & me interea, ut facis, amabis. Valetudinem tuam, mi Leonarde, cura diligenter; quo gratus mihi facere nihil potes.

Paravii. IV. Idus Iun. MDCCLXVI.

IO. BAPTISTA MORGAGNUS

LEONARDO TARGAE S. P. D.

IGNOSCES, mi Targa, homini aliis atque aliis occupationibus iugiter distento, & gravissimae aetatis incommodis nonnunquam impedito, si tandem post tam longum tempus tam longam epistolam mittit, quasi satis spatii non habuisset, ut scribenda, ad te praesertim, & de huiusmodi argumento, contraheret in pauciora. Huc enim res tota redit, ut tibi, facile assensuro, comprobem, in Celsi libris germanae scripturae restituendis, praeter cetera opus esse attendere, quem saepius auctorem sequi consuevisset; hunc autem Hippocratem fuisse, inter omnes constat. Cuius utinam mihi tunc etiam venisset in mentem, cum inferiorem maxillam os *molle* dici a Cornelio nostro miratus, coniecturam, quam modo nollem, proposui, sperans videlicet, in vetustiore aliquo Codice pro *molle* fortasse *mobile* repertum iri. Sed dubitare postea coepi, ex quo animadverti, patellam quoque & humeri capita ossa *molli* a Celso dici. Spe autem omnino excidi, cum te nullo in exemplari audivi *mobile*, in cunctis vero *molle* os maxillae scriptum vidisse. Tunc denique cuius exemplo atque auctoritate, & quid intelligens Celsus id scripsisset, suspicatus, Hippocratem in manus sumpsi, ab eoque traditum legi, fractam maxillam cito conservare *quemadmodum etiam alia ossa rara*, idque eodem in libro *de Articulis*: in quo cum fractam quoque claviculam, *itemque alia ossa laxa*, cito coalescere legamus; recte coniiciebas, Cel-

sum ideo negasse, claviculam inter durissima ossa numerandam, ut minus recederet ab Hippocratis auctoritate. Optandum sane esset, ne ab Hippocrate longe adeo discessisset, ut os pectoris *durum* esse traderet; quando in eo libro, qui inscribitur *Mochlicus*, *laxum* esse, olim docuerat, & vere docuerat Hippocrates. Certe enim cum recens virilis cadaveris sternum qua parte videbatur crassius, simulque haud procul a mento inferiorem maxillam, itemque patellam scalpro discidissem; nullum ex hisce ossibus fuit, quod intus ex ossibus non constaret lamellis, cellulas cancellosve efformantibus, non secus ac in extremis oblongorum ossium partibus videmus. Et erant quidem in patella cellulae ut minores, ita confertiores; cortex autem osseus in maxilla crassior, in patella sternoque tenuior; ut proclive esset intelligere, quae *rara* aut *laxa* Hippocrates vocasset ossa, eadem, si sternum excipias, *mollia* a Celso ob eam cellulosam structuram esse dicta, *durorum* appellatione iis servata, quae, ut medius humerus mediumque femur, sub crassissimo pariete plenum medulla tubum, cellularum loco, habent. Novissime autem propter ea, quae ab utroque de clavicula scripta memoraveras, cum huius quoque ossis, ex viro, pariter ac ille prior, consistentis aetatis, sumpti, structuram vellem attentius recognoscere; sic vidi. Capita quidem multo pauciores continebant cellulas, quam exspectarem, & clavicula reliqua tubum habebat ab uno capite ad alterum pertinentem, quem medulla implere videbatur, & paries cingebat osseus, nec sane tenuis. Attamen & hic paries, si cum proximi humeri pariete conferres, partem vix tertiam crassitudinis alicubi aequabat, & tubus quantus quantus erat, non continuato, ut passim in humero videmus, complebatur medullae corpore, sed ubique interciso adeo crebris & inter se implicitis lamellis fibrisque ossibus, ut viam per eas si immisso stylo quaereres, expeditam nusquam invenires, & propter hunc saltem structurae modum censeris, potuisse claviculam ab Hippocrate inter dura ossa non reponi, a Cornelio autem nostro vel meliori iure inter durissima non admitti. Cur haec tibi, mi Leonarde, volui commemorare? Nimirum ut altero huc addito Hippocratis loco experiar, an forte praestare id valeam, quod promiseram literis superioribus. Locus in eodem, quem supra semel iterumque laudavi, libro

de *Articulis*, quo loco affirmat Hippocrates, acutum maxillae inferioris processum, quem *cornicem* vocat, *supra iugale os excedere*, contra atque priore epistola videbar sentire. Scilicet Anatomen dumtaxat spectando, fore aiebam, ut Facultatis huius cultores mallent, ubi apud Celsum de eodem maxillae processu haec legimus, *sub osse iugali subit*, & *super id temporum musculis illigatur*, verba illa *super id* prorsus tolli, quando in vetustissimo Mediceo Codice ex parte iam desunt. Sic enim omnis auferetur mendosae suspicio scripturae, si quod verum postularet, attenderemus. Quid erat igitur, cur de eiusmodi emendatione ipse tamen dubitares? Num fallor, putans ob locum Hippocratis, quem modo producebam? Ab eo quidem auctore supra vidimus nonnunquam Celsum recessisse. Saepius tamen atque adeo plerumque secutum esse, constat: idque, si vera fateri volumus, eo quoque loco videtur fecisse, quo de agitur. Nam & acutum maxillae inferioris processum *longius procedere* scripsit, & *iugalis ossis* vocabulo non idem, quod nunc solent, os designavit, id est, orbitam ab latere exteriori efficiens, sed, ut Hippocrates, eius tantummodo processum ossis, qui *transversus* inde ad posteriora tendens, iugi similitudinem referre iam incipit. Huius autem iugi, non ossis a quo venit, altitudinem ab acuto maxillae processu in simia praesertim superari, in nonnullis ossium huius bestiae, quam veteres potissimum dissecabant, imaginibus vidisse memini; *σκελετον* enim, quem olim parare institueram, canis improba, necdum rite colligatis ossibus, omnino pessumdedit. Huc si Codicum ceterorum addas consensum, in quorum nullo, sicut in illo, quamvis antiquissimo, uno tamen, istam, quae casu potius fugisse ibi librarium videtur, particulam *super* praetermissam vidisti; continuo intelligetur, causam tibi non defuisse cur dubitares, aliudque esse scripturam quae planius cum vero nunc conveniret, aliud quae prisci auctoris germana fuerit, constituere. Sed tu haec melius. Interea fac, certius sciam, quod summopere cupio, te minus minusque in dies incommoda uti valetudine, & me redamantem, mi Targa, ama.

Patavii. Pridie Idus Sextiles MDCCLXVI.

IO. BAPTISTAE MORGAGNO IOSEPHUS TORELLUS S. P. D.

PROXIMIS diebus cum Celsum evolverem, quo ego auctore ob singularem Latini sermonis puritatem & elegantiam mirum in modum delector, forte incidi in libri octavi caput undevicesimum, quod est de digitis luxatis, ubi haec leguntur: *super mensam tantummodo digiti intendi debent, qui vel in priorem, vel in posteriorem partem exciderunt, tum iam palma compelli.* Quibus postremis in verbis cum haec duo *tum iam* mihi paulo durius coniungi viderentur, statim Lindenianam editionem consului, cupiens nimirum cognoscere, num ipsa, quae omnium fertur emendatissima, aliter haberet. Ego enim utebar Aldina, quam an. MDXXVIII. Venetiis procuravit Ioannes Baptista Egnatius, quacum ceterae omnes consentiunt. Ibi vero *tum iam* in *tumque* mutarum inveni. Satis quidem apte, nisi Codices omnes, quos Romae & Florentiae Targa meus, vel potius noster, consuluit, repugnarent, qui miro consensu vulgatam lectionem tuentur. Quid ergo agendum? Sequemurne antiquos codices? At id Latinae aures vix permittunt. Anne potius Lindenianam editionem? Huius vero auctoritas tanta non est, ut unam tot codicibus praeponomamus; in hoc praesertim capite, ut tu prae ceteris optime nosti. Audendum in loco est. Quid si, pro *tum iam*, legamus *tum in eam*? ut hoc Celsus docere voluerit, digitos, de quibus dixit, super mensam tantummodo intendi debere, *tum in eam*, id est, CONTRA EAM, palma compelli. Ita enim fiet, ut illi in suam sedem restituantur. Certe sententia perspicua est, locoque apta; similitudo autem tanta inter *iam* & *in eam*, quod fortasse etiam in Codd. Mss. scriptum erat hoc modo, *in eam*, ut facile librarius errare potuerit. Nosti hominum genus, quam sit incuriosum, & quam saepe in longe clarioribus caecutiat. Habes coniecturam sane probabilem, nec fortasse aspernandam, si de re esset non adeo levi. Ideo tecum communicare volui, cui nihil est leve, quod ad Celsi tui emendationem pertineat; simul sperans fore, ut, ipse quid sentias, libere, ut soles, candideque perscribas. Hoc tam

mihī erit grātum, quā quod grātissimū. Vale tibi tuo-
que seculo, quod praeclaris ingenii tui monumentis illu-
strare perges. Veronae. III. Idus Iul. MDCCLXVIII.

IOSEPHO TORELLO

IO. BAPTISTA MORGAGNUS S. P. D.

QUON de loco isto Cornelii Celsi ita sentias, ut ad me scribis, tuum, Vir eruditissime, non minus in Criticis, quam in Poëticis, & in Mathematicis studiis sagax ingenium perspicio: quod vero scire aveas de eodem loco ipse quid sentiam, tuam erga me singularem benevolentiam agnosco. Duae illae particulae *tum iam* coniungi, inquis, paulo durius videntur, quam a Celfo esse posse credamus. Sunt autem duae illae ipsae, eundemque in modum coniunctae particulae ad Lindenium usque servatae summo consensu in Celsi libris, qui calamo exstant typisve descripti. Nihilo tamen minus, ut tot aliis in locis, & merito quidem, Criticis non obstitit eiusmodi consensus, quo minus mutandum aliquid cogitarent, sic neque hoc in loco obstare debet. Nempe vera dicis, eoque ab nemine horum studiorum non imperito facile neganda. Illud sequebatur, ut de Lindenii mutatione iudicium ferres. Non iniuria tulisti. Scilicet ab antiquissima illa scriptura *tum iam* nimis distat particula, quam substituit, *que*, pro *tum iam* rescribens *tumque*. Longe propiorem ipse excogitasti emendationem *tum in eam*, videlicet *mensam*. Sic enim Celsi locum coniicis esse legendum: *Super mensam tantummodo digiti intendi debent, qui vel in priorem, vel in posteriorem partem exciderunt, tum in eam palma compelli*. Unum fortasse morosus aliquis in coniectura tua desiderare posset, id est, ut verbum *mensam* propius abesset, quam *partem* ab duobus istis *in eam*, minime attendens, digitos non in eam, in quam exciderint, partem, sed in diversam omnino esse compellendos. Morosus vero alter (saepius enim, ut nosti, in difficiles, quam in faciles incidimus homines) qui tum id ipsum, quod modo dicebam, attenderit, tum Celsum meminerit in istis, quae de ossibus suo loco motis conscripsit capitibus, cum eiusmodi usus est loquendi

forma, compellenda praecepisse non in durum, & renitens, ut mensa est, sed in id, quod excipiat, & in se compulsa admittat, nimirum in suam sedem, aut in diversam partem; hic igitur alter morosus, ne prorsus taceat, fieri potest, ut inquirendum amplius in scriptis Codicibus aiat, an vestigia forte supersint aliqua vetustioris alterius scripturae, exempli causa *in aliam*, oppositam videlicet partem, quod postremum verbum, ut diximus, & propius est, & Celso non insolitum, cum os compellere in hanc aut in illam partem imperaret. Certe autem dicere interea poterit, vocis huius *aliam* plus quam dimidium in particula illa *iam* libros & scriptos & impressos retinere. Verum de eiusmodi vestigiis, atque adeo de quibuscunque Celsi locis non ex homine quaerendum est, qui olim tantummodo, velut ego, sic satis fuerit in eius lectione versatus; sed ex nostro potissimum Targa, quem meis verbis salvere iube. Vale, & Celsum, cuius illustrationem iuvare coepisti, non dico magis quam Archimedes, aut Plautum, & Virgilium, at non secus ac ceteros idoneos Latinos scriptores amare atque ornare perge.

Datum Patavii XIV. Kal. Sextiles MDCLXVIII.

LEONARDI TARGAE

IN CELSUM

NOTAE.

IN LIBRUM I.

Pag. 1. l. 1. *A. Corn. Celsi Medicinae Liber Primus*) Lindenius addit, *Praefatio*; quae vox non exstat in antiquis libris. In Codicibus Vaticanis II. & VII. habetur: *Aurelii Cornelii Celsi proemium*; in I. *Cornelii Celsi Medicinae Liber incipit*; in VI. *Cornelii Celsi Medicinae Libri VII.* In Mediceo I. *Cornelii Celsi Artium Lib. VI. Item Medicinae Primus*; in aliis, *Artium Aurelii Cornelii Celsi Lib. VI. quae ratio Medicinae potissima sit, & quemadmodum sanos agere conveniat. Liber Primus Incipit Feliciter.* Sed Codex Med. I. qui in inscriptione lib. 5. & 6. & 8. solum habet cognomen *Celsi*, in lib. 4. autem ne id quidem; in lib. 2. & 3. & 7. habet *A. Cornell Celsi*. Itaque praenomen *A.* cum Lindenio pono (Almeloveenius habet *Aur.*) & cum Criticis explico *Auli*, non, ut librarii fecerunt, *Aurelii*. Et quidem Hieronymus Rubeus in veteri Cod. Vaticano hanc libri sexti inscriptionem reperit: *Auli Cornelii Celsi liber sextus, idemque Medicinae primus.* Ego Codicem istum non vidi. Vaticanus tamen VII. in fine lib. 6. habet: *Auli Cornelii Celsi liber sextus finit, & eiusdem liber septimus incipit feliciter*; sed idem Codex aliis in locis habet *Aurelii*. Vide clarissimi viri Ioan. Baptistae Morgagni Epistolas in Celsum I. & IV.

Pag. 2. l. 3. *Tentatas*) Constantinus in libri margine habet ex quodam Codice *probatas*: & ita est in Mediceis Codicibus quoque, praeterquam in primo.

ibid. Eodemque) In Codice Medic. I. & in editione principe Florentina: *Eodem vero.*

ead. l. 6. Inter nulla auxilia) Ita ex Mss. Mediceis; licet in I. & alia manu in IV. & VII. supra vocem *nulla* posita sit particula *non*: unde vulgo *nonnulla*. Lindenius reponit *non multa*.

ead. l. 9. Vitiarant) Scaliger putat melius legi in quibusdam libris *tentarant*. Sic sane est in editione Aldina an. 1528. Codices Medicei alii habent *vitiarant*; alii *vitiaverant*; aliqui *vitiaverat*.

ead. l. 11. Neque olim) Egnatius & Stephanus addunt *apud Græcos*: quas ego duas voces in nullo Ms. inveni.

ead. l. 13. Aliquos ex nobis) Codices Mss. alii habent *ex nobis*; alii, quos inter Mediceus vetustior, *ex bonis*. Cum his ceterae edd. faciunt; cum illis Lindeniana, sed habet *aliquot pro aliquos*.

ead. l. 15. Nulli clari viri) Lindenii lectionem probavi, quam Codd. Medicei confirmant. Vulgata lectio *nonnulli* orta est ex eo, quod tum in primo eorum Codicum, tum in IV. & VII. hic quoque supra vocem *nulli* posita est particula *non*. Sed satis constat, particulam istam & cum Celsi sententia, & cum vero pugnare. Plinius initio lib. 29. Hist. Natur. *Sequentia* (tempora, post Troiana) *eius* (Medicinae) *mirum dictu in nocte densissima latuerunt*; *tunc eam revocavit in lucem Hippocrates*.

ead. l. 23. Quieta cogitatione) Alii leg. *in quieta*; alii *inquieta*. Ego secutus sum edit. Aldinam, & Cod. Medic. I.

ead. l. 28. Quidem ex omnibus memoria dignis) in Codice modo allato omittitur *quidem*; in ceteris Mediceis omittitur *ex omnibus*. Pro *dignis* autem omnes ii Codices itemque editiones antiquissimae, princeps Florentina, & duae ann. 1493. 1497. & Iuntina, & Aldina quoque habent *dignus*.

ead. l. 30. Vir & arte & facundia insignis) Primo excepto, Codd. ceteri Medicei habent: *vir clarus & facundia insignis*.

Pag. 3. l. 3. Iisdemque) Lindenii edit. & Codices quidam Mss. *Iisdem*.

ead. l. 15. In usu tantum) *Tantum* quod ab edd. plerisque abesse video, exstat in Mss. omnibus & Mediceis & Vaticanis, atque in edit. I.

ead. l. 18. Et alii quoque) Ita in Lindeniana. In aliis edd. & in Cod. Medic. I. & *aliqui*; in Codd. ceteris Mediceis, *alii quoque*, omisso &.

ead. l. ult. Quae morbis medetur) Quae victu, non, ut Constantinus interpretatur, quae medicamentis curat. Simili loquendi forma ad hanc partem significandam Celsus utitur in Praefat. lib. 7. *Siquidem in morbis &c.* ut cuique locum illum attente consideranti manifestum erit.

Pag. 4. l. 2. In eo) Sic reposui ex edit. Ruellii. Al. leg. *in ea.*

ead. l. 5. Rerumque ratione comperta) Lindenius leg. *rerumque naturalium &c.* deceptus a Constantino, qui *Naturalium* margini adscripsit ad explicationem.

ead. l. 8. Igitur ii, qui) Pronomen *ii* abest a Mss. Mediceis, praeterquam a primo.

ead. l. 20. Aliquod) Ita ex Cod. Medic. 1. Alii leg. *aliquid.*

Pag. 5. l. 8. Quo ante coniectura aliqua duxisset) In edd. antiquioribus legitur: *quod ante coniectura aliqua duxisset.* Constantinus, qui *duxissent* habet cum aliis quibusdam, mallet *didicissent*: Lindenius leg. *ad quod ante coniectura aliqua ducti essent.* Ego reposui *quo*, ut est in plerisque; & *duxisset*, quod est in omnibus Mss. Hanc lectionem Scalliger quoque habet ex veteri quodam Codice. In Medic. 1. est: *an quod ante coniectura aliqua duxisset*; sed *an* cum recenti litura. Unde in Vatican. VI. *quod ante coniectura &c.* In aliis autem quibusdam legitur: *ante coniecturam aliqua vel aliquam*: quo mendo deceptus aliquis margini adscripsit *credo ratio deest*; ut in Medic. II. atque in VII. videre licet. Adnotationem istam librarius totam in contextum recepit in III. IV. & VI. Vaticanus III. habet *quo ante coniecturam aliqua ratio duxisset.*

ead. l. 9. An nunc iam pleraque) Verba haec respiciunt illam Empiricorum sententiam, quae infra habetur: *Primo tamen remedia exploranda summa cura fuisse; nunc vero iam explorata esse.* Sed librarii tres voces *an nunc iam* in unam contrahendo, multis varietatibus erroribusque viam aperuerunt; ut in Mss. video & Mediceis & Vaticanis. Ex. gr. in Vaticano II. est *annutia*; in III. *annunciam*, & alia manu *initia in plerisque.* Neque aliunde profectam puto, aut Egnatii lectionem *an initia*, aut Lindenii *an initio.*

ead. l. 14. Sine quo) Linden. *ceu sine quo.*

ead. l. 20. Vitio) *Initio* legit Lindenius. Non deesse Codices depravatos, in quibus ita scriptum sit, Vaticanus V. restatur.

ead. l. ult. Quia maxime) Locus hic ita legitur in Cod. Medic. I. & edd. vetustioribus: *Ex quibus quam maxime pertinere ad rem concoctio videtur. Huic &c.* At in III. aliisque item Mediceis Codicibus: *Ex quibus quia maxime &c.* ut Scaliger invenit in suo Codice. Hos ego secutus sum. Aldina editio habet: *Ex quibus quia quam maxime &c.* Eam secuti sunt Stephanus & Lindenius.

Pag. 6. l. 2. Teri cibum) Ita ex Cod. Mediceo vetustiori. Antea legebatur *atteri*. Infra legitur & *teri* librorum omnium consensu. Cicero quoque simplici verbo *terere* usus est in eadem re lib. 2. de Nat. Deor. cap. 54. ut quidem legunt Manutius & Lambinus: nam alii, pro & *terendo* *cibo*, habent *exterendo cibo*.

ead. l. 15. Calorem movet) Vulgo legitur *moveat*; quo modo est in Cod. Medic. I. Sed quia sequens particula *at* abest ab eo Codice, *moveat* mendosum esse suspicor, pro *movet*: *at*. Ita enim habent Codices ceteri Medicei; quos ego secutus sum. Lindenius leg. *foveat*; ut habet in editionis suae margine Constantinus.

ead. l. 24. Qui ipsas) Hoc est interiores partes. Ut ita legatur poscunt sententia & recta constructionis ratio. Neque magna mutatio est; siquidem Cod. Medic. I. habet *qui ipsa*. Alii leg. *quae ipse*; Lindenius, *quas ipse*.

ead. l. ult. Positum) *Posituram* communiter legitur. Scaliger in exemplaris sui margine adscripsit *positum*, ex veteri aliquo Codice, ut opinor. Sic certe habet Mediceus I. atque haec vox occurrit pluribus in locis: iterum ac tertio in hac ipsa Praefat. & in lib. 5. c. 26. & initio lib. 8. *Positura* alibi apud Celsum non invenitur.

Pag. 7. l. 2. Contactum) Ruellius habet *contractum*; Lindenius ex coniectura Constantini *confractum*. Vide quae ad hunc locum scripserunt viri clarissimi Facciolatus & Morgagnus. Ego hoc unum addo: Codices & Mediceos & Vaticanos habere *contactum*. In Medic. VI. qui ex III. descriptus est, cum *contractum* librarius scripisset, errasse se vidit: itaque literam *r* expunxit. Infra pro *ita ne succurrere quidem*, Lindenius leg. *ideo nec succurrere quidem*.

ead. l. 25. Non comprehensibilis) Ita in Mss. Mediceis I. III. aliisque. Vulgo legitur *incomprehensibilis*.

Pag. 8. l. 7. Hoc faceret) Non improbo *hos faceret*; quo modo Lindenius edidit: nam eadem loquendi forma infra habetur: *quamvis non faciat medicum, aptiorem tamen medicinae*

reddit. Malui tamen veterem lectionem retinere, quia Mss. omnibus confirmari video.

ead. l. 11. Eae causae facerent, quae ubique eadem essent) Causae, quas abditas vocant, ubique eadem sunt. Igitur si morbos causae istae facerent, aiunt remedia quoque ubique eadem esse debuisse. Sententiae huius vim non satis exprefferis, si cum Egnatio, ut non pauci, legas: *eadem causae facerent ubique, remedia quoque &c.* Sic tamen habetur in Mss. Mediceis omnibus, excepto primo, & in quibusdam Vaticanis.

ead. l. 18. Incomprehensibilis) Alii cum Egnatio leg. *incomprehensibilisque.* Sed *que* non est in Mss. Mediceis, neque in edd. vetustioribus; & potest abesse.

Pag. 9. l. 4 sq. Morbum esse) *Esse* non est in Mss. Mediceis, nisi in primo. Lindenius leg. *fuisse.*

ead. l. 16. Repertis deinde iam remediis) Ita in Mss. Mediceis & in edit. I. Editio an. 1493. habet: *Repertis deinde mīae rediis*; duabus videlicet literis in locum non suum traductis. Nam prima atque ultima vocis *mīae*, ipsa est syllaba *me* deficiens in *rediis*. In edit. an. 1497. ex mendosa illa voce factum est *medicinae*, & syllaba *me* in *rediis* suppleta. Hinc: *Repertis deinde medicinae remediis*; quam lectionem omnes postea retinuerunt, sed addita, si Egnatium & Lindenium excipias, particula *iam*.

ead. l. 21. Ratio idem doceat) Libri antiqui habent *si ratio*. Particulam fustulit Lindenius.

ead. l. 25. Neque aut nova) Ita in Cod. Medic. I. Vulgo legitur: *neque ulla aut nova*; ut est in aliis Mss.

ead. l. 27. Si iam incidat) Codices Medicei omnes praeter primum omittunt *iam*.

Pag. 10. l. 7. Ad rem pertineat) In Cod. Medic. VII. & in edit. Lindenii, & in margine Constantianae: *ad rem pertinere.*

ibid. Sed quid optime digeratur) Ruellius edidit: *sed quam id optime digeratur*; ut Caesarius margini adscripserat ex coniectura. Sed nihil mutandum; licet in multis Mss. pro *quid*, sit *quam*. Veterem lectionem comprobat Mediceus I.

ead. l. 8. Incidat) Lindenius alique quidam, Caesarii editionem secuti, habent *intercidat*. Sed mendum fortasse subest in edit. Caesarii. Editiones vetustiores & Codd. Medicei habent *incidat*.

ead. l. ult. Quia cum, corporibus inviolatis) In edit. Linde-

nii: Tum quia, corporibus inviolatis, haec tamen metu, dolore, inedia, cruditate, lassitudine, & mille aliis mediocribus affectibus saepe mutantur. Unde multo magis verisimile, interiora, quibus maior mollities, & lux ipsa nova est &c. Sed quaecunque Lindenio causa fuerit hunc locum immutandi; mihi quidem nulla est, cur non malim veterem lectionem ex Mss. fide retinere. Mediceus I. tamen & Vaticanus VI. habent *inviolata sunt*, pro *inviolatis*, atque & mille pro *mille*; omnesque praeter Vaticanum II. *verisimile esse*, pro *verisimile est*.

Pag. II. l. 9. Qui minus ad rem pertineat) Id non usquequaque verum est; sed Empirici serviunt causae, quam agunt. Simili autem dicendi forma Celsus supra usus est, maxime pertinere ad rem concoctio videtur; & alibi quoque. Locus tamen non caret difficultate, ut Morgagno videtur; idque ex eo quoque colligit, quod quidam interrogationis notam ponunt post sequens verbum *deduci*; alii leg. *qui minus*: scilicet ad sensum expediendum, ut ipsi putant. Nonnulli etiam variare conati sunt; ut Constantinus, qui sic legendum censet, *Nam ne utrum quidem, qui minus &c.* & longe gravius Lindenius, qui habet: *Nam ne utrum quidem, ut nihilominus aërem contineat.* Sed non variant Mss. Codices neque Medicei, neque Vaticani; vixque mihi persuadeo, Lindenium aliud huc attulisse, praeter coniecturam, atque eam haud sane probabilem, ut Morgagnus ostendit.

ead. l. 10 sq. *Simulatque vero ferrum*) Cod. Medic. II. *simul atque non ferrum*; I. *simul atqui ut ferrum*; & in margine certe ad explicandum *atqui*, quod evidens est perperam esse scriptum pro *atque*. Particula *ut*, nisi forte corrupta est ex vero, addita videtur ab aliquo, qui *atqui* pro certe usurpatum fuisse existimavit. Num igitur legendum *simul atque ferrum*? Sed vulgata lectio proba est, & multorum Codicum testimonio comprobatur.

ead. l. 15. *Ita mortui demum*) Linden. itaque demum mortui.

ead. l. 17. *Dari necesse est tale, quale*) Ita ex Cod. Medic. I. Alii leg. *dari*; quod necesse sit tale esse, quale: Lindenius, necesse est.

ead. l. 20. *Vivi*) Non est vox haec in Cod. Medic. I.

ead. l. 25. *Et in alio alia: ita*) Pro *ita* in Aldina editione mendose est, ut in Medic. I. & aliquo alio Ms. Codice, *sita*. Quidam cum Ruellio leg. & *in alio alia sita*; *ita*; Lindenius, *pars*, & *in alio alia aperiatur*; atque *ita*.

ead. l. 27. Similiaque alia) Ita in Codicibus Mss. & in editione Aldina. In ceteris edd. omittitur *alia*.

Pag. 12. l. 7. Possint. Ea neque addicta &c.) Lindenius ita leg. *possint*, neque addicta alterutri opinioni, neque ab utraque nimium abhorrentia, sed medio quodammodo inter diversas sententias, quod in plurimis contentionibus deprehendere licet, sine ambitione verum scrutantibus, perinde ut in hac ipsa re.

ead. l. 15. Trahatur) Celsus paulo supra: *Naturales vero corporis actiones appellant, per quas spiritum trahimus & emitimus*. Ita autem reposui ex Codice Mediceo I. Vaticanus II. habet *detrahant*: Codices alii & editiones antiquae *detrahatur*: Lindenii editio & quidam Constantini Codex *deferatur*. Alii legendum putant *distrahatur*.

ead. l. 17. Persequuntur) Liden. *prosequuntur*.

ead. l. 26. Reddit. Verique simile &c.) Codex Mediceus I. ita habet: *reddit profectumque Verisimile &c.* a Palavicino autem emendatum, *reddit profectum. Verique simile &c.* atque ita legitur in editione principe Florentina, duabus antiquissimis ann. 1493. 1497. Iuntina, & Caesariana. Superiora autem verba in iisdem editionibus sic interpunguntur: *quamvis non faciat medicum aptiorem: tamen medicinae &c.* At Egnatius & Stephanus leg. *quamvis non faciat medicum aptiorem, tamen medicinae reddit profectum. Verique simile &c.* Constantinus, *quamvis non faciat medicum: aptiorem tamen medicinae reddit, atque profectum. Verique simile &c.* ut est in margine editionis Gryphianae. Denique Lindenius, *quamvis non faciat medicum, aptiorem tamen medicinae reddit. Profecto verisimile &c.* Ego Scaligero accedo recte coniicienti, *profectum* glossema esse, quod ex margine in contextum migravit. Et sane *profectumque*, quod omnes istas varietates peperit, abest a ceteris Mediceis Codicibus. Paulo infra Mediceus I. habet *aliqua parte*, omissa praepositione *ex*.

Pag. 13. l. 1. Etsi non inter obscuras causas) Medicina tamen obscuras causas & naturales actiones non persequitur, tamen cum coniecturalis ars sit, saepe ratione opus habet; quia scilicet non solum coniectura, sed ne experientia quidem ei plerumque respondet. Celsi sententiam Constantinus assecutus non videtur, qui ita reponendum putat, *etsi non semper inter obscuras causas, atque inter &c.* Idem de Lindenio dicendum: is enim ita leg. *si non semper inter obscuras causas, neque inter &c.*

ead. l. 9. Quaedam) Perperam Caesarius, Gryphius &

Pantinus leg. *quidam*. Codices Mss. habent *quaedam*; nisi quod in Mediceo 1. mendose est *quae*.

ead. l. 10. Arente) Constantinus margini adscripsit *haerente*, ut habent plerique Mss. Codices. Sed legendum *aren-te*; itaque est in Mediceo 1. Carnem hanc ex naturalibus feminae prolapsam arentemque Morgagnus & Hallerus uterum fuisse existimant, inversum & gangraena affectum,

ead. l. 12. Quos ego nihil tentasse iudico, quia &c.) Pro *ego*, *eo* reponendum videtur. Ita enim constructioni minima mutatione consulitur. Egnatius aliique eum secuti leg. *Quos ego nihil ideo tentasse iudico, quia &c.* Caesarius, *quos ergo nihil tentasse iudico, quia &c.* Lindenius, *quos ideo nihil tentasse iudico, quia &c.*

ead. l. 16. Cogitare) Lindenius reposuit *excogitare*. Sed *cogitare*, quod habent antiqui libri, idem valet. Nepos in *Datam. cap. 6. quod ad perniciem fuerat cogitatum, id ad salutem convertit.*

ead. l. 21. Inter multa similia genera) Cod. Mediceus 1. non habet vocem *multa*.

ead. l. 26. Novum quoque consilium) Cod. Mediceus 1. habet, *novum quoque consilium*.

Pag. 14. l. 14. Et quidam medici) Lindenius, abrupta sententia, leg. *Et quidam Methodici*. Hinc vox *Methodicus* a quibusdam inter latinas refertur: sed perperam. Lindenius enim id in textum recepit, quod a Constantino additum margini fuerat ad explicationem. Libri antiqui tum manuscripti, tum editi habent *medici*: alii vero *quidam*; alii mendose *quidem*.

ead. l. 18. Siquidem) Lindenius leg. *Et quidem*.

ead. l. 24. Modo minui) Alii addunt *consueverunt*: sed perperam, quia constructio, cum regatur a verbo *contendunt*, infinitum postulat. Itaque Lindenius, ex Constantini emendatione, legit *consuevisse*: quod verbum ego fustuli ex fide Codicis Medicei 1.

ead. l. ult. Inclinatoris) Ita ex Codice Mediceo 1. Alii leg. *inclinatoribus*.

Pag. 15. l. 2. Graeci nominant) Vox *Graeci* abest a Codice Mediceo 1. & fortasse recte.

ead. l. 21. Quam temere Medici sibi vindicant) Rerum naturae contemplationem ad medicos proprie pertinere non existimat; idque supra quoque ostendit his verbis: *Quamquam igitur multa sint ad ipsas artes proprie non pertinentia,*

tamen eas adiuvant excitando artificis ingenium. Itaque ista quoque naturae rerum contemplatio, quamvis non faciat medicum, aptiorem tamen medicinae reddit. Et sub huius Praefat. finem: rationalem quidem puto medicinam esse debere: instrui vero ab evidentibus causis; obscuris omnibus non a cogitatione artificis, sed ab ipsa arte reiectis. Et lib. 2. cap. 14. Quas tamen species si quis curiosius aestimet, (quod iam ad medicum non pertinet) facile intelliget, omnes ex una causa pendere, quae demit. Lindenius tamen, antiquis libris invitis, leg. quam non temere &c.

ead. l. ult. Incideret) Alii omnes inciderit, & postea vacavit. Ego sic lego ex Cod. Medic. I.

Pag. 16. l. 1. Fieri apparet) Secutus sum & Codicem modo allatum, & Lindenii editionem. Al. post apparet, addunt non discreverit, & verba, quae antecedunt, sic distinguunt: incidere reperit, cur &c.

ead. l. 6. Quam ulli) In edit. Lindenii & in aliquo Cod. Ms. legitur quam illi.

ead. l. 13. Idem sunt) Lindenius alique quidam, Aldinam editionem secuti, habent: iidem sunt.

ead. l. 14. Comprefferit aliquem morbus, an fuderit) Ita ex Cod. Medic. I. Alii leg. si comprefferit: Lindenius, si comprefferit; & deinde, aut fuderit; ut malebat Constantinus.

ead. l. 20. Empiricus. Ita) Secutus sum Codicem Ms. modo allatum, in quo est: Empericus. Ita. Alii leg. Empiricus est. Ita: Lindenius, Empiricus. Et ita.

ead. l. 26. Ex mutis animalibus) Plerique leg. multis, ut est in Cod. Medic. I. Sed recte Codices alii, mutis; & ita Stephanus & Lindenius ediderunt.

ead. l. 30. Qui ampla valetudinaria nutriunt) Qui multos curant, ut fit in amplis valerudinariis. Sic restitui ex Cod. Medic. I. Communiter legebatur: qui ample valetudinarios nutriunt; ut est in eodem illo Codice ex mutatione inducitur a Palavicino; quem alii Codices decepisse videntur in quibus habetur, ampla valetudinarios. Ceterum nutrire procurare apud Celsum frequens est. Lib. 3. cap. 9. eiusmodi medici melius alienos aegros, quam suos, nutriunt; lib. 6. cap. 6. sect. 16. Haecenus oculorum morbi lenibus medicamentis nutriuntur; & sect. 27. Satisque constat, hoc collyrium adversus omne genus oculorum valetudinis idoneum esse, exceptis iis, quae lenibus nutriuntur: quo loco quid valeat nutrire, praeclare explicat alius similis locus sect. 31. Verum in basilico Celsus. Vol. II.

quoque collyrio convenit, ad omnes affectus oculorum id esse idoneum, qui non lenibus medicamentis curantur.

Pag. 17. l. 2. *Istud antiqui medici nescierunt*) Ita in edit. Lindenii, itemque in Cod. Medic. III. & aliquo alio. In primo & in edd. ceteris: *istud & antiqui &c.*

ead. l. 25. Idem) Constantinus invenit id in quodam Codice: in Mediceis est *idem*, ut vulgo legitur.

ead. l. ult. Cognosset) Ita scriptum fuerat in Cod. Medic. I. quod adhuc cognosci potest. Librarius postea sic mutavit, ut legatur, quomodo in aliis Mss. & vulgo quoque legitur, *cognosceret*.

Pag. 18. l. 4. *Adstrictum*) *Strictum* legunt alii omnes, sed in editione prima, ut in Mss. Mediceis, legitur *adstrictum*.

ead. l. 12. Iisdem locis) Communiter legitur, *iisdem aut locis*; ut in plerisque Mss. inveni. Ego secutus sum Medic. I.

ead. l. 26. Facilius adolescens) *Facilius fert* adolescens habent editiones omnes; sed Lindenius tollit *sustinet*, quod est in fine periodi: quod verbum cum praecedenti voce *homo* glossema esse Scaliger putat. Contra ego ex fide Codicis Medic. I. expuli *fert*. Sic loquitur Celsus etiam lib. I. c. 2. *Omnem etiam laborem facilius vel puer vel senex, quam insuetus homo sustinet*.

Pag. 19. l. 2. *Coniicio*) Codices Mss. alii habent *competit*; alii, inter quos Medic. I. *coniicio*; quod est etiam in edd. Ruellii, Stephani & Lindenii. Fortasse legendum *concupio*; cum eadem significatione adhibeatur verbum hoc lib. 3. cap. 6. & lib. 4. cap. 1. Atque id ego omnino malim.

ead. l. 13. Mortuorum) Alii leg. *mortuorum corpora*; ut est in Mss. quoque fere omnibus; sed procul dubio ab explanatore. Codex Medic. I. non habet *corpora*. Pro voce ista Lindenius reposuit *vero*.

ead. l. 25. Iatralipta) Et scriptio huius vocis apud alios editores alia est, & vox ipsa variat. Sic scribitur a Ruellio, Gryphio, Constantino & Ronseio; *iatraleipta* a Stephano; *iatrolipta* ab Aldo; a Lindenio denique *iatroalipta*. At editio Florentina princeps habet *alipta*, ex Cod. Medic. IV. ut ego suspicor. Cum enim primus habeat *iatroaliptae*; quartus, sic ut ceteri, *hiatro alipta*; in hoc vox *hiatro* expungitur. Cum edit. Florentina faciunt duae antiquissimae ann. 1493. 1497. Iuntina, Caesariana & Pantiniana.

ead. l. 28. Frequentius) Lindenius, *frequenter*.

Pag. 20. l. 4. Convictu) Alii leg. *convivio*. Ego secutus sum editionem Lindenii, cum qua consentit Cod. Medic. I. Et fane verisimilius est, *convivium* esse interpretationem *convictus*, quam *convictum*, *convivii*. Reperitur vox haec eadem significatione etiam apud Plinium lib. 14. cap. 14. lib. 25. cap. 9. & apud Velleium Paterculum lib. 2. cap. 33. quem locum frustra sollicitat Manutius.

ead. l. 17. Sed natura, ratione aetatis & corporis) i. e. sed natura, pro aetate & corpore; Ital. *ma di sua natura, secondo l'età ed il corpo*. Ita legitur in vulgatis libris & in Cod. Mediceo I. Codices Medicei ceteri non habent vocem *natura*.

ead. l. 25. At imbecillis) Imbecillos firmis opponit, ut ex contextu ipso apparet. Alii legunt, quo modo est in omnibus fere Mss. *imbecillis stomacho*; quod ex mala aliquis interpretatione ortum est. Nam de iis, quibus stomachus infirmus est, postea dicitur cap. 8. Vox *stomacho* non est in Cod. Medic. I. eaque a Lindenio recte expulsa fuit.

ead. l. 30. Surget) In III. aliisque quibusdam Mediceis Mss. *surgit*.

Pag. 21. l. 2. Negotiis) Ita ex Cod. Medic. I. Alii leg. *negotio*.

ead. l. 29. Amplior; in eo, qui fatigatus est) Hunc locum Lindenius ita mutat: *remissior: in eo, qui assuetus est, & minus concoxit, amplior*; sed perperam, ut Morgagnus ostendit cum ratione, tum veterum librorum testimonio. Libris, quibus Morgagnus usus est, adde Codices Mediceos, &, cum editione principe, antiquissimam an. 1493.

Pag. 22. l. 3. Moveat) Malim legere *movet*, quod mallet Constantinus quoque.

ead. l. 7. Viridia) Sic restituo ex Mss. Porro Medicei non modo, ut duo illi quos Morgagnus memorat, hanc lectionem confirmant, verum etiam vulgaris, *viridaria*, originem aperiunt; quam vir iste clarissimus coniectura attigerat. Nimirum in IV. supra extremas literas vocis *viridia* posita est alia manu syllaba *ar*. In I. est, *paries aut viride*.

ead. l. 14. Immodicus labor) Alii leg. *immodicus esse labor*. Sed *esse* redundat. Itaque sustuli ex fide Cod. Medic. I.

ead. l. 16. Conclavi) Caesarius, *in conclavi*. Hunc Lindenius alii que securi sunt. Praepositio non est in Mss. Me-

diceis, nisi in 1. sed posita supra vocem *conclavi*, ut infinitivum esse credibile sit.

ead. l. 18. Semper) Sic reposuit Lindenius pro *saepe*. In Mss. quoque est *semper*: sed in Medic. iv. expunctis alia manu literis *m* & *r*, factum est *saepe*; ut est in margine Vaticani III.

ead. l. 21. Nunquam utilis est nimia satietas) Ruellius & Stephanus, *saepe inutilis nimia satietas*.

ead. l. 22. Si qua intemperantia subest, tutior est) His verbis alii omnes praemittunt *saepe*. Magis probanda videtur absolute posita sententia; quo modo est in Cod. Medic. I. quem ego secutus sum. Pro *tutior*, quod Mss. habent, & item edit. I. quidam leg. *durior*; ut est in ed. an. 1493. sed perperam. Nam Celsus videtur exprimere Aphor. Hippocr. 11. sect. 2.

ead. l. 28. Quod modo par est) Quod nimium non est. *Modo* adverbium non est, ut quidam existimant, sed sexus casus nominis substantivi. In Cod. Medic. I. legitur: *quod modo parum est*; in magine edit. Constantinianae: *quod modo parvum est*. Infra *inani corpori* habet allatus Codex Mediceus pro *inani corpore*.

Pag. 23. l. 15. Et sexus) De hac re nihil postea. Itaque suspicari licet, vel addititia haec duo verba esse, vel, ut Constantinus existimat, desiderari infra quae his respondebant.

ead. l. 30. Nimis otiosa vita) In edit. I. & in duabus vetustissimis ann. 1493. & 1497. & in Iuntina quoque, *minus otiosa*; sed perperam. Infra in Mss. legitur, *aut si multo plus quam solet, etiam si qui &c.* Editores veteres omiserunt particulam *si*, quae est post *aut*; Ruellius mutavit praeterea *si qui in is qui*. Hunc omnes secuti sunt. Ego haec tenus sequor, ut *is qui* cum eo legam; sed retineo *aut si multo*, ex veterum Codd. fide.

Pag. 24. l. 6. Permanendum) Lindenius, *ita permanendum*. Ego particulam *ita* in nullo Ms. Codice inveni.

ead. l. 11. Aliquid) Id est aliquantum. Immo istud ipsum adverbium est in edit. Lindenii, fortasse ex margine Constantinianae in contextum receptum. Sed *aliquid* hac significatione Celsus saepe usurpat, velut lib. 3. cap. 16. Itaque hic quoque retinendum est ex fide Codicum Medicorum.

ead. l. 16. Sedere) Ita in Cod. Medic. I. In III. aliisque

residere; in libris impressis *residere*, ut est in eodem Cod. I. a Palavicino. Infra quoque simplici verbo utitur: *opus est in balneo primum involuto sedere*.

ead. l. 20 sq. Idoneum non est) In Cod. Medic. I. desunt duae voces non est.

Pag. 25. l. 1. Frigida potio) Cap. 8. *frigidis potionibus*, deinde *frigida potione*; & alibi saepe frigidam potionem habet. Pro *frigida*, Lindenius reposuit *frigidae*; hoc est, aquae. Fortasse pravus codex eum fefellit. Vulgatam lectionem non solum Codices Mss. & Medicei & Vaticani, verum etiam ratio confirmat. Nam ut aquae, sic & vini & alia quaevis potio, si frigida sit, ex labore sudanti perniciosa est. Vidi ego, vino frigido a multa vehementique ambulatione statim epoto, quendam intestinorum inflammatione perire, alium, spiritu repente intercluso, paene suffocari. Verba, quae haec praecedunt, ita se habent in Cod. Medic. I. *quod ex labore sudant*; mendose, pro *sudanti*. Sed supra quod ex veteri emendatione est *hisq.* id est, *his qui*; ut legatur quod *his qui*.

ead. l. 8. Aestuantem stomachum refrigerari) Duo verba *frigentem caleferi*, quae vulgo, ut in Mss. quoque fere omnibus, ad haec attexuntur, ego expuli ex fide Medic. I. Nequeunt hic locum habere, ubi de iis agitur, qui a balneo aestuant, ideoque frigidam potionem concupiscunt.

ead. l. 10. Frigidum bibendum) Lindenius leg. *frigidam bibendam*; ut est in margine edit. Constantinianae.

ead. l. 14. Fatigatio) In edit. Lindenii est *oscitatio*. Omnino retinenda est vetus lectio. Habet nostrorum Codicum auctoritatem: confirmatur praeterea verbis illis periodi sequentis, *Levatque lassitudinem etiam laboris mutatio*; ut animadvertit Morgagnus.

ead. l. 18. Eiusdem) Hanc vocem inveni etiam in Mss. Supervacua est, & vix ferri potest. Lindenius habet *cuiusdam*; ut mallet Constantinus.

ead. l. 20. Tutissimum est. Lassat enim &c.) Variant hoc loco antiqui Codices non uno modo. Ego secutus sum Medic. I. Quae in aliis leguntur, ab explanatoribus addita videntur, ut ex varietate ipsa colligitur. Nam sic habetur: *tutissimum est*; *insolitum contra lassat*. *Es enim*: sed in Mediceis II. & VII. *quod contra consuetudinem est seu molle*; in III. & VI. *quod contra consuetudinem est*, nocet seu molle; in IV. & V. *quod contra consuetudinem nocet est seu molle*.

In iv. ex *Et enim quod*, ab emendatore factum est quod enim. Hinc vulgaris lectio: *tutissimum est; insolitum contra lassat*. Quod enim contra consuetudinem est, nocet seu molle &c.

ead. l. 25. In balneo magis superiores partes, quam inferiores) Magnam superiore loco, at hic nullam in Mss. Codicibus varietatem deprehendimus. Perversa tamen haec verba Thriverio & Constantino videntur, & sic restituenda: *magis inferiores partes, quam superiores*. Immo sic a Lindenio restituta sunt. Verum si haec apud istos mendi suspicione non carent, illud in balneo certe carere debet; siquidem recte legitur, *saepe in balneo multa calida aqua fovendum caput*, in lib. 6. cap. 6. sect. 15. Quod eo dico, quia Lindenius leg. *aut balneo*; Constantinus, *tum balneo*, legendum putat.

Pag. 26. l. 1. In balneo) Lindenius reposuit in laconico; quam vocem si ille in Codice aliquo invenit, factum erit, quod saepe alibi, ut alicuius interpretationem librarius in contextum receperit, Celsi verbis expulsis. Codices Medicei habent in balneum; sed primus, in balneo; & postea ungui, ut fere ubique in eo scribitur, pro ungi.

ead. l. 8. Nausea fuit) Lindenius *nauseavit*; neque aliter Celsum scripsisse Scaliger putat. Ego veterem lectionem non facile improbaverim; praesertim cum omnes nostri Codices eam confirmant, & infra, ubi de vomitu, haec legantur: *prodest ei cui petus aestuat, & frequens saliva, vel nausea est*.

ead. l. 17. Norit quisque naturam sui corporis) In edit. Lindenii legitur: *scire convenit naturam corporis*; quasi haec non illis scriberentur sanis hominibus, quos, quemadmodum ipsi se gererent, docendos sibi Celsus in hoc libro proposuit. Recte se habet locus hic in edd. vetustis, & in Mss. & Mediceis & Vaticanis; quos sequor. Cicero lib. 2. de Offic. c. 24. *Valetudo sustentatur notitia sui corporis*. Atque hunc Tullii locum citare debebat Almelooveenius, non alium quemdam ex lib. 2. de Orat. qui parum ad rem facit.

ead. l. 19. Sicci) Lindenius, *siccioris*.

ead. l. ult. Non nimis longus) Lindenius leg. *non multum nimis longus*; sed perperam, ut monet Facciolatus. Vid. Epist. III. Morgagni. Pro *non nimis*, in Codd. Mediceis III. & VI. mendose est *nimis*.

Pag. 27. l. 3. Et quantus plenissimus potest concoqui) In 1. item ut in ceteris Mediceis Codd. est *quantus*; sed in eo

librarius, expuncta s, reposuit literam m. Hinc in quibusdam Vaticanis quantum pro quantus. Lindenius leg. frequentior cibus, & quantum plenissime potest digerere.

ead. l. 4. *Extenuat corpus*) Vox corpus fortasse ex glossmate inserta est.

ead. l. 7 sq. *Lectus, per aestatem, terra; hieme, durum cubile*) Modus dicendi durior, & Cod. Medic. 1. a quo absunt tres voces *lectus, terra, hieme*, mihi suspicionem iniiciunt, ne quaedam aliena huc inserta sint. Auctor libri de Salub. vict. rat. inter extenuantia posuit *αλληροκοιτέειν*, nullo addito discrimine pro anni tempore. Si inde, ut cetera pleraque huius loci, hoc item Celsus habet, ipsius ne illa quidem fortasse verba sunt, *per aestatem*.

ead. l. 11. *Assumptae*) Adiunctum hoc refertur ad res; planissimaque constructio est. Sic autem lego ex fide ceterorum Codicum Mediceorum. Primus stat pro vulgari lectione, *assumptae epulae*. Sed vox *epulae* addita videtur ex glossmate.

ead. l. 16. *Eiectum*) In edit. Lindenii, *Reiectum*; ut est in margine Constantinianae. Sed & in edd. vetustis, & in Mss. inveni *eiectum*.

Pag. 28. l. 4. *Utilis plenis*) Alii legunt, *utilis est plenis*. Ego sustuli verbum *est* ex fide Medic. 1. aliorumque Mss. Lommius leg. *utilis est vera plenis*; Lindenius, *utilis vera plenis*.

ead. l. 8. *Si vero corruptum est*) Lege: *sive corruptum est*. Mendum enim in antiquis libris rarum non est vero pro *ve*. Sic in lib. 8. cap. 3. *Sive autem nigrities, quam terebra detexit, sive caries &c.* Codex Medic. 1. habet *si vero caries*. Itaque libenter Facciolato accedo coniicienti, sic legendum esse locum illum Ciceronis: *quidve miserius, aut acerbius usu venire*; pro Quinct. cap. 15. ubi communiter legitur, *quid vero miserius*. Pro *si vero*, Lindenius leg. *sive iam*. Infra Cod. Medic. 1. *consonant* (ex emendatione cui *sonant*, & ita plerique vulgo legunt) *aures*, pro *sonant aures*, ut alii Codd. habent & Lindenii editio. Libro 4. cap. 2. sect. 4. *sonant aures*; & lib. 6. cap. 7. sect. 8. *ubi aures intra se ipsae sonant*.

ead. l. 30. *Hyssopum, aut esse radiculum*) Ita omnino legendum ex fide Mss. Codicum, non, ut Lindenius mutavit: *hyssopum esse, aut radiculam*. Estur radícula, hyssopum bibitur; ut colligitur ex lib. 3. cap. 16. lib. 4. c. 2. sect. 3,

c. 4. sect. 4. c. 5. & 7. Supra autem pro *commoneo tamen*, ut antea legebatur & habetur in Cod. Medic. 1. ego ex aliis Codicibus reposui *cum eo tamen*; qui modus dicendi Celso usitator. Sic lib. 2. cap. 17. *cum eo tamen, ne prae-cordia dura sint.*

Pag. 29. l. 5. *Nisi tamen vomitus fauces exasperavit*) Alii leg. *Si* (vel *Sin*) *autem vomitus fauces exasperavit, qui vomuit* &c. ut hinc incipiat proxima periodus. Sed in edit. Lindenii recte incipit a verbis illis, *Qui vomuit*. In eadem editione *siquidem* est pro *si autem*. Melius, ut mihi quidem videtur, in Cod. Medic. 1. legitur *nisi tamen*: videlicet ne aqua frigida magis fauces exasperet. Ita igitur reposui. Deinde in allato Codice est: *fauces vomitus exasperarint pro exasperavit, vel exasperavit.*

ead. l. 15 sq. Medicamento quoque petenda est) Constructio haec similis est illius, *salutem fuga petivit*, apud Caesarem in lib. 2. de B. G. cap. 32. & Nepotem in Hannib. cap. 11. Lommius & Lindenius leg. *a medicamento*. Sed praepositio abest ab edd. priscis, & a Mss. Mediceis.

ead. l. 17. Inflationes) Al. *inflammationes*, sed perperam.

ead. l. 20. Per quae illa) Sic legendum cum Lindenio, non *quae per illas*. In Cod. Medic. 1. est *quae pelillas*.

ead. l. 21. Deicere) Legebatur *eiicere*. Lindenius reposuit *deicere*, coniecturam Constantini, & fortasse Codicem aliquem secutus. Ita enim habet Medic. 1.

ead. l. 22. Dein) Ego sic reposui ex Cod. modo allato, pro *dehinc*.

ead. l. 26. Non ali corpus) Vulgo additur: & *ob hoc infirmum erit*: quod membrum in Mss. quoque invenitur plerisque omnibus; videtur autem explicatio quaedam esse prioris membri, in contextum intrusa. Itaque ex fide Codicis Medic. 1. illud eieci.

ead. l. 27. Calefacit autem) In edit. Lindenii: *Calefaciunt antio, aqua salsa, magisque si calida est; omnia salsa, visum austerum. Contra refrigerant, in ieiuno, amara, carnosae, si post cibum est, balneum* &c. sed minus bene. Ut omittam, magnam factam esse mutationem contra veteres libros, sententia ista quomodo defendi potest? cum etiam auctor lib. 2. de vict. rat. quem fere sequitur Celsus, doceat, *amara, carnosae, post cibum balneum calefacere.*

Pag. 30. l. 2. *Si aqua miscetur*) Ita in edit. Lindenii; ita etiam in Cod. Medic. 1. Alii leg. *si aquae misceatur*. At duas

voces & *lotus*, quae in allata editione adduntur, neque Medic. 1. neque alius habet sive Ms. sive impressus Codex.

ibid. Humidum autem corpus efficit) Lindenius edidit: *Humidant autem corpus*. Inde *humidare* inter Latina verba haberi coeptum est. Huic verbo, ut Latii finibus depelleret, Facciolatus semel atque iterum bellum intulit, quod bellum nunc confectum videri potest auxilio Codicum Mediceorum Vaticanorumque, in quibus, ut in edd. omnibus est: *Humidum autem corpus efficit*.

ead. l. 3. Labor maior) Non labor magnus, sed maior quam ex consuetudine; neque ipse per se, sed cum pleniore cibo, multaue potione. Sic fortasse sustineri potest vetus lectio, quam malui retinere ex fide Mss. omnium. Caesarius, atque hunc secuti Constantinus & Lindenius & in enarratione Pantinus variare non dubitarunt. Itaque pro *maior*, leg. *minor*; haud animadvertentes adversari verba illa, *ambulatio multa & vehemens*; quae postea sequuntur. Idem infra quoque variant, legentes *immodica exercitatio* pro *modica exercitatio*; & *sol immodicus* pro *sol modicus*; Lindenius *sal* pro *sol*. Sed & *exercitatio* & *sol* videri possunt vel *modica corpus* ficare, cum famēs accedit: vehementiora, extenuant. *Modicus* autem hic non significat parvum, sed cum modo.

ead. l. 4. Post haec ambulatio & vigilia) Id est *ambulatio* & *vigilia* post cibum & potionem: ut declarat illud *per se*, quod consequitur. Aldina edit. cum vetustioribus, prima excepta, habet *post hac*; Lindeniana, ut Codices plerique Mss. non tamen Mediceus 1. *post hanc*.

ead. l. 6. Et vehemens, & matutinae exercitationi non protinus) Securus sum edit. Lindenii, ad quam proxime accedit Codex Medic. 1. in quo est: *& matutina & vehemens* (ab emendatione *vehementi*) *exercitationi non protinus &c.* In aliis Mss. ut & in edd. ceteris: *& vehemens & matutina exercitatio & protinus*. Sed in edd. & *non protinus*, ut in Cod. Medic. IV. ubi supra *protinus* alia manu posita est particula *non*.

ead. l. 8. Et irriguis) Lindenius, & *riguis*. Contra *siccant &c.*

ead. l. 10. Unctio sine aqua, calor) Lindenius, *unctio, sine aqua calor*.

ead. l. 13. Creta figularis) *Figuralis* est in edd. Ruellii; Caesarii an. 1538. Gryphii, Pantini & Constantini, sed mendose; quamvis ita legendum esse, non *figularis*, Scaliger contendat. De creta figulari meminerunt etiam Plinius

lib. 31. H. N. c. 3. Columella lib. 6. R. R. c. 17. lib. 8. c. 2.
ead. l. 18. Motus qui post cibum est) Ante Lindenium legabatur: *post motus qui post cibum est*; quo modo est in Mss. Mediceis.

Pag. 31. l. 8. Elixia) Magna pars interpretum, ne Celsus cum auctoribus pugnet, quos fere in his sequitur, auctorem scilicet lib. de salub. vict. rat. eumque cuius est liber tertius de vict. rat. *assa* legendum putant, & infra ad *elixia ab assis* pro *ad assa ab elixis*; deinde *caro elixa*, pro *caro assa*. Sed nemo unus ausus est verba in textu movere. Ita se habet hic locus in Mss. quoque & Mediceis & Vaticanis. Lindenius infra leg. *ab elixis ad assa*; si quid ad rem pertinet id adnotare.

ead. l. 9. Nisi si nimis) Lommius leg. *nisi si minus*; sed perperam.

ead. l. 30. Nocte) Lindenius *noctu*; sed in Mss. est *nocte*, ut alii legunt.

Pag. 32. l. 6. Noxae est) Lindenius *noxa est*; & supra, ut ne quid.

ead. l. 11. In totum) In Aldina edit. vero & toto pro vero ex toto, ut est in Mss. Mediceis, excepto primo. Mendum istud me admonuit, ex toto, vel & ex toto fortasse legendum esse apud Ciceronem Epist. 4. lib. 15. ad Famil. & toto ab iis qui novari aliquid volebant; ubi Petrus Victorius legit & omnino: alii & animo. Sed de Cicerone alii viderint. Hic plerique leg. *in totum*; & ita est in Cod. Medic. 1. Pantinus, Constantinus & Ronseus praemittunt vero.

ead. l. 15. Leniter perfricare) Lente perfricare habent Codices Medicei, excepto primo.

ead. l. 17. Ad cutem tonderi) Ita in 1. in ceteris vero Mediceis Codicibus, aut cutem tonderi. Vulgaris lectio, aut ad cutem tonderi, orta est ex eo, quod Palavicinus aut addidit in 1. Quidam legunt cum Caesario *tondere* pro *tonderi*.

ead. l. 19. Sed nusquam post cibum) Deest aliquid; vel haec non sunt loco suo posita. Non enim oratio satis apte cohaeret cum praecedentibus, sive *nusquam* legatur, ut est in primo; sive *nunquam*, ut in ceteris Mediceis Codd. sive etiam, ut in impressis libris, sed *nusquam post cibum progredi*. Vulgarem tamen lectionem ea potissimum de causa non probavi, quia cum *progredi* sit ex Codice Medic. 1. Codex is non in contextu habet verbum istud, sed in versuum intercapedine supra vocem *cibum*. Alienum illud esse, cum

ex hoc suspicari licet, tum ex eo apparet, quod non est in alio Mediceorum Mss. nisi alia manu in IV. positum, ut in I. supra *cibum*. Sed quid sentiendum sit de aliquibus vocibus a librario adscriptis in Codice primo, alio loco mihi dictum est.

ead. l. 30. Tum tepida) In Aldi & Stephani editione, *tum tepida* uti. Supra alii leg. *sudabit*, al. *sudavit*, ut est in Cod. Medic. I. Lindenius reposuit *sudarit*, quem sequor; cum *sudaverit* invenerim in Medic. III. aliisque nonnullis Codicibus.

Pag. 33. l. 11. Ad hoc regerere) Pro *regerere*, editiones aliquae, & Codices Mss. Mediceus I. alique quidam habent *regere*; omnes autem *ad os* pro *ad hoc*, quod Constantinus ex Codice quodam adscripsit margini suae editionis, & caput interpretatus est; Lindenius vero in contextum recepit.

ead. l. 15. Vinum dilutum, lene) *Lene* reposuit Lindenius, ut est in margine edit. Constantini, & exemplaris sui margini adscripserat Scaliger. Apud Catonem quoque de R. R. cap. 157. legitur: *vinum lene dilutum*. In Cod. Medic. I. aliisque est *leve*. Sed hae voces *leve* & *lene*, *leviter* & *leniter* facile variant in Codicibus Mss.

Pag. 34. l. 2. Agitatio) Ita Morgagnus ex suo Codice legendum putat, & ita ego in edit. I. & in omnibus fere Mss. inveni. In Medic. I. est *acogitatio*; in Vaticano VI. *cogitatio*, ut pleraeque edd. habent. Lindenius edidit *fatigatio*.

ead. l. 6 sq. Qui his opportuntus est, loca &c.) Opportunus pro obnoxius, ut explicat Casaubonus in Scholiis apud Almeloveenium, & exemplis confirmat ex Praefat. lib. 2. ex lib. 2. cap. 10. lib. 3. cap. 3. lib. 4. cap. 4. sect. 3. quibus alia addi possunt. Sic autem hunc locum restitui fide Cod. Medic. I. Alii leg. *eum*, *qui his opportunus est, aërem vel loca*; Lindenius pro *eum* reponit *is*. Nunquam aërem mutare, semper *coelum mutare* apud Celsum invenias, ut in hoc ipso libro cap. 3. lib. 3. c. 22. lib. 4. c. 25. & alibi.

ead. l. 9. Frigus id moveat) Ne caput frigore tentetur, perturbetur. Lindenius leg. *frigus dimoveat*. Ego veterem lectionem retineo, Mss. fide addita. Sic supra cap. 2. *ne modo calor, modo frigus moveat*; ubi etiam constructio advertenda est: subauditur enim corpus.

ead. l. 12. Cita alvus) *Citata* legit Egnarius, & qui hunc secuti sunt Gryphius, Constantinus, Stephanus & Rons-

seus; cui lectioni suffragantur Codices Medicei plerique omnes. Primus habet *cita*.

ead. l. 14. Vitare solem) Ego ita reposui ex Cod. Medic. 1. Antea legebatur, ut est in aliis Codicibus, *vitare solis nimum ardorem*; quae videtur esse alicuius explicatio.

ead. l. 18. Sumere) Verba, quae sequuntur, *venatio duri-que pisces &c.* declarant *fugere* perperam legi in antiquis libris, pro *sumere*, ut correxit Lindenius. Nam duri pisces difficulter concoquuntur, quod & ex lib. 2. cap. 28. lib. 4. c. 5. colligi potest.

ead. l. 29. Adiecta uva ex olla) Quae stomacho apta est, ex lib. 4. cap. 24. Plerique alii leg. *adiecta uva, vel olea*; ut est in margine Codicis Vatic. III. & ab recenti emendatione in Medic. IV. ubi antea erat *adiecta ova vel ex oleo*; quo modo habent quinque alii Medicei, & aliqui Vaticani. Horum alii: *adiecta uva vel ex oleo*. Lindenius leg. *aut ova frigida ex oleo*. Ego sic restitui ex Codice Mediceo vetustiori. Revera habet *ex ollea*, & expungitur altera *l*; sed e potius videtur expungenda. Ita legit & Rhodius, ut apparet ex quadam eius adnotatione ad Scribonium Largum Composit. 104. Neque tamen fortasse sanus locus est. Num legendum: *adiecta uva ex olla, vel olea &c.* ut *ollea* perperam concreverit ex duabus vocibus *olla* & *olea*? Oleae certe in defruto servatae, stomacho aptae dicuntur in modo allato capite lib. 4. Uvas in sapa conditas neque Plinius, neque Dioscorides stomacho utiles putant.

Pag. 35. l. 4. Quod colum nominant) Verba haec Celsi esse non puto; quamvis in omnibus Mss. invenerim. Explicatio quaedam est olim margini adscripta. Nam maior Plinius, Sammonicus, alique *colum* nominant intestinum hoc, quod Celsus hic laxioris, alibi maioris, aut crassioris, aut plenioris nomine appellat. Quidam Graecum verbum, quo intestinum hoc appellatur, hic reponunt pro *colum*, alique cum Aldo leg. *κόλον*, Lindenius *κόλον*. Sed frustra repetunt quod est in lib. 2. cap. 12.

ead. l. 6. Aliusque) Alii leg. & *aliis*; & infra *evitet*. Ego utrobique secutus sum Cod. Medic. 1.

ead. l. 15. Cibus bis die assumere) Alii habent, *tum cibus &c.* Particula *tum* non est in Cod. Medic. 1. eamque Lindenius iure expulit.

Pag. 36. l. 1 sq. Et post cibus, magnam potionem) Post

haec verba Ruellius, Constantinus, & Stephanus addunt *sumere*.

ead. l. 6. At si cui) Al. *At is cui*.

ead. l. 9 sq. Quod in podagra chiragra esse consuevit) Hoc totum, quod etiam in Mss. exstat, tamen ex margine insertum suspicor. Si Celsi haec verba essent, inter nervorum & articularum dolorem discrimen nullum esse videretur. Sed parum Celsus sibi constaret. Vid. Animadv. ad lib. 3. cap. 27. sect. 2.

ead. l. 13. Sub quo) Ita in edit. Lindenii, & in margine Constantinianae: omnino recte. Alii leg. ut est in Mss. Mediceis, *sub divo vel dio*.

Pag. 37. l. 8. Aut frigus aut calor) In Codice Mediceo vetustiore ita legitur: *frigus & calor*.

ead. l. 21. Multoque magis se continere, si qua gravitas) Locus hic in plerisque Mss. & in edit. Lindenii pravis interpunctionibus deformatus est: *multoque magis se continere. Si qua gravitas in corpore est, tum &c.* Postrema vero huius capitis verba ita leguntur in Cod. Medic. 1. *utique retineri debet a vino ad aquam, ab hac ad vinum qui supra positus est transitus.* Palavicinus corrigit: *utique abstinere debet, atque ita ab vino ad aquam, ab hac ad vinum eo qui supra positus est transitus.* Sed neque modo ante *transitus* addit, neque post, *ei esse*; quae verba omnino necessaria sunt, atque in aliis omnibus Mediceis Codicibus habentur. Porro in iisdem Codicibus est, non *positus*, sed *propositus*; quae varietas, cum frequens sit in Mss. maxime tamen occurrit, ubi particula *supra* praecedit. In eo quoque ceteri Medicei Codd. discrepant a vetustiore, quod habent *ab vino*; ut in antiquissimis ann. 1478. 1493. 1497. aliisque quibusdam editionibus legitur. Pro ita vero quartus, quintus, sextus mendose habent *itaque*; sed *que* oblitteratur in quarto.

IN LIBRUM II.

Pag. 39. l. 4. Adversae valetudinis) Caesarius & Lindenius omittunt *adversae*. Sed & lib. 3. c. 2. hunc locum significans Celsus dixit: *cum ab iis coeperim, quae notas quasdam futurae adversae valetudinis exhibent &c.*

ead. l. 7. Cum recentiores medici, quamvis quaedam in cu-

rationibus mutarint) Ita in Cod. Medic. 1. Alii leg. *cum recentiores quoque medici, quamvis quaedam in curationibus mutarint*; Lindenius, *cum recentiores quoque medici, quamvis in curationibus mutarint*. Idem Cod. Mediceus, pro *illum optime praesagisse*, habet *illos optime praesagisse*; quod minus placet.

ead. l. 10. Quibus praecedentibus) In Codic. Medic. 1. additur *signis*; quod glossema esse eo facilius crediderim, quia positum est supra *praecedentibus*.

ead. l. 16. Omni tempore, in &c.) Tria haec verba in edd. Iuntae, utraque Caesarii & Lindenii omittuntur magno sententiae damno; ut egregie monet Morgagnus.

ead. l. 20. Ideoque utile sit) Sic reposui ex Codice Mediceo primo. Alii leg. *ideoque utile est*; Lindenius, *ideo utile est*.

Pag. 40. l. 2. Periculosior aetas) Hoc membrum in Cod. Medic. 1. ita legitur: *periculosior quam prior aetas*; ex glossemate nimirum, cuiusmodi aliqua in Livio quoque invenias. In membro praecedenti *proxime*, & quidem recte, habent edit. Lindenii, & Cod. Medic. 1. sed in hoc Palavinus correxerit, *proxima*; & ita olim vulgo legebatur. Alii Codices Mss. habent *proximum*.

ead. l. 13. Tamen saluberrimi) Particula *tamen* hoc modo adhibetur ab optimis scriptoribus; nec a Lindenio expelli debuit. Exstat in omnibus meis Mss.

ead. l. 18. Sic tamen haec, ut) Ita in Cod. Mediceo primo, & editione Lindeniana. Alii leg. *sic tamen, ut haec*; & fortasse rectius: al. *sic tamen, ut in haec*.

ead. l. 23. Sed priores morbi quoque) Pro *priores*, Lindenius leg. *peiores*. Codex Mediceus 1. ita habet: *sed prior. Morbi quoque*. Mihi tollenda videtur vox *priores*. Nam sensus est, in bono tempestatum habitu leviores morbos esse, & promptius finiri; ex Hippocrate Sect. 3. Aphor. 8.

ead. l. 25. Pessimum aegro) Ita in edit. Lindenii, & in Codicibus Mediceis, excepto primo, & in alio Codice apud Constantinum. Alii leg. *Pessimum ergo*; quo modo est in Cod. Medic. 1.

ead. l. 27. At aetas media tutissima est, quae) Constantinus & Lindenius omittunt *At*; Lindeniusque, pro *quae*, leg. *quia*.

Pag. 41. l. 15. Vel continuas) Hoc incisum deest in edit. Lindenii. Habent non modo editiones omnes ceterae, sed etiam Codices Mss. & Medicei & Vaticani. Et revera in

Aphorif. 21. feft. 3. unde reliqua omnia huius periodi sumpta sunt, continuas quoque febres Hippocrates posuit.

ead. l. 17. Et in ceteris quidem partibus, sed maxime) Linden. *cum in ceteris quidem partibus, tum maxime.*

ead. l. 20. Sed oriuntur quoque eo tempore) In omnibus impressis libris particula quoque perperam posita est post vocem *eo*. Ego sic restitui ex quibusdam Mss.

ead. l. 25. Laevitas intestinorum) Antea legebatur: *Fit item laevitas.* al. *lenitas intestinorum.* Ego fustuli duas voces *Fit item*, ex fide Cod. Medic. 1.

ead. l. 27. sq. Et ab aestate tantum proxima pressos) Et quos non diuturnus aliquis morbus, sed tantummodo aestas proxima preffit. Pro *tantum*, ut est in aliis editionibus & in Mss. Mediceis, Lindenius leg. *etiam*, ad eosdem haec referens, quos nominavit, id est *diutinis malis fatigatos*. Caesarius habet *tum iam*; Constantinus in margine *ante*; atque adiicit, esse qui legant *tantum non*.

ead. l. 29. Alios) Al. leg. *aliis*.

Pag. 42. l. 14. Denique omnis calor) Locum hunc Constantinus ita legendum purat: *Calor omnis & iecur & lienem inflammat, denique mentem &c.* Lindenius edidit: *Calor omnis*, omisso *denique*. Pro *inflammat* Cod. Medic. 1. & Ruellii edit. *inflat*.

ead. l. 19. Nigritiem) Vox Celsiana, ut apparet maxime ex lib. 7. cap. 2. & 3. Lindenius reposuit *nigrorem*, fortasse quia apud Constantinum invenerat non deesse qui sic legant. Codices Medicei habent *nigritiem*.

ibid. Horrores in febris) Ita in Codicibus Mediceis I. VII. aliisque. In III. desunt tria haec verba. Vulgo alii leg. *horrorem*; Linden. & *horrorem*.

ead. l. 24. Παράλυσιν) Vulgo, *quam παράλυσιν*. In Cod. Medic. 1. revera est *quam*, sed positum supra *παράλυσιν* extra ceterorum verborum seriem, ut adscriptitia alia non pauca. In ceteris Mediceis non est relativum istud, nisi in IV. & VII. alia manu adiectum.

ead. l. 30. Ideoque praecipue in muliebribus) Lindenius omittit *ideoque*. In Cod. Medic. 1. est *muliebribus* sine praepositione, & expungitur litera *b*, ut legatur *mulieribus*. In aliis Mss. est *in mulieribus*, ut vulgo ante Lindenium legebatur.

Pag. 43. l. 9. Φρένησιν) Egnatius, Caesarius, & posteriores editores omnes, Ruellio excepto, habent *φρενῶν*. Ego non modo in editionibus vetustioribus, verum etiam

in Mss. Mediceis *phrenesin* vel *ΦPENE CIN* inveni, tum hic, tum lib. 3. cap. 18. In Medic. 1. est *prenesin celerrime rapiunt*.

Pag. 44. l. 2. Inflammationes) Codex Medic. 1. *inflationes. ibid. Propriae etiam dentientium*) In aliis Codicibus Mss. habetur, ut in edd. plerisque, *Proprio*; in aliis *Propriae*; in aliis *Proprieque*. Aliqui Codices habent etiam *dentium pro dentientium*; quos inter duo vetustiores, id est Medicei primus ac tertius; quibuscum editiones consentiunt Iuntina & utraque Caesarii. Egnatius & Lindenius leg. *Propria*. Ego libenter legerem, *Proprie etiam dentientes*, infantes scilicet vel pueros; ut quartus hic casus regatur a verbo *male habent*, quod est in fine periodi. Nihil tamen mutare auisim. Pro *gingivarum*, in Aldina edit. est *gingivarumque*.

ead. l. 4. Febriculae) Gryphius & recentiores editores omnes ad Lindenium usque legunt cum Egnatio, *febriculae interdum*. Lindenius expulit *interdum*, quod neque in Ruelli, Caesarii, Iuntae, vetustioribusque editionibus, neque in Mss. Mediceis habetur, praeterquam in primo, in quo hic locus ita legitur: *febricule interdum nervorum distentiones*. Si Celsus consentire debet cum Hippocrate Aphor. 25. sect. 3. *interdum* locum hic habere non potest.

ibid. Maximeque) Aldina editio, & Stephani perperam habent *maxillaeque*.

ead. l. 9. Aliquae) Lindenius leg. *aliquo*.

ead. l. 13. Multa) Sic legendum cum Lindenio ex fide Medic. III. aliorumque Mss. Alii leg. *multae*, ut est in Medic. 1. sed mendose.

ead. l. 21. Saepius tamen morbi pueriles) Lindenius leg. *saepius tamen his morbi pueriles &c.* Sed *his* neque in antiquis editionibus, neque in Mss. nostris reperitur.

ead. l. 27. Per quaedam velut ora venarum) Vulgo legitur, *per quaedam etiam velut ora venarum*. Celsus respicit Aphor. 30. sect. 3. ubi non aliam sanguinis profusionem nominat Hippocrates, quam quae fit per *αιμαρροϊδας*. Itaque libenter secutus sum Cod. Medic. 1. qui *etiam* non habet: quae particula sententia pervertitur.

Pag. 46. l. 2. Si corpus torpet) *Torquet* mendose legebatur & in edit. 1. & in duabus vetustissimis ann. 1493. 1497. & in Iuntina quoque. Egnatius restituit *torpet*; ut ego in Mediceo 1. aliisque Mss. inveni.

ead. l. 3. Aut, qui in plurimis evenit, capitis) Hic quo-

que locus restitutus est ab Egnatio; & valde miror, Stephanum, qui illum pluribus in locis secutus est, hic Rueljii potius, aut Caesarii, aut editionem sequi ex vetustioribus aliquam voluisse, in quibus verba haec ita leguntur: *aut in plurimis venis capitis*; quo modo habentur in Cod. Mediceo primo. Sed revera in eo Codice est *venit*; aliquis autem, litera *t* expuncta, *s* supra illam posuit, ut legatur *venis*.

ead. l. 12. Num cui saepius horum aliquid eveniat, neque ideo) Locus hic correctus est a Lindenio, cui suffragatur Cod. Medic. 1. Antea sic legebatur: *numquid saepius horum aliquid eveniat, ac neque ideo* (al. *ac ideo neque*.)

ead. l. 19. Tuta) Linden. *tuto*; quo modo in Codice quodam se invenisse scribit Constantinus. In Mediceis est *tuta*.

ead. l. 20. Occupavit) Ita in Mss. Mediceis. Vulgo, *occupat*.

ead. l. 22. Ut ipsi visum est) His verbis significat facilitatem in utrumvis latus cubandi, quae res inter bona indicia est. Lindenius leg. *ut ipsi in usu est*; minus bene, cum illa sequantur: *qui fere sani quoque iacentis habitus est*. Locus quidam hic exprimitur ex Hippocratis Prognostico.

ead. l. 25. Interdiu vigilat) Ita reposui ex Cod. Medic. 1. Communiter legebatur, *si interdiu vigilat*.

ead. l. 27. Cutis plena est) *Plana* ab aliis legitur. Panti- nus tamen & post eum Constantinus *plena* legendum esse probant ex Hippocrate in Prognost. & Aphorismo 35. sect. 2. Hanc vocem ego reposui tum ratione, tum ex fide Codicis Medic. 1. Ac plenae huic cuti macra illa opponitur capitis proximi: *mali etiam morbi testimonium est habere cutem circa umbilicum & pubem macram*.

ead. l. 29. Quod si paulo tumidiora sunt, sed tamen) Locum hunc Lindenius, non tam quod expulit *sed*, corrumpit, quam quia verba perperam interpunxit hoc modo: *sunt: quod si paulo tumidiora sunt, tamen digitis cedunt, & non dolent. Haec valetudo &c.*

Pag. 47. l. 3. Securitatem pollicetur) Vulgo & in omnibus fere Mss. haec verba adduntur: *quando iam ad sanitatem venit corpus*; quod membrum Lindenius in periodum sequentem reiecit. Sed utrovis referas, ineptus illorum verborum sensus est; ut mihi quidem videtur. Ea verba neque habentur in Cod. Medic. 1. neque Celsi esse puto.

ead. l. 5. A primo) Edit. Lindenii, *a principio*. In aliis omnibus editionibus, & in Mss. Mediceis est *a primo*.

Celsus. Vol. II.

O

ead. l. 8. Longiore tempore evanuit) Tardius desit. Ego hanc dicendi formam non facile improbaverim; cum praefertim Mss. Codices nihil varient. Videtur improbasse Lindenius, qui tenuit reposuit pro *evanuit*.

ead. l. 11 sq. Mixtus esse & bile & pituita) Lindenius, alique, Caesario duce, leg. *ex bile* pro *& bile*, quod est in edd. vetustioribus, & in Mss. Mediceis. Et quidem verbum *mixtum* solet fere Celsus construere cum ablativo sine praepositione.

ead. l. 16. Reddit mollia) Ita recte edidit Lindenius, conjecturam Constantini, an Codicem aliquem secutus? Ita certe est in Medic. 1. Alii leg. *reddit modo mollia*.

ead. l. 17. Modo) Lindenius, *modoque*, ut malebat Constantinus. Sed allatus Codex cum reliquis Mediceis habet *modo*.

ead. l. 23. Ac lumbricos quoque aliquos) Pro *aliquos* Codex Medic. III. alique, sed non primus, habent *albos*.

ead. l. 25. Si inflatio) *Inflatio* olim legebatur; quod ferri non potest propter ea, quae in hanc sententiam scribit Hippocrates in Prognostico; ex quo Rubeus *inflatio* legendum existimat. Et quidem hae voces *inflatio* & *inflammatio* in Mss. saepe variant. Hic *inflammatio* inveni in omnibus praeter Vaticanum VII. quem secutus sum. Lindenius quoque leg. *inflatio*, sed addit *sine inflammatione*, quod non est necesse. Non desunt tamen Codices, qui ei suffragentur, ut ex adnotationibus Constantini & Foessii intelligi potest. Sed eos Codices ego minus fideles puto.

ead. l. 26. Sonus ventris) Lindenius leg. *sonitus* pro *sonus*; & infra, *devolutus* pro *evolutus*; quo modo se in Codice quodam invenisse notat Constantinus. Codici illi ego & Mediceos & Vaticanos omnes oppono.

Pag. 48. l. 4. Matutino tempore) Codex Medic. 1. & Lindeniana edit. *a matutino tempore*. Editiones ceterae, ceterique Codices Medicei non habent praepositionem. Hos ego secutus sum. In verbis antecedentibus, *inter quartam horam & noctem est*, ab aliis omittitur *est*; quod verbum & edd. Ruellii ac Stephani & Mss. Codices habent.

ead. l. 7. Sine continuo dolore) Mali autem morbi testimonium est dolorem habere continuum; ut est paulo infra. Constantinus *delirio* legendum putat, pro *dolore*, parum attendens quod Pantinus monuerat, reliquam sententiae partem ex Prognost. in qua Hippocrates de delirio lo-

quitur, huc non pertinere. Eam partem, scilicet de infania, quae ex vigilia oritur, Celsus reddit cap. 7. *nullo dolore substante somnus ereptus, continuataque nocte & die vigilia &c. insaniae signa sunt.* Itaque unde unde sit lectio ista *delirio*, quam sequitur Lindenius, ego veterem sequi malui ex fide Codicum nostrorum omnium.

ead. l. 8. Aequae vero signum malum est, etiam &c.) In Cod. Medic. 1. & in edit. Linden. *Neque vero signum bonum est, etiam &c.* Sed Lindenius omittit *etiam*; & in altera parte periodi *se*; quod pronomen Constantinus quoque alienum censet. Latina tamen est haec constructio, *se* *sopor continuat*; ideoque *se* retinendum est ex fide Mss. Mediceorum; itemque *etiam*: exstat enim haec particula in omnibus. Sed primus recte habet *etiam somno*; al. *etiam somnum*, non item recte.

ead. l. 23. Manusque frigidas habere, ventre & lateribus calentibus) Bis hanc sententiam Hippocrates habet in Prognostico. Sic autem Lindenius edidit. Alii omnes leg. *manusque calidas habere, ventre & lateribus frigentibus*; & ita revera est in Mss. & Mediceis & Vaticanis.

ead. l. ult. Et eas febres) Pro *eas* Pantinus mallet *eae*, variata constructione. Sed in Mss. quoque *eas* inveni. Lindenius leg. *Malae etiam febres.*

Pag. 49. l. 3. Quaeve sic continuent, ut &c.) Ita legitur in editione Lindenii, ad quam proxime accedunt Aldina & Codd. Mss. sed non habent *sic*, & pro *decessionibus* habent *discessionibus*: Mediceus 1. autem *descessionibus*, & ex veteri correctione *discessionibus*; idemque *quaeque* pro *quaeve*. Alii leg. *quaeve continuent, vel* (in editione principe & aliis nonnullis est *ve*) *per accessiones incrementum, per discessionibus tantum molliantur.*

ead. l. 10. Ac dolentibus iis, nulla &c.) Ego sic restitui ex Cod. Medic. 1. Sententia est Hippocratis in Aphor. 65. sect. 4. *Antea legebatur, dura manserunt, ac* (in edit. Lindenii & in margine Constantinianae aut) *dolentibus iis, laeva. Nulla &c.*

ead. l. 18 sq. Sincerae pituitae, vel bilis) Haec est vulgata lectio. In Codice Medic. 1. legitur, *si sincere pituita vel bilis est mixta, in aliis, sincerus pituitae vel bilis.*

ead. l. 20 sq. Rubra & laevia) Alii leg. *subrubra aut livida*; Egnatius, ut Codices Mss. habent plerique omnes, *vel rubra, aut livida.* Ego sic reposui ex Mediceo primo; atque

ex eodem illo Prognostici loco haec sumpta existimo, unde & reliqua huius periodi sumpta sunt.

ead. l. 21. Quasi folia quaedam) Ita legitur in omnibus fere Mss. Et sane Graecam Hippocratis vocem *πεταλώδες*, quasi folia aliquanto melius exprimit, quam quasi fila, quod Codex Medic. 1. & omnes impressi libri habent. Nobiscum facit etiam Codex a Constantino allatus.

ead. l. 25. Phreneticis) Idem illi qui supra cap. 1. leg. *φρενίτιν*, hic legunt *phreniticis*. Ego secutus sum editiones vetustiores & Codd. Mediceos.

Pag. 50. l. 5. Votum est, longum morbum fieri) Optandum est, ut longus morbus fiat &c. *Votum est*, quod ex quibusdam Codicibus reposui, hac significatione duobus aliis locis reperitur; lib. 3. cap. 4. sub initium, & lib. 6. cap. 6. sect. 1. Antea legebatur *notum est*, ut est in Mediceo 1. In his enim vocibus *votum* & *notum* Mss. Codices facile variant: itaque & lib. 3. cap. 4. aliqui habent *notum* pro *votum*. Sed *notum*, tum hic, tum ibi, ineptum est, nimisque frigidum. Infra, pro *sic enim*, Codex Mediceus 1. habet *sit enim*; Codices Medicei ceteri *sed* &.

ead. l. 6 sq. Neque vitae alia spes in magnis malis est) Ita in Cod. Mediceo 1. & antiquis editionibus. Alii Codices habent, *Neque ulla alia spes in malis magnis est*; editio Lindeniana, *Neque ulla alia spes in magnis est*.

ead. l. 21. Quaedam subsidientia; si laevia atque alba rubrae sunt) In Codice Mediceo 1. ita legitur: *quaedam subsidientia laevia atque alba rubrae*. Ceteri Medicei Codices, & editiones vetustissimae addunt verbum *sunt*; sed non habent particulam *si*. Habent hanc tamen editio Aldina, & recentiores pleraeque.

ead. l. 23. Miculas) Sic restituit Lindenius ex Scaligeri coniectura. Antea legebatur *maculas*; quod est etiam in Mss. Mediceis. Apud Hippocratem, cuius est sententia haec, legitur *κρίμνώδες ὑποστάσεις* in Prognostico.

ead. l. 29. Leniter versae) Cod. Medic. 1. habet *leviter adversae*.

Pag. 51. l. 12. Perque somnum) Codex modo allatus habet *perque somnium*; & in supra vocem *somnium*, ut legatur *insomnium*.

ead. l. 20. Aeger supinus cubat, eique &c.) Ante Caesarium legebatur, ut est in Mss. Mediceis, *aegri supini cubant, hisque &c.*

Pag. 52. l. 2 sq. Si qua minuta eminent, carpit) Caput est in primo, non carpit: in ceteris Codicibus Mediceis legitur si quae minutiae eminent carpit.

ead. l. 10. Convertitur) Lindenius leg. *invertitur*. Sed nihil obstat, quo minus legamus *convertitur*, ut est in antiquis editionibus & in Mss. Mediceis. Graeca Hippocratis vox haec est, ἐπιστροφῇ, in sect. 4. Aphor. 35. in Coacis autem Praenotion. 278. ubi tamen sententia aliquantum diversa est, ἐπιστροφῆναι.

ead. l. 15. Febre aequae non quiescente) Adverbium aequae non est in duobus Mss. vetustioribus, neque in aliis quibusdam; minimeque necessarium est.

ead. l. 18. Fere nervorum distentione) Ita ex coniectura Constantini & Rubei, & ex edit. Lindenii. Alii leg. *febre adiecta nervorum distentione*; ut habetur in Manuscriptis Mediceo I. & Vaticanis VI. & VII. Caesarius tollit duas voces *febre adiecta*. Et sane vox *febre* retineri non potest, quin cum Hippocrate, atque adeo ipse secum Cornelius pugnet. Nam deinde dicit, nisi febris accessit. Possem fortasse aliquid certi de hoc loco constituere, nisi deficientes hac parte ceteros Mss. Codices invenissem; cum librarius a verbis illis praecedentibus, *exceptus distentione*, continuo transierit ad *consumitur*.

ead. l. 26. Et affectum) Linden. & *confectum*.

ead. l. 30. Proximum) Codices Medicei habent in proximum.

ead. l. ult. Meliora) In Manuscriptis Mediceo I. & Vaticanis VI. atque in editione Lindenii & in margine Constantinianae legitur *mitiora*.

Pag. 53. l. 8. Rubra) Pro rubra, Pantinus & Constantinus putant, invitis libris, legendum esse *fulva*; quod πυρρὸν habeat Hippocrates in Prognostico. Haec ratio non tanti apud me valet, ut possim Lindenio assentiri mutationem istam in textum iaducendi. Vix enim puto, id eum fecisse cum librorum auctoritate.

ead. l. 16. Quae strigmentum) Linden. & quae strigmentum; sed recte edidit verba sequentia, *bilem, viride aliquid*, ex sola fortasse Pantini & Constantini coniectura. Sic autem habet Codex Medic. I. Alii leg. *bilem viridem, aliquid*.

ead. l. ult. Adversus quos &c.) Linden. *Adversus quod ne illud quidem dicam*.

Pag. 54. l. 3. Quod Asclepiades funeri obviis intellexit, eum

&c.) Recte monet Morgagnus, aliena quaedam huc inferra esse in editione Lindenii, in qua legitur: *quod Asclepiades sciens, funeri obuius inclamavit, eum vivere &c.* cum & in omnibus suis libris ipse non *inclamavit*, sed *intellexit*, neque in ullo *sciens* invenerit. Adde iis libris editionem I. & vetustissimam an. 1493. & Codices Mss. tum Mediceos, tum Vaticanos. Pro *eum* Mediceus I. & Vatican. VI. habent *quemdam*, ut est in edit. Ruellii.

ead. l. 5. Nec protinus crimen artis esse) Al. *ne protinus crimen artis esset*; quod ferri non potest. Locum correxit Constantinus; quem Lindenius secutus est, Codice Medic. I. minime invito. Neque tamen silentio praeteribo, in Codice illo post vocem *crimen* esse *fecerit*, non tamen in contextu.

ead. l. 9 sq. Non itaque, si quid) Ita in editione Lindenii; & nisi quod *si quid* transfertur ante *itaque* (vel *ita*, ut aliqui habent) in Mss. quoque Mediceis, primo excepto. In illo enim, ut in vetustis editionibus, legitur, *nos. Si quid itaque*; deinde, *id notam non habet*, pro *fidem non habet*, ut est in aliis Codicibus, & in editione Lindenii; sed in hac, *id fidem &c.* In verbis proximis vero variat haec editio ab aliis libris omnibus, cum sic habeat: *vix millesimo in corpore aliquem decipit.*

ead. l. 17 sq. Alicui convertunt) Alii legunt, ut habet Cod. Medic. I. *aliquid convertunt*; Lindenius, *aliquibus vertunt*. Ego sic reposui ex reliquis Mediceis Mss. Revera habent *aliqui*; sed quis nescit in hoc saepe errasse librarios, ut *qui* describerent pro *cui*? Ceterum hoc modo locutus est etiam Cicero in Bruto cap. 38. *quod vitium huic uni in bonum convertebat*. Sic enim legunt locum illum Victorius, Manutius & Gruterus.

ead. l. 26. Eo quoque transibo) Sic restitui ex Cod. Medic. I. Ita lib. 4. cap. ultimo: *eo transire, ut arbitrio suo vivat*. Alii legunt, *ea quoque transibo*; & in Codice modo allato ex eo a Palavicino factum est *ea*. Lindenius habet *ad ea &c.* ut est in margine editionis Constantini. In Codice quoque Vatic. VI. exstat particula *ad*, posita alia manu supra vocem *ea*. Sed quis constructionem istam probabit? *transibo ad ea signa, ut notas indicem &c.*

Pag. 55. l. 6. Recidat) Lindenius, *decidat*.

ead. l. 7. Inflatio) Al. *Inflammatio*.

ibid. Aut toto die non concocta) Lindenio, ita restituenti

locum hunc, suffragatur Cod. Medic. I. in quo tamen particula *non* punctis notata est, tanquam mendosa, sed perperam. Alii leg. *aut non toto die concocta.*

ead. l. 20. sq. Longae deiectiones sunt, ubi dolor) Locus hic ita legitur in omnibus fere impressis libris: *longae deiectiones sunt. Ubi dolor.* In editione Constantini habetur, & *longae deiectiones sunt, ubi dolor.* Sed rectius fortasse tollatur *ubi*, quam & addatur. Nam in Mss. reliquis Mediceis est: *longae deiectiones sunt. Dolor si;* in primo: *longa deiectio. Ubi dolor.* Lindenius addit &, ut Constantinus, sed *ubi* mutat in *aut*, & in inciso praecedenti turgent in tument.

ead. l. 24. Quibus voluntas desidendi est) Pantinus & omnes fere interpretes contendunt, invitis tamen libris, quantum video, pro *desidendi*, *tussendi* reponendum esse ex Hippocrate in Prognost. unde sumta est sententia haec. *Ronsfeus cupiditas* praeterea mallet pro *voluntas*. Graeca Hippocratis verba haec sunt: *βῆχες τε καὶ θυμὸς τούτοις ἐγγίγνεται*; ut in recentioribus Codicibus habetur. Sed ita fuisse in antiquis quoque, ex Galeni lectione apparet. Igitur etiam Foesius, pro *desidendi*, *tussendi* apud Celsum legendum putat. Attamen Lindenius retinet *desidendi*, atque hunc locum ita leg. *quibus, cum voluntas desidendi est, venter nihil reddit, nisi & aegre & durum. Cum tumor; &c. deinde finitur, a iocinore &c.* Porro *iocinoris*, *iocinori*, *iocinore*, Lindenius scribit. Stephanum secutus: Stephanus tamen hoc loco habet *iecinore*. A Ruellio scribitur *iecinoris*, *iecinori*, *iecinore*; in editionibus vetustioribus, & in Med. I. aliisque Mss. Codicibus *iocineris*, *iocineri*, *iocinere*.

ead. l. 30. Στρώφους Graeci nominant) ΣΤΡΩΦΟΥΣ habet Cod. Medic. I. quae vox, sicut sententia quoque loci huius, sumta est ex Hippocrate Sectione 4. Aphor. 11. In Codice IV. quoque est *στρώφους*, interscriptum alia manu. In III. VII. aliisque habetur, *Alias* BACANICMON Graeci nominant. Vulgo legebatur *στρώφον*. Sed hoc membrum fortasse explicatio quaedam est, varia pro interpretum varietate.

ead. l. ult. Eaque) Linden. *quæ.*

Pag. 56. l. I. Dolor) Scribit Constantinus se invenisse in Codice quodam Ms. *Calor* pro *Dolor*. Adde Codici illi Mediceum I. & Vaticanum VI. & Ruellii editionem.

ead. l. 16. Vitia, dolores tumoresque) Si Celsus scripsit *dolores tumoresque*, vox *vitia* supervacua est. Vitia enim ar-

ticulorum non alia, quam dolores ac tumores, memorat auctor lib. 2. Praedict. quo Celsum respexisse Foësius animadvertit. Et sane haec vox, quae in omnibus est impressis libris, non est in Mss. Mediceis, nisi in I. & ex hoc in IV. & VII. alia manu adscripta. Vix tamen credibile est, ex interpretatione aliqua huc pervenisse: res siquidem clara & aperta per aliam minus apertam explicaretur. Celsus autem *articulorum vitia* alibi dixit ad eorum dolorem tumoremque significandum; in capite proximo bis, & in lib. 4. c. 24. Verisimilius igitur est, *dolores tumoresque* interpretationem esse, primum margini adscriptam ex loc. cit. Praedict. deinde in textum coniectam. Nihil autem mirum, si vox *vitia* deest in plerisque Codicibus, cum hoc saepe factum videamus, ut explicationes, extrusis iis quae explicantur, ipsorum locum occupent. Lindenius leg. *vitia, ut dolores &c.* ut in Ms. quodam se invenisse testatur Constantinus. Ego ut nullo in Codice inveni.

ead. l. 19. Si frons prurit) Ita haec sententia a praecedenti dividitur in Medic. I. aliisque Mss. In impressis libris coniungitur membrum hoc cum superiori; neque absolvitur periodus, nisi post verba *metus est*; sed incipit ab *Utiq̃ue*. Quin etiam Caesarius, & post hunc alii fere omnes omitunt particulam *si*, atque hunc locum ita legunt: & *desinunt. Utiq̃ue si saepe tempora iisdem dolent, noctuque corpora insudant, frons prurit, lippitudinis metus est*. Recte Stephanus, & *desinunt: utiq̃ue*.

ead. l. 21. Neque alia praeterea) Vocem *alia* ab Egnatio restitutam, & a me in Mss. inventam, omittunt Caesarius & Lindenius; qui *partibus* item tollunt in inciso ultimo. Ceterum, cum hac periodo exprimi videatur locus ille in Prognostico: *Capitis dolores vehementes & continui cum febre &c.* sed verba praecedentia, *Si mulier a partu*, Hippocratis sententiae non respondeant, Pantinus ea mendosa putat, & sic corrigenda: *Similiter caput, si*. Eandem emendationem proponit Constantinus, sed dubitanter, quod Codicem suum Ms. repugnantem invenerit. Repugnant & Medicei.

ead. l. 25. Is alterutra ratione cum finiet) Constantinus vocem *cum* tollendam putat. Lindenius & hanc tollit, & *is* mutat in *ei*. Ego veteres libros libentius sequor. Vaticanus I. deterioris notae Codex, solus non habet *cum*. Mediceus VI. pro *cum* habet *cum*. Ad sententiam quod attinet,

quae est ex eodem Prognostici loco, unde superior, Pantinus & Constantinus *recentem* reponendum arbitrantur pro *ingentem*, quod Hippocrates ibi habeat *νεαράν*. Sed veterum librorum fidem vindicat Foësius ex Coac. Praenot. 160. & ex quadam Hippocraticae sententiae interpretatione, quam Galenus affert.

ead. l. 27. Per suppurationem) Codices Medicei, *suppuratione*, primum excipio. In VI. *suspuratione*, mendose.

Pag. 57. l. 3. Inguen & febricula) Ita est, & quidem recte, in edit. Lindenii, & in quodam Codice, quem Foësius inspexit; & ita alia manu adscribitur in Mediceo septimo; ex primo, ut videtur. Sed in I. cum esset *inguenet*, perperam literam *t* aliquis erasit, fortasse Palavicinus ipse, qui correxit *ex inguine*: quae lectio manavit in vulgus, &, nescio quomodo, Almeloveenio quoque placuit prae Lindeniana. In aliis Mss. Mediceis habetur *inguine pro inguen &*.

ead. l. 6. Desidit) Ita in edit. Lindenii. In aliis edd. & in Mss. Mediceis, *desidet*.

ead. l. 13. Quasi capillos) Linden. *aut quasi capillos*; fortasse ex coniectura Pantini, cui sic legendum videtur ex Hippocratis Aphorismo 75. sect. 4. Sed mihi, tum ex Aphorismo illo, ut in vetustis Codicibus Galenus quoque invenit, tum ex alio loco Hippocratis de Nat. Hom. contrarium apparere videtur. Adde huc, veterem lectionem Mss. nostris confirmari. Duo autem haec incisa: & *male olet*, & *interdum &c.* sic leguntur in edit. Ald. *aut si male olet*: & *interdum &c.* in margine Constantin. ex quodam Cod. & *si male olet*, *aut si interdum &c.* in edit. Ronssiei: *aut male olet*, & *interdum &c.* in Lindeniana: *aut male olet*, *aut interdum &c.*

ead. l. 27. Interiores) Ita in Codice quodam Ms. ut Constantinus affirmat, & in editione Lindenii. Al. leg. *inferiores*.

ibid. In eadem vesica) Pantinus mallet in ipsa vesica, vel circa ipsam vesicam; Ronssieus, in eisdem, aut vesica; Rubeus, in eadem (id est pube) aut vesica. Et sane in periodo praecedenti nihil est de vesica, quo vox *eadem* referri possit. Addita ea fuit, ut ego suspicor, fortasse ab illo ipso, qui cap. 3. prioris libri addidit *eiusdem* in verbis illis: *quem novum genus eiusdem laboris pressit*.

ead. l. ult. Aut sanguis) Particula *aut* abest a Cod. Mediceo primo.

Pag. 58. l. 7. *Augentur*) Ea mala augentur. Caesarius; Pantinus & Lindenius leg. *augetur*; id est gravitas. Codices Medicei habent *augentur*.

ead. l. 10. Scabere crebro) Adverbium *crebro* deest in primo; in Codicibus ceteris Mediceis & in edit. Aldina est *scalpere* pro *scabere*.

ead. l. 15. Elidere) Codex Medic. I. *excutere*.

ead. l. 20. Ulcera) In Codice modo allato, *viscera*.

Pag. 59. l. 15. *Et calore*) Ita in Cod. Medic. I. & in edit. Lindenii. Al. leg. *aut calore*. Supra autem pro *ibi in pus vertitur*, ut alii Codices habent, Mediceus I. *ibi intus in pus vertitur*. Vox *intus* ex mendo est, quemadmodum infra, dum is *affectus intus versatur* pro *in pus vertatur*. Videtur igitur emendatio in *pus*, quae adscripta fuerat, in textum recepta esse, non sublato mendo.

ead. l. 16. Urina quoque, quae in homine sano parum liquida est) Codices Medicei, praeter I. ita habent: *Urina quoque in homine sano si parum liquida est*. Constantinus ex quodam Ms. *Urina quoque (quae in homine sano parum) si liquida est*. Lindenius, *Urina quoque, quae in homine parum sano liquida est*.

Pag. 60. l. 4. *Et antequam suppureret*) Cum apud Hippocratem in Prognost. ita sit: *si vero dispareant abscessus & intro recurrant, sputo non prodeunte & detinente febre, gravis morbi periculum & delirii & mortis aegro imminet*; Pantinus & Constantinus arbitrati sunt apud Celsum quoque legendum esse *sputum prodiret, pro suppureret*. Lindenius eorum coniecturam in textum recepit; sed invitis libris, opinor; nostris quidem omnibus. Verba sequentia, *manente adhuc febre*, ita ego restitui ex Cod. Mediceo primo, & ex Vaticano item primo. Communiter legebatur: *manente adhuc corpore in solita (vel insolita) febre*.

ead. l. 12. In pus vertatur) In libris antiquis: *intus versatur*; mendose. Pantinus opem his verbis attulit sua coniectura, quam probavit Constantinus, Lindenius in textum induxit. Haec quoque sententia sumpta est ex Hippocrate in Prognost.

ead. l. 17. Illiditur) Ita in Mss. Mediceis, & in editionibus principe Florentina & Lindeniana. Al. *eliditur*.

ead. l. 21. Deinde) Linden. *Denique*; atque ita se in Ms. quodam invenisse Constantinus testatur. In Mediceis est *Deinde*.

ead. l. 28 sq. Super ulcera) Lindenius cum aliis quibusdam, *supra ulcera*. Sed in Mss. est *super*.

ead. l. 29. Sanguinis profluvium) *Supple oritur*, ex superioribus. Vulgo & in Mss. fere omnibus additur *erit*; quod verbum ego omisi securus Codicem Medic. I.

ead. l. 30. Morbis) In editione Lindenii, ut in Manuscriptis plerisque, *modis*. In Mediceo I. est *morbis*, ut alii legunt.

Pag. 61. l. 2. In iunioribus tamen) Al. cum Caesario habent *tantum*, pro *tamen*; Lindenius leg. *sed in iunioribus tantum*. In Mss. quibusdam deest hic praepositio *in*; at in duobus vetustioribus Mediceis aliisque deest in verbis sequentibus: *nam in senioribus*.

ead. l. 4. Dura, dolentia) Lindenius interiicit &, fortasse recte. Attamen ea particula abest etiam a Mss. Mediceis.

ead. l. 8 sq. Sed tum in inferioribus &c.) Hic vero praepositio *in* deest in omnibus Mss. Mediceis; & in primo *abscedit*, in ceteris est *abscessit*; in IV. & V. *cum*, pro *tum*; unde vulgo, exceptis editionibus Caesarii an. 1528. & Lindeniana, *cum in inferioribus &c.* al. *cum inferioribus*; & *abscessit*.

ead. l. 9 sq. Aut si praecordia) Sensus pendet a verbis illis quae praecedunt: *Eadem suppuratio fit*. In editione Caesarii & recentioribus fere omnibus legitur: *At si praecordia*; & postea, *tum in superioribus*, sublata particula *sed*.

ead. l. 11. Intra sexaginta dies) In multis Mss. *intra XL. dies*.

ead. l. 13. Inter ipsa viscera non fit) Ita ex Pantini & Morgagni coniectura, & ex manuscriptis pluribus, duobus inprimis vetustioribus: *sed fit* ex coniectura dumtaxat. Nam Codices habent *fuit*; Vaticanus IV. litera *l.* alia manu inserta, *fuit*. Porro *fuit* legunt Gryphius, Pantinus, Constantinus, Stephanus, Ronseus, secuti non Caesarium; nam prior editio habet *fuit*; sed editionem an. 1538. lidemque cum editionibus vetustioribus, pro *viscera*, habent *ulcera*, ut ego in aliquibus Mss. inveni. In Vaticanis III. & V. est, *viscera ulcera*; sed in III. expungitur *ulcera*. Constantinus *initia* in alio invenit. Lindenius leg. *inter ipsa initia sanguis e naribus non fuit*. Ceterum sententia loci huius explicanda est ex duobus illis Hippocratis locis in Prognostico: *Molles autem tumores & doloris expertes &c.* Et postea: *Quibus ex morbis pulmonis ad aures abscessus oriuntur &c.*

ead. l. 16 sq. Quam is, qui in ventre est; is, qui supra umbilicum) Totum hoc deest in impressis libris omnibus, praeter Aldi, Ruellii & Lindenii. Sed Aldus & Lindenius in secundo membro praemittunt &; quae particula non est in Mss. Mediceis.

ead. l. 22 sq. Quod Διαφραγμα Graeci vocant) Suspicio haec verba addita esse ab aliquo interprete. Cur enim Celsus hic reperat quod semel dixit in Praefatione libri primi? Auget suspicionem lectionis varietas: nam Codices Medicei III. V. VI. VII. ita habent: *quod CTPEBAΩCIN AL ΔΙΑΦΡΑΓΜΑ graeci vocant.*

ead. l. 23. Dolor etiam pulmonis) Ita ex Mss. Editiones antiquae habent, *Dolor autem pulmonis*: Lindenius leg. *Dolor pulmonis.*

ead. l. 24. Neque per sputa) Incisum illud, neque per cucurbitulas, quod huic vulgo adiungebatur, ego sustuli tamquam adulterinum, & ex adnotatione ortum. Nam in Codice Medic. I. nihil est prorsus; in ceteris Mediceis est *cucurbitulas*; quae vox contra verba illa, *per sanguinis detractionem*, quae statim consequuntur, ab aliquo adscripta fuisse videtur, posteaque ex margine in contextum traducta. Vulgaris lectio manavit ex Cod. Mediceo IV. cuius in margine alia manu additum habetur *neque per*; quod tamen expunctum est. Reperitur autem sententia haec & in Coacis Praenot. 394. unde Celsus sumsisse videtur; & in Prognostico, ubi Hippocrates etiam medicamenta nominat. Sed neutro loco mentio fit cucurbiularum.

ead. l. 26. Interdum excitat) Ita in Cod. Mediceo I. & plerisque editionibus. Hippocrates I. c. absolute loquitur; nec particula *interdum* cum eius verbis congruere videtur. Itaque libentius fortasse alii cum Egnatio & Constantino legent *intus excitat*; ut est in ceteris Codicibus Mediceis.

ead. l. 27. Aut circa tricesimum, aut circa quadragesimum) Codices Mss. alii, ut Mediceus I. habent *aut circa quadragesimum*; alii *aut circa tricesimum*. Incertum est, utrum haec varietas orta sit ex notis numerorum perperam descriptis, an ex eo, quod de duobus incisis alterum vitio sit omissum; quod frequenter fieri a librariis solet. Sed illa quidem lectio, *aut circa quadragesimum*, a plerisque editoribus probata, sustineri potest; ut sententia sumpta sit ex Coac. Praenot. 402. ubi diei tricesimi mentio non fit: haec vero, *aut circa tricesimum*, quam Egnatius secutus est, sus-

tineri non potest, nisi alio addito inciso *aut circa quadragesimum*; ut est apud Lindenium. Nec aliter scripsit Hippocrates in Prognostico.

Pag. 62. l. 1. *A contraria parte*) Id est a costis, quae contra pulmonem sitae sunt. Non erat cur Pantinus & Constantinus lectionem hanc, omnibus antiquis libris confirmatam, improbarent; multoque minus cur Lindenius in contextum induceret *a costarum parte*, quod illi reponendum censebant.

ead. l. 2. *Ab ea parte*) Lindenius tollit praepositionem *ab*: sed ego in omnibus Mss. inveni.

ead. l. 3. *Inflammationemque*) Codices Medicei, excepto primo, *inflationemque*.

ead. l. 13. *Calent*) Ita reposuerunt Caesarius, Pantinus & Lindenius. Et sane apud Hippocratem in Prognost. unde tota fere haec sententia est, itemque in Coac. Praenot. 402. legitur *ὑψηλοὶν ὄνται*. In Mss. tamen & Mediceis & Vaticanis habetur *pallent*, ut alii ediderunt.

ead. l. 20. *Affecerint*) Lindenius leg. *adfuerint*.

ead. l. 23. *Invaluit*) Verbo huic Celsi auctoritatem plane detrudere tentavit Lindenius, qui & hic leg. *convalluit*, & lib. 4. cap. ultimo *convalescit*. Sed ibi quidem Mss. Codices variant: nam Mediceus I. habet, sicut impressi, *invalescit*; Medicei ceteri *convalescit*. Hic omnes habent *invaluit*.

ead. l. 27. *Dolenti*) Ita in Codice Mediceo I. & in edit. Lindenii. Al. *dolente*.

ead. l. 30. *Ipso*) In Cod. Mediceo I. supra extremam litteram huius vocis posita est *e*, ut legatur *ipse*; sicut in aliis Mss. legitur, atque in libris omnibus editis ante Lindenium.

Pag. 63. l. 4. *Ruso quodam & sanguine*) Lege Hippocratis Prognost. & Coac. Praenotion. 390. Constantinus existimat tollendam esse particulam *&*; neque sane exstat in Mss. Mediceis III. & VI. Omittitur etiam a Lindenio; sed cum Hippocraticae sententiae & veri detrimento, ut mihi quidem videtur.

ead. l. 5. *Edatur*) Lindenius leg. *sedetur*; ut est in quodam Constantini Codice, & in Mediceis omnibus, praeter primum, in quo *edatur*.

ead. l. 8. *Salus ei facilis*) Cod. Medic. I. habet *salus facilis est*.

ead. l. 11. At) Al. &.

ead. l. 12 sq. Quae contra se cutem non afficiunt) Hippocrates in Prognost. *quae nihil cum externa sede communicant.* Quod ad formam dicendi attinet, saepe Celsus praepositionem *contra* similiter usurpat, modo casu adiecto, modo sine illo. Lib. 4. c. 8. *contra id scalpello aperiunt*; & cap. 3. *animadvertere oportet quo loco malum sit: solet enim contra id tumere*; lib. 8. cap. 8. *Si acuta fragmenta sunt, incidi contra cutis debet.* Quare locum hunc sine causa Critici pertinent, existimantes Celsum illam quoque Hippocraticae sententiae partem attigisse, *in sese contrahuntur.* Itaque Pantinus & Constantinus *contractae* legendum putant, pro *contra se*; Lindenius leg. *conclusae*; quod est a Scaligero. Mss. nostri omnes habent *contra se.*

ead. l. 16. Et unius coloris) Expressit vocem *ἐμὸν χροὸν*; qua Hippocrates usus est in Prognostico. Codices Medicei nihil variant, praeterquam quod primus omittit particulam &. Lindenius leg. & *unius modi.*

ead. l. 27. Tantulam) Ita in Mediceo I. nonnullisque Vaticanis Codicibus, & in edd. Caesarii & Pantini. Al. leg. *tantulum*; Lindenius, ut malebat Constantinus, *tantillam.*

ibid. Neque cibum) Lindenius interiecit *tantulum*: sed praeter rem, ut notat Morgagnus.

Pag. 64. l. 3. Suppressa quoque) Ita ex Cod. Medic. I. Codices alii Mss. habent quoque *oppressa*; libri omnes vulgati quoque *suppressa.*

ead. l. 6. Febricula) Alii omnes leg. *febriculae.* Ego ita reposui ex Cod. Medic. I.

ead. l. 18. Si extenuatur) Scilicet venter. De corpore quod alitur, intelligere videtur Lindenius, qui leg. *si non extenuatur*: sed sequendus non est. Nam Codd. Medicei & Vaticani non habent particulam *non*; aptaque haec sententia est, planeque idonea. *Id enim, quod extenuatur, medicinam sentit*; ut est in lib. 3. cap. 21.

ead. l. 21. Morbum facile sustinet) Ex lib. 2. Praedict. Non improbat Pantinus vulgatam lectionem; attamen dubitat, num *morbum* perperam descriptum sit, pro *motum*; quod *ταλαιπωρίην* habeat Graecus auctor; id est *laborem, fatigationem*, ut Interpretes reddunt. Atque ista mendi suspicio, Constantino satis firma, Lindenio autem adeo certa visa est, ut *motum* in contextum induxerit. Ego *morbum*, quod etiam in Mss. & Mediceis & Vaticanis inveni,

omnino retinendum puto. Nam qui facile morbum sustinet, laborem quoque videtur non difficulter sustinere posse.

ead. l. 27. Et quocunque modo) Ita in edit. Constantini & in Mss. fere omnibus. Mediceus 1. habet & *ex quocunque modo*; ut al. legunt. Lindenius edidit, & *si quocunque modo*.

Pag. 65. l. 5. Contrectato) In Mss. Mediceis & in editionibus antiquis *contracto*. Lindenius reposuit *contrectato*; quemadmodum Pantinus & Constantinus corrigendum monuerant.

ead. l. 7. Ac ne tormina quidem) Locus hic egregie a Lindenio restitutus est. Nam antea sic legebatur: *Acria tormina quidem periculosa non sunt*. In Mss. Mediceis ceteris habetur: *Acria tormina quidem periculosa sunt*; in primo autem non *Acria*, sed *Agne*; scilicet *Ac ne*. Nam harum litterarum C & G. altera pro altera saepe invenitur in antiquis Codicibus, ut iampridem Critici animadverterunt.

ead. l. 8. Strigmenta) Codices Medicei alii *strignata*; al. *stigmata*: & deinde *dum febris*. Primus *sticmenta*, & *cum febris*.

ead. l. 10. Reservari) Constantinus mallet *servari*; Lindenius leg. *conservari*. Ego veterum Codicum auctoritatem sequor.

ead. l. 28. Sternutamento) *Sternumento* tum hic, tum infra habet Codex Medic. 1. in quo haec varietas alibi quoque reperitur, neque tamen ubique. Id semel adnotasse satis sit. Atque alicubi habet *sternutamentum*, sed syllaba *ta* expungitur. Quod illorum sententiae favet, qui *sternumentum* rectius dici putant.

Pag. 66. l. 8. Iocinoris dolori) Lib. 2. cap. 11. *nec posse vehementi malo, nisi aequae vehemens auxilium succurrere*; lib. 4. c. 11. *neque tamen ulli morbo minori momento succurritur*. Et omnino Celsi familiaris est constructio haec. Al. omnes leg. *in iocinoris dolore*. Ego ita reposui ex Cod. Medic. 1. in quo tamen supra extremam litteram vocis *dolori* ponitur littera *s*, ut legatur *doloris*.

ead. l. 19. Καυσόδη) Al. *καύσονα*; al. *καῦσον*. Editio 1. & aliae vetustissimae *causoden*. In Cod. Med. 1. *ΚΑΥΩΔΗΝ*; in aliis *ΚΑΥΩΘΕΝ*; in aliis *ΚΑΥΩΘΕΝ*. Ego secutus sum Ruellium, Stephanum & Lindenium.

ead. l. 24. Minuti abscessus) Ante Lindenium legebatur,

uti minuti abscessus ; & ita est in Cod. Medic. I. Particula uti a Lindenio expulsa est, neque habetur in reliquis Mediceis Codicibus. Sed in iis & in Aldina edit. est *apices*, pro *abscessus*. Deinde editiones vetustiores cum Codice Medic. I. habent ΘΥΝΑΤΑ, vel *thynata*, pro φύματα: abest autem a Codice vox Graeci, quae consequitur. Verum haec explicatio, quos φύματα Graeci vocant, etsi inde petita, unde haec sententia sumta est, id est ex Hippocrate Sect. 4. Aphor. 81. fortasse tamen Celsi non est. Nam ex iis, quae ad lib. 5. cap. 18. Sect. 19. & alibi adnotabo, facile erit intelligere, fuisse aliquem, qui pluribus in locis huiusmodi interpretationem margini adscripsit, ubi in textu latinam vocem *tuberculum* apud Celsum invenit.

ead. l. 28. Inter ea quoque) Lindenius omittit quoque ; quod exstat in Mss. Codicibus.

ead. l. 30. Si caput febre continenti dolet) Verbum reddit, quod postea sequitur, ut habent omnes libri veteres, ostendit vitium aliquod hic subesse. Lindenius pro reddit reponit remittit. Ego Pantino accedo, qui putat *vesica* reponendum esse pro *caput*. Coniecturam suam confirmat ex ordine, quo Celsus morbos digessit in priore capitis parte, quem ordinem fere servat etiam in posteriore, quae hic incipit: prior autem pars incipit his verbis, *Ex vesica dolenti*. Deinde ex eo probat, quod & haec & quae in prima parte his respondent, manifesto deprehenduntur esse ex uno eodemque Hippocratis loco; videlicet ex illo Prognostici: *Vesicae tum durae, tum dolentes &c.* aut ex Coac. Praenot. 475. His ego tertium argumentum addo a Mss. petirum, in quibus omnibus est: *Contra si febre continenti dolet*. Vides syllabam *si* dumtaxat deesse, quae inter ultimam syllabam vocis *si*, & priorem vocis *caput* interiecta, *vesica* cum iis conficiat. Ea syllaba, cum diffugiente atramento, vel alia de causa, minus appareret, ex *ca* aliquis fecit *caput*. Omnino legendum: *Contra si vesica febre continenti dolet*, vel, quo modo Lindenius edidit: *in febre continenti dolet*. Vox etiam neque, quae continuo sequitur, corrupta fortasse videatur ex *nec venter*: ita enim exprimeretur illud ex Coacis loc. cit. *alvus his nihil admodum reddit*. Sustineri tamen potest communis lectio, Mss. nihil variantibus.

Pag. 67. l. 20. Prorumpunt, quae maximae) Editiones prin-

ceps Florentina, & duae verustissimae ann. 1493. 1497. & Iuntina habent *prorumpit* pro *prorumpunt*: quibuscum utraque Caesarii facit, & Lindeniana quoque. Sed in hac in erratis locus hic corrigitur inserta particula *tum*, ante quae; quam lectionem secutus est Almeloveenius. In Mss. Mediceis & in quibusdam Vaticanis post *prorumpunt* additur ex glossemate *eae pessimae* (in Medic. 1. *hae sepiissime*.)

Pag. 68. l. 2. *Testantur*) Ita ex Cod. Medic. primo. Al. *restatur*.

ead. l. 4. *Subsidentia*) Celsus videtur legisse, ut habent etiam vulgati libri, *ὑπισταμένas* apud Hippocratem in Prognost. ubi alii cum Galeno legunt *ἐπισταμένas*; & ideo, pro *subsidentia*, quidam malunt, ut scribit Constantinus, *insidentia*. Lindenius leg. *superfidentia*: sed contra veteres libros, quos ego quidem viderim.

ead. l. 5. *Atque in his odor foedus est*) Hoc Pantinus non urinae, sed sputo congruere existimat, propter Aphorismum Hippocratis 11. Sect. 5. Itaque pro *in his* fortasse legendum *in sputis*, ut Constantinus malebat, & ut edidit Lindenius. Haesitabit tamen quicumque considerabit locum illum lib. 3. cap. 22. *quidquid exscreatum est, si in ignem impositum, mali odoris est: itaque qui de morbo dubitant, hac nota utuntur*. Videtur enim Celsus pro mortis indicio tale sputum non habere, cum id notari dicat, etiam cum adhuc de morbo dubitari potest: ideoque re nondum desperata. Sed nimirum exitiale signum evadit, ubi alia, quae hic exponuntur, accedunt. Cum tamen *his* invenerim in omnibus Mss. non ausim verba in textu mutare.

ead. l. 10. *Solent etiam in adolescentibus &c.*) Lindenius leg. *Solet etiam in adolescentibus is morbus, ex vomica fistulae oriri: qui &c.* fortasse rectius: certe in sententiam auctoris lib. 2. Praediçt. Nititur Lindenii lectio coniectura Constantini: vellem probato aliquo codice. Nostri aliter habent.

ead. l. 15. *Quibus super tabem*) Eodem modo loquitur in prima huius capituli parte: *super tabem si mulieri suppressa quoque menstrua fuerunt*; ut animadvertit Ronfseus. Lindenius leg. *quibus supervenit tabes, quod menstrua suppressa sint*, cui non veteres libros favere video, sed Constantini coniecturam, ductam ex modo citato Praediçt. libro.

ead. l. 19. *Cum alvus cita non antecesserit, si palpebrae*)

Celsus. Vol. II.

P

Al. *si cum alvus cita &c.* ut legitur in Cod. Medic. I. in quo tamen apparet primo fuisse *cum*; id postea mutatum in *eum*. Lindenius leg. *si, cum alvus cita non antecesserit, palpebrae*; quemadmodum Constantinus corrigendum putabat. Ego ita reposui ex reliquis Mediceis Codicibus.

ead. l. 20. Sed album) Sic in edit. Lindenii. Antea *legebatur si album*.

ead. l. 27. Deorsumque) Lindenius, *deorsumve*.

ead. l. ult. Attendunt) Edit. Constantini *attenditur*; at in margine *attendunt*. Ita edidit Lindenius, & ego in multis Mss. inveni. Alii legunt *attenduntur*, ut est in Medic. I.

Pag. 69. l. 8. Cui sic dolent) Ita ex Cod. Med. I. atque ex edit. Lindenii. Alii leg. *qui sic dolent*.

ead. l. 29. Vetera) Vox haec vacare videtur, & ab aliquo inducta esse, qui sensum horum verborum non attigit. Mihi talis esse videtur: si cum ceteris malis tormina quoque deiectionibus accedant. Lib. 4. cap. 19. de deiectione: *uno die fluere alvum saepe pro valetudine est; atque etiam pluribus, dum febris absit, & intra septimum diem id conquiescat &c.* Verum spatium periculosum est: interdum enim tormina ac febriculas excitat. Huic autem dicendi formae, tormina esse coeperunt, similis est quae supra in hoc ipso capite habetur: *In fistula urinae minuti abscessus esse coeperunt*.

Pag. 70. l. 7. Cum sono) Olim *legebatur cum somno*; mendose, ut ostendunt Graeca verba *ἔνν ὑπόφοισι* auctoris lib. 2. Praedict. Locum restituit Lindenius, praeeuntibus coniectura sua Pantino & Constantino.

ead. l. 13. Rubet facies) Vulgo *si rubet facies*. Sed particula *si* non est in Mss. Mediceis, nisi alia manu in I. & IV.

ead. l. 18. Longum) Caesar. & Linden. *in longinquum*.

ead. l. 19. Maxime etiam si) Ego & Lindenius priscas editiones secuti sumus. Al. leg. *maximeque si etiam*, ut est in Mss. Mediceis, praeterquam in primo, qui habet: *id maxime etiam si*.

ead. l. 24. Versa) Ita in editione Aldina, & in Codicibus manuscriptis, exceptis Medic. I. & Vatic. qui habent, ut alii leg. *inversa*. Lindenius leg. *conversa*, ut malebat Constantinus.

ead. l. 27. Nisi resolutus est) Hippocratis sententiam Aphor. 44. sect. 6. integram habebis, ut monet Foesius, si haec cum iis coniunges, quae Celsus scribit in prior parte huius capituli: *ex difficultate urinae morbum tenuioris in-*

testini ortum, si urinam per calorem movet, levat; scilicet febris. Lindenius multa hic inferfit, pleraque ex coniectura Constantini: ex urinae difficultate, nisi febre resolutus est.

Pag. 71. l. 6. Sic ut pus extussiretur) Lindenius leg. sic ut pus extussiat; supra autem excitat; infra prorumpit.

ead. l. 8. Porrigo) Sic legendum cum Lindenio ex auctore lib. 2. Praedict. & ex fide Cod. Medic. 1. Alii leg. prurigo; quod ortum videtur ex mendo in quibusdam Mss. infidente, ut in Medic. III. qui habet prurigo.

ead. l. 10 sq. Modo per totum caput) Totum hoc deest in Cod. Medic. 1.

ead. l. 13. In iisdem abscessibus) Quibus & in longo dolore capitis. Sic recte explicat Constantinus. Aliter Lindenius, qui leg. in iisdem ex abscessibus.

ead. l. 17. Alvus) Al. Aldinam edit. secuti, alvusque.

ead. l. 19. Quadragesimum annum) Cod. Medic. 1. quadraginta annos.

ead. l. 20. Minimumque) Sic in edit. Lindenii, & in margine Constantinianae, tum hic, tum lib. 3. cap. 4. minimum pars dimidia. Alii leg. minimeque, & minime; ut in Mss. quoque Mediceis inveni.

ead. l. 25. Levatur) Scilicet dolor. Lindenius levata est; quod quidem in Mss. fere omnibus habetur; sed minus probandum est. In Medic. 1. & Vatic. VI. levatur.

Pag. 72. l. 4. Patet) Lindenius, paret; & ita in quodam Codice invenit Constantinus. Ego in Mediceis inveni patet; ut alii omnes legunt. Etiam lib. 7. cap. 7. sect. 15. Lata etiam capita vix medicinae patent: Constantinus in margine habet parent, sed sine Codicis testimonio. Ubi notanda est Lindenii inconstantia: nam veterem lectionem retinet. Ceterum patere medicinae dictum est, ut patere morbis lib. 2. cap. 1.

ead. l. 8. Quartana autumnalis) Communiter legitur: Quartana aestiva brevis, autumnalis &c. Sed Lindenius tollit illud membrum, Aestiva quartana fere brevis est, in priore huius capitis parte: ne idem hic frustra reperatur. Ego duo verba aestiva brevis hinc sustuli ex fide Codicis Medic. 1. membrum vero a Lindenio eiectionem, ex eodem Codice & Mediceis ceteris retineo; ut inter notas, quae bonam in morbis spem ostendunt, ea quoque locum obtineat.

ead. l. 18. Sine hac est) Quidam cum Egnatio omittunt est.

Pag. 73. l. 16. *In his*) Al. *ex his*. Ego sic reposui ex Cod. Medic. 1.

ead. l. 23. *Mittitur*) *Emititur* omnes legunt praeter Lindenium.

ibid. *Si qua supererat, hoc modo erepta*) Ita in Cod. Med. 1. Pro *si qua*, Lindenius habet *si quae*. Al. *si quae supererat hoc modo erepta est*. Al. *si quae his supererat & hoc modo erepta est*.

ead. l. 25. *Curatur*) In libris impressis *curantur*. In edit. Lindenii *sic curantur*. Ego secutus sum Codices Mss. In Mediceo 1. *curantur* est a Palavicino.

ead. l. 30. *Non quidquid autem &c.*) Sic restitui locum hunc ex Cod. Medic. 1. Alii leg. *Non quidquid autem* (quidam cum Caesario aut) *intentionem animi aut prudentiam exigit, protinus faciendum est*: Lindenius, *Non, quidquid aut intentionem animi, aut prudentiam exigit, protinus eiiciendum est*.

Pag. 74. l. 10 sq. *Si nimium est pinguis, aliquis*) Al. *omitunt aliquis*; Egnatius habet *quis*; Lindenius leg. *qui nimium est pinguis, affligitur*.

ead. l. 13. *Neque solum*) Ita in Cod. Med. 1. & in editione Lindenii; & recte quidem. Al. *Neque enim solum*.

Pag. 75. l. 4. *Nulla spes sit*) Vulgo verbum *sit* transponitur post vocem *detractio*; non item in Cod. Medic. 1.

ead. l. 5. *In hac ipsa*) Vulgo additur *re*; quam ego vocem fustuli ex fide Codicis modo allati.

ead. l. 13. *Eam*) Legitur *eamdem* in omnibus libris, praeterquam in edit. Lindenii & in Mss. Medic. 1. & Vatic. vi.

ead. l. 29. *Et exhausta est, & corpus corruptum*) In editione Lindenii & in margine Constantinianae: *vel exhausta est, vel corpus corruptum*. Al. omnes leg. *& exhausta est & corpus corrumpit*; ut Codices Mss. habent.

Pag. 76. l. 2. *Exspectanda ergo remissio est*) Locus hic ita legitur in edit. Lindenii: *exspectanda ergo intermissio est: si non decedit, cum crescere desit: si neque remissio speratur, tunc quoque &c. reclamantibus Mss. & Mediceis & Vaticanis, & ratione ipsa, ut Morgagnus ostendit*.

ead. l. 7. *Primum*) Ante Caesarium legebatur *in primum*, ut & in Codicibus Mediceis legitur; sed in vetustiori *in primo*.

ead. l. 9. *In pure quoque aquaque*) Haec verba respiciunt locum illum cap. 8. *sive aqua inter cutem quem implevit, sive in magno abscessu multum puris coit, simul id omne effu-*

disse, aequè mortiferum est, ac si quis sani corporis vulnere factus exsanguis est. Locum ego restitui ex Codice Medic. i. in quo est: in pure quoq. aqua queq. inter &c. Communiter legebatur: in cura quoque aquae. Itaque Rhodius aliique advertendum censebant locum hunc, ubi Celsus curam, si Diis placet, adhibuisset pro curatione.

ead. l. 10. Ita respondet) Al. ista respondet.

ead. l. 19. Quod gravat) Ita omnes libri antiqui. Lindenius leg. quod gravatur.

ibid. Id falsum est) Al. id ipsum falsum est. Ego sic restitui ex Mss. Mediceis & ex edit. i.

ead. l. 28. Quae iam male habent) Sensus est: magis injuriam sentiunt eae partes, quae iam male habent. Sic enim lego ex Codice Mediceo i. & edd. vetustioribus. Alii, vi vocis opportuniore non intellecta, leg. quam quae iam male habent. In Mss. quibusdam habetur: quamquam iam male habent.

ead. l. 30. Nolumus) Ita ex Medic. i. & aliquo alio Ms. Codice; ut legit Lindenius quoque. Al. volumus.

Pag. 77. l. 4. Attingit, sequitur) Ex Cod. Medic. i. Alii vulgo leg. attingit; & pro sequitur, Lindenius, sequetur.

ead. l. 24. Primo die) Ante Lindenium legebatur ac primo: sed perperam.

ead. l. 29. Adverso medio digito) In editionibus Aldi & Ruellii haec verba adduntur: non autem scalpello; quae explicatio Celsi non est. Pro adverso, quidam cum editione Aldina, & plerisque Mss. ipsoque Medic. i. habent averso.

ead. l. 30. Ferienda) Lindenius, fricanda.

Pag. 78. l. 12. Ac sic) Almelveeniana editio & aliqui Mss. Codices mendose habent ac si.

ead. l. 20. Aut pultarius) Putat Scaliger vocem pultarius adiectam fuisse substantivae voci caliculus, ideoque particulam aut tolli oportere. Ego, invitis Mss. nihil mutare ausim.

Pag. 79. l. 3 sq. Opus etiam esse) Caesarius & Lindenius omittunt particulam etiam.

ead. l. 5. Quamvis & iis iam &c.) Ita in editione Caesarii, quam postea omnes fere secuti sunt. Editiones antiquiores & Codices multi Mss. ita habent: quamvis etiam &c. Cod. Medic. i. & Ruell. edit. quamvis iam & his (Ruell. iis.) Fortasse legendum, quamvis iam iis, sublata particula &.

ead. l. 14. Aut si in parte corporis etiam vitium est) Ita in antiquis libris: & quidem recte. Nam haec ad illa referuntur, quae paulo supra habentur: *ubi non in toto corpore, sed in parte aliqua vitium est*. Lindenius leg. *aut si in nobili parte corporis*, ut est in margine edit. Constantinae: deinde vero, *vitium est, etiam huc &c.*

ead. l. 21. Paene) Libri omnes editi habent *fere*. Ego *paene* reposui ex Mss.

ead. l. 29. Sed medicamenta stomachum fere laedunt) Vulgo omnes addunt: *ideoque omnibus catharticiis aloë miscenda est*: quae verba ego Celsi esse non arbitror. Nam primum id concludunt, quod ex praemissis non oritur: nihil enim de aloë dictum fuit, unde inferri possit, stomachum a medicamentis, quibus ea mixta fuerit, laesum non iri. Deinde sententiam turbant, quae huiusmodi esse videtur: medicamenta stomachum laedunt, alvumque vehementius purgando hominem infirmant: ergo ad ea veniendum non est, nisi &c. Monitum quoque ipsum ab ea medendi ratione abhorret, quam Celsus secutus videtur. Is enim non solum nigro veratro, sed ne scammoniae quidem, quam omnium eorum, quae alvum purgant, stomacho inimicissimam esse antiqui medici existimarunt, aloë adiecit; ut ex 18. & 20. & 23. sequentis libri capite colligitur. Huc accedit, quod *catharticum* Graeca vox est: Celsus autem Graecas voces, nisi ubi id necessitas poscit, quae certe hic nulla est, fere non adhibet. Itaque *philosophiam* ipsam, quo verbo consuetudo, ut ait Cicero, pro Latino iam utebatur, *studium sapientiae* vocavit, ut in Praefat. lib. 1. videre licet. Qui *alvum*, aut *ventrem purgare*, *liquare*, *solvere*, *movere*, pluribus locis, alicubi *purgationem* habet eadem significatione, poterat hoc loco dicere, *alvum purgantia*, aut, *quae alvum purgant*. Cur enim malit *cathartica*? quam vocem neque ipse alibi, nec ullus forrasse Latinus scriptor usurpavit ante Tertullianum in lib. de Pallio. Haec fere momenta me impellebant, ut membrum istud adulterinum esse suspicarer, formatumque ex Dioscoride lib. 3. cap. 25. ubi ait: *aliis catharticiis admixta (aloë) praestat, ut minus stomachum infestent*; aut ex Avicenna lib. 2. tract. 2. cap. 66. ubi haec habet inter cetera: *aloë cum ponitur in medicinis solutivis, expellit nocuum earum a stomacho*. Quam ego suspicionem cum viro doctissimo Angelo Mariae Bandinio Laurentianae Biblio-

thecae Praefecto aperuissem, Codice ullo nondum inspecto, mox comperimus in vetustiore ea verba deesse. Itaque illa ex ipsius fide tollenda esse iudicavi.

Pag. 80. l. 10. *Alvus potius ducenda est*) Quam medicamenti solvenda. Illa enim stomachum fere laedunt; quemadmodum supra dixit. Pro *potius*, Caesarius & alii eum secuti leg. *potionibus*; Lindenius *lotionibus*. Sed neutra mutatio admittenda est. Nam, ut Morgagnus animadvertit, praeterquam quod nulla veterum librorum auctoritate nituntur, altera sententiae officit, altera omnino non est necessaria. Quippe Celsus alvi ductionem a purgatione, quae fit per medicamenta, non solum distinguit, sed etiam opponit; & haec verba, *alvus ducenda est*, si *lotionibus* addatur, tantundem significant.

ead. l. 11. *Temperatum*) Quidam leg. *vituperatum*: atque ita est in omnibus Codicibus Mediceis, praeterquam in primo.

ead. l. 14. *Ea medicina*) Lindenius omittit *ea*. Omnes tamen Codices habent vocem hanc: atque in Mediceo 1. quidem legitur, *ea medicina*; in aliis vero, *medicina ea*.

Pag. 81. l. 3. *In adversa valetudine*) Egnatius tollit praepositionem *in*. Fortasse recte.

ead. l. 8. *Abstineri*) Ita in Mss. Codicibus; nisi quod in Mediceo primo *i* mutatum fuit in *e*, ut legatur *abstinere*; quo modo Lindenius & alii quidam ediderunt.

ead. l. 11. *Immittenda in alvum &c.*) Alii leg. *iniicienda alvus*; alii ex Caesario, *deicienda alvus*: sed perperam. Ego secutus sum Codicem Mediceum 1. editionesque Aldinam & Lindenianam. Ex hoc autem loco intelligitur, quid sit alvum ducere.

ead. l. 13. *Si leni, ea in qua &c.*) Lindenius leg. *si leni, aqua, in qua &c.* alii omnes, *si leni, ex aqua in qua &c.* Ego ita reposui ex Cod. Medic. 1. Pro *leni*, aliqui Codices habent *levi*; nullus, quem ego viderim, *leniendi causa*, quemadmodum in Foroliviensi Morgagnus supra vocem *leni* scriptum invenit.

ead. l. 18. *Vel melle: quoque acrior est &c.*) Hunc quoque locum ego restitui ex Codice Mediceo 1. Nam antea ita legebatur: *vel melle quoque. Si acrior est &c.* Infra, pro *Idque quod*, Lindenius habet *Id quod*: & postea Cod. Medic. 1. *lecticulo* pro *lectulo*.

ead. l. ult. *An exiguus sit dandus*) Vox *dandus* deest in Codice Mediceo 1.

Pag. 82. l. 10 sq. *Ut inter horrores*) Lindenius tollit particulam *ut*, &, pro *horrores*, legit, ut est in margine editionis Constantinianae, *rigores*. Ego secutus sum editiones antiquas & Codices Mss. quamvis suspicer, tria haec verba Celsi non esse.

ead. l. 16. Aut insania) In Codice Mediceo I. legitur, *ut insania*.

ead. l. 23. De frictione vero) Vulgo additur & *gestatione*; sed temere, ut Morgagnus docet, & Codex Medic. I. qui duo illa verba non habet.

ead. l. 26. Ut, cum trium) Ita ex edit. Lindenii. Alii non habent *ut*, sed supra addunt *quod* ante verba illa, in eo volumine. In Codice Medic. I. non est neque *quod*, neque *ut*.

ibid. Huius & aquae) Pro *aquae* alii legunt *equi*; quam vocem in sex inveni Mediceis Codd. & in Vaticanis III. V. VII. Sed ex *aquae* corrupta est vox illa; ut recte monet Morgagnus. Ego lego *aquae* ex Codicibus Mediceo I. Vaticanis II. IV. VI. & ex editione Aldina; quam lectionem videtur is quoque, quem modo nominavi, praestantissimus vir ex suo Codice magis probare. Lindenius habet *vini*: sic enim Constantinus legendum putat ex Plinio lib. 26. H. N. cap. 3. Sed ex Plinii verbis prorsus contrarium colligitur. Nam vini abstinentioniam inter quinque res communium auxiliorum Aesclepiadem professum scribit. In voce *huius* quoque ab aliquibus variatur. Aldina edit. habet *vinis*. s. hoc est *vini scilicet*; quo modo Morgagnus invenit in suo Codice. In tribus Vaticanis est *viri scilicet*. In Mediceo I. erat, quantum ex litura cognosci potest, *huius*, litera *s* posita supra extremam vocis *huius*. Postea ex *huius* factum est *viri*, additumque *cilicet* literae *s*, ut sit *scilicet*. Sed nisi legatur *huius*, ut reliqui Codices habent, quomodo sententia constabit? Ex tribus enim auxiliis, *frictio* praecipuum est.

ead. l. 28. In hac) Ita ex Cod. Medic. I. Alii leg. *in hoc*.

Pag. 83. l. 4. *Repererit*) Lindenius, *reperit*.

ead. l. 9. Hebes) Laxum. Ego sic reposui ex Codice modo allato, atque hac voce alibi Celsus utitur eadem significatione, ut postea apparebit. Communiter legebatur *fluens*.

ead. l. 11. Quod copia nocet) Materia, quae copia sui laedit. Lindenius pro *quod* legit *cui*, minus recte.

Pag. 84. l. 3. *Citius*) In Cod. Mediceo *i. celerius*, & postea *pellī*, pro *tolli*.

ead. l. 7. *Potest morbus*) Vulgo *interiicitur enim*, quam particulam ego expuli ex Mss. fide.

ead. l. 9. *Reliquis*) In Cod. Medic. 1. & in Ruellii editione, itemque in Cominiana an. 1750. *reliquis*.

ead. l. 10. *Discutit*) Lindenius, *discutiat*.

ead. l. 14. *Sin minus*) Ita in edit. Lindenii, ita in margine Constantinianae, & in Cod. Medic. 1. sed is habet *si minus*. In aliis editionibus, itemque in Mss. Mediceis reliquis deest *sin*, vel *si*.

ead. l. 15. *Eadem autem modo in totis corporibus*) Legebatur, ut in Codice Medic. 1. *Eodem autem modo in tutis corporibus*; & infra, *modo est in partibus*. Codex tamen revera habet *totis*; quod a Palavicino mutatum est in *tutis*. In ceteris Codicibus Mediceis habetur: *Eadem autem modo in partibus*, priori membro ab errante librario omisso. Locus hic a Constantino iam antea ex Ms. quodam restitutus, recte legitur in editione Lindenii. Hanc ego securus sum.

ead. l. 17. *Ipsus eius*) Alii cum Aldo omittunt *eius*; Panticinus & Lindenius cum Caesario leg. *ipsa eius*.

ead. l. 27. *Et si is*) Linden. *Ut si quis*.

ead. l. 29. *Esse faciendum*) Hoc glossema esse puto. Nam his verbis depravatur constructio. Infra pro *frictione*, Panticinus & Lindenius legunt, ut est in editione Caesarii an. 1538. *fricatione*. Alibi quoque, pro *frictio*, in edit. Lindenii, & aliis quibusdam est *fricatio*; alicubi etiam in Cod. Medic. 1.

Pag. 85. l. 12. *Aegrum esse*) Ego hunc locum suae fidei restitui ex Mss. Mediceis. Nam communiter legebatur, *aegrum esse testatur*; & postea, *ut supra posui*. In Codice quidem primo legitur, *ut supra posui*; sed particula *ut* abest a reliquis. Verbum autem *testatur* nullus habet, nisi quartus in margine alia manu, qui & particulam *ut* ante *supra posui* additam habet. Scilicet qui particulam istam ex Codice 1. addidit, verbo *testatur* constructioni mederi voluit.

ead. l. 15. *In cutem evocavit*) Lindenius omittit duas voces *in cutem*; deceptus fortasse ab editione Caesarii an. 1538. Sed habentur & in Caesarii priore & in aliorum editionibus, & in Mss. nostris omnibus.

ead. l. 24. *Utendum*) Al. *utendum esse*.

ead. l. 25. *Quiete*) Lindenius, *in quiete*.

ead. l. 29. Et ex toto) In edit. Lindenii & in margine Constantinianae: *At ex toto.*

Pag. 86. l. 2 sq. Plura sunt: quae adhibenda) Ita in editione Lindenii. In aliis editionibus & in Mss. Mediceis sic: *plura sunt adhibenda; quae sunt.* Fortasse legendum: *plura sunt; adhibendaque sunt.*

ead. l. 5. Humili desint) Alii leg. *humili obsint.* Melius Lindenius, quem ego secutus sum. Mendosa sunt haec verba in Codice Medic. I. sic tamen ut probam lectionem ostendant. Nam legitur *humidae sint.*

ibid. Lenissima) Communiter praemittitur *Gestationum.* Ego fustuli tamquam glossema; & quidem ex fide Codicis Medic. I.

ead. l. 6. Vehementior vel in alto mari nave &c.) Ita haec verba edidi ex modo allato vetusto Codice. Alii leg. *vehementior in alto mari navi, vel lestica, aut scamno* (al. *scanno*) *acior vehiculo. Atque haec ipsa; Lindenius, vel lestica, aut scamno: acior vehiculo: vehementior in alto mari navi. Atque hae ipsae.* Almelveenius vocem *navi*; Morgagnus & hanc, & alteram *mari* ex glossemate irrepsisse putat. Quibus ego facile assentior.

ead. l. 11. Uni pedi subiiciendum fulmentum) Alii habent: *uni pedi lecti funiculus subiiciendus*; Lindenius, pro *funiculus subiiciendus*, reposuit *fulmentum subiiciendum*, ut & Scaliger in quodam Codice, & ego, sed translatis vocibus, in Medic. I. inveni. Almelveenius Lindenium sequitur, sed habet *fulcimentum*, quod idem est. Ex fide vero allati Medicei Codicis ego delevi vocem *lecti*, quae ex glossemate irrepsit.

ead. l. 13. Exercitationis infirmis) Vox *exercitationis* fortasse eiicienda est, tamquam a malo interprete inuenta; aut mutanda in *gestationis*, de qua Celsus loquitur. Si *exercitationis* scripsisset, non addidisset, opinor, periodum illam, quae est in fine capitis. Pro *infirmis*, ut habet Codex Medic. I. alii legunt *infirmisimis.*

ead. l. 14. Qui iam pluribus diebus febre liberati sunt: aut iis) Verba haec, quae in prioribus editionibus desiderantur, restituta sunt ab Egnatio. Habentur etiam in Mss. Mediceis.

ead. l. 24. Gererent) Lindenius leg. *gerere debent.*

Pag. 87. l. 3. In corpore etiam aegro) Lindenius leg. *infirmo, nedum aegro.* In Codice Medic. I. *etiam in corpore aegro.* Pro *aegro* Constantinus habet *aegrot.*

ead. l. 5. Ipse cibi tempora curantibus dant) Praecipunt curantibus, quando sibi cibum dari velint. In quibusdam Codicibus Mss. deest vox *ipse*: in Medic. 1. est *dantur* pro *dant*. In editione Lindenii sic habetur: *sibi cibi tempora, modum curantibus dant*. Sed veterem Codicem requiro, qui lectionem istam confirmet. Infra, pro *sibi ipsis*, in multis Mss. est *sibi ipsi*.

ead. l. 8. Qui cetera illorum arbitrio relinquunt) In Cod. Medic. 1. *qui cum cetera illorum arbitrio relinquunt*.

ead. l. 14. Etiam) Non est otiosa haec particula, ut Caesarius & Lindenius existimarunt, sed respondet verbis illis initio capitis superioris, duo genera sunt.

ead. l. 17. Terra) Alii *e terra*; Lindenius *a terra*. In Codice Medic. 1. legitur sine praepositione.

ead. l. 18. Super Baias in myrtetis) Al. *murtetis*; & ita scribitur in Cod. Medic. 1. In editione Caesarii anni 1538. & in Lindeniana, pro *Baias* est *Batas*; in Mss. praeterquam in Medic. 1. & Vatic. VI. *vias*. Etiam lib. 3. cap. 21. *quales super Baias in myrtetis habemus*, Codices Medicei praeter primum habent *vias*; Mediceus primus & quinque Vaticanani *Bahias*; editio Lindenii *Batas*.

ead. l. 20. Movetur) Alii omnes praemittunt *is*; quod pronomen ego omisi ex fide Codicis Medic. 1.

ead. l. 25. Inter initia morborum) Ab aliis legitur *initio morbi*; sed alterum, quod ego ex Codice Medic. 1. reposui, Celso magis usitatum. In margine editionis Constantin. *inter initia morbi*.

ead. l. 26. Gravibus morbis) Qualis aqua inter cutem est. Et quot morbi sunt omnino graves, sed sine febre, in quibus Celsus exercitatione utendum dicit? Vide lib. 3. & 4. Cave igitur a Lindenio, qui edidit, *non gravibus morbis*; & a Constantino item, qui locum hunc ita legendum putat: *vel etiam cum non amplius gravibus morbis*.

Pag. 88. l. 5. *Ante tempus*) Al. & *ante tempus*; Lindenius, *at ante tempus*. Ego secutus sum Cod. Medic. 1.

ead. l. 12. Lenesque iamdiu male habent) Locus hic ita legitur in Codice Medic. 1. *si heae suntque lentae lenesque iamdiu male habent*; ex quo ego *lenesque* reposui. Nam *lenesque*, ut communiter legebatur, ferendum non videtur, cum illa subiiciantur: *cum eo tamen, ne praecordia dura sint, neve ea tumeant*. Enimvero & dura sunt & tument praecordia, ubi lienis affectus est; ut ex lib. 4. cap. 9. apparet.

Adhuc tamen aliquid vitii in his verbis inesse suspicor. Fortasse tolli potest delendo vocem *lenesque*, quae quia praecedit *lentae*, redundare videtur; reponendoque particulam &. Nisi quis malit eam particulam addere post *lenesque*, & hanc vocem retinere, quod similiter Cicero ad Atticum scribens, *levius & lenius* coniunxerit lib. 13. epist. 21. *De Attica optime, quod levius ac lenius, & quod fert εὐχολως*. Sed *ac lenius*, Lambinus non sine causa tollendum putat.

ead. l. 27. Resistere) *Residere* quidam legunt, Caesarium secuti. Sed stant contra Caesarium editiones vetustiores & Codices Mss.

ead. l. 30. Perungendusque is leniter, & auferendus est) Codex Mediceus primus habet: *perungendusque his leniter referendus est*; reliqui, ut a plerisque vulgo legitur: *perungendus est is leniter & auferendus est*. Alii, duce Caesario, pro *auferendus*, leg. *referendus*; Lindenius, & *perungendus est is leniter & referendus*. In Codice Medic. 1. *referendus* mendosum videtur pro *& auferendus*; quemadmodum infra quoque Celsus loquitur: *sed maturius is auferendus*.

Pag. 89. l. 6. Vix tamen fieri potest) Particula *tamen* non est in Codice Mediceo vetustiori.

ibid. Recte cefferunt) Ita ex Cod. Medic. 1. atque ex editionibus Aldina, aliisque quibusdam. Alii leg. *recte accesserunt*. Codex modo allatus non habet *id* in verbis proximis, certum *id* autem; sive, ut Lindenius leg. *certum autem id*.

ead. l. 8. Ante vero, quam in aquam calidam &c.) Ita in edit. Lindenii & in margine Constantinianae. Alii habent, ut Codex Medic. 1. *Ante vero, an postea quam in aquam calidam se demittat*; reliqui Codices Medicei: *Ante vero, an posteaquam se in calidam dimittit*. Verba, *quam in aquam calidam se demittat*, mihi suspecta sunt. Si tollantur, perspicuus nihilo minus sensus erit.

ead. l. 11. Praecipietur) Alii omnes praemittunt *id*, quod pronomen non est in Cod. Mediceo 1. In aliis Codd. leg. *id praecipitur*.

ead. l. 22. Exstincti titiones, involutique panniculis) In Mss. Mediceis & edd. priscis *extinctiones*; in Mediceo primo Palavicinus expungit literam *s* in voce *panniculis*. Hinc vulgo ante Ruellium *panniculi*. Ruellius leg. *exstincti involutique panniculis*; Egnatius, *extincti titiones involutique panniculi*. Recte demum Gryphius, *exstincti titiones involutique*

panniculis; quam lectionem recentiores editores omnes probarunt.

ead. l. 25. A similitudine quas lenticulas vocant) Sic legitur locus hic in margine editionis Constantini, & in Codice Mediceo I. sed in Codice eadem litera quae absolvit vocem *fistilia*, etiam proximae praepositioni inservit, ut saepe fit in Mss. Lindenius leg. *quas a similitudine &c.* Alii, *ad similitudinem quas &c.* Relativum *quas* abest a Medic. III. aliisque Mss. recte fortasse.

ead. l. 26. Sacco linteo) Codices Mss. *linteo*; sed alii, ut Mediceus vetustior, *sacco*; alii *ficco*. Vulgo plerique cum posterioribus faciunt; Lindenius cum prioribus, sed habet *lineo*.

ead. l. 29. Ferramenta duo) Lindenius addit *ignita*, quod est supervacaneum, & Mss. nostrorum testimonio refellitur.

ead. l. 30. In eum salem) In editione Lindenii, *in siccum salem*; quae lectio minime probanda est. Primum enim *siccus* esse non potest, qui in aquam bene calidam iam demissus fuerit: deinde nihil refert *siccum* esse, quia aqua super leviter aspergenda est.

Pag. 90. l. 2. Inter quae) Lindenius, *interea*; ut in libri margine habet Constantinus.

ead. l. 10. Quae alunt) Antea legebatur, *quae nos alunt*. Melius in Codice Medic. I. quem ego secutus sum.

ead. l. 17. Assumendae erunt) Hunc quoque locum sic restitui ex Codice modo allato. Alii leg. *assidue necessariae erunt*. Lindenius, *assumendae necessario erunt*, ut est in margine edit. Constantini. Sed vox *necessario* minime necessaria est.

ead. l. 21. Valentissimum) Al. *Id valentissimum*.

Pag. 91. l. 3. Salem non patiuntur) Vulgarem hanc lectionem Codex Medic. I. confirmat; in reliquis sex deest particula negativa *non*.

ead. l. 4. Omnem caulem oleris) Nam bulbi & radices in media materia sunt. Ex quo intelligitur, *omne olus*, ut communiter legebatur, retineri non posse. Ego sic reposui ex Cod. Mediceo I. ut deinde *in caule*, cum antea legeretur *in cauliculo*.

ead. l. 11. In pane, quam in ullo alio) h. e. Quam in ulla alia re. Huius loquendi formae duo exempla occurrunt in uno capite 17. lib. 5. *neque huius ullus modus est*, pro

huius rei: deinde *alicui molliori*, pro rei *alicui molliori*. Antea legebatur *carne*; & ita Codices habent Mediceus I. & Vaticanus II. & VII. Lindenius reposuit *pane*, quod ceteri Codices habent. Sed & ipse Lindenius, & alii omnes, praeter unum Stephanum, haec verba a sequentibus ita dividunt: *alio. Firminus est triticum &c.* minus bene: nam Celsus sententiam continuat, explicans ex variis frumentis, ex quibus panis fit, quae firmiora, quaeque infirmiora sint. Non potest igitur legi *carne*; quod cum superioribus proximisque nullo modo cohaereat. Discrimina enim proponuntur, non quae, exempli gratia, inter carnes & frumenta, inter frumenta & olera intercedunt; sed quae inter carnem, inter frumentum & frumentum, inter olus & olus.

ead. l. 20 sq. Quae specialiter) In Codice Medic. I. deest *quae*. Vox *specialiter* mihi suspecta est. Nam & recte legas, *quae radícula appellatur*, ut apud Plinium lib. 19. H. N. cap. 3. *At quae vocatur radícula*; & Celsus *proprie* usurpare solet hac significatione; quod in eius scriptis frequenter occurrit. *Specialiter* fortasse ab illo est, qui haec verba, & *id quod specialiter sic vocatur*, addidit in lib. 5. cap. 24. sect. 4. Adverte radiculam a Celso appellari, quam alii radicem Syriacam, vel radicem simpliciter, alii raphanum nominant. Plinio vero l. c. radícula est radix lanaria; *στρούδιον* Graeci vocant.

ead. l. 23. Fructibus) Codices Medicei, praeter primum, *frugibus*.

ead. l. 25. Quam quae poma proprie nominantur) Pomum modo commune nomen est, ut supra, *poma omnia*; ubi etiam uvas, ficus, nuces, palmulasque Celsus intelligit: modo proprium; ut hoc loco. Atque hoc discrimen, ab idoneis auctoribus positum inter poma proprie dicta, atque uvas, ficus, nuces, Macrobius iam adnotavit lib. 2. Saturn. cap. 15. Pro *quam quae* Lindenius leg. *quaeque*; sed *perperam*.

ead. l. 26. Fragilia) Ita ex Mss. & ex edd. Aldina & Lindeniana. Alii leg. *frigida*.

ead. l. 28. Valentiores eae, quae pedibus) In Mss. *valentiora ea quae pedibus*. In Mediceo I. *valentiora ea &c.* deinde *nititur*; ex emendatione autem Palavicini *valentior*: unde & in Vatic. VI. & vulgo quoque leg. *valentior ea quae pedibus*; & *nititur*. Ego secutus sum Lindenii lectionem,

cum in ceteris Mss. invenerim, non *nititur*, sed *nituntur*. Libentius tamen legerim, *valentiores*, quae pedibus. Nam in Manuscriptis *valentiora* ea videtur corruptum esse ex *valentiores*.

ead. l. 30. Firmiores quae grandiores aves, quam &c.) Vox *aves* glossema sapit. Locus hic ita habetur in Mss. Mediceis, si primum excipias: & ex his quae volant media specie sunt *valentiores*. Quae grandiores aves quam quae minutae sunt. Ex hoc librarii errore colligitur, *valentiores* supra legendum esse. In Lindeniana edit. habetur: *firmiores sunt grandiores aves, quam minutae, ut &c.*

Pag. 92. l. 7 sq. Tamen gravissimi sunt ex quibus) h. e. Gravissimi sunt ii, ex quibus &c. Male Lindenius: *tamen gravissimi sunt: tum ex quibus &c.* Idem supra leg. *quamvis maxime utimur, pro quibus maxime utimur.*

ead. l. 9. Deinde qui) Linden. *deinde hi, qui.* In Codice quoque primo est *hii*; sed a reliquis Mediceis abest nomen.

ead. l. 11. Sparus) Sic legendum cum Lindenio, suffragante Codice Mediceo verustiori. Alii leg. *scarus*.

ibid. Etiamnum) Antea legebatur *etiam*: non male quidem: ego tamen ex Cod. Medic. I. reposui *etiamnum*, quod sic alibi a Nostro usurpatur; velut lib. 5. cap. 28. sect. 17. lib. 6. c. 6. sect. 1. lib. 7. c. 7. sect. 15. Lindenius leg. *etiam leviores sunt*.

ead. l. 16. Quadrupes omne animal, si lactens est) Lindenius sic mutavit: *quadrupes vel omne animal, si lactens est*. Ego praeter *quadrupedia*, non aliud brutorum genus novi, quod lactet. Alii leg. *lactans*.

ead. l. 19. Aetas, quae nondum summam) In edit. Lindenii: *aetas, quaeque nondum summam*; in Cod. Medic. I. *aetas quae non summam*.

ead. l. 24. Infirmissimis) Alii leg. *infirmis*, ut est in Cod. Medic. I. & in Vatic. VI. In ceteris est *infirmissimis*, ut Lindenius edidit.

ead. l. 26. Frumentum quoque) Legendum opinor *quodque*, pro *quoque*.

ead. l. ult. Vixit) Lindenius *vivit*.

Pag. 93. l. 2. Eadem omnia) In Cod. Medic. I. *etiam omnia*.

ead. l. 6. Elixa) Ita in Manuscriptis Medic. I. & Vatic. VI. & in editionibus Aldi & Ruellii. Alii habent *fixa*; quod non est probandum.

ead. l. 18. Pingue) Alii leg. *lene*; fortasse ab interpretatione. Ruellius & Lindenius, *pingue*; & ita habent Codices Mss. Medic. I. & Vatic. VI. Pinguis vini mentio fit lib. 3. cap. 6. & lib. 6. c. 6. sect. 15. Plinius quoque lib. 3. H. N. cap. 1. memorat vinum pingue, nigrum; & tenui, austero opponit. Attamen & *vinum lene* Celsus habet non uno loco; sed sine controversia lib. 4. cap. 5. & 6.

ead. l. 19. Nunquam generis alterius dari debet) Lindenius leg. *nunquam eius generis dari debet*. Cuius igitur generis dabitur? valentissimi, opinor. Quasi Celsus sub finem capituli haec non addiderit: *imbecillis hominibus rebus infirmis opus est; mediocriter firmos media materia optime sustinet; & robustis apta validissima est*. Itaque retinenda est verus lectio, Mss. omnibus confirmantibus. Sensus est: ubi vinum infirmis dandum est, non aliud dari debet, quam quod ex media materia est.

ead. l. 27. Incoctum) Lindenius leg. *decoctum*; Constantini editio in margine *excoctum*. Sed Codices Medicei I. III. aliique utique habent *incoctum*.

Pag. 94. l. 9. Modusque omnium) Rerum. Sic autem habetur in Cod. Medic. I. & in margine edit. Constantini. Alii ad personas transferunt, & leg. *modusque omnibus*; sed minus probandi sunt.

ead. l. 18. Εὐχύλους vel κακοχύλους) Ita in Codice Medic. I. & in editionibus Ruellii & Stephani. Fortasse adnotatio est sumpta ex margine, ut & ex varietate lectionis suspicari licet. Nam alii leg. *εὐχύλας vel κακόχυλας*; Constantinus *εὐχύλα & κακόχυλα*; Lindenius *quae εὐχύμα, & κακόχυμα*. In Mss. Mediceis tertio, septimo, aliisque est *ΧΥΧΟΤΡΟΦΑC* (in al. *ΧΥΛΟΤΡΟΦΑC*, fortasse *καλότροφας*) vel *ΚΑΚΟΤΡΟΦΑC*.

ead. l. 26. Aliae tardant) Non apparet ex sequentibus, quae res urinam tardent. Earum usus si unquam, maxime necessarius esset, cum urina supra potionum modum perfluens periculum facit. Sed lib. 4. cap. 20. sect. 2. nihil eiusmodi reperitur; vitanda dumtaxat dicuntur *omnia*, quae urinam movere consueverunt.

ead. l. ult. Amylum) *Amulum* hic & fere ubique scribitur in Codice Medic. I. Exceptis autem eo Codice, & editione Lindenii, in aliis adduntur haec verba, huc temere traducta, opinor, ex margine: *item & lenes sunt & stomacho aptae, & calefaciunt*.

Pag. 95. l. 3. *Nominavi*) Ita ex Codice Medic. I. Al. *nominavimus*. In allato Codice infra: *ut nullus, ut lupus*.

ead. l. 4. *Verna lactuca*) Alia aestiva est, somno aptior. Vid. cap. 32. Pro *verna*, Lindenius reposuit *olera*.

ead. l. 5. *Cucumis, cucurbita, ovum forbile*) Credibile est, in hoc & capitibus proximis multa peccasse librarios, ut in his rebus proclive est, alia omittendo, alia repetendo, alia loco movendo, quaedam ex margine sumendo. *Cucumis* & hic, & in capite sequenti habetur, ut notat Constantinus. Alterutro ex loco tollenda est vox haec, & quidem hinc potius, si Galeni, aliorumque veterum Medicorum sententia sequenda est. Sed neque *cucurbita* ferenda esset, ut isti putant. *Ovum forbile* in edit. Lindenii transfertur post *iecur* in fine capitis; in Codice Medic. I. non exstat. Fortasse ab aliquo additum est ex Oribasio lib. 3. Collect. cap. 15. vel ex Aërio Tetrab. I. serm. 2. cap. 52. vel ex aliquo alio Graecae disciplinae.

ead. l. 8 sq. *Oleae, quae ex his duobus &c.*) *Oleae* ex passo defrutove servatae. Lindenius legit *oleae, quaeve ex his duobus &c.*

ead. l. 10. *Trunculique suum*) Alii leg. *trunculique*. In summa. Locum restituit Lindenius; pro cuius lectione testimonium affero Codicis Medicei vetustioris.

ead. l. 24. *Aut qui rursus*) Sic leguntur in allato Codice, tum haec, tum illa infra: *limosique rivi ferunt, quique &c.* Alii leg. *aut hi, qui rursus; & limosive rivi ferunt, quive &c.*

ead. l. 28. *Sorbitio*) Al. *forbitiones*.

ead. l. 30. *In omni domestica fit*) Ita ex Codice Medic. I. Alii leg. *in omni quae domestica fit*; Ruellius & Constantinus *fit*.

Pag. 96. l. 3. *Item qui proprie bulbi nominantur*) Hac dicendi ratione allium & cepam excipit, quae cap. 18. bulbis adnumerat, postea capite 19. ab illis distinguit. Alii leg. *item si qui &c.* ut habent Mss. Codices, praeter Medicum I. Ego secutus sum Constantinum. Et particula quidem *si* abest etiam a Codice Mediceo modo memorato, reliqua autem verba in eo sic se habent: *Item quod porr dulce nominatur*; supra extremam vero literam vocis *porr* additur *i*, ut legatur *porri*. Sed ex litura apparet antea fuisse *proprie*. Lindenius similem Codicem fortasse nactus leg. *Item lac & quae proprie dulcia nominantur; defrutum*.

Celsus. Vol. II.

Q

ead. l. 13. Atque acida) Ita in Cod. Medic. 1. Al. & *acida*.
ead. l. 15. Etiam quae acida sunt) Linden. & quae *acida*;
 & supra *apta*, pro *aptissima*. Postea, *contacta sale modice*
sunt, ego lego ex Mss. Mediceis; *modico*, ut vulgo legi-
 tur, est in vetustiore a Palavicino.

ead. l. 22. Intubus) Lindenius, *intuba*; & infra, *ponun-
 tur*, pro *reponuntur*.

ead. l. 28. Vel Punicum) In Codice Medic. 1. & in edd.
 Ruellii & Lindenii haec adduntur: *absinthium*, *murices*, *pur-
 purae*, *cochleae*; quae Codices reliqui Medicei non habent.
 Videntur insititia. De duobus, *murices*, *purpurae*, dubitari
 non potest. Vid. VI. Morgagni Epist. & quae ego infra
 sum adnotaturus.

ead. l. ult. Bene permaturuerunt) *Bene maturuerunt* habet
 Codex Medic. 1.

Pag. 97. l. 1. Servatae) Almelveenii editio, *versatae*.
 Sed fortasse operarum error est. Legendum *servatae*, ut
 aliae edd. habent, & Codices Mss. confirmant, & eadem
 loquendi forma iam usurpata cap. 20. Deinde, *licet etiam*
asperum sit, lego ex Codice Medic. 1. pro *licet iam asperum*
sit, ut vulgo legebatur.

ead. l. 3 sq. Murices, purpurae, cochleae) Ita ab omnibus
 communiter legitur. Et duas quidem voces, *murices*, *pur-
 purae*, omnes quoque Medicei Codices habent; vocem
 vero *cochleae* nullus habet, nisi quartus alia manu margini
 adscriptam. In primo vox haec, ut dixi, supra legitur.
 Ceterum si retinenda est, hoc, quam illo loco malim. Por-
 ro quemadmodum *murices*, *purpurae*; ita *nuclei pinei* bis
 ponitur in Cod. Medic. 1. semel supra, ut in aliis; iterum
 hic post *turtures*: sic enim is mendose habet, pro *purpurae*.

ead. l. 5. Absinthium) In aliis editionibus & in Codd. Me-
 diceis ceteris huc transfertur vox haec; quam primus &
 Lindenii editio habet post verba illa *vel Punicum*, quae
 supra sunt. Ruellii editio habet utroque loco. Pro prae-
 cedenti voce *ferventes*, Lindenius reponit *fervidae*. Oriba-
 sius lib. 3. Collect. cap. 19. absinthium ponit inter ea, quae
 stomacho apta sunt, sed ad medicamenta refert cum aloë,
 non vero ad cibos. Attamen infra quoque cap. 31. cum
 aliis, quae urinam movent, habetur *absinthium*.

ead. l. 7. Omnia praedulcia) Editores omnes, praeter Lin-
 denium, omittunt *omnia*; neque ex Mediceis Mss. alius
 habet vocem hanc, praeter primum. Postea, pro *omnia*

pinguia, ut communiter legitur, Codices Medicei, excipere ibi quoque primum, habent *omnia dulcia*.

ead. l. 12 sq. Et viridis & arida) Codex Medic. I. & *virides & aridae*.

ead. l. 15. Lapathum, lapsana, iuglandes) Duae voces posteriores desiderantur in Codicibus Mediceis, si primum excipias. Sed habet *lapsanum*, ut vulgo legebatur ante Caesarium: capite vero 31. *lapsanum*, ubi sex reliqui *lapsanum*. Lindenius utrobique *lampsana*. Apud Varronem & Columellam in edit. Gesneri, & apud Plinium in edit. Harduini scribitur *lapsana*. Pro *lapathum*, ut recentiores editores legunt cum Caesario, alii cum Codice Mediceo I. habent *lapatium*. Codex Medic. III. *lapatum*.

ead. l. 21. Dulcia) Lindenius, *praedulcia*.

ead. l. 27. Deinde) Pro *deinde*, Lindenii editio habet *denique*, tum hic, tum infra cap. 28.

Pag. 98. l. 5. Item) In Cod. Medic. I. & *item*; in edit. Lindenii *itemque*.

ead. l. 6. Cerasa) Ante edit. an. 1538. quam omnes postea secuti sunt, legebatur *cerasia*, ut ego in Mss. Mediceis inveni, tum hic, tum infra cap. 29. ubi editiones Constant. & Linden. folae habent *cerasa*. Capite quoque 24. pro *cerasum* omnes fere scribunt *cerasum*.

ead. l. 11. Ideoque etiam lactentia, atque omne pistorium opus) Quia mel adhibetur ad opus pistorium, lac ad lactentia conficienda. Lactentia videntur a Celso vocari cibi ex lacte facti; eoque verbo fortasse animalia quoque lactentia significantur. Porro *lactentia*, ut Lindenius edidit, Codex habet Medic. primus; sex reliqui & editiones priscae, *lactantia*. Capite autem proximo omnes Medicei Codices, *lactantia*. Lindenii edit. *lactentia*. Caesarius, quem multi secuti sunt, utrobique leg. *lactaria*; neque aliter Casaubonus legendum putat. Sed ego allatos veteres Codices non deferam, nisi aliquis ostendat, Caesarium, non ex ingenio, sed ex aliis probatis Codicibus illo modo emendasse. Nam quod apud Latinos quosdam scriptores *lactaria* reperiatur, itemque *lactarii*, h. e. qui eiusmodi cibos conficiunt; id non probat, *lactentia* eadem significatione dici non posse. Ego ideoque etiam *lactentia* restitui ex Cod. Medic. I. nam alii non habent particulam *etiam*. Lindenius verba aliter collocat, & quaedam mutat: & *omne pisto-*

rium opus, lac, mel; itemque lactentia atque teneri pisces. Is animalia lactentia significari putat.

ead. l. 18. Aurata puta, aut scarus) Pro *puta*, quod est in Codice Medic. I. in edit. Lindenii & in margine Constantinianae, (valet autem *exempli gratia*) alii leg. *pura*, ut est in allato Codice a Palavicino. In Mediceis ceteris est *tuta*. Sed, pro *scarus*, omnino legendum *sparus*, qui etiam cap. 18. cum *aurata* inter duros pisces refertur. *Scarus* est ex faxarilibus, quod genus omnium levissimum est, ut est in eodem cap. 18.

ead. l. 29. Poma omnia mitia) Ita in edit. Lindenii. In Mss. non *poma*, sed *uva* inveni. Itaque alii leg. *uva, omnia mitia*; quos refellunt haec verba, *uvae recentes, pingues minutae aves*, quae postea sequuntur. (Sic interpungendum: *recentes, pingues minutae aves*, ex Morgagno; ut est in editione Constantini, & in Codicibus quibusdam Mss. cum alii habeant: *recentes pingues, minutae aves.*) Pro *uva*, Ronfseus *vina* legendum putat.

Pag. 99. l. 7. Aqua, tenera omnia, tepida, dulcia) Alii, duce Caesario, haec verba ita distinguunt: *aqua tenera, omnia tepida, dulcia*; ut *aqua tenera* opponatur *durae*. Sed fortasse non est necesse; quia discrimen satis apparet ex ipsa *aqua dura* capitis proximi. Ita *mulsum* hic ponitur nullo expresso discrimine: quod nimirum exprimitur in capite sequenti his verbis, *mulsum quod inferbuit*: quo in capite legitur etiam *minutae aves*, sine exceptione; sed *pingues minutae aves* iam positum est in hoc capite. Igitur *tenera omnia*, vel, ut Lindenius edidit, *omnia tenera*, fortasse respondent his, *omnia dura*, capitis proximi; quemadmodum *dulcia pingua*, respondent his, *macra, austera, aspera*. Sane in lib. 4. cap. 20. sect. 2. tenerorum ciborum mentionem facit, ac cibo comprimenti eos opponit. Ceterum, si quidquam fidei Codices Mss. habent in eiusmodi rebus, haec verba ita collocantur & distinguuntur in Medic. I. *aqua, tenera omnia, dulcia tepida*; in aliis, *aqua, tenera omnia, tepida dulcia*.

ead. l. 12. Ustus) Lindenius ex Constantini emendatione leg. *toustus*. Et sane in lib. 3. cap. 6. est *panis toustus*. Hic tamen veteres editiones omnes cum Codicibus Mss. habent *ustus*; quam lectionem, quamvis Lindeniana arrideat, reiicere non ausim. Nam Plinius quoque *ustum panem* dixit in lib. 33. cap. 1. ubi de aceto loquitur: *cibos quidem & saporis*

non alius magis succus commendat: in quo usu mitigatur usto pane, aut cum vino; vel accenditur pipere ac lasere: utique sale comescitur. Nisi usto pane ipsius carbo significatur. Quod minus verisimile est, quia carbone saporis corrumpi videntur; & alioquin aceti vehementia pane bene tosto non nihil mitigatur. Celsus autem ita panem ustum fortasse dixit, quemadmodum papaveris lacrimam combustam, quae fricta i. e. tosta est, lib. 6. cap. 6. sect. 4. Galli dicunt du pain brûlé.

ead. l. 18. Vel ex plantagine, vel ambubeia fricta) Constantinus arbitratur legendum plantago; in quo ego ei assentior. Vox fricta quoque mihi valde suspecta est. In Mss. est, non fricta, sed facta; quod glossema puto. Itaque fortasse legendum: vel plantago, vel ambubeia; ut sensus sit, lenticulam, cui vel intubus, vel ambubeia, vel plantago adiecta est, alvum sistere, magisque si ante fricta est: sed intubum quoque & plantaginem & ambubeiam per se sine lenticula, idem praestare.

ead. l. 21. Palumbus) Lindenius, palumbes; deinde, decotta.

ead. l. 22. Grus, omnes aves) Ita in Mss. Mediceis, praeterquam in 1. & in editionibus vetustioribus; quibus utraque Caesarii accedit, & Lindeniana quoque; sed haec habet omnesque pro omnes. Aldina editio, graves quoque aves. Alii leg. graves omnes aves, ut est in Codice Medic. 1. & ut malebat Caesarius.

ead. l. 26. In eo transmarino) Ita editio Lindenii cum primo; aliae cum ceteris Manuscriptis Mediceis, in caseo transmarino. Ego sive eo, sive caseo, ex glossemate inferum reor.

ead. l. 29. Vocantur) Codex Medic. 1. nominantur.

ead. l. 30. Cotonea) Al. cydonia, tum hic, tum alibi; & ita habetur in quibusdam Mss. vel, quod idem est, cydonia. In aliis est citonia; in Medic. 1. & Lindenii edit. cotonea, ut supra quoque cap. 24. & infra cap. 33. Scaliger tamen vocem cotoneum barbaram & ex Syriaca Keton ortam iudicat; ideoque melius dici cydonium. Variat sane haec vox in antiquis libris; quod allata exempla significant: sed Latini & cotoneum dixisse, ex Plinii verbis apparet; ubi lectionis varietatem nemo, quod sciam, commentus est. Plinius igitur lib. 15. cap. 11. ita scribit: mala, quae vocamus cotonea, & Graeci cydonia.

ibid. Prematurae) Caesarius & Lindenius, *praematurae*. Vox autem proxima *muria* per u scribitur in Cod. Medic. 1. Sic & infra cap. 33. *murii foliis*, & alibi.

Pag. 100. l. 2. Item defrutum) Lindenius leg. *asperum item defrutum*; sed minime probandus videtur.

ead. l. 4. Pluvia) *Pluviatilis* habet Lindenii editio, neque alius praeterea impressus aut manuscriptus liber, quem ego viderim.

ead. l. 6. Et in eadem) Tres hae voces desunt in Codice Medic. 1.

ead. l. 16. Nuclei pinei) In Codice Medic. 1. haec adduntur: & quae tertio libro hydropi enumerantur titulo XV. quae nemo negabit, temere ex margine descripta esse. Medicei ceteri ista non habent.

ead. l. 18. Cauliculus) Cod. Medic. 1. *coliculus*; & cap. proximo *colibus*, pro *caulibus*.

ead. l. 19. Morum, porrum) Pro *porrum* Codex Medic. 1. *porrus*. Ceterum locus hic non est sine suspitione vitii aliquius; ut alii ante me animadverterunt. Infra, pro *excitant*, modo allatus Codex habet *excitat*.

ead. l. 23. Cum ex peregrinis medicamentis maxime conslent) Ita in edit. Lindenii, & in Codice quoque Mediceo 1. Alii leg. *quae ex peregrinis medicamentis maxime constant*; & deinde, *opitulantur*. Isti non videntur intellexisse, distingui a Celso quae materiam evocant, ab iis quae corpus ro-dendo eandem extrahunt.

ead. l. 28. Et sic eo) Alii Caesarium sequuntur, & leg. *ex eo, quod &c.* Sed praepositio *ex* abest ab editionibus vetustis, & a Codicibus Mss. Lindenius leg. *ex eo, quidquid mali est*. Ego veterem lectionem Mss. confirmatam reicere non ausim.

Pag. 101. l. 2. Lana succida ex aceto vel vino, cui oleum) Ita legunt cum Caesario Lindenius aliique. In editionibus vetustioribus habetur: *lana succida vel aceto vel vino, quo oleum*; ut Palavicinus correxit in Codice Medic. 1. cum esset: *lana succida quo cum aceto vel vino oleum*. Codices ceteri Medicei habent: *lana succida vel aceto & vino* (aliqui *vel vino*) *oleum*. Fortasse retinendum est *quo*: cum ita Cel-sus etiam alibi loquatur. Vid. Annotat. ad lib. 4. cap. 9.

ead. l. 4. Decocti) *Decoctae* habent cum Codicibus Mediceis editio Aldina & vetustiores omnes.

ead. l. 5. Παρθέριον vel περιδινον) His duabus vocibus edi-

tores vulgo Latinitatem tribuerunt scribentes: *parthenium* vel *perdicium*; praeter unum Ruellium, ut animadvertit Morgagnus. Et ipse Morgagnus in suo & ego in Mediceis Codicibus Graece & scriptas & elatas invenimus.

ead. l. 6. Serpyllum) Cod. Medic. 1. *serpullum*; ut aliis plerisque in locis.

ead. l. 9. Coriandri folia, hyoscyamum) Hyoscyamum hoc loco est generis neutrius, ut quidem editores communi consensu habent. Sed turbant Mss. Codices. Nam plerique habent ΥΩΚΤΑΜΙ. In Mediceo 1. est *hyoscyamum*; at non *coriandri folia*, sed *coriandrum folia*. Itaque non deerit fortasse qui legere malit: *coriadrum, folia hyoscyami*. Ceterum haec vox neutro genere saepius usurpatur a Plinio. En loca duo, de quibus dubitare non licet: lib. 25. cap. 9. *Hyoscyamum contusum cum foliis ex vino datur &c.* lib. 28. cap. 10. *si hyoscyamum potum sit*. Immo generis masculini fortasse non invenitur apud illum auctorem nisi in lib. 25. cap. 4. *apud Graecos vero hyoscyamus appellatur*. Sed ibi reponendum videtur *ὁσνύαμος*. Et sane in edit. antiquissima an. 1469. est *hyostyamos*; in perverusto Ms. Codice Florentiae apud Riccardos *hyoscyamos*.

ead. l. 14. Et horum aliquo madens) Ego sic reposui ex Codice Medic. 1. nisi quod *aliquod* haber mendose, pro *aliquo*. Ita Celsus solet construere verbum *madeo*; supra cap. 18. *aqua madens panis*; lib. 5. c. 26. sect. 33. *lindeolum frigida aqua madens*; lib. 8. c. 7. *lindeolum duplex madens & vino & oleo*. Alii omnes legunt cum praepositione, ut est in ceteris Mss. Mediceis, & *ex horum aliquo magis madens*; sed Lindenius tollit *magis*. Fortasse tamen retinenda est haec particula, quam Codices plerique habent post vocem *madens*, sed, ut mihi videtur, loco non suo; transferendaque est ante *horum*, ut sensus sit: *magis reprimit & refrigerat horum aliquo madens vel panis &c.*

ead. l. 15. Cinis) Lindenius, *lacinia*. Cur non *cinis*? cum lib. 7. cap. 1. inter reprimentia ponatur *cinis*. *ex aceto vel etiam ex aqua*.

ead. l. 22. Mala cotonea) Vox *mala* omittitur in editione Caesarii an. 1538. in Pantiniana & Lindenij.

ead. l. 24. Posui) Ita in Cod. Medic. 1. Alii leg. *proposui*.

ead. l. 29. Vel lini) Haec duo verba desunt in Codice modo allato. In eodem infra est *tam ex mulso*, pro *ex mulso*; sed perperam.

Pag. 102. l. 1. *Adeps ex fele*) Calefacit & suillus, ut cum Plinio lib. 15. H. N. cap. 9. antiqui medici sentiunt: immo non alio magis utebantur. De felis adipe nihil apud illos invenio, quamobrem credendum sit, solum eum a Celso esse positum. Nisi tollendae sunt duae voces *ex fele*, ut ego suspicor, licet in Mss. Codicibus invenerim; malim legere *ex sale*: nam falsus adeps impensius calefacit, ut est apud Plinium loc. cit. Legitur *ex fele* & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae, & in Mediceo primo, multisque aliis Mss. Codicibus. In nonnullis est *ex felle*; atque ita veteres omnes editiones habent. Sed neque id probandum videtur. Fel enim, quamvis calefaciat, ut est apud Dioscoridem lib. 2. cap. 96. & apud Galenum lib. 10. de simpl. medic. facult. cap. 2. miscere adipi, quo ad frictiones utebantur, moris non fuit antiquorum medicorum.

ead. l. 2. Oleum, magisque si vetus est, iunctaque oleo sal &c.) Sic restitui locum hunc ex Codice Mediceo vetustiori. Antea legebatur: *adeps ex fele* (vel *felle*) *iuncta oleo, magisque si vetus est, sal &c.* Oleum utique calefacit, & quo vetustius est, eo magis. Itaque de hoc convenit. Quanto autem melior lectio sit, *iunctaque oleo sal &c.* ii facile intelligunt, qui norunt, oleo ad frictiones saepe adici sal, nitrum, & alia calefacientia. Sic lib. 3. cap. 9. *frictio ex oleo & sale*: & cap. 11. *perfricandae partes manibus unctis ex veteri oleo, eique adiiciendum aliquid ex calefacientibus*: & cap. 16. *oleo ad frictiones adiacere calefacientia*: & cap. 21. *quotidie ter quaterve opus est uti frictione vehementi, cum oleo & quibusdam calefacientibus*: & lib. 4. cap. 12. *perfricari ter aut quater die sic, ut nitrum oleo adiiciatur*. Pro *sal*, nitrum, quidam leg. *sal nitrum*; Egnatius, *sal nigrum*.

ead. l. 4. Quae vehementer & reprimunt & refrigerant) Quae supra iam posita sunt. Codex Mediceus I. non habet particulam & ante *reprimunt*.

ibid. Et refrigerant, durant; quae calefaciunt &c.) Alii leg. & *refrigerant*. *Durant quae calefaciunt &c.* & supra, *quinguesolium, fereque quae vehementer &c.* In primo sic habetur: & *refrigerant, durantque calefaciunt &c.* in Codicibus Mediceis ceteris, & *refrigerant dura quae* (vel *que*) *calefaciunt &c.* Verba recte interpunxit Lindenius, in quo ei praeiverat Ronssleus in suis enarrationibus. Hos ego secutus sum. Sed Lindenius leg. & *refrigerant, durant; quae autem calefaciunt &c.*

ead. l. 5. Digerunt & emolliunt) Ita in primo; in aliis Mss. Mediceis, ut plerique omnes vulgo leg. & *digerunt & emolliunt* (vel *molliunt.*) Lindenius leg. & *digerunt, ea emolliunt.*

IN LIBRUM III.

Pag. 103. l. 4. Provisis) Editio Constantini in margine, *Praevisis.* Etiam lib. 5. cap. 27. sect. 2. *remedium est nec opinantem in piscinam non ante ei provisam proicere*; Constantinus mallet, *praevisam.* Lindenius, qui ibi retinet *provisam*, hic recipit *Praevisis.* Sed veterem lectionem Codices Medicei confirmant.

ead. l. 12. Acutique) Alii leg. *utique*, neque aliter habent Codices Medicei. Mihi magis probatur lectio Lindenii, sive potius Constantini. Is enim *acutique* legendum esse, multo ante coniecerat.

Pag. 104. l. 5. Minus fortuna sibi vindicare, quam ars, potest) *Siquidem in morbis, cum multum fortuna conferat &c.* inquit in Praefat. lib. 7. Lindenius, fortasse existimans, haec non cohaerere cum proximis verbis, utpote cum *repugnante natura nihil medicina proficiat*, quaedam addit, alia mutat, & sic legit: *plus fortuna sibi vindicare quam ars, ars quam natura potest.* Sed voci *fortuna* satis responderet vox *natura*; ut ex allato quoque loco lib. 7. colligitur, ubi voci *fortuna* respondent haec verba, *corporis beneficio.* Est enim in fortuna positum, repugnet, nec ne natura. Hic tamen, pro *repugnante natura*, Egnatius leg. *repugnante fortuna*, ut omnes, praeter primum, Medicei Codices habent. Mihi probatur *natura.* Ceterum duo verba, *sibi vindicare*, constructionem aliquanto duriores faciunt, & si tollantur, sensus idem remanet. Verumtamen sequemur libros antiquos. Pro *vindicare* Caesarius leg. *vendicat*: in qua constructione verbum *potest* melius omitteretur.

ead. l. 10. Si auxilium) Ita ex Cod. Medic. I. cum antea legeretur, *si quod auxilium*; quod minus placet.

ead. l. 21. Vindicaverint) Hoc sensu, eademque fere in re Plinius dixit: *Durabat tamen antiquitas firma, magnasque confessae rei vindicabat reliquias*, lib. 26. cap. 3. Fortasse tamen legendum est *venditaverint*, ut Lindenius edidit. Ego meo instituto utar, & veteres Codices temere non dese-

ram. Porro Codices Mss. alii habent *vindicaverint*, ut editiones pleraeque; alii *vendicarint*, ut editio Aldina, vel *vindicarint*; Mediceus 1. & aliquis alius *vindicaverint*. Nonnulli apud Constantinum malebant, *indicaverint*: quibus minime assentiendum.

ead. l. 23. Respondet) Al. *respondit*; Almelveen. *respondet*; ut & Ruellii edit. & Cod. Medic. 1. habet.

Pag. 105. l. 2. Solum) Ita in edit. Lindenii; in aliis edd. & in Mss. Mediceis, *solis*.

ead. l. 4. Accessiones & dolores graves urgent) Ruellii edit. *accessionum dolore gravi urgentur*; ut aliqui Mss. Codices habent.

ead. l. 12. Crescentibus) In edd. antiquis, ut & in Mss. Mediceis, *decrecentibus*; sed perperam. In edit. Lindenii, itemque in margine Constantinianae est *crescentibus*. Ego malim, *increcentibus*; quod Celsus hac voce constanter utatur: ceterum etiam *crescentibus* recte dicitur.

ead. l. 20. Foediores) Lindenius reponit *foetidiores*, ut habet in margine Constantinus. Sed in Mss. Mediceis est *foediores*; ut alii legunt. Vox tamen *foedus* pro *foetido* alibi non facile invenietur, nisi coniuncta cum voce *odor*; ut cap. 20. huius libri; lib. 2. cap. 8. lib. 4. cap. 20.

ead. l. 26. Ut primo) Ita in ceteris editionibus; in Lindeniana, *ut inedia*. Cum prioribus faciunt Codices nostri Mss.

ead. l. 28. Affecturi) Editiones Aldin. & Henr. Steph. *adventuri*; ut Codices Medicei habent omnes, praeter primum.

ibid. Ac si quando is &c.) Haec mihi ex superioribus verbis, *maturius alendus est*, pendere videntur, eademque sententia continuari, ideoque sic interpungendum: *possit, ac si quando is non in toto corpore, sed in parte est, magis tamen &c.* Lindenius, pro *Ac*, legit *At*, ut malebat Constantinus. Fortasse, pro *is*, legendum *id*, ut referatur ad malum.

ead. l. 30. Moliri) Ita legunt, & recte, Constantinus & Lindenius, Codicibus paene omnibus suffragantibus. Mediceus 1. habet, ut alii legunt, *molliri*.

ibid. Quam proprie partes aegrae sanentur) Haec verba mihi suspecta sunt, quod & constructio laboret, &, iis sublati, sententia constet. Ceterum constructioni opem tulerit, qui addiderit particulam *ut* pro *quam*: nisi legere malit, *partes aegras sanari*. Pro *proprie*, alii leg. *propriae*, ut est in Cod. Medic. 1. qui & *partis* habet, pro *partes*, &, quo

modo quidam legunt, *aegre*, pro *aegrae*. Constantinus, *per quam propriae &c.* Lindenius, *quam partis, cum per eam partes aegrae sanentur.*

ead. l. ult. Multum etiam &c.) Non facile intelligitur, quomodo haec cum antecedentibus cohaereant. Omnia plana erunt, si ad primum caput referantur, & caput alterum, non supra ab illis verbis *Protinus autem inter initia*, sed infra ab iis inchoetur, *Sed cum ab iis coeperim.* Torum autem hoc caput conflatum est ex monitis quibusdam inter se distinctis; atque haec illa sunt, quae Celsus de omnibus morbis se praefaturum, paulo ante dixit.

Pag. 106. l. 17. Omnis causae metus finiatur) Caesarius & Lindenius leg. *omnis causa metus finiatur.* Sed Mss. Codices habent *causae*, non *causa*. Ita cap. proximo, *causam metuentibus*: ubi tamen Cod. Mediceus I. *cum causa metuentibus.* Infra in Codd. Mediceis & antiquis edd. legitur, *non quo . . . sed quo &c.* Lindenius reposuit, *non quod . . . sed quod &c.* fortasse non sine aliquo Codicum testimonio. Constantinus autem in secundo membro legere malebat *quod*; in primo *quo* retinebat. Alibi tamen ipse quoque Lindenius & Constantinus leg. *non quo . . . sed quo.*

ead. l. 23. Aut non decipiat) Tres hae voces fortasse tollendae sunt. Nam quae tandem est locutio ista? *Non quod non interdum id incidat, aut non decipiat; sed quod saepius fallat.* Nisi quis putat legendum, *aut omnino decipiat.* Constantinus ita restituendum putat: *aut non deinceps fiat.* In Codice Mediceo I. legitur, *aut non deciperet*; & omittitur *id ante incidat.*

ead. l. 29. Quid dematur) Ita cum Mediceis I. III. aliisque Mss. habet Aldina editio: ceterae editiones *aliquid dematur.*

ead. l. 30. Facile fit) Ita in Mss. & edd. plerisque omnibus. Egnatius & Lindenius leg. *satis fit.*

Pag. 107. l. 2. Contentum) Cod. Medic. I. *contentos.*

ead. l. 12. Altera quartana) Primum excipe, ceteri Codices Medicei habent, ut est in edit. Ruellii, *tertia quartana*: infra vero, ut & vulgo legitur, *raro evenit*; ubi ego *raro fit* reposui ex primo. Deinde ex eodem Codice lego, *Et quartanae.* Al. *At quartanae*; Linden. *Ac quartanae.*

Pag. 108. l. 7. Remittant, sed ita ut continuent) Legendum opinor, *remittunt*, ceteraque tollenda, tanquam ex glossemate inserta. Nisi cui forte, cum in Codice Medic. I.

fit remittant, sed continent, non displicet remittunt, sed continent. Palavicinus ita ut addit in allato Codice, & mutat sed in se, ut ita legatur: remittant se; ita ut continent. Lindenius edidit, remittunt, sed ita, ut coepere, continent.

ead. l. 28. Sed quod) Linden. Nam quod.

Pag. 109. l. 8. Aliquos) Alii cum Aldo leg. aliqui; contra quos stant editiones vetustiores & Codices Medicei.

ead. l. 10. Votum) Egnatius & alii quidam leg. notum; sed minus recte; quamvis non desint depravati Codices, qui iis suffragentur.

ibid. Nimia) Plerique leg. nimium.

ead. l. 22. Subduxit) In Codice quoque Medic. 1. est subduxit; sed sub expungitur. Itaque duxit fortasse legendum est ex more loquendi Celsiano. Significatur enim proprie alvi ductio, de qua lib. 2. cap. 12. sect. 2. ubi etiam de hac Asclepiadis consuetudine mentio fit.

ead. l. 23. Ad remedium) Eius addunt alii, Aldinam editionem secuti; quae vox in Mss. quoque reperitur, sed minime necessaria est. Sic infra his verbis, Optimum vero medicamentum, in Codice Medic. 1. non bene additur eius.

ead. l. 24. Enim) Linden. etiam.

ead. l. 28. Is enim) In edit. Aldina, & in Mss. plerisque, Et is enim; in Lindeniana, Etenim; in aliis quibusdam, ut in Cod. Medic. 1. His enim.

Pag. 110. l. 1. Et id non ideo tamen) In Cod. Medic. 1. non ideo tamen id.

ead. l. 5. Digeritur) In lib. 2. cap. 14. opus est quam plurimum materiae digeri. Alii leg. detrahatur, ut in Mss. omnibus inveni, praeterquam in Medic. 1. & Vatic. vi.

ead. l. 6 sq. Primis diebus est, in luce &c.) Lege, primis diebus, & in luce. Lindenius sic mutavit: primis diebus est, & in luce habendus aeger (nisi infirmus) interdiu, quoniam &c.

ead. l. 12. Si fieri potest) Quidam omitunt fieri.

ead. l. 25 sq. Quarto die cibo destinabat) Scilicet aegrum. Hanc lectionem Mss. omnes confirmant. Constantinus mallet, quartum diem cibo destinabat; & ita legit Lindenius; sed operarum errore habet die, pro diem; quod mendum Almelveenius fustulit.

ead. l. ult. Certe si se inclinaverat) Alii leg. si certe se inclinaverat. Ego sic reposui ex Cod. Medic. vetustiori; sed legendum, certe sese inclinaverat. Pender enim hoc incisum ab antecedenti particula ubi.

Pag. 111. l. 8 sq. *Inter se differentibus*) Quidam cum Egnatio addunt, *quod intermittendum non est*; scilicet ex adnotatione.

ead. l. 12. *Quod magis digerit*) Ita ex coniectura Constantini. Alii omnes, *quo magis digerit*; quod ferendum non est. Coelum enim est, quod aegrum digerit. Ita supra: *corpus ista quoque (lux) digerit*.

ead. l. 15. *Unum illud est, quod semper, quod ubique*) *Unum illud est semper quod ubique*, legitur in editionibus vetustissimis, & in Mss. Mediceis reliquis. Ego sic restitui ex primo. Egnatius leg. *Unum illud est, quod semper ubique*; alii cum Caesario, *Unum illud & semper & ubique*.

ead. l. 21. *Imbecillitatem fame prodat*) Id est, hominem imbecillum fame perdat. Ita habent Codex Mediceus I. atque editiones vetustissimae 1478. 1493. 1497. & Iuntina quoque. Caesarius aliique reponunt *perdat*: Egnatius & Stephanus leg. *imbecillitatem fami prodat*; eadem loquendi forma, qua Sallustius de B. I. dixit: *antequam arcem proderent hostibus*. Sed neque prior lectio, neque aliae placeant: atque *imbecillitatem vix ferri potest*, quia accusativus verbi *prodat* & verbi *oneret* unus idemque est, id est, *aegrum*. In Mediceo III. & quibusdam aliis Codicibus est, *imbecillitate fami prodat*. Fortasse legendum, *imbecillitati fame prodat*; quod omnem difficultatem tollit. Alii vocem *imbecillitatem* eiiciendam, & *fame perdat*, vel *fami prodat* legendum putabant; alii contra, *fame explodentes*, *imbecillitate perdat*, vel *imbecillitati prodat*; alii aliter. Sed coniecturae sunt, ex quibus nihil certi erui potest. Coniectura item est, ut opinor, & *imbecillum* apud Constantinum in libri margine, & *imbecilliore* fame perdat in editione Lindenii.

Pag. 112. l. 20. *Adeo ut Hippocrates*) Haec usque ad finem periodi ex margine addita videntur, & ex adnotatione orta. Neque enim cum antecedentibus cohaerent. Qui haec verba retinere vult, transferet ante periodum superiorem, *Hi erant dies tertius &c.*

ead. l. 23. *Neque in ullo die*) Codex Medic. I. atque in nullo die.

ead. l. 24. *Iis*) Linden. *aegris*.

ead. l. 26. *Eorum*) Dierum parium, ut recte explicat Morgagnus; qui neque earum cum Plantino, Stephano & Ronileo, neque cum Lindenio *februm* legi posse docet.

Ex quo etiam apparet, verba antecedentia perperam sic legi in editione Stephani: *peiores dies impares fiunt*.

Pag. 113. l. 1. Septenarius) In Mss. Mediceis, & in editionibus ceteris additur vox substantiva *numerus*; sed melius fabauditur, ut in edit. Lindenii; quam sequor. Sic *versus* subauditur in verbis illis Ciceronis lib. 1. Tuscul. cap. 44. *cum tam bonos septenarios fundat ad tibiam*.

ead. l. 14 sq. Quartumdecimum, decimumseptimum) Haec defunt in Codice Medic. 1. Verba autem proxima in illo ita leguntur: *in quo & ab imparis & paris rationem*. Itaque, pro *impari*, ut alii legunt, ego reposui *imparis*. Lindenius omittit particulam &, quae est ante *ab*.

ead. l. 16. Transit, & ne hoc) Linden. *transit. Et ne in hoc*.

ead. l. 20. Respexerimus) Ita Lindenius. Al. *respeximus*, ut & in Mss. inveni.

ead. l. 26. Tum) Egnatius leg. *num*; alii cum Caesario, *tum ne*; Lindenius, *cibum ne*: sed infra omnes, *aut etiamnum*. Codices Medicei habent *tum*: deinde alii *aut etiamnum*; primus, quem ego secutus sum, *an etiamnum*.

ead. l. ult. Adhuc) Cod. Med. *etiam nunc*.

Pag. 114. l. 3. Quam sanissimo) Sano, quam maxime esse potest. Ita paulo ante: *quam integerrimis corporibus alimentum offerebant*. Lindenius leg. *non nisi quam sanissimo*; quod minus probandum videtur, neque ego in ullo Ms. Codice inveni.

ead. l. 5 sq. Verum est) *Vanum est* habet Egnatius; sed perperam.

ead. l. 13. Tempus secundum) Integritatis tempus intelligit. Hunc locum ex editionibus antiquis, & ex suo Codice, quocum Medicei quoque Codd. consentiunt, restituit Morgagnus; cum Lindenius edidisset, *tempus secuturum*; & postea, ut mendose habent Iunta & Caesarius, *si etiam breve*, pro *si breve, etiam*.

ead. l. 16. Quae maxima) Sic reposui ex editione prima. Editiones aliae habent *quae maxime*, ut est in Codice Mediceo primo; Aldina *si qua maxime*, ut in aliis Codicibus; Constantiniana in margine *quanta maxima*.

ead. l. 17. Atque hoc) Alii leg. *Atque hic*; al. *At hic*; Linden. *At hoc*. Ego sic reposui ex Cod. Mediceo verustiore.

ead. l. 20. Ut aegris iucundius infidat, quibus interdum non vacat) *Mitius corpori infidere* similiter dixit aciam qua futura fit, lib. 5. cap. 26. sect. 23. Constantinus, pro *infi-*

dat, accidat legendum putat. Sed eandem fere loquendi formam adhibuit Horatius lib. 2. Satyr. 2.

— — nam variae res

Ut noceant homini, credas, memor illius escae,

Quae simplex olim tibi federit. —

In Codice Mediceo 1. ita legitur: quod aegriys iucundius infidit, si interdum non vacat.

Pag. 115. l. 3. Moverit) Ita ex Aldina aliisque editionibus. Alii leg. moveret, quemadmodum & Codex Mediceus 1. habet.

ead. l. 11. Et) Linden. At.

ead. l. 15 sq. Circuitus est, & finis integer) Post integer alii addunt est, quod quia Codex Mediceus 1. non habet, ego omittere malui. Lindenius leg. circuitus, & finis integer. Deinde, pro & liberaliter, ut est in Cod. Medic. 1. & in edit. Lindeniana, alii perperam leg. & quia liberaliter.

ead. l. ult. Nox) In Cod. Medic. 1. deest vox haec; itemque duae voces, altero levior, quae supra habentur.

Pag. 116. l. 6. Remissio est aegris) Ita reposuit Caesarius, quem Lindenius aliique plures secuti sunt. In editionibus antiquioribus & in Codicibus Mss. legitur, remissior est aeger. Ego haecenus Caesario assentior, ut remissio est Celsum scripsisse existimem; sed vocem aeger ab interpretibus additam fuisse suspicor, cum Codices mendose haberent, remissior est.

ead. l. 7. Hoc ipso &c.) Hac ipsa de causa; scilicet quia ne tunc quidem ulla requies aegris est. Ita habent Mss. Codices & antiquae editiones. Lindenius leg. quia hoc ipso: qua particula tota periodi huius constructio, atque adeo sententia ipsa turbatur.

ead. l. 16. Ob haec ad mediam noctem decurro &c.) Periodum hanc Morgagnus ex Msto. Codice multisque antiquis editionibus restituit, cum Lindenius perperam ita immutasset: Ob haec alii differunt ad mediam noctem, decursoriam gravissimo tempore, eodemque longissime distante. Securius vero datur antelucanis horis &c. Cum libris, quos Morgagnus adhibuit, tum editiones ann. 1478. 1493. tum omnes nostri Mss. Codices consentiunt; nisi quod horum plerique mendose habent id pro id est, & secuturi pro secuturis.

ead. l. 24. Tunc) Aldina editio, & Codices Medicei omnes, praeter primum, habent hunc.

Pag. 117. l. 22. Quanto magis) Lindenius leg. quantoque

magis; atque ita Palavicini manu scriptum est in Codice Mediceo I.

Pag. 118. l. 13 sq. *Quidam alii affectus interveniunt*) Infra cap. 18. *Superfunt vero alii corporis affectus, qui huic (id est, febris) superveniunt. Ita ego reposui ex Codice Mediceo I. Alii omnes leg. quidam mali affectus interveniunt.*

ead. l. 19. *Ea, dum aegrotant, eorum notitiae &c.*) Alii leg. *eadem aegrotantium notitiae &c.*

ead. l. 20. *Si id*) Vox *id* in Codice Mediceo I. expungitur.

ibid. Post cibum usque somni tempus) Constantinus in libri margine habet *ad usque*. Sed nihil est opus particula *ad*, cum Celsus praepositionem *usque* eodem modo alibi usurpet. Lindenius leg. *post cibum, postque somni tempus*; veritus, opinor, ne, si *usque* retinuisset, somni tempus excluderetur. Verumtamen illud quoque comprehendere, satis declarat Celsus hisce verbis, & *cum experrecti sunt, tum exponere*. Ita lib. 8. cap. 4. *vulnus deligare, & quotidie resolvere, similiterque curare usque ad diem quintum*: id est usque ad diei quinti finem. Sequitur enim, *A sexto die etiam vapore aquae calidae per spongiam fovere &c.*

ead. l. 23. *Sed de cibo quidem facilius.... quorum &c.*) Ita ex Cod. Medic. I. Alii leg. *Sed de cibo facilius quidem.... quorum &c.* Linden. *Sed de cibo facilius quidem.... quoniam &c.*

ead. l. 29. *Quiaverit*) Al. *conquieverit*.

Pag. 119. l. 12. *Modicas*) Al. *medicas*; sed perperam.

ead. l. 16. *Aut cum aegrum dormire cupiemus*) Ubi potio sine cibo datur, vel tale ei tempus deligendum est, quale cibo deligitur; vel tempus illud, quo aegrum dormire cupiemus. Ita fortasse sensus expediendus est. Nisi potius Morgagno sit accedendum, qui vel *ut pro aut reponendum*, vel his & proximis quatuor vocibus ante hanc periodum translatis, sententiam sic restituendam putat: *ubi aut bilis aegrum, aut cruditas male habet, expedire quoque per modicas potiones misceri novam materiam corruptae, aut cum aegrum dormire cupiemus; quod fere sitis prohibet. Illud videndum est &c.* Lindenius tollit *aut*, Constantinum, opinor, secutus, cui particula haec visa est sententiae officere.

ead. l. 26. *Leniores*) Lindenius leg. *lentiores*, ut est in margine edit. Constantinianae. Sed cum omnes Codices habeant *leniores*, mutandum non puto. Similiter Iustinus

lib. 44. cap. 3. lenes amnium cursus torrentibus rapidisque opponit: & Caesar lib. 1. de B. G. cap. 12. dixit: *Flumen est Arar, quod per fines Aeduorum & Sequanorum in Rhodanum influit, incredibili lenitate, ita ut oculis, in utram partem fluat, iudicari non possit.*

Pag. 120. l. 1. *Concitat & resolvit sol, & balneum*) *Resolvit* idem est atque explicat, id est, promptas ad motum atque expeditas reddit. Cohæret enim sensu verbum hoc cum verbo *concitat*; utrumque autem opponitur duobus præcedentibus *subeunt & quiescunt*. Locus tamen suspicione non caret, quippe in Codice Mediceo I. ita legitur, *concitare solet balneum*. Fortasse corrigendum, *concitat & sol, & balneum*. Fieri enim potest, ut *concitat & in concitare* ab aliquo mutatum sit, qui existimaverit *solet*, quod pro *sol* & scriptum esset, tertiam esse personam indicativi verbi *soleo*. Porro cum hæc varietas in Codice aliquo descripta fuisset, qui haberet *concitat & sol, & balneum*, posito *re* supra postremam literam verbi *concitat*, *solet* supra *sol* &, primum *resolet* ortum est, deinde *resolvit*, quod in ceteris Mediceis Codicibus legitur.

ead. l. 10. Corpori) Lindenius leg. *carpo*, ut est in margine editionis Constantinianæ. Constantinus vero explanationis gratia vocem illam addiderat, ut Morgagnus monet.

ead. l. 15. Igitur) Hæc particula omittitur in Codice Mediceo I.

ead. l. 17. Scire) In Codice Mediceo I. legitur *scire est*.

ead. l. 20 sq. Febrem esse concipere) Ita ex Codice Mediceo I. & Morgagni coniectura. Alii leg. *febrem sese concipere*. Supra vero Lindenius, *nec protinus etiam sub calore motuque, pro non protinus autem &c.*

ead. l. 23. Ex imis) Alii *intimis*; alii *ex intimis*.

ead. l. 27. Sudor cum fit) Mediceus I. aliique Mss. Codices & editio I. *sudor cum fit*. Infra, pro *aequis intervallis*, Codex Mediceus I. *equalibus intervallis*.

ead. l. ult. Perspiciat) In Codice Mediceo I. in editione Ruelliana, & in margine Constantinianæ legitur *percipiat*: in quibusdam aliis Codicibus *prospiciat*.

Pag. 121. l. 1. *Exspectare*) Ita in Codice Mediceo I. in editione Stephani, & in margine Constantinianæ, vel *expectare*. In editione Lindeniana *spectare*: & fortasse rectius. Alii leg. *expectari*.

Celsus. Vol. II.

R

ead. l. 4. Ac si qua nota est) Lindenius leg. *ac si qua eius nota est*. Sed vox *eius* abest ab omnibus Mss.

ead. l. 9 sq. Qua mole plerique aegros in ipso febris impetu, potissimeque &c.) Ita ex Lindenio; nisi quod ego *febris impetu* reposui pro *impetu febris*. Fortasse etiam non *potissimeque*, sed *maximeque*, vel *praecipueque*, quorum utrumque Celsianum est, legendum. Editiones antiquae & Codices Mss. ita habent: *qua male plerique aegros in ipso impetu febris*, (Codex Mediceus *1. febris impetu*) *pestimeque ubi ardens ea est*, (Codices plerique Vaticani, & Medicei omnes, praeter primum *ardens est*) *male habent*. Pantinus autem, & hunc secutus Constantinus, corrigendum putabant: *qua male plerique aegros in ipso impetu febris, pestimeque ubi ardens ea est, habent*.

ead. l. 14 sq. Ubi quam maxime potuit, idoneus esse cibo aeger videtur) Verbum *potuit* redundat; sed ita Latini eleganter loqui solent. Non erat igitur, cur Constantinus legere mallet, *quam maxime tepuit*; multoque minus, cur Lindenius Constantini coniecturam in textum induceret, ac legeret, *ubi quam maxime tepuit, & idoneus esse cibo aeger videtur*.

ead. l. 17. Is autem) Vulgo plerique omnes leg. *Cibus autem*; ut est in Codice Mediceo primo. Alii Codices habent *His autem*; nec aliter Ruellii editio. Ego reposui *Is autem*.

ead. l. 21. Fuerint) Ita ex Codice Mediceo *1. Alii leg. fuerunt*.

ead. l. 29. Id satis est) Ita Codex Mediceus *1. & Aldina editio. Al. ita satis est*.

Pag. 122. l. 6. Ponendi) In editione Lindenii, & in margine Constantinianae *Apponendi*. Sed in antiquis libris *Ponendi*. Sic apud Catonem R. R. cap. 79. & 81. *ponito*, non *apponito*. Et apud Horatium lib. 2. Satyr. 6. v. 64.

Uncta satis pingui ponentur oluscula lardo.

ead. l. 14. Enim) Linden. *quidem*.

ead. l. 20. Quoque) Ita in Codicibus Mss. & editionibus antiquis. Lindenius leg. *quidem*, ut malebat Pantinus: sed minus recte.

ead. l. 21. Adstrictum) Antea legebatur, *an adstrictum*. Ego expuli *an*, ex fide Codicis Medicei *1. Videtur haec particula ex mendosis quibusdam Codicibus fluxisse, qui, pro adstrictum, habent an strictum*. Infra, post verbum *stran-*

gulat, alii addunt *quod continet*; quod ego omisi, eundem veterem Codicem & Lindenii editionem secutus.

ead. l. 25 sq. Sanguinem etiam misisse) In Cod. Medic. I. *emisisse sanguinem*: deinde, *concussisse vehementius gestationibus corpus*.

ead. l. 30. Iterum) Al. *item*.

Pag. 123. l. 9. Pinguis) Ita cum Codicibus Mediceis Vaticanisque vetustiores editiones habent: Lindeniana *pingue ius*: Constantiniana in margine *ius pingue*. Sed Celsus ius inter cibos refert; ut ex iis verbis colligi potest, quae supra habentur: *iure etiam concharum &c.* Hic vero de portione loquitur: & vinum pingue iam nominavit lib. 2. cap. 18. ut ipsemet Lindenius edidit.

ead. l. 11. Profluet) Ita in omnibus libris editis. In Mediceo I. aliisque Mss. Codicibus *profluit*. Infra in eodem Codice Mediceo I. *requies habenda erit*.

ead. l. 20. Nitro) Alii leg. *vel nitro*: deinde, *At si levius*: & postea, *unguendum est*. Ego ita reposui ex Codice Mediceo I.

ead. l. ult. Austerum) Hic quoque secutus sum Codicem Mediceum supra allatum, & cum eo Lindenii editionem. Alii habent *asperum*. Sed Lindenius supra, pro *is valens*, leg. *his valens*, ut malebat Constantinus; infra addit particulam & ante *si venter*.

Pag. 124. l. 7. Cum dolore) Nam dolor ipse per se, si magnus est, sanguinis detractionem requirit; ut est in lib. 2. cap. 10. Pro dolore, Codices Medicei III. & VI. habent *sudore*; Lindenii edit. *ardore*.

ead. l. 8. Ubi febris levata est) Ita habent omnes Medicei Codices, praeter primum: nec aliter legendum est, quamvis vulgo aliter legatur; videlicet *ubi febris aut tenuata est, aut levata est*, ut est in Cod. Medic. I. Ruellius omittit *est* post *tenuata*, Constantinus & Lindenius, post *levata*. Significatio vocis *levata* apertissima est in his verbis cap. 4. *Themison nuper, non quando coepisset febris, sed quando defisset, aut certe levata esset, considerabat*: ideoque nulla hic opus erat explanatione. Nam ad explanationem margini adscripta fuit vox *tenuata*; quae postea in contextum irrepsit. Celsus autem *febrem levare* saepe dixit, *tenuari* nunquam dixit, quod ego sciam.

ead. l. 17. Ut sanguis) In Cod. Medic. I. *ut ei sanguis*.

ibid. Cucurbitulis ei utendum est) Sic reposuit Lindenius,

cum antea legeretur, *siti ei utendum est*; ut habent etiam Medicei Codices.

ead. l. 19. Tum demum levibus) Communiter post *demum* additur *is*. In Cod. Medic. I. habetur, *tum deinde*, & fortasse recte: ante *levibus* autem erat alia vocula, qua deleta, Palavicinus reposuit *is*. In Codicibus Mediceis reliquis legitur: *tum demum levibus*; sed IV. habet *is* insertum alia manu.

ead. l. 25. Non vino curare) Duas voces satis convenit, quae hic vulgo addebantur, Lindenius non sine ratione fustulit. Hunc ego secutus sum; licet in Mss. Mediceis voces illas invenerim. Videntur ex margine irrepisse. Pro *curare*, Codices illi, excepto primo, habent *curari*. Egnatius hoc totum omittit, & *convenit* addit voci praecedenti *siti*.

ead. l. 27. Posteroque) Ita in Cod. Medic. I. Alii leg. *postero quoque*. Lindenius, *postero*; deinde, *abstineat*.

ead. l. 30. Cibosque opportunos) *Cibo opportuno*, edidit Lindenius contra priores editiones, atque adeo contra Codices Mediceos. Sed longe a vero aberravit. Verbum enim *nutriatur*, quod consequitur, non significat *alere*, quemadmodum ipse existimasse videtur, sed *curare*, ut alibi quoque. Vid. Annotat. ad Praefat. lib. I. pag. 16. l. 30.

Pag. 125. l. 1. Extorret) Caesarius *exterret*; Pantinus *mallet exercet*, quod placet etiam Scaligero, sed a Ronseo improbatur. Ego, tamen si non suppetunt exempla verbi *extorrene* pro *torrere*, tamen reiicere non ausim. Habet enim significationem maxime idoneam, ubi de febre ardenti fermo est; & omnium Mss. testimonio comprobatur. In Vaticano VI. mendum est *extollet*.

ead. l. 4. Eo conclavi) Medic. I. & Vatican. VI. & *conclavi*; ut olim vulgo legebatur. Lindenius sic mutavit: *etiam amplo conclavi*. Ego secutus sum Codices ceteros Mss.

Pag. 126. l. 1. Tamen) In edit. Lindenii, *tantum*.

ead. l. 3. Vel in thorace) Lindenius tollit tria haec verba. Ego in Mss. Mediceis inveni; & congruunt cum loco illo capitis superioris: *nisi aut fauces, aut praecordia, aut latus dolet*; ubi *latus* similiter ponitur, atque hic *thorax*.

ead. l. 4. Non deiectio, non profluvium alvi) Ita in Mss. fere omnibus, & in editionibus, Aldina, Gryphiana, aliisque. Sed *profluvium alvi* explicatio quaedam videtur, ex margine inconsulto descripta: nam idem est ac *deiectio*. De-

ictio autem frequenter occurrit apud Celsum: *profluvium alvi* ne semel quidem; quamvis *alvus profluxit*, & *venter profluit* sit in lib. 2. cap. 8. Lindenius leg. *non defectio*, *non profluvium alvi*, ut in veteri Cod. scriptum invenit Constantinus, qui primus lectionem istam probavit, *animi* subaudiri existimans. Sed addendum omnino esset *animae*: ita enim loquitur Celsus lib. 2. cap. 7. & 11. & 17. lib. 4. cap. 1. sect. 1. & cap. 11. lib. 5. cap. 28. sect. 2. lib. 7. cap. 3. & cap. ultimo. Ego potius crediderim, vocem *defectio* quoque in contextum irrepsisse ex alicuius coniectura, qui *deictio* ferendum non putavit, quia proxime sequitur *profluvium alvi*. Quod etiam Cod. Mediceus 1. & vetustiores edd. indicare videntur, in quibus est, *non defectio*, *non profluvium alvi*.

ead. l. 6. Neque vehementi siti consistatur) Non intelligo cur scribat Ronseus, cum Hippocrates sect. 4. Aphor. 45. prodiderit, in eo qui leviter tussit, magnam sitim non accendi, frustra Celsum monere, hunc nimia siti vexandum non esse. Neque enim talis est horum verborum sensus. Erit quidem, si, ut Lindenius, cum Caesario legas *consistari*. Sed & alii, & ipse quoque Ronseus habet *consistatur*. Itaque idem Celsus dicit quod Hippocrates; ut Morgagnus animadvertit. Ceterum, quando hanc periodum suspectam habebat Ronseus, omittere poterat ex fide, non modo editionis Pinzianae, sed & Iuntinae, & vetustioris an. 1493. & principis Florentinae: nam ab his omnibus abest. Immo neque in Codice suo Ms. Morgagnus eam invenit. Exstat tamen in Mediceis, & Vaticanis omnibus; & in aliis quidem recte legitur *consistatur*; in aliis *configatur*; in Vatic. vi. *est sistatus*.

ead. l. 8. Quo) In multis Mss. Codicibus *qui*. Mediceus tamen vetustior habet *quo*, ut vulgo legitur.

ead. l. 10. ἤμικριταῖον medici appellant) Vox *medici* videri potest insinitia. Sed fortasse ita scripsit Cornelius: *ἤμικριταῖον quidam medici appellant*. Cap. 3. huius libri: *Id genus plerique medici ἤμικριταῖον appellant*.

ead. l. 14. Porrigiturque) Ita in editionibus Caesarii, Pantini & Lindenii. Alii leg. *porrigitque*, ut est in Codicibus Mediceis; nisi quod in primo *porrigique*, qui supra quoque cap. 2. habet, *spatia inter accessiones porrigunt*, pro *porriguntur*.

ibid. Inter horas) Haec est antiqua lectio, eaque Mss.

Codicibus confirmatur. Lindenius habet *in horas*, ut Panninus legendum putabat.

ead. l. 25. Neque cibo) Voces has duas omisit librarius in Cod. Mediceo 1. deceptus a subsequenti particula *neque*. Infra in eodem Codice legitur, *salubris videtur*; atque ita habent editiones omnes, praeter Ruellianam, in qua est, ut in Codicibus aliis, *utilis videtur*. Sed ante Ruellium Caesarius exhibuit lectionem istam in libri margine.

Pag. 127. l. 15. Petro) Caesarius & Lindenius habent *Petron*: sed hic Latinis, ille Graecis literis scribit. Ego secutus sum Codices Mss. & editiones vetustiores. Ut enim Agamemno, Milo, Plato, Zeno recte dicitur, ita & *Petro*.

ead. l. 26. Movendo ventrem purgaret) Editiones Constantini & Lindenii, *vomendo ventrem purgaret*.

ead. l. 30. Expedierunt) Cod. Medic. 1. *adiuverunt*: infra vero, *interemit*, ut etiam vulgo legitur, pro *interimit*. Sic autem & in Codice illo, & in aliis scribitur: ut supra cap. 1. *peremit*, & lib. 2. cap. 1. & *diutinis malis fatigatos interemit*; ubi libri editi *perimit*, & *interimit*. Itaque hic quoque sic reposui.

Pag. 128. l. 14. In id) In caput. Lindenius tollit *in*, ut *id* referatur ad rosam cum aceto mixtam. Scaliger putat haec verba, & *in id ingerere*, glossema esse ineptissimi hominis: ego non puto. Idem Celsus hic significat, quod infra cap. 18. *rosa caput naresque implere*; & lib. 4. cap. 2. sect. 1. *caput vehementer perfricare*; deinde *calido oleo implere*, & *veste velare*. Sic lib. 8. cap. 10. sect. 7. *fasciis opus est: ingerendumque subinde in eas est calidum oleum & vinum*.

Pag. 129. l. 5. Qui febrem) Cod. Mediceus 1. habet *cum febre*.

ead. l. 7. Solvet) Al. *solvit*.

ead. l. 23. Sic, ne) Linden. *sic*, ut *ne*.

ead. l. 29. Tres aut quatuor) Linden. *tres quatuor*.

ead. l. 30. Etiamnum) Ita in Cod. Mediceo 1. & in edit. 1. & in Lindeniana. Perperam alii leg. *etiamnum ultra*; Ruellius, *etiam nunc non*.

Pag. 130. l. 1. Levi) Al. *leni*.

ead. l. 7. Immoratur) Cod. Medic. 1. *moratur*.

ead. l. 8. Foetoremque quendam oris, quem ὀξυν) Ita in suo Codice Morgagnus, nec aliter ego in Mediceis inveni; nisi quod plerique habent *quam* pro *quem*; omnesque *oxen* literis Latinis. De Codicum fide si quis hoc loco du-

bitat, cum ratione dubitat. Lindenius leg. *fervoremque corporis, quem ζέσιν*. Sed Morgagno assentior: est non sine probabili specie Lindenii lectio; at veterum librorum testimonio caret. Nam editiones ceterae cum allatis Mss. faciunt.

ead. l. 22. Sit inventum) Linden. *fuit inventum*.

ead. l. 23. Abstineatur) Al. cum Caesario *abstineat*.

ead. l. 26. Magis) Ita in Codice Mediceo vetustiori; & infra, ut pridem adnotavit Rhodius in Lexico Scriboniano, *inveteraverunt*. Vulgo *facilius*, & *veteraverunt*. Sed Rittershufius quoque ex coniectura, quam laudat Almelo-veenius, malebat *inveteraverunt*.

Pag. 131. l. 14. *Is discutitur*) Ante Lindenium legebatur non *is*, sed *id*. Fortasse tollendum est. Supra his verbis, *dandaque opera*, alii addunt *est*, quod ego omisi ex fide Codicis Medic. 1.

ead. l. 20. Sed protinus validioribus) Particula adversativa *sed*, quam ego restitui ex Codice Mediceo vetustiori (in ceteris, ut in edit. Ruellii, est *sæ*) non vacat. Referatur ad locum illum capitis superioris: *sicca & calida fomenta*, sic, ne statim vehementissimi calores incipiant, sed paulatim increscant. Pro *validioribus*, Lindenius reponit *calidioribus*; sed non est necesse. Ita in lib. 4. cap. 14. *admove* *sicca & calida fomenta oportet*, sed primo *lenta*, deinde *validiora*.

ead. l. 21. Circumdare convenit) In Cod. Medic. 1. *circumdet*. Fortasse *circumdetur*.

ead. l. 27. Pedibus) Codex Medic. 1. *cruribus*; & ita habet in margine Constantini editio. Infra idem Codex, *horret*, pro *horror est*; Lindenius, *horror redit*.

Pag. 132. l. 3. *Quiescet*) Aldina edit. *quiescit*.

ead. l. 4. Ultimaque post haec auxilia sunt) Alii leg. *Ultima* quoque; Lindenius, *Ultima*. Ego sic reposui ex Cod. Medic. 1. qui etiam *auxilia* habet, ut vulgo legitur. Nam reliqui sex habent *auxilia*.

ead. l. 5. Frictio) Constantinus, quod *frictio* posita iam sit, mallet *vestatio*: quasi haec non comprehendatur sub voce antecedenti *gestatio*. Lindenius leg. *ambulatio*; ut & ab aliis legi, Constantinus scribit. In Mss. nostris est *frictio*, vel *fricatio*.

ead. l. 7. Caro &c.) In edit. Lindenii: ac *caro glutinosa*. *Vinum cum dabitur*, *austerum sit*.

ead. l. 12. Abstinerē) In Codice Mediceo primo *abstinerē*.
ti. Cap. 15. quoque in eodem Codice, postero tertioque die
abstineri. Celsus adhibet utramque formam.

ead. l. 19. Antiquioribus) Codex Medic. I. *antiquis.*

ead. l. 21. Per caput aegrum &c.) Antea legebatur: *caput aegri &c.* Quae lectio orta est ex quodam mendo, quod in aliquibus Mss. deprehendi: in III. enim IV. V. VI. legitur, *per caput aegri.* Itaque per editores sustulerunt. Ego locum restituui ex tribus reliquis Mediceis Codicibus. Ita *cap. 20. corpus &c. totum per caput perfundendum est* (aqua frigida) & *cap. 23. per caput multa aqua frigida perfundatur.* Ita enim ibi legendum ex antiquis Codicibus, non, ut est in edit. Lindenii, *super caput multa &c.*

ead. l. 29. Dare) In Cod. Medic. I. *dari.*

Pag. 133. l. 1. Ut hoc ipso ordine utamur) Lindenius tollit *ut & utamur.* Caesarius haec verba parenthesi includit, & tollit *hoc.* Sed melius fortasse tollantur omnia; quamvis inveniuntur in Mss. Pro *utamur*, Vaticanus VI. habet *nitamur*, quod ita sit in Medic. I. a Palavicino.

ead. l. 2. Vini) Communiter legitur, *vini potus*; ex glossa femate, ut ego puto. Vox *potus* non est in Codice Mediceo vetustiore.

ead. l. 4. Nec) Codex modo allatus *ne*; deinde, ut alii quoque, *bibat*, non, ut Lindenius mutavit, *bibere.*

ead. l. 9 sq. Qui vacat, ab exercitatione unctioneque) Postero die, qui dies febre vacat (*vacuum tempus* appellat cap. 16.) post exercitationem & unctionem conquiescat, neque aliud assumat, praeter aquam. Ita hunc locum restituui ex fide Codicis Medicei I. Alii leg. *quo cibo* (Lindenius, ut habet in margine Constantinus, *quo a cibo*) *vacat*, & *ab exercitatione unctioneque &c.* Quae lectio falsum quid, & dissentaneum continet.

ead. l. 23. Si quarto die) In edit. Lindenii: *quarto die, si.*

ead. l. 28. Si fitis est) Ita Lindenius, cui Mss. Codices plerique omnes suffragantur. In Medic. I. tamen est *fitiet*; ut alii legunt.

ibid. Septimo die balneo frigus praevenire; si febris redierit) Ita in Codice Mediceo primo legitur locus hic, qui in aliis corruptus est, cum quaedam librarii addiderint ex superioribus temere repetita. Cum Codice illo faciunt Vaticani duo, III. & V. nisi quod habent *octava*, pro *septimo*. In Vaticano VI. quod Palavicinus sic reposuerit in Me-

dic. i. legitur, *Septimo die balneo frigus praevenire, abstinere, continere se debet, si febris redierit; & ita habent editiones Caesarii, Iunae, & cum principe Florentina duae vetustissimae an. 1493. & 1497. Aliae, ut & Codices ceteri Mss. habent: Septimo (Mss. viii. vel octava) die balneo frigus praevenire, abstinere, continere se debet, & aqua tantummodo calida si sitiet (Linden. si sitis est) uti, ac tum ita septimo (Egnat. Stephan. & Linden. nono) die balneo frigus praevenire, si (Linden. & si) febris redierit. Plura lectione ista turbantur, sed in primis dierum ratio. Itaque postea, pro decimo die, Lindenius reponit decimo tertio die; sed perperam; ut ostendunt etiam verba illa, si tertio decimo die morbus remanebit, quae infra sunt.*

ead. l. 30. In unctiōe) Alii inunctiōe, ut est in Cod. Medic. i.

ead. l. ult. Eodem modo sumere cibum & vinum) Id est, modicum cibum sumere, vini quadrantem; quemadmodum quarto die. Lindenius leg. eodem modo sumere cibum, & vino biduo proximo se abstinere: sed perperam.

Pag. 134. l. 4. Ac sic &c.) Ita hic locus in margine editionis Constantini ab eo restitutus legitur; itemque in editione Lindenii. Alii leg. ac si proximum est quies tot dierum, ut abstinentia; quemadmodum a Palavicino correctum est in Codice Mediceo 1. Is enim Codex ita habet: Ac proximum est tot dierum ut abstinentia. Codices alii: Ac si proximum est quies tot dierum & abstinentia.

ead. l. 13. In septimum diem) Ita ex Codice Mediceo 1. & editione Lindeniana. Alii leg. usque in septimum diem.

ead. l. 17. Manebit) Al. remanebit.

ead. l. 19. Per ea, quae supra scripta sunt) Ita ex Codice Mediceo 1. Alii leg. per eadem, quae supra praescripta sunt.

ead. l. 23. Quantum) Linden. quanto.

ead. l. 25. Capere) Ita ex Codice Mediceo 1. Al. accipere. Lib. 1. cap. 3. semel die cibum capere; lib. 4. cap. 19. paulum cibi capere. Legitur & accipere cap. 19. huius libri; sed alia significatione: si cibum non accipit, id est, si respuit, fastidit, aversatur; quemadmodum cap. 18. idque (veratrum) si in potione non accipit, panis adiiciendum est. Haud tamen contendo, cibum accipere pro cibum capere dici non posse.

ead. l. 27. Dareque operam) Alii addunt non oportet; & sententiam pervertunt. Lindenius leg. dareque operam oportet.

et. Sed nihil opus est verbo *oportet*, cum supra sit *oportebit*. Ego secutus sum Codicem Medicum I. atque ita Scalliger quoque legendum putabat.

Pag. 135. l. 6 sq. *Sistendum*) Lindenius reponit *consistendum*. Ego veterem lectionem retineo, quae Codicis Medicei I. testimonio comprobatur. Fortasse tamen legendum est *subsistendum*, quia alii Codices habent *sustinendum*. Cap. 20. huius libri, in iisdem sorbitionibus *subsistendum*.

ead. l. 12. *Neque eae*) Caesarius & Lindenius omittunt *eae*.

ead. l. 15. *Considere*) In editione Lindenii, & in margine Constantinianae legitur, *hinc considerare*: & paulo infra, pro *moveri aliquid*, *moveri aliquantum*.

Pag. 136. l. 11. *Vitio*) Culpa vel aegri, vel curantis; ut dixit cap. 15. Lindenius leg. *initio*, ut est in margine editionis Constantinianae: sed perperam. Codices nostri omnes habent *vitio*.

ead. l. 12. *Et frictione uti*) Ita in Codice Mediceo I. Alii omittunt particulam &. Lindenius leg. *vespere frictione uti*. *ibid.* *Aquam tantummodo vespere potui dare*) In Codice Mediceo I. ita legitur: *vespere tantummodo aquam potui dare*: in edit. Linden. & *aquam tantummodo potui dare*.

ead. l. 15. *Et si manet*) Ita ex Lindenio. Cum tamen antiqui Codices habeant *at si manet*, fortasse legendum *ac si manet*. Nam *at* in iisdem saepe scriptum est pro *ac*. Infra, pro *quanta maxima*, quidam leg. *quanta maxime*.

ead. l. 19. *Curatio*) Ita Constantinus ex coniectura, & Lindenius. Antiqui libri habent *ratio*; sed, ut videtur, mendose. Haec enim iis respondere debent, quae sub initium 3. capitis leguntur: *Sequitur vero curatio febrium*.

ead. l. 22. *Non possunt*) Lindenius leg. *possunt*, sublata negatione; quod Constantino placebat. Verum Morgagnus, qui in omnibus suis libris, quibuscum & nostri consentiunt, eam particulam invenit, ipsius Celsi testimonio retinendam esse ostendit, ita de his morbis initio libri proximi scribentis: *Haftenus reperiuntur ea genera morborum, quae in totis corporibus ita sunt, ut iis certae sedes assignari non possint*.

ead. l. 24. *Φρένσις*) Ita ex antiquis libris. Al. *Φρενίτις*; & infra *Phrenitis*.

Pag. 137. l. 9. *Consurgunt*) Linden. *insurgunt*.

ead. l. 17. *Vero*) Codex Medicus I. non habet particulam hanc.

ead. l. 20. Dum levare vinculis cupit, quamvis &c.) Quamvis pro quantumvis. In libris editis ita legitur: *dum levare vinculis cupit, sanum iam se fingat, quamvis &c.* infra vero loquatur. Ego, quamquam quatuor illa verba in plerisque Mss. inveni, malui tamen vetustissimo Mediceo credere, qui ea omittit. Porro loquitur Codex is habet, non loquatur.

ead. l. 27. Eos dixit) Ita ex Mediceo I. aliisque Mss. Codicibus, & Lindenii editione. Alii leg. *esse dixit*, ut est in Mediceo IV. & in V.

ead. l. 28. Autem) Ita ex Cod. Medic. I. Al. tamen.

Pag. 138. l. 12. Febre) Lindenius leg. *cum febre*.

ead. l. 13. Sed ipse &c.) Lindenius ita leg. *Ipse in his somnum multa frictione quaequivit. Sed cum & intentio febris somnum impediatur; & frictio non, nisi in remissione eius, utilis sit: hoc quoque auxilium debuit praeterire.*

ead. l. 19. Continua) Continuata legitur in Mss. & in editionibus omnibus, praeter Lindenianam.

ead. l. 21. Ut non optimum, sic tamen secundum &c.) Hoc tempus, quamvis non optimum, tamen idoneum remediis est. Illustrant hunc locum, quae de sanguinis missione Celsus scripsit lib. 2. cap. 10. *Quod si vehemens febris urget, in ipso impetu eius sanguinem mittere, hominem iugulare est. Exspectanda ergo remissio est; si non decrescit, sed crescere desinit, neque speratur remissio, tum quoque, quamvis peior, sola tamen occasio non omittenda est. Ceterum, cum ut hoc loco sit pro quamvis, eique tamen respondeat, particula sic vacare videtur. Neque tamen tollere ausim: nam eadem constructio occurrit in lib. 8. cap. 14. Ex eiusmodi casibus, ut tardius, quam ex capitis, sic tamen intra triduum homo moritur.* Lindenius leg. *ut non optimum, sic satis tamen secundum &c.* Sed adverbium *satis* neque inveni in Codicibus Mss. neque necessarium puto.

ead. l. 22. Remediis tempus) Al. *remedii tempus; quidam, remedii genus.*

ead. l. 23. Minus deliberari) Sic restitui ex Mss. Vulgo praemittitur *Nec*, ut habet Vaticanus VI. quod nempe Palavicinus particulam istam addiderit in Mediceo I. ex quo aliquis eandem in IV. posuit supra *minus*. Pro *deliberari*, Lindenius leg. *dubitari*.

ead. l. 27. Ex reprimentibus) Olim legebatur, *vel ex reprimentibus*; ut est in Mss. Lindenius sustulit *vel*; Constantinus, *vel aliud ex reprimentibus*, legendum existimavit. Ego

a Lindenio standum puto. Nam & lib. 4. cap. 24. legitur: *aqua egelida, in qua lentiscus, aliave ex reprimmentibus verberna decocta sit.*

ead. l. 28. Tondere) *Radere* est in Cod. Mediceo 1. & in margine edit. Constantini.

ead. l. ult. In id) Constantinus mallet *ad id*, immo ita edidit Lindenius. Artamen editiones vetustae, & Codex Medic. 1. aliique habent *in id*. Ita Columella lib. 7. R. R. cap. 8. *cratibus in hoc factis*, id est, ad hoc.

Pag. 139. l. 6. Si simul) Particula *si*, quae in edd. vetustis & in Medic. 1. aliisque Codicibus deest, additur in Lindeniana; & recte quidem.

ead. l. 7. Impletur) Ita in Cod. Medic. 1. Alii leg. *impleatur*.

ead. l. 13. Incidit) Quidam cum Caesario leg. *accidit*.

ead. l. 18. Finiendus) Antea legebarur, *prohibendus* est. Mihi magis placet *finiendus*, quo modo legitur in Cod. Medic. vetustiori: in quo est additur in versuum intercapedine; ideoque alienum iudico.

ead. l. 23. Mens adducenda) *Adducenda* legendum ex Codice Mediceo modo allato, non *abducenda*, ut omnes vulgo. Alii intericiunt *eius*: quam vocem habent etiam Codices Medicei, sed Lindenius recte omittit, ut & est, quod alii addunt.

ead. l. 27. Convertere animum) In editione Linden. *advertere*, pro *convertere*, quod est in editionibus vetustis & in Mss. Mediceis.

Pag. 140. l. 4. Datum) Codex Medic. 1. *additum*.

ead. l. 5. Vigilant, quidam) Ita Lindenius. Alii leg. *vigilant ii* (vel *hi*) *quidam*. In Codice modo allato est, *vigilat quidam*.

ead. l. 7. Hyoscyamus decocta sit) Alii leg. *hyoscyamos*. Graeca terminatione, ut est in Mss. Mediceis reliquis. In primo est *hyoscyamon*; sed in omnibus *decocta sit*. Ab Egnatio *ὑοσκύαμος* Graecis literis scribitur. In lib. 2. cap. 33. legitur *hyoscyamum* neutro genere & Latina terminatione; sed locus omnino certus non est. Latine effertur sine controversia lib. 5. cap. 27. sect. 14. sed in quarto casu, ut cuius generis sit, non appareat. Sexies praeterea haec vox occurrit apud Celsum, sed ubique in secundo casu; ut de genere aequè nihil constet. Lindenius ex Constantini emendatione hic leg. *hyoscyamus decocta sint*. Sed sit retinere quid

vetat? Ut enim pluribus in locis *hyssopum* genere neutro invenitur, sed tamen & *hyssopus coëta* invenitur in lib. 4. sect. 2. sic fortasse & *hyoscyamum* neutro genere dicitur, & *hyoscyamus* feminino.

ead. l. 11. Συκάμινον) Haec vox Latinis literis scribitur in Codice Medic. 1. & in edd. priscis: in edit. Caesarii est *Sycaminum*. In Lindeniana hic locus ita legitur: *Sed cur Graeci morum συκάμινον appellant, cum mori nulla lacryma sit? Sic vero &c.* Ego antiquis Codicibus standum puto: malim tamen legere, *appellent*.

ead. l. 13. Μοροσύκον) Graecis literis scripsi vocem hanc, secutus editionem Aldinam; in qua tamen est *μορύσυκον*. Editiones priscæ aliaeque plures habent literis Latinis, ut & Codices Mss. atque alii quidem cum vetustiori, *morosycon*, alii mendose, *moronscyon*. Stephanus & Lindenius leg. *συκόμορον*; quod est etiam, sed Latinis literis, in margine editionis Constantinianæ. Hi Ruellium secuti sunt. Videndum est, quid secutus sit Ruellius ipse: quia, si ex coniectura sic reposuit, ea non ita certa videtur, ut optimorum Codicum auctoritati anteferenda sit. Nam Dioscorides quidem, & Galenus hanc arborem *συκόμορον* appellant, nomine ex *συκῇ* & *μορέα* confato, (quamvis quidam *συκομῶρον* apud Dioscoridem scribendum putant) hinc tamen non sequitur, alios *μοροσύκον* inversis vocibus appellare non potuisse. Fortasse Ruellii lectionem comprobarent verba illa lib. 5. cap. 18. sect. 7. *sycamini, quam alias sycomorum vocant, lacrimae &c.* nisi suspectus locus esset.

ead. l. 14. Spongia) Linden. cum *spongia*.

ead. l. 16. Converterent) Linden. *convertunt*. Sed in Medic. 1. & Vatic. VI. est *converterent*; in Mss. ceteris, ut & quaedam editiones habent, *compellerent*. Neque imperfectum hoc prorsus improbandum est: non deerit fortasse tamen, qui suspicetur corruptum esse ex praeterito *converterunt* vel *converterint*.

ead. l. 17. Praecepit) In multis Mss. *praecipit*.

ead. l. 19 sq. Ut ne manum quidem, qui perfricaret) Antea legebatur: ita ut ne manum quidem, qui fricaret. Ego sic reposui ex Codice Medic. vetustiori.

ead. l. 22. Sorbitio & aqua) *Sorbitio ex aqua* nonnulli legunt cum Caesario: sed sequendi non sunt.

ead. l. ult. Silanus) Corrupta est vox haec in Codicibus

multis. *Silanus* recte legitur in Mediceo I. & aliis nonnullis. De hac voce Morgagnus, pro sua multiplici eruditione, pluribus scripsit *Epist.* I. in Celsum; quam omnino vide. Ceterum vocabuli origo non est fortasse ex Arabo *silan*, ut Erpenius & Vossius existimarunt; sed ex Graeco *σωλην*, quod canalem sive tubum significat: mutato a Latinis *ω* in *i*, &, quod in aliis quoque vocibus, Doricorum more, factitarunt, *η* in *α*.

Pag. 141. l. 6. Etiam somnum) Lindenius non recte omit-
tit etiam, quod ego in Mss. omnibus inveni. Idem infra
legit: nam neque aeger est implendus ne insaniat: neque ieiunio
utique vexandus est. Sed & alii omnes addunt est, post ve-
xandus. Ego illud expuli, fidem secutus Codicis Medicei I.
ead. l. 10. Opus est) Ita in Cod. Medic. I. Al. addunt
autem. Deinde lego *potione*, ut alii omnes, praeter Linde-
nium, qui habet & *potione*.

ead. l. 12. Ternos cyathos bis hieme, quater aestate) Terni
cyathi dandi sunt, quotiescunque potio dari debet; bis
autem hieme, quater aestate dedisse satis est. Lindenius
contra editiones vetustas, a quibus nihil variant Medicei
Codices, sic mutavit: *ternos cyathos hieme, aestate vero qua-
tuor &c.*

ead. l. 16. Confistit) Antea legebatur: & *confistit*. Ego &
omisi ex fide Codicis Medic. I.

ead. l. 26. Valentissima) Haec lectio proba est, & Mss.
Mediceis confirmatur. Sic lib. 2. cap. 18. sub finem, quae
valentissima sunt. Lindenius legit, *valentissimam*, deinde, re-
movendam; ut est in margine edit. Constantinianae. Su-
pra, pro *scire licet*, in Codice Mediceo I. legitur *scire li-
cebit*.

Pag. 142. l. 3. Cur non potius) In Codice Medic. I. omit-
titur *non*, sine sententiae detrimento; & supra, pro *qui-
bus maxime*, translatis verbis, habetur, *maxime quibus*.

ead. l. 9. Ipsius) Vox haec deest in edit. Lindenii, &
in quibusdam Mss.

ead. l. 10. Falluntur) Lindenius, *fallunt*; sed perperam,
ut & verba ostendunt, *si imagines fallunt*; quae mox se-
quuntur.

*ibid. Quales insanientem Aiacem vel Orestem percepisse poë-
tae ferunt*) Sic restitui ex Codice Mediceo vetustiori. Com-
muniter legebatur: *qualem insanientem Aiacem vel Orestem
poëtarum fabulae ferunt*; ut est in ceteris Codicibus Mediceis.

Pag. 143. l. 3. Perturbat) *Turbat* est in Cod. Medic. 1.
ead. l. 5. Is ipse) Antea legebatur, *si ipse*; ut est in
 Cod. modo allato. Ego sic reposui ex aliis Codicibus.

ead. l. 7. Demens hilaritas) Lindenius aliique, Caesarium secuti, reponunt *dementis*, pro *demens*. Sed non est necesse mutare, antiquis Codicibus invitis.

ead. l. 10. Per caput) Ita in omnibus Mss. & in edd. vetustis; ut Lindenii lectio, *super caput*, minus probanda sit.

ead. l. 21. sq. Specie simile, similique) Locum hunc, qui in edd. vetustis & in Mss. Mediceis ita legitur, *specie similique*, Constantinus, vocem *simile* interiiciendo, in integrum restituere conatus est, eiusque coniecturam Lindenius in contextum recepit. Sed locus fortasse adhuc integer non est.

ead. l. 25. His morbis) Al. *Huic morbo*.

ead. l. 28. Labat) Huic verbo respondet *constat*, quod sequitur. Igitur *labat* legendum, tum hic, tum lib. 2. cap. 7. *his mens labat*, ex fide omnium nostrorum Codicum; non *laborat*, ut utrobique habet Lindenii editio. Neque particula *vero*, quam hic praemittit Lindenius, invenitur in iis Codicibus.

Pag. 144. l. 5. Frigentibus) Linden. *frigidis*.

ibid. Acutique) Ego sic reposui ex Codice Mediceo vetustiori, pro *Acuti id*, ut est in edit. Lindenii. Alii leg. *At ubi id morbi genus est, curatio &c.* sed male.

ead. l. 7. Reprimant) Lindenius leg. *reprimunt*; postea, *cohibere*, pro *prohibere*.

ead. l. 14. Vel etiam) Lindenius omittit *etiam*.

ead. l. 15. Aridi) Lindenius leg. *aridae*. Ego *aridi* inveni in Mss. sed videtur legendum *aridis*. Sic lib. 5. cap. 23 sect. 3. *aridorum rosae foliorum*; lib. 6. cap. 18. sect. 9. *malicorium cum aridis rosae foliis contritum*.

ead. l. 20. Loco) In edit. Linden. *positusque loco*. Sed Lindenium fortasse minus fidelis Codex fefellit. Nostri non habent *positusque*.

ead. l. 26. sq. Nisi si necesse est) Ita ex Cod. Medic. 1. Alii leg. *Nisi autem necesse est*.

ead. l. 30. Meraculum) Ita in edit. Lindenii & in Codice modo allato. Al. *meracum*.

Pag. 145. l. 3. Vel tres) Scilicet etiam tres. Hanc lectionem Codd. Medicei confirmant. In edit. Lindenii & in margine Constantinianae, *duas vel tres*.

ead. l. 9. Ne id quidem) Ita in editionibus vetustis, & in Codicibus Mss. Lindenius leg. *ne is quidem*. Sed non est opus mutatione ista.

ead. l. 11. Alterum) Cyathum. Lindenius, pro *alterum*, reponit *iterum*; quod minus probandum est, neque in ullo Codice inveni.

ead. l. 17. Indere) Codices Medicei, praeter primum, *inicare*, ut habent Aldina, & Ruellii editio: neque est in Codicibus illis vox antecedens, *partibus*.

ead. l. 20. Id est, rosam) In edit. Lindenii, & in margine Constantinianae, ut est *rosa*; in Cod. Medic. 1. *id est rosa*; in quo deinde omittitur & ante *si qua*.

ead. l. 25. Ne) Linden. ut *ne*.

ead. l. 27. Tantum) Codex Medic. 1. *tantummodo*.

ead. l. ult. In hoc) Alii praemittunt *at*; quam particulam Cod. Medic. 1. non habet, & omittit Lindenius. Is supra cum eodem Codice habet *In eo*, pro *In illo*; ut alii legunt.

Pag. 146. l. 2. Nominant. Atque id) *Nominarunt. Id*; deinde, *Proinde ex eo aegros quidam excitare*, pro *aegros quidam subinde excitare*. Codices nostri utroque loco faciunt contra Lindenium, ut & infra, ubi ille habet *pix usta*, pro *pix cruda*, & ubi omittit *aut pilos*.

ead. l. 5. Per quae) Al. *quae per*: sed *perperam*; quod nemo non videt.

ead. l. 8. Allium, cepa. Iuxta etiam) Quatuor haec verba non sunt in Cod. Medic. 1.

ead. l. 10. Si id non est) Alii omittunt *id*.

ead. l. 11. Haec enim cum comburuntur, odorem foedum movent) Hoc membrum mihi videtur institutum, atque explicatio quaedam membri antecedentis. Constantinus ex verbis illis, *odore foedo movent*, quae supra sunt, hic quoque *odore foedo movent* legendum coniecit, atque ita Lindenius edidit.

ead. l. 16. Cum febris non levetur) Cum febris continetur, neque levior unquam fiat. Lindenius contra priores editiones, cum quibus Mss. Codices consentientes inveni, leg. *cum febris levatur*.

ead. l. 24. Infusa. Post remissionem itaque) Al. *infusa post remissionem. Itaque*; Lindenius, *superinfusa. Post &c.* Sed Codices Mss. *infusa*, non *superinfusa*.

ead. l. 25. Corpus) Linden. *totum corpus*, minus recte;

cum totum, quod postea sequitur, & ipse retineat, & omnino retinendum sit ex fide Codicum Mss.

Pag. 147. l. 1. *Deinde posca fovendum est, in qua &c.*) Ita Lindenius. Alii leg. *deinde postea fovendum est aqua, in qua &c.* Nec facile est statuere, isti sequendi sint, an ille. Nam vetus lectio Codicum paene omnium testimonio comprobatur; & *deinde postea* alibi reperitur apud Celsum (cap. 4. huius libri; lib. 5. cap. 28. sect. 1.) verique similis est, vocem *aqua* librarii errore omissam esse in aliquo Codice, quam additam in aliis. At Lindenio suffragatur Codex Mediceus vetustior; in quo ita scriptum fuit: *deinde pos ca &c.* quamvis, *t* inserto, versoque *c* in *e*, factum sit *postea*; Palavicino sic mutante, eodemque vocem *aqua* addente, ut legatur, *fovendum est aqua, in qua &c.* Pro Lindenio illud quoque afferri potest, Heraclidem Tarentinum, quem multis in locis Celsus sequitur, poscam ad id ipsum adhibuisse, non aquam. Ita de illo Caelius Aurelianus refert in lib. 2. Acut. Morb. cap. 9. *caput posca fovet, in qua laurus fuerit decocta & ruta: rasus quoque capillis ungit castoreo, vel spondylis & aceto.*

ead. l. 2. Aut ruta) Ex allato Caelii Aureliani loco aliquis fortasse legere malit, & *ruta*, ut habent Mss. Codices; exceptis Mediceo 1. & Vatic. vi. in quibus est *aut ruta*, ut vulgo legitur.

ibid. Altero die) Lindenius, *Altero vero die.*

ead. l. 12. Sic, ut si quotidie) Hac ratione, ut si quotidie &c. Sic legitur in Mss. quoque. Lindenius leg. *Si autem quotidie.* Verba, *gravis accessio est, haec quotidie, quae continuo sequuntur*, in multis Mss. desiderantur.

ead. l. 17. Torpor accessit) Alii intericiunt *corpori*; quam vocem non habent neque Lindenii editio, neque Codex Mediceus vetustior.

ead. l. 19. Castoreum, si venter &c.) Locus hic ita legitur in edit. Lindenii: *si venter astrictus est, dandum est castoreum cum scammonia; si non est, per se ipsum castoreum cum aqua dandum est.* Minus recte, & Mss. nostris repugnantibus.

ead. l. 29. Atque eius) Lindenius omittit *Atque*: idemque periodum superiorem, quae in editionibus vetustis & in Mss. nostris recte habet, verba quaedam addendo ita depravat, ut inde idonea sententia elici nequeat. Nam sic legit: *Longus vero fieri potest eorum, quos aqua inter cutem*
Celsus. Vol. II.

male habet; nisi enim primis diebus succurritur, in ὕδρωτα quam Graeci vocant, incidunt. Dic fodes, Lindenii, inter morbum, quem Celsus aquam inter cutem nominat, atque eum, quem ὕδρωτα Graeci appellant, quidnam interesse putas? Ut mihi quidem videtur, nihil interest. Nam quae Celsus de aqua inter cutem scribit in lib. 2. cap. 7. & 8. prorsus conveniunt cum iis, quae de hydropoe habent Hippocrates & auctor libri secundi Praedict.

Pag. 148. l. 3. In uterum) Sic infra, in uterum multa aqua contrahitur. Porro in uterum Lindenius edidit, & Constantinus invenit in veteri Codice. Alii leg. in unum, ut est in Mediceis.

ead. l. 6. ὑπὸ σάρκα) Ita in editione Stephani, & in Aldina quoque (in hac ὑπὸ σαρκα) & ita Rhodius legendum putat etiam apud Scribonium Compof. 134. Alii & hic & apud Scribonium leg. ὑποσάρκα. In Cod. Medic. 1. est ΥΠΟCΑΡΚΑ; in aliis hypofarca, ut priscae editiones habent. Lindeniana ὑπὸ τὴν σάρκα. Sed haec verba, vel ὑπὸ σάρκα, fortasse ex adnotatione aliqua inserta sunt.

ead. l. 7. Nominarunt) Al. nominant.

ead. l. 13. Mille alia) Lindenius, & mille alia. Vox alia abest a multis Mss. sed est in Medic. 1.

ead. l. 30. Non difficillima) Codex Medic. 1. non difficilis; deinde requies, pro quies.

Pag. 149. l. 1. Non nisi magna mole) Ita ex Codice modo allato. Lindenius leg. non sine magna mole; al. non sine magna molestia. Infra, pro ferunt, ut ego ex eodem Codice reposui, alii omnes leg. referunt.

ead. l. 4. Necessariam sitim sustineret) Vulgo omnes leg. ferret necessariam sitim, praeter Lindenium, cuius ego lectionem secutus sum ex fide Cod. Medic. 1.

ead. l. 16. Aliquid est) Alii cum Caesario leg. aliquando est. Lindenius, aliquando, &. In Mss. habetur, aliquid est; id est, aliquantum.

ead. l. 17. Ut spiritum) Linden. ut calorem in cutem evoct: inter quae spiritum &c. quorum verborum primum dumtaxat atque ultimum inveni in Codicibus Mss.

ead. l. 18. Per exercitationem tantum) Ita in edit. Lindenii & in Manuscriptis Mediceo 1. & Vatic. vi. Alii leg. exercitatione tantummodo. Et sane constructio cum sexto casu sine praepositione Celso familiaris est. Ita cap. 26. huius libri: sudor primum labore ipsius corporis, deinde etiam

ficcis sudationibus evocandus. Cap. 26. sect. 2. non medicamentis urinam movere, non exercitatione sudorem. Ex verbis autem sequentibus, sed etiam in arena calida, fortasse tollenda est praepositio in.

ead. l. 28. Sed id ipsum tamen moliri) Plerique vulgo leg. *molliri*; ut est in Codice vetustiori, sed mendose. Codices ceteri Medicei habent, *sed id tamen moliri*. Lindenius leg. *Alvum moliri* (fortasse *molliri*) *cibo melius est, quam medicamento*. Sed, ut animadvertit Morgagnus, apparet ex sequentibus, de urina movenda Celsum loqui; ideoque legendum esse, *Sed id ipsum, non Alvum*.

Pag. 150. l. 2. Cinnamum, anomum) Amomum quoque inter aromata affertur, & urinam mover. Vid. Galen. lib. 6. de simpl. medic. facult. cap. 1. Itaque vetustas editiones sequor, & Codices ceteros Mediceos. Nam in vetustiori hae duae voces coaluisse videntur in unam *cinnamomum*; & ita habet etiam Lindenii editio.

ead. l. 4. Panaces) Ita edidit Lindenius ex Rhodii emendatione, & fortasse ex aliquo Codice. Neque enim verum est, quod Rhodius affirmat, in omnibus libris & manuscriptis & impressis esse *panace*. Nam in Medic. 1. ut ipse videre poterat, est *panaces*.

ead. l. 5. Σταφίδα ἀγρίαν) Vulgo praemittitur *quam*. Ego omisi ex fide Codicis Medicei 1.

ead. l. 8. Semen) Lindenius leg. *flos*, fortasse quod Constantinus monuerit, alterius iunci radicem, alterius florem & paleas, neutrius autem semen in usu esse. Ad alvum tamen & feminarum menses sistendos, iunci quadrati semen adhibitum video apud Plinium lib. 21. H. N. cap. 18. A Lindenio autem quaeri posset, num quemadmodum rotundi, ita quadrati quoque iunci flos in usu sit? Omnino semen est in Mss. Mediceis; deinde in 1. *illud cyperon hoc cκoinon*; in aliis *illum* ΚΥΠΕΡΟΝ: σχοῖνον (*ex cκoinon, vel εκοῖνον mendose scribitur*) *hunc* (in III. & IV. *hanc*.) In edd. antiquioribus legitur: *illud cypiron, ecinon hoc*; in Aldina, *illud κύπυρον, κοῖνον hoc*; in aliis *cyperon*, in aliis *κύπειρον*; in Lindeniana, *illum κύπειρον, hunc σχοῖνον*.

ead. l. 12. Levissima) Linden. *lenissima*; ut est in margine edit. Constantinianae.

ead. l. 17. Posteroque) Al. *postero*, ut habetur in Mss. plerisque; Lindenius, *postero quoque*. Ego secutus sum Codicem Medic. 1.

ead. l. 18. Plenius corpus sit, an &c.) Alii leg. *si plenius corpus sit, an &c.* Sed particula *si* abest a Codice Medic. I. & recte omissa est a Lindenio. Omnino apparet, in eiusmodi constructione, in qua *utrum* in primo membro eleganter omittitur, interdum particulam *si* ab indoctis Grammaticis additam fuisse. Vid. Adnot. ad Praefat. lib. I.

ead. l. 19. Externatur) Al. *tenuatur.*

ead. l. 27. Praecipi potest) Olim legebatur, *dici potest.* Sed magis placet Lindenii lectio, *praecipi potest*, quam Cod. Medic. I. confirmare videtur, quamvis verba mendosa sint. Habet enim, *decipi potest*; vetus autem emendator apponit *quae*, ut legatur, *quae decipi potest.*

ead. l. 29. Inflatio) Al. *inflammatio*, sed perperam.

ead. l. ult. Fomentis) Linden. *Fomentis deinde.*

Pag. 151. l. 14. Scilla costâ delingitur) Sic restitui ex Cod. Mediceo vetustiori. Lib. 4. cap. 4. sect. 4. *scillam delingere.* Lindenius reponit, *scilla costâ deligatur super cutim*, cum antea legeretur, *scilla costâ delinitur cutis*; ut in ceteris Mss. inveni.

ead. l. 19. Ne febriculam incendat) Lindenii lectionem magis probō, eamque retineo, quia in Codice Medic. I. inveni, *ne frigulam incendat.* Alii leg. *ne febricula incidat.*

ead. l. 22. Et nitrum) Lib. 8. cap. 18. sect. 7. *perfricandum est ex oleo & sale & nitro.* In multis Codicibus est *vel nitrum*; quae varietas non est de nihilo.

ead. l. 30. Qua) Ex qua parte. Lindenius leg. *quo.*

Pag. 152. l. 5. Habitum) Lindenius habet *statum*, ut ego in Mss. inveni Medic. I. & Vaticanis III. V. VI. sed ut puto ex interpretatione. Itaque ceteros Codices sequor. Lib. 4. cap. 4. sect. 1. *donec fauces ad pristinum habitum revertantur.* Lib. 2. cap. 8. *membrum resolutum, si neque movetur, & emacrescit, in pristinum habitum non revertitur.*

ead. l. 11. Si valens) Linden. *Quod si valens.* Sed quod nostri Codices non habent.

ibid. & sq. Et scilla costâ, sicut supra dixi, delingitur) Paulo supra: *utiliter etiam scilla costâ delingitur.* Atque hunc quoque locum ego restitui ex fide Codicis Medicei I. quocum facit Vaticanus VI. Rhodius ex eodem Cod. Mediceo, & ex emendatione Ioannis Caii & Pauli Aicardi, ut ipse scribit, ad Scribonium Compos. 126. legit, & *scilla costâ delingitur*, omissis tribus vocibus, *sicut supra dixi.* Sed in illo quidem Codice eae voces exstant. Lindenius leg. *ei*

scilla costâ simul super ventrem deligatur. Ante ipsum legatur, non simul super ventrem deligatur, sed sicut supra dixi, delinitur, ut Palavicinus mutavit in allato. Mediceo Codice, & ut in IV. quoque mutatum est, in quo erat, sicut in reliquis quinque & in multis Vaticanis, detinguitur (in Vaticanis quibusdam detinguntur) sicut supra delinitur sicut dixi.

ead. l. 29. Ita) Lindenius, ideoque; al. ideoque ita. Ego sic reposui ex Codice Mediceo I.

ead. l. 30. Nascatur) Renascatur in alio libro non invenni, praeterquam in editione Lindenii.

Pag. 153. l. 1. Nam & liens) Ita in Cod. Medic. I. Lindenius leg. nam & splene; al. nam splene, ut ceteri Medicei Codices habent.

ead. l. 18. Et is, & vinum) Et cibus, & vinum. Ego sic reposui ex primo, pro & his vinum, ut est in reliquis Codicibus Mediceis, & ut vulgo legitur. Revera tamen primus quoque habet his, pro is; quod mendum & in illo & in aliis Codicibus passim occurrit.

ead. l. 20. Evocandus.) Lindenius, revocandus. Qui sequuntur veterem lectionem, evocandus, Mediceorum Codicum testimonio uti possunt.

*ead. l. 21. Fatigationes) Labores. Sed suspecta mihi est vox haec: primum, quia redundare videtur, cum exercitationes praecedat; deinde, quia Celsus ea alibi usus non est, hac quidem significatione. Quid ipse intelligat per fatigationem, apparet ex his verbis lib. 1. cap. 2. *Exercitationis autem plerumque finis esse debet sudor, aut certe lassitudo, quae citra fatigationem sit.* Itaque etiam si dicamus, effectum pro causa positum esse, tamen vox *fatigationes* vix hoc loco convenire videtur, quia nequit aegris utilis esse fatigatio. Hippocrates de vehementi hydropicorum, aliorumque quorundam aegrorum exercitatione scribens, vocem *ταλαιπωρίην* saepe usurpat; interpretes autem reddunt *laborem, defatigationem*; ut alio loco dixi. Hinc fortasse aliquis apud Celsum *fatigationes*, sive adnotando, sive vocem *exercitationes* explicando addidit. Porro duas voces *exercitationem & laborem* alteram pro altera sumi, manifestum est ex duobus locis, quae continuo afferam. Lib. 2. cap. 17. *Sudor etiam duobus modis elicitur: aut sicco calore, aut balneo. Siccus calor est & arenae calidae, & laconici, & clibani, & quarundam naturalium sudationum &c.* Praeter haec sole*

quoque & exercitatione movetur. Cap. 25. huius libri: *utendum est exercitatione, praecipueque cursu; sudor primum labore ipsius corporis, deinde etiam siccis sudationibus evocandus. Pluribus exemplis opus non est. Cicero tamen defatigationem pro labore, ex quo defatigatio oritur, usurpasse videtur de Senect. 11. Et corpora quidem defatigatione & exercitatione ingravescent: animi autem exercendo levantur. Sed Facciolatus duas voces, defatigatione &, tollendas censet. Cuius viri iudicio ita moveor, ut in Celsianos Codices quoque hanc vocem ex margine irrepsisse suspicer. Nisi quis pro *fatigationes*, quod est in Cod. Medic. 1. & in Vatic. VI. & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae, *navigations*, ut est in aliis & Mss. & impressis libris, legendum putat. Nam & Celsus in nonnullis morbis utilem navigationem esse dixit, ut cap. 5. libri proximi; & Caelius Aurelianus lib. 3. Chron. cap. 8. de hydrope ita scribit: *locorum & aquarum mutatio adhibenda, & peregrinatio; magis maritima; deinde, perfecta humoris detractione* (hoc est, post paracentesin, quam ipse vocat) *aegrotantes praeterea navicula exerceri hortamur, & paulatim re corporativae subiicimus curationi. Verum utralibet lectio proberur; vix haec varietas ex mendo orta esse videtur, sed fortasse aliquis, cui *fatigationes* ineptum visum est, in *navigations* mutavit.**

ead. l. 26. Usus est) Linden. *usus sit.*

Pag. 154. l. 21. Huic exulceratio accedit; ex hac febricula levis) Lindenius leg. *Ex hoc exulceratio accidit, & febricula lenis.* In qua mutatione nihil est, quod non sit contra Codices nostros, praeter *lenis*, quod in aliquibus inveniri, pro *levis*.

ead. l. 23. Frequens tussis est; pus) Linden. *In ea quoque frequens tussis est, & pus.* Huic quoque mutationi & Medicei & Vaticani Codices repugnant.

ead. l. 29. Quo laboretur) Ita ex Codice Medic. 1. Communiter legebatur, *in quo laboratur.*

ead. l. ult. Aliquis, quam debet, assumfit, adiiicere) Pro *assumfit*, alii habent *assumit*. Ego sic reposui ex Codice Mediceo modo allato. Lindenius leg. *assumfit aliquis quam debuit, adiiicere oportet.* Sed infinitum *adiicere* pendet a verbo *oportet*, quod ante positum est.

Pag. 155. l. 3. Concoctionem impediat) Quae his praemit-

nit Lindenius, videlicet *stomachus gravetur*, &, omnium meorum Codicum indicio damnantur, ut adulterina.

ead. l. 7. Quam minime) Non videtur additurus fuisse Celsus, *sole vitato*, si scripisset *quam maxime*, ut cum Caesario Lindenius legit. Ambulandum est loco calido, sed non in sole. Negant ratio nostrique Codices mutandum esse.

ead. l. 20. Qui maxime) Linden. *maximeque*. Vetus lectio proba est, & Mss. confirmatur.

ead. l. 21. Usus est. Movenda urina) In edit. Lindenii sic legitur: *usus est, movendae urinae*. Sed vini austeri usus non ad movendam urinam, sed ad corpus alendum necessarius est, ut particula *Ergo* significat. Quae verò urinam movent, minimum alunt; immo corpus extenuant: ut ideo in hoc tabis genere urinam moventibus uti non expediat. Omnino duae voces *movenda urina* mihi suspectae sunt.

ead. l. 27. Usque sudorem) Alii post *usque* addunt *ad*, Caesarium secuti; sed abest ea particula a Mss. atque edd. priscis. Sic lib. 5. cap. 26. sect. 34. *quidquid aridum est, & intentione quadam proximum quoque locum male habet, usque sanum corpus concidere*; lib. 4. cap. 19. *idque usque quintum diem facere*. Quidam haec quoque duo loca pertentant.

Pag. 156. l. 5. Inveteraverit) In Codice Mediceo L legitur *inveteravit*.

ead. l. 12. Duodevicesimo) Sic reposuit Lindenius, atque ita in veteri Codice Constantinus invenit, pro *duodecimo*, ut alii legunt ex Codice Mediceo I. In Codicibus Mediceis reliquis est *xxii*. fortasse mendose, pro *xlix*. Cum sit ab Hippocrate sententia haec, Sect. 5. Aphor. 9. omnino retinenda videtur Lindenii lectio. Sed minime retinenda particula *usque*, quam ille praemittit verbis proximis, *ad annum &c.* cum in vetustis editionibus, & in allatis Mss. non extet.

ead. l. 14. Non longe gestari) Lindenius leg. *sed non longe, vestari*. Nos vero, qui eam quoque, quae navi fit, gestationem appellari videmus in lib. 2. cap. 15. antiquam lectionem Mss. omnium testimonio comprobata retinere non dubitavimus.

ead. l. 16. Movendum) Ita in edit. Lindenii & in Codice Mediceo I. & in Vaticano vi. In aliis & Mss. & impressis libris, *dimovendum*; quod verbum, alioquin Celso familiare est.

ead. l. 30. Febriculis) Quidam leg. *febribus*.

Pag. 157. l. 6. Ut sorbitio) Lindenius omittit *ut*; sed *perperam*.

ead. l. 11. Praecipueque vel ex prima cerebellum) Ita in Codicibus Vaticanis II. & III. Pro *prima*, Vaticanus I. habet *aprima*; Vaticani IV. V. VI. & Medicei I. & II. *pruna*; Vaticanus VII. & Medicei III. IV. VI. *apruna*; Medicei V. & VII. *a pruna*. Vulgo alii leg. *apruna*; alii, Gryphii editionem secuti, *aprugna*; Lindenius, *praecipue vero ex prima cerebellum*. Locus est corruptus, ut Morgagnus iampridem monuit. Liceat, quid ego suspicer, exponere. Tres voces *vel ex prima* (*pruna* librarii error esse videtur, in Mss. valde frequens, ubi literae *i*, *m* concurrunt) has igitur tres voces olim margini adscriptas fuisse suspicor contra illas, *ex media materia*; sive quod suam aliquis sententiam adnotarit, sive quod deesse illas, sive quod *ex prima*, pro *ex media*, legendum putarit. Lege, *praecipueque cerebellum*, plana sententia erit, omniaque recte habebunt. Frustra vero Celsus addidisset, quodnam cerebellum esse deberet, qui iam praemisisset, *ex media materia*; in qua, ut egregie animadvertit Morgagnus, suis & agni hoedive cerebellum esse dixit lib. 2. cap. 18.

ead. l. 18. Exulcerandum) Antea legebatur, *Exulcerandus*. Ego sic reposui ex Cod. Medic. I.

ead. l. 22. Ὠμοπλάτας) Ruellii edit. ὠμοτίδας; Iuntia cum vetustioribus 1478. 1493. 1497. *omotidas* literis Latinis, ut est in Codice Mediceo IV. In I. ὨΜΟΠΛΑΤΟ; in reliquis Mediceis, ὨΜΟΠΛΑΤΑΟ. Hoc totum, quas ὠμοπλάτας Graeci vocant, fortasse Celsi non est; sumtum tamen est ex Celso lib. 8. cap. 1.

ead. l. 23. Ulcera sinamus, nisi tussis finita) Ita in vetustis libris, nisi quod Codex Medic. I. *sinas* habet, pro *sinamus*. Lindenius leg. *sinas ulcera, nisi tussis finita fuerit*.

ead. l. 30. Tum vinum) Al. *tum & vinum*. Particula & omittitur a Lindenio, neque est in Cod. Medic. I.

Pag. 158. l. 1. Si est, egelidum) Alii leg. *si acissus est, egelidum*; male omnino: Lindenius, *si vero est, egelidum*. Ego hic quoque secutus sum Codicem Medicum modo allatum.

ead. l. 3. Eadem acria) Videlicet quae suprà posita sunt; id est, allium, porrum &c. Lindenius omittit has duas voces, ut *sumere* referatur ad *herbam sanguinalem*; in quo

minime sequendus videtur. Exstant autem hae duae voces in omnibus Mss.

ead. l. 6. Vel marrubii cum melle incostus) In editionibus vetustis & in Codd. ceteris Mediceis, *vel marrubium ex melle concoctum*. Ego sic reposui ex Codice vetustiori. Lindenius leg. *vel marrubii, si cum melle fit incostus*.

ead. l. 7. Sorbeatur) Aldina edit. *sorbillo sumatur*; ut in quibusdam Codicibus legitur, sine dubio ab interprete.

ead. l. 12. Vehiculum) Vox haec, quam omnes habent libri impressi, non est in Mss. Mediceis, praeterquam in primo: neque id gestationis genus supra nominatim positum est. Sed tota periodus mihi suspecta est, ut supervacua & cum superiori oratione minime congruens, neque ad Celsi ingenium expressa. Vox *viſtus* fere cetera quoque comprehendit. Si hoc loco ad cibos porionesque dumtaxat refertur, *sorbitio* vacat; quin etiam quodammodo pugnat cum prioribus. Nam *viſtus* est propositus est, in quo modo lenes cibi, modo acres sumendi sint; nec *sorbitio* aliter supra memoratur, quam ut unus de lenibus.

ead. l. 14. Frequens) Al. *si frequens est*.

ead. l. 22. Per se ipse) Al. *per seipsum*. Ego sic reposui ex Cod. Medic. I.

ead. l. 29. Cum distentione nervorum) Sic restitui ex fide ceterorum Mediceorum Codicum. Nam primus habet, ut vulgo legitur, *cum distentione membrorum aut nervorum*; ex aliqua adnotatione. Quid enim membrorum distentio aliud significat, nisi quod *σπασμὸν* Graeci nominant? *Σπασμὸς* autem distentio nervorum a Celso appellatur. Exempla passim occurrunt, ut cuilibet facile sit multa invenire. In lib. 4. cap. 2. sect. 2. habetur *distentio oris*. Ecce membri distentionem. Sed cave credas, a nervorum distentione differre: nam idem est ac si dixisset, *distentio nervorum oris*; quia & os, & omne aliud membrum per nervos disrenditur. Quare duae voces *membrorum aut* locum hic habere nequeunt; praesertim cum infra, ubi traditur huius morbi curatio, ita sit: *Ubi concidit aliquis, si nulla nervorum distentio accessit, utique sanguis mitti debet: si accessit, non utique mittendus est*; neque de distentione membrorum mentio fiat.

ead. l. 30. Sine illa. Quidam hos) Secutus sum Codicem

Medic. 1. atque editionem Lindenii. Ita est etiam in margine Constantinianae. Alii leg. *sine illa quidem. Hos &c.*

Pag. 159. l. 6. *Sanguis mitti debet*). Non aliter legi posse, ex ipso verborum contextu apparet. Suspicionem aliquam mihi iniecerat Codex Mediceus 1. in quo ita est, *sanguis mitti non debet*; quod & apud Caelium Aurelium lib. 1. Chronic. cap. 4. haec legissem: *Asclepiades eos qui corporis raptu afficiuntur, solos imperat phlebotomari*; & alioquin Asclepiades multarum rerum, quas ipsi quoque secuti sumus, auctor bonus dicatur a Celso lib. 4. cap. 4. sect. 3. Ceterum ab Aureliano quoque ponuntur hae duae species, eorum, qui cum raptu, ut ipse loquitur, i. e. nervorum distentione, atque eorum, qui sine illo prolabantur.

ead. l. 12. Simul) Ita ex Cod. Medic. 1. In editionibus vetustis est *simul cum*; ut reliqui Codices Medicei habent, procul dubio ab aliquo barbaro, qui ignoravit hunc usum adverbii *simul*, Celso aliisque item probatis Latinitatis auctoribus familiarem. Lindenius reposuit *simul ac*.

ead. l. 13. Neque sorbitiones autem his, atque) *Neque cum autem* coniunctum rarum est; invenitur tamen apud Ciceronem quoque: itaque nihil mutandum. Lindenius leg. *Neque sorbitiones his aut alioqui*. Idem infra habet, & ubi tertio die, ut est in margine edit. Constantini, cum alii particulam & non habeant.

ead. l. 25. Ac) Ita ex quibusdam Codicibus. Antea legebatur *at*; ut Palavicinus corrigit in Medic. 1. in quo est *ad*.

ead. l. 27. Id) Lindenius leg. *is*. Deinde verbis illis, *ei traditus est*, praemittit *post*, secutus Constantinum, qui ita habet in margine suae editionis. Sed Constantinus & Lindenius vim verbi *consuevit* cepisse non videntur. *Is, qui cadere consuevit, ei traditus est*, hoc significat: *is, qui saepe iam cecidit, ei traditus est*. Porro autem Constantino & Lindenio Codices nostri adversantur.

Pag. 160. l. 12. *Vetere*) Vox haec non est in Codice Medic. 1.

ead. l. 17. Per caput) Linden. *super caput*; Manuscriptis nostris abnuentibus. In Vaticanis III. & V. hae duae voces desunt.

ead. l. 24. Radat) Ita legebatur ante Caesarium; atque ita in Mss. inveni. Alii cum Caesario leg. *radatur*.

ead. l. 30. Ad medicum) *Ad medicinam* edidit Lindenius

contra priores editiones. Sed cum his conveniunt Codices Medicei; ideoque veterem lectionem retinendam puto.

Pag. 161. l. 8. *Multa, fritione*) Lindenius omittit has duas voces, quas ego in omnibus Mss. inveni. In Codice Medic. 1. non est pronomen *iis* post proximam vocem *cibisque*.

ead. l. 20. *Dolor capitis*) In Codice Medic. 1. est *facilis*, pro *capitis*; & infra omittitur vox *difficultas*.

Pag. 162. l. 5. *Utique*) In edd. vetustis & in Mss. Mediceis, *ubique*. Lindenius reponit *utique*; quem sequor.

ead. l. 6. *Imbecilliora*) Plerique cum edit. an. 1493. habent *imbecillia*. In edit. 1. & in Lindeniana est *imbecilliora*, ut & in Mediceo 1. aliisque Mss.

ead. l. 10. *Resolutio ventris maneat*) Lindenius leg. *solutio ventris remaneat*; & postea, *intraque*, pro *intra*. Sed *ventris resolutio* habetur etiam in lib. 2. cap. 6. Praeterea vetus lectio confirmatur Codicibus Mediceis.

ead. l. 14. *Integrum*) Haec quoque lectio Mss. Codicibus comprobatur. Vinum integrum autem hoc loco opponitur vino Graeco falso, quod velut corruptum est marina aqua, vel sale. Vide Catonem R. R. cap. 24. & Columell. lib. 12. cap. 37. Lindenius leg. *nigrum*.

ead. l. 15. sq. *Interdum acres quoque cibos interponat*) Desunt haec verba in Codice Medic. 1.

ead. l. 20. *Lusu, ioco, ludis*) Haec verba in Mss. Mediceis corrupta sunt. Sic, parva usus licentia, restituo ex vetustiori, in quo est *lusui coludis*. Fortasse aliqua ex tribus hisce vocibus supervacua videbitur; cum satis sit *lusu, ioco*, vel *ioco, ludis*, dicere. Attamen differunt eae inter se; estque sua unicuique earum peculiaris & propria significatio: proindeque omnes retinendae. In Codicibus reliquis, & in editionibus vetustis sic habetur: *clauso loco uti, ludis*; quod ferri non potest. Apparet, nisi fallor, *clauso* ex *lusu* corruptum esse, *loco*, ex *ioco*. Lindenius leg. *usu, loco, ludis*; sed quis unquam sic locutus est, & quid hoc significat, *utendum est usu*? Constantinus, *clauso loco, ut & ludis*, legendum putabat.

ibid. Lascivia) Lindenius addit, *aliis*; quae vox non est in Mss. Mediceis.

ead. l. 24. *Imposita*) Codex Medic. 1. *super imposita*.

ead. l. 28. *Ἐλεφαντίασιν*) Ita legitur in editionibus Stephani, Ronfsei, & Lindenii, inque Mediceis Mss. omni-

bus, praeter quartum; in quo ab alia manu (deerat enim Graecum vocabulum) est *Ελεφαντιαν*; & ita alii vulgo legunt, vel *elephantiam*.

ead. l. 29. Totum) Linden. *Quo totum*.

Pag. 163. l. 9. Per biduum) Constantinus scribit, *triduum* se invenisse in Codice quodam. Medicei & Vaticani habent *biduum*, ut vulgo legitur.

ead. l. 10. Adhibenda tum) Lindenius reponit, *Adhibenda triduum*. Sed neque hoc loco Codices modo allati variant ab editionibus vetustis.

ead. l. 23. Stupet. Fit interdum) In Cod. Medic. I. *stupescit. Interdum*.

ead. l. 24. Ἀποπληξίαν) Hanc vocem inveni in Mss. quoque. Verisimile tamen est, non alium morbum significari, quam quem *κατάληψιν* recentiores medici nominarunt, ut recte coniiciunt Viri gravissimi Morgagnus Epist. Anatomico-Medica II. & Switenius Comment. in Aphor. Boerhaav. §. 1007. Alii putant significari quam nunc apoplexiam vocant. Sed de illo morbo Celsus loquitur capite proximo, eundemque nervorum resolutionem appellat. Neque enim dubitari potest, quin non modo *παράλυσιν*, (sed etiam ipsam *ἀποπληξίαν* ibi significet, si diligenter attendimus, quemadmodum Aphorismum Hippocratis 42. Sect. 2. & alium quendam locum ex lib. 2. Praedict. ipse expresserit in lib. 2. cap. 8. sub finem: *Omni quae resolutioni nervorum ad medicinam non idonea tempora sunt hiems & autumnus: aliquid sperari potest vere & aestate. Isque morbus mediocris vix sanatur, vehemens sanari non potest.* Loquitur autem Hippocrates in Aphorismo illo de apoplexia, & quidem vehementi, id est, ut Celsi verbis ex proximo cap. 27. utar, de nervorum resolutione, quae tota corpora infestat, sive de iis, qui per omnia membra vehementer resoluti sunt.

ead. l. 29. Et a vino.) Particula & neque est in Codice Mediceo vetustiori, neque necessaria est.

ead. l. ult. Sed interdum tota corpora) Hoc totum deest in Codice modo allato.

Pag. 164. l. 4. Vehementer) Neque hoc adverbium habet Codex ille.

ead. l. 5. Si correpti non sunt) Rapti, morte sublati. Sic autem lego cum Lindenio; & ita est in Mss. Mediceis III. VI. VII. & in Vaticanis II. III. VII. In vetustis editionibus legitur *correcti*, ut Mediceus I. alique Mss. Codices habent.

ead. l. 7. Et plerumque) Et fortasse recte omittitur in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 9. Nunquam acutus, saepe longus) Potest esse non longus, sic tamen, ut nunquam acutus sit; sed saepe longus est, id est, interdum ad quartum, saepe ad secundum pertinet morborum genus ex quatuor illis, quae cap. 1. huius libri proposuit. Pro *nunquam*, Lindenius leg. *nonnunquam*; a quo ego dissentio, tum Mss. Mediceorum auctoritate, tum ratione fretus. Nunquam enim homo celeriter moritur, ubi pars tantum, brachium puta, aut crus, per se sine alio morbo resoluta est; de quo casu loquitur Celsus.

ibid. Fere sanabilis) Ita omnino legendum ex Codicum Mediceorum & editionum vetustarum fide, non, ut Constantinus mallet, & Lindenius edidit, *fere insanabilis*; quidquid pro nova lectione alii afferant ex Bartholino de Paralyt. Nov. Testamen. Res ipsa clamat. Multi enim ad sanitatem perveniunt. Et cum in periodo antecedenti dixerit, eos, qui per omnia membra vehementer resoluti sunt, raro ad sanitatem pervenire; hic usurpaverit conjunctionem adversativam *vero*: vox *sanabilis* cum ceteris melius cohaeret. Pro veteri lectione pugnant etiam quae sunt in lib. 2. cap. 8. *Resolutumque membrum, si nihilo minus alitur, fieri sanum potest. Oris resolutio etiam alvo cito finitur.*

ead. l. 17. Pro vi & malo corporis &c.) Ita habet in libri margine Constantinus, quem Lindenius secutus est. Recte. Ita est in Codice Mediceo quoque, illum dico vetustissimum; nisi quod, pro *malo*, habet *mali*, unde aliquis fortasse suspicari posset legendum esse, *pro vi & mali & corporis*. Ego lectionem iam receptam probō. Lindenius addit est post *mittendus*. Alii leg. *providet malo corporis, vel sanguis missus, vel alvus ducta*; alii cum Caesario, *proderit, pro providet*.

ead. l. 24. Deficit) Ante Lindenium legebatur, *deficiet*, quod & in Mss. inveni.

ead. l. 26. Ad consuetudinem suam redeat) Vox *suam* non est in Codice Mediceo vetustiore; neque necessaria est.

ead. l. 27. Torpentis &c.) In Codice modo allato ita habetur: *torpentibus membris summam cutem exasperare*. Infra vero alii verba sic dividunt: *vellere: pluribus etiam locis, aliquando sine ferro cucurbitulas admovere*. Propius ad veram

rationem accessisse videntur Ruellius, Gryphius, Constantinus, & Stephanus: *vellere, pluribus etiam locis, aliquando sine ferro cucurbitulas admovere.* Quod ad sententiam attinet, Celsus similiter scripsit cap. 23. huius libri: *Prodestque ieiunoprehendere per multas partes cutem, & attrahere, ut relaxetur; aut, imposita resina, & abducta, subinde idem facere.*

Pag. 165. l. 18. Non vomere) Non oportet vomere, olim legebatur, ut est in omnibus fere Mss. Lindenius recte omittit oportet; quod ego quoque omisi ex fide Cod. Medicei I.

ead. l. 19. Non exercitatione sudorem) Alii leg. non sine exercitatione sudores; neque aliter habent Codices Medicei. Sed omnino a Lindenio standum est, qui sustulit sine, ut Constantinus praeceperat. Ego, pro sudores, reposui sudorem, ut est in Codice verustiori. Porro ex hoc loco colligitur, dolorem nervorum a podagra chiragraque, ideoque ab articulorum dolore differre; quam meam coniecturam proposui lib. 1. cap. 9. Nam in podagra & chiragra, neque vomitum, neque quae urinam movent, inimica esse, apparet ex lib. 4. cap. 24. Et cum a vicesimo secundo ad ultimum eius libri caput, de articulorum dolore in coxis, genibus, humeris, manibus, pedibus, aliis partibus dicat, ibi proprie de arthritide, hic de morbo ab illo diverso loqui videtur. Qui igitur Celsi morbus est nervorum dolor? Ille, nisi plurimum fallor, quem nunc Rheumatismum appellant; in quo musculos tendinesque, vel horum tunicas dolere concipiunt. Notum est autem tendines a Celso nervos nominari. At enim Rheumatismus idem paene morbus est, qui arthritis. Sit sane: sed recentiores quoque Medici inter utrumque distinguunt. Plinius quoque multis locis H. N. loquitur de dolore nervorum, & alium morbum ab articulorum dolore intelligere videtur. Plura adderem, si locus pateretur.

ead. l. 21 sq. Perfricandum est, deinde retento spiritu: ab ipsa) Ita locum interpunxi ex Facciolato & Morgagno. Alii sic distinguunt: perfricandum est: deinde retento spiritu ab ipsa &c. tria verba, deinde retento spiritu, ad exercitationem referentes. Quo referantur a Caesario, Constantino & Ronfleo, ad frictionemne, an ad exercitationem, incertum est, ut Morgagnus notat. Illi enim sic distinguunt: perfricandum est, deinde retento spiritu, ab ipsa &c. Pro ab

ipsa, ut est in Mss. quoque, Lindenius leg. *in ipsa*. Sed veterem lectionem retinendam censet aptissimus harum rerum iudex Facciolatus, subscribente Morgagno.

ead. l. 26. Perungenda est; deinde involvenda) Codex Mediceus vetustior non habet tres voces, *est; deinde involvenda*. Postea, pro *lenis*, habet, *levis*, & ita diu, pro ita *id*.

Pag. 166. l. 2. Hyoscyami) In Mss. Mediceis II. & IV. itemque in Vaticanis, I. II. III. V. lacuna est huius vocis loco. In aliis Mss. habetur, ΙΟΥΚΥΑΜΟΙ. In Vaticano VI. in Medic. I. & alia manu in IV. *hyoscyami*; ut omnes vulgo habent, praeter Egnatium & Lindenium. Nam Egnatius Graecis literis scribit; Lindenius variat, cum habeat *cumini*. Ego veterem lectionem cur reiiciam non video. Nam hyoscyami semen & assumtum & extrinsecus impostum dolorem levat, ut est apud Dioscoridem lib. 4. cap. 69.

ead. l. 7. Mixtum) Cod. Medic. I. *iactum*.

ead. l. 11. Intenditur) Aldina editio & multi Mss. Codices, *impeditur*; male omnino.

ead. l. 16. Dummodo) Cod. Medic. I. *dum*.

ead. l. 21. Potius, quam virilibus) A Codice Mediceo modo allaro abest *potius*; & fortasse recte. Nam in eiusmodi constructionibus adverbia *potius* & *magis* interdum ab idoneis scriptoribus omittuntur. Plautus Menech. Act. 5. Sc. 1. *Quin vidua vivam, quam tuos mores perferam*; Livius lib. 3. *Claudii oratio fuit precibus, quam iurgio similis*; Gellius Noct. Attic. lib. 2. cap. 2. *Declinanda sensim, quam respuenda*.

ead. l. 23. Ubi notae fuerint) Ubi cognitae sunt. Nam interdum ita latent, ut vix deprehendi possint. Sed mendum fortasse subest, ut Lindenius existimavit. Verum ille *oratae*, ego, una mutata litera, malim *natae*, pro *notae*, quod in Mss. inveni. Ab hac dicendi forma, *quae oriuntur, ubi natae fuerint*, non abludunt illae: *Carbunculus autem ibi natus, ut primum apparet*, lib. 6. cap. 18. sect. 5. *Condyloma autem est tuberculum, quod ex quadam inflammatione nasci solet. Id ubi ortum est &c.* sect. 8. Caput autem hoc ad suppurationes attinens, si quidem Celsi volumina in capita dividenda sunt, a superiori prorsus disiungi debet; ut recte monent Casaubonus & Morgagnus.

ead. l. 27. Ut dissipetur) Particulam *ut* reposui ex quibusdam Mss. in quibus legitur, *ut dissipentur*. Ea particula de-

est in Medic. 1. & in omnibus impressis libris, ubi item legitur, *dissipentur*. Excipienda est Lindenii editio, quae habet *dissipetur*, videlicet materia; & quidem recte, ut mihi videtur. Neque deest in ea editione particula *ut*; sed ponitur ante illa verba, *per ea malagmata*; quo modo vulgaram lectionem corrigendam Constantinus indicaverat.

Pag. 167. l. 1. *Excedat*) Linden. *exeat*; quod neque in suis Morgagnus, neque ego in meis Codicibus inveni, sed in omnibus *excedat*. Non solum autem in editione Caesarii an. 1538. quam Morgagnus inspexit, verum etiam in editione eiusdem Caesarii an. 1528. est, *excidat*.

ead. l. 2. Ferri) Qui cum Gryphio leg. *fieri*, minus probandi videntur.

ead. l. 7. Avellanae) Codex Mediceus 1. *abellanae* per *b*; ut alibi quoque.

ead. l. 12. Afficiuntur) Ante Lindanium legebatur *afficiuntur*; ut ego inveni in Codicibus Mss. Vide similem lectionis varietatem ad pag. 164. l. 24.

IN LIBRUM IV.

Pag. 168. l. 11. *Terminantur*) Hoc verbum non est in Cod. Medic. 1.

ead. l. 15. Καρωτίδας) Editiones omnes, praeter Ruellii & Lindenii, habent, ut Codex Medic. 1. *parotidas*. In reliquis Mediceis Codicibus est, *cariatides*.

ead. l. 16. At) Ita ex Cod. Mediceo vetustiori. Antea legebatur, *Atque*.

ead. l. ult. Recipit) Mediceus 1. consentit cum libris impressis. Alii Mss. habent, *accipit*.

Pag. 169. l. 2. *Lingua*) Linden. *lingula*; sed in edd. vetustis & in Mss. Medicis est *lingua*.

ead. l. 5. Residit) Al. *residet*; ut est in Cod. Medic. 1. Non desunt tamen alii Codices, qui hanc Lindenii, sive potius Constantini, lectionem confirmant.

ead. l. 18. Idque nervosum) Sic restitui ex Cod. Mediceo 1. pro *aeque nervosum*, ut communiter legitur, sed minus recte; quandoquidem *aeque* ad cor referendum est; cor autem, non nervosum, sed musculosum esse, Celsus dixit. Quid autem per vocem *nervosum*, quid per *musculo-*

sum significet, illa satis declarant, quae infra habet: *vesica autem in ipso sinu nervosa & duplex, cervice plena atque carnosa &c.* Videtur autem ideo septum hoc nervosum dicere, quod nervosa sit illa eius pars, quam centrum appellant. Ceterum, ut nunc omnes norunt, natura musculosum est, sicut cor.

ead. l. 21. Proxime) Ante Lindenium legebatur *proxima*.

ead. l. 24. Orsum) Al. *ortum*.

ibid. Gibbum) Lindenius leg. *gibberum*, & addit *est*. Editiones veteres cum Mss. Mediceis habent *gibbum*. Ita lib. 8. cap. 1. *extrinsecus gibba*, de calvaria.

ead. l. 27. Ei fel) Utraque haec vox deest in Cod. Mediceo I. at in IV. itemque in editionibus Iuntina & vetustissimis ann. 1478. 1493. 1497. prior tantum; quam Egnatius demum restituit. Mediceus III. & alii Codices habent utramque vocem.

ibid. Lienis sinistra) Lindenius leg. *lien in sinistra*, & infra, *annexus*, pro *innexus*. Vetus lectio, quam ego utroque loco secutus sum, Codicibus Mediceis confirmatur.

Pag. 170. l. 2. Diversi) Hanc lectionem ex vetustis libris Morgagnus sibi probari non obscure significat. Probatur mihi vel magis, quod ita invenerim etiam in Mediceis Mss. Revera omnes, praeter primum, habent *diversis*; sed hoc nihil ad id quod quaerimus, utram lectionem sequamur; hanc, an Lindenii, *divisi*.

ibid. Sub imis costis) Ita ex Egnatio & Morgagno. Alii leg. *sub imis coxis*, ut habet Codex vetustior. In reliquis Mediceis Codicibus est, *summis coxis*.

ead. l. 3. A parte earum rotundi, ab altera refimi) Sic legendum ex Morgagni emendatione, quamvis veteres Codices repugnent; ne, dum facilis erroris librarios absolvimus, Celsum gravissimi damnemus. Libri omnes tum manuscripti, tum impressi, duabus vocibus altera in alterius locum traductis habent, *a parte earum refimi, ab altera rotundi*; contra veram rationem.

ead. l. 4. Et ventriculos habent) Morgagnus notat, haec tria verba perperam omissa esse a Lindenio. Habentur in Mss. omnibus.

ead. l. 5. Conteguntur) In aliquibus Mss. *teguntur*; immo in Mediceis omnibus, praeterquam in primo.

ead. l. 8. Circa) Non arbitror necesse esse praemittere particulam *ac*, quam omnes quidem impressi libri habent, Celsus. Vol. II.

Medicei vero Mss. non habent. Invenitur in primo & in quarto; in illo addita a Palavicino, in hoc ab alio, qui ex Palavicino eam sumfit. Si coniunctio addenda sit, malim addere &; quae fortasse coaluit cum extrema syllaba vocis praecedentis, *incipit*.

ead. l. 14. Tria) In edd. Ald. Ruell. & Steph. *omnia*.

ead. l. 22. Accipit) Linden. *accepit*.

ead. l. 26. Interioribus) Ita legit Lindenius, & rectius; quamvis in Mss. sit *inferioribus*, ut alii legunt.

Pag. 171. l. 6. Tenens) Communis huius lectionis testimonium in libris Mss. non aliud inveni, praeterquam Palavicini, a quo adscripta vox haec reperitur in Mediceo primo, ubi nulla erat. Ceteri Medicei Codices habent, non *tenens*, sed *tenet*; quod tamen minus placet.

ead. l. 8 sq. Atque hinc dextra) Legendum opinor, *atque in dextra vel dextram*; quo modo loquitur lib. 8. cap. 1. *rectius in viris, recurvatum magis in exteriora in feminis*. Lindenius leg. *atque hinc ad dextra*.

ead. l. 9. In imo dirigitur) In infima sui parte rectum sit. Sic lib. 8. cap. 1. *in imo cartilaginosa*; cui opponit *in summo*. Pro *imo*, Lindenius reponit *ima*, ut habet in margine Constantinus. Sed Codices Medicei habent *imo*; neque mutandum est.

ead. l. 12. Inferiore) Ita est in editionibus Lindenii & Constantini, & in margine Gryphianae. Alii habent *interiore*, ut etiam vetustior Codex. Deinde in vetustis editionibus est, & *strictum*: neque variant Medicei Codices; nisi quod hae duae voces desunt in III. & VI. Variat vetus quidam, ut Constantinus scribit, habetque *adstrictum*; atque ita Lindenius edidit.

ead. l. 19. Carnosa) In Codice vetustiore legitur *neriosa*. Sed retinenda est communis lectio, tum ex fide Codicum reliquorum, tum etiam ratione. Nam revera *carnosa*, id est, musculosa, vesicae cervix est.

ead. l. 25. Sita est, supraque lapsa) Vulgo leg. *posita*, ut habetur in Codice aliquo Ms. in plerisque tamen, ut in duobus vetustioribus, est *sita*. Ac *supraque* inveni in omnibus Mediceis, & in edit. 1. non *superque*, ut alii legunt, neque, ut Lindenius, & *superne*. At *lapsa*, quod Lindenius reposuit pro *elapsa*, mihi magis probatur. In margine editionis Constantini est *illapsa*.

Pag. 172. l. 2. Tenuataque) Vellent viri docti hanc Lin-

denii lectionem Codice aliquo confirmari; cum in vetustis editionibus, & in Mss. plerisque, legatur *continuataque*. Habeo ego unde illis satisficiam, Codicem scilicet Medicum verustiorum. In eo est *tenuataque*.

ead. l. 16. Capillo) Lindenius habet *capillitio*; Codex Medicus I. & quidam alius a Constantino citatus, *capillis*. In vetustis autem editionibus, & in Codicibus Mediceis reliquis, & in eo quo Morgagnus usus est, habetur *capillo*. Atque hos libros ego sequor, quod Celsus fere singulari numero hanc vocem usurpet; ut in lib. 6. cap. 2. ac ter in cap. 1. lib. 8.

ead. l. 19. Κεφαλαίαν) Ita plerique cum Caesario. In editionibus vetustioribus est *κεφαλαίαν* (vel *cephaleam*) ut in Mss. Mediceis; sed primus habet, *Κεφαλαῖν*, ex *κεφαλαίαν* corruptum, an ex *κεφαλαίαν*?

Pag. 173. l. 6. Ὑδροκέφαλον) Haec est communis lectio, quae comprobatur testimonio sex Codicum Medicorum. Horum tamen fidem dubiam reddit vetustior Codex, in quo est *ΥΔΡΩΚΕΦΑΛΙΑΝ*; ut fortasse legendum sic *ὕδρο κεφαλαίαν*. Verba autem illa, *etiamnum invenitur genus*, quae ego ita edidi ex fide Codicum plerorumque, nonnulli Aldinam edit. secuti ita legunt, *etiam unum invenitur genus*: alii sic, *etiam invenitur genus*; ut Codex Medic. I. habet.

ead. l. 26. Tonderi) Lindenius leg. *tondere*, ut est in edit. an. 1538. Sed in Mss. nostris atque in aliis editionibus est *tonderi*. Postea vero, pro *deinde*, Codex Medicus vetustior habet *dein*.

ead. l. 30. In aqua) Praepositio *in* omittitur a Lindenio; sed ego in Mss. omnibus inveni. Morgagnus suspicatur, ex *aqua* fortasse legendum esse; quod Celsus ita soleat construere verbum *exprimo*. Exempla habentur in cap. 24. huius libri, in lib. 5. cap. 26. sect. 21. & 23. in lib. 6. cap. 6. sect. 1. in lib. 7. cap. 2. & cap. 7. sect. 8. & cap. 16. praeter alia multa. Ad confirmandam constructionem cum praepositione *in* exempla nondum inveni.

Pag. 174. l. 18. Detrahere) In Codice Mediceo I. *extrahere*; & postea *revellere*, pro *pervellere*.

ead. l. 21. Arrodat) Tum hic, tum in sect. sequenti Codices Medicei & veteres editiones habent *arrodat*; quod ego retinebo, donec sciam, ex quo Codice Lindenius utrobique reposuerit *erodas*. Nam ita quidem editionis

suæ margini adscripsit Constantinus, sed nullo allato veteris Codicis testimonio.

ead. l. 23. Permodicum) Inveni ego quoque in Codicibus Mss. & quidem in plerisque, *semper modicum*; ut ediderunt Ruellius, Lindenius, & in libri margine Constantinus; sed non probavi. Secutus sum Cod. Medicum I. cum quo Vatican. II. & VI. & aliae editiones consentiunt.

ead. l. 25. Per caput) Lindenius tollit *per*; Mss. tamen nostris reclamantibus.

Pag. 175. l. 2. Ut exerceatur) Non habet Cod. Medic. I. coniunctionem *ut*.

ead. l. 6. Is cum acuta fere febre oritur) Monet Morgagnus, si omittatur *fere*, ut Lindenius fecit, sententiam minus veram esse. Et sane *raptus caninus etiam tarda passio est*, ut est apud Caelium Aurelium lib. 2. Chronic. cap. 2. Omittitur hoc adverbium in Cod. Medic. VII. sed additur in margine. Pro *Is*, Cod. I. habet *Isque*.

ead. l. 7. Cum motu quodam) Vox *motu* cohaeret sensu cum sequentibus, *distentio oris*; ut & ideoque ostendit. Nam in nervorum distensione motus quidam est, quo distinguitur a nervorum rigore. Mss. Codices nihil variant; variat Lindenii editio, quæ, pro *motu*, habet *ristu*; & *distorsio*, pro *distentio*.

ead. l. 15. Si discussum his non est) Aliqui cum Egnatio præmittunt *Sed*, quod est in multis Mss. non tamen in Medic. I. Alii, pro *his*, legunt *id*; quidam, *id his*.

ead. l. 24. Idem) Lindenius, & in margine Constantinus, *item*.

Pag. 176. l. 2. Linere) Ita cum Aldina editiones recentiores omnes. Vetusstae *linire*, ut & Codex Medic. I. habet, & hic, & fere ubique. In quibusdam Codd. est *lenire*, quod ex *linere* corruptum videtur.

ead. l. 9. Leve) Al. *lene*.

ead. l. 11. Destillavit) Lindenii edit. *distillaverit*; vetustiores *distillat*, ut aliquis Codex habet, & Palavicinus mutat in Medic. I. in quo est, ut in reliquis sex, *destillavit*. Fortasse legendum *destillarit*.

ead. l. 12. Leviter) Al. *leniter*. Postea, pro *gravitas eius*, Lindenius leg. *gravitas in eo*.

ead. l. 20. Sub eadem falsa) Linden. *Sub eadem vero falsa*.

ead. l. 24. Destillationem) Alii Caesarium secuti leg. *distillationes* in plurali, quod sequatur *κατασταγµους*, ut qui-

dem vulgo habetur. Ego κατασταγῶν reposui ex Mediceo primo; *destillationem*, & ex hoc & ex reliquis Mss. & ex editionibus priscis.

ead. l. 25. Haec autem & brevia) Si adhibeatur curatio. Codices Mss. nihil variant. Constantinus & delendum censet, sed sine causa; nam servit distributioni, quemadmodum neque in his verbis cap. 4. sect. 3. *Hoc genus neque acutum est*, & potest esse non longum. Lindenius leg. *Haec communia & brevia*; sed si &c. minus recte.

ead. l. 27. Exulceravit) Lindenius legit *exulcerat*. Idem infra habet *sensimus*, pro *sensimus*.

ead. l. 29. Vino) Morgagnus hanc vocem a Lindenio perperam omitti notat: & fane eam ego inveni in omnibus Mss.

ead. l. ult. Tantum acri, sed tecta) Hic quoque Morgagnus animadvertit in mutationem a Ruellio partim, partim a Lindenio inductam. Ruellius enim, cui Stephanus & Lindenius assensu sunt, reposuit *recta*, pro *testa*; Lindenius, *tantum non acri*, pro *tantum acri*. Ruellii lectio Codice aliquo se tuetur; siquidem *recta* habetur in Medic. VI. Fortasse is Codex corruptus est, cum in III. ex quo descriptus videtur, sit, ut in aliis quatuor, *testa*: varietas tamen est eiusmodi, ut nullo modo contemni debeat. Nam, ut idem Morgagnus notat, de ambulatione in universum ita Celsus scribit lib. 2. cap. 2. *Melior autem est sub divo, quam in porticu, & recta, quam flexuosa*; deinde cap. 4. docet, eum, cui caput infirmum est, *multum ambulare debere, sed, si licet, neque sub testis, neque in sole*. Neque tamen idcirco veteri lectioni lectionem illam anteferendam Morgagnus censet; quin etiam multum videtur rationi tribuere, ob quam Rubeus putat praecepisse hic Celsum, *recta ambulatione utendum esse*. Codex quoque Mediceus verustior, quamvis corrupta verba sint, hanc lectionem confirmat; nam habet, *tantum aegris detecta*. Minus dubia lectio esse debet, *tantum acri*: neque enim Codicem ullum inveni, qui habeat, *tantum non*, ac Lindenio suffragetur. Sensus est: abstinendum esse a sole &c. vehementer dumtaxat, sed *testa ambulatione utendum &c.*

Pag. 177. l. 5. Nares magis patent) Ex his verbis periodi proximae, *nares aequae clausae videntur*, manifestum est, ut Morgagnus monet, hic legendum esse *patent*: atque ita sane & plerique legunt, & Codex Mediceus I. habet.

Caesarius deceptus pravis aliquibus Codicibus, in quibus est *pallent*, ipse deinde nonnullos decepit.

ead. l. 11. Deinde) Codex Medic. 1. *dein*.

ead. l. 13. Illis ipsis diebus) Lindenius omittit *illis*.

ead. l. 22 sq. Adhibenda thoraci erit, levior capiti) Verbum erit fortasse tollendum, ut cuncta haec participia pendeant ab *est*, quod antecedit. Locum illi dedisse suspicor mendum quorundam Codicum, ubi legitur, *adhibenda thoraciori capiti*. Ita in Mediceo 1. habetur. Fortasse aliquis ex *thoraciori* fecit *thoraci erit*; indeque *erit* pervenit in eos quoque Codices, qui recte habebant *thoraci, levior*.

ead. l. 26. Siti contra, quanta maxima) Adverbium *contra*, quod non est in ullo impresso libro, ego restitui ex Codice Ms. verustiori. Ita cap. 19. *contra siti, fame, vomitu niti*. In allato Codice est, *quantum*, pro *quanta*; in reliquis *sex maxime*, ut in plerisque editionibus, pro *maxima*.

ead. l. 27. Pugnandum) Antea legebatur, *pugnandum est*. Codex Medic. 1. non habet *est*; quem sequor.

Pag. 178. l. 1 sq. Frictione opus est; eademque &c.) Locum hunc sic interpungit Lindenius, ut ex correctionibus, quas in fine libri addidit, apparet: *frictione opus est, eademque adhibita ratione in cibis. Si non satis &c.* Ita fere Constantinus quoque. Uterque minus recte.

ead. l. 6. Balneum tentandum) Vox *balneum*, quae deest in prioribus editionibus, restituta est in Aldina, aliisque, sed praemisso &, ut in multis Mss. habetur. Lindeniana non habet eam particulam. In Codice Mediceo 1. est: *balneo temperandum*.

ead. l. 9. Abstinere) Communiter legitur, *diu abstinere*. Sed consideranti facile apparebit, *diu* locum hic non habere. Sensus est, secundo die quoque abstinendum esse a potione: nam sequitur, *tertio die . . . aquam bibere*. Itaque eiei adverbium istud ex fide Codicis Medicei vetustioris.

ead. l. 11. Non ita multum) Pro *ita* editio 1. & aliae quaedam perverustae habent *tam*, ut Codex Medic. 1. habet. Postea, pro *levi carne*, alii leg. *leni carne*.

ead. l. 29. Priorem . . . insequentem) Cap. 23. huius libri: *Prior acutus est, insequens esse longus potest*. In Cod. Medic. 1. & in edit. Lindenii est, *Primum . . . sequentem*.

Pag. 179. l. 3. Sed Asclepiades) Lindenius omittit *Sed*;

quae particula etiam in Cod. Medic. VI. omittitur, sed librarii errore: est enim in III. ex quo ille, ut saepe dixi, descriptus est.

ead. l. 5. Quod quidam utique) In Cod. Medic. I. deest quod; in ceteris, & in vetustis editionibus habetur quod, sed non utique. Lindenius edidit: *id quidam utique*. Adverbium utique, hac ratione repetitum, sententiae vim addit; ut in verbis illis lib. 3. cap. 23. *si nulla nervorum distentio accessit, utique sanguis mitti debet; si accessit, non utique mittendus est*.

ead. l. 7. In sanguine. Verum hoc quidem &c.) Similem formam habet in lib. 7. cap. 2. *Verum hoc quidem promptum est*. Lindenius legit, ut est in Cod. Medic. I. *in sanguine venarum. Hoc quidem*; quod fortasse ex mendo ortum est. Omnino mihi non probatur; & vetustas editiones sequor, cum quibus reliqui Medicei Codices omnesque Vaticani consentiunt.

ead. l. 8. Ut utique) In Cod. Medic. I. non est ut.

ead. l. 10. Hic) Al. is.

ead. l. 16. Levat) Variat Lindenii editio, in qua est *allevat*; sed non variant Codices Mss.

ead. l. 22. Rotundum) Hanc vocem omittit Lindenius; quam ab interprete aliquo non esse quis praestet? Invenitur tamen in Mss. nostris omnibus, & Celsus alibi hac adiectione usus est: cum alioquin & longi piperis mentionem faciat.

ead. l. 24. Fieret) Lindenius leg. *fieri debeat*; & infra, *omnibus vertebrae hominum*, pro *omnibus in homine vertebrae*; nullo tamen nostrorum Codicum suffragante.

Pag. 180. l. 2. Dum intermittitur) Alii interjiciunt *id*, quod pronomen non est in edit. Lindenii, neque in Cod. Medic. I.

ead. l. 4. Praecipue) Lindenius leg. & *praecipue*; deinde *curatur*, pro *cubabit*, & *debet*, pro *debebit*. In primo loco atque in ultimo Codicem nullum variantem inveni: in secundo variant Mediceus I. & Vatican. VI. & favent Lindenio. Mihi tamen magis placet *cubabit*, quod alii Codices habent. In lib. 5. cap. 26. *Locus in quo cubabit, tepidus esse debebit*.

ead. l. 21. Aut mollioribus; ius &c.) Ita hunc locum restitui ex Cod. Medic. vetustiori, & Victorii coniectura lib. 29. Variar. lect. cap. 3. Reliqui sex Codices Medicei ha-

bent, aut *apalis mollibus*, ius &c. Vulgata lectio, aut *a pullis mollibus* ius, non plus fidei habere debet, quam quod Palavicinus tribuere potest, qui in Mediceo I. supra vocem *mollibus* posuit *a pullis*, cum in suo illo vetusto Codice, quo ad hunc emendandum usus est, *apalis*, ut videtur, invenisset, neque intellexisset, Graecam vocem esse, additam ab aliquo ad explanationem Latinae *mollibus*. Inde in Varicanum VI. &, deleta voce *apalis*, in Medic. IV. & in vulgus quoque manavit *a pullis*. Lindenius leg. *aut e pullis mollibusve ius &c.*

ead. l. 22. Id) Ante Aldinam edit. legebatur *At*, ut est in Cod. Medic. I. Alii Codices habent *Id*, ut multi ediderunt, allatam editionem secuti.

ead. l. 29. Ut hoc autem) Lindenius omittit *hoc*: in quo eum Almeloveenius non sequitur.

Pag. 181. l. 7 sq. Id κυνάγχη) Editio I. & duae vetustissimae 1493. 1497. & Iuntina, *uti synanche*; Aldina, *id συνάγχη*. Caesarius, vim magis veteris lectionis *uti*, quam Codicum fidem spectans, supposuit *ὥς*, atque edidit *ὥς συνάγχη*. Hunc alii postea secuti sunt; sed omnes, praeter Lindenium, praemiserunt pronomen *id*. In Cod. Medic. I. habetur, *uti CYNANXHIN*; sed *uti* corruptum videtur ex *id*, quod est in aliis Codicibus. In IV. est *financhin*; in reliquis, *KYNANXHIN* per *κ*, non per *σ*. Legendum igitur puto, *id κυνάγχη*. Nam veteres Medici, ut notum est, inter *κυνάγχην* & *συνάγχην*, discrimen, licet non omnes idem, statuerunt. Speciem hanc Valentem quoque quendam phisicum ita appellasse scribit Caelius Aurelianus lib. 3. Acut. cap. 1.

ead. l. 10. Intercluditur) Ante Lindenium legebatur, ut est in Mss. Mediceis, *includitur*; sed perperam.

ead. l. 13. Si non abundat) Pro *abundat* in Codd. Mediceis, praeterquam in I. est, *habundant*. Locus autem, unde horum verborum explicatio peti possit, non alius est apud Celsum, praeter illum de sanguinis missione lib. 2. cap. 10. *Interest etiam inter valens corpus, & obesum; inter tenue, & infirmum: tenuioribus magis sanguis, plenioribus magis caro abundat. Facilius itaque illi detractionem eiusmodi sustinent; celeriusque ea, si nimium est pinguis, aliquis affligitur. Ideoque vis corporis melius ex venis, quam ex ipsa specie aestimatur. Deinde: Neque solum haec considerata sunt, sed etiam morbi genus quod sit: utrum superans, an deficiens ma-*

teria laeserit; corruptum corpus sit, an integrum. Nam si materia vel deest, vel integra est, istud alienum est: at si vel copia sui male habet, vel corrupta est, nullo modo melius succurritur. Igitur haec verba, si non abundat, duplicem ex allato loco explicationem habere possunt. Nam ex sanguinis abundantia vel corporis vis, vel materiae laedentis copia aestimanda est: itaque vel illud significant, si corpus infirmum est; vel id, si materia non superest. In priori sensu forma loquendi obscura est planeque insolens: neque hoc incisum necessarium est. Celsus enim ita loqui solet: lib. 3. cap. 7. *si vires sinunt, sanguinem mittere optimum est &c. si id parum tutum est &c.* cap. 18. *si vires aegri patiuntur, sanguis quoque mitti debet;* lib. 4. cap. 7. *oportet, si satis validae vires sunt, sanguinem mittere: sin minores, cucurbitulas &c.* cap. 20. *si satis virium est, sanguis missus adiuvat: si parum est, cucurbitulae &c.* lib. 5. cap. 26. *sect. 33. oportet, si vires patiuntur, sanguinem mittere: deinde &c.* lib. 6. cap. 6. *sanguis mittendus est; utique si in fronte venae tument, si firmo corpore materia superest;* lib. 8. cap. 9. *si vires patiuntur, ab eo brachio, quod super eam costam est, sanguis mittendus est: si non patiuntur, alvus tamen sine ullo acri ducenda est.* Altera autem explicatio ponit quod esse non potest, ut materia non superfit: cum in lib. 2. cap. 10. *affirmeretur, superantem materiam utique laedere in angina, eoque nomine hunc morbum sanguinis detractionem semper requirere.* Obstant praeterea huic explicationi verba praecedentia, *si vires patiuntur;* quod Celsus non dixisset, si sanguinem, tametsi vires paterentur, tamen nisi abundaret, mitti noluisse. Neutra igitur explicatio admittenda est. Lindenius, mutatis verbis & sententia, leg. *etsi non abundat;* sed ex his angustiis se expedire nequit, utraque ex allatis explicationibus utatur. Nam si explicat hoc modo: *etsi materia non superest;* eadem difficultas est atque in veteri lectione; si illo modo: *etsi corpus infirmum est;* haec aperte pugnant cum praecedentibus, *si vires patiuntur.* Quaecunque alia huius loci interpretatio afferatur, a ratione, quam Celsus constantissime secutus est, aliena invenietur. Sed fortasse, *si non abundat,* adnotatio quaedam est olim margini adscripta. Totus certe hic locus melius legitur, tribus iis verbis sublatis.

ead. l. 21. Salis calidus succus) Salsus & calidus succus;

dixit de eodem loquens lib. 2. cap. 17. Alii leg. *salis calidi succus*, ut omnes fere habent Mss. Codices: ego reposui *calidus* ex Medic. 1. Lindenius totum locum ita mutat: *Efficacissimumque est hic quoque, salem calidis cum saccellis superponere.* Qua in lectione duo minus probanda videntur; alterum, quod Celso tribuitur vox *saccellus*, qua alibi non utitur; alterum, quod hic ficcus sal significari videtur, cum supra ficca fomenta dammentur.

ead. l. 24. Cum mulsa aqua) Ita in editione Lindenii, sed omittitur *aqua*. Aliae edd. ut omnes Mss. Codices, habent aut *mulsam aquam*.

ead. l. 27. Id recte respergitur) Lindenius omittit *id*.

ead. l. 30. In palato circa uvam) Pro *circa*, in vetustis editionibus, itemque in Codicibus Mediceis est *citra*. Sed cum uva in extrema palati ora posita sit, quacunque parte in palato plagae fiant, necessario consequitur, fieri *citra* uvam. Videtur igitur *citra* mendum esse, & rectius in edit. Lindenii, ut in margine Constantinianae, legi *circa*; quemadmodum paulo antea dixit, *cucurbitula quoque recte sub mento*, & *circa fauces admoveatur*. Codex quoque Medic. VI. habet *circa uvam*: qui, si ad lectionem Lindenii comprobandum non sufficit, quia in III. unde ille descriptus est, habetur *citra*; sufficit tamen ad ostendendum, in his particulis, *circa* & *citra*, a librariis facile variari. Variatur porro & lib. 8. cap. 10. fest. 1.

Pag. 182. l. 2. Malo) Linden. a *malo*. Sed sine praepositione legitur etiam in Mss. Mediceis.

ead. l. 3 sq. Et spiritum) Haec verba referuntur ad superiora, *spiritus eius intercluditur*; & ita in omnibus Mss. habentur. Lindenius leg. & *potum*.

ead. l. 10. Aqua mulsa decocta) Lindenius expellit vocem *decocta*; sed ego eam retineo, quod in Codicibus Mediceis invenerim. A tertio & sexto abest vox *aqua*. Porro mulsa aqua & cruda, & decocta veteres Medicos usos, manifestum est ex Dioscoride lib. 5. cap. 17.

ead. l. 13. Pullum hirundinis) In editione Lindenii, & in Cod. Medic. 1. *pullum hirundinum*; quod fortasse corruptum est ex *hirundinum*.

ead. l. 16. Infriari) Olim vulgo legebatur *infricari*. Sed cum Lindenio legendum *infriari*, ut & Codex Medicus 1. habet.

ead. l. 22. Aliud aliudque) Sic lib. 3. cap. 21. *aliter ali-*

terque; lib. 5. cap. 26. sect. 31. *aliis aliisque*. Hic tamen variatur. Nam excepta Lindeniana & Codicibus Medic. 1. & Vatic. vi. alii Codd. & edd. habent, *aliud atque aliud*.

ead. l. 29. Potest diutius trahi) Lindenius leg. *potest diu aliquem trahere*. Vererem tamen lectionem Codices Mss. confirmant; nisi quod in Medic. 1. est *diu*, pro *diutius*. Ac *trahi* eadem forma usurpatur in lib. 7. cap. 26. sect. 2. *si tantum mali subest, ut neque medicamentis vinci possit, neque etiam trahi posse videatur, quo minus interposito aliquo spatio interimat*. Activa positione & significatione verbum *traho* adhibetur cap. 16. huius libri. Saepius tamen neutrorum more construitur; ac tum rei, tum personae accommodatur: lib. 2. cap. 6. & cap. 8.

Pag. 183. l. 1. Sibulum edit) Ita ex Morgagni coniectura: cui non parum favent Codices Medicei 1. & II. licet in iis quoque corrupta haec verba sint. Pro *edit*, primus habet *exit*; secundus *edidit*; alii, ut communiter legebatur, *elidit*.

ead. l. 4. Auxilium est) Lindenius leg. *Auxilium vero est*.

ead. l. 5. Sed lacte quoque &c.) Veteres edd. & Mss. Codices nihil variant; praeterquam quod in Medic. 1. quoque iteratur hoc modo: *sed lacte quoque venter quoque &c.* In edit. Stephani est *resolvendus*, pro *solvendus*. Sed tria verba, *venter solvendus est*, mihi videntur margini adscripta fuisse ad interpretationem duorum proximorum, *liquanda alvus*. Nam alvum liquare, idem est atque ventrem solvere, purgare. Porro dicitur, lacte alvum seu ventrem liquare, purgare. Cap. 12. huius libri, *ventrem ipsum liquare dato lacte, & vino salso frigido*; & cap. 20. sect. 2. *alvus quoque vel ducenda, vel lacte purganda est*; & cap. 24. *vel alvi ductione uti, vel lacte purgari*. Itaque hunc locum sic legendum opinor: *sed lacte quoque liquanda alvus; interdum etiam ducenda*. Lindenius leg. *sed lac caprinum calidum ieiuno dandum; & si non febrit, venter solvendus est. Liquanda alvus &c.* Qui vitium auxisse potius mihi videtur, quam sustulisse.

ead. l. 12. Vel certe ceratum) Lindenius tollit certe. Re-cte fortasse; invenitur tamen in Mss. Mediceis.

ead. l. 14. Potui mulsa aqua, cum qua vel hyssopus cocta) Lindenius leg. *in potum mulsa vel aqua &c.* in Mss. est, *potui mulsa aqua*, ut alii legunt; quae constructio improbanda non est, cum etiam lib. 6. cap. 6. habeatur: *ut*

nihil falsum, nihil acre, nihil ex iis, quae extenuant, sumatur, nihil potui praeter aquam. Notanda potius vox *hyssopus* femineo genere; neque enim alia exempla apud hunc auctorem occurrunt. Usurpatur passim neutro genere. Tres voces, *sumenda deinde ieiuno*, quae hasce antecedunt, desunt in Mss. Mediceis omnibus, excepto primo. Rursus in hoc desunt proximae duae, *cum qua*; in reliquis est *cum aqua*, pro *cum qua*.

ead. l. 16. Delingitur) In editione Lindenii & in Codice Medic. I. & in Vatic. VI. *deligitur*. Ego unius literulae additione mihi videor Celsi verba restituisse. Frequenter autem verbum *delingo* apud eum occurrit, ut adnotavi ad lib. 3. cap. 21. Ignoscent autem mihi, ut spero, vel severiores Critici, quod in re clara parvam mutationem in textum induxerim ex coniectura. Alii leg. *Datur*.

ibid. Aut nasturtium album frictum) Ita in Codice Medic. I. & in edd. ann. 1478. 1493. 1497. Iuntina, & Ruelii. Egnatius leg. *aut nasturcium, frictum allium*; alii, Caesario duce, *aut nasturtium allium frictum*; Constantinus *aut addendum* putat & legendum, *aut allium frictum*. Lindenius reponit, *alliumve frictum*. Et quidem allium crudum aut coctum suspensiofis tritum dari Plinius scribit lib. 20. cap. 6. Sed varietatis causa in Mss. Codicibus videtur fuisse, quod aliquis non intellexerit, quid valeret hoc loco vox *album*: itaque ex ea *allium* fecit, & transtulit post vocem proximam, ut cum *deinde* cohaereret, aliamque sententiam inchoaret. Id mihi videntur indicare Codices Medic. II. III. VI. VII. in quibus hic locus ita legitur: *aut nasturcium frictum. Allium deinde &c.* In IV. & V. duae voces, *Allium deinde*, cum aliquot ex sequentibus desunt. Porro nasturtii duae species sunt, album & nigrum, ut colligitur ex his Plinii verbis lib. cit. cap. 12. *Duo eius genera: Alvum purgat, detrahit bilem potum in aqua x. pondere. Cum lomento strumis illitum, opertumque brassica, praecclare medetur. Alterum est nigrius &c.* Ubi Hermolaus Barbarus *Album* legendum putat, pro *Alvum*. Quod si quis miratur, hic nasturtii albi mentionem fieri a Celso, qui antea nasturtium saepe nominans, nihil de duplici illius genere significaverit, non magis mirari debet, quam cum idem in *beta alba* factum videt lib. 3. cap. 24.

ead. l. 19. Et ubi) Lindenius, *ubi autem*.

ead. l. 22. P. ꝯ =.) Id est, pondo denarii sextans. Vi-

de quae adnotantur ad lib. 5. cap. 17. sect. 1. & cap. 18. sect. 10. Sic autem habetur in Cod. Medic. 1. In Codicibus reliquis sex, *p. x. quadras*. Vulgo legitur *p. x. & quadrans*. Sed is sulphuris modus, pro illorum temporum consuetudine, nimius est. Quis igitur ferat, *pondo & quadrans*, ut quidam cum Egnatio legunt? id est, libra cum quadrante. Ceterum Scribonius Largus Composit. 78. sulphuri & abrotono nitrum adiicit, ac non ex vino, sed ex aceto dat suspiriosis.

ead. l. 25. Polentamque) *Polentamque*, aut *pulentamque* habent Codices Medicei. Lindenius reponit *pollinemque*, ut est in margine edit. Constantini. Sed nihil murandum.

ead. l. 30 sq. Quaecunque urinam movent) Ita edidit Lindenius; & ita quidem Celsus loqui solet. Veteres tamen editiones cum Codicibus Mss. habent, *non movent, sed augent*. Constantinus *agunt* legendum putat; alii, ut ipse scribit, *leg. urgent*.

Pag. 184. l. 9. Per quae) Lindenius, *per quem*.

ead. l. 11. Vitari frigus potest) Sic hunc locum restitui ex Codice Mediceo verustiori. Antea legebatur, *sic vitari morbus potest*; sed minus recte. Non enim agitur, quemadmodum aliquis ab hoc morbo cavere, sed quomodo ab illo iam haerente se liberare possit.

ead. l. 14. Quae urinae movendae sunt) Vulgo additur *apta*; ex glossmate, ut ego opinor. Itaque eam vocem fustuli ex fide Codicis Medicei modo allati. Ita Celsus locutus est cap. 9. huius libri, *omniaque in cibis & potionibus, quae urinae movendae sunt*; & alibi quoque.

ead. l. 20. Supprimere sanguinem potest) In Cod. Mediceo 1. non est verbum *potest*; neque deinde adverbium *aeque*.

ead. l. 24 sq. Et cum passo mixtae) Hoc totum deest in alato Codice.

ead. l. ult. Pinguis caro) Quidam cum Egnatio legunt, ut est in multis Mss. *pinguis quoque caro*. In Codicibus Medic. 1. & Vatic. VI. non est *quoque*; in Mediceis III. & VI. legitur, *pinguisque caro*.

Pag. 185. l. 10. Molesta) Haec vox deest in Cod. Med. 1.

ibid. Quae multis modis contrahitur) Haec verba Celsi esse non videntur. Neque enim cohaeret oratio, & sententia quamvis vera sit, tamen huc non facit; cum Celsus de ea tussi loquatur, quae fit propter faucium exulcerationem;

ideoque membrum proximum, *itaque*, cum antecedentibus verbis, *molesta est*, coniungendum est, ne sententia abrumptur. Deinde quinam sunt multi isti modi, quibus tussis contrahitur? cur non explicantur, si quidem ad rem pertinebat id commemorare?

ead. l. 14. Pituitam citat) Mover; quemadmodum Casaubonus explicat ex his verbis cap. 6. huius libri: *peius id genus esse tussis quod nihil, quam quod pituitam moveret: recteque monet, Celsum eodem modo dicere pus citet lib. 5: cap. 26. sect. 27. Lindenius leg. pituitam facit vel citat; ex glossemate procul dubio, si ita in Codice aliquo invenit. Codices nostri ab antiquis edd. non variant.*

ibid. Oportet) In edit. Lindenii, *Oportet autem.*

ead. l. 23. Caput quoque sicum) Ante Lindenium legebatur, *caput quoque sicum*; ut est in Mss. Mediceis. Sed vox *sicum* fortasse orta est ex duabus praecedentibus, *sic ut*, perperam repetitis. Nisi eam retinere volumus, atque ita locum explicare: caput, non calefacientibus inunctum, sed sicum vehementer perfricetur.

ead. l. 29. Ea) Abest haec vox a Cod. Medic. 1. a ceteris non abest.

Pag. 186. l. 4. Acre) Contra vox haec abest a Codicibus Mediceis ceteris; non abest a primo. Est autem ita necessaria, ut duae praecedentes, *vel certe*, sine hac stare non possint. Sensus est: vel acetum ex scilla, quod acerrimum est, sorbendum esse, vel aliud quod acre sit.

ead. l. 10. Ovum sorbile &c.) Lindenius leg. *Ovum quoque sorbile, sulphure adiecto, sorbeat.* In potum vero primum aqua calida, deinde invicem aliis diebus haec, aliis vero vinum. Vetus lectio comprobatur testimonio tum Mediceorum, tum Vaticanorum Codicum. Si lectio Lindenii Codicem aliquem auctorem habet, facile quisque intelligit, haud magni faciendum esse Codicem illum.

ead. l. 14 sq. Periculi habet. Exit modo) Post *Exit* vulgo additur *enim*; quod non est in Mss. Mediceis, nisi in primo a Palavicino, & inde in quarto. Sed in primo haec verba recte habent; non item in aliis, in quibus est *periculi habuit exitu. Et modo.*

ead. l. 18. Ut ex naribus aliquando, sic ex ore) Alii leg. *ut ex naribus, sic aliquando ex ore.* Ego secutus sum Codicem Medicum primum.

ead. l. 25. Exque his) Ita emendavi, cum in Cod.

Medic. 1. invenerim ex quibus his. Alii leg. ex his. Lindenius ex hisque, ut est in margine edit. Constantinianae.

Pag. 187. l. 2. *Auctoresque medici sunt*) Alii leg. *Auctoresque medici fuerunt*; Lindenius, *ferunt*; ut malebat Constantinus, qui etiam *veteresque*, pro *auctoresque*, legendum putabat. Codices Medicei ceteri habent *hi sunt*; Codex primus & editio prima *sunt*, & quidem recte. Ita lib. 3. cap. 21. *Auctoresque multi sunt, inflatis vesicis pulsandos tumores esse*; i. e. proponunt.

ibid. Exesa) In Mss. Mediceis, & in edd. Caesariana; Iuntina, & tribus vetustissimis 1478. 1493. 1497. legitur, *ex ea*. Sed recte alii ex Aldina leg. *exesa*.

ead. l. 5. Πῆζιν Sic reposui ex Mss. Mediceis; quorum quinque habent PHZIN, primus et quartus PHEINCXOC-MON; sed quartus ab alia manu. Vocem autem CXOCMON adscitam ex margine existimo, ubi aliquis eam adscripserat, & fortasse non contra *Πῆζιν*, sed contra proximam vocem *ἀναστόμωσιν*. In editionibus priscis est, rhesinochasum. Alii cum Egnatio & Caesario leg. *ῥησινοχασμόν* unde haec vox in Stephani & Scapulae Lexica recepta est. Sed certiore auctoritate indiget.

ead. l. 11. Sunt) Lindenius, *funt*.

ead. l. 20 sq. Nihil novavit) Ita in Cod. Medic. 1. Alii leg. *nihil novabit*; Pantinus & Lindenius, *nihil aliud novabit*, ut est in edit. an. 1538.

Pag. 188. l. 9. *Vel cum thure*) Alii omnes leg. *vel etiam cum thure*. Ego secutus sum Codicem Mediceum primum & hic, & infra in his verbis, *etiam inimicum esse*, quae communiter sic leguntur: *ut etiam inimicum esset*.

ead. l. ult. Acria) Aqua habet Cod. Medic. 1. pro *acria*, quod alii Codices habent. Aliqui cum Caesario leg. *acriora*.

Pag. 189. l. 2 *sq. Etiam frictions. Ubi bene sanguis conquievit, tum vero*) Sic locum hunc mutata interpunctione restitui. Nam alii ita verba distinguunt: *etiam frictions ubi bene etiam sanguis conquievit. Tum vero*. Quod ad ipsa verba attinet, Codices Medicei III. & VI. habent, *ubi vero sanguis conquievit*; II. IV. V. VII. *ubi bene sanguis conquievit*; quae lectio fatis proba est. Sed cum in Codice vetustiori sit, *ubi bene etiam sanguis conquievit*, si particula *etiam* perperam repetita non est ex verbis antecedentibus, fortasse legendum est, *Ubi bene iam sanguis conquievit*; quemadmodum cap. 13. huius libri: *facile id malum . . . nisi bene*

iam confirmatis intestinis, revertitur. Lindenius leg. etiam fricationes, nisi ubi bene sanguis conquievit. Tum vero.

ead. l. 9. Hunc, modo inflammatio) Hae tres voces desunt in nonnullis Mss.

ead. l. 11. Oritur) Lindenius leg. *adoritur*. Sed *oritur* recte habent editiones vetustae, & Codices Mss. Infra vero Codex Medic. 1. *Diversa autem, ut vitia eius*; melius quam, ut alii Codices & omnes editiones, *Ut diversa autem vitia eius*.

ead. l. 18. Emolliunt) Ita in Cod. Medic. 1. ut & paulo infra. Alii utrobique, *mollunt*. Celsus modo *mollire* adhibet, modo *emollire*, ut apparet ex cap. 23. lib. 2.

Pag. 190. l. 3. Eo) In vetustis edd. & in Cod. Mediceo 1. est, *eo ut*; mendose. Lindenius reponit *eadem*; ego *eo*, ut in multis Mss. inveni. Nisi quis putat, ut corruptum esse ex & vel *etiam*; legendumque, *eo etiam sanus utatur*.

ead. l. 7. Et abstinentia) Particula & abest a Cod. Mediceo 1.

ead. l. 15. Si exulceratio stomachum infestat) In Cod. Mediceo 1. legitur: *si ulcera stomachum infestant*; & fortasse rectius.

Pag. 191. l. 2. Navigatio est; si fieri potest) Al. *navigatio, & si fieri potest*.

ead. l. 10. His) Editio Caesarii an. 1528. habet *hinc vel ab iis*; Ruellii, aliaeque, *hinc*. Sed editiones vetustissimae & omnes Codices Mss. *his*, vel *iis*.

ead. l. 15. Sumbruinarumque) Quidam Caesarium secuti leg. *Subcutiliarumque*. Lindenius restituit *Sumbruinarumque*, ut habent cum Codicibus Mediceis editio prima & aliae pervetustae.

Pag. 192. l. 6. Et protinus) Particulam & restitui ex Cod. Medic. 1.

ead. l. 16. Id enim plus quam vinum ad comprimendum stomachum potest) Non video, quorsum haec addantur, & quomodo cum praecedentibus cohaereant. Fortasse insititia sunt.

ead. l. 19. Etsi nausea est) Editiones vetustae & Codices Mss. habent, *sic si nausea est*. Num igitur, si nausea non est, suppressendus vomitus non erit? Quid absurdius dici potest? Pro *sic si*, Lindenius accedens Constantino, qui *sic etsi* legendum coniecerat, reposuit, *etsi*; ac sententia vi-

detur talis esse: vomitus, qui per se venit (*nolentium vomitus* dicitur in lib. 1. cap. 8.) medicamentis suppressendus est, etiam si cibus, qui per illa continetur, nauseam parit: sed si coacuit intus cibus, aut computruit, eiiciendus est. Attamen est in hac quoque sententia, quod non omnino probemus: &, ut libere dicam quod sentio, ne sic quidem Celsi verba restituta existimo. Ita fortasse legendus est hic locus: *Suppressendus autem vomitus est, qui per se venit (id est, sine nausea, ut fere evenit in hoc morbi genere;)* sed si nausea est, & si coacuit intus cibus aut computruit, quorum utrumlibet ructus ostendit, eiiciendus est. Sed sine Codicum auctoritate nihil affirmare ausim.

ead. l. 26. Et initium) Fortasse tollenda est particula *Et*; sed tamen ferri potest, atque invenitur in edd. verustis & in Mss. Mediceis. Pro *Et*, Lindenius reponit, *Eorum*.

Pag. 193. l. 14. Latus hapsi lanae sulphuratae) Aliqui cum Caesario leg. *latus ipsum lana sulphurata*. Sed retinenda est vetus lectio, a Lindenio iam revocata; quam & quidam Constantini Codex & Medicei omnes confirmant. Medicei hoc quidem loco habent *abso*: libro autem 7. cap. 26. sect. 4. recte *hapsus* cum adspiratione; ad quem locum vide animadversionem Casauboni apud Almeloveenium.

ead. l. 23. Quae a medicis praecipiuntur, ut tamen &c.) Haec constructio videtur displicuisse Lindenio, qui sic mutavit: *Quae ita a medicis praecipiuntur. Attamen &c.* sed libris antiquis repugnantibus. Hoc loco ut valet ita ut. Idem Lindenius reliqua huius periodi verba ita edidit: *sine his rusticos nostros epota ex aqua trixago satis adiuvere dicitur*. Alii habent, *herba trixago, & adiuvet*; ut ego in Mss. inveni. In aliquibus scribitur *trixago*, ut in Mediceo 1. in aliis *trixaco*; in aliis, quos inter est Mediceus tertius, *trixago*; sed omnes habent vocem *herba*. Sic lib. 6. cap. 9. *agrestium experimento cognitum est, cum dens dolet, herbam mentrastrum cum suis radicibus evelli debere &c.* Neque tamen negaverim, *herba* potuisse irrepere ab interpretatione. Fortasse legendum: *Quae a medicis praecipiuntur. Attamen ex aqua trixago satis adiuvat.*

Pag. 194. l. 1. Non nisi tertio quoque die detur) Cap. proximo: *haec autem altero quoque die, crescente morbo, dari satis est*. Lindenius leg. *non nisi tertio die detur*; deceptus fortasse aliquo deteriore Codice; quandoquidem & Vaticanus 1. habet, *non nisi tertio die detur*.

Celsus. Vol. II.

V

ead. l. 12. Hic) In hoc morbo. *his* in edit. Almeloveen. mendum librarium est, ut opinor.

ead. l. 19. Fauces asperet) Fortasse legendum *exasperet*; huiusque verbi prima syllaba latet sub simili extrema vocis antecedentis *fauces*; quemadmodum in his vocibus capitis superioris, *potiones ex absinthio dantur* (ut ego alii-que quidam legunt cum Caesario) praepositio *ex*, quae in Mss. Mediceis & in editionibus antiquissimis non existat, latere videtur sub ultima syllaba vocis *potiones*. Profecto verbum *asperare* alibi non invenitur apud Celsum; quamvis adiectivum *asperatus* sit in lib. 6. cap. 6. sect. 26. At *exasperare* passim occurrit: ac fauces exasperare, utique & vomitum dixit lib. 1. cap. 3. & Aquilonem lib. 2. cap. 1. & humorem de capite destillantem lib. 4. cap. 2. sect. 4. *ibid. Quoque*) Lindenius, *vero*.

ead. l. 22. Atque incipiente quoque tussi) Non solum cum cibo assumendum vinum, verum etiam huius cyathi forbendi, cum urget. Tussis enim non continenter, sed idemtidem urget & molesta fit. Ita explicandus hic locus videtur ex verbis sequentibus, *ut supra quoque positum est*; quibus indicatur locus quidam huius libri cap. 4. sect. 4. ubi Celsus ita scribit: *si sicca tussis est, cum ea vehementissime urget, adiuvat vini austeri cyathus assumptus, dum ne amplius id, interposito tempore aliquo, quam ter aut quater fiat.* Atque eum locum indicari, illud etiam aperte significat, quod cum ibi vinum austerrum sumendum praecipitur, hic subiicitur: *sed in hoc genere valetudinis dulce, vel certe lene commodius est.* Eundem locum Celsus respexit, cum paulo supra in hoc capite scripsit: *Sed hic vinum sorbere, ut supra praecepimus, morbus ipse non patitur &c.* Igitur incipiente hic significare videtur, non morbi initium, sed tussis velut accessionem. Lindenius vero mendosa verba putat, & sic corrigenda: *At, invalescente quoque tussi.* Sed Codices Mss. pro veteri lectione stare video.

ead. l. 30. Περιπνευμονικόν) Secutus sum editiones Aldinam & Henrici Stephani, quibuscum plerique Mss. Codices consentiunt. Sic capite superiori, *πλευριτικόν* a Graecis nominatur; & capite proximo, *ηπατικόν* Graeci vocant. Quidam hanc vocem Latinis literis scribunt; alii leg. *peripneumaticon*, ut est in Cod. Mediceo I. vel *περιπνευματικόν*; Lindenius, *περιπνευμονίαν*, ut habent in margine Caesarius & Constantinus.

Pag. 195. l. 8. *Tum, si*) Lindenius leg. *Quod si*; & infra cum Caesario, *tantum dimovere*, pro *tamen dimovere*, ut ego in Manuscriptis inveni. In Vaticanis II. & VII. deest *tamen*.

ead. l. 10. *Potionem autem hyssopi dare, cum quo &c.*) Locus dubiae fidei. Verbum *dare* abest a Mediceo I. & plerisque aliis Mss. invenitur tamen in Mediceis II. III. & VI. & in omnibus impressis libris. Deinde alii leg. *cui*: Lindenius vero, *cum quo*; itaque erat in Medic. I. nunc est in litura, legiturque, ut in aliis Codicibus, *cui*. In eo omnes veteres libri consentiunt, quod habent *potionem autem hyssopi*, non, ut Lindenius edidit, *in potionem autem hyssopum*. Fortasse ille haec mutavit, ne in membro sequenti mutandum esset *aquam mulsam* in *aquae mulsae*. Sed neque necesse & legere *aquae mulsae*, & has duas voces ad *potionem* referre, sicut vox *hyssopi* refertur; neque *aquam mulsam* lectio est omnino certa. Nam aliqui Codices habent *aqua mulsam*, fortasse pro *aquae mulsae*. Ceterum si utilis in ieiuno potio est *absinthii aut hyssopi*, si *potiones ex absinthio* dantur Celsus dixit cap. 5. huius libri, *potionem hyssopi dare* eadem ratione dicere potuit,

ead. l. 21. *Nuclei pinei ex melle, panis*) Lindenius verba sic distinguit: *nuclei pinei: ex melle, panis*; sed minus recte. Lib. 3. cap. 27. sect. 4. *primoque cum melle quaedam edenda, ut nuclei pinei*.

ead. l. 22. *Potui deinde*) Lindenius leg. *Potui danda deinde*. Sed vox *danda*, si ille in libro aliquo invenit, (nam ego in meis non inveni) ex glossmate est.

ead. l. 26. *Ubi in incremento constitit*) Caesarius addidit particulam *in*, quae deest in editionibus antiquioribus. Deest etiam in Cod. Medic. I. Lindenius leg. *ubi incrementum constitit*.

Pag. 196. l. 1. *Prodest*) Lindenius addit *etiam*.

ead. l. 3. *Quo*) Idem leg. *qui*.

ead. l. 8. *Aliquantum*) Ita est in editione Lindenii; in aliis, *aliquanto*; ut in manuscriptis Codicibus, sed in Medic. I. *aliquis*.

ibid. *Parvum aërem*) Lindenius leg. *purum aërem*; ut in margine, sed sine ullo Codicum testimonio, habet Constantini editio. Omnino legendum, *parvum aërem*, ex fide Codicum Mediceorum; nisi quod in v. est *paurum*, & expungitur u, ut legatur *parum*. Ita lib. 3. cap. 11. *parvum*

cibum dandum. Scaliger quoque, &, ut Almeloveenius iam adnotavit, Rhodius leg. *parvum aërem.*

ead. l. 13 sq. Nihil nisi molle & lene) Sive ex sola Pantini coniectura, quam & Constantinus affert, sive etiam ex aliquo Codice particulam *nisi* Lindenius addiderit, recte certe addidit; cum vetus lectio *nihil molle* ferenda non sit; quamvis ita habeant Codices & Medicei & Vaticani.

ead. l. 20. Nonnunquam manus quoque dextra torquetur) Cum revera in iocinoris morbo interdum ad manum quoque dextram dolor perveniat; tum ratione, tum ex Mss. nostrorum fide retinendum *torquetur*; nec temere assentientium Lindenio, qui legit *torpet.*

ead. l. 23. Et haec quidem acuti morbi sunt) Alii cum Caesario leg. *signa sunt*; sed vox *signa* glossema est, neque in Mss. reperitur.

ead. l. 27. Spiritus difficultas) Vox *spiritus* non est in Mss. neque in antiquis editionibus. Eam Lindenius addidit: & sane necessaria videtur. Nisi forte gravius vitium subest in vetustis Codicibus.

ead. l. ult. Initio) Quidam Codices Mss. cum Medic. 1. habent *Initium.* Lindenius leg. *In initio.*

Pag. 197. l. 11. Amylum) Mendum esse suspicor in edd. antiquis & in Codd. Mss. *amylum*, vel, ut alii habent cum Medic. 1. *amulum.* Sensit hoc iampridem Lindenius, & reposuit *amaracum*; quod si est ex aliquo veteri Codice, improbandum non est. At si coniectura ducimur, rectius fortasse legatur *anifum* vel *anethum*; & quod levior mutatio fiat, & quod inter ea, quae urinam movent, sint *anifum* quoque & *anethum* in lib. 2. cap. 31.

ead. l. 12. Pini flos) Vide VIII. Morgagni Epistolam. Codices Medicei nihil variant ab impressis libris; & omnes habent *pini flos.*

ead. l. 24. Ictus) Ictus nullo in morbo non est inimicus; ac ne sano quidem homini utilis creditur. Accipientum videtur de ictu quantumvis levi, & qui alioquin nocere vix possit, qui tamen in hoc morbo maxime inimicus est. Nisi forte *ictus* hoc loco ponitur pro icendi actu: quo sensu idem valeret ac *iactus*, quod reponit Lindenius. Nam significatur contentio illa corporis, quam adhibet, tum qui icit, tum qui iacit. Si quis *iactus* magis probat, veterem quidem Codicem apud Constantinum habebit au-

storem lectionis huius; sed fortasse unicum. Medicei certe & Vaticani omnes favent antiquae, *ictus*.

ibid. Inimica sunt) Lindenius leg. *in hoc inimica sunt*. Sed duae primae voces non sunt in antiquis libris; nec video cur esse debeant.

ead. l. 30. Contra id scalpello aperiunt) Pronomen *id* non pertinet ad verbum *aperiunt*, sed ad praepositionem *contra*, i. e. ex adversum: quem usum huius particulae cum in Adnot. ad cap. 8. lib. 2. exemplis confirmare vellem a Celso petitis, hoc ipso loco usus sum. Sed quia aliter ab aliis legitur, certius exemplum afferro ex lib. 8. cap. 4. *contra id dolor est*; praeter alia iam allata. Igitur in Codd. Vaticanis II. & VII. deest *contra*; Lindenius leg. *ultra id*; quod quamvis Constantinus reperit in quodam Codice, minus tamen probandum est. Idem Constantinus scribit, reliqua huius capitis verba ita legi in Codice illo: *scalpello aperiunt ipsam vomitam, vel adurunt*. Quae varietas orta ex eo videtur, quod in quibusdam Mss. ut in Mediceo III. omititur & post *aperiunt*. Ac vulgo quoque multi cum Egna-tio eam particulam omittunt; sed perperam.

Pag. 198. l. 2. Eaue dura est) Lindenius leg. *quae & dura est*; & infra, *venterque intentus est*; deinde, *vel cursu*.

ead. l. 7. Quaedam difficultas) Num legendum *quaedam spiritus difficultas*? Sane vox *spiritus* etiam cap. praecedenti deest in vetustis Codicibus. Caelius Aurelianus lib. 3. Chron. cap. 4. *quaedam communia iecoris atque lienosis, quaedam specialiter propria: sed communia, gravedo, spirationis difficultas, & magis in itinere & ambulationibus clivosis &c.* Sed hoc loco *difficultas* apud Celsum fortasse idem significat atque *gravedo* apud Aurelianus; gravitatem videlicet quandam membrorum, propter quam minus promptus ad ambulationem cursumque aeger est.

ead. l. 9. Ne febrem ista) Ante Lindenium legebatur, *ne febre mixta vel mista*: mendose.

ibid. & seq. Si nimium processerint, excitent) *Processerint* omnino legendum est, ut quisque videt, non, ut antea legebatur, *processerit*. Alii leg. *excitetur*; sed & in editione Lindenii & in Codicibus Mediceis I. & VII. & in Vaticano I. est *excitent*.

ead. l. 15. Oleae ex muria dura) Almeloveenii editio habet, *oleae ex muria durae*; sed perperam, ut Morgagnus animadvertit. Cominiana altera ad Almeloveenianam ex-

pressa est; prior autem habet *dura*, ut Lindeniana ceteraeque omnes & Mss. Codices habent.

ead. l. 16. Tinctae in aceto lactucae, intubique ex eodem; betae ex sinapi &c.) Ita hunc locum restitui ex multis Codicibus, inter quos est etiam Mediceus vetustior; nisi quod in eo ita interpungitur: *tinctae in aceto lactucae, intubique ex eodem betae, ex sinapi asparagus &c.* Plinius lib. 19. cap. 8. scribit, usum betae praecipuum eum esse, ut lenitas excitetur acrimonia sinapis: & Aëtius Tetrab. 1. ferm. 1. betam in lienis morbo & ex aceto, & ex sinapi utiliter edi. Codices Vaticani secundus & septimus habent, non *ex sinapi*, sed *& sinapi*; primus, *sinapi*. Vulgo ante Lindenium legebatur, ut est in Mss. Mediceis II. III. VI. *tinctae in aceto lactucae, intubique & betae ex eodem; ex sinapi asparagus*. Lindenius ita mutavit: *lactucae intinctae in aceto; intubi quoque & betae ex eodem; & sinapi, armoraciae, & pastinacae: de carnibus vero unguulae, rostra, aves macrae, eiusdemque generis venatio*.

ead. l. 20. Absinthium incoctum) Vox *incoctum* necessaria non est. Supra cap. 5. huius lib. *Utilis in ieiuno potio est absinthii; aut hyssopi, aut rutae*. Si tamen retinenda est vox haec, quae exstat etiam in Mss. Mediceis, necessarium certe non est praemittere *aquae*; quod Lindenius fecit. Nam eodem fere modo legitur, *idemque etiam decocta lentis*que praestat, cap. 20. huius libri.

ead. l. 22. Tinctum fit) Lindenius leg. *extinctum fit*. In Mss. Mediceis est *tinctum*; ut alii legunt, & ut Celsus loquitur lib. 5. cap. 28. sect. 2. *pulvis ex contrita testa, ex qua faber ferrarius tingere candens ferrum solitus est*.

ead. l. 29. Vel portulaca vel nepeta) Hae quatuor voces, quas ego in Mss. omnibus inveni, omittuntur in edit. Lindenii.

Pag. 199. l. 4. Fit ex unguento & palmulis, quod μυροβαλανον) Locus & mihi suspectus, & item aliis. Sed Lindenio, Pantini coniecturam in textum inducenti, nullo modo assentior; quamvis eam coniecturam Constantinus quoque approbarit. Legunt, *fit ex unguentariis glandibus* (Lindenius, *glandulis*) *quas μυροβαλανους &c.* Sed ostendant, veteres medicos ad lienis morbum palmulas non imposuisse, ostendant *unguentariam glandem* alicubi Celsum dixisse pro myrobalano; fortasse eorum coniectura minus improbabilis videbitur. Nam quod libro proximo cap. 18.

fest. 4. habetur, glandis quam βάλανον μυροβάλανον Graeci vocant; id ad Latinam linguam non pertinet. Quod autem cap. 26. fest. 36. eiusdem libri in edit. Lindenii legitur: glandis unguentariae pondo *iv.* *. ibi quoque veteres Codices contra Lindenium faciunt, atque adeo contra Constantinum, cuius ille coniecturam recepit. In ceteris editionibus, ut & in Mss. Codicibus, est, *unguenti p. x. llll.* Dubitari quidem potest, num aliquod adiunctum vocis *unguenti*, tum ibi, tum hic desit in iis libris. Attamen, quemadmodum ceratum simpliciter & absolute alicubi Celsus dixit, quamvis cerati plures species sint, ita fortasse utroque hoc loco unguentum. Iam vero de *palmulis*, quam vocem in omnibus Codicibus inveni, dubitari non potest, quin eae lieni dolenti olim imponerentur, cum apud Galenum lib. 8. de C. M. S. L. cap. 8. proponatur cataplasma ex palmulis mixtis cum cerato ex rosa facto & cum rosa ipsa, quod & ad iocinoris morbum adhibebatur, & ut colligitur ex eodem Galeno lib. 9. cap. 2. ad lienis quoque. Suspicio igitur nostra cadit, non tam in haec verba, *fit ex unguento & palmulis*, quam in illa, *quod μυροβάλανον Graeci vocant*. Nam mihi adnotatio esse videtur ex margine traducta. Nisi quis putet ita corrigendum: *quas φοινικοβάλανους &c.* ut Celsus intellexerit Aegyptiam palmulam, quae cum maturuit φοινικοβάλανος appellatur. Vid. Plinium lib. 12. cap. 22. Dioscoridem lib. 1. cap. 148. Haec palmula etiam *myrobalanus* vocata fuisse videtur; siquidem Plinius lib. 23. cap. 5. de ea ita scribit: *Palma quae fert myrobalanum*; quamvis nonnulli illum errasse existiment. Plinius Valerianus quoque, Historicum secutus, haec prodidit lib. 2. cap. 23. *Myrobalanus genus caryotae nascens in Aegypto*. Itaque non deerit fortasse, qui apud Celsum sic legere malit: *quas μυροβάλανους Graeci vocant*. Sed ego quidem infirmitia facilius crediderim haec esse, quam corrupta. Si quis retinenda censebit, ita, opinor, explicabit: medicamentum, quod levet, fit ex unguento & palmulis, idque μυροβάλανον Graeci vocant.

ead. l. 6. Quo) Ruellius & Stephanus leg. *cui*. Ego in Mss. inveni *quo*; ut plerique legunt, & ut alii quoque probati scriptores locuti sunt.

ead. l. 9. Sole) Ante Lindenium legebatur *salt*; sed Constantinus iam monuerat legendum *sole*.

ead. l. 18. Peius est) Lindenius, *Peius vero est*.

ead. l. 23. Acribus, acidis, pomis) Al. *acribus, acidis pomis*. Cod. Medic. I. transpositis vocibus, *acidis, acribus, pomis*; quocum & quintus & septimus consentiunt.

ead. l. 29. Duodecim) Lindenius, *quindecim*.

Pag. 200. l. 4. Ac super) *Super malagmata iniicere* per tme-
fin pro *superiniicere malagmata*. Al. *At super*, ut est in Mss. Alii cum Caesario, *ac insuper*. Ego secutus sum editionem Constantini.

ead. l. 25. Sic non vomitus sequitur) Necessitate coactus hanc mutationem in textum induxi ex coniectura; cum locus hic in antiquis libris manifesto vitio laboret, & remedium a Lindenio adhibitum minus idoneum videatur. In editionibus antiquis habetur, *sine vomitu sequitur*; ut Palavicinus emendat in Codice Medic. I. in quo, sicut in aliis quibusdam, est, *sine vomitus sequatur*. In II. III. IV. *sine vomitu sequatur*. In V. *sine vomitus sequiatur*; sed expungitur *s* in *vomit*us, & *a* in *sequiatur*, ut legatur *sine vomitu sequitur*. Lindenius ita reponit: *ea sine vomitu sumitur*.

ead. l. 26. Non incidit) In Medic. I. & aliquo alio Ms. Codice deest *non*. Verba proxima ita leguntur in edit. Lindenii: *tamen corruptae miscuisse novam materiam prodest*.

Pag. 201. l. 8. Secundum naturam est) Id est, non ex aceto, neque ex vino, sed per se. Ita hic locus legitur in Mss. & in editionibus vetustioribus; ita eum Morgagnus interpretatur; & recte quidem. Sed *est* vacat. Et cur Celsus suo more non dixit *per se*? Mihi suspecta haec verba sunt, & fortasse aliquis margini adscripsit, *secundum naturam*, ut moneret aliud alii convenire, pro varia corporis natura. Hac fere sententia Lindenius leg. *vel quod secundum naturam est*. Quidam vero ex Caesarii editione leg. *si nondum matura est*; h. e. materia, ut explicat Constantinus. Sed Morgagnus animadvertit, hanc ipsam esse sententiam verborum praecedentium, *si &c. adhuc subcruda sunt, quae vomuntur*; eiusdemque repetendae nullam causam fuisse.

ead. l. 11. Cum aqua) Lindenius, & *cum aqua*.

ead. l. 12. Vel melle quoque assumere expedit) Fortasse legendum, & *polenta adiecta, vel melle quoque &c.* In Codicibus Vaticanis II. & VII. & in Medic. VII. non est vox *melle*, sed parva lacuna: quam cum aliquis in suo Codice invenisset, reposuit *infracto pane*: ita enim legitur in Vaticano I. Simili Codice, & nova coniectura usus Lindenius reposuit, *vel infracto pane*; quem ipsum quoque assumere expedit.

ead. l. 18. Et ab initio) Lindenius tollit &, ut malebat Constantinus: quae tamen particula habetur in Mss.

ibid. Et metum cruditatis secutus est) Et ob metum cruditatis tam parce dedit. Lindenius leg. *metus*, ut habet in libri margine Constantinus; sed & minus recte, ut facile est intelligere; & Mss. nostris repugnantibus.

ead. l. ult. Somno quisquis facile adquiescit) Mihi videtur deesse aliquid. Constantinus ita legendum putat: *somnoque qui facilis adquiescit: vitataque lassitudine & frigore*. Lindenius leg. *somnoque quisquis facile adquiescit; vitetque lassitudinem & frigora*. In Cod. Vatic. 1. est *quisque*, pro *quisquis*.

Pag. 202. l. 7. In ipsius) Antea hinc inchoabatur caput.

ead. l. 8. Κοιλιακός) In Codicibus Mediceis VI. & VII. ΚΟΙΛΙΑΚΟΤ; in edit. Lindenii, & *κοιλιακός*.

ead. l. 22. Sumere) Lindenius, *assumere*.

ead. l. 24. Instantes & acres) Mirum fortasse alicui videbitur, instantes cibos utiles his aegris esse; isque cum Lindenio mendum subesse suspicabitur. Lindenius igitur leg. *calentes & acres*. Sed animadvertendum est, instantia & acria revera esse, quae mox proponuntur, videlicet allium contritum lacti adiectum; ut colligitur ex lib. 2. cap. 22. & 26. & lib. 4. cap. 4. sect. 4. Ex eodem lib. 2. cap. 26. apparet, etiam virides ficus, quibus venter liquandus est, inflare. Quare, nisi meliores Codices aliter iubeant, *instantes* retinendum ex nostrorum omnium fide.

ead. l. 29. Adiciatur) Alii leg. *miscetur*; ut habent aliqui Vaticani Codices & omnes Medicei, excepto primo. Is & Vatic. VI. & Lindenii edit. *adiciatur*. Vaticani II. & VII. *permisceatur*, & *vinum*, pro *nitrum*.

ead. l. ult. Arrodat & rubeat) Subaudi corpus ex sequentibus. Lindenius leg. *arrochantur & rubeant*; ut mavult Constantinus. Ceterum, cum verbum *arrodat* uterque hic retineat; poterant etiam cap. 2. sect. 1. & 2. huius libri, ubi reposuerunt *erodat*, retinere *arrodat*, ut est in vetustis editionibus, &, quantum ego video, in Mss.

Pag. 203. l. 4. Potui vero, pluvialis) Linden. *in potum vero, pluviatilis*.

ead. l. 14. Quorum alter) Idem, *quorum unus*.

ibid. In pleniore) Edd. Ald. Gryph. Pantin. & Ronff. addunt *intestino*; ut est in Mss. plerisque. Immo vero hic locus ita legitur in Mss. excepto Medic. 1. & aliquo alio: *alter est in tenuiore intestino, alter in pleniore intestino. Prior &c.*

ead. l. 17. Χόρδαλον) Κωλικόν habent Codices Medicei omnes, praeter vetustiore.

ead. l. 19. Κολικόν) Cod. Medic. 1. ΚΟΝΔΙΟΝ; libri impressi, al. *chordion*, al. *κέρδιον*, al. *κέρδεον*. Aldinam & Constantinianam editionem excipio, itemque Stephani & Lindenii, quae habent *κολικόν*.

ibid. Modo supra umbilicum) Hoc incisum deest in Cod. Medic. 1.

ead. l. 20. sq. Fit alterutro loco &c.) In Medic. 1. legitur: *fit alterutra inflammatione*, pro *fit alterutro loco inflammatione*; nec: ex cuius Codicis fide fustuli praepositionem ex. Nam alii legunt, ut est in reliquis Codicibus Medicis, *fit ex alterutro loco inflammatione*; nec &c. Lindenius, *fit in alterutro loco inflammatione*: nec &c. ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 24. Si utrumlibet vetus est &c.) Si, utralibet parte affecta, res inveteravit; ut recte explicat Morgagnus. Alii haec verba ad sequentia referunt, & ita leg. *si utrumlibet vetus est*, adiicitur *periculo vomitus &c.* In Mss. Medicis ceteris est *adicitur*; in vetustiori, *accidit*; unde *adicit* legendum existimavi. In III. & VI. omittitur verbum *est*. Morgagnus hoc membrum *Adiicit*, ante *si superior transferendum* putat. Lindenius leg. *si utralibet*, *metus est*. *Adiicitur periculo*, *si vomitus biliosus*, *mali odoris*, *aut varius*, *aut niger est*.

ead. l. ult. Contra id timere) Edit. Stephani, *contra is timere*.

Pag. 204. l. 2. Alvum ducere, ut Erasistrato placuit) Ita plerique omnes vulgo legunt: atque ita est in Codice Mediceo vetustiori, & in quibusdam Vaticanis: & quidem recte. In aliis Codicibus sic habetur: *alvum ducere. Erasistrato* (in aliquibus, *Erasistratus*) *placuit &c.* In nonnullis Vaticanis: *alvum ducere interdum. Erasistratus placuit &c.* Ex quo intelligi potest, Lindenio Codicem non defuisse, unde legerit, *alvum ducere interdum*, ut *Erasistrato placuit*. Fortasse neque infra defuit, ubi leg. *id auxilii in his partibus magnum remedium est*. In Medic. 1. est, *id auxiliis partis est*; sed *auxiliis partis* corruptum videtur ex *auxilii satis*, ut plerique Codices habent, atque olim communiter legebatur.

ead. l. 6. Duas manus imponere) Post haec verba in Cod. Mediceo vetustiori continuo sequuntur illa: *coëuntia. Id faciunt &c.* capit. 20. Quae deerant, addita postea fuerunt

seculo XV. praeter illa, quae in ceteris quoque Codicibus desunt. Hoc meminerit lector, quoties ego eum Codicem citabo, tum in his, tum in illis, quae eadem manu in eo restituta sunt lib. 5. a cap. 27. sect. 11. ad cap. 28. sect. 12. ut ibi adnotabo.

ead. l. 9. Ex eo deliberari) Alii leg. *ex eodem deliberari*; ut est in Codice Mediceo 1. Ego sic reposui, cum in reliquis Mediceis Codicibus invenerim, *ex eodem liberari*. Lindenius leg. *ex eo demum deliberari*.

ead. l. 14. In calidum oleum) Ita multi legunt ex editione Caesarii. In editionibus priscis & in Codicibus Mediceis est, *in calido oleo*: quin etiam in margine Codicis primi haec adnotantur: *in calido oleo pro in calidum oleum*. Neque vero eiusmodi constructio latina non est: si quidem vera docent Critici, scribentes, praepositionem *in* interdum ablativum habere, quamvis cum verbis motus coniuncta sit. Celsus tamen praepositionem hanc cum accusativo adhibet, quoties cum verbo *demittere* eam coniungit: quam rationem ipse aliis in locis ita constanter servat, ut omnino verendum sit, ne veteres Codices hic mendum contineant.

ead. l. 17. Iam) Caesarius & Lindenius omittunt particulam hanc.

ead. l. 23. Neque duro) Duae haec voces desunt in edit. Lindenii.

ead. l. 24. Potui vero nihil, praeterquam puram aquam) Subaudi *dare*, vel potius, quod supra habetur, *offerre*. Id verbum Constantinus deesse putat.

ead. l. 30. Et sive cum frigus subit) Lindenius omittit *sive*.

Pag. 205. l. 2. Quam caecam) Ante Caesarium legebatur, *quam certam*; Lindenius leg. *qua caecum*.

ead. l. 3. Fit) Deest verbum hoc in editionibus plerisque. Habet id Lindenii editio, habet editio prima, habent Codices Medicei.

ead. l. 4 sq. Intestinum, quod verti videtur, prope) Lindenius leg. *intestinum verti videtur, quod prope &c.*

ead. l. 10. Lenta) Linden. *lenia*; quam lectionem veterum Codicum testimonio nondum confirmare potui. Inter ea dum aliquis testimonium istud inveniat, ego *lenta* retinebo ex fide meorum Codicum; quamvis non diffitear, ex *lenia* facile corrumpi potuisse. Attamen si *lentus* ignis, *lentus calor* a probatis scriptoribus dicitur, etiam *lenta calida fomenta* a Celso recte dici videntur.

ead. l. 21. Confectio medicamenti &c.) Haec usque ad finem capitis conflata sunt, multis cum erroribus, ex iis, quae habentur in lib. 5. cap. 25. sect. 12. & ab aliquo huc inserta. Lindenius ea corrigere conatur ex citato loco libri 5. quod ego tanto minus expedire puto, quanto magis evidens est, haec Celsi non esse; ne corrigendo commendari videantur, quae prorsus repudianda sunt. Nam primum Celsus nusquam adhibuit vocem *confectio*, sed ubique *compositio*: deinde haud scio, an alicui probari possit haec dicendi forma, *confectio medicamenti constat ex his*; quamvis recte dicitur, *colice Cassii* (vel medicamentum, vel malagma, vel aliquod simile) *ex his constat*. Verum alienum hoc totum esse, Celsus ipse indicat in lib. 5. cap. 17. his verbis: *in hoc autem volumine eas (compositiones) explicabo, quae vel desiderari in prioribus potuerunt, vel ad eas curationes pertinent, quas protinus hic comprehendam*. Non igitur hanc compositionem rursus ibi explicaret, si hic explicasset. Nisi quis contra putat, descriptam esse ex hoc loco, atque ibi intrusam. Quod mihi quidem, ea, quae modo dixi, & alia quaedam consideranti, non fit verisimile.

ead. l. 23. Petroselini p. den. 111.) In edit. Lindenii, *petroselini p. 14.*

ead. l. 24 sq. Singulorum p. 11.) In edit. modo allata, *singulorum p. 5. v.* Haec & verba sequentia, *papaveris lacrimae, iunci rotundi*, desunt in edd. Ruellii, & Caesarii an. 1538.

ead. l. 27. Id autem & devorari potest, & ex aqua calida sumi) Eadem haec verba habentur in lib. 5. loco citato. Hic vero quodammodo redundant; cum illa antecedant, *magis prodest potui datum &c.* Omnino si Celsus medicamenti compositionem hic adicere voluisset, videtur verba, *constat ex his &c.* additurus fuisse post illa, *quod κολικόν nominatur*, aut post illa, *dolorem levat*, quae supra sunt.

ead. l. 30. Vocatur) In Cod. Medic. 1. vocantur.

Pag. 206. l. 17. Desidit) Lindenius leg. *desedit*; & capite proximo *desideat*, ut & cap. 17. Sed veteres Codices habent *desidit*, & postea utroque loco *desidat*. Hac igitur significatione sedendi ad ventrem exonerandum, adhibet Celsus, non *desideo*, sed *desido*. Si verum est, quod plerique docent, verbum hoc praeteritum sumere ex *desideo*, hic *desidit* erit temporis praesentis.

ead. l. 19. Cibos potionesque eas, quae adstringunt alvum)

Haec mihi suspecta sunt. Nam infra quoque habetur, *Cibi vero esse debent, qui leniter ventrum adstringant*; deinde, *potus, si febricula est, aqua pura calida, vel ea, quae ipsa quoque adstringat*. Constantinus omittit vocem *cas*.

ead. l. ult. Quam asperrima) Hoc Scaliger explodendum putat, quod vox *dura* idem significet. Habetur tamen in Mss. & retineri potest, ut mihi videtur.

Pag. 207. l. 2. Adstringant. At ea, quae urinam movent, si id &c.) Ita ex Constantini emendatione, quam Lindenius iam recepit: sed is habet *moveant*. Alii legunt, ut est in Mss. Mediceis, *destringant* (vel *distringant*) & *ea quae urinam movent*. (Caesarius & alii quidam, *moveant*). *Si ea &c.*

ead. l. 9. Leve) Alii *lene*; quam vocem Scaliger coniungit cum sequenti, ut *leneausterum* sit, quod *lene* simul & *austerum* gustu sentitur. Ego, si *lene* retinendum esset, potius ad vini vires referrem, atque intelligerem, non quod austero contrarium est, sed quod vehementi. Celsus tamen vinum *lene* austero opponit cap. 5. huius libri, & manifestius cap. 6. ut eo loco demonstravi. Rectius igitur *leve* hoc loco Lindenius legit, ut quidam Codices habent: in qua voce saepe variari, & ego, & alii antea adnotarunt. Sic lib. 6. cap. 6. sect. 8. Codices alii, *vinum leve, subausterum*, alii *lene* habent; & lib. 3. cap. 22. nonnulli Aldinam editionem secuti leg. *Vinum assumi debet lene, austerum*; alii cum edd. priscis, *leve, austerum*; & ita est in Cod. Medic. 1. Capite autem 18. huius libri Constantinus margini adscripsit *lene*, cum *leve* & (Stephanus, aut) *austerum vinum* communiter legeretur. Apud Ciceronem quoque lib. 5. Tuscul. cap. 5. *levia quaedam vina nihil valent in aqua*; alii leg. *lenia*. Ceterum *leve* de vino eadem significatione dici videtur, qua de cibo & portione in universum dicitur lib. 2. cap. 18. id est, infirmum & facile ad concoquendum. Hac notione adhibet & Plinius lib. 23. cap. 1. *Levissimum* (vinum) est, quod celerrime invenitur. Nos Itali quoque dicimus *vino leggiero*.

ead. l. 10. Alia) Lindenius leg. *illa*, ut est in margine edit. Constantinianae. Sed in Mss. nostris est *alia*.

ead. l. 16. Solet) Lindenius addit, & *interdum*: Constantini vero editio ita habet in margine: *solet & purus sanguis interdum profluere*.

ead. l. 17. Duci) Lindenius leg. *delui*, In Cod. Vaticano

II. est *dulci* mendose; itaque litera *l* expungitur. Infra vero omnes Codices habent *eadem infundi*, non, ut editio an. 1538. & Lindenius, *etiam infundi*; neque, ut Pan- tinus, Stephanus, & Ronseus, *eodem infundi*.

ead. l. 19. Cancerem) Ita ediderunt Ruellius & Lindenius; & ita in uno Ms. Codice Constantinus, in uno Scaliger, in tribus Rhodius, in Mediceis, excepto primo, & in Vaticanis ego inveni. Vaticani II. & VII. mendose habent *carterem*, Medicus VI. *canterem*. Significatur ulcus putridum ac serpens, quod interdum in intestinis fieri, cum aliquem tormina prehenderunt, Galenus quoque & alii prodidere. Neque dubium est, quin illud Celsus ratione quadam cancrum appellare potuerit; ut Scribonius Largus item appellat cap. 28. n. 114. Illud dubium, num *cancerem* dixerit: solet enim *cancrum*. Nam quod Scaliger scribit: *alibi coniungit cancerem cum intestinorum gangraena*: unde *dysenteria saepe cancer intestinorum ab eo nuncupatur*; non puto loca me invenire posse, nisi ipse ostenderit. Quare, cum alibi semper *cancer*, *cancri*, non *canceris*, Celsus efferat, hic efferendi modus haud facile ex hoc uno loco ei attribui potest; praesertim cum lectio variet. Quod nisi & Medicei I. in hac parte, qua suppletus est, & IV. qui ad illius fidem hic quoque castigatus est, parum firma esset auctoritas, minus dubitarem *ulcera* ex iis Codicibus retinere, ut alii legunt. Generalis enim vox est, quae cancrum quoque, ut speciem, comprehendit.

ead. l. 21. Si mixta his aqua in alvum datur) Antea legebatur: *si* (in editione Lindenii & in margine Constantinianae, *sin*) *minus*, *mixta his aqua &c.* ut est in Codice Mediceo I. Ego sic reposui ex aliis Codicibus; neque aliter legendum videtur.

ead. l. 25. Qua) Haec Lindenii emendatio mihi valde probatur. Antea legebatur *quae*.

ead. l. 26. Imperfectum) Lindenius leg. *inconfectum*. Sed si vox *inconfectus* Facciolato dubia est, quod neque alibi occurrat, ut ipse affirmat, & hic quinque editiones apud eum, ut aliae item & duo Mss. Codices apud Morgagnum, aliter habeant; eo magis mihi dubia esse debet, qui *imperfectum* invenerim etiam in Codicibus Mediceis & in editione principe & in vetustissima an. 1493.

ead. l. 30. Ponatur) *Ponetur* omnes legunt, praeter Lin-

denium; & infra praeter eundem Lindenium & Constantinum, utetur.

Pag. 208. l. 1. *Ex verbenis decocta in aqua*) Sic Lindenius ex emendatione Constantini, qui suam coniecturam confirmat ex loco illo cap. 27. *fovere inferiores partes aqua decocta ex verbenis comprimentibus*. Confirmare poterat aliis duobus similibus locis lib. 6. cap. 18. sect. 8. & 9. Antea legebatur, ut habent Codices Medicei, *ex verbenis decoctis aqua*.

ead. l. 10. *Haec ipsa mora*) Stephanus legit *hac ipsa mora*.

ead. l. 26. *Modo foedius*) Lindenius legit *modo*, quod foedius.

ead. l. ult. *Vel scammoniae*) Caesarius, Ruellius, & Lindenius omittunt *vel*; quam particulam, cum in priscis quoque editionibus deesset, restituit Egnatius, & ego inveni in Codice Medic. 1. Hic locus ita legitur in aliis Mss. *vel hyssopum, vel piperis acetabulum, vel hyssopum scammoniae &c.* Hinc error. Quidam enim duas voces, *vel hyssopum*, ante *scammoniae*, tollendas putarunt, cum *hyssopum* dumtaxat tollenda sit.

Pag. 209. l. 4. *Eas contusas*) Ita ex Mss. In Medic. 1. additur *que alia manu*: unde vulgo, *earum contusas*.

ead. l. 5. *Huc adiciat*) Forma loquendi similis illius, quo *vinum & oleum adicitur*, cap. 9. huius libri. Lindenius leg. *huic*, ut malebat Constantinus.

ead. l. 7. *Duas potiones sumat, aut aquae, vel muriae durae sit adiecta*) Locus hic multis modis depravatus est. In Codice Medic. 1. & in editionibus priscis ita legitur: *duas potiones sumat, aut aquae vel muriae durae sic adiectae*. Lindenius reponit *talis*, pro *aut*, & *huic*, ut placebat Constantino, pro *sic*. Sed Constantinus ut legendum putabat, pro *aut*. Alii Medicei Codices ita habent: *duas potiones sumat. At aquae (III. & VI. eque) vel muriae durae sit (II. sic) adiecta*. Ac recte illud quidem, *sit adiecta*, ut ego existimo: cetera non item. Omnino videtur quidpiam deesse, vel post vocem *durae*, vel ante *aquae*. Atque at fortasse ortum est ex geminatione postremae syllabae verbi *sumat*, exque at postea factum est *aut*. Ita-que fortasse legendum: *duas potiones sumat aquae vel muriae durae, cui res quaedam sit adiecta*. Sed sine meliorum Codicum auxilio nihil certi constitui potest.

ead. l. 13. Cum eadem) Has duas voces alii omittunt.

ead. l. 16. In alvum oleum &c.) Alii leg. *malvae oleum*, ut habet Codex Mediceus 1. In Codicibus reliquis sex est *malvum*, manifesto mendo, pro *in alvum*, ut correxit Egnatius; quem Constantinus, Stephanus, & Lindenius secuti sunt.

ead. l. 19. Τενεσμον) In edd. priscis est, *tenesmon*. Quiddam cum Caesario scribunt *τηνεσμον*. In Cod. Medic. 1. TENECMON.

ead. l. 21. Cum & facile) In edit. an. 1538. & in Lindeniana deest &.

ead. l. 28. Coacta) Lindenius, *costa*; ut Constantinus legendum putat. Ego retineo *coacta*, quod in Mss. invenni: nam eadem significatione usurpatur in lib. 2. cap. 8. *Alvus in hac valetudine ea tuta est, quae quotidie coacta, eaque convenientia iis, quae assumentur, reddit.* Vide Morgagnum ad locum illum lib. 2. cap. 3. *Peior cita alvus est &c.*

ead. l. 29. Ipsum anum) Alii leg. *ipsum manu*, ut est in Mss. Mediceis. Ita hunc locum Constantinus correxit, atque ita Lindenius edidit. Idem Lindenius postea legit *cui rei plura &c.* Sed vox *rei* non est in antiquis libris, neque necessaria est; quandoquidem Celsus alibi sic loquitur. Vide Adnot. ad pag. 91. l. 11.

Pag. 210. l. 1. Lana) Lindenius leg. *lanae*.

ead. l. 7. Egelida & frigidae propior; ratio &c.) Ante Lindenium legebatur: *egelida & frigida. Proprior ratio &c.* ut est in Medic. 1. aliisque Mss.

ead. l. 8. Ad tormina) Ita Lindenius cum Caesario. Alii legunt, ut Codices Medicei habent, *in tormina*; id est, contra tormina. Constantinus ex coniectura, *in torminibus*. Sic cap. 5. huius libri: *eadem fere facienda sunt, quae in faucibus exulceratis praecepta sunt*; lib. 5. cap. 28. sect. 11. *conveniunt quae in vulneribus exposita sunt*; lib. 7. cap. 33. *Cetera postea sic facienda, ut in vulneribus, in quibus pus moveri debet, praeceptum est*; lib. 8. cap. 6. *vapore, ut in naribus posui, fovenda.* Itaque Constantino magis accedendum videtur. Nisi forte duae voces, *in tormina*, interpretis alicuius sunt, & Celsus scripsit, *qualem supra praecepimus*; caput decimum quintum non magis, quam decimum sextum, respiciens; cum utrobique eandem victus rationem proponat, *cibos videlicet potionesque, quae alvum adstringunt.*

ead. l. 10. Deiectio est) Lindenius omittit est, & postea leg.

In qua interdum, pro atque interdum, ut & alii legunt, & legendum est ex Mss. Mediceis.

ead. l. 30 sq. Sed vomere etiam. Ex toto &c.) Locus hic olim sic interpungebatur: *sed vomere etiam ex toto, donec conquiescat. Contra siti &c.* Et, quia error errorem parit, *Contra sitim* est in editione an. 1493. quam plerique secuti sunt. Lindenius, recte interpungendo, ita locum restituit. Fortasse tamen legendum: *sed vomere. Et ex toto, donec conquiescat, contra siti &c.* sicut lib. 2. cap. 15. *Et ex toto nunquam gestari corpus dolens debet; lib. 3. cap. 7. sect. 1. Et ex toto, non sic pueri, ut viri, curari debent.* Nisi eiicienda sit particula *etiam*; quae porro omittitur in editione Constantini. Invenitur tamen in Codicibus Mediceis.

Pag. 211. l. 4. In lecto) Praepositionem *in* non habet Lindenius; ut neque editio an. 1538.

ead. l. 9. Usque quintum diem) Quidam cum Caesario leg. *usque ad quintum diem.*

ead. l. 15. Id) Linden. *id malum.*

ead. l. 17. Loco) Egnatius, Constantinus, & Stephanus leg. *oko.*

ead. l. 25. Id, quod) Lindenius tollit *id.*

ead. l. 29. Myrapia) Al. cum Caesario scribunt *myrrhapi.* Nisi vox haec posita est loco non suo, praeter pira myrapia, de quibus apud Plinium & Columellam mentio est, malorum quoque genus fuisse dicendum est, quod veteres eodem nomine appellarint.

Pag. 212. l. 8. Myrti) In Cod. Medic. 1. & in aliis quoque, *murtae.*

ead. l. 14. Rudiculaque) Ante Egnatium legebatur *rudiculaque*, ut est in Mss. Mediceis. Lib. 6. cap. 19. *rudicula miscere.* Sed ibi quoque plerique Codices depravati sunt.

ead. l. 19. Aliquibus) Lindenius leg. *Hoc aliquibus.*

ead. l. 21 sq. Est quid ex his edendum est. Pulticula &c.) Locus vitiat, & fortasse mutilus. Mihi neque Lindenii lectio, *esturque ex his. Edenda est pulticula &c.* satis placet; neque, *quod ab his edendum est: pulticula &c.* ut habet in libri margine Constantinus; neque, *atque ex his edendum est. Pulticula &c.* vel, *estque ex his edendum. Pulticula &c.* ut alicui fortasse legendum videbitur. In eo Constantino assentior, quod post *edendum est* distinctionis notam ponit. Alii haec verba sic distinguunt: *est quid ex his edendum, est pulticula &c.* In Codice Medic. 1. habetur, *est quid*

ex his edendum est pulciculae. Pro quid, in Vatic. 1. est quis, in V. quod.

ead. l. 26. Atque ea aqua) Linden. ut & ea aqua.

ead. l. 28. Potata) Glossema est, ut ego puto.

Pag. 213. l. 2. Medicamentis) Non est vox haec in Cod. Medic. 1.

ead. l. 16. Idque) Lindenius leg. Id vitium; deinde, perpetuum evadit, pro perpetuum est.

ead. l. 24. Aquae quoque frigidae) Quoque vulgo ab omnibus omittitur, praeterquam a Ruellio & Stephano; sed habetur in Mss.

ead. l. ult. In totum annum) Per integrum annum. Infra cap. 24. Quidam, cum toto anno a vino, mulso, venere sibi temperassent, securitatem totius vitae consecuti sunt. Rittershusius ad Phaedrum lib. 4. fab. 20. ut notat Almeloveenius, vocem annum delendam putat, ut legatur in totum, id est, omnino; velut lib. 6. cap. 9. vinum ex toto circumcidendum est. Exstat tamen vox illa in Mss. omnibus.

Pag. 214. l. 5. Si durities manet) Non apparet, de qua duritie loquatur. Aliqua fortasse defunt ad alios vulvae morbos attinentia, praesertim ad eius inflammationem, de qua mentio est in lib. 5. cap. 21. sect. 4. & cap. 25. sect. 3.

ead. l. 13. Fiat, &c.) Lindenius leg. fiat: etiam: supra vero, purgetur; cum fiet; & antea legeretur, & purgatur, ut est in Mss. Mediceis. Si verbum fiet retinendum est, omnino lego fiat; sed fortasse tollendum est, legendumque, ceratum ex rosa, & recens &c. Sive autem id verbum tollatur, five non tollatur, sensus est: ceratum ex rosa, suillam adipem, & album ex ovis simul miscenda esse, atque apponenda.

ead. l. 17. Ea) Invenitur pronomen hoc in omnibus Mss. sed fortasse ex glossemate. Lindenius reponit vulva.

ead. l. 20 sq. Subiicienda sunt) Multa hic desiderari Morgagnus ostendit: quae vero ea sint, ex capitum titulis colligit, quorum index cuilibet libro praemittitur in duobus Mss. Codicibus, quibus usus est. Eiusmodi indices habentur etiam in Mediceis II. III. IV. V. VI. & VII. titulique ad hunc locum pertinentes ita se habent in illis Codicibus:

Vulva (al. Volva) exulcerata est.

De vesica.

De calculis in vesica.

In omni dolore vesicae.

Atque in IV. & V. numerus quoque capitum adscribitur; in quarto CII. CIII. CIV. CV. in quinto CV. CVI. CVII. CVIII. In Codice autem vetustiori argumentum huius lib. ita proponitur: *De capitis doloribus, de distentione oris, linguae resolutione, distillatione, gravedine, rigore cervicis, angina, difficultate spirandi, faucium exulceratione, sanguinis ore redditum, de adfectibus stomachi, laterum, pulmonis, iocineris, lienis, renum; cholere, coeliaco, ileo, colo, torminibus, dysenteria, lumbricis, tenesmo, deiectione, vulvae & vesicae vitiis, profusione seminis, coxis, genibus, umeris, pedibus, manibus dolentibus.* Porro lacunam hoc loco plerique Codd. habent, alii magnam, alii parvam. In aliquibus, praeter ea, quae dixi, desunt, cum parte reliqua huius capitis, etiam duo proxima capita XXI. & XXII.

ead. l. 22. Coeuntia) Ita in Mss. omnibus. Quidam cum Caesario leg. *coercentia*; in his Lindenius.

ibid. Olivae, & nigrum &c.) Hic quoque Caesariana, & aliae quaedam editiones, ab antiquis Codicibus nonnihil variant, quod non habent particulam &. Lindeniana neque & habet, &, ut notat Morgagnus, habet *violae*, pro *olivae*.

ead. l. 25. Vesicae) Lindenius leg. *vulvae*: quae fuit Constantini coniectura, haud perspicientis, quomodo a vulvae morbis ad morbos vesicae sermo conversus sit. Neque enim noverat, quam multa supra desiderarentur.

ead. l. 27. Cinnamo) Al. cum Egnatio, *cinnamomo*.

Pag. 215. l. 5. Super) In Mss. Codicibus *super* & *supra* saepe variant. Fortasse hic legendum *supra*.

ibid. & sq. Etiam sine dolore profluens) Etiam si dolor non est &c. Haec autem verba respiciunt locum superiorem, ubi agitur de urina cum dolore reddita; ut significant verba illa, *in omnibus vesicae doloribus*. Lindenius hunc locum ita leg. *urina super potionum modum mingitur, & iam sine dolore profluens &c.* sed reclamant Mss. Codices & Medicei & Varicani. Editio an. 1497. habet *sudore*, pro *dolore*; sed mendose.

ead. l. 12 sq. Infima alvus quoque vel ducenda) Alii leg. *In finita*, vel *Infinita*, ut est in Cod. Medic. 1. In III. aliisque habetur *Infima*; & ita restituit Egnatius, cui cum aliis multis adstipulatur etiam Lindenius. Sed vox haec, ut mihi videtur, addita est ab interprete. Neque enim ita loquitur Celsus. Lib. 2. cap. 12. sect. 2. *Plerumque vero al-*

vus potius ducenda est; lib. 3. cap. 7. ducenda alvus vel aqua vel ptisanæ cremore; & cap. 12. praeter haec ducenda alvus est; & cap. 14. dicit (Asclepiades) alvum duci oportere; & cap. 15. ducere alvum. Plura similia loca sunt, quæ declarant vocem infima redundare, atque alienam esse.

ead. l. 16. Teneris) Constantinus mallet tenuibus. In Cod. Mediceo vetustiori est teneribus.

ead. l. 25. Vitare autem oportet) Lindenius leg. Oportet autem vitare; deinde, nihilque, pro nihil.

Pag. 216. l. 2 sq. Praecipueque ex aceto rutam: vitare & ne &c.) Pro & ne, ut habent etiam Codices Medicei, quidam, Pantinum secuti, leg. etiam ne. Sic autem interpungendus est hic locus cum Constantino, Ronseo, & Morgagno. Al. praecipueque ex aceto rutam vitare, & ne &c. Lindenius leg. praecipueque ex aceto. Vitare autem oportet rutam & ne &c.

ead. l. 3. Obdormiat) Lindenius, dormiat.

ead. l. 10. Vis pestifera) Idem, vi pestifera; deinde, quod ut, pro quæ ut.

ead. l. 11. Alias partes) Ita in edit. Lindenii, in margine Constantinianæ, & in Cod. Vatic. 1. Alii habent, illas partes.

ibid. Ipsam) In Cod. Medic. 1. iam ipsam.

ead. l. 13. Cataplasmatibus) Cod. Medic. 1. & hic & cap: sequenti, cataplasmatibus.

ead. l. 17. Arida) Acida legebatur ante Lindenium, & infra, & ex vino austero postea cocta; ut est in Cod. Medic. 1. atque in aliis quoque.

ead. l. 26. In veteribus quoque morbis) Pro veteribus, editiones Pinzii, Iuntae, Caesarii & Lindenii habent uteri; ut iam adnotavit Morgagnus. Ortus est error ex eo, quod in editione principe Florentina, & in Veneta an. 1493. mendose est uteribus. Sed omnes Medicei Codices plane habent veteribus.

ead. l. ult. Digerantur) In Mss. & Medicis & Vaticanis, inque editionibus priscis, dirigantur. Ego cum Pantino & Lindenio secutus sum editionem Caesarii. Constantinus quoque in margine habet digerantur ex veteri quodam libro.

Pag. 217. l. 2. Si est, ceteris &c.) Alii leg. sicut & ceteris. In Cod. Medic. 1. est, sic & ceteris: quod non longe abest a Lindenii lectione, quam ego probavi.

ead. l. 7. Opitulamur) Plerique cum editione an. 1493. habent *opitulantur*. Sed in edit. 1. & in Lindeniana, & in Mss. legitur *opitulamur*.

*ead. l. 18 sq. Sunt; quae in podagris chiragrisve esse consue-
runt. Ea &c.*) Haec verba ita legit & distinguit Linde-
nius: *sunt. Quae in podagricis chiragricisve esse consueverunt,
ea, &c.* Sed perperam: quia Celsus hoc loco non loqui-
tur, nisi de podagra chiragraque. Ego valde dubito, ne
hoc totum, *quae in podagris chiragrisve esse consueverunt*, ex
margine sit assumptum. Videtur enim esse explicatio quae-
dam membri praecedentis, ab eodem adscripta, a quo il-
la, *quod in podagra chiragrave esse consuevit*, in lib. 1. c. 19.

ead. l. 24 sq. Perpetuam valetudinem bonam praestat) Editio-
nes priscae vocem *bonam* non habent; ut neque Cod. Me-
diceus 1. Sed cum Egnatius alique nonnulli legerent, *per-
petuam valetudinem totam praestat*; Constantinus *bonam pro
totam* reponendum existimavit; itaque Lindenius repo-
suit. Hanc lectionem illud maxime firmat, quod eadem
loquendi forma occurrit lib. 6. cap. 19. *annuam valetudi-
nem bonam praestat*; ut communiter legitur, & legendum
est; quamvis quidam Mss. Codices aliter habeant. Cum
igitur vox *totam* sit in multis Mss. quam mendosam esse
nemo non videt, emendationem a Celso ipso habemus.
Adiunctum autem *bonam*, non solum allato in loco adhi-
bet, sed & in aliis multis. Lib. 2. cap. 14. *ut quamprimum
bona valetudo contingat*; lib. 4. cap. 4. sect. 1. *facilis ad
bonam valetudinem recursus est*; & cap. 5. *redit huic imbe-
cillitas sua, nisi iisdem defenditur bona valetudo, quibus red-
dita est*. Etiam in praefatione lib. 1. *praestare valetudinem
dixit, & secundam*, id est, *bonam*, adiunxit: *Nam quae
demum causae, vel secundam valetudinem praestent, vel mor-
bos excitent &c.*

ead. l. 25 sq. Asinino lacte epoto sese eluissent) In Codici-
bus Mediceis plerisque, & in nonnullis Vaticanis habe-
tur, *asinino lotio se eluissent*. Egnatius alique quidam leg.
asinino lotio epoto se eluissent. Lindenius, *asinino lacte potu
ex toto se eluissent*. Ego secutus sum editiones priscae &
Codicem Medicum 1. aliosque ex Vaticanis; sed libri
Mss. habent *sese*, impressi *se*.

Pag. 218. l. 3. Debet iis) Antea legebatur, *debent ii*;
vel *hi*; nec aliter in Mss. inveni. Sed *iis*, id est, tempo-
ribus, legendum esse Morgagnus ostendit. Ita igitur resti-

tui: praeterea, ut omne vitium tolleretur, pro *debet* reposui *debet*; quod verbum regitur ab *aliquis*. Facile autem perspicitur, quae fuerit erroris causa: *debet* constare non poterat, cum esset *ii*; ideo *debet* legendum putarunt.

ead. l. 4. Cum vero dolor urget) Aldinam & vetustiores editiones sequor, cum quibus consentit Cod. Medic. I. Haec autem verba opponuntur praecedentibus, *iis temporibus*, quibus dolor se remisit; ac tempus significant, quo aeger laborat ex dolore: ut & illa ostendunt, quae infra sunt, *Ubi dolor & inflammatio se remiserunt*. Caesarius, & post eum omnes leg. *non urget*; & ita Mediceus III. alique Codices habent. Verum ex ista lectione illud sequitur, ut Celsus, quae victus ratio in ipso dolore servanda sit, explicare omiserit. Atqui id praecipuum erat, quod explicare debebat. Nam hoc vitium ex iis est, quibus victus ratio maxime subvenit; ut dicitur initio libri proximi.

ead. l. 5. Mane gestari debet; deinde ferri, inambulatione leni se dimovere) Omnia recte habebunt, si tollatur *ferri*; quod idem significat atque *gestari*. Cum autem in plerisque Mss. sit non *mane gestari*, sed *manu gestari*, fortasse aliquis interpres margini adscripsit *ferri*: nam, ut est apud Caium Ictum l. 235. ff. de V. S. *ferri proprie dicimus*, quae quis suo corpore baiulat. In Codice Mediceo I. est *magestrari*, &, supra hanc vocem, *ne*, ut legatur *mane gestari*. Palavicinus vero *ne* in *nu* vertit, fecitque *manu gestari*. Cetera ita leguntur in Codice illo: *debet deinde ferri in ambulationem ibi se dimovere*. Codices alii habent, *manu gestari debet*, deinde *ferri in ambulatione leni se dimovere* (al. *movere*:) atque ita paene ab omnibus vulgo legitur; nisi quod plerique, duabus vocibus in unam contractis, habent *inambulatione*. Lindenius leg. *aut in ambulatione leni*. In editione prima, & in duabus pervetustis ann. 1493. 1497. & in Iuntina, pro *ferri*, mendose est *feri*.

ead. l. 8. Ingressi) In multis Mss. Codicibus, *ambulare*.

ead. l. 14 sq. An tumor iam etiam obcalluerit) Libri Mss. habent *obcaluerint*; vulgati *obcalluerit*. Ego reposui *obcalluerit*. Fortasse tamen legendum, *an tumores iam etiam obcalluerint*. Nam in Cod. Mediceo I. est *an tumore sint etiam obcalluerint*. Ita paulo infra: *Si vero tumores etiam obcalluerunt*.

ead. l. 18. Et, cum iam homo pati potest) In quibusdam Codicibus Mss. deest particula &.

ead. l. 25. Utiliora sunt) Lindenius leg. *utilioraque sunt*; quo modo est in editione Caesarii an. 1538. sed, ut videtur, mendose; cum in editione eiusdem Caesarii an. 1528. non exstet *que*.

ead. l. 27. Neque diu) Alii omnes addunt *fit*; Lindenius, *fiat*: quod verbum ego sustuli ex fide Codicis Medicei 1.

ead. l. 28. Laedantur) Editiones priscae & Lindenianae cum Codice modo allato, *indurescant*. Sed, ut ego opinor, explanatio quaedam est verbi *laedantur*, quod ceteri Medicei Codices, atque Aldina & multae aliae editiones habent. Post proxima verba, *Imponendum vero est*, Ruellius addit *eruca plantago*, ex depravato Codice. In pluribus enim legitur, *imponendum eruca plantago, ut refrigeret*, pro *imponendum vero est cataplasma, quod refrigeret*, ut est in Mediceo 1.

ead. l. 29. In hoc ipso diu) Quidam, secuti edit. an. 1538. omittunt *diu*. Egnatius leg. *in hoc cotidie*; ut habent aliqui Codices: Ruellius, *in hoc cotidie diu*.

Pag. 219. l. 9. Et aceto) Antea communiter legebatur *vel aceto*, ut habet Cod. Medic. 1. Ego sic reposui ex aliis Codicibus; nec aliter legendum videtur. Nam mixta oleum & acetum, aut oleum & frigida aqua, leniter simul & reprimunt & molliunt, ut est in lib. 2. cap. 33. ideoque hic utilia sunt: siquidem proximum quoque medicamentum ex pice, cera, alumine, facultatem habet simul reprimendi & molliendi. Quod si legatur *vel aceto*, pugnantia Celsus scripserit. Nam si acetum & aqua frigida, quae reprimunt & refrigerant, apta sunt; oleum, quod calefacit & emollit, aptum esse non potest. Ceterum in lib. 5. quoque cap. 26. sect. 23. legitur, *circumdare lanam succidam ex aceto & oleo*.

ead. l. 12. Dolor patitur) Vox *dolor* omittitur in editionibus ann. 1493. 1497. sed, ut opinor, librarium culpa; cum exstet in editione prima. Hoc mendum tamen Constantinus subaudit *aeger*. Lindenius tandem restituit *dolor*; quod & in Codicibus Mediceis habetur.

ead. l. 15. Cortices) Ita ex Cod. Medic. 1. Alii leg. *cortex*; Egnatius *corticis*, ut plures Mss. Codices habent.

ead. l. 18. Egelida) Quidam cum Caesario leg. *calida*. Sed in Mediceo 1. aliisque Mss. Codicibus est *egelida*. Quod vel ideo notandum fuit, ut omnes intelligerent, *congelida*,

quod habet Ruellii editio, mendum esse; nec vocem *congelidus* ex lectione illa referendam esse inter Latinas; ut recte monet Facciolatus in *Animadversionibus Criticis* in *Danetii Lexicon*.

ead. l. 23. Exedit) Lindenii edit. & Cod. Medic. 1. edit.

ead. l. 26. Ex quo in Asia lapidi Asio gratia est) Nascitur lapis hic in Asso Troadis; hinc Galenus lib. 9. de S. M. F. cap. 2. Ἀσσιον nominat. Attamen apud eundem Galenum πέτρας Ἀσίας ἄνθος legitur l. c. & apud Dioscoridem lib. 5. cap. 14. Ἀσιος δὲ λίθος per simplex σ; ut quidem Saracenus edidit. In Celsi quoque Codicibus scribitur *Asius* tum hic, tum alibi. Ita est in Mediceis, excepto primo, & in aliquibus Vaticanis: *Ex qua in Asia lapidi tasio faciunt gratia est ad iuvandum*. Sed *ad iuvandum* glossema est. *Rei alicui gratiam esse*, loquendi forma est Latina, & maiori Plinio familiaris. Codex alius apud Constantinum ita habet: *Ex quo in Asso sepulchra faciunt. Et lapidi Asio gratia est ad iuvandum*: quam lectionem Lindenius probavit. Ego secutus sum editiones antiquas, & Codicem Medicum 1. Sed editio 1. & aliae omnes ad Aldinam usque habent *tasio* pro *Asio*.

ead. l. 28. Quadraginta) Lindenius leg. *triginta*. Sed *quadraginta* legendum cum aliis, tum ex fide Codicum Medicorum, tum ratione. Nam sententia sumta est ex Hippocrate Sect. 6. Aphor. 49.

ead. l. 30. Acopo) Cod. Medic. 1. cum *acopo*, quocum nonnulli Vaticani consentiunt, & Lindenii editio.

Pag. 220. l. 16 sq. Negotiosa actione) Alii leg. *negotiosa cogitatione vel actione*. Sed recte Lindenius, *negotiosa actione*; quem ego secutus sum, ex fide Codicis Medicei vetustioris.

ead. l. 22. Vires) Cod. Mediceus modo allatus, *vias*; sed perperam.

IN LIBRUM V.

Pag. 221. l. 6 sq. Medicamentis pugnatur) Pro *pugnatur*, quidam cum Caesario habent *purgatur*, tum hic, tum infra.

ead. l. 14. Mys) Lindenii edit. *Mus*. Sed in Codicibus

Mediceis scribitur *Mys* per *y* (in II. *Mis*) ut apud Caesium Aurelianum lib. 2. Acut. Morb. cap. 13.

Pag. 222. l. 2. Convenit) Aliqui Codices, *oportet*; *Mediceus I. convenit*, ut vulgo legitur.

ead. l. 3. Innexae) Ita in Mss. & in editionibus vetustis. Lindeniana habet *connexae*, ut est in margine Constantinianae: quam vocem Scribonius adhibuit in eadem sententia cap. 68. *Implicitas Medicinae partes inter se & ita connexas esse constat, ut nullo modo diduci sine totius professionis detrimento possint.*

ead. l. 5. Ergo & illa . . . & illa &c.) Ita in Cod. Mediceo primo. Alii Codices habent *Ergo ut illa . . . ita & illa &c.* alii *Ergo ut illa . . . ita illa &c.* Editiones antiquae *Ergo ut illa . . . & illa &c.* Lindeniana *Ergo ut illa . . . sic illa &c.*

ead. l. 13 sq. Ipsas curationes exsequentibus) Alii leg. *ipsius curationis ex sequentibus*; Lindenius, *ipsam curationem exsequentibus*. Ego sic restitui ex Codice Mediceo vetustiori. Re vera habet, *ipsius curationes*, & in voce *curationes* expungitur litera *s*, supraque ponitur *m*, ut sit, *curationem*. Sed nemo non videt, *ipsius ex ipsas* corruptum esse, & omnino retinendum *curationes*.

ead. l. 19. Figularis) Quaedam edd. habent *figuralis*.

ibid. Misy) In antiquis Codicibus scribitur tum *misi*, tum *mysi*, tum *misy*; quae postrema scribendi ratio recta est. Nam Graeca vox est, eaque ita scribitur, *μίσυ*.

ead. l. 21. Ferri) Rubeus affirmat, se *utriusque ferri* scriptum invenisse in Codicibus Vaticanis. Ubi lateant Codices illi, ignoro. Septem certe, quos videre mihi datum est in Vaticana Bibliotheca, vocem *utriusque* non habent: cum quibus Medicei consentiunt.

ead. l. 24. Myrrha) In Cod. Medic. I. fere ubique scribitur *murra*, sine adspiratione.

ead. l. ult. Reprimunt, alumen) Verbum *reprimunt*, quod est in Cod. Med. I. & in nonnullis Vaticanis, restituit Egnatius; sed legit, *araneum reprimunt*, *alumen*. Eum Stephanus secutus est. Ego sequor Lindenium, & aliquos alios, verba haec rectius distinguentes. Ruellius & Caesarius omittunt *reprimunt*, quod neque in priscis editionibus, neque in reliquis sex Mediceis Codicibus habetur: itaque *alumen* & reliqua addunt post *aranea*, atque haec quoque ad illa referunt, quae glutinandi vim habent.

· Pag. 223. l. 5. *Costum*) Vulgo, *costus*, ut est in Cod. Medic. 1. Ego *costum* reposui ex aliis Codicibus: & ita habetur & cap. 6. huius libri, & cap. 27. sect. 7. & lib. 3. cap. 21.

· ead. l. 6. *Styrax, thuris*) In Cod. Medic. 1. *storax turis*; deinde, *sebum* per *b*, ut multis aliis in locis. *Tus* fere ubique sine adspiratione scribitur in eo Codice.

· ead. l. 8. *Aperiunt tanquam ora in corporibus*) Alii leg. *Vulnera aperiunt &c.* Ego ex fide Cod. Medic. vetustioris expuli vocem *Vulnera*, quam ex prava interpretatione intrusam esse apparet. Galenus quoque lib. 5. de simplic. medic. facult. cap. 5. scribens de medicamentis, quae aperiendi vim habent, ἀναστομωτικά appellat.

· ibid. & seq. Quod στόμα Graece dicitur) Ita in omnibus antiquis Codicibus; nisi quod aliqui cum Mediceo 1. habent *stoma* literis Latinis. Constantinus ita legendum putat: quae ἀναστομωτικά Graece dicuntur. Lindenius leg. quod ἀναστομοῦν Graece dicitur. Quo levior mutatio sit, qui Constantino assentiuntur, legant στομωτικά; qui Lindonio, στομοῦν. Mihi haec verba Celsi esse non videntur, sed alicuius interpretis; ideoque explodenda.

· ead. l. 11. *Bdellium*) Cod. Medic. 1. *bdella*, ut in aliquibus aliis locis: sed capite proximo & cap. 12. habet *bdellium*; cap. 15. *bdellion*. Hoc loco autem in aliis Codd. quoque & in edd. priscis est *bdella*: primus Caesarius *bdellium* reposuit. Porro *vidella*, quod pro *bdellium* Gesnerus invenit in quodam Ms. Vegetii Codice, corruptum videtur ex *bdella*.

· ead. l. 13. *Taminia*) Aldina edit. *aminia*: editiones vetustiores, *timinia*, ut & hic & alibi Codex Medic. 1.

· ead. l. 17. *Validior est*) *squama aeris*) Arsenici scilicet vis maior est, quam *sandarachae*. Lindenius leg. *validius est*) *squama aeris*; editiones vetustae habent, *validior est squama aeris*; Constantiniana vero in margine, *validior est sandarachae*, *squama aeris*, sententia minus probanda. In quibusdam Mss. ita legitur: *validior est, quam aeris spuma ex iris, balsamum &c.* Sed hoc membrum, huic autem & *sandarachae* in omnia eadem vis, sed *validior est*, fortasse Celsi non est, & conflatum est ex iis, quae de arsenico habet Plinius lib. 34. cap. 56. *vis eadem, ut supra* (i. e. eadem atque *sandarachae*) *sed acrior*.

· ead. l. 22. Quod in omnia idem, quod ammoniacum, potest;

sed valentius est) Adnotatio similis praecedenti. Adverte dicendi formam, *in omnia*; quae, ab eodem auctore utraque esse, declarat. Haec forma alibi non reperitur in Celso. Pro *sed valentius est*, Lindenius legit, *sed hoc valentius est*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 26. Cui eadem, quae ceteris coagulis, facultas, sed utique validior est) Alii habent *ubique*; Lindenius *utique*, ut in veteri Codice se invenisse Constantinus scribit. Mihi hoc membrum praeter rem addi videtur, quia duabus particulis, *sed maxime*, sententiam suam Celsus satis expressit. Nec aliter ipse loqui solet. Cap. 2. huius lib. *gummi, praecipueque acanthinum*; lib. 2. cap. 31. *pastinaca, magisque agrestis*; & cap. 32. *lactuca, maximeque aestiva*. Igitur haec quoque videtur adnotatio ex margine inconsulto descripta, sicut superiores duae. Nequaquam sunt moris Celsiani; nec simile quidquam invenitur in capitibus superioribus, aut in proximis, in quibus res eadem tractatur.

ead. l. 28. Gluten taurinum) Abstergerendi facultatem habere, Paulus quoque Aegineta scribit lib. 7. cap. 3. Lindenius *taurinum* hinc tollit, & addit voci *fel*; ut habet vetus Codex a Constantino allatus. Aliter Codices Medicei, ex quorum fide veterem lectionem retinere malui. Ac Plinius quoque Maior pluribus locis, & Scribonius Largus Composit. 254. adhibet *gluten*, vel *glutinum* cum hoc adiuncto. Celsus tamen cap. 2. huius libri, ut observat Rhodius in Lexico Scriboniano, habet sine adiuncto: quem locum illustant haec Plinii verba in lib. 28. cap. 18. *Recentes vero plagas ferro illatas sanat glutinum taurinum &c.* In proximo Celsi capite habetur *fel taurinum*; at cap. 7. & 12. absolute, *fel*.

ead. l. 30. Uva taminia) In libris antiquis additur *abrotonum*, sive, ut in aliis scribitur, *abrotanum*; (vulgo *abrotonum* scribitur a Stephano & Lindenio, neque tamen *ubique*; ab aliis, *abrotanum*;) quod cum semel positum sit, Caesarius, quem Pantinus & Lindenius secuti sunt, hoc loco delevit. *Squama aeris* quoque infra delenda est, quod perperam bis legatur in hoc capite. Et sane omittitur in quibusdam Mss. in quibus tamen & illa omittuntur: *spuma argenti, galla, lapis haematites, minium*.

Pag. 224. l. 6. Galla) Lindenius leg. *cassia*. Et sane in ceteris Codicibus Mediceis est *cassia*. Primus tamen habet *galla*, ut alii legunt.

ead. l. 7. Thus) Alii omnes omittunt hanc vocem, quae deest in Mss. plerisque. Eam ego addidi ex Medic. 1.

ibid. Resina terebinthina humida) In Mss. est *humida*, vel *umida*. Si quis non probat, *liquida* reponat ex editione Lindenii & ex margine Constantinianae: quod saepius a Celso usurpatur. Attamen cap. 28. huius libri sect. 16. Constantino & Lindenio consentientibus, legitur *resinae humidae*.

ead. l. 14. Cicutae semen) In Mss. Codicibus additur, *omphacium*, *apii semen*. Hoc, ex superioribus perperam repertum, omisit ille quicumque fuit, qui duas priores voces, *cicutae semen*, atque alias multas ex praecedentibus, quae deerant in Cod. Medic. IV. eius margini adscripsit. Itaque neque in principe Florentina, neque in editionibus aliis sunt tres illae voces, *omphacium*, *apii semen*. Ceterum negant fere Interpretes *cicutae semen* rodendi facultatem habere; sed aliqui, veterem lectionem retinentes, myrrhidem significari putant, quam quidam ex recentioribus Medicis *cicutariam* appellarunt. Ego neque hanc interpretationem probo, neque contra meos Codices accedere ausim Lindenio, qui verba mutat & leg. *rutae pro cicutae*. Pro veteri lectione facere videtur locus Plinii in lib. 30. cap. 13. *Vespertilionum sanguis psilothri vim habet: sed malis puerorum illitus non satis proficit, nisi aerugo vel cicutae semen postea inducatur*. Nam sive *aerugo* cum Harduino, sive cum aliis *erucae* legas, vides profecto, *cicutae semen* facultatem habere ei similem, quam habet sive *erucae semen*, sive *aerugo*: quae sine dubio rodunt. Illud quoque animadvertendum est, cum multa ex his, quae tanquam rodentia in hoc capite proponuntur, in cap. 15. tanquam mollientia proponantur, inter alia etiam *cicutae semen* ibi occurrere.

ead. l. 15. Resina) Quae? plures enim eius species sunt. Num omnes sub generali nomine comprehendere voluit? Frustra igitur supra posuit, *resinam terebinthinam humidam*. Idem dicendum de voce *fel*, quae mox sequitur, cum praecedat *fel taurinum*. Celsus scripssisset, opinor, suo more: *fel, maximeque taurinum*. Si non, ut alia multa, *fel* quoque vel librarii culpa iteratum, vel ab aliquo insertum fuit, rectius fortasse legatur *sat*; ut, cum ita a quibusdam legi monuisset Constantinus, Lindenius edidit. Dicam tamen, quae res me ab hac mutatione dehortetur.

Non solet Celsus repetere quod semel dixit. Hanc causam fuisse puto, quamobrem in hoc capite non *erucæ* & *na-sturtii* & *radiculæ feminum*, non *sinapis*, non *fici* mentionem fecerit; quod nimirum de his, tanquam erodentibus, dixerit in lib. 2. cap. 33. Cum ibi *salem* quoque posuerit, videri potest eadem de causa hoc loco omisisse. Si quis hoc argumentum parvi facit, huic videndum est, num etiam *resina* corruptum sit ex *sinapi*, & *cicutæ semen*, ex *erucæ semen*. Atque hoc postremum suspiciosius esset, si *rutæ* semen, ut edidit, Lindenius invenit in aliquo Codice satis fideli. Nam *rutæ* fortasse ortum est ex *erutæ*, quod erat mendose, pro *erucæ*; quemadmodum *eruta*, pro *eruca*, habet Cod. Medic. vi. paulo infra.

ead. l. 16. Oleumque earum) En oleum quoque ex amaris nucibus bis positum in eodem capite; quod ante alios Pantinus adnotavit. Quidam, teste Constantino, non ineptam hanc repetitionem putant, si hic legatur, ut *oleumque earum*; quibus adstipulatur Lindenius, sed reponit, ut *oleum earum*. Mihi hæc verba explodenda videntur, & retinenda superiora, *oleum ex amaris nucibus*; quia constructio cum sexto casu & præpositione *ex* Celso magis familiaris est, quam cum secundo casu.

ead. l. 17. Veratrum, cinis) Lindenius leg. *concharum cinis*; sed rectius alii, ut est in Codicibus Mediceis, *veratrum, cinis*. Nam Aëtius quoque Tetrab. 1. serm. 2. cap. 219. nigrum veratrum rodentibus annumerat.

ead. l. 19sq. Cinis Cyprius) Qui sit cinis Cyprius, mihi quidem non constat. Neque enim arridet Constantini interpretatio, qui cinerem esse dicit ex Cypria arundine, de qua Plinius in lib. 24. cap. 11. Fortasse inter has duas voces interpungendum est, ut in antiquis quibusdam libris factum video; & in voce *Cyprius* mendum subest. Num reponendum *cyprus*, ut in capite undecimo? Amplius videndum.

ead. l. 22. Cicuta) Refrigerat & reprimit, sicut lenticula, quæ similiter refertur inter rodentia, ut Pantinus animadvertit. Lindenius mutat in *eruca*; sed mei Codices ad-versantur.

ead. l. 24. Acetum) Tolle hinc, quod iterum sit in fine capitis; ut est ab aliis animadversum.

ead. l. 26. Nominatur) Post hoc verbum in antiquis libris sequitur *alcyonium*; quod Lindenius recte sustulit: est enim supra. Pro *nominatur*, Cod. Med. 1. habet *appellatur*.

ead. l. 27. Marrubium) Codex modo allatus, *marruvium*, & cap. 16. *marruvio* per *v*.

Pag. 225. l. 7. Thus) Idem Codex omittit vocem hanc. Infra habet, non *eruca*, sed *urucea*. In *vi*. est *eruta*.

ead. l. 10. Ulceribus) Quidam Codices Mss. habent *vulneribus*.

ead. l. 13. Id quoque magis costum) Ita in editionibus Ruellii, Stephani, Lindenii, & in margine Constantinianae; itemque in Codd. Mediceis *iii*. & *vi*. Codex secundus aliique habent *id quaeque &c.* primus *id quo &c.* ut olim vulgo legebatur. Sed adverbium *quo* sententia non fert; *quoque* responder verbis praecedentibus, *chalcitiis*, *uique si cocta est*.

ead. l. 20. Sampsucus Cyprius) Caesarius, Gryphius & Lindenius scribunt *sanfucus*, ut est in Codicibus plerisque. In Mediceo *i*. est, *samsycus*; in *iv*. *sanfucus*, sed corrigitur *sampsucus*; & ita habent editiones ceterae. Sed videtur scribendum *sampsuchus* per *ch*; quia Graeca vox est, quae a Dioscoride & Galeno ita scribitur, *σάμψυχον*. Ceterum *sampsuchus* sequiori genere invenitur apud Plinium in lib. 13. H. N. cap. 1. *Optimum hoc* (unguentum *sampsuchinum*) *in Cypro & Mitylenis*, ubi plurima *sampsuchus*: & neutro genere *sampsuchum* in lib. 21. cap. 22. *Sampsuchum sive amaracum in Cypro laudatissimum & odoratissimum*, *scorpionibus adversatur &c.* *Sampsucus* vero genere masculino, ut habet Celsus, non facile apud alium auctorem invenietur. Sed ipsius Celsi auctoritas dubia est; nam lectio variat. In editione Ruellii *Cyprius* est adiunctum vocis *sampsucus*; quam lectionem sequi, tutius mihi visum est. In editionibus priscis, & in Mss. quoque fere omnibus inter duas hasce voces interpungitur. Caesarius, haud intelligens quid significaret vox substantiva *cyprius*, reposuit *cyperus*. Caesario adstipulatus est Lindenius cum plerisque editoribus; quamvis Ronfseus monuerat, ferendam non esse mutationem istam, quod infra sit *iuncus quadratus*, qui idem est ac *κύπερος*; ut apparet ex lib. 3. cap. 21. Ego & in hoc plane assentior Ronfseo, & propemodum in illo quoque, quod *cyprus* reponendum putar. Est autem *cyprus* arbor, cuius folia & furculos discutiendi facultatem habere scribit Galenus lib. 7. de Simplic. Medic. facult. cap. 10. Paul. Aegin. lib. 7. cap. 3. Aëtius Tetrab. 1. Serm. 1. *Cyprus* legitur cap. 24. sect. 3. huius libri; sed ibi *cyprinum*

significat. Ceterum manifestum est, Celsum cum iis facere, qui sampsuchum ab amaraco distinguunt. Nam amaracum iam posuit. Nisi forte quis suspicetur, *amaracus* interpretationem esse vocis *sampfucus*, ex margine temere descriptam.

ibid. Sertula Campana, serpyllum) Cod. Medic. 1. *serpula campana, serpullum*. Ac *serpullum* per u aliis quoque in locis scribitur in hoc Codice.

ead. l. 22. Passum) Lindenius legit *prasum*; sed si intelligit marrubium, hoc ipso nomine id Celsus appellat & supra cap. 7. & alibi.

Pag. 226. l. 4. Laevat) Al. *Levat*; al. cum Caesario, *Levant*; Lindenius, *Laevant*. Etiam in capite proximo Caesarius, quem omnes postea secuti sunt, leg. *alunt* & *implet*, pro *alit* & *implet*, ut habent editiones vetustiores & Codd. Medicei.

ead. l. 8. Attice) Alii leg. *attice*; al. *attica*. Quidam ante hanc vocem interpungunt. Cap. 18. huius lib. sect. 19. *ochra*, quae *Attice* nominatur: ubi fortasse Ἀττικὴ Graecis literis scribendum est.

ibid. Vel asterace) Qui monstrabit, quid sit *asterace*, ut habent editiones vetustiores, vel, ut Aldina, *asterica*, vel, ut Stephanus legit, *asteriaca*, vel, ut Lindenius alique cum Caesario, *asteriace*; erit mihi magnus Apollo. Constantinus non probat quod dicit, *asteriacen* esse *asterem Samium*. Nam Celsus, non *asteriacen*, sed *terram Samiam* appellat lib. 6. cap. 6. sect. 12. *terram Samiam*, quae ἀστὴρ vocatur. In Cod. Medic. 1. est *vel astyrice*; in III. & IV. *vel astrace*; in reliquis, *vel asirace*. Pro *vel* Caesarius reposuit *mel*, addita distinctionis nota: quem omnes postea secuti sunt. Quidam, ut Constantinus affirmat, legendum putant, *ochra, Atticum mel, aut ericaeum*. Ego magis feror ad suspicandum, has voces, *vel asterace*, ex varianti lectione ortas esse. Aliquis enim, qui non bene intellexit quid esset *ochra Attice*, supra vocem *Attice* posuit *vel asterace*, aut *asterice*, aut *asteriace*, aut potius *astera*, sic, ut huic voci syllaba *ce* postea adhaeserit ex duplicatione primae syllabae vocis sequentis. Significavit aurem ille, quicumque fuit, *terram*, quae ἀστὴρ vocatur. Nisi forte *aster* positum fuit supra vocem *ochra*, ad significandum *asterem Atticum*, id est herbam, quae etiam *bubonion* appellatur, ut est apud Plinium lib. 25. cap. 5.

ead. l. 14. Medulla omnis) Cod. Medic. 1. *medullae omnes*; *ibid. Stibi*) Ita legit Egnatius, quem ceteri editores secuti sunt usque ad Lindenium. Is reposuit *stimmi*, a *στίμυρ* ac *stimmi*, vel *stibium*, Constantinus quoque legendum putarat. In Cod. Medic. 1. vox haec coaluit cum proxima *pix*, & formavit *stimpix*: Palavicinus correxit *stimbix*. In Codicibus aliis legitur *stilmi pix*. Mss. igitur Codices videntur favere Lindenianae lectioni *stimmi*; cum omnes habeant literam *m*. Attamen verisimile non est, Celsum, qui postea medicamenti huius mentionem saepe facturum esset, aliter hic extulisse atque alibi extulit: praesertim cum varietas eiusmodi sit, ut negotium facessere possit minus gnaris. Adhibet enim deinde vocem hanc in genitivo, ac non *stimmi* vel *stimmis* vel *stimnios*, sed *stibis* constanter effert, quod est a *στίβι*. Quare Egnatio magis accedendum videtur. Nisi quis malit *stibis* etiam recto casu; ut est in edit. 1. & in duabus vetustissimis ann. 1493. 1497. & in Iuntina. Sic & *sinapi* & *sinapis* dicitur. Celsus *sinapis* secundo casu, *sinapi* primo & quarto ubique usurpat. Eadem fortasse ratione *stibi* usurpare maluit primo casu, *stibis* secundo. Plinius habet ablativum *stibi* in lib. 29. cap. 6. Obiter moneo, *stibi*, *stibis* apud Celsum non esse feminino genere, ut in quibusdam Lexicis traditur: nam lib. 6. cap. 6. sect. 12. legitur, *stibis costli*; & sect. 13. *stibis combusti & eloi*.

ibid. Cochlea costla) In Cod. Mediceo 1. non est vox *cochlea*: qua ratione *pix costla* dicta esset ad *crudae* differentiam, de qua Celsus non semel.

ead. l. 15. Recrementum) Lindenius aliique, Caesarium secuti, reponunt *retrimentum*; & ita habent Codd. Medicei omnes, praeter primum; ex cuius fide ego retineo *recrementum*; quod bis habetur cap. 19. id est, sect. 26. & 28. ceteris quoque Codicibus & veteribus editionibus consentientibus. Lindenius ibi quoque reponit *retrimentum*. Idem tamen cum aliis omnibus habet *recrementum*, lib. 6. cap. 8.

ead. l. 18. Sulphur) Codex Medic. 1. *sulpur*; quam tamen scribendi rationem ubique non servat.

ead. l. 25. Quaeque) Plerique alii, *quae*.

ead. l. 26 sq. Neque huius ullus modus est) Huius pro huius rei. Hoc loco alibi usus sum pro exemplo. En huius locutionis exempla alia. Lib. 4. cap. 18. *Desidere oportet*

in aqua calida; saepiusque ipsum anum nutrire: cui plura medicamenta idonea sunt; lib. 7. cap. 26. sect. 3. Si quando autem is (calculus) maior non videtur, nisi rupta cervice, extrahi posse, findendus est: cuius repertor Ammonius, ob id λιθοτόμος cognominatus est. Pro ullus, Constantinus mallet anus.

ead. l. 27. *Simplicibus*) Lindenius leg. *similibus*; ut habent Codd. Medicei, excepto primo, & Constantini editio in margine.

ead. l. 29. *Itaque*) Al. *Ita*. Deinde, pro *facultatum*, Cod. Medic. 1. *facultatium*.

Pag. 227. l. 2. *Intra*) Nonnulli, secuti editionem Caesarii an. 1538. legunt *inter*: quod ex mendo est. Nam editio eiusdem Caesarii an. 1528. habet *intra*.

ead. l. 10. *Paucis accommodata*) Patinus & Lindenius leg. *commodata*; decepti a modo allata editione an. 1538. quae habet *parvis commodata*. Editiones aliae & Codices Mss. habent *parvis accommodata*. Sed idem Pantinus & Lindenius rectius leg. *paucis*, ut Morgagnus animadvertit: atque hanc mutationem Lindenius in contextum iam induxit.

ead. l. 11. *Ipsarum*) Videlicet curationum. Sic reposui ex Morgagno. Alii leg. *ipforum*, ut habent Mss. Codices.

ead. l. 12. *Denariorum*) In Codice Medic. 1. est *denario*, & supra extremam huius vocis literam ponitur *rum*, ut sit *denariorum*. In ceteris sex, *denarii*; & deinde *dividam*, pro *dividi a me*, quod primus habet.

ead. l. 14. *Sextantes*; ut idem in *sextante &c.*) Ita ediderunt Caesarius & Lindenius, nec aliter legi posse Ronseus, Rubeus, aliique Critici contendunt. In aliis editionibus, ut & in Mss. Mediceis, habetur, *sex uncias*; ut idem in *uncia &c.* Error fortasse ortus est ex non bene intellecta nota, per quam vox *sextantes* scripta fuerat. Rhodius (de Ponderibus & mensur. &c.) hunc locum ita corrigendum putabat: 6. *sextantes*, ut idem in *uncia &c.* Sed sequentia repugnant. Nam in denario pondus plus sex scripulorum esset. Cumque in uncia pondus sit denariorum septem, ut supra positum est; sequeretur, in eadem pondus esse plus duorum & quadraginta scripulorum. Atqui uncia quatuor & viginti scripulis completur. Vide Voluf. Maecian. & Balbum de Asse.

ead. l. 16. *Id ad nostra pondera relatum*) Lindenius leg. *Is ad nostra pondera relatus*.

Celsus. Vol. II.

Y

ead. l. 17. Paulo plus dimidio scrupulo facit) Nam scrupula xxiv. in uncia continentur; ut paulo supra dictum est. Alii leg. *scrupulo*, ut habent Codices Medicei II. III. & VI.

ead. l. 21. Odoribus) Aromatibus. In lib. 4. cap. 20. *potiones sunt, quae ex odoribus fiunt, id est, spica nardi, croco &c.* Sic autem lego ex Codice Mediceo I. & editionibus quatuor vetustioribus. Alii cum Egnatio leg. *floribus*; ut habent Codices reliqui Medicei & omnes fere Vaticani.

Pag. 228. l. 2. Alius non pinguis) Codex Mediceus I. *alius pinguis.*

ead. l. 10. Ut vino) Ita in editione Lindenii & in Codice Mediceo primo. Alii leg. *aut vino*. Deinde, *coguntur*, & *rursus coacta*, lego ex iisdem libris. Alii habent *coquantur*, & *rursus colla*; Constantinus *decolla*.

ead. l. 14. Ut cerato) Al. *aut cerato*. Ego reposui *ut ex Medic. I.* aliisque Mss. Codicibus; atque ex Casauboni coniectura, ut est in Scholiis apud Almeloveenium.

ead. l. 16. Primum malagmata subiiciam) Nonnulla tamen medicamenta sunt in hoc capite, quae malagmata vocari vix possunt, ut suo loco adnotabo. Itaque videndum est, sintne a Celso medicamenta illa, an ab alio.

ead. l. 19. Possit) Al. *potest*.

ead. l. 21. Lacrimae aridae) Quae lacrima? Quidpiam deesse puto. Fortasse *papaveris* praemitti debet; vel legendum, *resinae aridae*. Facile autem in eiusmodi rebus errare librarii solent, & vocem aliquam omittere: idque cum in prima huius libri parte, quae simplicia medicamenta, tum vero in hac, quae eorum mixturas comprehendit, saepe contigisse existimo.

ead. l. 23. Reliqua fere) In aliquibus Codicibus legitur *Reliqua vero*.

ead. l. 26. Certis magis partibus) Lindenius omittit *magis*.

ead. l. ult. Aridae) Haec vox non est in Cod. Medic. I. & expungitur in IV.

Pag. 229. l. 1. Pondo, cerae pondo) Ita in Cod. Mediceo I. & in editionibus priscis. In aliis Codicibus est, *pars, cerae pars*; ex notis videlicet *p. cerae p.* perperam explicatis. Caesarius, quem omnes postea secuti sunt, utrobique addidit notam denarii ℥. ut *pondo* significet *pondus*. Nam ubi nihil additur, ut hoc ipso loco, libram significat. Ac saepe & apud Celsum, & apud Scribo-

nium Largum invenitur *p. i.* pro *pondo libra*, vel *librae*. Nisi quis forte contendat, deesse denarii notam; vel *p. i.* corruptum esse ex *p. l. h. e.* pondo libra. Illud quoque animadvertendum est, in hac compositione, quae simplicium singulorum libram habet, *cerae pondo*, quod Celsus, sicut brevitatis & elegantiae causa solet, cum ceteris coniungere, & ante vocem *singulorum* collocare poterat, separatim positum esse. Idem & in Apollophanis compositione sect. 6. & in aliis nonnullis notari potest. Quae forma in veterum auctorum scriptis, Galeni imprimis, frequentissima, cum rarius apud Celsum occurrit, eiusque ingenio minus apta videatur, suspicari licet, eiusmodi in locis ponderum notas mendosas esse. Nimirum in hac parte, in qua medicamentorum compositiones explicantur, magnas varietates, & menda plurima inveni in libris vetustis. Sed quia emendatio difficilis, ne dicam impossibilis, tum etiam prope inutilis futura erat, quod nostra aetate hae compositiones paene omnes in usu esse desierint; reliquum fuit, ut in ipsis varietatibus notandis diligentem me praeberem.

ead. l. 3. P. X. II.) Aldina editio, *p. X.* Editiones vetustiores, *p. X. II.* quia in his ubique, pro *X.* est *X*: itaque, ubi *X.* duo vel plura sunt, prius denarium denotat, reliqua, denariorum numerum; ut alii pridem monuerunt. In editione Aldina, ut & in Mss. Codicibus, denarii nota est haec, *X.* Editores alii istam adhibent, *: alique ante numeri notam collocant; alii vero post; in his Lindenius.

ead. l. 4. P. X. VIII. resinae aridae p. X. XII.) Aldina edit. *p. VIII. resinae aridae p. VII.* Infra quoque usque ad sect. 9. denarii nota in editione illa omittitur.

ead. l. 6. Et melle) Ita in Mss. Mediceis & in edit. *i.* Sed cum in editione illa post duas voces, & *melle*, quae sunt in extrema pagina, sequatur nota *p. i i.* quae ex iis est, quibus ad paginarum ordinem indicandum Typographi uti solent; (& sane pagina praecedens notatur per *p. i.* proxima per *p. i i i.*); notam illam paginae alii pro ponderis nota acceperunt, & ita ediderunt: & *melle p. ii.* Quin etiam denarii nota addita est a Caesario, aliisque. Ceterum familiaris quidem Celsi est hic modus, *idem praestat &c.* hic tamen, constructionem variando, orationem non parum turbat; cum verba sequentia, *Si*

iecur dolet, id in quo est, cohaereant cum superioribus, Si materia extrahenda est &c. aptum est id, quod habet &c. Itaque, si cui forte hoc incisum in suspicionem venit, non est id sine causa.

ead. l. 11. Nardinum) Ita multi legunt, Aldinam editionem secuti. Al. *nardum*, ut & Medic. 1. & alii Codices habent.

ead. l. 15. Tum eo miscetur) Haec verba Constantino addititia videntur: & sane absunt a multis libris. Necessaria tamen sunt, ut consideranti manifestum erit; arque habentur in Cod. Mediceo 1. Lindenius leg. & *cum eo miscetur*. Sed nihil opus est mutatione ista. *Eo miscere dictum est, ut eo adiungere* cap. 25. sect. 17. huius libri, & lib. 6. cap. 6. sect. 1.

ead. l. 16. Quam βάλανον μυρεψικην) Sic reposui ex Mss. Mediceis. In 1. & IV. est, *quam balanon τυρεψικην*; in reliquis, *quam balano μυρεψικην* (in VII. *ΜΥΡΕΨΙΚΕΝ*) Lindenius legit *quam μυροβάλανον*; ut habet in margine Constantini editio. In aliis editionibus habetur, *quam balanon Graeci &c.* sed in quibusdam *βάλανον*, Graecis literis.

ead. l. 28. Concoctioni ventris) Vox *ventris* videtur glossema esse. Nam Celsus *concoctionem* simpliciter adhibet, ut ex uno capite 9. lib. 1. satis apparet.

ead. l. 29. Ex his: opopanax) Alii leg. *ex hyssopi, panacis*: quem errorem veteres quidam Codices pepererunt, in quibus tres priores literae vocis *opopanax* voci praecedenti *his* adhaeserunt. Igitur in sex Codicibus Mediceis habetur *ex hyssopo panacis*. Ego secutus sum Codicem vetustiore & Lindenii editionem. Proxima vox *styracis* abest ab ea editione.

Pag. 230. l. 6. Vitulini) Linden. aut *vitulini*.

ibid. A renibus, visci) Ita legit Lindenius; & ita est in margine editionis Constantinianae. Al. *a renibus fisci*; ut in Mss. habetur.

ead. l. 7. Haec autem eadem) Lindenius omittit *eadem*; deinde leg. *levat, & emollit, & calefacit*.

ead. l. 10. Ad idem) Id est, ad dolorem levandum &c. Nam Lindenio assentior, qui, cum legeretur *Ad idem latus*, fustulit vocem *latus*. Proxima tamen verba ita lego ex veterum librorum fide: *Andreae quoque malagma est*; quae verba idem Lindenius ita mutat: *valet Andreae quoque malagma*.

ead. l. 15. Ideoque & coxis) Lindenius omittit *ideoque*.

ibid. Item) Fortasse, *idem*.

ead. l. 19. P. X. XI.) Ita Lindenius aliique, editionem Caesarii secuti. In editionibus vetustioribus, & in Mss. Mediceis est *p. X. 1.* quod mendosum videtur. Fortasse tollenda est denarii nota, & legendum *p. 1.*

ibid. & seq. Quam alias sycomorum vocant) Haec explicatio fortasse Celsi non est, qui rem satis iam declaravit in lib. 3. cap. 18. In Codicibus Mediceis scribitur *sycomorum per a.*

ead. l. 21. P. X. I.) Aldina edit. *p. XI.*

ead. l. 22. Cardamomi, amomi) Lindenius omittit *amomi*; quae vox habetur in cunctis Mediceis Codicibus. Duo Andreae malagmata ex Asclepiade describit Galenus lib. 10. de C. M. S. L. cap. 2. Utrumque amomum habet; alterum, quod magis convenit cum hoc, quod Celsus proponit, & cardamomum. Variantes tamen Asclepiadis Codices idem Galenus reperit; in aliis enim & cardamomum & amomum & xylobalsamum omissa fuerant.

ead. l. 25. Aristolochiae) Lindenius habet, *radicis aristolochiae*. Sed *radicis* abest ab omnibus nostris Codicibus, neque legitur apud Galenum l. c.

ead. l. 26. Radicis ex cucumere agresti) Linden. *cucumeris agrestis radicis*.

Pag. 231. l. 5. Crocomagmatis) Ante Egnatium legebatur, *croci magmatis*. Et sane in Mediceo l. est, *crocimagmatis*. Codices tamen plerique Egnatii lectionem comprobare videntur, quamvis mendo non careant: siquidem habent *croco malagmatis*. Sed rursus & sectione 16. huius capitis, & lib. 6. cap. 6. sect. 25. Codex Mediceus primus habet *crocimagmatis*; ceteri sex, ut olim vulgo legebatur, *croci magmatis*. Eodemque lib. 6. cap. 6. sect. 32. primus *crocimagmata*; Codices alii, *croci magmate*; ut omnino *croci magma* scribendum esse per voces duas alicui videri possit; quemadmodum *myrobalani magma* habetur lib. 6. cap. 5. Nec defunt exempla istius scriptionis; siquidem Marcellus Empiricus, qualiscunque eius auctoritas sit, cap. 8. dixit: *magmatis croci X. XII.* Vox *crocomagma* occurrit in Plinii lib. 21. cap. 20. *Faex quoque expressi* (*croci*) *unguento crocino*, quod *crocomagna* appellant &c. nisi forte Graecis literis scribenda est. In Scribonio autem invenitur secundo & tertio casu: Composit. 5.

crocomagmatis pondo sextans ; Composit. 259. *admixto crocomagmate*. Atque ego ab iis libenter sto, qui apud Celsum quoque leg. *crocomagma*. Credibile enim est, Latinos & medicamentum & vocabulum a Graecis sumsisse.

ead. l. 6. Quod quasi recrementum eius est) Hanc interpretationem Rhodius ex margine irrepsisse existimat; nec falli videtur. Erit fortasse tamen, qui censeat, haec verba, quae in omnibus Mss. reperiuntur, commodius retineri posse, si supra legatur *croci magmatis*.

ead. l. 7. P. X. XX. ex quibus) In edit. Lindenii, *p. X. xxx. ex quibus*. In Cod. Mediceo *l. p. X. xx. quibus*.

ead. l. 10. Emollit Ita ex Cod. Mediceo *l. Al. mollit*.

ead. l. 12. P. =.) Pondo sextantem; id est, duas uncias. Sic interpretanda est ex Volusio Maeciano & Rhodio de Ponderibus & Mens. &c. nota haec, =. quae multis locis occurrit, ut in Cod. Mediceo *l. exaratur*, vel *Z.* ut in aliis Codicibus & in editionibus priscis. Huic notae saepe praemittitur denarii nota, ut postea apparebit; & significatur denarii sextans, de quo in capite superiori. Caesarii autem editio, ubi in vetustioribus est *p. Z.* habet alias, *p. 3.* (quod a Ruellio, quem fere Lindenius alique sequuntur, redditur per *p. X. III.*) alias vero, *p. X. II.* alias, *p. 2.* Quod cum ad multa loca pertineat, semel hic diserte adscribendum fuit.

ead. l. 13. P. II.) Lindenius alique, Aldinam editionem secuti, addunt denarii notam.

ead. l. 15. Medio) Ita ex Mss. atque ita Almelveenius legendum coniecerat in Scholiis. Vulgo, *Medo*.

ibid. P. =.) Caesarius *p. 3.* Lindenius, alique quidam, *p. X. III.*

ead. l. 16. P. X. s.) Al. p. s.

ead. l. 17. P. X. I.) Al. p. I. deinde, *p. I. s.* pro *p. X. I. s.* Sed utrovis modo legatur, aliquid in hoc magmate desiderari videtur, vel sebum, vel oleum, vel alius non pinguis humor.

ead. l. 20. P. s.) Al. p. X. semis; deinde, *p. X. I.* pro *p. I.*

ead. l. 21. P. II. s.) Alii leg. p. X. II. & semis. In Codicibus Mediceis est: *p. II. s.* In alio semel. Sed tres voces in alio semel, quibus significatur, pro *s.* in alio exemplari esse semel, in Cod. IV. expunguntur.

ead. l. ult. Quod ἀνύρον vocatur) Lindenius addit, *pares*

portiones; & ea, quae sequuntur, in compositionem aliam confert hoc modo: 14. *Hoc autem Miconis est: faecis aridae, aceti &c.*

Pag. 232. l. 2. *Ex cucumere silvestri*) Lindenius & alii quidam, *cucumeris silvestris*.

ead. l. 3. *Resinae, singulorum p. ℥. VIII.*) Cum in hac compositione iam sit *resina arida*, & *resina liquida*, vox *resinae* videtur hic stare non posse, nisi fortasse cum aliquo adiuncto. Pro p. ℥. VIII. Aldina edit. habet, p. ℥. v. Stephan. p. ℥. VII. Linden. p. ℥. IV.

ead. l. 5 sq. *Visci seminis, stercoris*) Ita Constantinus invenit in quodam Codice, a quo minimum abest Medicus I. in quo, pro *seminis*, est *semini*. Reliqui sex habent *simini*. In edit. I. & in duabus vetustissimis ann. 1493. 1497. & in Iuntina atque Aldina quoque, est *semeni*. Videtur sub corrupta hac voce latere adiunctum vocis proximae *stercoris*; fortasse, *columbini*. Nam *felini*, quod, pro *seminis*, Caesariana & editiones omnes Caesariana posteriores habent, mihi non probatur; cum ob alias rationes, tum etiam quia Facciolatus in Animadversionibus in Danetii Lexicon scribit, alium Latinum scriptorem non succurrere, qui vocem istam usurpaverit. Caesarius ipse, quamvis ita edidit, probare non videtur; cum adnotet, fortasse legendum esse *caprini*, vel *bovilli*. Celsus *caprini* quidem *stercoris* meminit cap. 27. sect. 8. huius libri; *lacerti stercoris*, inter ea, quae purgant, cap. 5. eiusdem *lacerti*, & *columbae*, & *palumbi*, & *hirundinis*, & *ovilli*, inter ea, quae adurunt, cap. 8. *columbae* inter ea, quae evocant, & educunt, cap. 12. *stercoris felini*, aut *bovilli*, nunquam meminit.

ead. l. 13. *Orientia tubercula, quae φύματα vocantur*) *Orientia tubercula* ea, quae φύματα vocantur. Sed fortasse de omni tuberculorum genere Celsus loquitur; & tres voces, quae φύματα vocantur, sunt ab aliquo interprete. Vide infra ad pag. 233. l. 2.

ead. l. 18. P. ℥. II.) Al. p. II.

ead. l. 20. *Difficiliter*) Linden. *difficulter*.

ead. l. 23. P. s. *salis*) Ita in editionibus praeis. Al. leg. p. ℥. *semis*, *salis*. In Codice Medic. I. est, p. e. *salis*, & supra e, a Palavicino, x.

ead. l. 24. P. =.) Caesarius, p. 3. Al. p. ℥. III. Deinde, pro p. I. alii cum Caesario, p. ℥. I.

ead. l. 25. Eaque) Lindenius leg. *atque*.

ead. l. 26. Μελικήρια) In Mss. Mediceis atque in editionibus vetustioribus est *melicera*. Ego Aldinam sequor. Caesarius, Gryphius, Pantinus, Constantinus, & Ronseus leg. *meliceriae*; Stephanus, & Lindenius, *μελικηρίδες*. Celsus virium illud intelligit, quod *κήριον* a Graecis appellari scribit cap. 28. sect. 13. huius libri; ubi etiam hunc, de quo loquimur, locum indicat his verbis: *emplastra ac malagmata materiam educentia, aut quae proprie huc pertinentia supra posui*. Si igitur hoc malagma proprie eo pertinet, ex loco illo fortasse hic, pro *μελικήρια*, legendum est, *κηρία*. Ita haec ulcera appellant Dioscorides & Plinius multis in locis. Aëtius tamen Tetrab. 2. ferm. 2. cap. 68. & ferm. 4. cap. 15. etiam *μελικηρίδας* nominari tradit. Verba autem, *id est favi*, quae proxime sequuntur, fortasse addita sunt ab interprete aliquo. In eandem suspicionem cadunt illa quoque, *vel φύματα*. Nisi forte legendum est, *eaque, quae φύματα*.

Pag. 233. l. 1. Panem) Ita in Codicibus Mediceis I. II. III. & VII. In tribus reliquis, ut in libris impressis, est *panum*. Vide adnotationem ad cap. 28. sect. 10. huius libri, pag. 294. l. 10.

ead. l. 2 sq. Omne tuberculum, quod φύμα nominatur) *Φύμα* apud Hippocratem tuberculum omne significat: apud Celsum vero, quoddam genus dumtaxat; ut est in cap. 28. sect. 9. huius libri. Sensus igitur est: omne tuberculum ex iis, quae *φύματα* nominantur. Ego tamen per eas voces, *omne tuberculum*, omnia in universum tubercula Celsum significasse existimo; neque eius esse voces illas, *quod φύμα nominatur*, ut neque illas, *quod φύμα vocatur*, sequenti sectione. Maximum argumentum peto ex cap. 28. sect. 8. huius libri, ubi loquitur de furunculo, quem *tuberculum &c.* esse docet: *Proprium*, inquit, *eius medicamentum galbanum est: sed alia quoque supra comprehensa sunt*; hoc scilicet capite, atque haec medicamenta, quae ad omne tuberculum proponuntur. Nam nec ullibi medicamenta habet furunculi propria; neque communia omnia tuberculorum alibi, quam hoc capite. Cum igitur *φύμα* non possit apud Celsum de toto genere, aut hic de specie tantum intelligi; apparet, quid iudicandum sit de iis vocibus *quod φύμα nominatur*.

ead. l. 5. Hisque, dum contunduntur) Ita Lindenius. Alii

leg. *hisque contunditur*. In margine editionis Constantinianae ita habetur: *hisque cum tunduntur*. In editione Stephani, *iisque contunduntur*, ut in Codice quoque Mediceo 1. sed in hoc *hisque*. Ego sto a Lindenio, quod etiam in malagmate ultimo habeatur, *quibus dum contunduntur &c.* Si quis tamen, pro *dum*, legere malit *cum*, non repugnabo.

ead. l. 13. Supprimique) Lindenius, *Supprimit quoque*.

ead. l. 16. Satisque) Hoc medicamentum malagmatis speciem vix habet.

ead. l. 19. Si satis sanguis subit) Huic compositioni in editione Lindenii praemittitur titulus, *Ad sanguinem suppressendum*; in aliis libris, *Ad sanguinem suppressendum, & phymata*. Si haec est sententia loci huius, *subit* est pro *subiit*, antiquo scribendi more: neque necessaria est Constantini emendatio, quam Lindenius recepit, *si plus satis sanguis subit*. Sic in lib. 2. cap. 15. *cum aqua cutem subit* habet Cod. Medic. 1. ubi alii, *subiit*. Verum *subiit* pro *effluxit*, durum, atque, ut opinor, sine exemplo est. Neque vero intelligere satis queo, cur sanguinis profusionis mentio fiat inter ea, quae ad tubercula atque omnes abscessus digerendos proponuntur; nec, quomodo, quae ad digerendum valent, ad sanguinem suppressendum item valere possint; praesertim cum in hac compositione, praeter thus, aliud non sit ex iis, quae sanguinem suppressere dicta sunt cap. 1. Ronssseus existimat, Celsum loqui de sanguine, qui in sugillatione sub cute coit; quod aptius certe hic caderet, eaque ratione verbum *subeo* a propria significatione non discederet. Ita loco supra citato dicitur, *aqua cutem subiit*. Hic tamen, nisi aliis quibusdam vocibus circumscribatur verbum hoc, quamvis *satis*, quod sensui officit, vel expellatur, ut in edit. Caesarii an. 1538. vel mutetur in *cutem*; tamen forma loquendi coacta nimis & obscura est. Celsus infra sect. 24. hac forma utitur: *Si facie contusa livor subcruentus est*. Omnino locus hic recte se habere non videtur. Adverbium *satis* errore omissum puto in allata Caesarii editione, cum sit in editione eiusdem Caesarii an. 1528.

ead. l. 22. Et liquidae pineae, item ex lentisco) I. e. liquidae & pineae & ex lentisco. Sic autem legendum ex Mss. mutata interpunctione. Ita habent: & liquidae pineae. Item ex lentisco &c. In Mediceo 1. pro *ex lentisco thuris*, est, *ex lectis coturis*. Vulgo legitur, & liquidae pineae; item ex

lentisci: sed perperam. Resina liquida ex lentisco memoratur etiam infra, sectione 24.

ead. l. 24. Καρκινώδη vero phymata) Ita ex Codicibus Mediceis: sed in his est *Carcinode*, literis Latinis. In IV. supra vocem *phymata* ponitur particula &, scribiturque, ut in II. & V. non *Carcinode*, sed *Carcinodae* cum diphthongo. Unde vulgo, *Carcinodae* (Aldina editio, *καρκινώδαι*) vero & *phymata* (eadem edit. *φύματα*.) Pro *Carcinodae*, Lindenius reposuit *Carcinomata*. Sed *Καρκινώδη* vox adiectiva est, ut supra sect. 17. in iis (tuberibus) quae *καρκινώδη* vocantur. Hic vero tubercula ex praecedentibus subaudiri videtur; & *phymata* fortasse irrepsit ex glossemate. Suspicio igitur, Celsum ita scripsisse: *Καρκινώδη vero commode his leniuntur*. Qui vero inter *καρκινώδη* & *phymata*, particulam & posuerunt, vim verbi *leniuntur* intellexisse non videntur. Consideranti verba illa cap. 28. sect. 2. huius lib. *lenia medicamenta*, quae quasi blandiantur, facile apparebit, *καρκινώδη leniuntur* recte dici; *phymata leniuntur*, non item.

ead. l. 26. P. s.) Al. p. X. s.

Pag. 234. l. 4. Idem &c.) Alii cum Caesario leg. *Item*; quod adverbium sequens particula quoque non patitur. Lindenius, *Eidem*. In Mss. Mediceis & in Codd. vetustioribus est *Idem*. Aliquis fortasse malit *Ad idem*. Mihi hoc incisum suspectum est, cum propter duriores dicendi modum, tum quia, non malagma, sed ne compositum quidem medicamentum exhibet.

ead. l. 6. Στοματικά) Alii leg. *stomachica*, ut est in Medic. I. & aliis quibusdam Codicibus; al. *στοματικά*, ut est, sed literis Latinis, in III. & VI. In II. legitur, *thomatica*. Apparet legendum esse *στοματικά*; & sic ego reposui. Lindenius habet *ἀναστοματικά*; secutus est autem Constantinum, qui ita reponendum adnotaverat, pro *στοματικά*.

ead. l. 11. Id, quod) Lindenius omittit *id*. Infra, pro *p. X. x.* in aliquibus Codicibus est, *p. X. XII.*

ead. l. 13. P. —.) Caesarius, *p. 3. Al. p. X. III.*

ead. l. 14. Miconis) Aldina & vetustiores edd. *Niconis*; ut est in quibusdam Mss. Caesarius suspicatur legendum *Myctionis*, ex Plinio. Sed Plinii quoque Codices aliqui lib. 20. cap. 23. habent *Miccon*, alii *Mycon*; ut adnotat Harduinus, qui tamen legit *Micton*.

ead. l. 16. Paribus portionibus) Hic modus adeo familiaris est Celso, ut mirer, Lindenium contra priores editiones, cum quibus consentiunt Codd. Medicei, maluisse *pari pondere*; & sect. 29. *par pondus*, pro *pares portiones*, ut iidem veteres libri habent.

ead. l. 21. Ficus aridae) Ante haec verba Codices Medicei habent, *in alio exemplari frans*: quae verba in iv. expunguntur; in i. sic a Palavicino mutantur, ut legatur, *in alio exemplari stat*; sed supra scribitur, *glosa est*.

ead. l. 23. P. X. XII.) Ita Lindenii edit. & Codices Medicei reliqui. Primus habet, ut editiones vetustae, *p. X. xi.*

ead. l. 25. Maximeque nervis &c.) Maxime autem nervis & articulis utilia malagmata sunt. Alii omnes periodo superiori addunt membrum hoc, ut sententia sit: Aristogenis malagma maxime convenit nervis & articulis. Quia etiam Lindenius ad sensum expediendum voci *malagma* addit *hoc*; & alia item mutat. Totum hunc locum ita legit: *maximeque nervis & articulis malagma hoc convenit. Euthylei quod est, & ad articulos &c. Graeci nominant, conveniens, habet &c. Alii quoque legunt, & ad articulos. Cod. Medic. i. non habet particulam &.*

ead. l. 27. Et ad vesicae) Fortasse legendum, *etiam vesicae*, vel *& ad vesicam*. Mihi tamen haec tria verba suspecta sunt; atque alia quoque fortasse ex margine irrepserunt. Rectius, ut arbitror, legeretur: *Igitur Euthylei est ad omnem dolorem (subaudi ex membro praecedenti, nervorum & articularum) & ad recenti cicatrice contractos articulos, quas ἀγκύλας &c.*

Pag. 235. l. 1. Singulorum p. =. cerae p. s.) In Mss. Mediceis habetur, *p. X. III. sing. p. z.* (in i. *p. =.*) *cerae* (in al. *caera*) *p. s.* Sed *p. X. III.* expungitur in iv. In editionibus vetustioribus, *singulorum p. z. caerae p. semis*; in Aldina, *singulorum p. X. III. cerae p. semis*; in Caesariana, *singulorum p. 3. caerae p. X. semis*; in aliis, *singulorum p. X. 3. (vel III.) caerae p. X. semis*; in Linden. *singulorum p. X. cerae p. X. semis*.

ibid. & sq. Ad eosdem digitos: iridis &c.) Lego, *Ad eosdem: iridis*; & subaudio *articulos*. Nam *digitos* irrepfit, opinor, in contextum a malo interprete. Nisi forte haec vox submendo nomen continet auctoris, cuius haec compositio est. In Mss. Mediceis, excepto primo, in quo, ut alio loco dixi, sine eiusmodi sectionibus continens scriptura

est, ex tribus verbis, *Ad eosdem digitos*, titulus conficitur hoc modo:

Ad eosdem digitos.

Hyridis &c. Vulgo legitur: *Aliud autem fit, quod habet iridis*; quae videntur addita ex ingenio.

ead. l. 5. Ad dolores articulorum) Verba haec fortasse margini adscripta fuerant, unde in contextum immigrarunt.

ead. l. 9. Chrysippi) Lindenius, *Est & Chrysippi*.

ead. l. 13 sq. P. s.) *Al. p. ꝥ. semis*; male.

ead. l. 17. Potest) Sic lib. 6. cap. 6. sect. 28. collyrium, quod *Hieracis* nominatur, ad *aspritudinem* potest; & alibi quoque. Lindenius leg. *Prodest*.

ead. l. 20. Ad articulos, fici quoque aridi &c.) Construo haec, *imponere ad articulos*, mihi non probatur. Itaque suspicor duas voces, *Ad articulos*, ex glossemate additas esse. Quid si tota periodus insititia est? Certe duo haec medicamenta vix pertinere videntur ad id genus compositionum, quod hic Celsus persequitur. Lindenius leg. *aridae*. In Codicibus tamen Mediceis est *aridi*.

ead. l. 23. Praesidio sunt) In Mss. Mediceis, *praesidia sunt*; quod minus placet. Palavicinus correxit *praesidio*; & ita legitur in libris vulgatis.

Pag. 236. l. 9. P. III.) Alii apponunt denarii notam.

ead. l. 10. Cedri) Pro cedria; ut rosa pro oleo rosaceo, cyprus pro cyprino. Lindenius leg. *cedriae*, quemadmodum Constantinus habet in margine: deinde, ut Caesarius alique, *laurini*, pro *laurei*, quod est in editionibus vetustioribus & in Mss. Mediceis, exceptis III. & VI. in quibus *lauri*. Laureum oleum saepius habetur lib. 6. cap. 7. & apud Plinium lib. 20. cap. 13.

ead. l. 15. P. =.) *Al. cum Caesario, p. ꝥ. II.*

ead. l. 21. Atque illius) Lindenius, *atque tum illius*: deinde & *glutinant*, pro *tum glutinant*.

ead. l. 22. Quae id patiuntur) Non omnia enim vulnera glutinari possunt; ut ex cap. 26. sect. 23. & 27. intelligitur. Ex quo apparet, Lindenium perperam legere, *quae id non patiuntur*. Idem Lindenius proximae voci, *cicatricem*, praemittit &.

ead. l. 24. Ἀλίπεινη) In Codicibus Mss. & in editionibus antiquis habetur *alipene*; in quibusdam, *alipenae*. Ego hanc vocem Graecis literis scripsi, Egnatium secutus: sed ille, ἄλιπένη per ε; ego, ἄλιπεινη per αι, ut sit a λι-

παίνω. Constantinus mallet ἀλίπαινα. Stephanus leg. ἀλί-
πῆ; Lindenius, ex Pantini coniectura, ἀλίπαντα; & addit,
a Graecis. Caesarius habet *alipenae*; in margine autem,
aliparae.

ead. l. 26. Barbarum vocatur. Habet &c.) Lindenius leg.
Barbarum nominatur. Habet enim &c.

ead. l. 30. Heminae) Post hanc vocem in Mss. additur
litera *K*; quae apud Graecos heminae nota est; sed hic
vacat.

ead. l. ult. Coacon) Ita in Mss. quibusdam; quod & Cae-
sario probatur. Sed Graecis literis scribendum videtur.
Dictum est κωακόν; ut & κωακαὶ προγνώσεις, fortasse a
Coo insula; quemadmodum infra Ephesium emplastrum
ab Epheso urbe, Alexandrinum ab Alexandria. Alii leg.
χόακον, vel choacon. Constantinus mallet κοακόν.

Pag. 237. l. 1. P. X. c.) Lindenius, *p. X. x.*

ead. l. 4. At) Lindenius, *ut.*

ead. l. 10. Panacis) Idem, *opopanacis*.

ead. l. 13. At quod) Ita in vulgatis. In Mediceo i. aliis-
que Mss. *At quia*.

ead. l. 14. Cerae p. X. i.) Videtur legendum, *cerae p. i.*
si quidem sequentes ponderum notae recte habent.

ead. l. 15. Thuris fuliginis) Pro *fuliginis*, Lindenius le-
git *pollinis*; & deinde, *pollen*, pro *fuligo*: ut malebat
Constantinus, negans smaragdinum fore, in quo esset thu-
ris fuligo. Attamen advertendum, aeruginis, unde viri-
dis color, multo maiorem modum, quam fuliginis adhi-
beri. Omnino contra veteres Codices nihil mutare ausim.
Apud Constantinum autem, ut & apud Caesarium alios-
que, variatur in ponderum notis. Habetur enim, *p. X.*
II. pro p. =. & *aeruginis p. X. semis*, pro *aeruginis p. s.*

ead. l. 16. Aceti, quo) Aceti tantum, quo &c. Linde-
nius & alii cum Caesario leg. & *aceti, quo*.

ead. l. 20. P. X. IV.) Hic quoque alii Caesarium se-
quuntur, qui legit *p. X. III.*

ead. l. 23. Quam παρακολλητικήν) Ita Aldina: editiones
autem vetustiores *paracolleticam*, Latinis literis ac termina-
tione. Alii cum Caesario leg. *quod παρακολλητικήν*; quia
subauditur *emplastrum*. Sed vide adnotat. ad sect. 25. huius
cap. Ceterum haec vox formata ab aliquo videtur ex ti-
tulo, qui huic compositioni praemittitur in quibusdam li-
bris: *Colliticen* (vel *Colleticen*) *ad glutinandum*. Nam in tex-

tu Codices Medicei habent ΠΑΓΙΤΟΥΡΑΜ; primus, *passoycam*; quartus, *passoican*. Videndum aliis relinquo, num forte Celsus scripserit, quam παγιούσαν, a verbo παγίω.

ead. l. 25. P. X. XL. olei &c.) In Mss. Mediceis legitur: *p. X. XL. olei veteris heminam* (in *i. eminam*.) Sed in *iv.* supra notam numeralem *XL*. posita est particula *&*, correctumque *hemina*. Hinc in editione *i.* & in aliis pervertistis: *p. X. & olei veteris hemina*: recepta videlicet in textum particula *&*, eiectaque nota *XL*. Egnatius reposuit *p. X. XL.* sed particulam *&* retinuit. Lindenius alique leg. *p. X. iv. & olei hemina*, cum Caesario.

ead. l. ult. Singulorum p. X. X. ichthyocollae p. X. VI.) Plerique omnes omittunt *singulorum*; sed libri vulgati ante Caesarium, itemque Codices Mss. habent eam vocem post *ichthyocollae*. Hinc suspicio oritur, tollendum esse *p. X. x.* quod fortasse ex varia lectione sequentis notae, *p. X. vi.* huc insertum fuit; ut legatur, *aeris combusti, ichthyocollae, singulorum p. X. vi.* Porro Codices alii, sicut Medic. *i.* habent, *p. X. vi.* alii, *p. X. xvi.*

Pag. 238. l. 2. Misy) Hoc nomen apud Celsum indeclinabile est; si quidem antiquis Codicibus standum est. Cur autem standum non sit? Attamen Caesarius alique quidam *misyos* efferunt generandi casu; quod semel monuisse sufficiat.

ead. l. 3. P. X. X.) Caesarius & alii, *p. X. xx.* & postea, *cerae p. X. i.* pro *cerae p. i.*

ead. l. 7. Aeris) Lindenius praemittit *Habet*; & in fine leg. *heminam*, pro *hemina*.

ead. l. 11. P. X. I.) In multis Mss. numeri nota magis ad *L.* quam ad *I.* accedere videtur: ideoque fortasse legendum, *p. X. L.* Nisi quis denarii notam tollere malit, & legere *p. i.* Alii cum Caesario leg. *p. X. vi.* alii cum Pantino, *p. X. vii.*

ead. l. 13. Τετραφάρμακον) Lindenius praemittit particulam *&*.

ead. l. 17. Ἐννεαφάρμακον) Al. *enneapharmacum*, literis Latinis; Cod. Medic. *i.* *ennepharmacum*.

ead. l. 20. Oesypo) Ita Lindenius ex Pantini coniectura; quam & ego probavi. Alii leg. *hyssopo*. In Cod. Medic. *i.* est, *ysopo*. In verbis proximis Lindenius omittit *ipforum*.

ead. l. 24. Quae si singula habenda sunt, meliora sunt &c.)

Huius loci, in quo Codices Mss. nihil variant, haec sententia est: si copia deest, atque unum dumtaxat emplastrum habere licet, expedit ex hoc genere habere, quod simul & glutinandi & pus movendi facultatem habet: si copia est, hoc reiiciendum est, & prout opus est, vel illud adhibendum, quod glutinat tantum, vel illud, quod tantum pus movet. *Singula* significat *unica*; ut cap. 17. huius libri sect. 1. *si qua singulis vel etiam paucis accommodata sunt*; & cap. 27. sect. 10. *Adversus quos satis proficit herba Vetonica, vel Cantabrica, vel centaunion . . . singulae binaeve tritae, & cum vino potui datae*. Sic Cicero lib. 2. de Divinit. cap. 2. *Id enim ipsum a Platone, philosophiaque didiceram, naturales esse quasdam conversiones rerum publicarum, ut eae tum a principibus tenerentur, tum a populis, aliquando a singulis*. Constantinus & Lindenius Celsi sententiam affecuti non sunt. Nam Constantinus ita habet in libri margine: *cui si singula addenda sunt, meliora sunt; alias deteriora, nec nisi cum utraque opus est, aut in singulis singulorum inopia, utenda venit. Sed in copia &c.* Unde multa sumsit Lindenius, & ita edidit: *quae, nisi singula habenda sint, meliora sunt; alias deteriora, nec nisi cum utraque opus est, aut in singulis singulorum inopia, utenda veniunt: sed in copia &c.* Quae quantum a Celsi sententia, & a Latinae linguae consuetudine abhorreant, dici vix potest. Vide etiam Morgagni Epist. VII. in Celsum.

ead. l. 29. P. X. XVI.) Egnatius & alii, p. X. VI.

ibid. Thuris fuliginis) Vocem *thuris*, quae deest in antiquis libris, & Mss. & impressis, quotquot ego vidi, restituit Lindenius; sed fortasse ex sola Constantini coniectura.

Pag. 239. l. 5. Rubri, aeris) Hae duae voces desunt in Cod. Medic. 1.

ead. l. 7. P. X. XVI.) Ita in Mss. Libri impressi habent, p. X. VI. Postea, pro *Colophoniacae*, Lindenius leg. *Colophoniae*, ut in margine habet Caesarii editio. *Colophoniacae* habetur iterum sect. 17. huius capituli; sed Lindenius ibi quoque leg. *Colophoniae*.

ead. l. 9. Aceti sesquicyathos) Sic reposui, poscente constructione. Nisi forte Lindenius est sequendus, qui legit, *additur aceti sesquicyathus*. In Codd. Mss. & in edd. vetustis habetur *aceti sesquicyathum*, vel *sexquicyathum*. Deinde minus cyathos recte edidit Lindenius, pro minus cya-

thum, quod iidem illi habent veteres libri. Sic infra cap. 21. sect. 4. recte legitur, *rosae minus cyatho*: ut adnotavit Rhodius de Ponderib. & Mensur.

ead. l. 10. Θεραπευμένα Graeci appellant, quae curata vocant) In Codicibus Mediceis est ΘΕΡΑΠΙΕΜΕΝΑ. Pro vocant, Constantinus mallet vocamus, vel vocantur. Lindenius sic reposuit: Quae θεραπευμένα Graeci appellant, nos curata vocamus. Mihi vox nostri deesse videtur post quae. Nisi dicere malimus, haec verba, θεραπευμένα Graeci appellant, esse ab interprete aliquo; quibus temere a librario in textum traductis, interpolatores addiderint relativum quae ad omnia connectenda.

ead. l. 12. Ex alio medicamento) Haec quoque ex margine immigrasse suspicor. Qui illa addidit, non videtur intellexisse vim verbi *puta*, quod cum adverbialiter adhibetur, rem aliquam determinatam ad exemplum postulat, ut sebum, ut adipem. At medicamentum indeterminata res est. Ceterum haec non cohaerent cum praecedentibus, nisi aut praemittatur; ut in Aldina editione, quam multi secuti sunt. Sed particula ista non reperitur in Mss.

ead. l. 20. Quoties aut) Lindenius leg. Quoties autem.

ead. l. 23. Eodem nomine) Ante Lindenium legebatur *eo nomine*. Codex Mediceus I. habet, *eo nominedem*; & ex Palavicini emendatione, *eodem nomine appellatur*.

ead. l. 28. Praeter haec) Ita Lindenius; cum antea legeretur *Praeter has*; quod ferri non potest.

ead. l. ult. P. X. XXXII.) Quidam secuti Caesarium, p. X. LII.

Pag. 240. l. 1. P. X. IV. & galbani) Lindenius, p. X. III. galbani.

ead. l. 7. Chalcitidis) Chalcitis vel calchitis secundo casu hic & multis aliis in locis habent Mss. Codices atque editiones priscae; sed mendum videtur. Alibi recte, *chalcitidis*.

ead. l. 8. Panacis) Lindenius leg. *opopanacis*.

ead. l. 20. P. X. VIII. =.) Al. p. X. VIII. 3. Ruell. p. X. VIII. III. Linden. p. X. VII.

ead. l. 23. P. X. CC.) Caesarius, & alii, p. X. cxc.

ead. l. 25. Σηπτικὰ) In Codicibus Mediceis atque editionibus antiquioribus vox haec Latinis literis scribitur, in Aldina & Ruelliana, Graecis. Caesarius, quem ceteri postea secuti sunt, reposuit *σηπτικὰ*. Sed antiqua lectio & ipsa proba est.

ead. l. 27. P. II.) Caesarius, p. 3. Al. p. X. 3. ut est in edit. an. 1538. Ruell. p. X. III. Linden. p. X. II.

ead. l. 30. Exest etiam) Particula *etiam* non est in Cod. Medic. 1. Alii quidam Codices habent *Est etiam*; alii, *Es est etiam*.

Pag. 241. l. 9. Diogeni nigrum) Ita in Codd. Mss. & in edit. 1. aliisque nonnullis, vetusto more, pro *Diogenis*; quemadmodum *Aristoteli*, pro *Aristotelis*, apud Ciceronem lib. 13. ad Atticum epist. 28. & *Themistocli*, pro *Themistoclis* lib. 5. ad famil. epist. 12. Vide ibi Victorii adnot. Alii cum Egnatio legunt *Diogenis*; & fortasse rectius. Codex Medic. 1. habet *Diogenigrum*. Idem Codex habet *Dioge* etiam cap. 27. sect. 1. ubi alii Codices & quaedam editiones, *Diogenis*; editiones priscae, *Diogesi*.

ead. l. 16. Aut in quo sunt) Vehementer dubito, num haec compositio eadem sit ac superior, variaque in variis Codicibus lectio descriptionis geminandae causam dederit. Certe ab ea parum differt.

ead. l. 19. P. X. XXXV.) Ita in Codicibus Mediceis & in alio Codice apud Constantinum. Vulgo alii, p. X. LV. alii, p. X. XLV.

ibid. Spuma argenti concoquitur) Caesarius, ut manifesto vitio mederetur, leg. *ex quibus spuma &c.* & ita deinceps editores ceteri. Sed id auxilii fatis non est. Primum spuma argenti, quae hic nominatur, non est in ipsa compositione: deinde, quo refertur illud *ex quibus*? Ad ceram puto & resinam. At spuma argenti ex his non coquitur, sed ex oleo fere, vel ex aqua, ut apparet ex sect. 24. huius capitis. Itaque videntur aliqua deesse. Pro *concoquitur*, malim *coquitur*; ut infra sect. 23. Si divinare licet, fortasse, cum ad hunc modum esset: *spumae argenti p. X. c. olei sextarium; ex quo spuma argenti coquitur*; librarius in describendo, a *spumae argenti* transiit ad *spuma argenti*. Nisi potius, quia cerussa quoque, ubi oleum adiicitur, ex eo coquenda est, ut mox docebitur, Celsus ita scripsit: *spumae argenti p. X. c. olei sextarium; ex quo cerussa & spuma argenti coquitur*. Sed fortasse haec verba, *ex quo cerussa & spuma argenti coquitur*, addenda sunt post illa, *olei sextarium*, quae supra sunt, & cetera tollenda. Vid. adnotat. ad l. 16.

ead. l. 21. Ephesium) *Ethesium* habent editiones vetustiores cum Cod. Medic. 1. In Aldina est *ἐμφιον*; in quibusdam Mss. & *ephium*. Caesarius reposuit *Ephesium*; ut, om-
Celsus. Vol. II. Z

nibus antiquis libris consentientibus, legitur cap. 27. huius libri sect. 3.

ead. l. 25. P. X. XXXVI.) In libris vulgatis, *p. X. LXVI.* Ego Mss. sequor.

ead. l. 29. P. X. VI. salis Ammoniacy) Hoc totum deest in Mss. Medic. omnibus praeterquam in primo. In quarto & septimo margini adscriptum est alia manu.

ibid. P. X. XII. =.) Al. p. X. XII. 3. Ruell. p. X. XII. III.

Pag. 242. l. 4. P. X. XXXII.) Al. cum Caesario, *p. X. LII.* Stephan. *p. X. LI.*

ead. l. 5. P. X. XLVIII.) Ita in Mss. Vulgo legitur, *p. X. LVIII.*

ead. l. 6. Cerussa) Legebatur *ea cerussa*, ut est in Codice 1. Ego pronomen fustuli ex fide ceterorum Codicum Mediceorum.

ead. l. 7. P. X. XX.) Al. *p. X. Constantin. p. X. z. x.*

ead. l. 8. P. X. XXXV.) Al. *p. X. LV.*

ead. l. 11. Quae supra posita est) Haec verba redundant, & ab explanatore aliquo addita videntur.

ead. l. 12. Ἐλεφαντίνῃ) In Cod. Medic. 1. *elephantinae*; in aliis *elephantine* inveni. Ego Graecis literis scripsi. Vulgo legebatur *elephantina*.

ead. l. 14. Quas λιπαρὰς) Lindenius leg. *quae λιπαρὰς*, quia praecedit *emplastra*. Sed Celsus Graecam vocem retinuit, sicut cap. 26. sect. 35. Graeci autem efferunt *λιπαρὰς ἐμπλάστρους* femineo genere.

ead. l. 16. P. X. XXXVII.) Ita in Mss. Sed revera in plerisque est, non *II.* sed *U*; quae tamen litera alibi quoque invenitur pro *II.* Vulgo alii leg. *p. X. XXVII.* Linden. *p. X. XXXV.* idemque, post *vitellos*, addit *ovorum*; quae vox neque necessaria est, neque invenitur in meis Mss.

ead. l. 19. P. X. VI.) Linden. *p. X. V.*

ead. l. 21. Σκωρίαν μολύβδου Graeci vocant) Verba haec inserta videntur, ex interpretatione sumta ex cap. 15.

ead. l. 22. P. X. XX.) Multi omittunt denarii notam, secuti edit. an. 1538. Lindenius leg. *p. X. x.* Deinde alii leg. *myrti*. Ego sequor Lindenium, qui reposuit *myrti*. In Mss. *Mediceis* est *murti*; in *III.* *mirti*; in *VI.* *mendose*, *mixti*.

ibid. Singulorum heminae) Legendum puto *singulae heminae*; ut supra sect. 7. *olei & aceti singulae heminae*. Sic sect. 19. *spumae argenti, squamae acris uncias singulas*. Fortasse *singul.* vel *singl.* compendio scriptum erat, quem-

admodum *singul.* vel *singl.* pro *singulorum* passim invenitur in vetustis Codicibus. Hinc error. Nisi fortasse quis legere malit *singulorum hemina*. Minus recte Lindenius, *singulorum heminae tertia*; sumta videlicet voce *tertia* ex *perio* proxima, ibique *Alia* ei suffesta. Nam deinde leg. *Alia*, quae ad authorem Archagathum &c.

ead. l. 30. Vitelli costis quatuor) Gryphius, Pantinus, & Lindenius, secuti edit. an. 1538. omittunt *quatuor*; sed perperam. Deinde, pro *Aut, cerati*, Lindenius leg. *Aut compositio haec: cerati*; itemque infra, *Aut haec compositio: spumae*, pro *Aut, spumae*; & in fine capitis, *Aut haec: pares portiones*, pro *Aut, pares portiones*.

Pag. 243. l. 5. Stibis) Lindenius tum hic, tum alibi reposuit *sibii*, a *sibium*; quemadmodum Constantinus malebat. Cod. Mediceus 1. semel habet *sibii* lib. 6. cap. 6. sect. 16. *sibiis* sect. 8. eiusdem capitis: alii tamen Codices utrobique *sibis*. Contra sect. 12. ubi alii Codices habent *sibii*; ille, *sibis*. Verum tot loca sunt, in quibus *sibis*, sine ulla Codicum varietate legitur, ut is modus efferendi vocem hanc, extra omnem dubitationem poni debeat.

ead. l. 13 sq. Ac sic, ubi &c.) Ita in edit. Lindenii. Sed particulam *ac* ego neque in Mss. neque in ceteris editionibus inveni. In margine Constantinianae dumtaxat est *ac ubi*. Postea, pro *illinere*, ut Lindenius aliique legunt cum Egnatio, in Mss. est *inlinire*, vel *illinire*; quod capite proximo sect. 1. Lindenius retinet, quamvis Egnatius & Ruellius ibi quoque reposuerint *illinere*.

ead. l. 21. Polybi) Pantinus, cui alii quoque Interpretes adstipulantur, legendum putavit *Polyidae*, ex Galeno lib. 5. de C. M. S. G. cap. 12. & ex Paulo Aegineta lib. 7. cap. 12. Constantinus adnotavit, *Polyidae sphragidem* ab Aëtio quoque memorari *Tetrab. 3. Serm. 1. cap. 49. (mihi 48.)* Sed de alia compositione ibi loquitur Aëtius. *Pastillus* hic, seu *sphragis Polyidae* apud eum habetur *Tetrab. 4. Serm. 2. cap. 50.* His addi potest & Caelius Aurelianus lib. 3. *Acut. morb. cap. 3. & 4.* & Nicolaus Myrepsus sect. 41. cap. 44. qui hanc compositionem ipsi quoque ad *Polyidam* referunt. Igitur Lindenius, *Polyidae*, hic reposuit. Cuius quidem iudicium aliqui fortasse probabunt; inconstantiam nemo probare poterit. Nam idem cap. 26. huius libri sect. 23. & libr. 6. cap. 7. sect. 3. retinuit *Polybi*. Ego & hic *Polybi*, vel *Polibi*, inveni in

Mss. & infra cap. 26. sect. 23. *Polybi sphragidem* in Medic. 1. & nonnullis aliis: nam in plerisque multa eo loco desiderantur. Itemque libr. 6. cap. 7. sect. 3. *Polybi sphragis* legitur in quibusdam, ut in Mediceo 1. in aliis vero *Polybii* (vel *Polibii*) *phagis*. Videndum est apud utrum error sit, Celsum, an Galenum; ac sitne error auctoris, an librariorum. Caesarius & alii quidam leg. *Polybii*.

ead. l. 23. P. X. I. =.) Alii cum Caesario, p. X. 1.

3. Ruell. p. X. 1. III. Linden. p. X. IV.

Pag. 244. l. 1. Et coguntur) Lindenius omittit &.

ead. l. 6. P. X. I.) In Aldina edit. p. X. ij.

ead. l. 7. Capitulum &c.) Sic legendum cum Caesario & aliis multis. Nisi quis *capitula*, ut est in edd. vetustioribus & in Mss. retinere malit, & legere, *capitula Punici mali xxv*. Sed in editionibus omnibus, omnibusque Mss. habetur p. X. xxv. Postea in Mss. & in editionibus priscis, *coacta* & *diluta*. Alii cum eodem Caesario leg. *coactorum* & *dilutorum*.

ead. l. 12. Vel cancerum) Lindenius addit, *valet*.

ibid. & seq. Aeruginis p. X. II. myrrhae p. X. XII.) p. X. II. myrrhae, non est in Mss. Mediceis, nisi in primo. Lindenius ita habet: *aeruginis p. X. II. myrrhae p. X. IV. gummi p. X. VIII. thuris p. X. XII*.

ead. l. 21. P. X. =.) Al. p. X. 3. Ruell. p. X. III. Linden. p. X. I.

ead. l. 27. Subiiciuntur) Lindenius leg. *subiiciunt*, ut est in edit. an. 1538. sed, ut opinor, ex mendo.

Pag. 245. l. 1. P. X. I.) Ita plerique ediderunt, omniumque primus Caesarius. In editione Aldina habetur, p. X. II. in Cod. Medic. 1. p. X. in reliquis sex, p. X. 7. quae nota occurrit etiam capite proximo sect. 8. in omnibus Codicibus, sed in primo paulo aliter expressa. De qua mihi facile non est iudicare, num vitio careat, quidve significet. In editionibus priscis representatur per litteram r.

ead. l. 7. P. X. =.) Al. p. X. 3. Lindenius alii que quidam cum Ruellio, p. X. III.

ead. l. 9. Aut Boetho auctore) Lindenius leg. *Aliud Boetho auctore: quod habet*.

ead. l. 10. P. X. = =.) Alii ex Caesario, p. X. 3. Alii ex Ruellio, p. X. III.

ead. l. 11. P. X. I. =.) Alii, p. X. 3. Alii, p. X. III.

quibus Almelveenius assensus est. Nam Lindenius denarii notam omittit, & leg. p. 111. In Codice Medico. 1. defunt illa: p. X. 1. *sevi vitulini* p. X. 1. =. *ceræ*.

ead. l. 15. P. X. =.) Al. p. X. 3. Al. p. X. 111.

ibid. Anserinae) Al. *anserini*, ut est in Mss. Sed cum paulo post sequatur *adeps leonina*, ego Almelveenio accedo, qui legit *anserinae*.

ead. l. 18. Intus) Codex Mediceus v. *in vulva*; quod Rhodius, qui ita in duobus Codicibus reperit, recte censet ex interpretatione ortum esse. Ita erat etiam in Mediceo IV. sed correctum est *intus*, ut ceteri habent.

ead. l. 19. Malicorium) *Malocorium* habent edd. vetustiores; & ita plerumque & in Mediceo 1. & in aliis Codicibus scribitur.

ead. l. 23. Adiciendum est) Almelveenius non habet est.

ead. l. 26. Quaedam autem) Nonnulli cum Caesario omittunt autem.

ead. l. 30. Squamæ aeris) Ita ex Lindenio. Vox *aeris* non est in veteribus libris; necessaria tamen videtur.

Pag. 246. l. 2. Cum cera) Lindenius leg. & cum *cera*.

ead. l. 17. P. X. 11. aluminis scissilis, thuris, singulorum) Hoc totum deest in Codice Mediceo 1.

ead. l. 26 sq. Cantharides X. 1.) Ita in Mss. Mediceis omnibus, præter VI. in quo est, *cantharides* p. X. 1. ut cum Egnatio plerique legunt. Lindenius, *cantharidum, sulphuris, singulorum* p. X. 1. aptius ille quidem, sed, ut opinor, ex coniectura. Videtur omnino mendum hic fuisse. Fortasse X. est pro x. legendumque, *cantharides xi.* vel potius, *cantharides x.* sublata unitatis nota, quam suspicari licet, postea ab aliquo additam fuisse notæ denarii X. Sic apud Scribonium in compositione 231. quæ facultate huic similis est, *cantharides* sunt, non pondere, sed numero: *Alkii candidi spicæ capitis tritæ cum cantharidibus viginti Alexandrinis* (sunt autem variae & oblongae) *sulphuris vivi* X. p. 1. & *victoriati* &c.

Pag. 247. l. 3. P. X. =.) Al. p. X. 33. Al. p. X. xxxiii. Linden. p. 1. Constantin. in margine, p. X. & 3.

ead. l. 4. P. X. 1.) Al. p. X.

ead. l. 6. Herae) Alii leg. *Hieræ*. In Codice Mediceo 1. est *Serae*. Multas compositiones ex hoc auctore describit Galenus, qui eum *Heram* nominat, ut Ronseus

animadvertit; cuius fortasse coniecturam secutus Lindenius reposuit *Herac.*

ead. l. 10. P. X. x.) Al. p. X. xx.

ead. l. 11. Est Iudaei) Ita in Mss. & in edit. 1. & in Aldina. Cum alii legerent, *Et si Iudaei*, ut est in edit. anni 1493. Caesarius correxit *Et est Iudaei*; Ruellius, quem multi secuti sunt, *Est & Iudaei*.

ead. l. 17. P. X. II.) Quidam cum Gryphio, *p. II. Linden. p. II. p.*

ead. l. 21. Si alio loco) Lindenius leg. *si ex alio loco.*

ead. l. 24. Inspergi debet) Pro *debet*, Caesarius reposuit *debent*. Hunc multi secuti sunt. Sed fortasse haec duo verba in contextum irrepserunt ex glossemate; cum sint ex superioribus intelligenda.

ead. l. 27. P. X. IV.) Ita Caesarius alique non pauci. Egnatius, *p. P. IV.* ut Codices aliqui habent. Sed Codices alii cum Medic. 1. *p. P. III.* alii, *p. P. IV.* alii, notis *p. P.* haud intellectis, *prop. III.* vel *pro p. III.* Porro & in reliqua huius capituli parte & in capitulis proximis 23. 24. & 25. haec nota *p. P.* saepius occurrit in Codicibus Mss. & in edit. Aldina. Non raro autem, ubi Codex Mediceus 1. habet *p. P.* alii habent *p. p.* Sed si *p.* & *P.* idem significant, id est, *pondo*, ut docet Rhodius; ex duabus hisce notis, *p. P.* altera redundat; satisque est scribere, ex. gr. *p. IV.* ut & ipse Celsus alibi scribit, & ratio poscit, ut scribatur. Nam quid hoc constructionis est, *pondo pondo quatuor*? Satis est, *pondo quatuor*; nec aliter Latini loqui solent. Accedit huc, quod in multis compositionibus, ubi est, *p. P.* non potest accipi pro *pondo libra*; quia ponderis istius ratio pro ceterorum ratione nimia esset; ut hoc ipso, de quo loquimur, loco. Nam cerae pondus librarum quatuor immane est, cum squamae aeris & thuris fuliginis singulorum pondus sit duum tantum denariorum. Igitur vel *p. P.* vitio aliquo laborat, vel ex duabus his notis altera *pondo* non significat. Num forte *p.* vel *P.* mendose scriptum est pro *d* vel † ? Cum esset nimirum, *pondo denarii*; (neque enim semper per notas scribebatur;) & librarii fecissent *p. d.* vel *p. †*: vel potius, cum esset *p. X.* & aliquis interpretationis causa supra *X.* posuisset *d.* vel † . idque in textum receptum esset. Utcunque res se habeat, multis in locis, vel ex ipsa ponderum ratione, ap-

paret; *p. P.* esse pro *p. X.* atque id ipsum alicubi habent ceteri Codd Medicei, pro *p. P.* quod est in primo. Sic cap. 24. sect. 1. in hoc Codice est, *xylobalsami sing. p. P. xxviii.* in aliis, *p. X. xxviii.* cap. 25. sect. 3. in eodem, *rutae silvestris seminis sing. p. P. 1.* in aliis, *p. X. 1.* Ubi autem Mss. Codices habent *p. P.* in edit. 1. & in duabus ann. 1493. 1497. & in Iuntina omittitur *p.* Ex quo non semel factum est, ut cum in Mss. esset ex. gr. *p. P. xiv.* in allatis vero editionibus, *p. xiv.* id alii, *x.* pro *X.* esse rati, sic expreserint, *p. X. iv.* ut cap. 24. sect. 1. & 4. videre licet. Ego vulgarem denarii notam cum plerisque retinebo; & alicubi, prout res feret, quam in vetustis Codicibus invenerim, significabo.

ead. l. 29. Et ad cancrum) In Mss. Mediceis deest particula &. In 1. est *vel*, addita a Palavicino; unde olim vulgo legebatur *vel ad cancrum*. Lindenius *vel* in & mutavit.

Pag. 248. l. 3. Ea) Ita ex Mss. Vulgo legitur *Eadem*.

ead. l. 5. Vel albo veratro) Lindenius leg. & albo veratro.

ead. l. 7. P. X. =.) In Cod. Medic. 1. *p. X.* in II. v. & VII. *p. X. 7.* in III. IV. & VI. *p. X. Z.* Videtur igitur nota 7. quae alibi quoque occurrit, non aliud esse, quam Z. minus bene expressa. Alii cum Caesario leg. *p. X. 3. Al. p. X. III.*

ead. l. 8. Castorei p. X. 1.) Edd. Aldina & Constantina, *p. X.* sed Constantinus in margine addit *v.* In editionibus vetustioribus habetur, *pondo X. 7.* in Mss. Mediceis, *p. X. 7.* exceptis 1. & IV. In hoc, *p. X. x.* in illo est, *p. X. 7.* Caesarius hic quoque, sicut supra cap. 21. sect. 1. reposuit, *p. X. 1.* deinde, *spumae nitri p. X. II.* pro *spumae nitri p. X. 1.* quem multi secuti sunt; in his Lindenius.

ibid. P. X. IV.) Vulgo, *p. X. III.* ab omnibus legitur, praeterquam a Ruellio, qui habet *p. X. VII.* In Mss. est, *p. P. IV.* Sectione proxima, pro *reprimit*, Lindenius habet *reprimit autem*.

ead. l. 24. P. X. =.) Sic reposui ex Codice Mediceo 1. Nam *p. X. =.* ut alii Codices habent, & ut quidam vulgo legunt, nimis exiguum est. In aliquibus Codicibus est *p. X. z.* Alii cum Caesario leg. *p. X. 3.* qui, si intelligunt *pondo denarii trientem*, nobiscum faciunt. Ruell. *p. X. III.* Deinde, pro *malobathri*, ut est in vete-

ribus Codicibus, tum hic, tum in Mithridatis antidoto; Constantinus & Lindenius utrobique scribunt *malabathri*. In Cod. Medic. I. revera est, *malabathri*, & ex Palavicini emendatione, *malabathri*; sed infra in Mithridatis antidoto plane, *malobathri*.

ead. l. 27. P. X. IV.) In Codice Medic. I. p. P. IV. in aliis, p. X. p. VIII. Infra alii leg. *petroselin* p. X. IV. z. ut plerique Codices habent; alii, p. X. IV. 3. Ruelius, p. X. IV. III. Lindenius, p. X. III. z. fortasse quod, p. X. III. 3. invenerit in edit. an. 1538. Ego sequor Cod. Med. I. in quo est, p. P. IV. = =.

ead. l. 28. Trifolii p. X. v.) Ita plerique legunt ex Caesarii emendatione. In editionibus vetustioribus habetur *P. folii p. v.* In Codicibus Mediceis, *per folii p. P. v.* in I. *vel folii p. X. v.* Meminit quidem trifolii Celsus cap. 27. huius libri, sect. 7. adversus cerasitis ictum; multaque apud Galenum antidota accipiunt trifolii vel semen vel radicem: sed cum paene omnia polium habeant, videndum est, num potius *polii* hic legendum sit, pro *trifolii*. Nam in aliis Mss. *folii*, in aliis *polii*, videtur olim fuisse; atque ad lectionis varietatem indicandam, in illis supra primam litteram vocis *folii* positam esse *p*; in his autem, *vel folii*, supra *polii*. Hinc fortasse & *perfolii* & *vel folii*. Sed *folii*, h. e. *malobathri*, legi non potest, quia *malobathri* supra habetur. Igitur vel retinenda Caesarii lectio, vel reponendum *polii*.

ead. l. 29. Balsami seminis, piperis albi) Cum haec verba sic interpungerentur: *balsami, seminis piperis albi*; Constantinus, pro *piperis*, *papaveris* legendum putavit; quae coniectura eo probabilior videri potest, quod infra iterum sit *piperis albi*. Lindenius, a quo coniectura ista in textum recepta est, mutavit etiam *balsami* in *carpobalsami*. Ego nihil mutavi, praeter interpunctionem: eamque reposui, quam in Mss. quibusdam inveni. Verba in nullo variant. Porro *balsami semen* nominat etiam cap. 18. huius libri, sect. 3. Quod autem *piperis albi* bis ponatur, mendum id quidem est, sed alia ratione corrigendum. Fortasse longè altero loco legendum est, pro *albi*. Nam ex multis illis variisque compositionibus apud Galenum lib. 2. de Antidotis, paucae admodum non utrumque piper habent. Contra vero, quae *papaveris* semen habeat, aliam invenire non potui, praeter quandam Damocratis, cap. 5. ad

sanguinem sursum deorsumque erumpentem: sed albi papperis, an nigri, Damocrates non explicat. Quid si *piperis albi* alterutro loco vacat? Eiusmodi sane geminationibus librarii frequenter peccant. Animadverti apud Galenum lib. cit. loca duo hac ratione contaminata, huic, quo de agimus, satis similia. Alter est cap. 3. composit. 5. ubi cum piper & album & longum semel positum sit, longum iterum ponitur: alter cap. 9. in Mithridatis theriacae descriptione, in qua piper tum album, tum longum bis occurrit. Sed in Celsi quoque Codicibus huiusmodi plura vitia & a me & ab aliis deprehensa sunt; quorum aliqua supra notavi.

ead. l. 30. P. X. v. = =. styracis p. X. v. = =.) Alii leg. *p. v. z. styracis p. v. z. alii, p. x. z. styracis p. v. z. alii, p. X. 3. styracis p. X. v. 3. alii, p. X. III. styracis p. X. v. III. alii, p. X. z. styracis p. X. v. z.* In Codice Medici. i. est, *p. P. v. = =. styracis p. P. v. = =.* in ceteris, *p. P. v. z. styracis p. P. v. z.* Sed si hos Codices, siue illum sequaris, styracis eundem invenies modum atque simplicium proxime antecedentium. Fortasse igitur corruptae ponderum notae sunt; atque altero loco, *p. X. v. =.* legendum ex Codicibus Mediceis ceteris, altero, *p. X. v. = =.* ex primo. Nisi potius *styracis* coniungendum cum *myrrhae*, quod postea sequitur; ac mediae inter has voces ponderis notae tollendae sunt. Quam in suspicionem alia quoque mihi similia loca veniunt.

Pag. 249. l. 3. P. X. VI. = =.) In aliis Codd. habetur *p. P. VI. z.* unde vulgo, *p. VI. z.* vel *p. X. VI. z.* vel *p. X. VI. 3.* vel *p. X. VI. III.* At in Codice Mediceo i. quem sequor, *p. P. VI. = =.* Postea in eodem Codice, *dulcis radice p. P. VIII. = =.* in aliis vero, *dulcis radice p. P. VII. z.* cum quibus Aldina editio facit. Aliae editiones habent, *p. VIII. z.* aliae, *p. X. VIII. z.* aliae, *p. X. VIII. 3.* aliae, *p. X. VIII. III.*

ead. l. 5. Vel melle) Quidam cum Caesario omittunt *vel.*

ead. l. 9. P. X. v.) Vulgaris haec lectio nititur auctoritate Codicis Medicei primi, in quo est, *p. P. v.* In secundo, quinto, & septimo est, *p. P. 77.* in tertio, *p. P. ~ ~.* in sexto, *p. P. v. v.* Videntur igitur ~ & 7. una esse atque eadem nota, eaque fortasse corrupta ex z; ut supra indicavi. Quod si ita est, pro *X. v.* legendum videtur, *p. X. = =.* quod magis accedit ad ponde-

ris rationem a Galeno propositam in Zopyrio antidoto lib. 2. de Antid. cap. 17. & a Paulo Aegineta lib. 7. cap. 11. Quamvis de ponderum ratione ne inter eos quidem convenit. Nam Galenus ita habet: *Myrrhae drach. v. Syriacae nardi v. s. croci drach. iv. s. schaenanti drach. 11. s. cassiae drach. iv. cinnamomi drach. 111. piperis albi drach. 1. s. thuris drach. 1. & obolum 1. costi drach. 1. melle Attico accipi &c.* Paulus vero sic: *myrrhae drach. v. croci, cassiae, singulorum drach. iv. cinnamomi drach. 111. spicae nardi drach. 11. iunci odorati floris tantundem, piperis albi sesquidrachma, thuris drachma, costi drachma, mellis quod satis est.* Paulus igitur & Celsus in eo consentiunt, quod costum & thus paribus portionibus habent: sed ille, singulorum drachmam; hic fortasse denarii sextantes duos. Nam denarios quinque, vix credibile est.

ibid. P. X. =.) Fortasse reponendum, *p. X. 1. =.* Nisi quis malit, *p. X. 1. s.* quod ita habeant Galenus & Paulus. Sed advertendum est, etiam in reliqua parte huius compositionis, ubi Galenus habet *s.* Celsum habere =.

ead. l. 11. Cilicii) Edd. Aldina vetustiores habent *Cilici*, ut & Mss. Codices, pro *Cilicii*. In Medic. 1. supra extremas literas vocis *Cilici* additur *ni*, ut legatur *Cilicini*.

ibid. P. X. IV. =.) Al. *p. X. IV. 3.* Ruell. *p. X. IV. 111.* Deinde alii *stalen* scribunt Latinis literis: ego Graecis scribo, ut est in Codice Mediceo 1.

ead. l. 12. P. X. V. =.) Al. *p. X. v. 3.* Ruell. *p. X. VIII.*

ead. l. 20. P. X. 7. =.) In Mss. quibusdam est, *p. P. 7. z.* in Mediceis 111. & VI. *p. P. l. z.* in vetustiore, *p. P.* & a Palavicino additur, *7. z.* Hanc notam, sive, quod idem est, *p. X. 7. =.* ego retineo; quid autem de ea suspicer, antea significavi. Editio 1. aliaeque ex vetustioribus habent, *p. 7. z.* utraque Caesarii, *p. ∞. 3.* Alii cum Gryphio leg. *p. X. 7. 3.* Ruell. *p. X. 3.* Linden. *p. X. z.*

ead. l. 21. Gummi) Sic restitui ex Medic. 1. aliisque Mss. atque ita Rhodius legendum rebatur ex alio quodam Codice. Vide Lexic. Scribon. in *Commis*. In libris vulgatis legitur *cumini*; ut est in Mediceo 111. & in VI. sed perperam. Nam & apud Scribonium & apud scriptores alios Mithridatis compositio habet, non cuminum, sed gummi. Errorem peperit vetus scriptio *cummi*, quae & hic & alibi invenitur in vetustis Codicibus, atque in *cumini*

facile mutatur. Sic infra quoque cap. 28. sect. 12. duo allati Medicei Codices, III. scilicet & VI. habent *cumini*; ubi *cummi* est in aliis, *cummis* in vetustiore: & lib. 6. cap. 6. sect. 4. & 5. alii habent *cummi*, primus *gummis*, sextus *cumini*.

ead. l. 26. Silis) Sic & in antidoto primo, & cap. 25. sect. 3. antiquis Codicibus consentientibus: nisi quod *scillis* hic scribitur in Medic. I. ut & priscae editiones habent. Lindenius leg. *sileris*, quemadmodum Rhodio placebat. Vid. III. Morgagni Epistolam in Auctores Rei Rust. sect. 31.

ibid. Polii) Vulgo legitur *lolii*: nec aliter in Mss. Codicibus; nisi quod multi habent *lollii* duplici *l*. Sed plane legendum *polii*, ut Constantinus & Ronseus contendunt; & ut omnes huius antidoti descriptiones, quae apud alios auctores habentur, declarant; quamvis in aliis rebus varient.

ead. l. ult. P. X. VI. =.) In Codicibus Mediceis & in edit. Aldina habetur, *p. P. VI. z*. In editionibus vetustioribus, *p. VI. z*. Alii cum Caesario leg. *p. X. v. 3*. Linden. *p. X. v. z*.

Pag. 250. l. 2. P. X. V. = =.) Ita Mss. & editiones antiquiores. Caesarius, & alii quidam habent *p. X. v. 33*. Ruell. *p. X. v. xxxiii*. Linden. *p. X. vi*.

ead. l. 3. Zingiberis) Vulgo, *zingiberis*; sed in Medic. I. & Codd. aliis scribitur *zingiberis* per *g*.

ibid. P. X. VIII.) Al. *p. X. viii. r*. al. *p. X. vii. r*. al. *p. X. viii. 3*. al. *p. X. viii. iii*.

ead. l. 8. Vel quod ervi) Alii cum Caesario leg. *vel ervi*; & ita habent duo ex Mediceis Codicibus, IV. scilicet & V.

ead. l. 15. P. X. XIV.) Al. *p. X. iv*.

ead. l. 16. Aspalathi) Ita plerique legunt ex edit. Aldina. Al. *asphaltii*, ut in Mss. inveni. In Medic. I. est *aspalthi*.

ead. l. 17. P. X. XXVIII.) Ita in Mss. Sed cum in quibusdam, ut in Mediceo I. sit *p. P. xxviii*. antiquiores editiones, *P*. omisso, habent *p. xxviii*. Caesariana, aliaeque, *p. X. xviii*. Aldina, *p. X. viii*. Postea, pro *sevi p. i*. alii Caesario duce leg. *sevi p. X. i*. sed perperam; si quidem Mss. fides habenda est.

ead. l. 19. εὐώδες) Ita dictum a gravi odore; (nam id interdum *εὐώδες* significat, ut observat Saracenus in Dioscorid. lib. I. cap. 13. & lib. 2. cap. 10.) & ita ex fide Cod. Medic. I. legendum censer Rhodius, ad Scribonium

Composit. 26. Porro hanc lectionem sequuntur Egnatius, Gryphius, Pantinus, & Ronfseus. Alii leg. *ἐλαϊώδες*, ut est in edit. 1. & in duabus vetustissimis ann. 1493. 1497. & in Iuntina: quarum editionum aliquam significasse videtur Constantinus, cum scripsit ita haberi in veteri exemplari. In Cod. Medic. 1. in III. & in aliis multis legitur *evodes*; quod Palavicinus mutavit in *enodes*.

ead. l. 20. P. =.) Editio Caesarii an. 1528. p. 2. Edit. eiusdem Caesarii an. 1538. p. X. 2. Al. p. X. 3. Ruell. p. X. 11. Linden. p. X. 2.

ead. l. 22. In mortario teruntur) Antea legebatur, *infusa in mortario teruntur*. Sed vox *infusa* non est in Cod. Medic. 1. cuius ego fidem sequor. Fortasse duas quoque voces *in mortario* alienas esse aliquis putabit, qui Celsi morem attenderit. Supra cap. 17. sect. 2. *arida medicamenta per se teruntur*, deinde *mixtis his instillatur aut acetum &c.* & *ea* rursus ex eo teruntur; cap. 18. sect. 31. *nitrum ante per triduum instillata aqua teritur*; lib. 6. cap. 6. sect. 31. *chalcitidis aliquid & cadmiae dimidio plus ex aceto simul conteruntur*, idque in vas fistile additum, & contextum ficulneis foliis, sub terra reponitur, sublatumque post dies viginti rursus teritur. Neque in his locis, neque alibi de mortario mentio fit.

ead. l. ult. Cicini) Al. *cilicini*; quod ex mutatione ortum est facta in Cod. Medic. 1. Cum enim esset, ut in aliis, *cycini*, supra hanc vocem posita fuit syllaba *li*, ut legeretur *cylicini*. Sed recte cum Egnatio alii leg. *cicini*; ut est in cap. 19. sect. 26.

Pag. 251. l. 5. P. X. XII.) Sic Mss. Codices; sed Mediceus 1. p. p. XII. Editiones vetustiores habent, p. XII. unde alii leg. p. X. II.

ead. l. 6. Vinum, & id, quod specialiter sic vocatur, & myrteum) Ante Lindenium, pro *sic*, legebatur, ut est in Cod. Medic. 1. *fil*; & Constantinus Rhodiusque putabant ochrae genus significari, de quo Plinius in lib. 33. cap. 12. & 13. At lectio ista cum aliis de causis mihi non probatur, tum maxime quia non apparet, quorsum addatur *specialiter*, & cur *fil*, quod difficillime teritur, ut est apud Plinium l. c. supra non fit cum iis positum, quae conterenda sunt. Nam hic, qui humor contritis siccis medicamentis adiiciendus fit, docetur. Adde huc, si *fil* res est a vino & myrteo diversa, vocem *utriusque*, quae consequitur, stare non posse. Num igitur his verbis, *vinum id quod*

specialiter fil vocatur, significatur vinum fili conditum? *Silatum* id veteres nominasse, ex Festo colligitur: *fil* pro *filato* nemo dixit, quod ego sciam. Omnino *fil* corruptum videtur ex *sic*, quod habent reliqui Medicei Codices, & Lindenii editio, hoc sensu: & vinum proprie appellatum, & vinum myrteum. Sed ego aliter Celsum scripsisse, atque aliam suspicor ipsius esse sententiam. Nam myrtei vini nunquam mentionem fecit, nisi in lib. 4. cap. 19. his verbis: *myrti baccas legere, ex his vinum exprimere, id decoquere, ut decima pars remaneat &c.* Sunt quidem, qui lib. 6. cap. 2. legant, *ladanum cum myrteo vino*, ut est in multis Codicibus: sed depravati sunt Codices illi; legendumque ex fide Medic. 1. *cum myrteo & vino*, ut edidit Lindenius; ac myrteum oleum intelligendum. Sic lib. 2. cap. 33. *melinum, myrteum, rosa, acerbum oleum*; lib. 3. cap. 6. *rosa, vel melino, vel myrteo, cui vinum austerum sit adiectum*; lib. 6. cap. 18. sect. 11. *ceratum ex myrteo factum*; & cap. 19. *cerato miscetur ex myrteo facto*. Atque haec duo postrema loca explicanda sunt ex illo cap. 19. huius libri, sect. 28. *cerati ex oleo myrteo facti*. Ex his colligitur, & myrteum absolute pro oleo myrteo Celsum usurpasse, & ad medicamenta, quae imponebantur, vel illinebantur, frequenter hoc oleum adhibitum fuisse, interdum vino adiecto; ut etiam supra cap. 22. sect. 2. *olei myrtei & vini ternos cyathos*; lib. 6. cap. 8. *illinenda ulcera aut plumbi recremento, aut cerussa, aut argenti spuma: cum horum quodlibet aliquis conterit, eique, dum teritur, invicem vinum & oleum myrteum adiicit*. Capite autem 18. sect. 8. *rosa utitur: thuris p. ℥. i. aluminis &c. quibus, dum teruntur, invicem rosa & vinum instillatur*. Atque oleum vino misceri, ut in aliis compositionibus non rarum, sic in acopis frequentissimum est. Illud autem fere perpetuum, ut vel oleum, vel pingue aliquid acopa accipiant: quod & apud Galenum lib. 7. de composit. medic. s. g. cap. 11. & seqq. & apud alios auctores videre licet. Haec autem compositio, de qua loquimur, non oleum, non unguentum, non sebum, non adipem, non medullam, non butyrum habet: immo nec ceram, nec picem, nec refinam. Quid ergo est? Ita legendum arbitror: *adiiciturque invicem vinum & myrteum*, h. e. oleum, non vinum, ut putavit interpres, cuius verba, & *id quod specialiter sic vocatur*, explicationis causa in margine ad-dita, postea in textum irrepsere ad sententiam turbandam.

ead. l. 8. Conficiantur) Ita plerique legunt ex Caesarii emendatione. In antiquis Codicibus est *coiciantur*; id est, ut Egnatius leg. *coniiciantur*.

ead. l. 14. Prodest) Al. *Potest*.

ead. l. 17. P. X. II.) Lindenius, p. 11.

ead. l. 20. P. X. =.) Al. p. 3. Al. p. X. 3. Ruell. p. X. III.

ead. l. 26. Sive dentes) Quid significat, *sive dentes sunt*? Si duae hae voces sunt Celsi, ab ipso post verbum est posita fuisse existimo, ut cum torquet cohaerent.

ead. l. 27. Inflammatio vulvae est, sive coxae) Lindenius leg. *inflammatio vulvae, sive coxae est &c.* sed minus recte.

Pag. 252. l. 1. P. X. I.) Lindenius, p. X. II.

ead. l. 3. Panacis radices, mandragorae, malorum aridorum) Ita interpungit Lindenius, ita & Ronsseus malebat. Al. *panacis, radices mandragorae, malorum aridorum*.

ead. l. 4. P. X. III.) Ita in multis Mss. Alii leg. p. X. II. ut est in Mediceo I.

ead. l. 11. Qui manu comprehendi potest) Assentior Morgagno, qui putat haec verba praecedentis vocis *manipulus* explicationem esse, huc ex margine traductam. Legi etiam potest, *quantum* (vel *quod*) *manu comprehendi potest*, si expellatur vox *manipulus*. Sed retinenda est ea vox, quod etiam infra habeatur, ut idem Morgagnus observat; ac potius haec verba tollenda. In Codice Mediceo I. tum hic, tum infra, est *manipellus*, pro *manipulus*.

ead. l. 14. Proiicitur) Ruellius, *proiiciatur*; deinde *misceatur, inferveatque*.

ead. l. 15. Passum pari mensura) Ita correxit Lindenius. In editionibus antiquis, & in libris Mss. legitur, *passi pari mensura*. Itaque, ut a veteri lectione minus recedamus, malim *passi par mensura*.

ead. l. 21. Rutae succo, ac passo) Haec quoque lectio ex Lindenio est. Alii leg. *rutae succi, ac passi*; ut habent Codd. Mss. quae verba fortasse recte habent; sed supra, pro *adiectis*, reponendum *adiecto*. Nisi potius sit legendum: *adiectis exiguo modo rutae succi, ac passo*. Caesarius & alii leg. *rutae succo ac passi*. In Cod. Medic. I. est, *rutae succi hac passi*, & supra *succi* ponitur *s*, ut legatur *sucis*.

ead. l. 28. P. X. =.) Al. leg. p. X. II. ut est in plerisque Mss. Ego Medic. I. sequor, in quo est, p. P. =.

ead. l. 29. P. X. III.) Aldina editio, p. P. IV. unde

aliae quoque habent *IV.* pro *III.* quod est in vetustioribus & in Mss.

Pag. 253. l. 3. P. ℥. =.) Al. p. ℥. 3. Ruell. p. ℥. III.

ead. l. 4. P. ℥. 1. melle) In Cod. Medic. 1. *p. P. 1. melle*; in reliquis sex, *p. ℥. 1. libra melle.* In *IV.* tamen vox *libra* expuncta est; & nota ℥ mutata, ut in *VII.* in *P.*

ead. l. 14. Quadrans) In Cod. Medic. 1. *p. P. =.* Sed fortasse legendum, *p. =.* ut sit, non denarii, sed librae sextans.

ead. l. 19. Si tussis) Lindenius leg. *At si tussis.*

ead. l. 20. P. ℥. =. &c.) Ita ex Cod. Medic. 1. in quo est, *p. P. =. muriae, piperis longi, costi, galbani sing. p. P. =. cinnamomi, castorei, papaveris lacrimae sing. p. P. 1.* In Codicibus aliis: *p. ℥. 1. cinnamoni, castorei, papaveris lacrimae sing. p. ℥. 1. murræ, piperis longi, costi, galbani sing. p. ℥. 1.* atque ita habetur etiam in libris vulgaris; nisi quod in his est, *galbani singulorum p. z.* in aliis, *p. ℥. 3.* in uno, *p. ℥. III.*

ead. l. 26. P. uncia) Ita in Cod. Medic. 1. In aliis Codicibus, *p. ℥.* unde in libris impressis, *p. X.* quod alii, Caesarium secuti, mutarunt in *p. ℥. v.*

ibid. P. ℥. =.) Haec nota non videtur esse sine mendo. In Mss. Mediceis, excepto primo, habetur, *p. ℥. p. z.* ~. sed in *IV.* correctum est, *p. P. z.* ut est in primo: unde in editionibus vetustioribus *p. z.* Caesarius leg. *p. 3. Al. p. ℥. 3. Linden. p. ℥. z.*

ead. l. 27. Hyssopi p. ℥. =.) Fortasse neque haec nota vitio caret: si quidem supra recte legitur *p. uncia.* Nimis enim exiguus videtur esse hyssopi modus, itemque galbani, pro ceterarum rerum modo. In aliquibus Mss. est, *hisopi p. ℥. 1.*

ead. l. 30. Croci) Ad hunc locum ita scribit Almelveenius: *Forte costi, uti lib. 4. cap. 14. sed malim ibi legere croci; ita Scribon. Larg. cap. 29. cuius descriptio in aliis variat.* Neque vero Codices desunt, in quibus hic quoque sit *costi*: Mediceus tamen 1. habet *croci*, ut vulgo legitur. Quod attinet ad locum lib. 4. ab Almelveenio citatum, vide quae ego ibi adnotavi.

Pag. 254. l. 1. Singulorum) Haec vox abest a Cod. Mediceo 1.

ead. l. 9. Laboranti) Ita in Mss. Codicibus, & in editione 1. In editione an. 1493. & in ceteris legitur *labo-*

rantibus : sed perperam ; quia sequitur *ieiunae* : cui vitio medentur Constantinus & Lindenius , reponendo *ieiunis*.

ead. l. 16. Mellis, absinthii, cyathi singuli) Sic reposui partim ex Lindenii editione , partim ex Codicibus Mss. Fortasse tamen Celsi verba nondum plane restituta sunt. Ante Lindenium legebatur , *mel absinthii cyathus* : Lindenius vero correxit , *mellis absinthii cyathus*. In Codice Mediceo 1. legitur , *mel absinthii cyathus* ; in ceteris sex , *mel absinthii* (in IV. *absinthii*) *cyathi singul.* scilicet *singuli* , h. e. singulorum cyathus unus.

ead. l. 18. Et mane) Lindenius omittit &.

ead. l. 21. P. ꝥ. I. =.) Antea legebatur , *p. ꝥ. I.* ut habent plerique Codices. In Medic. 1. habetur , *p. ꝥ. I. =.* ex quo ego sic restitui.

ead. l. 27. Eo adiicitur) Ita & modo allatus & alii Mss. Codices. Omnes impressi libri & *adiicitur*.

Pag. 255. l. 5. Ut cum curta) Lindenius leg. *aut cum curta* ; sed perperam. Pro *curta* , edd. Aldina & Steph. & Codices Mss. omnes , praeter Medic. 1. mendose habent *curata*.

ead. l. 7. Medicamenta) Al. *plus medicamenta*.

ead. l. 8. Ergo) Codex Medicus 1. atque editiones Lindenii & Almeloveenii habent *Ego*. Sed recte Vulpus reposuit *Ergo* ex editionibus vetustis. Ita legitur etiam in Codicibus ceteris Mediceis.

ead. l. 9. De iis) Egnatius restituit duas has voces , quae desunt in editionibus priscis. Desunt etiam in Cod. Medic. 1. sed habentur in reliquis.

ead. l. 16. Quae difficilem) Linden. & *quae difficilem*.

ead. l. 22. In difficili rem esse) Pro *rem* , nonnulli cum Caesario legunt *spem*. Sic cap. 27. sect. 2. huius libri , *in angusto spes est* ; ubi veteres Codices nihil discrepant. Hoc loco primus quidem habet *spem* : ceteri vero Medicei *rem* ; neque aliter legendum videtur.

Pag. 256. l. 7. Pulmo) Linden. *aut pulmo*.

ead. l. 13. Desedit) Edd. Aldina & Ruell. *descendit*.

ead. l. 20. Vel in articulis) Hoc incisum perperam omititur in edit. Lindenii , ut Morgagnus animadvertit.

Pag. 257. l. 3. Pessimaque) Al. *Pessima quae* ; al. *Pessima quaeque* , ut plerique Mss. Codices habent. Ego securus sum Medic. 1. & Vatic. item 1. atque editiones Caesarii , Ruellii , & alias nonnullas.

ibid. Plaga in orbem est) Pro *in orbem* , Lindenius leg.

curva. Ita sane habet Cod. Medic. 1. sed explicatio quaedam est, ut mihi videtur. Itaque *in orbem* retineo, ut reliqui omnes Codices, praeter Vatic. vi. & cum iis veteres editiones habent.

ead. l. 4. Lineae modo recta est) *Liene facta est* mendose est in Codicibus Mediceis, excepto 1. ex quo, *lineae modo recta est*, alia manu in margine adscriptum habent iv. & vii.

ead. l. 24. Interestque) Ita in Cod. Medic. 1. & in edit. Lindenii. Alii leg. *interest quoque*.

ead. l. 25. Penitus) In edit. Lindenii & in margine Constantinianae, *penitius*.

ead. l. 27. Ictum) Ita emendavit Lindenius, cum antea legeretur *actum*.

ead. l. 30. Languescunt) In quibusdam Codd. Mss. *elanguescunt*. Sic infra sect. 15. *venarum motus elanguescunt*. Hic vulgo legitur *languescunt*, ut habet Cod. Medic. 1. fortasse quod prima litera verbi *elanguescunt* coaluerit cum extrema vocis praecedentis *venae*.

ead. l. ult. Irrorato) Hanc Egnatii & Stephani lectionem probat Morgagnus, & Codicis sui Ms. testimonio confirmat. Plerique etiam ex Mediceis Codicibus habent *inrorato*; tertius *in rotato*, ut legitur in editionibus priscis. In Codice vetustiore est *in rorato*; in editione utraque Caesarii, *in rotato*; in Lindeniana, *in aegypto*, ut in margine Constantinianae; quae tamen lectio ipsi Constantino minus arridet. Mallet *irritato*, quod in veteri Cod. invenit *irrotato*.

Pag. 258. l. 3. Pulmone vero) Particulam *vero* ego inveni in Mss. Mediceis omnibus, praeter primum: quia tamen in iv. est expuncta, Fontius & veteres quidam alii editores eam omiserunt. Codex 1. habet *Pulmove*, & syllabam *ne* supra positam, ut legatur *Pulmoneve*, an potius *Pulmone*?

ead. l. 4. Rubens) Cod. Medic. 1. *ruber*.

ead. l. 13. Latum scapularum os, intenti) Ante Lindenium legebatur, *latus scapularum os intentum*. Codex Mediceus 1. habet *latus*, non recte; sed recte *intenti*, non *intentum*.

ead. l. 14. Biliosus vomitus) Cod. Medic. 1. *bilis vomitus*; Celsus adhibet utramque formam. Sect. 13. huius capitis, *vomitibus bilis insequitur*; itemque sect. 14. & 15. At lib. 4. cap. 10. *si frequens biliosus vomitus accedit*; & cap. 13. *Ad Celsus. Vol. II.*

iicit peritulo vomitus biliosus &c. Etiam sect. 26. huius capituli Codices Mss. variant. Mediceus 1. habet *Vomitus autem biliosus*, ut vulgo legitur.

ead. l. 25. Naturale) *Naturale*, vel *naturalia*, vel *naturales partes* Celsus appellat in feminis genitalia earum, nonnunquam etiam in viris; ut Morgagnus observat. Sed *naturale* singulari numero de solis feminis usurpat. Lindenius leg. *naturam*; quae vox bona est, utpote cum Cicerone quoque illa utatur hac significatione; ut in Scholiis ad hunc locum adnotat Almelveenius: attamen Celsiana non est. Mss. Codices, quotquot vidi, habent *naturale*.

ead. l. 26. Obmutescunt) Quidam leg. *obtumescent*, ut est in edit. an. 1538. sed perperam.

ead. l. 29. Eadem) Alii, *tandem*; al. *tandem eadem*. Ego secutus sum edit. Lindenii & Cod. Medic. 1.

Pag. 259. l. 5. Huc atque illuc) Lindenius leg. *huc illucque*. Constantinus ita scriptum invenit in Codice quodam, *huc illuc commoventur*.

ead. l. 13. Id redditur cito) Ita multi legunt ex Caesarii emendatione. Editiones vetustiores & Codices Mss. habent, non *id*, sed *ea*; quod pronomen fortasse addititium est.

ead. l. 22. Percussa) In Mss. & editionibus antiquis legitur *discussa*. Itidem lib. 7. cap. 21. *discusso ventre*, & lib. 8. cap. 4. *cutis discussa*, habent iidem veteres libri: quibus duobus in locis Constantinus & Lindenius leg. *discisso* & *discissa*. Lindenius hic quoque reponit *discissa*, quo modo nonnullos legere maluisse, scribit Constantinus. Ipse tamen Constantinus *percussa* invenit in veteri libro; ex quo ego sic reposui. Nam & supra sect. 2. legitur: *Servari non potest. . . . cui in spina medulla percussa est*.

Pag. 260. l. 12. Sanies est inter utrumque tempus) Cum proximum membrum regatur a verbo *exit* membri superioris, etiam membrum hoc ab eodem verbo regi videtur. Itaque verbum substantivum *est* fortasse tollendum est.

ead. l. 16. ὕδρωψ) Vox haec iterum tertioque occurrit in hac sectione. Editiones priscae & Codices ceteri Medicei ubique habent *hydrops*: Codex 1. hic, *hydropos*; infra utrobique, *hydros*. Ego ὕδρωψ Graecis literis scripsi. In libris Hippocraticis significat humorem illum corporis, qui aquae similis est: serum vocant a similitudine eius, quod est in lacte. Hac notione & ὕδωρ & ἰχὼρ reperi-

tur in libris illis, ut animadvertit Foefius Oecon. Hippocr. Est igitur ὕδρωρ apud Celsum, sanies aquosa. Alii leg. ἰχὼρ, ut Egnatius & Caesarius mutarunt. Sed videndum est, an iure mutatum fuerit.

ibid. Μελίκηρα) In Mss. Mediceis & in editionibus priscis legitur *melitera*, tum hic, tum infra. In Cod. vi. tamen hic, *melicera*; ut & in alio quodam Constantinus invenit. Lindenius μελίκηρα Graecis literis scribit; quem sequor. Aldina editio habet μελίκηρος; Caesariana aliaque, *meliceria*.

ead. l. 24. *Unctum*) Lindenius leg. *unguinosum*; ut est in margine edit. Constantinianae, nullo tamen citato veteris Codicis testimonio. Idem Lindenius infra, in his verbis, *aut quae & ipsum ulcus*, omittit &. Et sane deest ea particula in Codice Mediceo i. & in Vaticano vi. habetur tamen in ceteris omnibus.

ead. l. 29. *Rubens*) Constantinus margini adscripsit *ruber*; & ita est in Codice Mediceo i.

Pag. 261. l. 9. *Ater*) Aliqui Codices habent *acer*. Fortasse rectius; quia de colore supra dictum est; & praecedens vox *gluinofus* significat transitum esse factum ad alias mali hydropis qualitates. Attamen communiter legitur *ater*, ut est in Cod. Mediceo i.

ead. l. 10. *Qui cetera*) Linden. *quique cetera*.

ead. l. 25 sq. *Quo minus eius*) Pro *eius*, ut habet in margine Constantini editio, atque ut ego restitui ex aliquibus Mss. alii leg. *etiam*, ut est in Mediceo primo; Lindenius, *autem*.

ead. l. 30. *Ne sanguinis profusio*) Alii cum Egnatio leg. *ne sanguinis sit profusio*. Et quidem *sit* invenitur in multis Mss. sed ex glossmate, ut mihi videtur. Codex Mediceus vetustior verbum illud non habet.

Pag. 262. l. 2. *Linamentis*) In Cod. Medic. i. non *linamentum*, sed *liniamentum* fere ubique legitur; ut hic, *liniamentis*. In aliis quoque Codicibus saepe est *liniamentum*.

ead. l. 19. *Circaque*) In quibusdam Mss. & in margine edit. Constantinianae legitur *intraque*.

ead. l. 21. *Ut & in se ipsae coeant*) In editione Aldina omittitur particula &. In plerisque Mss. ita legitur, *ut in se iunctae* (in Vatic. vii. *vinctae*) *coeant*. In Mediceo i. *ut & in se ipse coeatur*. Notanda locutio, *coire in se*. Id enim, opinor, Celsus sibi vult, venae praecisae capita, non al-

terum cum altero, sed utrumque per se coire. Lucem huic loco afferre possunt, quae scribit Aëtius Tetrab. 4. Serm. 2. cap. 51. *Si vero neque sic sanguis sistatur, si quidem vena fuerit, conandum est, ut citra vinculum sanguinem supprimat per aliquod sanguinem sistens medicamentum &c.* Si vero arteria fuerit, ex duobus alterum faciens, aut vinculum circumdans, aut totum vas praecidens ac diffecans, sanguinem sistes. Cogimur tamen aliquando etiam magnis venis vinculum obligare, atque etiam aliquando totas ipsas diffecare, transversas videlicet: quae necessitas incumbet in iis, quae rectae ex alto sursum feruntur, & praesertim per angustiam aliquam aut principales partes. Sic enim utraque pars utrinque retrahitur, & ab incumbentibus corporibus vulnus tegitur & occultatur. Eadem habet Paulus Aegineta lib. 4. cap. 53.

ead. l. 23. Sed etiam) Lindenius leg. *Sic etiam*: & postea omittit tamen.

ead. l. 27. A diversa parte) Huius loci sententiam declarant haec verba lib. 2. cap. 11. *nemo cucurbitulam diversae parti imponit, nisi cum profusionem sanguinis eo avertit.* Lindenius leg. *adversa parte*; ut habent Codices Medicei, excepto primo.

Pag. 263. l. 18. Etiamnum integra est) Haec & quae sequuntur usque ad extrema illa huius sectionis verba, & oleo; vel cataplasma &c. habentur in Codice Medic. 1. in aliis fere omnibus vel defunt, vel post inserta sunt, quam cetera scripta fuerant; ut manifestum sit, ea defuisse in Codice illo, unde ii omnes descripti sunt.

ead. l. 27. Paulum tamen, contrahant) Ante Lindenium legebatur, non contrahant, sed contrahunt. Pro paulum, Lindenius habet paulatim.

ead. l. 29. Id quoque) Caesarius, Pantinus & Lindenius praemittunt *utrum*; quod ego in nullo Ms. inveni.

Pag. 264. l. 6. Inibi) In Cod. Medic. 1. & in aliis quibusdam, *ibi hi*. Palavicinus correxit *inibi*; quae vulgaris lectio est; & ita habetur in Cod. Vatic. VI. & Medic. IV. in illo quidem post Palavicini emendationem; fortasse & in hoc.

ead. l. 12. Acia) Caesarius margini adscripsit *acu*; & Pantinus quoque sic legendum coniecit. Sed retinendum *acia* cum vetustis Codicibus; ut probat Ioannes Rhodius in libro, quem ab ipsa inscripsit, ubi totus hic locus de futura & fibula illustratur.

ead. l. 13. Infidat) Lindenius, *insideat*.

ead. l. 16. Transiit) Al. *transiit*; Egnatius, *transiit*. Sed editiones antiquiores, & Codices Medicei I. IV. & VII. *transiit*. Quam lectionem & Rhodius probat, & I. F. Gronovius, qui eam exemplis confirmat ex Ovidio & Seneca, in epistola ad eundem Rhodium, quae addita est illius libro *De acia &c.*

ead. l. 20. Eatenus utilis est, qua &c.) Pro *eatenus*, Lindenius leg. *ea hastenus*; pro *qua*, Constantinus mallet *quatenus*. Nihil mutandum.

ead. l. 21. Tamen) Editio an. 1538. & Lindeniana, *etiam*.

Pag. 265. l. 12. Πάπτουσαν) Compositio hoc nomine supra nulla est. Itaque vel deest, vel hoc membrum, *eminentibusque partibus ea, quam Graeci Πάπτουσαν vocant*, insititium est. Nisi forte significatur compositio illa, quae describitur sect. 6. cap. 19. & vel ibi Πάπτουσαν, vel hic *παγιοῦσαν* legendum est. Constantinus, quem Lindenius sequitur, reponit Πύπτουσαν; & intelligit pastillum, quod habetur cap. 20. sect. 4. ad ulcera sordida & nigritiem in auribus &c. Verum, ut alia argumenta praeteream, verba praecedentia, *imponere medicamentum debet &c. ex iis, quae cruentis vulneribus apta esse proposui*, mutationi isti resistunt. Nam pastillus ad ulcera sordida ex hoc genere non est.

ead. l. 23. Imposito quo id iuvetur) Ita ex Cod. Medic. I. Antea legebatur, *impositum, quo id iuvetur*; ut est in aliis Codicibus: sed profecto mendose: quod & Constantinus vidit, qui sic reponendum putavit, *imposito, quo adiuvetur*.

ead. l. 28. Lintea) Lindenius leg. *linea*; atque ita alios quosdam legere, Constantinus scribit. Utroque modo legi potest, ut omnibus est notum. Qui tamen vetustis Codicibus standum putant, *lintea* hoc loco retineant; quia ita est in Mediceo I. atque in aliis probae notae. In aliis quibus mendose, *lente*. Vide adnotat. ad pag. 89. l. 26.

ead. l. ult. Etiam oras eius comprehendat) Lindenius duas priores voces omittit, & sententiam depravat. Idem supra, pro *paulum*, habet *paululum*, ut saepe alibi.

Pag. 266. l. 2. Transversa) Lindenius aliique, secuti edit. an. 1538. habent *transverse*.

ead. l. 8. Circuire) *Circumire* scribitur in Cod. Mediceo I. qui tamen hanc scribendi rationem constanter non servat. Nam alibi habet *circuire*, quemadmodum hoc loco alii.

ead. l. 11. Vulnus) Al. *ulcus*.

ead. l. 12. Illo neminem decipi decet, ut &c.) Hac forma

loquendi utitur etiam infra, cap. 28. sect. 11. huius libri : *Illo neminem decipi decet, ut cerato utatur.* Pro *Illo*, Lindenius leg. Porro; ut malebat Constantinus: deinde, *viscerum curationem requirat.* Sed *viscerum* refert inter typographi errata, corrigitque *viscera*; quam lectionem Almeloveenius secutus est. Constantinus legit ex coniectura, *requirat ab iis, de quibus &c.* Ego veterem lectionem retineo & probam iudico.

ead. l. 16. Nisi, si quid aut &c.) Sic reposui ex Lindenio, cum in editionibus antiquis, & in Cod. Mediceo 1. sit, *nisi aut si quid.* Codices ceteri Medicei ita habent, *nisi, ut si quid*; quae lectio omnino improbanda non est.

ead. l. 18. Dependet, id praecidatur) Alii omittunt *id.* Pro *dependet*, quod ego ex Cod. Medic. 1. reposui, alii leg. *dependeat.*

ead. l. 25. Cibo) Al. *a cibo.*

ead. l. 29. Vi) Ita Lindenii editio, quacum facit Codex Mediceus vetustior. Alii habent *viribus.*

Pag. 267. l. 10. Ac) Al. *At*; ut mendose est in edit. ant. 1538.

ead. l. 14 sq. Vel si nervorum rigorem aut distentionem ea non finit) Ita ex Hippocrate Sect. 2. Aphor. 26. Sect. 4. Aphor. 57. hunc locum Constantinus correxit; quem Lindenius secutus est. Sed cum veteres Codices ad unum omnes ita habeant, *vel si nervorum rigor aut distentio, quae ex vulnere orta est, eam non finit*; fortasse verba ad hunc modum potius restituenda sunt: *vel si nervorum rigor aut distentio, quae ex vulnere orta est, ea non finitur.* Nam sic minori mutatione sanatur sententia: quam porro ea confirmant, quae Celsus scripsit in lib. 2. cap. 8. Denique ipsa febris, quod maxime mirum videri potest, saepe praesidio est. Nam & praecordiorum dolores, si sine inflammatione sunt, finit; & iocinoris dolori succurrit; & nervorum distentionem rigoremque, si postea coepit, ex toto tollit.

ead. l. 27. Aperiendum, detergendaque sanies) Cod. Mediceus 1. *aperiendum tergendaque sanies.*

ead. l. ult. Color est: qui &c.) In vulgatis, *color est. Quod &c.* Ego reposui *qui* ex Ms. modo allato.

Pag. 268. l. 4. Ulcus) *Ulcus* pro *vulnere* saepe invenitur & apud Celsum & apud alios idoneos scriptores; ut quidem antiqui libri habent: in quibus tamen interdum variatur. Sic supra sect. 24. *nam nodus vulnus laedit*; in aliis

legitur *ulcus*. Hic *ulcus* in omnibus. Lindenius reposuit *vulnus*; quod libenter retinuissem, nisi paulo infra libri omnino omnes haberent *ulceri*; & sect. 29. *Inflammatione finita, vulnus purgandum est &c.* Tum demum vero *purum ulcus est &c.*

ead. l. 10. Ea, quae pus moveant. Iamque &c.) Ita ex quibusdam Mss. quos inter est Mediceus 1. In aliis legitur *eaque*, vel *eaque p.* post parva lacuna est; deinde sequitur, *aquae &c.* In editionibus Stephani, Ruellii, Luntae, & tribus perverustis ann. 1478. 1493. 1497. sic habetur: *eaque pus moveant: aquae*; in Aldina, *ea, quae pus moveant: aquae*; in utraque Caesarii & in Lindeniana, *neque movetur, aquae*; in Gryphiana, Pantiniana, & aliis nonnullis, *eaque pus moveat, aquae*. In omnibus igitur vulgatis libris omittitur *Iamque*. In iisdem verba praecedentia sic interpunguntur: *quae primo fuerunt. Si gravis inflammatio est &c.* Sensus est: si vulnus glutinatur, eadem glutinantis rursus imponenda sunt; si glutinandi spes non est, imponenda sunt, quae pus moveant.

ead. l. 11. Aquae quoque calidae necessarius usus est) In multis Mss. *aqua quoque calida necessaria est*. Sic sect. 30. huius cap. *Iamque calida aqua eatenus necessaria est &c.* Mediceus tamen vetustior & quidam ex Vaticanis consentiunt cum libris vulgatis; quos ego secutus sum.

ead. l. 12. Ut & materiam) Et in Medic. 1. & in Vaticano VI. & in editione Lindenii omittitur & particula. Attamen retinenda videtur ex aliorum Codicum fide.

ead. l. 13. Ut manu contingenti iucunda sit; & usque &c.) Cum antea legeretur, *ut & manu contingenti iucunda sit; usque &c.* Lindenius particulam & transtulit post *fit*: nec aliter legendum.

ead. l. 15. Coloremque) Lindenius leg. *caloremque*. Multi sane Codices ita habent; sed depravati sunt. Mediceus quoque primus corruptus est, sic tamen, ut quae vera lectio sit, ostendat: nam habet *coleremque*.

ead. l. 16. sq. Post id fomentum &c.) Ita legitur hic locus in editione Lindenii, & in margine Constantinianae; nec aliter legi potest. Editiones antiquae & Mediceus 1. aliique Mss. Codices ita habent: *maximeque si grande vulnus est tetrapharmacum: si in articulis, digitis, locis cartilaginosi rypodes. Post id fomentum si lata plaga non patet imponi protinus emplastrum debet. Et si latius hiat &c.* Fortasse

legendum, debet: si latius hiat; sublata particula &, quae videtur geminatio syllabae praecedentis. Plures alii Codices: maximeque si grande vulnus est tetrapharmacum: si in articulis, digitis, locis cartilagineis, rypodes. Post id fomentum si lata plaga non patet imponi protinus emplastrum. Si patet liquari ex hyrino unguento oportet &c.

ead. l. 26. Proprie) Aldina editio, Propriae; Lindeniana, Sed propria.

ead. l. 29. Ea transversa) Lindenius praemittit &, ut est in margine editionis Constantinianae, &, excepto primo in Mss. Mediceis: sed perperam.

ead. l. 30. Si ex retuso & gravi) Al. si retuso & gravi est; Lindenius, si ex retuso & gravi est. Ego praepositionem ex retinui, quamvis in Mss. Codicibus non invenerim: verbum autem est exclusi ex fide Medic. 1.

ead. l. ult. Sed videndum) Ita ex Codice Mediceo 1. Lindenius leg. at videndum; al. at visendum.

Pag. 269. l. 3. Magisque, quo) Al. magis quoque. Sed recte Constantinus & Lindenius, magisque, quo; Codice Medic. 1. comprobante. Infra vero non is modo Codex, sed & alii confirmant Constantini & Lindenii lectionem, & quo maturius; ubi alii editores omittunt &.

ead. l. 8. Sano) Lindenius leg. sanato.

ead. l. 20. Iis periculosum) Alii leg. his (vel iis) est periculosum; Lindenius, periculosum his est. Ego omisi verbum est, secutus auctoritatem Codicis Medicei 1.

ead. l. 24. Cubabit) Lindenius leg. cubat; deinde, debet.

ead. l. 26. Humidum) Ita legitur in plerisque libris, tum excusis, tum manuscriptis: & quidem rectius, ut mihi videtur, quam tumidum, ut est in Codice Medic. 1. & in edit. Lindenii. Nam sect. 34. huius capitis in curatione gangraenae ita habetur: Balneum, nisi iam certa fiducia reditae sanitatis est, alienum est: siquidem emollitum in eo vulnus cito rursus eodem malo afficitur.

ead. l. 28. Levis) Constantin. & Linden. Lenis.

ead. l. 29. Longius) Linden. longe.

Pag. 270. l. 1. Supraque idem emplastrum, vel enneapharmacum) Superque linamenta idem emplastrum dandum est, quod supra positum est, vel enneapharmacum. Sic reposui ex Mss. Vulgo, pro idem, legitur id. Itaque Lindenius locum ita interpolavit ex Constantini coniectura: supraque id emplastrum vel τετραφάρμακον vel έννεαφάρμακον.

ead. l. 6. Aut albidum, aut pallidum) Alii translatis vocibus legunt, *aut pallidum, aut albidum*; ut habent Codices Medicei omnes, praeter primum. Lindenius omittit *aut pallidum*, vel quod in aliquo Codice non invenerit, vel quod redundare existimaverit, credideritque *albidum* idem significare. Discrimen tamen aliquod inter albidum & pallidum Celsus statuit etiam in lib. 2. cap. 4. *si, quod descendit, est perliquidum aut albidum, aut pallidum, aut spumans.*
ead. l. 9. Purgato) Lindenius addit, *vulnere*; sed non est necesse.

ead. l. 15. Mellis parte) In omnibus libris impressis additur, *aut cum eadem parte*; in edit. Lindenii, *aut cum eadem parte mellis*. Id ego sustuli ex fide Codicum Mss.

ead. l. 18 sq. Sed iam pleniores. Nam & avis &c.) Totus hic locus in editionibus antiquis ita legitur: *Plus tamen proficit balneum rarum. Cibi boni succi, vitatis omnibus acribus, sed iam plenioribus. Nam & avis &c.* In editione Lindenii: *Plus tamen proficit balneum rarum. Cibi boni succi, vitatis omnibus acribus. Sed iam plenioribus, avis &c.* Constantinus margini adscripsit, *sed etiam pleniores*; & ita habent Codices Medicei, excepto primo, in quo est, *sed iam plenioribus*. Ego reposui, *sed iam pleniores*. Cum cibus adhuc exiguus datus sit, nunc ad vulnus implendum plenior est dandus.

ead. l. 23. At. Al. aut. Constantinus in libri margine, & Lindenius *At*, Cod. Mediceo i. suffragante.

Pag. 271. l. 1. Exedunt) Alii cum Caesario leg. *exedant*.

ead. l. 4. Linamentum) Lindenius addit, *vehementius*; quod adverbium & in Medic. 1. & in aliis quibusdam Mss. invenitur. Deceptus librarius videtur a superioribus verbis, *modice reprimit siccum linamentum*; *vehementius squama aeris*.

ead. l. 5. sq. Quaedam tamen pericula &c.) Vulgo legitur, *periculosa*, ut habet Codex Medic. 1. Ego reposui *pericula*, ex aliis Codicibus. Ita sect. proxima: *Ac pericula quidem vulnorum haec sunt*. Et lib. 7. cap. 26. sect. 5. *si felix curatio non fuit, varia pericula oriuntur*.

ead. l. 10. Negligenter curato ulceri supervenit. Interdum &c.) Pleraque ex his verbis desunt in Cod. Medic. 1. in quo ita legitur: *negligenter dum vel ex nimia inflammatione, vel ob nimia frigora &c.* Medicei reliqui sex, pro *aestus*, ut recte legitur in libris impressis, habent *aetus*.

ead. l. 22. sq. Idque vehementius etiam putrescendo intenditur &c.) Lindenius & aliter interpungit, & aliter legit: *corrupta est, idque vehementius; etiam in putrescendo intenditur, ubi vulnus humidum est, & ex nigro ulcere humor pallidus fertur, malique odoris est, & caro intus corrupta: interdum etiam nervi &c.* Quod ad interpunctionem attinet, alii quoque variant: omnes tamen habent, non *in putrescendo*, sed *putrescendo*; neque & *caro intus corrupta*, sed *carunculaeque* (al. ex edit. an. 1493. *carunculae*) *corruptae*. Vide Morgagn. Epist. VII. in Celsum.

ead. l. 29. Os quoque) Lindenius omittit quoque.

ead. l. ult. Hoc) Omnes Mss. Codices habent *hoc*: sed supra, al. *Piores*; Mediceus I. *Piora*. In editionibus priscis legitur *Piores*, & *hoc*. Alii cum Caesario reponunt *haec*; etiam Lindenius, sed habet *Piora*, non *Piores*.

Pag. 272. l. 3. In ulcere) Lindenius leg. *illi ulceri*.

ead. l. 7. Rugosa) Idem, *aeruginosa*; deinde *deterior*, pro *ulterior*: sed minus bene, ut a Morgagno animadversum est.

ead. l. 14. Accedit) Abest hoc verbum a Cod. Medic. I. & fortasse recte. Nam hoc incisum regi potest a verbo *oritur*, quod praecedit.

ead. l. 15. Balbutienda tamen) *Tamen* deest in edit. Lindenii.

ead. l. 22. Concidendum) Alii cum Caesario leg. *incidendum*; Lindenius, *circumcidendum*. In edit. Aldina mendose est *conciendum*, pro *concidendum*, ut editiones vetustiores & omnes Medicei Codices habent.

Pag. 273. l. 3. Periculum maius) Lindenius *magnum* legit, pro *maius*; deinde *cervicem*, ut habet in margine Constantini editio, pro *cervices*.

ead. l. 9. Farinam) Constantinus habet, *hordei farinam*.

ead. l. 10. Lenticula) Ita Lindenius edidit ex Constantini emendatione. Hi hanc vocem referunt ad *adiecta*; & quidem rectius, ut ego puto. Attamen Mss. Codices habent *lenticulam*; neque, qui sic legunt, omni ratione carent.

ead. l. 15. P. ꝥ. 1.) Olim legebatur, *p. ꝥ.* ut habet Codex Mediceus I. & cum Caesariana an. 1528. etiam Ruellii editio. In ceteris Codicibus Mediceis habetur, *p. ꝥ. 1.* quemadmodum alii ediderunt, Egnatium securi; sed numeri nora I. deletur in IV.

ibid. Et croci) Lindenius omittit &.

ibid. P. X. XII. 7.) Ita in Mss. Mediceis, primo excepto. Fortasse legendum, p. X. II. 7. In IV. hic quod deletur II. 7. quod in I. fit p. X. x. quemadmodum & priscae editiones habent, & Lindeniana. In Aldina est, p. X. XII. Caesarius & alii leg. p. X. xx.

ead. l. 16. Conterenda sunt) Fortasse tollendum verbum sunt; ut conterenda & illinendum pendeant ab erunt, quod supra est.

ead. l. 18. Illita) Lindenius leg. illinita.

ead. l. 20. Nequedum) Idem leg. quae nequedum. Sed vetus lectio retineri potest. Nam nequedum idem est atque & nondum: & sic adhibetur lib. 7. cap. 29. *Pertinet etiam ad rem, quam calidissimum esse inum ventrem, & extrema corporis: nequedum inflammationem coepisse; sed recenti re proptinus adhiberi medicinam.* Et a Cicerone lib. 14. ad Attic. Epist. 10. *ille autem quid agat, si scis, nequedum Roma es profectus, scribas ad me velim.*

ead. l. 23. sq. Ac serpit) Haec duo verba Cod. Medic. I. non habet.

ead. l. 29. Eas ἐσχάρας Graeci nominant) Haec verba videntur huc ex margine irrepfisse. Nam Celsus has crustas alibi iam nominavit (cap. 9. & 10. huius libri;) ut nunc explanatio ista praeter rem addatur. Constantinus, pro *eas ἐσχάρας*, legendum putat ἐσχαρωτικά: sed fallitur. Non enim quae crustas a vivo resolvunt, sed quae crustas ulceribus inducunt, ἐσχαρωτικά nominantur. Igitur Lindenius leg. ἀπεσχαρωτικά; sed invitis Mss.

ibid. & sq. Ubi eae) Sic reposui ex Codice Mediceo I. Alii non habent eae.

ead. l. ult. Sed aliis) Lindenius leg. sed iis.

Pag. 274. l. 10. Eo loco) Idem leg. uno loco.

ead. l. 14. Usque sanum corpus) Ita habetur in Mss. Mediceis omnibus, praeter primum, in quo usque eo sanum corpus; ut olim legebatur. Caesarius & alii, pro eo, repofuerunt ad.

ead. l. 28. Per cibum potionemque) Haec fortasse margini addita fuerant ad explicationem vocis praecedentis *danda*; unde in orationis contextum immigrarunt. Verbum *dare* hac ratione alibi usurpatur. Lib. 6. cap. 6. sect. 1. *dari debet id, quod levissimum videri potest ex iis, quae pituitam faciunt crassiores.* Si haec verba extrudenda non sunt; at

certe ante relativum *quae* sunt collocanda, & legendum :
danda per cibum potionemque, quae alvum &c.

- Pag. 275. l. 1. *Tum quoque plenioribus*) Fortasse, *tum plenioribus quoque*. In Codice Mediceo 1. ante *plenioribus* vovula aliqua erat; qua deleta, Palavicinus reposuit *ut*; itaque legitur, *tum quoque ut plenioribus*.

ead. l. 2. Sed tamen) Ita ex Constantino & Lindenio. Alii leg. *sic tamen*, ut est in Mss. In Medic. 1. *tamen* a Palavicino mutatum fuit in *tantum*.

ead. l. 5. Vulnus) Lindenius leg. *ulcus*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 8. Is cancer) Securus sum Constantini coniecturam; quia nulla fere vis adhibetur veteribus libris. Habent enim *his cancer*; & frequenter, ut alias dixi, *his* pro *is* in iisdem reperitur: *his* certe ferendum non est. Lindenius leg. *sub his cancer*; quod valde placet: nam hic modus Celsi familiaris est. Cap. 28. huius libri sect. 1. *Sequitur enim sub medicamentis erodentibus crusta, undique a viva carne diducta, quae trahit secum quidquid corruptum erat; & sect. 3. imponenda, quae reprimant, cataplasmata. Si sub his nihil proficitur, ferro locus aduri debet; & lib. 6. cap. 19. Sub quo medicamento vitiosi ungues cadunt; & lib. 7. cap. 27. Sub quibus perveniri ad sanitatem potest.*

ead. l. 13. Integra cute) Lindenius omisit has duas voces; quae, ut Morgagnus ostendit, sine totius sententiae depravatione omitti nequeunt.

ead. l. 15. Attritumve) Cum infra sit *detritoque*, Lindenio *detritumve* pro *attritumve* reponenti fortasse accederem, nisi & veterem lectionem Mss. confirmarent, & hac voce Plinius quoque usus esset in lib. 23. cap. 4. *Attrita sanat oleum myrteum*; lib. 30. cap. 28. *Attritis medetur cinis muris silvatici cum melle*. Haec verba, aut ubi *derasum*, *attritumve* aliquid est, desunt in Cod. Medic. 1.

ead. l. 21. Qualis) Al. *quale*; ut est in Cod. Medic. 1. Lindenius reposuit *qualis*; Codicibus Mediceis reliquis suffragantibus. Idem Lindenius cum aliis multis *λίπαρά* Graecis literis scribit: sed non est necesse. In Codicibus Mediceis quidem Latinis scribitur. De hoc medicamenti genere dixit cap. 19. sect. 25. huius libri.

ead. l. 30. Eiicere) Lib. 7. cap. 5. *Tela quoque, quae illata corporibus intus haeserunt, magno negotio saepe eiiciuntur*. Lindenius leg. *educere*.

ead. l. ult. Quam ut id ita fieri possit) Ira in Mss. Mediceis & in editionibus antiquioribus. Egnatius & Caesarius id expulerunt: quos ceteri editores secuti sunt. Sed Celsus eodem modo loquitur capite proximo sect. 2. *Idque cum ita per triduum factum est &c.* Constantinus velli scriptum reperit in quodam Codice. Ego tamen fieri in omnibus inveni.

Pag. 276. l. 7. Etiam in filice est) Codices Medicei, excepto primo, habent *in filicis hastula est*, omissa particula *etiam*. Aldina edit. *etiam in filicis hastula est*; quam lectionem Casaubonus magis probat. Mihi orta videtur ex interpretatione. Certe, si arundinem Celsus dixit, pro eius furculo, etiam filicem eodem modo dicere potuit. Constantinus margini adscripsit, *filicis assula*.

ead. l. 9. Contrita ac superimposita) Particulam *ac* Lindenius restituit. In Cod. Mediceo 1. pro *ac* est *hac*. Alii leg. *contrita superimposita*.

ead. l. 16. Inducendam) Alii *inducendum*. Codex tamen Medic. 1. iis favet, qui leg. *inducendam*.

ead. l. 19. Siccum imponendum est) Haec verba desunt in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 25. Unguenti) Quidam, ut scribit Constantinus, legendum putant *unguenti susini*, de quo Dioscorides lib. 1. cap. 62. Ipse Constantinus margini adscripsit, *glandis unguentariae*; atque ita edidit Lindenius. In omnibus tamen Mss. habetur *unguenti*. Vid. libr. 4. cap. 9. Animadv. pag. 199. l. 4.

ead. l. 27. At) Al. *Ac*.

ead. l. 29. Aerugo & plumbum) Particula *&* non habetur nisi in editione Lindenii.

ead. l. 30. Eademque resina coacta) Pro *rosa coacta*, ut communiter legebatur, Lindenius reposuit *resina coacta*; cui ego magis accedo. In Codice Mediceo 1. scriptum est *eademque rosa coacta*, correctumque *coacta*. In Codicibus aliis, *eadem rosa coacta*. Almeloveenius *resina* quidem habet cum Lindenio, sed legit *coacta*, non *coacta*.

ibid. Sive ungitur) Lindenius interiicit *eo*; quod pronomen ego in Mss. non inveni; neque necessarium puto.

Pag. 277. l. 4. Utrique) Cod. Mediceus 1. *utrisque*.

ead. l. 16. Ferorum animalium) Lindenius leg. *ferarum*, aut *aliorum animalium*.

ead. l. 17. Omnis autem fere morsus habet &c.) Alii leg. *fe-*

rac cum Caesario ; & ita est in Codicibus Mediceis I. II. & VII. Sed legendum *fere*, ut Morgagnus animadvertit. Lindenii editio habet, *Omnis autem ferae morsus habent &c.*

ead. l. 27. Si manus) Codices Medicei omnes, praeter primum, habent *sin manus*. Nonnulli apud Constantinum contendunt, vocem *manus* transferendam esse post *digitis*. Mihi, siue ita fiat, siue pro *manus* legatur *manu*, haec vox videtur aliena. Lindenius leg. *si aridus*.

*Pag. 278. l. 10. Ibi*que) Lindenius leg. *eumque ibi* ; & postea *aperto*, & *putatur*, pro *adaperto*, & *videtur*.

ead. l. 13. Excipiunt) Cod. Medic. I. *accipiunt*.

ead. l. 17. Timor) In Cod. Medic. I. *tum timor* ; scilicet ex varianti lectione. Nam *tum* videtur supra tres primas literas vocis *timor* positum fuisse ab aliquo, qui in alio Codice invenerat *tumor*, ut est in Mediceis III. IV. V. VI. & in editione I. & duabus pervetustis ann. 1493. 1497. & Iuntina.

ibid. Ὑδροφοβία) Haec vox, quam primus reposuit Caesarius, aptissima est. Haud tamen scio, an non *ὕδροφοβός* sit legendum ; cum *ὕδροφοβός*, vel *hydrophobas* Latinis literis, habeant Mss. Codices ; Aldina vero editio, *ὕδροφοβός*. Constructio paulo videtur durior ; fortasse tamen exemplis non caret. Modum quidem istum aegros pro morbo appellandi, Celsus adhibet etiam lib. 7. cap. 7. sect. 6. & sect. 9. In editionibus vetustioribus legitur *hydrophlogas*, quemadmodum alia manu mutatum est in Cod. Mediceo IV.

Pag. 279. l. 3. Si iam) Ita ex Cod. Mediceo I. Alii leg. & *si iam* ; Constantinus & Lindenius, *at si iam*.

ead. l. 8. Singula medendi genera) Lindenius omittit vocem *genera*.

ead. l. 9. Aliique alia) Ita ex Cod. Mediceo I. & Lindenii editione. Alii leg. *atque aliis alia*.

ead. l. 10. Super) Lindenius habet *supra*, ut est in margine edit. Constantinianae. Fortasse rectius : in antiquis tamen Codicibus legitur *super* ; quae particula pro *supra* est etiam in lib. 3. cap. 21. *Incidendum quoque super talum*, quatuor fere digitis, ex parte interiore.

ead. l. 12. Dein) Cod. Medic. I. *deinde*.

ead. l. 28. Ea) Linden. *eius*.

ead. l. ult. Illud interea) Ita ex Lindenio. In edd. antiquis & in Mss. legitur, *Illud ne intereat*. In Cod. Medic. III. & in VI. deest periodus haec tota, itemque superior.

Pag. 280. l. 1. *Palatove*) Cod. Mediceus I. *palato*.

ead. l. 6. Vel ovillum) Lindenius omittit duas has voces. Ego eas in omnibus Mss. inveni.

ead. l. 16. Potionem) Pantinus & Lindenius leg. *portionem*, ut est in edit. an. 1538.

ead. l. 17. Quod calori movendo est) Sic alibi: *quod puri movendo est*; *quae urinae movendae sunt*. Atque hanc Lindenii lectionem confirmat Cod. Mediceus I. quamvis non careat *mendo*. Nam ita habet: *quod calori movendum est*. Ante Lindenium legebatur, quo calor movendus est.

ibid. Nec humorem intus coire patitur) Ita legit Lindenius; nec aliter legendum videtur. Veteres libri ita habent: *ne humorem intus coire patiatur*. Scilicet *ne* & *nec* facile variant. Cum igitur *ne* mendose esset in aliquo Codice, *patiatur* mutatum fuit in *patitur*: eadem, opinor, ratione, qua ex *nec* protinus crimen artis esse, a quibusdam, *ne* protinus crimen artis esset, factum est in lib. 2. cap. 6.

ead. l. 21. Communia sunt) Idem Lindenius leg. *utilia sunt*, communiaque.

ead. l. 23. Debere) Verbum hoc deest in Cod. Mediceo I.

ead. l. 29. Refrigerandi vim habet, tamen habet etiam dissipandi) Lindenius leg. *refrigerandi vim habet, habet tamen & dissipandi*. In Codice Mediceo I. ita habetur: *refrigerandi vim habet tamen dissipandi*. In III. & IV. *Refrigerandi vim habebat, tamen* (fortasse *habet, attamen*) *habet etiam dissipandi*. Multi tamen Codices confirmant veterem lectionem, quam ego sequor.

Pag. 281. l. 8. *Prunam*) Linden. *prunas*.

ead. l. 18. Et ad scorpionis autem) Lindenius leg. *Ad scorpionis etiam*; fortasse quod non tulerit & coniunctum cum *autem*. Sic tamen habent veteres Codices. In Mediceo III. & in IV. pro *autem*, est *aut*.

ibid. Et ad aranei) Codex Mediceus I. & *aranei*.

ead. l. 22. Asphodeli, quod Aegyptiae &c.) Pro *spoli*, quod cum Cod. Medic. I. Iuntina & verustiores editiones habent, Egnatius reposuit *catapotium*; Caesarius *asphodeli*. Hunc ceteri editores secuti sunt; Constantinus & hunc & Egnatium: nam edidit, *asphodeli catapotium*. Sed Egnatius *catapotium* habuit ex Ms. Codice, siquidem ego quoque in plerisque inveni, *catapotium quod supra Aegyptiae &c.* Videndum est, unde Caesarius habuerit *asphodeli*. Nam aptum quidem huc est *asphodelum*: *attamen spoli*

verifimilius est ex *polii*, quam ex *asphodeli*, vel ex *catapotium*, corruptum esse. Porro polium ad serpentium ictus dari, ex Nicandro, Dioscoride, & Plinio notum est; & quidem cum ruta silvestri mixtum, ut est apud eundem Plinium lib. 21. cap. 20.

ead. l. 23. Aequet, arefactum) Ita vulgo legitur. In Codicibus Mss. mendum est. In Mediceo *l. & quatarfactum*. Palvicinus correxit *aequat arefactum*; atque ita in IV. quoque correctum est, cum esset, ut habent alii quinque, *aequa arefactum*.

ead. l. 29. Panaces) Al. *panacis*.

ead. l. 30. Quod sit scripulorum III. s. ℥. 1.) Ita in edit. Aldina (sed in illa *scrupulorum*) & in omnibus fere Mss. Codicibus. In Mediceo *l. habetur: quod sit q. 1. ℥.* Hinc in IV. deletis hisce notis, *III. s. ℥. 1.* repositum est *℥. 1. ℥.* ut legatur, *quod sit scrip. ℥. 1. ℥.* Si igitur nota illa *q.* pro *℥* accipienda est, quae nota ad eam accedit, quam scripuli exhibet Volusius Maecianus, scripulum significabit. Mihi ramen posita videtur pro *P.* id est, ut ego explico, pro denarii nota. Alii notam *℥*, quae est in Cod. IV. pro *X. & 1. ℥.* pro *II.* acceperunt: itaque in edit. I. atque in aliis pervetustis legitur, *quod sit scripulorum XII.* Alii vero cum Caesario leg. *quod sit scripulorum p. ℥. II.* quod ferri non potest, nisi vel voce *scripulorum* sublata, vel denarii nota. Ego totum hoc institutum esse suspicor. Nam neque sect. praecedenti panacis, aut costi, aut casiae, aut cinnamomi modus exprimitur, neque myrrhae & uvae taminiae sect. proxima, neque galbani sect. 12. neque ipsius laseris sect. 13. & 16. Deinde haec forma dicendi, *quod sit scripulorum III. s. ℥. 1.* Celsi esse haudquaquam videtur. *Laser*, vel potius *laseris p. scripulorum &c.* suo more scripsisset. Immo nec *scripulorum* scripsisset, sed *denarii sextantium*. Denarium enim, non in scripula, sed, ad Graecorum ὀβολοὺς aequandos, in sextantes divisit sex, ut est in cap. 17. huius libri. Et cum in uncia pondus sit scripulorum XXIV. ratione inita reperiemus, *p. ℥. 1.* scripturum hoc loco Celsum fuisse; quippe cum scripula tria & tres septimae scripuli partes, id est, scripula circiter tria cum semissi denarium conficiant, ut observat Rhodius de Ponder. & Mensur. Ex quo illud etiam intelligi potest, in his verbis *scrip. III. s. ℥. 1.* vel *℥. 1.* interpretationem esse *scrip. III. s.* vel *scrip. III. s.* interpretationem *℥. 1.*

Pag. 282. l. 8. Quae manu redditur) Lindenius legit editur; ut est in margine editionis Constantinianae, sed sine veteris Codicis testimonio.

ead. l. 11. Lolii) Legendum videtur polii.

ead. l. 12. Costi) Al. costae.

ead. l. 13. Ut is conquiescat) Haec verba, & quae sequuntur, Verum haec genera serpentium, desunt in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 15 sq. Maximeque aestuosis locis gignuntur) Lindenius leg. maxime, quae aestuosis gignuntur locis.

ead. l. 19. Vettonica) Ita ex Cod. Mediceo 1. Alii leg. betonica.

ead. l. 20. Centaurion) Codex modo allatus, centaurios. Utroque modo legi potest. Nam apud Graecos est κενταύριον, & κενταύρειος.

ibid. Argemonia) Ita scribitur vox haec a Caesario, Ruelio, aliis; quod ἀργεμώνη a Graecis scribatur. Quare & apud Plinium lib. 25. cap. 9. argemone. Attamen in Mss. Celsi Codicibus & in editionibus vetustioribus habetur argimonia per i. Alii cum Egnatio leg. agrimonia.

ead. l. 21. Personina) Lindenius leg. personata, ut Constantinus malebat. Fortasse recte: sic enim nominatur a Columella lib. 6. cap. 17. Ego tamen personina inveni in Mss. In utraque Caesarii editione legitur personatia.

ibid. Marina pastinaca) In Cod. Mediceo 1. marinae pastinacae, ut vulgo legitur. Ego sic reposui ex aliis Codicibus. Nulla vero ratione ostendi potest, Celsi marinam pastinacam, eandem esse atque herba illa, quae nunc sic vocatur a quibusdam; ab aliis, Crithmum secundum, vel spinosum; a Turnefortio, Aster maritimus folio tereti, crasso, tridentato; olim autem a Plinio lib. 19. cap. 5. Eryngium foliis apii nominata est, ut Caesalpinus contendit. Quid igitur Celsus intelligat, obscurum est. Pantinus putat, agrestem pastinacam denotari, quae adversus serpentium ictus utique valet, ut scribit Dioscorides lib. 3. cap. 59. Marinam autem eadem ratione nominari dicit, qua lactuca quaedam sic appellatur lib. 2. cap. 12. non quod scilicet in locis maritimis nascatur, sed quia sine humano satu provenit. Immo vero, quia iuxta mare nascitur, ut est in lib. 3. cap. 12. marina lactuca est. Pastinaca autem ea, quae sua sponte provenit, agrestis a Celso vocatur in lib. 2. cap. 31. Neque ideo negarim, eandem fortasse hic significari, Celsus. Vol. II.

cognominis ratione aliunde ducta; sed id probatione indigere affirmo. Omnino herba significatur, non piscis, inquit Pantinus. Ita sane videtur. Fortasse tamen, cum *pastinaca* Celsus scripssisset, piscem quis intellexit, & *marina* addidit ad explicationem; quia *τρογὼν θαλασσία* a Graecis dicitur.

ibid. Singulae) In Cod. Mediceo I. *vel singulae*. Lindenius leg. *si vel singulae*.

ead. l. 22. Tritae, &) Ita communiter legitur; atque ita in duobus Mss. inveni, in Mediceo I. scilicet & in Vaticano VI. Haec duae voces desunt in ceteris; in aliquibus tamen adduntur alia manu.

ibid. Cum vino potui datae) In Mss. omnibus, praeter Vaticanum VI. *datae sunt*. Verbum *sunt* in Mediceo I. oblitteratum fuit a Palavicino. Oblitteratum est etiam in IV. ideoque primus editor Fontius, & eum secuti editores ceteri id omiserunt. Lindenius retinere maluit, addita particula *si*. Totum hunc locum ita legit: *si vel singulae binaeve tritae, & sic potui datae sunt cum vino*.

ead. l. 23. Ignorari) Linden. *ignorare*.

ead. l. 27. Progredi) Cod. Medic. I. *procedi*.

ead. l. 30. Ut ab angue isti; ita) Quae sequuntur usque ad verba illa, *insanabiles reperiuntur*, cap. 28. sect. 12. desunt in Cod. Mediceo vetustiore, qui tamen ex alio Codice suppletus ab eodem fuit, qui & libro quarto supplevit. Pro *ita*, Lindenius leg. *ideo*.

Pag. 283. l. 9 sq. Cum lacte contusa) Vox *lacte*, quam omnes habent vulgari libri, deest in Mediceis Mss. Hinc apparet, cur *galbano* sit in iisdem Mss. Quod mendum, etiam vulgo receptum, Lindenius demum fustulit, reposuitque *galbanum*.

ead. l. 20. Iuglandis) Ita edidit Lindenius, Constantino emendationem praemonstrante. Nam in editionibus vetustis & in Codicibus Mss. legitur *ius glandis*. Ego malim, *iuglandes*; quod hac ratione tum sententiae, tum constructioni melius consulatur.

ead. l. 24. Aut coagulum) Lindenius duas has voces omittit; sed perperam. Inveniuntur enim in Codicibus Mss. & hanc coaguli facultatem Plinius quoque, Dioscorides, Galenus, Scribonius, alique veteres auctores praedicant.

ead. l. 26. E posca) Ita Lindenius, Scaligeri coniecturam secutus. In editionibus vetustis & in Codice Mediceo I.

est epota; in Codicibus aliis pota: quod ferendum non est. Constantinus corrigit potanda. Fortasse Celsus scripsit, per se. Scribonius Largus Composit. 197. Aduvantur (qui venenatos fungos assumerunt) radice ea, quam nos edimus, acri quamplurima per se, vel cum sale manducata. Aliquis autem mutavit per se in epota vel pota, quod legisset apud Dioscoridem lib. 2. cap. 137. Est & auxilio, tam cibo, quam potu iis, qui a fungis strangulantur.

Pag. 284. l. 3. Vetere vino) In editione an. 1538. & in Lindeniana omittitur vetere; quam ego vocem reperi in omnibus antiquis Codicibus.

ead. l. 11. Myrrha cum vino, vel creta) Ita ex Lindenio. Alii leg. myrrha vel vino, creta. In Mss. est, myrra (vel murra) cum vino creta.

ead. l. 15. Recrementum) Linden. recrementum.

Pag. 285. l. 14. Vulnus) In edit. Lindenii & in margine Constantinianae ulcus.

ead. l. 16. Undique a viva carne ducta, quae trahit &c.) Lindenius leg. quae undique a viva carne ducta, trahit &c.

ead. l. 22. Impositum) Ante Lindenium legebatur positum.

ead. l. 24. Resolvit; certaue &c.) Nihil muravi, praeter interpunctionem. Nam antea sic interpungebatur: resolvit. Certaue &c. Lindenius leg. resolvit, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 25. Fere, ut) Mss. Codices nihil variant. Lindenius legit fere, si.

ibid. Excedat) Idem Lindenius legit excidat, ut est in margine editionis Constantinianae: & fortasse rectius. In Mss. ramen omnibus ego inveni excedat.

ead. l. 26. Qua huiusce rei medicamen exest) Haec verba mihi suspecta sunt; & sine sententiae detrimento omitti possunt. Fortasse in contextum irrepserunt, cum margini addita fuissent ad explanandum. Pro huiusce rei, Lindenius leg. huiuscemodi. Levis res est, haud ramen silentio praetereunda, huiuscemodi nusquam inveniri apud Celsum, sed huiusmodi, aut eiusmodi.

ead. l. 27. Medicamentumque) Ita multi legunt cum Ruelio. Editiones vetustiores & Codices Mss. habent medicamentum.

Pag. 286. l. 1. Καρκίνωμα) In editionibus priscis & in Codicibus Mss. carcinoma, Latinis literis.

ead. l. 5. Et in iecore autem, aut splene hoc nascitur) Re-

Et a constructionis ratio poscebat *etiam vel quoque*, non *autem*: ideoque Caesarius, Pantinus & Lindenius hanc particulam omiserunt. Mihi totum membrum videtur institutum. Nam curationem huius vitii, quam deinde Celsus proponit, manifestum est, ad eas partes pertinere, quas supra nominavit, faciem scilicet, nares, aures, labra, mammas: si in iocinore aut liene vitium sit, ea curatio adhiberi non potest. Quod si ipse haec verba posuisset, explicuisset profecto, quid in tam gravi casu fieri deberet. Nec *iecore*, opinor, & *splene* dixisset, sed *iocinore* & *liene*: ita enim has voces constanter effert. Constantinus reponit *e iecore*; Lindenius, *ex iecore*: quia veteres Medici carcinoma ex atra bile fieri existimarunt. Quo fortasse respexit etiam qui haec verba addidit, quicumque ille fuerit.

ead. l. 7. Inaequalis) Constantinus censet, addendam esse coniunctionem &: Lindenius leg. *inaequaliter*.

ead. l. 19. Feritur) In Mss. & in editionibus vetustis est *fertur*. Ego reposui *feritur*, ex coniectura; cui verbo respondet *ictus*, quod infra est. Constantini editio in margine habet *aufertur*; Lindenius leg. *secatur*.

ead. l. 23. Ob quae &c.) Ita in Mss. atque in edit. 1. Alii leg. *Namque pessimum id genus est, fereque &c.*

ead. l. 27. Ex eo thymium) Parum refert, utrum praemittas & cum Lindenio, an omittas ex Codicum Mss. fide. At valde refert scire, quid sit hoc thymium. Nam apud alios veteres scriptores eius thymii dumtaxat mentio fit, de quo Celsus loquitur sect. 14. huius capitis; quod verrucae simile est, ideoque ab hoc differt; quamvis interdum ad carcinomatis naturam accedat. Verum illud non supervenit carcinomati exulcerato, sed per se nascitur. Si igitur Celsi sunt haec verba, videntur significare ulcus supercrescens, thymioque simile: atque huc fortasse trahenda sunt verba illa sub finem sectionis: *Si id nimium supercrevit &c.* Alii ulcus a thymio non distinguunt, itaque leg. *Deinde ulcus ex eo thymium*. Porro in antiquis Codicibus scribitur & *thymium*, & *ymium*, & *imium*, & *thimum*.

ead. l. 28. Irritantur; & quo maior &c.) Alii sic interpolant: *irritantur. Et quo maior vis adhibita est, eo magis quidam usi sunt.* Constantinus murata interpunctione locum restituit. Hunc ego & Morgagnum sequor.

Pag. 287. l. 1. *Ulla*) Vulgo legitur *ulli*, ut est in Cod. Mediceo I. Ego sic reposui ex aliis Codicibus.

ibid. Profecit) Alii leg. *proficit*; nec aliter in Mss. inveni. Sed iam pridem Constantinus animadvertit legendum esse *profecit*. Is tamen in quodam Codice invenit *profuit*; atque ita edidit Lindenius.

ead. l. 9. Prohibeantur) Ante Lindenium leg. *prohibentur*.

ead. l. 11. Nemo scire potest, nisi tempore & experimento) Corruptus hic locus est in antiquis Codicibus. Nam ita legitur: *nemo scire potest, sed tempore & experimento*. Pro *sed*, Caesarius reposuit *nisi*; quem alii postea secuti sunt.

ead. l. 19. Is locus durus est) Egnatius restituit vocem *durus*; quae deest quidem in editionibus vetustioribus, sed habetur in Codicibus Mss.

ead. l. 23. Ex contrita testa, ex qua &c.) Lindenius leg. *ex contrita testa, ex aqua qua &c.* sed minus recte. Neque sane vox aqua a me aut a Morgagno inventa est in ullo veteri libro.

Pag. 288. l. 3. *Ipsium ulcus*) Quidam, Caesarium secuti, leg. *Id ipsum ulcus*.

ead. l. 5. At circa) Lindenius omittit *at*. In Cod. Mediceo I. est *ac circa*.

ead. l. 7. Atque) Editio I. *At. Al. Ad*. Lindenius reposuit *atque*; & ita est in Mss.

ibid. Quae omnia) Lindenius leg. *quo omnia*.

ead. l. 9. Φαγέδαινα) Antea legebatur *ἐρπητα ἐσθιδιμενον*; in quo nonnulli Celsum accusarunt, contententes id ulceris genus *φαγέδαινα* a Graecis appellari. Et sane hanc ipsam vocem ego in Codicibus Mss. ex iisque eam reposui. In Mediceo II. lacuna est. Similis lacuna erat in IV. quoque, ubi nunc *herpeta esthiomenon* scriptum est alia manu: unde vulgaris lectio. Infra quoque legebatur *herpes*, ut est alia manu in eodem Cod. IV. Ego ex Codicibus aliis restitui *φαγέδαινα*.

ead. l. 10. Usque ossa) Lindenius leg. *usque ad ossa*.

ead. l. 11. Coeno simile) Constantinus in libri margine habet *cavo*, tanquam variantem lectionem; & ex quodam Codice, *ovo*. Ego in Mss. omnibus inveni *coeno*, vel *ceno*; ut vulgo legitur. Almeloveenius autem scribit, doctum quendam virum fuisse, qui locum hunc ita legere malebat: *Id ulcus inaequale est, inestque multus humor glutinosus, coeno similis*.

ead. l. 16. In maiore malo maior vis necessaria) Ita ex Lindenio. Utrumque iisdem remediis curatur; sed modo levioribus, modo vehementioribus utendum est, prout levius aut vehementius malum est. *Vis pro magnitudine adhibenda est*, dixit sect. 1. huius capituli. Veteres libri habent, *in maiore malo magis necessaria*; quod vix ferri potest.

ead. l. 18. Ordinandum) Alii leg. *ordinandus*; Nardius mallet *ordiendum*.

ead. l. 23 sq. In coena vero) Plerique omittunt *vero*; quae tamen particula reperitur in Mss.

ead. l. 26. Atque iis) Caesarius & alii leg. *atque in iis*. Sed Codices Mss. atque editiones praeae non habent praepositionem *in*. Ita lib. 2. cap. 1. *adiicit caneros, & in ceteris quidem partibus, sed maxime obscoenis, pro in obscoenis.*

ead. l. 28. Arida aloë oenanthe est) Secutus sum editionem Aldinam & Iuntinam & vetustissimas tres ann. 1478. 1493. 1497. quod a Mss. Codicibus minus recedant, non quod probem lectionem hanc. In Mss. Codicibus ita habetur: *arida aloenanthae* (in aliis, *aloenante*, in aliis, *aloenanthae*) *est*. Igitur ex *aloenanthae* factum est *aloë oenanthe*; quod nisi particula *vel* interiecta, ferri non potest. Fortasse tamen legendum ex Mss. *arida oenanthe est*, syllaba *al* deleta. Cum enim de adurentibus medicamentis fermo sit, *aloë* locum hic habere vix potest; quod cap. 8. huius libri iisdem non adnumeretur. Alii cum Caesario leg. *est arida aloë, oenanthe*; Lindenius, *est arida aloë contrita*.

ead. l. 29. Ac) Linden. *At*.

Pag. 289. l. 1. Etiamnum) In Codice Mediceo III. & in VI. legitur *etiam tum*; in editionibus Stephan. Ronss. & Linden. *etiam*.

ead. l. 11. Si qui) Linden. *qui*.

Pag. 290. l. 1. Videbatur) Al. *videbitur*.

ead. l. 5. Malo) Al. *modo*.

ead. l. 10. Fortuitum) Fortunae enim est, non artis. Lindenius leg. *fortissimum*, ut est in editionibus ann. 1493. 1497. & in Iuntina, & in Ruelliana; & ut in Codice quodam se invenisse, Constantinus affirmat. Ego & in Medicis aliisque Mss. & in edit. 1. inveni *fortuitum*.

ead. l. 11. Pus) Ita ex Lindenio. Sed Lindenio praeivit Foësius in adnotat. ad lib. 2. Praedict. utrisque vero Constantinus, qui margini adscripserat, *Cuius pus*. Alii legunt *Cuius*, ut est in Mss.

ead. l. 12 sq. Infra os ulcerum laedi) Codices Mss. multi habent *vulnerum*; omnes, *laedi*. Videtur hic sensus esse: incidendum est infra ulcera. Sed verba corrupta sunt. Constantinus ex coniectura legit *caedi*; quod Lindenius in contextum recepit. Attamen *caedere* hac significatione non invenitur apud Celsum: *incidere* multis in locis occurrit. Lib. 3. cap. 12. *Incidendum quoque super talum quatuor fere digitis a parte interiore, qua per aliquot dies frequens humor feratur*; lib. 4. cap. 4. sect. 1. *ultimum est, incidere satis altis plagis sub ipsis maxillis supra collum &c. ut per ea vulnera morbus erumpat*. Quod ad *os ulcerum* pertinet, quamvis Virgilius lib. 3. Georgic. ubi loquitur de ovium scabie, dixit:

Si quis summum potuit rescindere ferro

Ulaeris os;

Celsum tamen hoc loco dixisse vix credo. *Os fistulae* saepe nominat; sed id nihil ad rem. Nam fistula ulcus altum est, quod sinum, ideoque & os habet: sacer ignis autem summae dumtaxat cutis exulceratio est sine altitudine. Lindenius ita edidit: *infra ulcera locum caedi*. Ego libenter legerim, *infra* (vel *circa*) *ulcera incidere*; ut alibi Celsus loquitur. Lib. 5. cap. 27. sect. 3. *Neque alienum est, antea scalpello circa vulnus incidere, quo plus vitiatum iam sanguinis extrahatur*. Sed, invitis Codicibus, nihil in textu mutare auserim.

ead. l. 14. Quo) Quidam leg. *quod*: omnes vero, praeter Lindenium, *extrahat*. In Cod. Mediceo 1. est *quo*, & *extrahatur*.

ead. l. 20. Aves) Fortasse legendum *avis*. Sic libr. 4. cap. 5. *Ex quo colligi potest, neque avem, neque venationem, neque piscem dari debere, nisi generis durioris*; lib. 5. cap. 26. sect. 30. *nam & avis & venatio dari potest*.

ead. l. 29. Exedunt) *Exedant* alii legunt ex Caesario.

Pag. 291. l. 2. Herae) Neque *Herae*, ut Lindenius legit, neque, ut alii habent cum Mss. *Hierae* emplastrum Celsus supra posuit. *Herae compositio* est in cap. 22. huius libri, sed aridum medicamentum est. Igitur Constantinus censet reponendum esse *Hecataei*, cuius emplastrum describitur cap. 5. sect. 16. Alii, ut idem Constantinus refert, legendam putant, vel *Hiera*, vel *emplastrum tetrapharmacum*.

ead. l. 12. Odor malus, neque in ulcere, neque in eius humore est; nulla &c.) Alii leg. *tumore*. Ego reposui *humore* ex duobus Codicibus Mediceis, III. & VI. & editione Al-

dina. Nam revera in his ulceribus, quia non serpunt, neque putria sunt, odor malus non est. Pro nulla, in Cod. Mediceo I. est *ulla*. Cuiusmodi Codicem nactus Constantinus, ita hunc locum restituendum censuit: *odor malus. Neque in ulcere, neque in eius tumore ulla est inflammatio: atque ita Lindenius legit.*

ead. l. 21. P. X. IV.) Linden. p. X. VI.

ead. l. 22 sq. Satis est) Cod. Mediceus I. satis sit.

Pag. 292. l. 5. Exulceratio est) Idem Codex, exulceratio facta est.

ead. l. 7. Vino adiecto) Al. cum vino adiecto. Ego ex fide Cod. Medicei I. & Constantini coniectura expuli cum. Lindenius leg. tum vino adiecto.

ead. l. 17 sq. Multoque post medicamenta saepius) Ita hunc locum Lindenius restituit; cui Mss. plerique suffragantur. Ante Lindenum legebatur, multoque post medicamento est opus; ut est in Mediceo I.

ead. l. 20. Et inguinibus, & in lateribus) Galenus, Aëtius, Paulus, alique ex antiquis Medicis dixerunt, strumas in cervice, in alis, in inguinibus nasci; in lateribus easdem fieri, unus dixit Celsus, si modo dixit. Suspicionem enim mihi afferunt Mss. Codices, in quibus ita legitur: & inguinibus lateribus. Vox lateribus fortasse inserta est ex adnotatione aliqua: quemadmodum vox talis fect. 14. huius capituli, ubi vid. not. ad p. 302. l. 22. Neque hanc mihi suspensionem eximere valet, quod scribit M. Aurelius Severinus lib. 4. de Recondita Abscess. Natur. cap. 5. se in lateribus invenisse quiddam, quod ad strumarum naturam accederet. Nam ibi raro admodum strumae oriuntur: Celsus vero loca indicat, in quibus frequentius fiunt; cuiusmodi sunt alae & inguina. At enim in mammis quoque feminarum strumas repertas esse notavit, quamvis id frequenter non eveniat. Nimirum sic notavit, ut singularem quandam rem a clarissimo professore animadvertam. Ceterum, si vox lateribus retinenda est, malim praepositionem in ei demi, vel addi etiam inguinibus.

ead. l. 22. Meges) Lindenius leg. chirurgus Meges, quod in antiquis editionibus & in aliquibus Mss. ut in Mediceo I. sit chirurgicus Meges; scilicet ex adnotatione. Alii Codices vocem illam non habent; quam ego ex eorum fide eieci.

ead. l. 27. Exedant) Vulgo legitur exedunt; deinde, ad-

stringunt. In Mss. est *adstringant* : in aliis autem, *exedant*, quos sequor; in aliis, *exedunt*.

Pag. 293. l. 1. *Quae cum medici doceant, quorundam &c.*) Lindenius legit, *Quae cum medici doceant, ab iis requirenda.* *Quorundam &c.* vetus lectio optima est; neque contra Mediceorum Vaticanorumque Codicum auctoritatem quidquam addendum.

ead. l. 5. Inflammatione) Al. *inflatione*.

ead. l. 6. Vertitur) In Mss. & in editionibus vetustioribus legitur *vertit*. Revera hoc verbum neutrorum more interdum usurpatum fuit ab optimis scriptoribus: Celsus tamen passivum *vertor* adhibere solet. Itaque Caesarius alique multi *vertitur* hoc quoque loco reposuerunt. Nec aliud sane frequentius mendum in Mss. quod scilicet postrema syllaba tertiae personae passivorum per lineolam quandam scriberetur, eamque librarii minus diligentes facile omitterent. Lindenius leg. *vergit*.

ibid. & sq. Et exiit pus, subter apparet &c.) Ita reposuit Lindenius, cum antea legeretur, ut ego inveni in Mss. & *exit, super apparet &c.* Fortasse Celsus scripsit, & *exiit pus, apparet &c.* atque *ex pus*, inversis literis, *sup*, *ex su-P*, id est, *super*, ortum est.

ead. l. 8. Quem) In Cod. Medic. *quam*.

ead. l. 14. Sed alia quoque supra comprehensa sunt) Scilicet cap. 18. huius libri. Vide quae adnotavi ad sect. 16. & 19. illius capituli. In Cod. Medic. 1. legitur: & *alia quoque quae supra comprehensa sunt*.

ead. l. 26. Divisum) Ferro apertum. Sect. 13. huius cap. *Si divisum est &c.* Lib. 7. cap. 7. sect. 2. *Si pus se ostendit, scalpello dividi (tuberculum) debet.* Alii leg. *evulsum*; ut est in Medic. 1. Lindenius, *divulsum*; ut habet Codex quidam apud Constantinum. Ego sic reposui ex aliis Codicibus. Sic autem hunc locum interpungunt Constantinus & Lindenius, quos ego secutus sum. Alii, *Ubi evulsum est pus, eodem modo apparet ventriculus &c.* sed perperam.

ead. l. 27. Apparet: ventriculus, qui in furunculo, non invenitur) Ita legit Constantinus ex suo Codice, & Lindenius: & quidem optime. Alii, *apparet ventriculus, quod in furunculo non invenitur*; ut habet Codex Mediceus primus. Codices alii: *apparet ventriculus ut in furunculo, non invenitur*. Phyma non habet ventriculum illum, de quo in sect. superiore.

Pag. 294. l. 4. *Latus*) Quidam leg. *sed latus*:

ead. l. 9. Cervice) Alii leg. *vertice*; sed perperam.

ead. l. 10. Panem) Nonnulli Caesarium sequuntur, qui habet *Panum*. Ita porro hunc tumorem appellat Plinius multis in locis, Scribonius Largus Compos. 263. Afranius & Naevius apud Nonium. Attamen dicitur etiam *Panis*, ut Critici contendunt. Et sane Medicei, immo omnes fere Mss. Codices hoc loco habent *Panem*; multi, & quidem meliores, habent etiam cap. 18. huius libri sect. 19. Quam lectionem Rhodius confirmari ait auctoritate Iuvenalis Satyra 6.

Foeda aspectu, ridendaque multo

Pane tumet facies.

Sed Iuvenalem non recte interpretatur. Loquitur enim Poëta de quodam faciei medicamento, non de tumore. Verum tamen aliorum scriptorum auctoritates fortasse non suppetant ad hanc significationem huius vocis comprobandam, ea tamen tot & tam bonis Codicibus se tueretur apud Celsum, ut in Lexica referri mereatur.

ead. l. 15. Ad suppurationem spectans) Constantinus vocem *totum* deesse putat. Lindenius igitur leg. *totum ad suppurationem spectans*. Sed nihil addendum. Nam sensus est: cum furunculus, phyma, & phygethlon nihil sint, nisi minuti abscessus, generale nomen *abscessus* comprehendit etiam latius vitium, quodcumque ad suppurationem spectat: de quo scilicet continuo dicitur. Huc spectant verba illa lib. 7. cap. 2. *In iis autem negotium maius est, quae per se, vitio intus orto, intumescunt, & ad suppurationem spectant. Ea omnia genera abscessuum esse alias proposui &c.*

ead. l. 18. Aliquid) Linden. *aliquando*.

ead. l. 21 sq. Nocenter indolefcit) Hic locus in antiquis libris corruptus est. Legitur enim in aliis, *innocenter indolefcit*; in Mediceo 1. *inde venter indolefcit*. Constantinus vocem utramque mendosam iudicavit, & ita correxit: *nocenter adolefcit*. Quasi vero doloris mentio extra rem sit: quae tamen in primis necessaria est, & infra quoque habetur: *Crudum est autem, in quo maior quasi venarum motus est, & gravitas, & ardor, & distentio, & dolor, & rubor, & durities*. Itaque *indolefcit* retinendum videtur; quod verbum Celsus usurpat etiam lib. 8. cap. 9. sect. 1. Sed *innocenter* profecto mendosum est. Fortasse nec detracta prima syllaba recte habet. Attamen *nocenter*, quia sensum

fatis idoneum reddit, & iam a Lindenio receptum est, reiiciendum non putavi. Nec vero quidquam habebam, quod potius sequeretur. Si tamen *nocenter* recte habet, ego malim *id nocenter*; quod *innocenter* ex eo factum videatur. Sensus est, id perniciosius indolescere, quam phyma, sub quo, ut supra dictum est, *inflammatio dolorque minores sunt*. Lindenius non modo *nocenter*, verum etiam *adolefcit* recepit.

ead. l. 27. Melius est) Aliqui Codices habent, *mollius est. ibid. Et quamvis non rubet, coloris tamen aliter mutati est.*)

Si verba recte habent, sententia haec esse videtur, si de subito cum duritie rubor quoque se remittit, non tamen in colorem naturalem, sed in alium, sublividum scilicet, aut subalbidum, mutatur, bene est: maturefcentis enim suppurationis indicium est. Constantinus ita legit ex coniectura: & *quod, quamvis rubet, coloris tamen in album mutati est*. Quam lectionem secutus Lindenius verba in textu mutavit.

ead. l. 29. Tumor) Lindenius leg. *tumor enim*.

ead. l. 30. Si locus mollis est) Lindenius leg. *nobilis*. Sed *mollis* legendum esse, ut Mss. Codices habent, prima proximae periodi verba significant, *Si iam durior est*. Verba autem, quae sequuntur, *avertendus materiae &c.* ita habentur in Codicibus quibusdam, & in editione Lindenii. Alii leg. *avertendus is materiae &c.*

Pag. 295. l. 6. Cucumeris) Fortasse deest vox *silvestris*, ut Constantinus suspicatus est: non tamen ausim cum Lindenio reponere vocem istam, cum ab omnibus Mss. abesse videam. Et quamquam ad resolvenda discutiendaque ea, quae coierunt, silvestris potissimum cucumeris radice uti consuerint, ut ex Dioscoride, Galeno & Celso ipso cap. 18. sect. 7. & 13. huius libri colligitur: quaedam tamen Plinii verba faciunt, ut ne fativus quidem cucumis ea facultate carere videatur. Expositis enim, quae silvestres cucumeres praestant, haec addit lib. 20. cap. 2. *Multi eadem omnia fativis attribuunt.*

ead. l. 15. Farina hordeacea ex aqua cocta * * * *recte miscetur*) Pro *ex aqua* alii leg. *ex qua*, al. & *aqua*. In Cod. Mediceo I. & in Vaticano VI. est, *quae ex aqua*. Post *cocta* deest aliquid ex iis, quae pus movent, quod cum farina hordeacea miscendum est: resina, an sebum, an adeps, an oleum, quis dixerit? Lindenius ita edidit: *farina ordeacea, ex aqua cocta, cui & olerum aliquid recte mi-*

scetur; quae olim fuerat Constantini coniectura, nullo tamen Codicum testimonio confirmata.

ead. l. 16. *Autem*) Linden. *aut.*

ead. l. 18. *Reddidi*) Ita in antiquis libris. Lindenius leg. *edidi.*

ead. l. 19. *Tantum modo*) Alii ex Iuntina editione leg. *tantummodo*; atque ita est etiam in Codicibus Mediceis; sed perperam. Editionibus a Morgagno iam allatis, quae habent *tantum modo*, per voces duas, adde principem Florentinam, & pervetustam an. 1493.

ead. l. 23. *Aut etiam febricula*) Pro *aut*, quam particulam non modo in vulgatis libris, verum etiam in Mss. inveni, Lindenius reponit *atque*.

ead. l. 24. *Penitusque condita suppuratione*, *se pro his*, quae *alibi &c.*) Ubi suppuratione condita est, si pro iis, quae in aliis suppurationibus cutis ostendit, punctiones sunt, nondum maturam esse cognoscimus. Haec ad illa refert, quae supra scripsit: *Interdum tamen nihil horum in cute deprehendi potest; maximeque ubi alius pus movetur: sed cum siti vigiliaeque sentiuntur intus aliquae punctiones.* Lectio tamen huius loci varia est. Ego sic reposui ex multis Mss. sed in iis perperam verba ita distinguuntur: *penitusque condita suppuratione. Si pro his quae alibi &c.* Lindenius leg. *penitusque condita suppuratione*, pro *his*, quae *alioqui &c.* Ante Lindenium legebatur, ut est in Cod. Mediceo I. *penitusque condita suppuratione. Si pro his*, quae *alibi &c.* Sed Constantinus ita scripserat in libri margine: leg. *Si pro his*, quas *alibi* (ut supra lin. 12.) *satis ostendi.* Alii nihil reponunt quam pro *alibi*, alioquin. Idem Constantinus infra, pro *ubi ista*, reponit *ubi istae*.

ead. l. 26. *Is locus*) Al. *cutis.*

ead. l. 28. *Eaque*) Linden. *Ex qua.*

ibid. Vel per ipsa medicamenta) Lindenius leg. *vel per se*, *vel per medicamenta*; fortasse quod in aliquo Codice inveni-
nerit, *vel per se ipsa medicamenta.* Neque enim Codices desunt, in quibus ita scriptum sit. Sed alterutrum incisum videtur redundare in lectione illa. Nam suppuratione, quae per medicamenta aperitur, ipsa per se, scilicet sine ferro, aperitur; ut colligitur ex his verbis lib. 7. cap. 2. *satisque est cataplasmatibus efficere, ut per se pus aperiatur.* In eodem illo capite, huc respiciens Celsus, *Cetera eadem*, inquit, *incisa suppuratione facienda sunt*, quae, *ubi per medicamenta rupta est*, *facienda esse proposui*; verbaque illa, *per medicamenta*

rupta est, respondent his, per ipsa medicamenta aperta est. Nisi quis forte legere malit, vel per se ipsa; reiecta voce medicamenta, tanquam inserta ab aliis, qui vel per ipsa in suis Codicibus habuerint, quod se librarii omisissent.

Pag. 296. l. 1. Si una plaga exigua est) Si simplex & exigua plaga est. Nam maiores sinus, inquit lib. 7. cap. 2. latius; interdum etiam duabus, aut tribus lineis incidendi sunt. Nardius leg. si una plaga, eaque exigua est: Lindenius, si ima plaga exigua est, ut Constantinus invenit in quodam Codice. Sed im et un in Codicibus Mss. facile variant, ut alio loco dixi. Medicei habent una.

ead. l. 4 sq. Nec, nisi magna plaga est) Ita, post Constantini coniecturam, Lindenius edidit. Vox magna deest in antiquis Codicibus; sed qui sensus esse? An haec verba aliena sunt? videntur sane abesse posse, cum illa praece- dant, si una plaga exigua est linamenta supervacua sunt. Nisi quod significatur: etiamsi cetera adsint, quae linamenta requirunt, scilicet corporis infirmitas, febris &c. tamen, nisi magna plaga est, linamenta imponenda non esse.

ead. l. 16. Conveniunt quae in vulneribus exposita sunt) Id est, eadem conveniunt, quae &c. atque ita fortasse Celsus scripsit; sed librarii vocem eadem omiserunt, decepti similitudine extremarum literarum praecedentis vocis inducendam. Dixit autem in vulneribus, pro in eo loco, in quo de vulneribus dictum est. Ita cap. 26. sect. 32. huius lib. eadem curatio adhibenda, quae in recentibus vulneribus exposita est; lib. 7. cap. 12. sect. 6. postea facienda eadem sunt, quae in auribus adustis exposita sunt. Hunc dicendi modum cum Caesarius non satis advertisset, variare conatus est, conveniuntque reponens pro conveniunt quae. Hunc multi sunt secuti; inter ceteros Constantinus quoque & Lindenius; sed hi duo tollunt praepositionem in.

ead. l. 21 sq. Quaedam in singulis locis propria) Fortasse legendum: quaedam communia in omnibus, quaedam in singulis locis propria. Sic lib. 2. cap. 9. Ex his (curationibus) quaedam communes sunt, quaedam propriae; lib. 7. cap. 18. Signa autem quaedam communia sunt, quaedam propria; lib. 8. cap. 11. Suntque quaedam communia omnium signa, quaedam propria cuiusque.

ead. l. 25. Rectae) Al. recte; Lindenius recta, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 27. Ab uno ore intus orsae quae fiunt, aut etiam in

&c.) Ita in Codicibus Mediceis; sed mendose. Vulgo alii aliter correxerunt. In editionibus vetustis vox *tres* inserta est inter *quae*, & *fiunt*. Constantinus existimabat verba ita collocanda esse: *ab uno ore orsae*, *quae intus tres fiunt*, aut etiam &c. Eodem fere modo Lindenius edidit, *quae ab uno ore orsae*, *intus tres fiunt*, aut etiam &c. Mihi detrahenda potius quaedam videntur, quam quidquam addendum. Fortasse legendum est, *ab uno ore orsae*, aut etiam &c. Cetera sunt ab explanatoribus.

Pag. 297. l. 4. *Recenti*) Constantinus legendum censet recta, tum hic, tum infra, ubi communiter legitur: *Sed si in carne & recens & simplex est*. Sed ratio, & veteres Codices ei adversantur.

ead. l. 10. *Ad inania*, ut *guttur*) Lindenius leg. *ad maxillas*, *guttur*. Sed nihil murandum. In Cod. Mediceo I. mendose est aut, pro ut.

ead. l. 17 sq. *Simul etiam protinus*) Lindenius leg. *simul etiam*, prorsus.

ead. l. 19. *Si vero os in vicino est*, id quoque disci potest &c.) Pro quoque, quod ego ex multis Mss. reposui, olim legebatur quod, ut est in Mediceo I. Verba sequentia, *si iam*, nec ne, eo *fistula penetravit*, quatenus nocuerit, ita leguntur in plerisque Codicibus, atque in editionibus Ald. Gryph. Pantin. Steph. & Ronsssei. In aliis vero editionibus & in aliquibus Codicibus, pro *si*, est *sic*. In Mediceo I. ita habetur: *iam hinc ne eo quo fistula pervenerit penetravit quatenus nocuerit*. Omnino depravatus locus est; & voces quaedam ab explanatoribus additae videntur. Verisimile est, ita Celsum scripsisse: *iamne eo fistula pervenerit*, & *quatenus nocuerit*; vel, *iamne eo fistula penetraverit*, & *si penetravit*, *quatenus nocuerit*. Constantinus & Lindenius totam periodum mutant. Primus suspicatur legendum: *Si iam in osse vitium est*, necne, id quoque disci potest; & *si iam eo fistula penetravit*, quatenus nocuerit. Secundus leg. *Id quoque disci potest*, in osse vitium sit, necne: & *si iam eo fistula penetravit*, quatenus nocuerit.

ead. l. 24. *Labitur*) Nonnulli leg. *elabitur*, ut est in edit. an. 1538. Lindenius, *dilabitur*.

ead. l. 25. *Si non labitur*, sed *aequali innitur*) His verbis illa mox opponit: *si inaequale quoque & asperum subest*; ex quibus argumentum Morgagnus firmissimum ducit, quod probat, haec recte se habere, neque coniecturis ullis ve-

xanda esse. Nam Constantinus, pro *sed aequali*, *sede qua* legendum putabat: fortasse quod *sede* in aliquo Codice reperisset. Scaliger malebat, *sede quali*. Lindenius leg. *si non dilabatur sede, qua innititur*. Haud diffiteor *sede* haberi in Codice Mediceo i. sed idem mendum esse affirmo. Nec in verbis ceteris variatur.

ead. l. 30. Et ex his quidem) Ita ex Cod. Mediceo i. Alii leg. *Sed ex his quidem*; Lindenius, *Ex his quidem*.

Pag. 298. l. 10 sq. Et minus) Hae duae voces absunt a Cod. Mediceo i. neque sunt necessariae.

ead. l. 15 sq. Iterum incipit) Plerique vulgo omittunt iterum.

ead. l. 18. Sed si & in carne) Lindenius leg. *Si in carne*.

ead. l. 19. Rugosa) Ita in omnibus antiquis libris. Lindenius leg. *sinuosa*.

ead. l. 27. Ea parte, qua tenuius est, antecedente) Ita ex editione Lindenii, & Cod. Mediceo i. Alii leg. *ea parte, qua tenuius est, altera* (Constantinus corrigit, *alteram*) *antecedente*.

Pag. 299. l. 3. Ac) Ruellius, Constantinus & Lindenius, *At*.

ead. l. 4. Ex intervallo) Al. *intervallo*.

ead. l. 5. Esse) *Edisse* legunt plerique omnes. Ego securus sum editionem Lindenii & Cod. Mediceum i.

ead. l. 6. Vetustate callosa fit &c.) Nulla est in antiquis libris varietas. Lindenius ita legit: *Cum vetustate callosa fit fistula* (*callus autem neminem fallit, quia durus est, & aut albus, aut pallidus*) *tum validioribus &c.*

ead. l. 10. P. X. I.) In Codice Mediceo i. pro X. nota quaedam est, cuius figura accedit ad figuram huius litterae, *a*. In editionibus 1478. 1493. 1497. & in Iuntina legitur, *p. i.*

ibid. Gummi p. X. III. =.) In Cod. Mediceo i. *cummi* *p. P. III. =.* in aliis, *cummi* (in III. & VI. *cumini*) *p. X. IV.* Vulgo alii leg. *gummi p. III.* alii, *gummi p. X. III.*

ead. l. 13. P. X. =.) In Cod. Mediceo i. *p. P. =.* & ita correctum est in IV. cum antea esset, *p. X. i.* ut ceteri Codices habent; & ut Egnatius, Stephanus & Lindenius ediderunt. Alii leg. *p. x.* alii, *p. X.*

ead. l. 14. P. X. I.) Cod. Medic. i. *p. q. i.*

ead. l. 16. Saxo calcis) In quibusdam Mss. pro *calcis*, mendose est *alchis*. Lindenius leg. *e saxo calce*.

ead. l. 21 sq. Aeruginem cogere) Ita Lindenius legit. Ante ipsum legebatur, *ex aerugine colligere*. Cum tamen praepositio *ex* absit a Cod. Mediceo 1. facile intelligitur, *aerugine ex aeruginem corruptum esse*. Neque *colligere* vitio carere videtur. Celsus hoc sensu *cogere* usurpare solet: itaque Lindenio accedo. Paulo supra, *ex quibus aqua coactis collyrium fit*; cap. 17. sect. 2. huius lib. *arida medicamenta contrita humore non pingui, ut vino, vel aceto, coguntur*; cap. 19. sect. 4. *aceti, quo fuligo & aerugo in unum cogantur*; cap. 20. sect. 3. *quae ex aceto, & coguntur, & ubi utendum est diluuntur*; sect. 4. *ex passo coacta*. Mitto alia exempla, quod passim occurrant.

ead. l. 24 sq. Adurentibus medicamentis erodere: satiusque est &c.) Locus hic egregie a Lindenio restitutus est. Ita legitur etiam in Cod. Mediceo 1. nisi quod, pro *erodere*, est *rodere*. Alii leg. *adurentibus medicamentis prodere, aut quibus haec maxime in effectu sunt erodere: satiusque est &c.* Sed nemo non videt, adnotationem aliquam in textum irreplisse. In plerisque Mss. omittitur *est*; in quibusdam, pro *effectu*, legitur *effecto*. Constantinus ita corrigendum putabat: *adurentibus medicamentis perdere, aut quibus ad hoc maximi effectus sunt, erodere. Satiusque est &c.*

ead. l. ult. Collyrium utrinque demitti) Scilicet & ab ore fistulae, & qua incisum est. Eodem sensu lib. 7. cap. 5. dixit: *utrinque medicamento fovetur*. Ita cum Mediceo III. habent Codices alii multi, & Pantini, & Constantini, & Gryphii editio; sed haec ultima in margine. In contextu habet, ut aliae plures & Cod. Medic. 1. *collyrium utrumque demitti*. Lindenius leg. *collyrium, quod volueris, demitti*. Nec desunt, qui legant *utique*; ut scribit Constantinus.

Pag. 300. l. 10. Idque intus infundendum. Quidquid &c.) Ego idque reposui ex Cod. Mediceo 1. interpunctionem praeterea mutavi. Antea communiter legebatur: *atque intus infundendum, quidquid inditum est. Superponenda &c.* Infra, pro *coniiciat*, Lindenius leg. *iniiciat*.

ead. l. 21. Vistâ medicamentis tota exeat) Lindenius leg. *vistâ tot medicamentis exeat*; ut se in quodam Ms. reperisse, Constantinus adnotaverat. Sed mendum videtur esse in Codice illo, *tot* pro *tota*. Haec vox in aliquibus Codicibus posita est ante *medicamentis*. Codices alii habent, *vistâ tota medicamentis tota exeat*. Mediceus 1. stat pro veteri lectione, quam ego securus sum.

ead. l. 26. Tinctum melle demitti) Lindenius leg. & *tinctum melle, implendi causa demitti*. Ego particulam &, & duas voces *implendi causa*, nullo in Codice inveni. Si aliquis Lindenii Codex eas habet, videtur ex glossmate habere.

ibid. Sed celerius id glutinatur, quam impletur) Non igitur adhibendum linamentum, quod ulcus glutinari non finit. Celsi sententiam minime affecutus est Lindenius, qui leg. *sed celerius sic glutinatur, quam impletur*. Pro *id glutinatur*, Codices Medicei III. & VI. habent *vel glutinatur*.

Pag. 301. l. 2. Κηρίον) Sic reposuit Lindenius, cum antea legerent, alii *melicera*, alii *μελικήρια*, alii *μελικήρον*, alii *μελικήρις*. Lindenio suffragantur Codices Medicei; nisi quod primus habet HPION, & similitudinem pro similitudine, ut litera κ vocis *κηρίον* praecedenti voci adhaesisse & in *m* mutata fuisse videatur. In Codice IV. pro Graeca voce lacuna est: ex quo fortasse factum est, ut Fontius ex ingenio reposuerit *melicera*, quod habet editio princeps ab eo procurata. Ceterum id ulceris genus & Galenus, & Aënius, & Graeci alii *κηρίον* appellant. Lindenius in vocibus proximis, a Graecis nominatur, omittit praepositionem *a*.

ead. l. 3 sq. Furunculo simile &c.) Lindenius leg. & *furunculo simile*; sed *maius, & cum magno dolore*.

ead. l. 9 sq. In capillis) Ita Lindenius in textu habet; Constantinus in libri margine. Sed ante utrumque Pantinus vidit, ita scribendum esse, pro *in scapulis*, quod est in Mss.

ead. l. 10. Minus, super corpus eminens) Sic sectione proxima: *super corpus quasi verrucula eminet*. Quem locum si attendisset Constantinus, quid *super corpus* significet, facilius intellexisset; nec, pro *corpus*, *caput* hic legendum putasset. Lindenius Constantinum sequitur; sed leg. *minus, & super caput eminens*, inserta particula &. Aliqui ita habent: *minus super corpus eminens*; adverbium *minus* ad *eminens* referentes.

ead. l. 15. Si inciditur) Lindenius leg. &, *si inciditur*.

ead. l. 18. Consuerint) Al. *consuerit*.

ead. l. 20. In mulso coctum) Aliqui Mss. Codices habent, quod in mulso coctum est: Aldina edit. quod in vino coctum.

ead. l. 22. Quae proprie huc pertinentia supra posui) Cap. scilicet 18. huius libri sect. 18. Haec verba videntur firmare, quod a me propositum est, *κηρία* ibi fortasse legendum esse, non *μελικήρια*.

Celsus. Vol. II.

C c

ead. l. 30. Oportet. Ulcere ablato &c.) Ita in editione Lindenii. In Codice Mediceo I. *oportebit. Ulcere ablato &c.* In aliis & Mss. & impressis libris, *oportet, & ulcere ablato &c.*

Pag. 302. l. 5. Graeci vocant) Vox Graeci abest a Codice Mediceo I.

ead. l. 6 sq. Infra tenue, ad cutem latius) Contra thymium, de quo paulo post sermo est, *ad cutem tenue, supra latius.* Nimirum acrochordon ac thymium tubercula quaedam sunt ad turbinis figuram accedentia, quorum alterum sub cute increfcit, alterum cuti innascitur, & supra corpus eminet. Ita autem sunt comparata, ut prius ad cutem basim habeat, posterius mucronem. Quidam variare conati sunt. Lindenius leg. *infra ad cutem tenue, supra latius*; ut est in Ms. Constantini. Viderint alii, quantum Codici illi sit tribuendum. Ego quidem, cum Vaticani Mediceique a vetustis editionibus nihil discrepent, antiquam lectionem conservandam putavi.

ead. l. 9. Fere) In Codice Mediceo I. deest adverbium hoc.

ead. l. 10. In pueris) Lindenius omittit praepositionem *in*.

ead. l. 12. Sub qua etiam in pus convertuntur) Ita in Cod. Mediceo I. In aliis, *sunt quae etiam in pus convertuntur*: atque ita habent libri editi omnes.

ead. l. 13. Θύμιον) Alii *thymion* Latinis literis scribunt. Lindenius tollit particulam *At*, legitque *Ἀκροθύμιον*, & *infra acrothymium*, tum *acrothymio*. Constantinus hic quidem adnotavit, in suo exemplari esse *Acrothymion*; *infra* vero nihil adscripsit. Ego in omnibus antiquis libris *At thymion* scriptum reperi; *infraque thymium* (vel *timium*) & postea *thymio*.

ead. l. 14 sq. Ad cutem tenue, supra latius) Lindenius leg. *ad cutem latius, supra tenue*; ut habet in margine Constantini editio, nullius tamen veteris Codicis testimonio adlato. Medicei quidem Vaticanique veterem lectionem, quam ego secutus sum, confirmant. Ac thymium sub hac forma plerumque conspicitur. Verum facile apparet, quaeenam causa ad hunc locum immutandum Constantinum ac Lindenium impulerit. Cum enim verba illa, *infra tenue, ad cutem latius*, ipsi ita legerent: *infra ad cutem tenue, supra latius*; hic *ad cutem latius, supra tenae* repofuerunt, quo thymium ab acrochordone differret.

ead. l. 16. Idque summum) In Codice Mediceo I. atque *summum*: in editione Lindenii, *Id, qua summum*.

ead. l. 22. Vel in palmis, vel in inferioribus &c.) Ita ex Lindenio; quam lectionem Codex Mediceus I. confirmat, in quo est, *vel in palmis, vel in inferioribus &c.* Alii Codices ita habent: *vel in talis palmis vel in inferioribus* (al. *vel in inferioribus*) &c. Editiones antiquae: *vel in talis, vel palmis, vel inferioribus &c.* Sed vocem *talis* insititiam esse, vel ex eo colligi potest, quod infra, ubi haec de myrmecis scribuntur, *Nascuntur ea quoque aut in palmis, aut in inferioribus partibus pedum*, (quae verba locum hunc procul dubio respiciunt) nihil de *talis* occurrit.

ead. l. 26. Exigunt) Constantinus legere mallet *adigunt*; Almelveenius *agunt*, vel *exserunt*. Sed omnes antiqui libri habent *exigunt*: & quidem recte. Infra quoque antiqui libri, *eaque relicta idem rursus exigit*, non *exit*, ut Constantinus & Lindenius ediderunt. Vide quae Morgagnus scripsit ad locum illum lib. 8. cap. 1. *Nam malae cum toto ossè, quod superiores dentes exigit &c.*

Pag. 303. l. 1. Etiam alibi) Particulam *etiam* Codex Mediceus I. non habet.

ead. l. 2. Praecipue ex contuso) Al. *praecipue tamen ex contuso*. Linden. *praecipue autem ex contuso*. Ego ita reposui ex Codice Mediceo I.

ead. l. 3. Doloremque) Codex Mediceus I. habet *dolorem*.

ead. l. 4. Et) Codex Mediceus I. habet *aut*: alii Codices & omnes antiquae editiones *sive*, quod Constantinus in *sic* & murandum putabat. Ego reposui &, ut est in edit. Lindenii.

ead. l. 7. Excisa) In multis Mss. Codicibus legitur *excisum*.

ead. l. 9 sq. Subter rotunda radícula nascitur) Subter eodem modo adverbialiter adhibetur lib. 5. cap. 28. sect. 7. *Struma quoque est tumor, in quo subter concreta quaedam ex pure & sanguine quasi glandulae oriuntur*. Lindenius leg. *subrotunda radícula nascitur*. Et sane in Codice Mediceo I. scriptum est *subrutunda*, non *subter rotunda*: sed fortasse mendose. Itaque Codices ceteros & antiquas editiones sequi malui.

ead. l. 15. Sine ulla vi sic mollescit; ac &c.) Pro *mollescit*, alii leg. *emollescit*. Codex Mediceus I. habet *mollescit*, ut Lindenius edidit: sed, pro *vi sic*, mendose *vis hic*; & hac pro *ac*.

ead. l. 24. Lenticula imponi. Tollit thymium &c.) Olim legebatur, *lenticula imponi solet. Tollit thymium &c.* Verbum

solet Lindenius iure expulit; idque Codex Mediceus I. non habet. Sed idem, pro *thymium*, hic quoque reposuit *acrothymium*. In Codice modo allato ita legitur: *lenticulam poni tollit thymum &c.*

ead. l. 25. Cocta) Linden. *decocta*.

ead. l. 26. Pustulae) Codex Mediceus I. hac sectione *pustulae* constanter scriptum habet: alii non item. Nam hic *pustulae*, & paulo infra *similis iis pustulis*: sed mox *pustulae lividae*, & *pustularum genus*: postea rursus *ad eas pustulas*, & *ungi ex cerussa pustulae debent*. Ac ne idem saepius dicendum sit, alicubi *pustulae*, alibi vero *pustulae*, magna Codicum inconstantia, in Celso legitur.

ead. l. 28. Aspritudo) Ita in Codice Mediceo I. itemque in Codice Scaligeri, ut est in Lexico Scriboniano a Rhodio adnotatum; & in alio Constantini. Alii leg. *aspreudo*.

ead. l. 29. Vel ex sudore) In Codice Mediceo I. *vel sudore*.

Pag. 304. l. 2. *Nonnunquam maiores: pustulae lividae &c.*) Distinctionis notam, quae est post vocem *maiores*, alii omittunt. Lindenius ita leg. *nonnunquam maiores. Pustulae, lividae sunt &c.* Sed verbum *sunt* abest ab omnibus antiquis libris.

ead. l. 4. His) Linden. *illis*.

ead. l. 5. Φλύκταιναι Graece nominantur) Codex Mediceus I. ita habet, ΦΛΕΚΤΕΝΑΙ Greci nominantur: II. III. V. VI. VII. ΦΛΥΚΤΑΙΝΑΙ Graece nominatur. In IV. loco Graecae vocis ΦΛΥΚΤΑΙΝΑΙ, a librario omiffae, alia manu scriptum est *helcodes*, itaque legitur: *helcodes Graece nominatur*: quo cum Codice princeps Florentina aliaeque pervertitae editiones consentiunt. Caesariana, Ruelliana, & aliae habent *ἐλκῶδες*, Graecis literis. Egnatius leg. *φλυκταῖναι Graece nominatur*: Constantinus, *ἐλκῶδεις Graece nominantur*: Stephanus, *φλύκταιναι Graece nominantur*: Lindenius, *φλύκταιναι ἐλκῶδεις Graece nominantur*.

ead. l. 7. Φλυζάκιον) Alii cum Egnatio & Caesario legunt *Psydracion*: (nam quod habet Aldina editio *Psydracion*, id manifestum est mendum.) Et sane in Codicibus Mediceis, primo & quarto exceptis, est *vel ΤΑΡΑΚΙΟΝ*. Sed in primo *Phyzacion*: atque ita prorsus habent editiones antiquiores. Lindeniana, & Henrici Stephani *φλυζάκιον*. Apud auctorem quoque Coacarum Praenotionum sect. 114. Foësius in quibusdam Codicibus, pro *φλυζάκιον*,

φυζάκια invenit. Ceterum Hieronymus Rubeus veterem lectionem sustineri posse negat, quod φυζάκιον idem sit ac φλύκταινα, ut scribit Galenus ad loc. cit. Coac. Praenoti. φλύκταιναι autem a Celso supra descriptae sint. Sed argumentum hoc nullius est momenti; nec plus valet, si φυζάκιον, quam si, ut ipsi Rubeo placet, ψυδράκιον legatur. Nam idem Galenus ad lib. 2. Epidem. φλυκταινίδες exponit ψυδράκια; atque Hippocrates quoque, ut observat Foësius, indiscretis his nominibus usus est.

ead. l. 17. Subnigra) In Codice Mediceo I. legitur *nigra*.

ead. l. 19. Adaperta) Lindenius leg. *aperta*.

ead. l. 20. Colore) Al. *color est*.

ead. l. 24. Nomen quoque a Graecis ei est impositum) Alii omnes leg. *nomen quoque a Graecis ei ἐπινυκτίς est impositum*. Ego vocem ἐπινυκτίς, quam credibile est ab explanatore aliquo additam fuisse, omisi ex fide Codicis Medicei I.

ead. l. 30. Iam) Pantinus & Lindenius, *tam*; quos Caesarii editio an. 1538. decepit. Editio prima eiusdem Caesarii habet *iam*, ut est in Mss. & ut alii legunt.

Pag. 305. l. 4. Maius) Mss. Codices alii, *malum*; alii, ut Mediceus I. *maius*; alii habent utramque vocem. Vulgati omnes, *maius*.

ead. l. 8. Ulcera vero) Particula *vero* non est in Cod. Mediceo I.

ead. l. 11. Crassitudo ei fiat) Ita in Codice modo allato & Lindenii editione. In editionibus vetustis & Codicibus aliis omittitur *ei*: quo modo est sect. proxima, *dum mellis crassitudo fiat*; & cap. 25. huius libri sect. 3. sine ulla Codicum varietate, *donec crassitudo sordium fiat*. Attamen sect. 17. eiusdem cap. habetur, *donec mellis crassitudo his fiat*.

ead. l. 13. Πυρίτην vocant) Alii plures habent *pyriten* Latinis literis. Lindenius leg. *πυρίτην* Graeci vocant.

ead. l. 16. Tum) Linden. & *tum*.

ead. l. 17. Durior cutis, rubicunda) Ita in Cod. Mediceo I. & in Vaticano VI. Modus tamen dicendi *durior* est; neque Celsum sic locutum existimo. Quod vero in aliis est Codicibus & in editionibus antiquioribus, *durior cutis rubicundus*, manifeste mendosum est. Aldina editio & Cod. Vaticanus VII. habent, *humor cutis rubicundus*; Ruellius, Pantinus, alique, Caesario duce, leg. *durior cutis rubicundior*: Constantinus ex coniectura, *tumor durior cutis rubicundior*; alii, ut idem Constantinus adnotat, *durities cutis*

rubicundior; atque ita edidit Lindenius. At Morgagnus suspicatur, non *durior*, nec *durities* Celsum scripsisse, sed fortasse *aspritudo*; quemadmodum in superiore sect. circa totum corpus partemve *aspritudo quaedam fit*. Atque hanc suam coniecturam eo probabiliorē credit, quod paulo post sequatur, *Quo asperior est &c.* Adde & Paulum Aeginetam lib. 4. cap. 2. ubi agit de scabie, sic habere: *cutis asprirudo est cum pruritu*; & Columellam lib. 7. cap. 5. de ovibus hoc malo affectis: *subest aspera cutis, & velut quaedam prurigo*; (al. *porrigo*, & quidem rectius.) Ego tamen vocem *durior*, sive quis malit *durities*, submovere non aui-
 fim; quia eandem Celsus adhibet sectione proxima, de similitudine loquens, quam impetigo & scabies habent inter se. *Minime*, inquit, *mala est, quae similitudine scabiem repraesentat: nam & rubet & durior est &c.*

ead. l. 25. Id est, feram) Alii voces has tres parenthesi includunt; Lindenius transfert post duas proximas Graeci appellant. Sed fortasse explodendae sunt. Eandem interpretationem veteres Codices habent sect. 18. huius capituli.

ead. l. 29. P. X. =.) Reposui sextantis notam, cum in Codice Mediceo I. sit, *p. q. =*. Antea legebatur, *p. X. I.*

Pag. 306. l. 2. Incoquantur, dum crassitudo mellis fiat) Pro fiat, Codex Mediceus I. habet *fit*. Lindenius leg. *usque ad crassitudinem mellis incoquantur*; quae explicatio quaedam est.

ead. l. 4. Habet) Ita in Codice Mediceo I. Palavicinus addidit *hoc*; unde in vulgatis legitur, *Habet hoc*. In aliis Mss. *Habet haec*.

ead. l. 10. Pityritam utique sustinet) Reprimit, compescit; ut recte explicat Constantinus. Cap. 25. sect. 4. huius lib. *pityritam in oculos decurrentem tenent*. Sed & Constantinus & alii quoque leg. *ubique*; nec aliter habent Mss. Codices. Lindenius reposuit *utique*; in quo sequendus videtur: non item in ceteris, quae mutavit. Sic enim legit: *utique scabiem sanat*. Sed Celsus humorem intelligit, qui pustulas excitar: quo sensu *eruptiones pityritae* Plinius dixit lib. 23. cap. 2. & 9. lib. 26. cap. 11. lib. 28. cap. 9. & alibi quoque.

ead. l. 12. In pecoribus) Id est, in libris Rei Rusticae: quam Constantini explicationem Critici omnes probant. Quod attinet ad modum dicendi, vid. adnot. ad pag. 296. l. 16. Lindenius leg. *de pecoribus*.

ead. l. 17. Exulcerata est) Videtur impetiginem Celsus vocare, quam Graeci *λέπραν* appellant. Lindenius omittit *est*.

ead. l. 18. Rodit) Ita Lindenius. Constantinus quoque margini adscripsit *erodit*, pro *roditur*, ut alii legunt, & ego inveni in Mss. Sed & infra Mediceus. vetustior habet *vehementius roditur*: ubi alii Mss. & omnes vulgari libri rectius, *vehementius rodit*.

ibid. Ab ea, quod &c.) In editionibus antiquioribus, *ab ea, quia &c.* Lindenius legit *ab ea, quae &c.* Ego secutus sum Codicem Mediceum I. Alii Codices habent, *ab ea quae ubi &c.*

ead. l. 21. Squamulae resolvuntur) Lindenius legit *quasi squamulae resolvuntur*.

ead. l. 22. Haec) Ante Lindenium legebatur *hoc*; ut est in Mss.

ead. l. 23. Genus peius est, simile &c.) In aliis Codicibus Mss. legitur, *genus est ei simile*; in aliis, *genus est ei est simile*; in aliis, *genus est enim ei est simile*. Mediceus I. consentit cum libris impressis, qui & ipsi inter se consentiunt; nisi quod Lindenius edidit, *genus est peius & simile &c.* cum alii habeant, *genus peius est, simile &c.*

ead. l. 25. Habens) In Codice Mediceo I. habet.

ibid. Discedunt) *Discedere*, quemadmodum lib. 8. cap. 3. *abscedere & recedere*. Neque tamen haec lectio est omnino certa: nam Cod. Mediceus I. habet *descendunt*; fortasse pro *decidunt*; Lindenii editio *decidunt*.

ead. l. 27. Etiamnum, quam prior) Alii leg. *nonnunquam prior*; sed perperam. Lindenius, *etiam, quam prior*. Ego ex Cod. Mediceo vetustiore, *etiamnum, quam prior*.

ead. l. 28. Rubra cognominatur) In editionibus antiquis, & in Codicibus Mss. *Rubrica*; quod fortasse ortum est ex proxima syllaba perperam duplicata. Lindenius reposuit *Rubra*. Sic infra, *Nigrae cognomen est*.

ead. l. ult. & sq. Sed nigra; proceditque & late, nec tarde; & minus errat in temporibus, quibus &c.) Corruptus est hic locus in omnibus libris. Ita legitur in Codice Mediceo primo. In aliis, *sed nigra procedit, & late, & tarde eminus serpit, in temporibus quibus*: neque ab his veteres editiones discrepant; nisi quod aliter interpungunt, & omittunt vocem *quibus*, quae deest etiam in Mss. Mediceis IV. & V. & in Vaticano I. Fortasse locus ita restituendus est: *sed nigra; proceditque & minus late & tarde; errat in temporibus, quibus &c.* Dixit paulo ante, secundum genus imperiginis celerius & latius procedere, quam primum, ceterioribus.

que temporibus & fieri & finire; quamvis primum quoque genus certis temporibus revertatur. Nunc dicir, tertium genus in hoc a secundo differre, quod tarde & minus late procedit, incertisque temporibus aut oritur aut definit. Constantinus sic legendum putat: *sed nigra procedit: & late, & tarde, & minus serpit, neque in certis temporibus aut oritur, aut definit.* Lindenius edidit: *sed nigra est: proceditque & latet, nec tardat: minus vero errat in temporibus, quibus &c.*

Pag. 307. l. 7. *Pallidas, quasdam subalbidas*) Tria haec verba non habet Codex Mediceus I.

ead. l. 18 sq. Alterum, in quo &c.) Ita in Cod. Mediceo I. Alii leg. *Altera est, in qua &c.* fortasse quia infra quoque est *Altera.* Lindenius, *Alterum est, in quo; infra vero, Alterum est,* omissa particula *autem.* Utrumque genus Graeci λεύκων vocant.

ead. l. 23. Quam ἀγρίαν) In Mss. & in omnibus fere editionibus additur, *id est, feram.* Ego secutus sum Egnatium & Lindenium, qui putidam interpretationem omiserunt. In Cod. Mediceo I. *agrian* Latinis literis scribitur; in aliis, *agrian* per *m.*

ead. l. 25 sq. Vehementius & roditur) Omnes Medicei Codices, praeter primum, habent *vehementius eroditur.*

ead. l. 26. Et interdum) Alii omittunt &. Addita est haec particula a Lindenio, & habetur in Cod. Mediceo I.

ead. l. ult. Si super eadem trita est) Ita edidit Lindenius; cum antea legeretur, *si sub ea detrita est.* In Cod. Mediceo I. *si sub eadem tritaq. est.* Quorum nihil placet. Sensus esse videtur: si haec trita super illam sit imposita. Sed verba, opinor, depravata sunt.

Pag. 308. l. 3. *Vitii*) In Mss. multis, *vitium.*

ead. l. 4. Myronis) Lindenii editio *Miconis*, & sect. proxima, *Micone.* Et sane Miconem Celsus supra nominavit cap. 18. huius libri sect. 26. Hic tamen omnes veteres Codices habent *Myronis*, & infra, *Myrone.*

ead. l. 7. Sext. III.) Alii leg. *semis*, ut est in editione I. Error ortus est ex non intellecta sextarii nota, quam habent Mss. Codices; scilicet *S. III.*

ead. l. 8. Gith) Quidam scribunt *git*, sine aspiratione. In Cod. Mediceo I. est *gitti.*

ibid. Cyathi tres) Alii leg. *cyathos tres*; ut est in Codicibus Mss. Sed recta constructio primum casum postulat: itaque reposui *cyathi* cum Lindenio.

ibid. Sextarius) Aldina edit. *Sext.* Codices Medicei, excepto primo, *sextarium*. Sed legendum *sextarius*. In Codice Mediceo primo habetur, *spicis crudae* i. scilicet cyathus. Hinc editiones priscae, *picis crudae unum*. Constantiniana unum habet in textu, *sext.* in margine. Lindenius utrumque sumsit, & edidit, *sext. unum*; oblitus se *cyathi*, pro *cyathos*, supra reposuisse, ideoque & *sext. unus* legi oportere. Ceterum in Cod. Mediceo i. ex Palavicini emendatione est, *sext. i.* Et sane *picis crudae cyathus* satis esse non videtur ad arida medicamenta, quae in hac compositione sunt, cogenda.

ead. l. 22. Et oriuntur) Lindenius omittit &.

ead. l. 27. An non sit) Lindenius tollit verbum *sit*. Eadem tamen haec forma reperitur in libr. 7. cap. 2. *considerari debet, nervosusne is locus sit, an non sit*. Nec ipse Lindenius aliter ibi legit.

Pag. 309. l. 4. Sit) Scilicet lenticula. Codex tamen Mediceus i. habet *sint*.

ead. l. 5. Cuminum) In Codice modo allato deest vox haec.

ead. l. 7. Vitiligo) In multis Mss. Codicibus, *vitium*; in Mediceo III. *vituligo*: in i. tum hic, tum supra, *vitligo*; infra vero, *vittiginem* & *vittiginis*.

ead. l. 9. Quidam) Ita ex Cod. Mediceo i. & Constantini coniectura. Alii leg. *quidem*.

ead. l. 11. Sulphuris p. ꝥ. =. aluminis scissilis p. ꝥ. =. nitri p. ꝥ. =.) In Cod. Mediceo i. *sulphuris p. ꝥ. =. aluminis scissilis p. ꝥ. =. nitri p. ꝥ. =.* Ego ꝥ. pro ꝥ. hic quoque, ut alibi, reposui: quod ad cetera attinet, Codicem illum secutus sum. In Codicibus aliis, *sulphuris p. ꝥ. 1v.* reliqua desiderantur. Sed in iv. illa, *p. ꝥ. 1v.* oblitterata sunt, & haec alia manu margini adscripta: *p. ꝥ. =. nitri p. ꝥ. =.* Editiones omnes habent, *sulphuris p. ꝥ. 11. nitri p. ꝥ. 1v.* praeter Aldinam, in qua est, *sulphuris p. ꝥ. Z. aluminis scissilis p. ꝥ. Z. nitri p. ꝥ. 1v.*

ead. l. 12. Myrti aridae contritae) Alii leg. *myrrhae aridae contritae*; nec veterum Codicum testimonio carent. Nam Medicei iv. & v. habent *myrrae*. Alii tamen, *myrtae*. Murta autem, vel *myrta*, alibi invenitur in Celsi Codicibus; ut ex meis adnotationibus cognosci potest; idemque est ac myrtus. In Mediceo vetustiori habetur *murti*; in edir.

Aldina myrti: in utroque radice contrita, pro *aridae contritae*. Ego, pro *myrrhae*, reposui *myrti*; sed *aridae contritae* ex aliorum Codicum fide retinui, quod adiectum *aridae* magis myrto conveniat, quam *myrrhae*. Porro alia quoque compositio adversus Alphum apud Paulum Aeginetam lib. 4. cap. 6. habet myrtum; decoctamque ex myrti foliis aquam contra idem vitium proponit Dioscorides lib. 1. cap. 155. Ceterum idem mendum Gesnerus animadvertit in quodam Vegetii Codice, in quo, pro *myrtam quoque aridam conteres*, ut vulgo legitur, est, *myrrham quoque &c.*

ead. l. 17. Faba, eaque sine oleo) Alii leg. *fabam sine oleo*. Sed Lindenii lectionem, quam sequor, Mediceus primus, alique optima notae Codices confirmant. In aliquibus est, *fabae* (vel *fabae*) *aque &c.* quod mendum unde ortum sit, facile apparet. Prima scilicet litera vocis *eaque* in diphthongum coaluit cum extrema vocis praecedentis.

ead. l. 18. Tum) Lindenius leg. *ac tum*. Videtur sumfisse ex margine editionis Constantinianae, ubi hic locus ita legitur: *cum simul contrita alcyonium, thus, hordeum, fabae, sine oleo in balneo insperguntur, ac tum &c.*

IN LIBRUM VI.

Pag. 310. l. 9. Autem) Ita in Mss. quibusdam. Mediceus 1. habet *enim*, ut est in vulgatis. Lindenius leg. *etiam*, quemadmodum Constantino legendum videbatur.

ead. l. 20. In capillo fit) Id est, in ea capitis parte, quae capillo tegitur. Eodem modo loquitur in cap. 3. & in 4. Codex Mediceus 1. addit *in capite*; quae est interpretatio quaedam in contextum temere illata.

Pag. 311. l. 7. Nimum) Lindenius leg. *magis*; deinde, *quod nimium humore sequente*.

ead. l. 12. Cum myrteo & vino) H. e. cum oleo myrteo & vino. Sic autem Lindenius edidit; cui suffragatur Codex Mediceus vetustior. Porro oleo myrteo antiquos Medicos ad porriginem uti solitos, apparet ex Dioscoride lib. 1. cap. 49. & ex Galeno lib. 1. de Composit. medic. s. l. cap. 8. ubi etiam Damocratis compositio describitur, ex ladano, cerussa, & sulphure ignem non experto, quibus

vinum & oleum myrteum adiciebatur. Alii leg. *cum myrteo vino*.

ead. l. 17. Caro excrefcit) Lindenius leg. *quia caro in eo excrefcit*.

ead. l. 19. Alterum) Lindenius leg. *Altera*, tum hic, tum infra.

ead. l. 22. Fit utrumque) Ita in Cod. Mediceo 1. & editione Lindenii. Alii interiiiciunt particulam *vero*.

ead. l. 23. Id quidem) Lindenius omittit *quidem*.

Pag. 312. l. 9. A serpentis fimilitudine ὀφίαςις appellatur) Omnes Mss. Codices habent *ophis*; editiones *ophiasis*, vel ὀφίαςις, Graecis literis. Pollux lib. 4. cap. 25. feft. 129. ὀφίς, φίλωσις τριχῶν. Sed ibi quoque ὀφίαςις legendum, Critici contendunt: quae vox certiffima eft; fi quidem reperitur apud Galenum, Oribafium, Paulum Aeginetam, Aëtium, Actuarium. In Cod. Mediceo 1. deeft vox *serpentis*.

ead. l. 21. Quia) Al. *qua*. In editione Lindenii & in Cod. Mediceo 1. legitur *quia*.

ead. l. 25. Scriptorio) Quod ficcandi vim habet, ut eft apud Galenum lib. 9. de f. m. f. cap. 3. Stephanus & Lindenius leg. *sutorio*; fed ego *scriptorio* reperi in omnibus Mss.

ead. l. 28. Quae fupra propofui) Codex Mediceus 1. *quas fupra pofui*. Tria haec verba mihi fufpecta funt. Simile aliquid adnotavi in libro fuperiore cap. 19. feft. 24.

ead. l. 30. Semion) Ita in Mss. Codicibus; quod quid fit, plane ignoro. Fortaffe fcripfit σημεῖον; & fignum, ac velut impreffam quandam notam fignificavit. Editiones antiquiores habent *xaenion*. Egnatius legit, ξένιον; Caefarius, φακόν; Lindenius, φακίαν; Ronfleus in adorationibus habet ξαίνιον; dedufto, inquit, vocabuli etymo ἀπὸ τοῦ ξαίνειν, quod percutere fignificat.

Pag. 313. l. 1. Ephelis) Quidam habent Ἐφελίς, Graecis literis. Idem tamen fupra fcribunt *ephelidas*, per literas Latinas.

ead. l. 4. Lenticula) Ita in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *lenticulae*; & deinde, *folent*.

ead. l. 7. Cui non minus) Codex modo allatus habet, *cui minus*.

ead. l. 17. Potest) Lindenius leg. *prodest*.

ead. l. 19. Myrobalani magmatis) Contrufi & preffi myrobalani recrementi; de quo Dioscorides lib. 4. cap. 169.

ut norat Pantinus. Egnatius & alii leg. *myrobalani*, *croco-*
magmatis: quod fortasse probarem, si in Ms. aliquo re-

ead. l. 23. Illitumque a vespere usque mane eluitur) In Cod.
Mediceo 1. ita habetur: *inlitumque aves pereusque mane*; &
deest eluitur. Sed prima litera vocis *usque* est ab alia manu;
a Palavicino scilicet, qui eam loco posuit alius literae a
se deletae: ab eodemque additum est *inluitur*. In aliis
Codicibus: *illitumque advespere mane eluitur*. In IV. tamen
correctum est, *illitumque a vespere usque mane*; & ita est in
vulgatis omnibus, qui verbum *eluitur*, quod in illo per-
peram expunctum est, *rerinent*.

ead. l. ult. Si simul & lacrima) Particula *si* deest in edi-
tionibus antiquioribus & in Cod. Mediceo 1. sed habetur
in Codicibus multis, & in Caesariana, Lindeniana, aliisque
editionibus. Nonnulli cum Ruellio leg. *simul ac lachryma*.

Pag. 314. l. 2. Neque lacrima calida est) Ita edidit Lin-
denius. Sed ante eum Foësius, veterem lectionem, & *ea*
lacrima calida est, depravatam esse, & sic corrigendam cen-
suit: *neque ea &c.* Auctor enim libri 2. Praediēt. unde haec
sumta sunt, ita scribit: *si lacrima gramiae permixta, neque*
vehementer calida fuerit. Sed fortasse legendum est, *nec ea*
lacrima calida est, vel, quod malim, & *ea lacrima calida non*
est. Codex Mediceus 1. habet *si ea*, non & *ea*.

ead. l. 9 sq. Quandoque finitur, pituita alba & mollis esse
incipit, lacrimaeque miscetur. At si simul ea &c.) Quandoque
pro quodocunque; nisi forte id ipsum reponendum est. Ita
ego restitui ex Cod. Mediceo 1. qui tamen habet *cae*. Ego
malui *ea*, ut est in aliis Mss. Ita porro legendum esse ap-
paret ex illo Praediēt. loco: *At si lacrima multa & calida*
eum paucissima gramia & exiguo tumore, idque ex altero oculo
profluat, valde diuturnum id quidem, sed sine periculo fit; idque
lippitudinis genus doloris expers est. Et in his praecipue iudicatio
consideranda est, quae prima quidem fit circa vigesimum diem: quod
tempus si superat, quadragesimus dies expectandus est, aut si
neque in his desinit, in sexaginta diebus solvitur. At toto tem-
pore ad gramiam attentum esse oportet, num in digito misceatur
(in Graeco Codice est, ἢν ἐν τῷ δακτύλῳ τε μίσγνται;
sed Foësius δακτύλῳ legendum contendit) & alba ac mollis
fiat, idque praecipue sub iudicationis tempus; tum namque ubi
finitur, id evenire solet. Quod si haec utrumque oculum inva-
serint, maius est ulcerum periculum, sed brevi solvetur. Cum

olim legeretur, ut est in multis Mss. *sed quandoque finitur.* Si pituita alba & mollis esse incipit, lacrimaeque miscentur; aut si simul haec (in Mss. & in margine edit. Constantin. simul ea); M. Aurelius Severinus vitium cognovit, fatisque idoneum remedium adhibuit. Sic enim ille reponendum censuit: *quandoque finitur, si pituita alba & mollis esse incipit, lacrimaeque miscentur. At si simul haec &c.* At Lindenius ivit in alia omnia; nam ita edidit: *quandoque brevius finitur. Si pituita alba & mollis esse incipit, lachrymaeque miscentur, aut, si simul haec &c.* Eodem fere sensu, *sed quandoque ante finitur, legendum putavit* Ronssseus.

ead. l. 21. Sunt) Ita ex quibusdam Mss. Alii leg. *eunt*; ut est in Mediceo 1.

ead. l. 22. Tumore iam finito) Ita Lindenius. Alii leg. *tumore infinito*; atque ira in Mss. Codicibus inveni; sed in Mediceo 1. expunctum est *in*; quo modo veterem lectionem Constantinus castigandam censuit.

ead. l. 24. Pallida) Alii legunt *calida*, ut est in Mss. Constantinus tamen veterem librum affert, in quo est *candida*. Ego malui *pallida*, ex Foessio & Lindenio; quod & ad antiquam lectionem propius accedit, & ad id, quod scripsit auctor lib. 2. Praedict. quem Celsus sequi videtur. Graeca verba haec sunt: ἢν δὲ γλῆναι χλωραὶ καὶ περιδναὶ ἔωσι, καὶ δάκρυον πονυλὸν καὶ θερμὸν &c.

ibid. Et multa) Ex septem Mss. Mediceis sex ira habent. Unus omnino, id est, vetustior, *aut multa*; quae est vulgaris lectio.

Pag. 315. l. 3. Balneo) Lindenius leg. *balneo*, *potu*; fortasse quia Constantinus haec adnotaverat: lib. 6. Aphor. 31. *ubi est πυρίν, id est, fomentum, quod Celsus omisit.* Ego *potu* nullo in Codice inveni; nec *potu*, opinor, Celsus scripsisset, sed *fomento*.

ead. l. 20. Corpore) Al. *corpori*.

ead. l. 21. Requirit, alvum, sed non nisi &c.) Pro *alvum*, in multis Mss. est *alvus*. Lindenius leg. *requirit. Alvum non nisi &c.*

ead. l. 22. At modica) *At* omittitur in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 25. In lippientibus) Particula *in* abest a Codice modo allato.

ead. l. 30. Insequentibusque) Lindenius leg. *Insequentibus*; ut habent Codices aliqui. Mediceus 1. & veteres editiones, *Insequentibusque*.

Pag. 316. l. 15. *Lenticulae*) Lindenius, *lentis*.

ead. l. 16. *Super oculum*) Ita in antiquis libris. Lindenius leg. *super oculos*.

ead. l. 17. P. X. I.) Codex Mediceus I. p. X. Fortasse reponendum p. =. vel p. = =. vel p. X. s.

ead. l. 18. P. X. I.) Ita in Mss. & in editione prima. Sed in editione illa post *notam* I. quaedam est typorum macula, quam alii alterum I. esse putarunt, ideoque ediderunt p. X. II. Vox *succi*, quae praecedat, deest in utraque Caesarii editione.

ead. l. 19 sq. P. X. III. *acaciae* p. X. IV. *gummi*) Haec non habet Codex Mediceus I. In reliquis sex, pro p. X. III. habetur p. X. IV. ut omnes vulgo legunt, praeter Lindenium: & *cummis*, non *gummi*.

ead. l. 21. *Noctu*) Codex Mediceus I. *nocte*.

Pag. 317. l. 10. *Ab ipso*) Lindenius addit *aegro*; quae vox non exstat in antiquis libris, neque necessaria est. Constantinus eam margini adscripsit; sed fortasse ad explanationem. Eodem modo Celsus loquitur lib. 7. cap. 7. sect. 15. *Valentior tamen medicina est, ubi tenues conditaeque venae sunt, ideoque legi non possunt, eodem modo cervice deligata, retentoque ab ipso spiritu &c.*

ibid. Et, cum inaruit) Lindenius leg. & quia, cum inaruit.

ead. l. 16. *Modica*) Quidam cum Caesario leg. *immodica*: cui mutationi & Codices Mss. repugnant, &, ut Morgagnus animadvertit, verba, quae statim sequuntur, *saepe enim potius concitatur eo pituita, quam minuitur*. Verba quoque illa periodi proximae, *gravi quoque lippitudini, de leviori Celsus hic loqui significant*.

ead. l. 18. *A secundo die*) Lindenii editio, *At secundo die*: sed veteres Codices, *A secundo die*; quemadmodum lib. 8. cap. 5. *a tertio die fovendum id aqua calida est*; & cap. 9. *Ab uno vero & vicesimo die, quo utique os esse debet glutinatum, id agendum cibis uberioribus est, ut corpus quam plenissimum fiat*.

ead. l. 21. *Aut neutrum*) Ita in Codice Mediceo I. & in editione Lindenii. Alii leg. *aut ubi neutrum*.

ead. l. 23. *Multorumque auctorum*) Lindenius omittit vocem *auctorum*.

ead. l. 24. *Etiannum*) Codex Mediceus I. *etiam*.

ead. l. 27. *Ego nobilissima*) Lindenius interiecit *autem*. Pro *Ego*, quidam leg. *Ergo*. Pro *nobilissima*, Codices Medicei, excepto primo, habent *nobilium*; quod Constantinus

quoque reperit in alio Codice. Celsus tamen hoc modo dixit *nobilissimas compositiones* lib. 5. cap. 17. sect. 1.

ead. l. 30. P. X. II.) Sic reposui ex multis Mss. Antea legebatur *p. X. 1.* ut est in Mediceo primo.

ead. l. ult. Hic) Id est, in collyriis. Respicit ad ea, quae supra de emplastris scripsit lib. 5. cap. 17. sect. 2. & propterea addit *quoque*. Alii leg. *haec*.

Pag. 318. l. 3. Gummi) In multis Mss. additur *mixtum*; scilicet ex glossemate. Mediceus 1. non habet vocem illam.

ead. l. 4. Praestare) Hoc infinitum regitur a verbis praecedentibus *scire oportet*: neque est necesse sententiam abruptum post vocem *humore*, & reponere *praestat*, ut legunt Constantinus & Lindenius.

ibid. Diu) Plerique omittunt adverbium hoc.

ead. l. 6. Dionysii vero collyrium est: papaveris &c.) Lindenius, secutus editionem an. 1538. omittit secundam vocem. Fortasse & duae sequentes tollendae, legendumque, *Dionysii: papaveris*; ut haec, & proxima periodus, *Cleonis nobile admodum*, & illa quoque, *Aliud eiusdem valentius*, quae postea sequitur, sensum continent cum periodo superiore, *Est igitur Philonis*.

ead. l. 7. Tenerescat) Constantinus putat legendum *inarescat*. Sed nihil mutandum. Dioscorides libr. 4. cap. 65. *ad oculorum medicamenta fictili novo torretur* (papavaris lacrima) *dum mollior fulviorque appareat*.

ibid. P. X. 1.) Codex Mediceus primus, *p. X. =*.

ead. l. 8. P. X. II.) Ita in vulgatis libris. In Codice Ms. modo allato, *p. X. s.* in Mediceis ceteris, *p. X. 1. z.*

ead. l. 11. P. X. =.) Ita ex Cod. Mediceo 1. Al. *p. X. 1.*

ibid. P. X. 1.) Lindenius leg. *p. X. v.*

ead. l. 13. Squamae aeris, quod *στρομα* appellant) Pro *aeris*, quod habent Mss. omnes, Criticis quibusdam videtur legendum *ferri*; atque ita edidit Lindenius. Videntum tamen, ut alii monent, num forte Celsus in eadem fuerit sententia, in qua Plinius, qui lib. 34. cap. 11. ita scribit: *Squamae (aeris) est alterum genus subtilius, ex summa scilicet lamine decussum, quod vocant stomoma*. Et quamvis Celsus lib. 5. cap. 1. duas posuerit dumtaxat aeris squamae species, alteram aeris tantum, alteram rubri aeris; neque de hac tertia specie quidquam addiderit: tamen, quoniam ex Plinii verbis colligitur, eam nihil esse aliud, quam subtiliorem quandam rubri aeris squamam, videri

potest, cum illam nominavit, hanc quoque intellexisse. Ceterum hoc Cleonis collyrium, ponderum tantum ratione diversum, habetur etiam apud Aëtium Tetrab. 2. Serm. 3. cap. 107. & apud Paulum lib. 7. cap. 16. sed vocem *στομώματος*, quam illi adhibuerunt, alii aliter interpretantur. Cornarius *ferri stomomatis* vertit ex Aërio; Guinterius ex Paulo, *aeris*, quod *stomoma* dicitur. Mihi & Aëtius & Paulus ex iis videntur explicandi, quae ipsi de stomomatis squama scribunt, alter Tetrab. 1. Serm. 2. cap. 59. alter lib. 7. cap. 3. ubi eam ab aeris squama omnino distinguunt; sicut Galenus quoque lib. 9. de simpl. medic. facult. cap. 3. & Dioscorides lib. 5. cap. 90. &, qui hunc sequitur, Oribasius lib. 13. Collect. quem frustra Harduinus in Plinii sententiam trahere conatur.

ead. l. 15. Eloti & combusti) In Codice Mediceo *l. & loti &c.* ex quo Codice particula *&* ante vocem *eloti* additur alia manu in quarto. Hinc in vulgatis libris, *& eloti & combusti*. Sed in Mss. ceteris, *eloti & combusti*. Fortasse tamen legendum, *combusti & eloti*: nam prius comburebatur, tum lavabatur. Vide Dioscoridem lib. 5. cap. 96. & Plinium lib. 34. cap. 18. Attamen etiam lib. 5. cap. 28. sect. 5. habetur, *plumbi eloti combusti*. Postea reposui *p. X. vii.* ex editionibus Aldina, Pantiniana, & aliis, ex multis etiam Mss. pro *p. X. i.* ut alii legunt ex Mediceo *l.*

ead. l. 16. Attalium quoque) Antea legebatur, *Eius aliud quoque*; quod probari non potest. Nam sic Cleonis collyria tria essent; cum tamen duo tantum a se posita Celsus affirmet sect. 8. huius capituli: *Cleonis collyrio quidam, quod ex duobus ante positum est, utuntur*. Quare *Attalium* reposui ex fide Codicis Medicei *l.*

ead. l. 17 sq. P. X. —.) Significat unciam denarii, sive dimidium sextantis denarii; atque hac ratione Romanorum pondera ad Graecorum pondera accommodat. Nam ut denarii sextans, & ὀβολός sibi respondent; sic denarii uncia, & ἡμισβόλιον. Sic autem reposui ex Codice Mediceo primo. Codices alii & editiones antiquiores habent *p. X. z.* Quidam leg. *p. X. 3.* ex Caesario: Lindenius, *p. X. i.*

ead. l. 18. P. X. =.) Hic quoque securus sum Codicem Mediceum *l.* Alii leg. *p. X. i.* ut est in plerisque Codicibus: alii cum Caesario vetustioribusque editionibus omnibus, praeter principem Florentinam, *p. X. l.*

ibid. Croci p. ꝥ. I.) Haec omittit Lindenius, itemque illa, *lycii p. ꝥ. III.* quae postea sequuntur. Quidam hic quoque leg. *croci p. ꝥ. l.* ut est in edit. an. 1493.

ead. l. 20 sq. Quod gummi hoc non habet, liquidum in *pixidicula servatur*) Nam si inaruerit, cum gummi, quo glutinetur, non habeat, friabitur. Vide sect. 8. huius capituli. Sic reposui, cum in Codice Mediceo primo legatur, quod commiscuit hoc non habet &c. in ceteris, quod cum cummiscuit id hoc non habet. Liquidum in *buxidicula servatur*; nisi quod tertius & sextus non habent cum. Videtur autem cummiscuit ortum esse ex *cummis*, quod frequenter occurrit in Mss. pro gummi. Vulgo alii legunt, ut est in editione 1. quod cum miscuit: liquidum in *pixidicula servatur*; Egnarius, quod cum gummi miscuit id quod habet liquidum in *pixidicula servatur*. Constantinus & Stephanus, quod cum gummi miscuit, liquidum in *pidixicula servatur*. Sed Constantinus adnotat, haec verba liquidum in non esse in antiquo exemplari; ac miscueris in illo legi, & servetur. Hinc Lindenius: quod, cum miscueris, in *pixidicula servetur*.

ead. l. 23. P. ꝥ. I.) Ita ex Stephano & Lindenio. Mss. alii habent ꝥ. alii, ut Mediceus 1. p. ꝥ. atque ita multi quoque ex vulgatis.

ead. l. 24 sq. Nucleos palmarum combustos numero XX.) Non improbo hanc dicendi formam, numero xx. cuius multa exempla vel in antiquis lapidibus habentur. Hic tamen vox numero fortasse est ex glossemate: non enim solet Celsus ita loqui; ut apparet praesertim ex lib. 4. cap. 10. Ipsa quoque varietas Codicum mendi suspicionem affert. Ita enim habetur in margine editionis Constantinianae, & in Codicibus Mediceis ceteris. At in Codice primo & in editione prima, & in duabus vetustissimis ann. 1493. 1497. & in aliis nonnullis, p. ꝥ. x. Cum igitur esset xx. pro varia interpretandi ratione, alii addiderunt numero, alii pondo, qui etiam primum x in ꝥ mutarunt. Caesarius constructioni opem attulit hac ratione: nucleorum palmarum combustorum p. ꝥ. x. quem multi sequuntur. In editione Aldina legitur, nucleos palmarum combustos numero ꝥ. in margine Gryphianae, nucleos palmarum combustos numero x.

ead. l. 27. Ἀχάριστον) Al. *acharistum*; nec aliter Codices Medicei.

ead. l. 28. P. ꝥ. =.) Al. p. ꝥ. Al. p. ꝥ. II. ut est in Celsus. Vol. II.

Codicibus Mediceis, excepto primo, in quo p. =. Ex hoc Codice reposui sextantis notam.

ead. l. ult. Botryitidis) Al. *botryodis*; Lindenius, *botryitidis*; cui suffragatur Codex Mediceus I. qui habet *botruitidis*. In Codicibus aliis habetur *botroiidis*. Hinc potest quis intelligere, quam verum sit, quod ait Rhodius, in omnibus & scriptis & impressis libris esse *botryodis*.

Pag. 319. l. 5. Κύθιον) *Cythion* Latinis literis omnes scribunt, praeter Egnatium. In Cod. Mediceo I. est *ciclon*.

ead. l. 6. Τέφρον) Haec quoque vox a plerisque Latinis literis scribitur. Sed cum Mss. Codices alii habeant *tephro*, alii *trephron*, reponendum videtur *tephron*, ut est correctum in Mediceo VII. & in aliquo alio, vel *τεφρόν*. Ita porro nominatur ab Aërio Tetrab. 2. Serm. 3. cap. 105. *Tephron*, ut vulgo legitur, habetur in Cod. Mediceo IV. ab emendatore, cum esset a librario *trephron*.

ibid. Amyli) Lindenius leg. *Habet amyli*.

ead. l. 8 sq. Spumae argenti elotae p. X. VIII.) In Cod. Medic. I. & in editionibus antiquioribus, *spumae elotae p. XIX*. Pro p. XIX. Caesarius reposuit p. VIII. Hunc Lindenius inter alios secutus, vocem *argenti* praeterea addidit, ut est in margine editionis Constantinianae. In Codicibus ceteris Mediceis desunt tres voces *spumae argenti elotae*, ut & notae praecedentes, p. X. IV. Ita in illis legitur: *cerusae elotae p. X. VIII*. In editione Ald. *cerussae elotae p. X. VIII*. *spumae elotae p. X. XIV*.

ead. l. 13 sq. Castorei p. X. = =.) Lindenius leg. *Habet autem hoc, castorei p. X. II. al. Castorei p. X. II*. Ego sic reposui ex Codice Mediceo I.

ead. l. 16. P. X. VIII.) Codex Mediceus I. p. X. XXXVI.

ead. l. 18. P. X. XXVI.) Idem Codex, p. X. XXXVI.

ead. l. 20. Eo magis leniri medicamentum debet &c.) Medicamenta haëtenus exposita lenia quidem sunt; sed quo gravior inflammatio est, eo magis leniri debent, adiecto vel albo ovi vel muliebri lacte. Lindenius leg. *medicamento*, ut in Codice Constantini. Codices Medicei & Varicani habent *medicamentum*.

ead. l. 27 sq. Lavari debet, leviter ante &c.) Lindenius & alii multi verba sic distinguunt: *lavari debet leviter, ante ex oleo perfricatus*; sed perperam: nam *leviter* refertur ad *perfricatus*.

Pag. 320. l. 2. Ex eorum dierum consuetudine) Lindenius

leg. ex operum consuetudine : quod merito Morgagnus improbat.

ead. l. 4. *Leve*) Ita ex aliquibus Mss. In aliis est *lene* ; ut antea vulgo legebatur. Vide adnot. ad lib. 4. cap. 15. pag. 207. l. 9. Haec vox abest a Mediceo i. itemque particula *Sed* in periodo sequenti.

ead. l. 15. *Tempestatum*) Idem Codex Mediceus habet *tempestatium*.

ead. l. 23. *Aliis*) Codex modo allatus non habet vocem hanc.

Pag. 321. l. 2. *Sic, uti*) Cod. Mediceus habet *sic ut* ; Lindenius leg. *est, sic uti*.

ead. l. 6 sq. *Aliquanto saepius*) Ita in Mediceo i. nonnullisque aliis Mss. & in editionibus antiquis plerisque omnibus. Constantinus & Ronssseus habent, sicut Mediceus III. & alii Codices, *aliquando saepius* ; Lindenius, *aliquando serius*.

ead. l. 12. *Sua sede*) Lindenius, e *sua sede*.

ibid. Πρόπτωσιν id &c.) Locus hic ita legitur in Mss. Mediceis, excepto primo : *proprie enim malum id quo oculi procidunt Graeci appellant proptofin*. In editione Ald. *proprie enim πρόπτωσιν id, quoniam oculi &c.*

ead. l. 16. *Indici*) Lindenius leg. *induci* ; minus recte, ut Morgagnus animadvertit ; non tamen sine Codicum testimonio ; siquidem ita habent Medicei III. & VI.

ead. l. 22. *P. X. —*) Ita in Codice Mediceo i. Alii leg. *p. X.* quidam cum Egnatio, *p. X. i.* ut est in Codd. ceteris.

ead. l. 24. *Levi, subaustero*) Ita ex Lindenio. Al. *leni subaustero*.

ead. l. 27. *Myrrham nigram*) *Murram* vel *myrram*, quod est in Mss. fortasse corruptum est, ut alibi, ex *murtam* vel *myrtam*. Hanc mihi suspicionem iniecit adiunctum *nigram*, quod myrrhae aptum non videtur. Myrtus alia candida, alia est nigra, quae etiam valentior. Porro cum myrri baccam ad oculorum inflammationem recte imponi doceat Plinius lib. 23. cap. 9. & Dioscorides lib. 1. cap. 155. illud quoque suspicari licet, baccam ipsam a Celso significari ; quo sensu etiam Cato *murtam nigram* habet cap. 125. R. R.

ead. l. 28. *Aut hyoscyami folia cum ovi costi vitello*) In Cod. Mediceo i. deest vox *folia*. Lindenius leg. *aut hyoscyami folia cum ovi vitello costia*.

Pag. 322. l. 5. *Admovenda*) Lindenius leg. *adhibenda*. Ita sane Codex Mediceus 1. habet, & Vaticanus vi. sed alii omnes, *admovenda*; & quidem rectius, ut mihi videtur. Sic lib. 5. cap. 26. sect. 21. *cucurbitulam admovere a diversa parte*.

ead. l. 8 sq. Ut aut indurescat) Ita in Cod. Mediceo 1. Lindenius omittit *aut*: quam particulam etiam nonnulli eorum omittunt, qui, pro *indurescat*, legunt, ut est in aliis Codicibus, *inarescat*.

ead. l. 16. At si induruit) In Mss. Mediceis, *Ac si eduruit*; excepto primo, in quo est, *At si induruit*, ut habet Lindenius. Alii vulgo leg. *Ac si induruit*.

ibid. Ne) Linden. *ut ne*.

ead. l. 18. Hami summa tunica apprehendatur) Pro *hami*, Codices Medicei omnes, praeter primum, habent *oculi*.

ead. l. 19. Infra id deinde scalpellus &c.) Lindenius leg. *atque infra id scalpellus &c.*

ead. l. 20. Coniicienda) Idem, *iniicienda*.

ead. l. 26. In his ipsis) In nonnullis editionibus, & in Codicibus Mediceis, excepto primo, additur *oculis*; quod est a malo interprete.

ead. l. 27. Parte) Non habent vocem hanc libri Mss. immo neque impressi ante Lindenium. Ego malim collocare post *interiore*.

Pag. 323. l. 6. *Inflammatione*) Ita in Cod. Medic. 1. Alii leg. *inflammationibus*.

ead. l. 11. Inhibet) Haec est vulgaris lectio; eamque Codex primus confirmat. Medicei tamen ceteri habent *prohibet*.

ead. l. 15. Philalethes) Tum hic, tum sect. 23. huius cap. alii leg. *Phyletos*, vel *Phylaetos*; ut habent multi Codices: alii *Philetis*, ex Caesarii emendatione: Egnatius *φιλαιθητός*. In Cod. Mediceo 1. hic legitur *Philalethos*. Ego tamen reposui *Philalethes*, quod ita sit infra in eodem Codice. Nisi forte, cum in sect. 23. quidam Codices habeant *philadelphos*, malit quis legere utrobique *philadelphion*; quod *φιλadelphιον κολλύριον* nominetur a Galeno in lib. 5. de C. M. S. L. cap. 8.

ead. l. 16. Huic aptum est) Subaudiendum *vitio*; quemadmodum in his verbis lib. 4. cap. 16. *In hoc utique adhibere oportet comprimentia*. Nisi forte legendum, *huc aptum est*; ut lib. 5. cap. 19. sect. 21.

ibid. Myrrhae) Lindenius leg. *Habet enim myrrhae.*

ead. l. 18. Ἀστὴρ) Perperam alii, *astera*; ut habent *Codices Medicei omnes*, praeter primum, in quo est *haster*.

ibid. Tragacanthae) Cod. Mediceus l. *trachanti*; & sect. 7. huius cap. *tragante*.

ead. l. 23. *Eaque*) Codex modo allatus, *ea*; & postea, *ferae pustulis posui*, pro *fere*, quae supra in *pustulis posui*, vel, ut legit Lindenius, *proposui*.

ead. l. 26. Διὰ λιβάλου) Ita in editione Lindenii & in margine Constantinianae. In Aldina διὰ βαλάνου; in ceteris *diabalanu*, ut in Codice Mediceo l. & in aliis quoque. Tertius & sextus habent, *diabalanus*; secundus, *diabalami*.

ead. l. 29. *Thuris*, *sibis combusti & eloti*) Haec verba desunt in Codice Mediceo l.

Pag. 324. l. 8. *Curaque*) Linden. & *cura*.

ibid. & sq. *Quorum etiam si quid tale incidit*) Lindenius pro *tale*, ut habent Mss. reposuit forte; quod non displiceret, nisi a veteri scriptura nimis recederet. Vox ista fortasse omnino tollenda est.

ead. l. 13. *Qui inter pilos &c.*) Vulgaris haec lectio nitrur auctoritate Codicis Medicei l. Palavicinus correxit quor- atque ita Constantinus legere mallet, vel *quum*. Constructio videtur talis esse: genus quoque vitii est, pediculi, qui inter pilos palpebrarum nascuntur. Codices alii habent *quod*.

ead. l. 14. *Pediculi*) *Peduculi* legitur in Cod. Mediceo l. & infra, *peduculos*: fortasse pro *pedunculi*.

ibid. Φθειρίασιν) Antea legebatur, id *Φθειρίασιν*. Ego omisi id ex fide Codicis Medicei primi. Sed in Codice illo est *thiriafin*.

ead. l. 22. *Gargarizandum*) Al. *gargarizandumque*.

ead. l. 25. *Laste vinoque pingui*) Lindenius leg. *laste pingui vinoque*.

ead. l. 28. *Ne quid acrioris pituitae*) Ita in Mediceo l. & in Codice alio Constantini, & in editione Lindenii. Alii leg. *ne acriorem pituitam*.

ead. l. ult. & sq. *Spumae nitri p. ꝥ. l. sandarachae p. ꝥ. l.*) Cod. Mediceus l. ita habet: *spumae nitri p. ꝥ. sandarachae p. ꝥ.* — quae lectio & ipsa depravata videtur, & vulgarem, quam secuti sumus, quamvis multi Codices eam confirmant, suspectam reddit.

Pag. 325. l. 3. *Mellis ei*) Vulgo ei ponitur ante *mellis*. Lindenius leg. *eis mellis*.

ead. l. 5. Morbi lenibus) Lindenius leg. *morbi*, quæ *lenibus*; & infra: *fere ex inflammationibus nata*.

ead. l. 10. Alvus ab inferiore parte evocanda est) Unus hic locus est, ubi formam illam dicendi sibi familiarem, *alvus ducenda est*, non adhibuit Celsus. Nisi forte ab inferiore parte *evocanda* explicatio quaedam est vocis *ducenda*.

ead. l. 13. Compositione) Linden. *ex compositione*.

ead. l. 15. Sed & ea spuma) Quidam cum Caesario omittunt particulum &; & sane abest a Codice Mediceo 1. Habetur in reliquis sex.

ead. l. 18. Superiniiciendum est) Aliqui omittunt *est*, secuti editionem an. 1538.

ead. l. 21. Cucurbitula) Codex Mediceus 1. *cucurbitulae*; postea, recte *id accommodatur*.

ead. l. 25. P. X. I.) Ita editio Aldina & Codices Medicei omnes, praeter primum, in quo est *p. X.* ut alii legunt, *ibid. Cornu*) Codices Medicei & editiones priscae, *cornus*; & infra, *cornum*.

ead. l. 27. Hoc) Linden. *Hoc vero*.

Pag. 326. l. 1. Et albi piperis) Tria haec verba desunt in Codice Mediceo 1.

ead. l. 3. P. X. I. s.) Alii *p. X. I.* Ego *p. X. I. s.* Ita enim habent omnes Medicei Codices; nisi quod denarii nota omittitur in primo.

ead. l. 13 sq. Aut cava) Hae duae voces a Lindenio Almelveenique perperam omissae, ut Morgagnus iam admonuit, habentur in omnibus Mediceis Codicibus.

ead. l. 17. Σμίλιον) Secutus sum editionem Aldinam. Aliae habent *smilion*, literis Latinis. In Mss. Mediceis est *smilion* per ζ, tum hic, tum infra sect. 25. & 28.

ead. l. 18. P. X. IV.) Stephan. *p. X. III.* Linden. *p. X. VI.*

ead. l. 22. Phynona) Codicem Ms. qui communi huic lectioni suffragetur, nullum ego inveni. Mediceus 1. habet *Pyrrona*; alii *Pyrrhona*. Itaque non deerunt, qui Πυρρὸν vel Πυρρὸν legendum suspicentur. Fortasse tamen reponendum est Χειρῶνα; quod in multis Mss. addatur hic titulus, *Chiron Euelpidis*.

ead. l. 23. Huic) Ita in antiquis libris. Lindenius leg. *hic*; fortasse rectius; quemadmodum cap. 28. sect. 9. *hic idonea sunt*; ubi Cod. Medic. 1. perperam habet *huic idonea sunt*. Vide tamen annotat. ad pag. 323. l. 16. & ad pag. 332. l. 1.

ead. l. 26. Sed ante lenitum hoc inungendum est) Alii leg. *linitum* & *ungendum*; ut est in Mss. plerisque omnibus. Caesarii editio in margine habet *litum*; quod a Lindenio in contextum inductum sententiam nihilo meliorem reddit. Nam *litum* idem valet ac *linitum*, sive substantivum sit, sive adiectivum. Constantinus legere malebat *singendum*, pro *ungendum*, ineptissima sententia. Ego reposui *lenitum*, & *inungendum* ex Codice Mediceo I. Intelligendum autem vitium, vel, quod malim, collyrium; quare ratione dixit sect. 8. *leniri medicamentum debet, adiecto vel albo ovi, vel muliebri lacte*. Nisi forte legendum est *leni tum*, per voces duas, hoc modo: *Sed ante leni, tum hoc &c.* id est, ante leni aliquo collyrio, tum hoc acri inungendum est. Eodem fere modo loquitur lib. 7. cap. 7. sect. 3. *si intus plaga est, inungendum primo lenibus, deinde acrioribus;* & lib. 5. cap. 28. sect. 15. *Sed prius ungi ex cerussa pustulae debent, tum hoc illini*. Illud aliquis fortasse putabit huic mutationi obesse, quod a Celso dictum est supra sect. 16. huius capituli, *Hactenus oculorum morbi lenibus medicamentis nutrituntur*; quasi nunquam essent deinde lenia collyria adhibenda. Sed locum illum consideranti facile apparebit, aliud Celsum non significare, nisi quaedam esse oculorum vitia, quae acribus medicamentis curanda sunt. Hinc tamen non sequitur, cum acribus lenia quoque interdum adhiberi non posse.

ead. l. 28. Sphaerion) In Codice Mediceo I. *sperion*, tum hic, tum infra sect. 13. *perion* sect. 25. *sphaerion* sect. 28. Ceterum Graecis literis scribendum videtur.

ead. l. 30. P. X. I. =) Ita in Cod. Mediceo I. Reliqui sex habent, *p. X. I. s.* sed in quarto correctum est, *p. X. II.* atque ita legitur in vulgatis.

ead. li ult. P. X. II.) Antea legebatur, *p. X. III.* quemadmodum alia manu mutatum est in Codice Mediceo IV, cum in eo esset, ut in aliis quinque, *p. X. IX.* Ego reposui *p. X. II.* ex Codice primo.

Pag. 327. l. 4. P. X. =) Hic quoque secutus sum Cod. Medic. I. Reliqui habent *p. X. I.* Vulgo legitur *p. X.*

ead. l. 5. Misy combusti) Alii leg. *minii*, ut est in Cod. Mediceo I. Ego reposui *misy* ex Codicibus aliis: nam *misy* coquebatur, sive comburebatur, ut discimus ex Celso ipso lib. 5. cap. 9. & ex Dioscoride lib. 5. cap. 117. Constantinus quoque *misy* invenit in quodam Codice: sed *misyos* legendum putat, tum hic, tum alibi.

ead. l. 6. P. X. I.) Ita in Codice Mediceo 1. Alii leg. *p. X. III.*

ead. l. 7. P. X. I. =.) Ita in eodem Ms. In Mediceis ceteris, *p. X. II.* In vulgatis, *p. X. I.*

ead. l. 21. Habet) Lindenius, *quod habet.*

ibid. P. X.) Ita Mss. Codices, & omnes fere vulgari libri. Egnatius leg. *p. X. v.*

Pag. 328. l. 1. Asclepios) Alii leg. *Asclepias*, tum hic, tum sect. 32. huius capitis. Ego reposui *Asclepios* ex Codice Mediceo 1. Apud Galenum lib. 4. de Composit. medic. s. l. cap. 8. est collyrium, quod *Ἀσκληπίδης* nominatur, sed ab hoc diversum. Haec vox videtur Graecis literis scribenda.

ead. l. 2. Habet) Lindenius addit *hoc*; Codices Medicei *sex*, *ea*; Codex primus neutrum habet.

ead. l. 4. Gummi) Olim legebatur *cumini*. Lindenius reposuit *gummi*; quod sane Mediceus 1. & nonnulli alii Codices habent.

ead. l. 7. Canopite collyrium) Quidam leg. *Conopitae collyrium*. Vox *collyrium* fortasse est interpretis alicuius, qui eam margini adscripsit.

ead. l. 8. Acaciae) *Cassiae* habent omnes Codices Medicei, praeter vetustiores, in quo, ut in vulgatis, legitur *acaciae*.

ead. l. 9. Papaveris lacrimae) Duae hae voces defunt in Codice Mediceo 1.

ead. l. 11. P. X. IX.) In plerisque Codicibus additur, *aqua pluvialis*; quas ego duas voces omisi ex fide Medicei 1. Qui illas addidit, oblitus videtur quid Celsus monuerit sect. 16. huius cap. *Quotiescunque non adiicio, quod genus humoris adiiciendum sit, aquam intelligi volo.* In libris vulgatis legitur *p. X. IX. cum aqua pluviali*. Pro *IX.* Cod. Mediceus 1. habet *VIII.*

ead. l. 15. Croci Siculi) Lindenius leg. *croci Cilicii*; quemadmodum habetur lib. 5. cap. 23. sect. 2. Apud Scribonium quoque Composit. 29. *Cilicii*, pro *Siculi*, Rhodius legendum suspicabatur. Sed iterum in Composit. eiusdem Scribonii 30. legitur, *croci Siculi*. Ceterum, si apud Celsum & Largum *Siculi* mendum est, ne Marcelli Empirici quidem, & Galeni Codices hac suspicione carent. Nam Marcellus Empiricus habet, *croci Siculi X. III.* cap. 8. in collyrio, quod *perichrystarion* a Graecis vocari ait (*περίχρυστον* Rhodius legendum putat); quod idem est atque

illa, quam secundo loco citavi, Scribonii Compositio. Apud Galenum autem est κρόκου Σικελού in collyrio, quod Μαχάωνος Ἀσκληπιδὲς inscribitur, lib. 4. de Composit. medic. s. l. cap. 8. Ad Celsum quod attinet, Codex Mediceus 1. non habet vocem *Siculi*; quia tamen postea, pro *singulorum*, habet *singuli*, suspicari possumus, librarium similitudine vocum *Siculi* & *singuli* deceptum, priorem omisisse. Nisi dicere malimus, *Siculi*, quod est in aliis Codicibus, ex illo ipso mendo *singuli* ortum esse.

ibid. P. X. XXXII.) Ita in Codice Mediceo 1. & in editionibus antiquioribus. Alii habent, p. X. XXXI. ut reliqui Codices Medicei; alii, ut Caesarius, p. X. LII.

ead. l. 16. P. X. IX.) Codex Mediceus 1. p. X. VIII.

ead. l. 18. P. X. =.) Antea legebatur, p. X. III. Ego sic restitui ex Codice Mediceo 1. In Codicibus aliis est, p. X. z. III.

ead. l. 24. *Ex fici cremore*) Codex Medic. 1. non habet *ex*.

ead. l. 27. *Quod lapidem haematiten habet*) Lindenius leg. *quodque &c.* Ceterum non apparet, quorum haec verba addantur; cum illa, quae praecedunt, idem significant. Nam ex acribus medicamentis, quae supra comprehensa sunt, nullum est, praeter Sphaerion, quod lapidem haematiten habeat. Nisi forte *quod* valet *quia*; vel id ipsum reponendum est, ut legitur in Cod. Mediceo 1. Sed rum rationem Celsus reddere debuisset, cur praecipue lapis haematites hic utilis sit. Haec igitur forrasse adnotatio aliqua est, ex margine descripta. Si quis contra existimat, haec verba esse Celsi; illa vero, *quod Sphaerion nominatur*, interpretis alicuius; is non videretur animadvertisse, solere Celsum Sphaerion istud & alia huiusmodi collyria propriis nominibus appellare. Lege sectiones huius cap. 23. 25. & 28.

ead. l. 30. *Haec autem inflammationem &c.*) Aspritudo sequitur inflammationem. Ita ex Cod. Mediceo 1. & Lindenio. Alii leg. *Hanc autem inflammatio &c.* sed perperam.

Pag. 329. l. 2. *Ipsam deinde aspritudinem auget*) Legendum puto *ipsa*, scilicet lippitudo: quamvis omnes Codices habeant *ipsam*; atque alii quidem, ut Mediceus 1. ante *deinde*, alii post *aspritudinem*. Lindenius leg. *atque ipsam &c.*

ead. l. 12. *Oculos*) Sic restitui ex multis Mss. Alii leg. *oculorum palpebras*, ut est in Mediceo 1.

ead. l. 13. *Cibos autem sumemus*) Lindenius leg. *cibi autem sumendi sunt*.

ibid. & *sq.* *Extenuantes*; at *medicamentum id*, quod *Caesarianum* vocatur. *Habet &c.*) Sic interpungendum putavi, ut apte cohaereret oratio. Alii omnes, *extenuantes*.

At medicamentum id, quod *Caesarianum* vocatur, *habet &c.* Codex Mediceus I. non habet particulam *at*: neque sane est necessaria.

ead. l. 15. P. X. I.) In Codice Mediceo I. p. X. I. —. Fortasse legendum, p. X. —. ut est in margine editionis Constantinianae.

ibid. & *sq.* P. X. —. *piperis albi p. X. —. —.*) Ita ex Codice modo allato. In Codicibus aliis est, p. X. I. *piperis albi p. v.* Vulgo legitur, p. X. *piperis albi p. X. v.* sed in margine edit. Constantinianae, p. X. —. —. pro p. X.

ead. l. 24. *Aeruginis raseae p. X. IV.*) Vulgo additur, *cum aqua pluviali*, vel *pluviali*; quod adventitium est, nec legitur in Codice Mediceo I. In Codicibus ceteris habetur, *aqua pluviali*: particula vero in IV. duntaxat, & quidem alia manu ex Palavicini emendatione. Vide adnotat. ad pag. 328. l. 11.

ead. l. 25 *sq.* *Quod Canopite, & id &c.*) Ita ex Lindenio. Al. *quod Canopites est*, & *id &c.* al. *quod Canopite est, & id &c.* Constantinus mallet *Canopitae*. In Codice Mediceo I. legitur, *quod canopitae est id &c.*

ead. l. 27. *Si*) Lindenius, *Si autem*.

ead. l. ult. *Ἐνροφθαλμίαν*) Idem leg. *quod Ἐνροφθαλμίαν*: & infra, *Sub hoc neque tument, neque &c.*

Pag. 330. l. 2. *Tantum*) Codex Mediceus I. *tamen*.

ibid. & *sq.* *Cum dolore quodam graves sunt, & noctu &c.*) Ita in Codice modo allato: in aliis, pro *graves sunt*, *gravescunt*, ut olim legebatur. Codicem unum affert Constantinus, in quo habetur, *cum dolore quodam fere levi, & prurigine gravescunt, & palpebrae citra duritiam ullam noctu &c.* atque ita Lindenius edidit, non aliud mutans, quam *gravescunt in graves sunt*. Sed quaedam videntur addita ex Aëtio, qui Tetrab. 2. Serm. 3. cap. 75. ita scribit: *Lippitudo sicca est, quum subaridus factus fuerit oculus, & leniter dolens, citra duritiam palpebrarum*. Verba autem illa, *fere levi*, huc translata fuerunt ex varianti lectione, de qua infra; ut locus totus ad allata Aëtii verba conformaretur.

ead. l. 3. *Prae gravi*) Alii leg. *prae-gravi*, ut est in Codice Mediceo primo. Stephanus & Lindenius, *prae gravi*.

per voces duas; & quidem rectius. Codices reliqui Medicei habent, *fere levi*.

ead. l. 4. Inhaerescunt) Quidam cum Caesario leg. *inhaerescunt*: & fane in Codice Mediceo 1. est *inhaerescunt*. Sed retinendum *inhaerescunt*, quod alii Codices habent. Ex descriptione *ξηροφθαλμίας & σκληροφθαλμίας*, quae est apud Aëtium l. c. apparet, Celsum utrumque vitium coniunxisse.

ibid. Generi huic) Al. *generis huius*.

ead. l. 5. Minus expeditus) Lindenius leg. *minus expeditior*; sed perperam. Nam, ut Morgagnus animadvertit, comparativa non ferunt adverbium *minus*.

ead. l. 8. Neque qui) Ita nonnulli cum Ruellio, Al. *qui neque*, ut est in Mss. plerisque. In Mediceo 1. *neque hi qui*.

ead. l. 12. Defricare) Alii leg. *perfricare*, ut est in edit. an. 1493. Fortasse recte; siquidem Celsus saepius adhibet verbum hoc. Attamen in editione 1. & in Mss. est *defricare*; quod occurrit etiam lib. 5. cap. 28, sect. 18. & 19.

ead. l. 13. Aptissimum) Linden. *hoc aptissimum*.

ibid. Rhinion) Graecis, opinor, literis scribendum est, sicut infra *βασιλινδν* scribitur ab Egnatio & Lindenio. Codex Mediceus 1. habet *finion*.

ead. l. 14. P. X. —.) Ita ex Codice Mediceo 1. Alii leg. *p. X. 1.* Codicibus Mediceis ceteris suffragantibus.

ead. l. 16. Lapidis haematitis, lapidis Phrygii, lycii) Haec verba desunt in omnibus Codicibus Mediceis, praeterquam in primo. In IV. & VII. margini adscripta sunt alia manu.

ead. l. 18 sq. Eodem accommodatum est) Sect. 21. huius cap. *eodem valet*. Lindenius ibi retinet *eodem*; hic *eidem* reponit.

ead. l. 22. Id quod supra positum est) Haec fortasse librarii ex margine addiderunt.

ibid. Potest similiter id &c.) Antea legebatur, *potest similiter prodesse id &c.* Ego omisi *prodesse* ex fide Codicis Medicei 1. quod verbum, cum proxime antecedit, facile hic intelligitur. Reliqua tamen verba depravata sunt in Codice illo; sic enim habetur: *potest simulare id &c.* Palavicinus correxit *similiter*, atque addidit *prodesse*: unde vulgaris lectio. Sed nec ceteri Medicei Codices vitio carent. Nam in aliis legitur, *potest prodesse militare id*; in septimo, *potest esse militare id*; in sexto deest verbum *potest*.

ead. l. 26. Elotae) Al. *lotae*: ego *elotae* ex Codice Mediceo 1.

ibid. P. X. VI.) Ita in libris vulgatis; quos sequor. Nam in Mss. mendum inesse suspicor. Mediceus 1. habet, p. X. XVI. ceteri sex, p. X. IV.

ead. l. 29 sq. P. X. III. *piperis albi* p. X. IV.) At leg. p. X. XIII. (Constant. p. X. XIV.) *piperis albi* p. X. IV. Ego secutus sum editiones antiquiores, quod Codices Medicei plerique, si leve mendum fustuleris, cum iis consentiant. Codices habent, p. XIII. pro p. X. III. immo in secundo est, p. X. III. & perperam reponitur, p. XIII. In sexto, p. X. XIII. sed postrema unitatis nota expungitur. In quarto vero corrigitur, p. P. IV. & verba proxima, *piperis albi* p. X. IV. notantur tanquam aliena, quia non sunt in primo. Is enim ita habet: *cummis* p. P. IV. *croci* &c.

Pag. 331. l. 3. *In vas fistile additum*) Addere pro *indere* a Varrone quoque Plinioque adhibetur. Varro lib. 1. R. R. cap. 154. *in ollulas addatur uva*. Plinius lib. 20. H. N. cap. 22. *In ovum inane succum (marrubii) addit*; & lib. 23. cap. 7. *Dentium quoque dolori hic succus (caprifici) appositus in lana prodest, aut in cava eorum additus*. Celsus ipse cap. 8. huius libri sect. 2. dixit, *addita in narem per linamentum aut penicillum ea compositio est* &c. Lindenius ibi veteres Codices sequitur: hic vero Constantinum sequi maluit, qui *inditum* margini adscripserat.

ead. l. 4. *Reponitur, sublatumque post dies viginti rursus seritur*) In Codice Mediceo 1. *reponitur, sublatum est post* &c. Lindenius leg. *reponitur diebus viginti, & rursus sublatum teritur*.

ead. l. 5. *Sic appellatur*) Lindenius addit *psoricum*; quod non est in aliis editionibus, nec in meis Mss.

ead. l. 6. *In basilico*) Lindenius leg. *de basilico*.

ead. l. 9. *Ubi non sunt autem medicamenta*) Idem Lindenius leg. *At, ubi non sunt medicamenta*.

ead. l. 20. *Reliquiis*) Codex Mediceus 1. & aliqui alii, *reliquis*.

ead. l. 21. *Adiuvat id*) Lindenius leg. *Adiuvat & id*; quemadmodum habet in margine Constantini editio.

ead. l. 24. *Διὰ χρόνου*) Editiones Aldina vetustiores habent *diacrocu*, Latinis literis; & ita est in Codice Mediceo 1. In Codicibus ceteris, *diacrocon*.

ibid. P. X. I.) Codex Mediceus 1. p. P. I. reliqui sex, *grana* p. X. I.

ibid. *Cilicii*) Ita editiones Caesarii, Ruellii, Pantini &

Lindenii; nec discrepare videtur Codex Mediceus vetustior, in quo *cilici*. Alii legunt, ut habent multi Codices, *cilicis*.

ead. l. ult. Cyprini) In Codice Mediceo I. *cypr*; sed fortasse mendose, sicut paulo supra in eodem Codice *cypr*, pro *cyprino*. Palavicinus correxit *cyprini*; atque ita legitur in vulgatis libris. Alii Codices Mss. habent *cypru*. Ceterum *cyprus* hac significatione usurpatum est in lib. 5. cap. 24. sect. 3.

Pag. 332. l. 1. Huic quoque) Codex Mediceus I. *huc quoque*; Lindenius, *quoque huic*. Vide adnotat. ad pag. 323. l. 16. & ad pag. 326. l. 23.

ead. l. 2. Quae ad caliginem proxime) Verba haec, itemque illa, atque *exercitatione*, quae infra sunt, in Cod. Mediceo I. cum deessent, a Palavicino fuerunt adscripta. In Codicibus Mediceis reliquis legitur: *quaeque ad caligines proxime &c.*

ead. l. 7 sq. Caput, & quidem irino) Lindenius leg. *caput ex irino*.

ead. l. 14. Potentiaq, qua cernit) Lindenius leg. *pupillae*: Pantinus *pituitae*, ut est in editione an. 1538. non tamen a Caesario; nam prima eius editio, ut pleraeque omnes, habet *potentiae*, Mss. Codicibus suffragantibus. Excipiendus mihi est Mediceus I. in quo, loco *potentiae*, *lippientiumq.* fuisse apparet. Nihil praeterea sciri potest: nam Palavicinus veterem scripturam oblitteravit, ut hanc ipsam, *potentiae, qua cernit*, reponeret. De cuius integritate vix dubitare licet. Nam, ut Morgagnus animadvertit, vox *potentia* eodem modo adhibetur lib. 7. cap. 7. sect. 14. *Igitur vel ex morbo vel ex istu concrescit humor sub duabus tunicis*; isque paulatim indurefcens *potentiae se opponit*.

ead. l. 15. Inveteravit) Al. *inveteraverit*, ut est in editione an. 1493. Editio I. cum Mediceo I. & aliis Mss. habet *inveteravit*.

ead. l. 23. Ac) Codex Vaticanus VII. & editiones Caesarii, Pantini, & Lindenii, *At*.

ead. l. 27. In altero) Lindenius leg. *in uno*; & infra, *convulsus*, pro *concussus*.

Pag. 333. l. 2. Praestet) Codex Mediceus I. *praeostat*.

ead. l. 4. Funditur) Ita in Codice modo allato. Al. leg. *effunditur*; Linden. *diffunditur*.

ead. l. 5. Hebetescit) Al. *hebescit*. In Codice Mediceo ve-

tustiore, quem ego secutus sum, legitur *hebetescit*; quod est iam a Rhodio notatum.

ibid. Ac paene difficillime) Videtur deesse verbum aliquod post *paene*, quod cohaereat sensu cum *hebetescit*, & ante *difficillime* sententiam absolvat: quo modo Lindenius edidit, *ac paene caligat. Difficillime &c.* Lindenius autem, opinor, non veterem aliquem Codicem secutus est, sed Constantini coniecturam; qui legendum arbitrabatur, *ac paene caligatur. Difficillime &c.*

ead. l. 6 sq. In utraque vero, id est, & paralyfi & mydriasi) Lindenius omittit particulam &, quae est ante *paralyfi*. Codex Mediceus I. ita habet: *In utraque parte vero id est & paralyfi & cumydriasi*; & cum supra *paralyfi*, ut legatur, *cum paralyfi*.

ead. l. 11. Melle inungi) Lindenius leg. *oculos vero melle inungi*; ut est in margine editionis Constantinianae. Sed voces illas duas *oculos vero*, quae in veteribus Codicibus non habentur, nullo modo necessarias esse apparet ex simili loco sect. 16. huius cap. *Inungi vero eo debet, quod habet &c.*

ead. l. 17. Videtur, & recenti re) Ante Lindenium legabatur, *videtur ex recenti re*; ex Codice scilicet Mediceo IV. in quo cum esset, ut in aliis quinque, *videretur recenti re*; alia manu correctum est *videtur*, & addita particula *ex*. Porro haec additio facta est ex Codice I. in quo est, *videtur ex recentiore*. Palavicinus reposuit & pro *ex*, & *recentiore* mutavit in *recenti re*. Sic autem legitur & in Codice Vaticano VI. & in Codice alio Constantini, & in editione Lindeniana.

ead. l. 18. Moliri) Codex Mediceus I. *molliri*. Etiam lib. 3. cap. 18. *Sed id ipsum tamen moliri cibo, quam medicamento, melius est*, Codex ille habet *molliri*. Sed utrobique mendose.

ead. l. 22. Quidam) Priscas editiones sequor, cum quibus Mss. Codices consentiunt plerique omnes. Gryphius & alii nonnulli leg. *quidem*, ut est in Mediceo I.

ead. l. 24. Sanie) Locus incertissimae lectionis; ut vel ex iis intelligi potest, quae Morgagnus de eo scripsit in Epist. V. Codex Mediceus I. habet *sancti*; & infra, *excepta aqua*, pro *excepta*: atque. Palavicinus corrigit *sanie*. Itaque *sanie*, & *excepta aqua* in Codice est Vaticano VI. In Mediceo IV. quoque *sanie* est repositum alia manu,

cum esset, sicut in ceteris quinque, *humore*: infra vero, pro *excepto* atque, quod alii item habent, *margini adscriptum*, *excepta aqua*, *habet vetus exemplar*. Vulgo Egnatius leg. *humore*: ceteri *sanguine*, ut est in editione I. Caesarii tamen *sanie* habet in libri margine; itemque Constantinus, isque ex veteri Codice. Sed neuter monet, pro *excepto* (ita enim communiter legitur) *excepta* reponendum esse. Ac mihi quidem haec lectio maxime probatur; tum quia *sancti*, quod est in Codice Mediceo, ad *sanie* proxime accedit; tum quia vox haec aptior huic loco videtur, quam aut *humore*, aut *sanguine*, quas alii supposuerunt. Neque id affirmo Graecos auctores dumtaxat respiciens, Dioscoridem scilicet, & Trallianum, qui, ut alii iam adnotarunt, de hoc auxilii genere scribentes, alter lib. 2. cap. 47. alter lib. 1. de singul. corp. part. vitiiis &c. cap. 23. vocem *ixōpa* adhibuerunt: sed quia sanie hac significatione Plinium quoque saepe usurpasse animadverti. Nam & lib. 28. cap. 11. hanc ipsam rem explicans, dixit: *Quidam inassati iocineris sanie inungunt*; qui locus & a Pantino & ab aliis notatus est; & cap. 18. eiusdem libri, *Hircini vero iocineris dissesti sanies efficacior*; & lib. 30. cap. 6. *Venerendorum fornicationibus verrucisque medetur arietini pulmonis inassati sanies*.

Pag. 334. l. 1. *Exercitationibus, balneo, &c.*) Non vidit Lindenius, referri periodum hanc ad illam sectionis 34. partem, *Cuicunque vero oculi caligabunt &c.* Id si vidisset, haec verba, *gargarizationibus iisdem his quoque*, profecto non expulisset. Nunc ita edidit: *Utendum vero est exercitationibus, balneo, & fricationibus*.

ead. l. 4. Sic) *Al. fi*; hique sententiam non absolvunt, nisi post *inungere*. Ego secutus sum Lindenium, & Codicem Mediceum I.

ead. l. 5. *Nihil*) Lindenius leg. *Huic nihil*.

ead. l. 7. *Palumbi*) Idem habet *palumbae*, ut infra quoque.

ead. l. 8. *Horum*) Lindenius reponit *harum*, ut Constantinus habet in libri margine. Sed huius mutationis uterque oblitus, infra retinent *Eorum*.

ead. l. 10. *Celerrimeque*) Ita prorsus legendum ex Constantino & Lindenio. Nam *celeberrimeque*, quod habent Mss. & antiquae editiones, mendum est.

ead. l. 11. *Per parentes id herba &c.*) Perperam in multis Mss. legitur, *aut per parentes, aut id herba &c.* Egnatius,

qui lectionem istam primus vulgavit, addidit *chelidonio*; al. *chelidonia*.

ead. l. 15. Minime) Lindenius leg. *minimum*; & postea sibi ipsi, pro illi ipsi.

ead. l. 18. Sal Ammoniacus) Ita in multis Mss. & editione 1. Alii leg. *sed Ammoniacus*; ut est in editione an. 1493. & in aliquo depravato Codice, qualem ego Mediceum VI. inveni. Mediceus 1. quoque mendo laborat: nam habet *ammoniacum*, omissa voce *Sal*. Caesarius ita edidit: *Sed Armeniacus*, ut subaudiatur *lapis*: minus recte, quamvis id Pantinus probavit. Lindenius vero habet, *Sed sal Armeniacus*.

ead. l. 19. Optime) Al. *optimus*. Omnino legendum *optime*, ut est in Codice Mediceo 1. & in editione Lindenii.

ead. l. 23. Quae medici prodiderunt) Communiter legitur, *quae medici quoque prodiderunt*; sed perperam, ut animadvertit Morgagnus. Ipse legere mallet, *quique*. Sed si novisset, particulam *quoque* abesse a Codice Mediceo 1. non dubito, quin prorsus abiiciendam iudicavisset. Itaque secutus sum Codicis illius auctoritatem. In eodem Codice legitur *providerunt*: sed id quidem mendum est.

ead. l. 27. Submoveri) Ita in Mss. & in editionibus Egnat. Ruell. Pantin. & Ronfi. In editione prima & nonnullis aliis, *subremoveri*. Lindenius leg. *subinde removeri*.

Pag. 335. l. 15. Decocta) Lindenius fustulit verbum *est*, cum *legeretur decocta est*.

ead. l. 18 sq. Quod ex rosa est) Al. *quod ex rosa factum est*. Vocem *factum* neque Lindenius habet, neque Cod. Mediceus 1.

ead. l. 22. Simul ex passo mixto &c.) Passum mixtum dictum videtur, ut vinum mixtum cap. 9. huius libri. In Codice Mediceo 1. est, *simul ex passo mixta*. Palavicinus corrigit, *ex passo simul mixto*. Lindenius leg. *simul ex passo vel mulso*. Idem postea, *decoquantur*. In antiquis libris legitur, *decoquatur*; in margine editionis Constantinianae, *decoquantur*.

ead. l. 29. Et rosa) In Codice Mediceo 1. *ei rosa*. Ex hoc Codice ego, pro *rosae*, ut antea legebatur, reposui *rosa*, id est, oleum rosaceum; quod rosam deinde saepe nominet. Sed neque *rosae*, contemnenda lectio est. Nam rosae floris succum in aurium dolore prodesse scribit Archigenes, apud Galenum lib. 3. de composit. medic. s. l. cap. 1.

ibid. Arundinis) Ita ex Mss. Vulgo legitur *arundinum*.

Pag. 336. l. 9. Miscetur, vel papaveris lacrimae, aut &c.) Ex ipso orationis contextu apparet, nisi fallor, rectius legendum esse, *miscetur: vel papaveris lacrima, aut &c.* Scribit porro Galenus l. c. in aurium doloribus inflammationibusque papaveris lacrimam cum lacte utiliter adhiberi, idque ex frequentissimis medicamentis esse.

ead. l. 11. Cum rosa succus) Al. leg. *cum rosae succo: sed perperam.*

ead. l. 13. P. ꝥ. =.) In Mediceo l. p. ꝥ. =. In aliis Mss. & in omnibus vulgatis libris, p. ꝥ. i.

ead. l. 14. P. ꝥ. =.) Ita in Codice Mediceo l. Sed in illo deest vox *singulorum*. Codices ceteri Medicei habent, p. ꝥ. i. Vulgo alii leg. p. ꝥ. z. alii cum Caesario, p. ꝥ. 3. Ruellius & Lindenius, p. ꝥ. iiii.

ibid. Dum) Al. *tum*, mendose. Al. *cum*. Ego malui *dum*, quod est in editione l. & in Mss. Mediceis.

ead. l. 19. Papaveris lacrimae) Vulgo ab omnibus additur, *ex aceto*. Has duas voces Codex Mediceus l. non habet; & qui habent Codices, perperam habere videntur. Deceptus librarius est, quia voces illas paulo ante descripserat.

ead. l. 20. Spumae lycii) Si *nitri* Lindenius non invenit, nisi apud Constantinum ex quadam coniectura, haud facile probarim mutationem ab eo in textum inductam. Omnes Medicei Codices habent *lyci*. Lycii autem spuma & a Dioscoride describitur in lib. i. cap. 132. & nominatur a Plinio in lib. 24. cap. 14. & ab Andromacho adhibetur in medicamentis ad aurium vitia compositis, apud Galenum lib. 3. de composit. medic. s. l. cap. i. ubi est etiam compositio quaedam Laodici regis, ab hac Themisonis non discrepans, nisi ponderum ratione, ut Pantinus animadvertit. Constantinus legere malebat, *argenti spumae, lycii*. Alii omnes leg. *spumae lycii*.

ead. l. 22. Usus requirit) Ante Lindenium legebatur, *usus requiritur*; sed minus recte.

ead. l. 23. Specillo teritur) Vocem *specillo* quidam Critici explodendam censent. Lindenius leg. *pistillo*; quod a me non in ullo Ms. sed in margine tantum editionis Constantianae inventum est.

ead. l. 30. Centaurii) In plerisque Mss. *centauriae*: in Mediceo l. *centauri*; pro *centaurii*, quod reposui. Sic paulo supra *lyci*, pro *lycii*. Antea legebatur, *centaureae*. Lib. 5. cap. 27. sect. 10. dicitur *centaurios*; ut alii legunt, *centaurion*.

ead. l. ult. Dulcis mali Punici succus) Cap. 10. huius lib. *Ex malo Punico dulci succus exprimitur*. Lindenius leg. *succus mali Punici*.

Pag. 337. l. 4. XXV.) Editiones Aldina & Caesariana an. 1528. \mathfrak{X} . xv. Ruelliana & nonnullae aliae, xv.

ead. l. 6. Tepefiunt) Ita in Codice Mediceo 1. Alii omnes leg. *tepefiant*.

ead. l. 10. Piperis p. \mathfrak{X} . =. croci p. \mathfrak{X} . =.) Ita ex Codice modo allato. Sex reliqui Medicei Codices & editiones priscae habent, *piperis p. \mathfrak{X} . 1.* Quidam leg. *piperis p. \mathfrak{X} . 1. croci p. \mathfrak{X} . 1. 3.* ut est in editione Gryphiana; Lindenius, *habet piperis, croci, singulorum p. \mathfrak{X} . 1.*

ead. l. 11 sq. P. \mathfrak{X} . I.) Antea legebatur, *p. \mathfrak{X} . II.* quod est in multis Codicibus. Mediceus primus habet *p. \mathfrak{P} . 1.* & quidem rectius: nam postea sequitur, *aeris combusti p. \mathfrak{X} . 11.* In Codice tamen illo mendose, *aeris combusti p. \mathfrak{P} . XII.*

ead. l. 14. Cum) Linden. *cum vero*.

ead. l. 16 sq. Lentisci p. \mathfrak{X} . =. gallae p. \mathfrak{X} . =.) Sic reposui, quod in Mediceo 1. sit, *lentisci p. \mathfrak{P} . =. gallae p. =.* In aliis Codicibus legitur, *lentisci p. \mathfrak{X} . 1. gallae p. \mathfrak{X} . 1.* (in aliquibus, *gallae \mathfrak{X} . 1.*) atque ita habent editiones omnes, praeter Lindenianam, in qua, *lentisci, gallae, singulorum p. \mathfrak{X} . 1.* In margine autem Constantinianae adnotatum est: *Al. p. \mathfrak{X} . — —.*

ead. l. 18. Est Menophili) Linden. *Est & Menophili*.

ead. l. 24. Dum teruntur) Idem, *dum conteruntur*, ut est in Codice 1. Ego reposui *dum teruntur* ex Codicibus Mediceis ceteris.

ead. l. 25 sq. Est Cratonis) Constant. & Linden. *Est & Cratonis*.

ead. l. 26. P. \mathfrak{X} . =.) Ita in Codice Mediceo primo; in ceteris, *p. \mathfrak{X} . 1.* ut vulgo legitur; in margine editionis Constantinianae, *p. \mathfrak{X} . 1. — —.*

Pag. 338. l. 13. Albi piperis, longi) Fortasse legendum est, *piperis longi*: siquidem vox *albi* abest a Codicibus multis. Habetur tamen in Mediceo 1. Constantinus particulam & addendam censet post *piperis*. Lindenius leg. *piperis albi & longi*.

ead. l. 14. P. \mathfrak{X} . II.) Vulgo legebatur, *scripuli duo*; ut est in Mss. fere omnibus. Ego sic reposui ex Mediceo 1. qui habet *p. \mathfrak{P} . 11.* Cur autem vulgaram lectionem re-

iecerim, ex iis intelligi potest, quae scripsi ad sect. 8. cap. 27. lib. 5.

ead. l. 16. P. X. III.) Ita in editione I. & in Mss. Alii leg. p. X. II. ex editione an. 1493.

ead. l. 21. Libro) Codex Mediceus I. & Lindenii editio libro. Alii leg. libello.

Pag. 339. l. 1. Et gargarizandum) Haec duo verba Codex Mediceus modo allatus non habet.

ead. l. 4. Apparuit) Linden. *apparet.*

ead. l. 8. Saniem) Libri vulgati habent *sanguinem*: at Mss. *saniem*; a quibus cur discederem causa nulla fuit. Lindenius hunc locum ita legit: *eaque mali odoris, & sanguinem fundit.* Ceterum Aëlius, cum & ipse, ut Almelo-veenius notat, carnem in auribus super ulcera increfcere scripserit Tetrab. 2. Sermon. 2. cap. 84. nihil addidit de sanie sanguineve ex illa exeunte.

ead. l. 9. Et aceto) Hae duae voces defunt in Codice Mediceo I.

ead. l. 19. Emortui vermes) Antea legebatur, *Sic emortui vermes.* Ego particulam *sic* in Mss. non inveni. In Mediceo I. legitur, *Emortuis vermes.* In aliis, *Sive mortui sub his vermibus*; & supra, *decoctum est*, pro *decoctum sit*; ut *Sive mortui ex sit.* *Emortui corruptum*; est autem addititium videatur. Legendum opinor, *Emortui sub his vermibus*; scilicet sub medicamentis. Ita loquitur cap. proximo, *sub his enim crustae resolvuntur*; & alibi.

ibid. Prolabuntur) Al. *provocabuntur*; ut habet Codex Mediceus I. Lindenius recte, *prolabuntur*; & ita est in Mediceo VII. & in Codice alio Constantini. In plerisque legitur, *convocabuntur*, *prolabuntur*, vel *convocabuntur*, *prolabantur*.

ead. l. 21. Sin) Lindenius, *Si.* In Codice Mediceo I. est *Sin*, ut alii legunt: in ceteris mendose, *Si in.*

ead. l. 22. Addendum) Ita in antiquis libris. Lindenius leg. *indendum.*

ead. l. 25 sq. Iris quoque cum melle idem proficit) Vulgo additur, *Item mellis & rosae scrupuli duo.* Codex Mediceus, quem ego secutus sum, non habet verba illa: ceteri habent tantummodo, *mellis rosae scrip. II.* quae insititia videntur. Vox quoque *idem* huius incisi mihi suspecta est; quamvis in omnibus Codicibus eam invenerim. Ad confirmandam constructionem hanc, afferri possunt verba ex

lib. 5. cap. 18. sect. 24. *Idem faba quoque imposita proficit.* Sed neque locus ille suspicione caret; & ab aliis aliter legitur. Lindenius habet *ad idem proficit*; meliori constructione, sed fortasse non meliori fide.

ead. l. 27. Myrrhae & fellis) In libris vulgatis, *myrrhae cum melle, & fellis*; ut in multis Mss. Ego ex fide Medicei vetustioris fustuli duas voces, *cum melle*; quas librarius, cum supra essent positaе, temere iteravit, quemadmodum illas, *ex aceto*, in sect. 1. huius capituli. Pro *fellis* in allato Mediceo Codice legitur *mellis*: sed prima eius vocis litera videtur ex his tribus *rrc* conflata.

ibid. P. X. = =.) In Codicibus Mediceis ceteris, *p. P. zz. X. II.* in primo, quem secutus sum, *p. P. = =.* Vulgo legitur, *p. X. II.*

Pag. 340. l. 3. Aut oleum calidum) Particula *aut* abest a Codice Mediceo 1.

ead. l. 5. sq. A corpore iam recedit, eluenda auris aqua tepida est) Lindenius leg. *ex auricula procidit, eluenda est aqua tepida.* Quandoquidem causa nulla erat, ut recte censeret Morgagnus, cur verus lectio non probaretur: corruptus Codex videtur Lindenium fefellisse. Et sane, pro *a corpore iam recedit*, Codex Mediceus 1. habet, *aut corpore iam procedit.* In reliquis tamen verbis, *eluenda auris aqua tepida est*, non variat ab aliis Codicibus; ut neque in verbo *protrahatur*, pro quo Lindenius habet *protrahat*. Sed id quidem, si in aliquo Codice invenit, facile poterat intelligere, mendum esse.

ead. l. 8. Eaeque molles) Ita ex Lindenio. Alii omnes leg. *aeque molles.*

ead. l. 10. Coniiciendum) Al. ex Caesarii edit. *iniiciendum.*

ead. l. 14. Laureo) Codex Mediceus primus *latureo*: alii, *laurino*. Hi etiam paulo infra *laurino*; ille, *laureo*.

ead. l. 22 sq. Adiectis contritis rosae foliis) Codices multi, *contritae* pro *contritis*. Mediceus 1. *adiectis contritiis &c.* sed correctum est, *additis & contritiis*. Lindenius vocem *contritis* post *foliis* transfert.

ead. l. 26. Intra se ipsae) Plerique leg. *intra se ipsas*, atque ita est in Codice Mediceo 1. Lindenius, *intra se ipsae*, Codicibus aliis suffragantibus.

ead. l. 29. Morbo) Hic quoque multi Codices Lindenio favent, qui *morbo* reposuit. Alii leg. *morbis*, ut habet Cod. Mediceus 1.

Pag. 341. l. 9. *Cum aceto*) Ita ex Codice Medic. modo allato. Antea legebatur, *ex aceto*.

ibid. & sq. Ex aceto conteritur) Hic vero idem Codex habet *ex aceto*: quod mihi magis probatur. Alii leg. *cum aceto*: qua constructione haud negarim Celsum interdum usum esse; siquidem sect. 5. huius capituli ita habet, *album veratrum cum aceto contritum*: sed particulam *ex* frequentius adhibuisse adnadverti. Ceterum hic locus, qui alioquin integer videri potest, ita legitur in allato Codice: *Veratrum quoque & id ex aceto conteritur &c.*

ead. l. 14. Aut laureo) Ita in Codice Medic. 1. In aliis, *aut ex laureo*. Vulgo legitur, *vel laureo*.

ead. l. 28. Quo) Codices multi Mss. habent *quas*; Mediceus vetustior, *quo*; atque ita est in omnibus impressis libris. Constantinus ramen mallet *quam*.

ibid. Ipse is subit) Lindenius leg. *ipse si subit*.

Pag. 342. l. 1. *Coniiciendum*) *Iniiciendum* quidam habent ex Caesario.

ead. l. 12. Non emineat) Ita legit Lindenius; & ita omnino legendum est; quamvis libri veteres non habeant particulam *non*. Idem fere remedium a Galeno proponitur lib. 3. de Composit. medicam. s. l. cap. 1. & ab Aëtio Terrab. 2. Serm. 2. cap. 87.

ead. l. 15. Nares vero exulceratas) Alii leg. *Nares vero intus exulceratas*. Particula *intus* abest a Codice Mediceo 1. & ab editionibus Gryphii, Constantini, & Lindenii: potestque facile intelligi. Manifestum est enim, loqui Celsum de iis ulceribus, quae in parte narium interiore nascuntur. Nam quae in exteriori parte fiunt, nihil differunt ab illis, quae in aliis exterioribus partibus oriuntur: ideoque non ad nares proprie, sed ad cutem pertinent universam.

ead. l. 16. Id &) Cum antea legeretur *id est*, ut habent Codices Medicei; infra vero, *admota*; *fit*; Lindenius reposuit, *Id & . . . admota fit*: nec aliter legendum videtur.

ead. l. 21. Eique, dum teritur) Lindenius leg. *ei, dum teritur*; deinde, *adiiciat*. Verba autem, quae antecedunt, ita distinguit: *spuma, cum quodlibet horum aliquis conterit*.

ead. l. 23. Fecerit) In aliquibus Codicibus legitur *faciat*; quod & Constantinus notavit.

ead. l. 24. Circa os) Lib. 8. cap. 1. *a superciliis, angulisque oculorum, osse inchoantur (nares) ad tertiam fere partem*. Eam partem hic significat; ut lib. 7. cap. 11. de hoc ulcere

iterum scribens: *enodem scriptorium calamus in narem esse coniiciendum, donec sursum ad os perveniat: tum per id tenue ferramentum candens dandum esse ad ipsum os &c. Vel narem incidendam esse ab ima parte ad os &c.* Qui os, non de osse, sed de ore acceperunt, mendum fuisse suspicantes, reposerunt *circa nares*; quod omnes fere Mss. Codices habent. Non deesse etiam, qui habeant *intra nares*, ex Constantini adnotationibus apparet. In Mediceo I. omnium longe optimo legitur *circa os*; ut edidit Lindenius.

ead. l. 29. Multa) Linden. *multaque.*

ead. l. 30. Multa eadem) Ita Lindenius & Codices Mss. Alii leg. *multa ei*; & postea, *deambulatio.*

Pag. 343. l. 7. Deinde adhibendum) In Codice Mediceo I. desunt hae duae voces.

ead. l. 15. Sit) Ita in editione Lindenii & multis manuscriptis Codicibus. Alii legunt *fiat*, ut est in Codice Medic. primo.

ead. l. 16. In eo medicamento tingendum) Editio Caesarii an. 1528. *medicamen*; editio eiusdem Caesarii 1538. quam Lindenius est secutus, *medicamentum*. Perperam: nam specillum lana involutum in medicamento tingitur. Sic cap. 15. *linamentum in rosa tingere*; & cap. 18. sect. 7. *eodem medicamento tinctum linamentum superdandum est*; & lib. 5. cap. 26. sect. 9. *tincta in melle linamenta.*

ead. l. 23. In naribus etiam carunculae) Sic reposui ex Mss. In vulgatis legitur: *etiam in naribus carunculae*. Lindenius tollit *etiam*.

ead. l. 25. Carnosissimae) Lindenius leg. *cartilaginosa*, secutus, opinor, Ms. Codicem a Constantino allatum. Ego Codices Mediceos sequor, & veteres editiones, in quibus omnibus habetur *carnosissimae*. Explicationis autem loco affero ipsius Celsi verba ex lib. 8. cap. 1. *primum a superciliis angulisque oculorum, osse inchoantur (nares) ad tertiam fere partem: deinde in cartilaginem versae, quo propius ori descendunt, eo magis caruncula quoque molliuntur.*

ead. l. 27. Polypus) Lindenius habet *Πολύπους*, Graecis literis. Sed haec vox Latinitate donata fuerat ante Celsi aetatem a Catone R. R. cap. 157.

ead. l. 30. Tendens) Al. *pendens*.

Pag. 344. l. 5. Quae fere) Lindenius leg. *fereque*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 21. Dolor est) Ita in Codice Mediceo I. & in

editione Lindenii. In aliis Codicibus *his dolor est*. In editionibus antiquis *is dolor est*.

ead. l. 22. Super maxillam) Ita habent omnes fere Mss., Codices & Lindenii editio. Alii leg. *super maxillas*; ut est in Codice Mediceo 1. qui deinde, pro *iniiciuntur*, habet *inponuntur*. Infra vero, ubi in omnibus editis libris legitur *supra maxillam*, non solum Mediceus 1. sed alii quoque Mss. Codices habent *supra maxillas*.

ead. l. 26. Vel in vino mixto coquitur) Duo verba, mixto coquitur, quae in Mediceo 1. utique habentur, absunt a quibusdam Mss. Primum tamen fortasse retinendum est; alterum prorsus redundat.

Pag. 345. l. 1 sq. Et in aceto) Lindenius leg. *aut in aceto*.

ead. l. 2. Cornu cervini ramentum) Ita legitur & in Mediceo 1. & in alio Constantini Codice, & in editione Lindenii, & in margine Caesarianae: sed in Mediceo *cornu*, non *cornu*. Alii Codices & editiones habent, *cornu cervinum rasum*.

ead. l. 3. Cum teda pingui) Lindenius leg. *cum teda ac ficu pingui*. Archigenes apud Galenum de Composit. medicam. secund. loc. cap. 5. & Marcellus Empiricus cap. 12. tedam pinguem per se ex aceto coquunt: Aëtius vero Tetrab. 2. Serm. 4. cap. 28. ficum tedae adiecit, & coquit in vino.

ibid. Ac ficu item pingui) Ita in Codice Mediceo 1. & in margine editionis Constantinianae. In eodem Mediceo Codice manu Palavicini scriptum est, *ac ficus item pinguis*: atque ita omnes antiquae editiones habent. Caesarius margini adscripsit, *cum ficu item pingui*. Lindenius leg. *item ficus pinguis*. Quidam manuscripti Codices ita habent, *ac ficus pingui*: alii, *ac ficus pinguis*.

ead. l. 4. Decocta) Lindenius leg. *discocta*. Ita sane habent Codices plerique Mss. Mediceus tamen verustior *decocta*, ut alii vulgo legunt.

ead. l. 7. Ipse) Al. *ipso*.

ead. l. 8. In dentem ipsum illinuntur) Constructio verbi *illinere* cum quarto casu & praepositione *in* non est Celso inusitata: siquidem 6. quoque huius libri capite, sect. 1. ita habetur: *idque in linteolum illinere*. Lindenius leg. *induntur*. Sed Mss. mei omnes habent *inlinuntur*, vel *inliniuntur*.

ead. l. 9. Ad quem usum) Codex Mediceus 1. habet *ut quem usum*; reliqui sex, *ad quem usum*. Ita cap. 19. huius

lib. *Quidam ad eundem usum decoquere simul malunt &c.* Pro ad, in Codice Mediceo IV. alia manu repositum est in: atque ita in omnibus libris editis legitur.

ead. l. 12 sq. Coguntur) Alii *coquuntur*. Lindenius recte *coguntur*, ut habet Codex Mediceus I.

ead. l. 20. Ficorum partes) Infra quoque legitur *ficorum partes*: sed corruptus est uterque locus, ut alii ante nos animadvertenterunt. Quod ad vocem *ficorum* attinet, quamquam Celsus genitivum singularem *ficus*, vel *fici*, adhibere soleat; nihil tamen obstat, nisi fortasse aurium fastidium, quo minus hic genitivo plurali uti potuerit. At vox *partes* prorsus aliena est, ut mihi quidem videtur. Fortasse orta est ex prava interpretatione proximae notae *p*. Praeter exemplum erroris huius in adnotat. ad lib. 5. cap. 18. sect. 2. *p. 229. l. 1.* propositum, multa alia Mss. Codices suppeditant; inter quae illud luculentissimum, quod paulo infra occurrit: *Quidam autem miscent pyrethri, piperis, elateris, singulorum partes p. P. 1.* vel, ut alii Codices habent, *p. X. 1.* Caesarius legendum putat, *ficorum pinguium*, vel *parvarum*: alii, *fermenti putris*: Constantinus, *caprificorum pulveris*. Idem Constantinus adnotavit, in Codice quodam scriptum esse *ficorum, piperis*: quod Lindenio placuit.

ead. l. 27. Sed tum) Vulgo ante Lindenium legebatur *sed cum*: nec aliter est in Mss. Sed quis mendum non videat?

ead. l. 30. Qualis fere est. Habet autem &c.) Locus hic in omnibus antiquis libris corruptus est; sed aliter in aliis. Ita legitur in plerisque; & quidem, ut ego opinor, proxime ad verum. Fortasse enim a Celso scriptum fuit *Herae*, cuius alia compositio describitur in lib. 5. cap. 22. sect. 3. Codex Medic. I. habet, *qualis haeae s. habent autem*. Nam qui *Herae* auctoris nomen esse haud intellexerunt, alii in *hae*, vel *hae* mutarunt (quibus illud quoque necesse fuit, *sunt, habent* reponere pro *est, habet*); alii vero in *fere*. Quamquam tres voces *qualis haeae sunt* in Mediceo I. sunt expunctae. Iam si legatur, *qualis Herae est. Habet autem*; ea quoque, quae sequuntur, *Aut Menemachi &c.* recte cohaerebunt. Expocita divinatione nostra, aliorum coniecturae exponendae sunt, ut eam quisque sequi possit, quam maxime probabit. Constantinus igitur, pro *quales hae sunt. Habet autem*, quod in antiquis editionibus legitur, Codicem Ms. ut videtur, haustus iis similem, quos ego secutus sum, ita reponendum existimabat: *qualis fere est, quae habet &c.*

Lindenius vero ita edidit: *quales hae sunt, quae habent &c.* Veteris autem lectionis, *quales hae sunt*, Palavicinus est auctor.

Pag. 346. l. 3. *Croci p. ꝥ. I.*) Codex Mediceus 1. *croci p. ꝥ. =*. Sed ea croci portio, pro ceterarum rerum portione, videtur nimis parva.

ead. l. 6. *Miscent*) Ita ex Codice Mediceo 1. & editione Lindeniana. Alii leg. *immiscent*.

ead. l. 10. *Et piperis*) Lindenius omittit particulam &.

ead. l. 13. *Per testas*) Cum ita ex veteri Codice legendum Constantinus adnotaverit, itaque iam sit a Lindenio editum; reliquum est, ut explicem, unde ortum sit, *forte flans*, quod in antiquis editionibus habetur. In Codice Mediceo 1: cum scriptum esset *fortestas*, supra ultimas eius vocis literas posita fuit *n*, ut legeretur *forte flans*; atque ita in Codice IV. margini est adscriptum. Is & Medicei ceteri habent *per testas*, vel *textas*. Deinde, pro *excidet*, IV. V. VII. *exciditur*. Legendum videtur *excidit*.

ibid. Et plani piscis &c.) Lindenius leg. *Plani quoque piscis* (*quam nos pastinacam, Graeci τρυγῶνα vocant*) *aculeus &c.* & infra, *solvit. Alumen quoque scissile &c.*

ead. l. 17. *In id foramen*) Lindenius tollit *id*. In Cod. Mediceo 1. legitur, & *id foramen*.

ibid. & seq. Coniectum dentem citat. Sed id tamen involutum lanula demitti commodius est) Ita in Codicibus Mss. & editionibus antiquioribus: nisi quod editiones & Codex Mediceus 1. habent, *involutum in lanula*; Codices alii, quos ego secutus sum, rectius, *involutum lanula*. In editione an. 1538. defunt voces multae; ita enim legitur: *coniectum demitti commodius ist*. Editio ista & Gryphium, & Pantinum, & Constantinum, & Ronseum in errorem impulit; qui omnes locum hunc eodem modo mendose scripserunt. Constantinus tamen margini adscripsit, *coniectum: sed id tum in canna involutum demitti commodius est*. Ronseus autem, *coniectum; sed id tum canna involutum demitti commodius est*.

ead. l. 19. *Dente servato, dolorem levat*) Lindenius leg. & *dentem servat, & dolorem levat*.

ead. l. 20. *A Medicis*) In Codice Mediceo 1. omissa praepositione legitur *medicis*.

ead. l. 21. *Dolet*) Lindenius leg. *doluerit*.

ead. l. 22. *Evelli*) Al. *velli*.

ead. l. 30. *Idque saepe longiorem, semper annuam &c.*) Ad-

verbum *semper*, quod habent Mss. Codices, editoribus difficultatem peperit, quia plus huic remedio tribui videbatur, quam omnino ab eodem, aut ab ullo alio sperari possit. Itaque locum hunc omnes ad Lindenium usque ita ediderunt: *idque saepe longiorem, saepe annuam &c.* Lindenius vero: *idque longiorem, saepe annuam &c.* Scilicet non animadverterunt, Celsum similiter scripsisse lib. 4. cap. 4. sect. 1. *Vulgo audio, si quis pullum hirundinis ederit, angina toto anno non periclitari.* Apud Columellam quoque locus est, qui hunc mire confirmat. Ita enim ille habet lib. 7. cap. 4. *hoc modo curatum pecus anno scabrum fieri non posse Celsus affirmat.*

ead. l. ult. Valetudinem bonam praestat.) Ita in Codice Mediceo I. & omnibus editis libris. Alii Mss. Codices habent, *valetudinem repraesentat.*

Pag. 347. l. 2. *Intumuerunt, caput velandum est; extrinsecus is &c.*) Alii verba sic dividunt: *intumuerunt, caput velandum est extrinsecus, is &c.* sed perperam. Lindenius leg. *intumescunt, caput quoque velandum est, & extrinsecus is &c.*

ead. l. 5. Gargarizandumque reprimentibus.) Ita in Cod. Mediceo I. Lindenius addit *medicamentis*, quam ego vocem in veteribus libris non video. Alii leg. *gargarizandumque est ex reprimentibus.* Verbum *gargarizare* Celsus cum sexto casu construit, modo addita praepositione *ex*, modo deincta. Paulo infra, *gargarizandum ex fico & mulso*: deinde, *furfurum cremore, vel lacte gargarizandum.*

ead. l. 8. Leniterque.) In margine editionis Constantinae *Lenibusque.*

ead. l. 11. In leni igne coquitur.) Ita in vetustis libris, tum Mss. tum impressis. Constantinus praepositionem *in* tollendam censet: quo sane modo apud Plinium lib. 21. cap. 19. habetur, *lenique igni succus coquitur*; apud Varro- nem lib. 1. R. R. cap. 64. *decoquunt in ahenis levi* (al. *leni*) *igni*; apud Catonem R. R. cap. 95. *postea igni leni coquito.* Lindenius leg. *ad lenem ignem decoquitur.*

ead. l. 18. P. X. —.) In editione Aldina, p. X. v. In aliis, p. X. ut habent Codices Medicei III. & VI. Ego sic reposui ex Codicibus ceteris.

ead. l. 19 sq. Singulorum p. X. I. —.) Cod. Mediceus I. *sing. p. P. —.*

ead. l. 27. Gargarizandum.) Lindenius, *gargarizandumque*; & postea, *illinendumque.*

ead. l. 28. Extrinsecus admovendus) Alii leg. *intrinsecus*; nec aliter habent Codices Medicei. Ego Lindenium sequor, qui reposuit *extrinsecus*. Nam etiam sub capitis initium legitur, *extrinsecus is locus vapore calido fovendus*; quo spectant verba proxima, *sed aliquanto diutius*.

ead. l. 29. Vapor calidus) Ita Codex Mediceus I. & Lindenii editio. Alii leg. *vapor aquae calidae*.

Pag. 348. l. 1. Ex mulso calido gargarizandum) Olim, cum legeretur, *ex mulso calido gargarizandum ex fico*, Constantinus praepositionem *ex*, quae est ante *mulso*, eiiciendam existimavit. Lindenius & hanc sustulit, & duas voces, *ex fico*; quas quidem Codex Mediceus I. non habet. Particula *ex*, & in hoc, & in ceteris est Codicibus.

ead. l. 3. Ad gargarizandum) Hic quoque in multis Mss. additur, *ex fico*, quod in impressis libris recte omittitur, nec habetur in Cod. Mediceo I. Supra, pro *sed exulceratio*, ut Lindenius edidit, Codices Mss. & editiones antiquae habent & *exulceratio*.

ead. l. 7. P. X. 7.) Haec nota 7. quam reposui ex Codice Mediceo I. idem videtur significare atque illa =. quae tam saepe occurrit in eodem Codice; id est, sextantem. Sic triens, cuius haec fere nota est ==. per hanc ;i. scribitur in veteri Catonis Codice R. R. cap. 139. ut a Victorio est adnotatum.

ibid. Leniterque omnia rursus fervere) In Cod. Mediceo I. & in margine edit. Constant. *leviterque &c.* Lindenius leg. *iterumque omnia fervere*.

ead. l. 8. Ubi pura) Aliqui legunt *Ubi plurima*; sed perperam.

ead. l. 16 sq. Adiectum. Utendum &c.) Lindenius leg. *adiectum: utendumque &c.*

ead. l. 18. Simul atque vero) Idem Lindenius, *Cum vero*.

ead. l. 21. Purum vinum) In Codice Mediceo I. & in aliis multis, *pirum mitium*. Palavicinus correxit, *purum vinum*: & ita est in Cod. Vaticano VI. & in editionibus omnibus, praeter Aldinam, in qua, *pyrum mitium*. Aliqui Codices habent, *purum mitium*.

ibid. Dum acribus vacet) Cod. Mediceus I. *cum acri vacet*.

ead. l. 25. Eae compositiones) Lindenius omittit *eae*.

ead. l. 26. Iunci) Idem Lindenius leg. *Habent hae iunci*.

ead. l. 27. Sandarachae, aluminis, pares portiones) Alii leg. *sandarachae, singulorum p. X. IV. aluminis pares portio-*

nes. Deceptus librarius est ab illis vocibus, *sandarachae*, *singulorum* p. X. IV. quae infra sunt. In Codice Mediceo I. & in editione Lindenii non est *singulorum* p. x. IV.

ead. l. 28. Myrrhae, *singulorum* p. X. II. *iridis*) Ita communiter legitur, & ita legendum est ex fide Cod. Mediceo vetustioris. Alii Codices habent, *murrae*, *iunci quadrati* p. X. VIII. *iridis*. Scilicet hic quoque voces illae, *iunci quadrati* p. X. VIII. quae infra positaе sunt, librarios aliquos deceperunt.

ead. l. ult. P. X. I. aluminis scissilis) Totum hoc deest in Codice Mediceo I. in quo proximae notae, p. X. II. additae sunt post superiorem vocem *singulorum*: Palavicinus vero haec adscripsit, *aluminis scissilis* p. X. II. Hinc vulgaris lectio, *singulorum* p. X. II. *aluminis scissilis* p. X. II. Ego secutus sum Codices ceteros Mediceos.

Pag. 349. l. 2. Croci p. X. 7.) In libris vulgatis legitur, *croci* p. X. in multis Mss. *croci* p. X. I. in Mediceo I. quem sequor, *croci* p. 7.

ead. l. 14. Lactens) Olim legebatur, *lactans*; & ita est in Mediceo I. & Mss. aliis. *Lactens*, ut nunc legitur, primus reposuit Ruellius.

ead. l. 16. Et ambulationibus) Particulam & omnes vulgo omittunt: infra vero alii legunt *hisque operibus*, ut est in Codicibus aliis; Lindenius, & *his operibus*, ut in Mediceo I. Sed & Codex hic, & alii omnes habent & ante *ambulationibus*.

ead. l. 27. Aridis) Haec vox deest in Cod. Mediceo I.

ibid. Pineis nucleis) Lindenius leg. *nucleis pini*.

ibid. Menthae coliculo, *melle*) Veterem lectionem restitui, ut habent etiam Mss. Codices; nisi quod in Medic. I. pro *menthae*, est *menta*. Lindenius sic mutaverat, *mentha*, *collectis cum melle*: quod si certum esset, illum loquendi modum confirmaret, *infuso* (aceto) *aeruginem colligere*, a Criticis explosum. Vide adnot. ad pag. 299. l. 21.

ead. l. ult. Mel) Lindenius, & *mel*.

Pag. 350. l. 1. A quo) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. In Codice Mediceo I. *a quod*. Alii leg. *ad quod*.

ead. l. 4. Ac, si lenia) Lindenius leg. *leniora*; & ita est in multis Codicibus; in aliis, *leviora*; in Mediceo I. & in editionibus antiquis, *lenia*. Pro *Ac*, quod habent Cod. Mediceus I. & Lindenii editio, alii leg. *At*.

ead. l. 6. Quale est) Lindenius leg. *valens quoque est*; quod minus probandum. Nam scissile alumen, chalcitis, atramentum sutorium habentur & ipsa inter ea, quae adurendo crustas ulceribus inducunt.

ead. l. 12. Linguae) Aldina editio, & multi Mss. habent *Gingivae*; sed perperam. Mediceus I. *Linguae*, ut alii legunt.

ead. l. 17. Limandus) In Codicibus Mediceis est *levandus*, id est, laevigandus. In primo tamen veteri manu correctum est, *limandus*; quam lectionem omnes vulgo secuti sunt. Libr. 8. cap. 10. *si quod parvulum fragmentum ossis eminet, id, si retusum est, in suam sedem dandum: si acutum, ante acumen eius, si longius est, praecidendum; si brevius, limandum; & utrumque scalpro laevandum.*

ead. l. 20. Παρουλίδας) Quidam legerunt *parotidas*, ut est in Codice Mediceo I. Alii cum Egnatio *παροδόντιδας*: quam lectionem Ronsseus, & Severinus de noviss. Observat. abscess. cap. 16. tueri conati sunt contra Manardum, Pantinum, & Constantinum, qui *παρουλίδας* reponendum contenderant. Sed novum illud vocabulum, ex corrupta lectione *parotidas* formatum ab aliquo videtur ex ingenio; nec ullo, quod sciam, Mss. Codicum testimonio comprobatur. Ego in multis inveni *parulidas*. Quin etiam Mediceus I. qui hoc loco causam attulit variandi, infra habet, non *parotis*, nec *parodontis*, sed *parvulis*. Probandus igitur Lindenius, qui *παρουλίδας* Graecis literis reposuit. Sic autem legendum ante alios Caesarius divinando coniecerat.

ead. l. 22 sq. Sale fossili combusto, cupresso) Haec verba plerique ita dividunt: *sale fossili, combusto cupresso*; sed perperam.

ead. l. 24. Et inter haec) In Cod. Mediceo I. omittitur &.

Pag. 351. l. 1. Spongia) Ita ex Mss. Antea legebatur *spongiae*, ut Palavicinus correxit in Mediceo I.

ead. l. 5. Idque) Olim legebatur *Itemque*. Lindenius habet *Idemque*. Ego reposui *idque* ex Cod. Mediceo I.

ead. l. 17. Παρουλὶς fuit) Alii leg. *parotides fuit*, ut est in Codice Mediceo I. ex emendatione Palavicini. Nam Codex habet *parvulis fuit*. Quidam, Aldinam editionem secuti, *παροδόντις fuit*; Caesarius, *parodontides sint*, & deinde, *sive non sint*; aliqui, ut habetur in editione eiusdem Caesarii an. 1538. *parotides sint, sive non sint*. Omnino legendum, *παρουλὶς* (vel *parulis*) *fuit &c.* quemadmodum

Lindenius edidit. In Codice Mediceo II. & in VII. est, *parulides fuit*; in III. V. & VI. *parulides fiunt*.

ead. l. 18 sq. Quod aut corruptio dente &c.) Antiquam lectionem Lindenius ita mutavit, Constantini coniecturam fere secutus: *dente aut* (Constant. *aut dente*) *corrupto, aut fracto, vel aliter vitiato osse: maximeque id Quod ubi incidit. Ego pronomem id tollendum; ad reliqua verba quod attinet, veteribus Codicibus standum puto.*

ead. l. 20. Evenire) Ita ex Lindenio, qui & lib. 7. cap. 6. ita legit: *Haec evenire in qualibet parte corporis possunt.* Veteres Codices utrobique habent *venire*; quod nonnulli idem significare existimant. Vix tamen aliquid certi statui potest; quia Mss. Codices in hoc verbo frequenter variant. Nam & lib. 2. cap. 2. *qui in plurimis evenit &c.* Cod. Mediceus 1. habet *venit*, & lib. 7. cap. 27. *Solet vero sub eiusmodi victu evenire &c.* Codices multi, *venire.*

ead. l. 22. Si qua abscessit, recipienda) Eodem fere modo loquitur l. 7. cap. 12. sect. 1. de osse gingivarum fracto: *specillo conquirenda est testa, quae recessit, & vulsellis protrahenda est: si non sequitur, incidi gingiva debet, donec labans ossis testa recipiatur.* Alii legunt, ut in Cod. Mediceo 1. *si qua excessit, recidenda.* Sed *recidenda* ferendum non est; *excessit* retineri potest. Ego tamen secutus sum Codices alios, qui habent *abscessit*, & *recipienda*. Porro verbum *abscedo* hac significatione adhibetur etiam lib. 8. cap. 3. Constantinus quoque in libri margine habet *abscessit*; sed retinet *recidenda*. Lindenius leg. *si qua decessit, recipienda.*

ead. l. ult. Et abstinentia) Quidam omittunt &, secuti editionem an. 1538.

Pag. 352. l. 5. Autem) Cod. Mediceus 1. *quoque.*

ead. l. 13. Chelidoniae quoque succo per cochlear illita uva maxime prodest) Hoc membrum in editionibus antiquis & in Mss. positum est post verba illa, *Ubi horum aliquo illita uva est*, quae statim sequuntur; legiturque in Mss. *pro maxime, maximeque.* Lindenius huc transtulit, ut omnia recte cohaerent: atque ita in suo quodam Codice haberi Constantinus testatus est, legique in illo, non *succo*, sed *succus*, quod, ut Morgagnus animadvertit, constructio postulat. Habes, lector, Codicem, unde haec verba, si tibi videntur retinenda, restituas. Nam ego ex adnotatione aliqua inferre a librariis puto. Argumenta huius rei plura sunt, nec levia; sed illud gravissimum, quod Codex Va-

tic. vi. atque adeo Mediceus i. ea non habet; Codices ceteri eo loco habent, ut temere illuc coniecta fuisse appareat. Itaque in Vatic. iv. tanquam aliena expuncta sunt:

ead. l. 17. Si minor inflammatio est) Sic reposui ex multis Codicibus. Antea legebatur, *si minor in ea inflammatio*; & in editione Constantini, *si minor in ea inflammatio est*. Codex Mediceus i. habet, *si minor ea inflammatio est*: ex emendatione vero Palavicini, *in ea*.

ead. l. 23. Quae vel cum lasere) Haec & reliqua huius capitis verba immigrarunt, ut opinor, in contextum, cum margini apposita fuissent ad explicandum. In Codice porro Mediceo i. ita legitur: *quae vel cum lasere, vel sine eo. Ac ratione uvae subiecta est*. In Codicibus aliis, & in editionibus priscis: *quae vel cum lasere vel sine eo hac curatione uvae subiecta est*. Gryphius, Pantinus, Constantinus, & alii quidam, secuti editionem an. 1538. omittunt *quae*. Lindenius quoque eam vocem omittit; sed alias addit, itaque legit: *vel cum lasere, vel sine eo. At curationis uvae productae per manum, ratio subiecta est*. Haec autem sumsit ex margine editionis Constantinianae, ubi tamen habetur, non *At curationis*, sed *Ac de curatione*.

ead. l. 26. Primum) Quidam leg. *primo*; ut est in editione an. 1538.

Pag. 353. l. 1. Penitus) Lindenius, *penitius*; & infra, *pro item, etiam*.

ead. l. 18. Et ex aceto) In Mss. & in multis vulgatis libris omittitur particula &.

ead. l. 26. Si dolor in gingivis est) Alii leg. *Et si dolor &c.* Lindenius, *At si dolor &c.* Sed ortum videtur ex geminatione syllabae praecedentis, neque est in Cod. Mediceo i. Vox quoque *dolor* mendi suspicione laborat; cum praefertim Codices plerique eam non habeant. Dentes certe, qui moventur, curationem non videntur impedire, nisi cancer in ipsis sit gingivis. In allato Mediceo Codice vox *dolor* simul cum proxima particula *in*, suffecta est in erratae nescio cuius vocis locum. Fortasse legendum: *Si id in gingivis est*, scilicet ulcus.

ead. l. 27. Refigi) Evelli. Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *refici*; ut est in Mss. sed mendose.

ibid. Curationem) Al. *curationes*; & ita habent Mss. Ego secutus sum editionem Lindenii.

Pag. 354. l. 13. Quia) Lindenius leg. *ut*.

ead. l. 14. Primum reprimentium experimentum est) Idem Lindenius leg. *primum reprimentibus experimentum fiat*: fortasse quod in multis Mss. sit, *primum reprimendum experimentibus est*: unde nonnulli, ut Constantinus scribit, ita legendum putarunt, *primum reprimentibus experiendum est*. Ego veterem lectionem retinui, quae confirmatur a Cod. Mediceo I.

ead. l. 20. Ut abstineant; alvus his ducatur) Ita Caesarius, & alii eum secuti. Lindenius, *ut abstineant, alvus his ducetur*. In editionibus vetustioribus & in Codicibus Mss. habetur: *ut abstineat, alvus his* (in aliquibus Mss. *is*) *ducatur*. Fortasse legendum, *ut abstineat; alvus ducatur*, vel *ei ducatur*. Palavicinus, pro *his*, reposuit etiam.

ead. l. 23. P. X. IV.) Codex Mediceus I. p. P. VI.

ead. l. 24. Diutius) Plerique leg. *dilutius*, ex editione I. sed perperam. In Codice Mediceo I. habetur, *etiam diutius*.

ead. l. 25. Et interim) Codex Mediceus modo allatus, *sed interim*; & postea, *cibo modico ut vitentur*, omisis duabus vocibus, *uti sic*.

Pag. 355. l. 3. Commendata) Quidam leg. *accommodata*, ut Almeloveenjus: quod minus probandum, quamvis sit in Codice Mediceo primo. Codices Medicei reliqui habent *commendata*.

ibid. Difficilis) Codex Mediceus I. *difficilior*.

ead. l. 13. Fovendus locus est: ubi vero glans) Ita Palavicinus & vulgati libri. Codex Mediceus I. *fovendus est locus, & ubi glans*; ceteri sex, *fovendus locus, & ubi vero glans*.

ead. l. 16. Ducenti) Lindenius leg. *reducenti*, ut est in margine editionis Constantinianae: sed perperam; quia Celsus loquitur tum de reducenda cute, tum etiam de inducenda. Itaque infra quoque dicit, *cutis ducetur*.

ead. l. 26. Et cum vi) Lindenius leg. & *tum vi*. Ita sane aliqui Codices habent, sed quis illos sequatur? In Mediceo I. legitur & *cum vi*; in III. & *tum vi*; in VI. & *tum in*; in II. IV. & VII. *ercum vi*; sed in IV. & VII. corrigitur, & *cum vi*.

ead. l. 27. Experiendum) Cod. Medic. I. *experiendum*.

ead. l. 28. Summa scalpello concidenda) Quidam cum Caesario leg. *summo scalpello concidenda*.

ead. l. ult. Sive nunquam repugnaverit) Codices Mss. & editiones multae habent *nunquam*. Fortasse tamen legen-

dum unquam, ut est in edit. an. 1493. & in aliis quibusdam. Vide Morgagn. Epist. V.

Pag. 356. l. 6. *Ex vino est*) In Codice Mediceo primo omittitur est.

ead. l. 7. *Si levis iis humor inest*) In Codice modo allato *is*, pro *iis*, vel *his*. In Mediceis ceteris, *Si levis humor est*. Lindenius leg. *Si tenuis iis humor inest*; alii, ut est in editione 1. *Si levis is humor est*.

ead. l. 8. *Butyro & rosae mellis paulum*) Ita in Mss. nisi quod in plerisque mollis, pro mellis. In Mediceo 1. recte mellis; sed, pro butyro, videtur fuisse *buturi*, quod Palavicinus vertit in *buturo*, deinde rursus in *buturi*. Vulgo alii leg. *butyri & rosae mollis paulum*: Constantinus ex coniectura, *butyri, rosae, & mellis paulum*: Lindenius, *butyro rosae & mellis paululum*.

ead. l. 12. P. X. 5.) Sic ego reposui, cum in Codice Mediceo 1. sit, p. P. 5. Alii omnes leg. p. X. 11.

ead. l. 17. *Ad eadem*) Alii, *ad eam*; Lindenius, *ad idem*. Ego secutus sum Codicem Mediceum modo allatum.

ibid. P. X. 5. &c.) In eodem Mediceo Codice, p. P. 5. *murrae p. P. 5. croci p. P. 5. 5.* In aliis, p. X. 1. *murrae p. X. 1. croci p. X. 11.* ut vulgo legitur.

ead. l. 18. *Misy costi*) Aliqui omittunt *costi*; quae vox non exstat in editione Caesarii; habetur tamen in editionibus vetustioribus & in Codicibus Mss.

ead. l. 24. *Comprehensa sunt, curant. Aut &c.*) Verbum *curant* fortasse in contextum irrepsit; legendumque est, *comprehensa sunt; aut &c.* Pro *Aut* Constantinus mallet *Ac*; Lindenius leg. *At*.

ead. l. 27. *Oleae*) Perperam in Codice Mediceo 1. *oleae P.* Quod tamen adnotandum fuit, quia ex simili mendosa videtur lectio illa, *ficorum partes*, cap. 19. huius lib.

ibid. *Ex novem cyathis vini*) Vox *vini* deest in editione an. 1538. & in Lindeniana: sed, ut Morgagnus animadvertit, omnino est necessaria.

Pag. 357. l. 6. *Vel lentisci*) Alii leg. *aut lentisci*, ut est in editione an. 1493.

ead. l. 17. *Croci*) Olim legebatur *aut croci*, ut & in Mediceo 1. & in aliis Codicibus habetur. Lindenius eiecit particulam *aut*, quam pridem Constantinus vacare animadverterat.

ead. l. 24. *Idque medicamentum*) Et in editione 1. & in Celsus. Vol. II.

aliis multis legitur, *idque medicamentum tum*. Sed *tum* non est in Mss. nisi forte in aliquo deterioris notae, ex praecedentis syllabae geminatione.

ead. l. 29. Non coacta, at aquae &c.) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. In editionibus aliis & in Mss. *non cocta, aut aquae &c.* *Cocta* alibi quoque mendose habent antiqui Codices, pro *coacta*, velut lib. 5. cap. 26. sect. 36. itemque *aut*, pro *at*.

Pag. 358. l. 12 sq. Hanc non esse servandam) Lindenius leg. *illam esse servandam*: sed invitis veteribus libris, & Celso ipso, qui, ut observat Morgagnus, continuo docet, cur non sit servanda cutis; scilicet *ne confidat*, *ulcerique agglutinetur*.

ead. l. 15. Claudat) Aliqui, Gryphii editionem secuti, leg. *includat*; Lindenius, *intercludat*; alii rectius ex Mss. *cludat*, vetusto more. In Mediceo I. est *claudat*, sicut ego reposui. Sect. 4. huius capituli, *Si id in summa glande circa fistulam urinae est, prius in eam tenue specillum demittendum est, ne claudatur*.

ead. l. 16. Quae φύματα Graeci vocant) Haec verba mihi suspecta sunt. Vide quae adnotavi ad lib. 2. cap. 8. & ad lib. 5. cap. 18. sect. 16. & 19.

Pag. 359. l. 5. Aliquid etiam integri trahat) Lindenius leg. *aliquid secum integri trahat*.

ead. l. 9. Occalluerunt) Idem, *occaluerint*.

ead. l. 10. Decidentibus) Cod. Medic. I. habet *decedentibus*.

ead. l. 12. Crustae purae leniter resolvantur) Lindenius leg. *crustae maturae &c.* Cum in Codice Mediceo I. pro *crustae pure*, quod est in Mediceis ceteris, sit *pure eae*, suspicor vocem *pure* ex illo Codice ad alios permanasse, legendumque esse, *crustae leniter resolvantur*.

ead. l. 22. Oriri solet) Constantinus particulam *ibi* huc transferendam censet, & legendum, *ibi oriri solet*.

ead. l. 23 sq. Iisdem medicamentis) Scilicet adurentibus, de quibus paulo supra. Verbum *adurendum*, quod statim sequitur, tum ad ferrum refertur, tum ac medicamenta. Antea legebatur, *iisdem medicamentis occurrendum est*. Ego fustuli duo illa verba *occurrendum est*, quod absint a Codicibus Mediceis. Habentur sane in I. & in IV. sed addita ex Palavicini correctione.

ead. l. 28. Si id) Lindenius leg. *Sed, si id*.

ead. l. 29. Tenue) Cod. Medic. I. non habet vocem hanc.

Pag. 360. l. 5. sq. *Ibi natus, ut primum apparet, per oricularium clysterem &c.*) Communiter legebatur, *ibi natus, ut primum apparet, oriculario clystere &c.* Ego reposui *per oricularium clysterem*, ex Codicibus Mediceis, nullo discrepante, praeter primum, in quo haec verba corrupta sunt. Ita enim in illo habetur: *ibi natus primum ac pauper oriculario clystere &c.* ex Palavicini vero emendatione: *ubi primum natus apparet, per oricularium clysterem &c.* In III. & VI. legitur: *ubi natus primum apparet per oricularium clysterem &c.* In II. IV. V. & VII. *ibi natus primum ac paret per oricularium clysterem*, vel *clysterem*; sed in IV. alia manu correctum est, *apparet oriculario clystere*.

ead. l. 9. sq. Aut ovillo stercore fricto & contrito cum eodem melle) Ad colis carbunculos idem medicamentum habet Paulus Aegin. lib. 4. cap. 25. Porro ovillum stercus a Celso adurentibus annumeratur in libr. 5. cap. 8. Egnatius & Stephanus vocem *fricto* dumtaxat; alii quidam omnia haec verba omittunt, decepti ab editione an. 1493. in qua ea desunt. Habentur tamen in edit. 1. & in Codicibus Mss.

ead. l. 12. Ad oris ulcera) Cum omnes vulgo legerent *ad ora ulceris* (nec vero aliter ego reperi in Mss.) Lindenius reposuit *oras*; quod Constantinus editionis suae margini adscripserat ex veteris Codicis fide. Sed facile apparet legendum esse, *ad oris ulcera*.

ead. l. 14. Ex talo mittendus) Codex Mediceus I. *a talo dimittendus*.

ead. l. 15. Imponenda ex faba farina) I. e. fabae farina, atque ita fortasse reponendum est. In Codice Mediceo I. habetur, *imponenda ex faba farina*; ex quo ego sumsi *imponenda*. Alii leg. *imponendum ex faba farina*, ut est in aliis Codicibus: Constantinus ex coniectura, *imponendum cataplasma ex fabae farina*; Lindenius, *imponendum, quod est ex fabae farina*.

ead. l. 16. Cum cumino contrito) Lindenius praemittit particulam &. Pro *contrito*, Cod. Medic. I. habet *contrita*.

ibid. Et ex melle cocto) Lindenius leg. *ex melle coacta*; scilicet farina; idemque, sicut editores quoque ceteri, omittit particulam &; quam ego restitui ex fide Codicum multorum, & Constantini coniectura. Videtur etiam, pro *cocto*, legendum *coacto*, quemadmodum eidem Constantino placebat.

ead. l. 19. Coctum; aut tritici farina ex mulso) Hoc totum

deest in Codice Mediceo I. In III. atque in VI. desunt duae tantum voces *ex mulso*, cum proxima voce *costa*.

ead. l. 20 sq. At si iidem induruerunt) Alii plerique leg. *Aut si &c.* Codex Medic. I. ita habet: *At si idem induruit*.

ead. l. 26. Ex mulso) Codex modo allatus, in *mulso*.

Pag. 361. l. 3. Testiculis aliquid desit) Ita in editionibus vetustis. Mss. Codices variant modis multis. Alii cum Mediceo I. habent *testiculus*; alii, *testiculis*: in Vatic. II. & VII. haec vox deest; in VI. legitur *testiculi*, ut Palavicinus correxit in Mediceo I. Deinde in multis est, *aliquid*; in Vaticanis II. & VII. *alii*; in I. *aliquis*; in V. *aliquod*; in VI. *salus*, ex Mediceo I. in quo sic reposuit Palavicinus pro voce alia a se oblitterata, cuius primae literae videntur fuisse *ali*.... Postea in plerisque, *desit*; in Mediceo I. & aliquo alio, *desit*. Constantinus ita legit ex coniectura: *testiculis aliquid haesit*; Lindenius, *testiculus ali quidem desit*. Morgagnus de hoc loco nihil statuit; nec vero statui potest.

ead. l. 4. Fere pus quoque increscit) In edit. an. 1538. deest vox *pus*; eaque editio multos in errorem traxit, qui iidem hanc vocem omiserunt. Lindenius eam ponit post *quoque*.

ead. l. 8. Nec inter se &c.) Ita Morgagnus ex coniectura, & ex veteri Codice, cum quo & Mediceus I. consentit, & Vaticani II. IV. VI. VII. Recte. Alii leg. *nec in se &c.* Constantinus corrigit, *ne non in se multum abhorrendas &c.*

ead. l. 10. Cutis scinditur) Alii legunt *cutis exciditur*. In Codice Mediceo I. est, *saccus exciditur*; in ceteris, *cutis scinditur*, ut edidit Lindenius.

ead. l. 12. Et in aqua calida &c.) Egnatius restituit particulam &, quae in antiquis Codicibus videtur cum praecedenti syllaba coaluisse.

ead. l. 14. Iacere) Codex Medic. I. *deponesacere*: deinde, *alterum calidum loco subicere*, pro altero calido *foveri* locus.

ead. l. 16. Aliquis utatur) Lindenius leg. *aliquamdiu utatur*.

ead. l. 18. Oesypum) In aliquibus Mss. est *esopum*, & sect. proxima *esopo*: quod confirmat Constantini, Lindennique lectionem, *oesypum*, & *oesypo*. Antea legebatur *hyssopum*, & *hyssopo*. Codex Mediceus I. hic habet *ysophum*; infra, *hyfopo*. Vide lib. 5. cap. 19. sect. 10. & ibi adnotata.

ead. l. 19. Aut eidem cerato liquido) Codex Medic. I. non habet vocem *liquido*.

ead. l. 26. In hoc autem casu) Haec quoque verba desunt in allato Mediceo Codice.

Pag. 362. l. 1. Condyloma) Stephanus Κονδύλαμα Graecis literis habet.

ead. l. 2 sq. Nasci solet. Id ubi ortum est, quod ad quietem, cibos, potionesque pertinet) In Codice Mediceo I. non est, nisi nascibos pertinet.

ead. l. 20. Ad altera duo) Sic legendum esse, collatis Mss. apparet. Mediceus I. habet ad latera duo: ceteri, ab altera duo. Antea legebatur, ab altera vero parte; quemadmodum alia manu correctum est in Codice IV.

ead. l. 22. A posteriore) Codex Mediceus I. non habet praepositionem a. In ceteris legitur a superiore.

ead. l. 23 sq. Dexterior sinistra, sinisterior dextra procedit) Quae dextra est, procedendo fit sinistra; quae sinistra, dextra. Sic autem legendum ex editione Lindeniana & Codice Mediceo I. Alii leg. dexteriori sinistra, sinisteriori dextra procedit.

ead. l. 25. Inter se novissime deligantur) Antea legebatur inter se novissime nodo deligantur. Ego ex fide Codicis Medicei verustioris expuli vocem nodo; quae fuerat ex glossemate, ut videtur, inserta. Eiusque filii capita inter se deligantur, dixit in lib. 7. cap. 25. sect. 2. nec addidit nodo.

ead. l. 27. Desidit) Lindenius leg. desit. Sed nihil mutandum. Nam hoc verbum eadem significatione Celsus usurpat lib. 7. cap. 14. delapso intestino, ipse (tumor) desidit; & cap. 18. tumor is sine inflammatione modo minuitur, modo increfcit &c. interdum ex toto desidit. Idem valet subsidere in lib. 2. cap. 7. Si quid etiam abscessit, & antequam suppuraret, manente adhuc febre, subsedit &c.

ead. l. 28 sq. Aeruginis p. X. II.) Codex Medic. I. aeruginis p. X. I.

Pag. 363. l. 2. Si hoc parum &c.) In plerisque Codicibus legitur, Si id nondum &c. atque ita Lindenius edidit. Vetus lectio, Si hoc parum &c. quam ego servavi, comprobatur testimonio Codicis Medicei I.

ead. l. 4. Consumtus est tumor) In Codice Mediceo modo allato legitur, consumtus est humor; sed perperam.

ead. l. 6. Tertium vitium est) Ita in plerisque Mss. In Mediceo I. Tertium autem vitium; quam lectionem omnes vulgo secuti sunt, addito verbo est. Lindenius ani praeterea addidit post autem.

ibid. Ora) Codices Medicei III. & VI. habent circa ora.

ead. l. 7. Capitulis quibusdam surgentia) Alii leg. ex capitulis

tulis quibusdam, surgentia. Exstat sane praepositio in Mss. recte tamen a Constantino & Lindenio videtur expulsa; sive legatur *turgentia* cum eodem Lindenio, sive, ut est in Codice Mediceo I. *surgentia*. Codices alii habent *urgentia*, vel *urguentia*.

ead. l. 13. Cum sanguis exitum non haberet) Alii leg. *cum sanguinis exitum non haberent*.

ead. l. 14. Inclinata in praecordia ac viscera materia) Cod. Mediceus I. ita habet, *inclinata ad praecordia & ad viscera matie*.

ead. l. 20. Dura alvus) Idem Codex, maior *dura alvus*.

ead. l. 22. Et id fovendum) A Codice Mediceo I. abest &; ab aliis, *id*.

ead. l. 25. Superillitum panniculo imponendum) Ita ex Lindenio. Alii leg. *super illitum panniculum imponendum*. In Codice Mediceo I. habetur, *superinlitum panniculum ponendum*; in aliis, *super inlito panniculo imponendum*.

ead. l. 27. Hic idonea) Codex Mediceus I. *huic idonea*.

ead. l. 30. Ac) Lindenius, *At*.

Pag. 364. l. 1. Imponendum, quod) In aliquibus Codicibus legitur, *ponendum quod*; in Medic. I. *imponendum id quod*.

ead. l. 14. Circumdatum) Aliqui Codices, *circundetur*.

ead. l. 16. Si humidum) Lindenius leg. *Si autem humidum*: deinde, *sublavandum, pro subluendum*.

ead. l. 21. Et super lana; eaque deliganda sunt) Et super linteolum imponenda lana; eaque &c. Sic reposui ex Codice Medic. I. Alii leg. & *super lana aequae deliganda*; Lindenius, & *lana, eaque super deliganda sunt*.

ead. l. 27. Squamae, fuliginis) Suspectae mihi hae duae voces sunt. Constantinus ita legendum putat: *aeris squamae, thuris fuliginis, & calcis &c.*

ead. l. 28 sq. Vel medicamentis vehementioribus &c.) Quae scilicet vehementius adurant, quam aeris squama. Lindenius legit *vel aliis medicamentis similibus, vel vehementioribus, ferro adurendum est*. Inapte. Vide Morgagni Epistolam VI. in Celsum.

Pag. 365. l. 1. Amurca) Olim legebatur, *myrrha*. In multis sane Codicibus est *murra*: sed Mediceus I. habet *amurca*, ut Lindenius edidit: nec aliter legendum videtur.

ead. l. 3. Ab ungue caruncula) Lindenius leg. *caruncula ab unguibus*.

ead. l. 5. Melinum) Ita habent veteres Codices. Linde-

nus leg. *Melium*. Sed ut *Ephesum* & *Ephesinum* dicitur; sic *Melium* & *Melinum*. Etiam *Melinum*, pigmenti gentis, a Melo insula, ubi optimum nascitur, dictum videtur.

ead. l. 8. Rudicula) Quidam cum Egnatio leg. *radiculam*. Deceptus porro Egnatius fuit a depravatis Codicibus, in quibus est *radicula*.

ead. l. 10. Decoquere simul malunt) Hic quoque corrupti quidam Codices Egnatio imposuerunt, in quibus, pro *malunt*, legitur *malvam*. Ita enim edidit: *decoquere simul malvam solent*: nec defuerunt, qui eum sequerentur. In Codice Medic. 1. in quo recte legebatur, ut habent ceteri sex, *decoquere simul malunt*, versum fuit *malunt in malvum* a vetere emendatore, *decoquere in decoctam* a Palavicino, qui etiam *paria pondera in pari pondere* mutavit.

ead. l. 16. Leniter cocta) Ita Cod. Medic. 1. Lindenius, *leviter cocta*; Al. *leniter cocto*. Deinde, pro *ex melle*, Lindenii editio habet & *melle*: quod quamvis sit etiam in allato Mediceo Codice, haud ramen probandum videtur; cum praesertim hae duae particulae facile inter se commutentur. Vide Morgagn. Epist. VI.

ead. l. 19. Squamae aeris) Ita legitur in editione Lindenii, & in margine Constantinianae; nec sane aliter legendum videtur. Vox tamen *aeris* abest ab omnibus antiquis Codicibus.

ead. l. 26. Purgandum est) Alii leg. *purgandus*, scilicet digitus; iidemque omittunt verbum *est*. In Codice Med. 1. legitur, sicut edidit Lindenius, *purgandum est*; quod refertur ad verba praecedentia, *Si non vincitur*; ubi ulcus vel vitium intelligitur.

ead. l. 27. Adurendum, & sicut &c.) Secutus sum editionem Lindenii. In Codice Mediceo 1. habetur, *adurendum est sicut*; sed *est* ex & corruptum videtur. Alii leg. *adurendus est, & sicut &c.*

ead. l. 28. Curandum est) Lindenius tollit *est*; quod ego in omnibus Mss. inveni; sed alii habent, ut est in editionibus antiquis, *curandus*; Mediceus primus *curandum*, ut in Lindeniana.

ead. l. ult. Aequè imponi) Lindenius leg. *aliquid imponi*; quemadmodum in plerisque Codicibus habetur. In Mediceo 1. & in editionibus antiquis, *aequè imponi*. *Aequè* hic significat *similiter*, & refertur ad id quod supra est, *imponendumque supra medicamentum ita factum &c.* Hunc dicendi

modum, *imponere ex compositione*, usurpavit etiam in cap. superiore sect. 8. *Tum recte imponitur . . . ex ea compositione, quae habet &c.*

Pag. 366. l. 2. P. X. IV.) Caesarius & alii quidam, p. X. II.

IN LIBRUM VII.

Pag. 367. l. 14. *Nitimur*) Egnatius, Ruellius, Stephanus & Almelveenius leg. *utimur*. Mss. Codices facile variant in his verbis: hic tamen omnes habent *nitimur*. *Utimur* forrasse ortum est ex *utimur*, quod mendose est in edit. an. 1493.

Pag. 368. l. 7. *Heron*) Alii leg. *Hieron*, ut est in Cod. Medic. I. qui tamen cap. 14. huius lib. habet *Heron*. Lindenius, *Herones*, ut in Codice Constantini. Ego quoque ita scriptum reperi in multis Codicibus; sed mendose: nam in iisdem deest proxima particula &. Itaque *Herones* nihil est aliud, quam *Heron* &.

ead. l. 10. Ac) Haec particula abest a Cod. Mediceo I. In III. & VI. est *At*.

ead. l. 11. Euelpistus) Lindenius addit *Phlegetis filius*, ut est in Codice Constantini; sed, ut opinor, ex adnotatione aliqua insertum. Duo illa verba nostri Codices non habent.

ead. l. 19 sq. Misericors sic, ut &c.) Eatenus misericors, ut &c. Ita reposui ex Cod. Mediceo I. Alii leg. *immisericors sic, ut &c.*

ead. l. 20. Accipit) Al. *accipit*.

ead. l. 23. Faciat) Quidam cum Caesario leg. *faciet*; quos inter Lindenius, qui infra habet *oriatur*, pro *oriatur*.

ead. l. 25. Quid) Linden. *quod*.

Pag. 369. l. 2. *Ulceribusve*) In Cod. Mediceo I. *ulceribusque*.

ead. l. 3. Profici) Alii leg. *perfici*.

ead. l. 9. Luxata) Omnes interpretes contendunt, loqui Celsum de collisis, seu contusis; ideoque quidam vocem *luxata*, quae ossa suis sedibus mota significat, hoc loco non ferunt. Constantinus *contusa*, aut *vexata* scriptum reperit in aliquibus libris: quarum emendationum poste-

rior Lindenio placuit. Ego retineo *luxata* ex veterum editionum, & Mediceorum Vaticanorumque Codicum fide: sed interpretationem aliam adhibeo. Nam de collisis egit Celsus lib. 5. cap. 26. sect. 35. Puto igitur hic significare στρέμματα Graece dicta; id est, ut explicat Galenus in Comment. 3. ad Hippocr. lib. de Medic. Officin. cum articulo illaeso, quae circa ipsum sunt nervosae partes distorquentur. Etrusci vocant stracollati. Porro non est credibile, hanc partem χειρουργικὴς a Celso fuisse praetermissam: cum propter frequentes casus sit in primis necessaria, ideoque & a Paulo Aegineta in lib. 4. cap. 29. & ab aliis antiquis Medicis explicata. Huiusmodi autem significationem non Celsus modo, sed etiam Plinius voci *luxata* tribuisse videtur. Nam, ut animadvertit Foësius, cum Plinius & Dioscorides de quorundam medicamentorum facultate eadem utrique memoriae proderent, vitiaque nominarent, in quibus illa prodesse, quae Dioscorides στρέμματα, ea Plinius *luxata* appellavit. Plinius lib. 22. cap. 13. *Luxata sanat urtica*; lib. 24. cap. 11. *Medetur & luxatis & spinæ doloribus radix (arundinis) in aceto illita*; lib. 31. cap. 9. *Luxatis imponitur (sal) cum farina & melle*. Confer cum his ea, quae habet Dioscorides in lib. 4. cap. 94. lib. 1. cap. 114. lib. 5. cap. 126. statim intelliges, *luxata* & στρέμματα sibi respondere. Sed est apud eundem Plinium quod interpretationem Celsi nostram magis confirmet. Cum enim Celsus haec habeat infra: *possunt, etiam sine scalpello, imposita eadem mederi: &, si nihil aliud est, cinis quoque; maxime ex sarmentis; si is non est, quilibet alius ex aceto, vel etiam ex aqua coactus*: Plinius itidem in Prooem. lib. 23. *Cinis, inquit, sarmentorum vitiumque & vinaceorum, condylomatis & sedis vitis medetur ex aceto: item luxatis & ambustis*. Similia scribit Dioscorides in lib. 5. cap. 1. & ibi quoque στρέμματα usurpat.

ead. l. 10. Sunt) Linden. sint.

ead. l. 12. Averso) Ita reposui ex quinque Mediceis Codicibus. In IV. & VI. est adverso, ut in vulgatis libris.

ead. l. 15. Idem) Codex Constantini & Lindenii editio, id idem. Ego nullo in Codice ita scriptum inveni; sed in multis idem; in Mediceo I. id, ut in editionibus antiquis: ex qua varietate conflatum fortasse fuit id idem.

ead. l. 28. In iisdem quae manu fieri debeant) Linden. quae in iisdem &c.

ead. l. ult. Quae quidquid illuc &c.) Pro *illuc*, in multis Mss. mendose est *illud*. Lindenius leg. *quod quidquid illud &c.* sed perperam.

Pag. 370. l. 3. Neque tamen fas non est, nihil cucurbitulam agere) Fieri tamen potest, ut cucurbitula nihil proficiat. Alii habent *cucurbitula*. Ego reposui *cucurbitulam*, ut est in Cod. Mediceo 1. & in margine editionis Constantianae. Lindenius leg. *Neque tamen fas est, nihil cucurbitula agere*; quam lectionem iure damnat Morgagnus.

ead. l. 4. Interdum enim) Linden. *Interdum etiam.*

ead. l. 5. Fit, sed raro, ut &c.) Alii leg. *sed raro, quidquid abscedit velamento suo includitur*. Ego Lindenium sequor, & Cod. Mediceum 1.

ead. l. 11. Nullo loco) Ita habent veteres Codices; sed fortasse mendosi sunt; legendumque est cum Lindenio, *nullo modo*.

ibid. Quidquid) Vulgo omnes, praeter unum Lindenium, leg. *quidquid dixi*. Sed manifestum glossema est; neque reperitur in Codice Mediceo 1. Pro *quidquid*, Codex is habet *quid*.

ead. l. 14. Pure quoque maturius &c.) Interdum tunica prius est, quam pus. Pro *maturius*, quod ego reposui ex multis Mss. alii leg. *maturiore*, ut est in Mediceo 1. sed mendose; alii, *maturior*, ut in editione 1.

ead. l. 19. Nihil est; sed, ut &c.) Olim legebatur, *nihil est: & ut &c.* nec aliter habet Codex Mediceus primus. Codices alii, *nihil esse ut*: unde Lindenius videtur formasse, *nihil est: sed ut &c.* quod fane mihi probatur.

ead. l. 26. Cubantis) In Mss. & editionibus antiquis, *curantis*. Constantinus reponit, *cubantis*. Lindenius leg. *curandi*. Ego Constantino assentior. Nam & lib. 3. cap. 4. legitur, *cubantis etiam luxuriae subscripsit*; ubi aliqui mendosi Codices habent *curantis*.

ead. l. 27. Cataplasmatibus) Al. *cataplasinatis*. Editio 1493. & aliae multae *cataplasmata*: mendose.

Pag. 371. l. 2. Gratia) Beneficium. Lindenius leg. *ratio*; quod est contra meos Codices.

ead. l. 4. Fit) Lindenius & alii nonnulli, *fit*; sed paulo supra omnes, *pateat*, praeter Lindenium, qui leg. *pateat*.

ibid. & sq. Ignis alienus est) Cum legeretur, *ignis alienum est*, ut habent multi Codices; Caesarius reposuit, *in his periculum est*. Hunc omnes secuti sunt ad Lindenium us-

que : nisi quod Constantinus legere malebat , *in hoc periculum est*. Omnino , *ignis alienus est* , cum Lindenio legendum ex fide Cod. Medicei 1.

ead. l. 5. Ne vel distendantur , vel membrum debilitent) Lindenius leg. *ne distendantur , & membrum debilitent*. Sed minus recte ; quia , ut egregie animadvertit Morgagnus , *patet horum alterutrum ita fieri , ut alterum non sequatur*. Ante Lindenium ita legebatur : *ne vel distendantur hi , vel membrum debilitent*. Ego veterem lectionem retinui ; sed cum Lindenio omisi vocem *hi* , quam neque Cod. Medicus 1. habet.

ead. l. 7. Inter nervos) Plerique addunt particulam *vero* : Lindenius omittit ; cui suffragatur Codex Medicus vetustior.

ead. l. 10. Iamque) Ita Lindenius edidit : eodemque modo est in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *Itemque* ; quemadmodum multi alii Codices habent. In aliquibus Codicibus legitur *Item*.

ead. l. 11. In pane &c.) Tumorem intelligit , de quo in lib. 5. cap. 28. sect. 10. Hic locus , cum ita legeretur , *desiderant in carne , quia fere &c.* multis Criticorum coniecturis iactatus est ; sed mendum erat huiusmodi , ut id quale esset , nemo divinando assequi posset. Nec sine gravi ratione Morgagnus putabat , alia hic a Celso posita fuisse , quae ad subcrudos abscessus , in quibus non cutis modo , verum etiam caro incidenda esset , pertinerent ; pro his vero repetita ab indiligenti librario ea fuisse , quae supra de extenuata cute haberentur. Ego sic restitui ex Cod. Mediceo 1. atque hanc lectionem Constantini & Lindenii coniecturis anteferendam iudico. Attamen illas quoque meo more adscribam , ut statuere quivis pro ingenio possit. Constantinus igitur locum hunc ita legendum putat : *Itemque alia rectam solum plagam desiderant in cute : alia quia fere vehementer cutem extenuant , tota &c.* Lindenius ita habet : *Iamque alia rectam plagam desiderant , ut in carne : alia vero vehementer cutem extenuant , in quibus tota &c.* Ceterum , quod Celsus in pane faciendum docet , idem Galenus & Paulus Aegineta in omnibus abscessibus fieri volunt , in quibus cutis super pus extenuata sit , corruptaque. Neque illud omittunt , quod Celsus infra addit : *Est etiam in rerum natura , ut cutis latius excidenda sit &c.* Ita Paulus scribit in lib. 6. cap. 34. *Illos sane abscessus , qui plurimum fasti-*

giantur, crudi, tenues, & emortui sunt, praecidimus trianguli, aut myrtacei folii, aut alterius anguli figura, cum circularis ad cicatricem recipiendam sit inidonea. Qui vero non in fastigium attolluntur, eos simplici dumtaxat linea diffecamus. At ubi magnum sinum invenimus, si cutis super iniecta carnosae sit, & queat conglutinari, divisione loci ea dumtaxat utemur, quae humoris effluxui conveniat; sin tenuis admodumque excarnis, totam in longitudinem simpliciter diffecabimus, & post simplicem divisionem, si corpora utrinque sita gracilia valde, & non carnosae videantur, ipsa tollemus.

*ead. l. 12. Tota) Morgagnus tuto reperit in suo quodam Ms. quod & ego in aliquibus inveni. Viderur lectio ista manasse a Mediceo i. in quo scriptum est *tuta*, & antiqua manu correctum *tuto*. In ceteris Mediceis habetur *tota*, quemadmodum est in vulgatis libris.*

ead. l. 14. Ut & quam minimae) Aldina editio habet, ut quam minimae.

*ibid. Quam paucissimae) In Cod. Mediceo i. omittitur *quam*.*

*ead. l. 17. Tribus) Al. pluribus. In Cod. Mediceo i. legitur *tribus*, ut edidit Lindenius. Lib. 8. cap. 9. sect. 1. Si latius aliquid abscedet, duobus aut tribus locis erit perforandum.*

*ead. l. 22. Totius) Codex Mediceus i. habet *totus*.*

ead. l. 23. Suffudit) Al. Diffudit.

*ead. l. 24. Iam cutis) Ita legit Lindenius, cum quo Cod. Mediceus i. consentit. Al. *pars cutis*.*

*ead. l. 27. Cubantemque aegrum) Vox aegrum fortasse in contextum irrepsit ex glossemate. Nam *cubantem* pro aegro Celsus saepe posuit. Vide quae paulo supra adnotavi ad hoc ipsum caput. Adde etiam lib. 3. cap. 6. lib. 8. cap. ult.*

*ead. l. 28. Exhaurit) Inanem reddit; quemadmodum, medicamentis purgatum & adhuc inanem, dixit in lib. 2. cap. 8. & exhaurire hominem profusione sanguinis, in lib. 5. cap. 26. sect. 3. Legendum igitur *exhaurit*, ex Mss. & edit. Aldina. Alii cum Ruellio leg. *exhaustit*. Al. cum Caesario, *exercuit*; quod minus probandum est.*

*ibid. Per alimenta) In Cod. Mediceo i. *per adiumenta*.*

Pag. 372. l. 1. Et quacunque de causa) Olim legebatur, ex quacunque causa; quemadmodum Palavicinus correxit, cum & quacunque causa reperisset in Cod. Mediceo i. Lindenius reposuit & quacunque de causa, ut est in margine edit. Constantinianae, & in multis Mss.

ead. l. 3. Opus non est : spongia &c.) Lindenius leg. *opus non est*; *sed spongia &c.* Particulam *sed* veteres editiones & Mss. non habent: Codex tamen Mediceus I. pro *est*, habet *esset*, unde *est* set facile oriri potuit.

ead. l. 4. Si aque linamenta) Antea legebatur, *si aque ea linamenta*. Ego sustuli vocem *ea*, secutus Mss. fidem. In Mediceo quidem I. legitur, *si ea linamenta*: sed *ea* videtur mendose esse pro *aeq.* id est, *aeque*.

ead. l. 6. Dein) Cod. Mediceus I. *deinde*. Eandem variationem exhibet cap. proximo.

ead. l. 16. Quae in vulneribus exposita sunt) Particula *in*; & duae voces *exposita sunt*, in Codice modo allato desunt.

ead. l. 24. Carnosae) Sic legendum esse, verba ostendunt, quae continuo sequuntur, *illa ipsa carne*; ut recte animadvertit Morgagnus. Hinc apparet, quanti faciendus sit Codex a Constantino allatus, in quo est *callosae*: quam tamen lectionem probavit Lindenius. In Mss. Mediceis & in Vaticanis habetur *carnosae*.

ead. l. 26. In ipsa curatione) Codices Mss. & editiones veteres non habent particulam *in*. Habet Lindenius, & in libri margine Constantinus.

Pag. 373. l. 1. Discernit) Constantinus & Casaubonus leg. *decernit*; sed contra veterum Codicum fidem.

ead. l. 4. Vino ex aqua) Ita in Mss. & editionibus antiquis. Particula tamen *ex* videtur redundare. Lindenius reponit *vino & aqua*. Recte, si deinde, pro *mixto*, esset *mixtis*.

ead. l. 9. Vulnus) Linden. *ulcus*.

ead. l. 11. Per quae cum caro producat, plus &c.) Idem Lindenius leg. *per quae caro producit. Plus &c.* & infra, *victus ratio eo confert. Ea est, solutis &c.*

ead. l. 15. Corpori faciendo) Carni producendae. Ita ex editione Lindenii, & Codicibus Mediceis. In I. est *faciundo*: manu vero Palavicini, *reficiundo*; quod & in IV. adscribitur. Hinc in editione I. & in antiquis omnibus, *reficiendo*.

ead. l. 25. Rectae) Alii leg. *recte*, ut est in Cod. Mediceo I. Lindenius, *recta*.

ead. l. 28 sq. Persequendi sunt) Verbum *sunt* omittitur in Cod. Mediceo I.

ead. l. 30. Ramuli) Lindenius habet *rivuli*. Ego in Mss. inveni *ramuli*, ut alii legunt.

ead. l. ult. Excidendus ex ea totus callus) Ita in Cod. Mediceo 1. & Lindenii editione. Alii leg. *excidendum* (vel *excidendus*) *ex toto callus*.

Pag. 374. l. 3. Is sinus) In Cod. Medic. 1. deest vox *is*.

ead. l. 4. Et aequae) Et similiter &c. Nam supra quoque dixerat: *superque fibulae dandae, & medicamentum, quo glutinetur*. In Cod. Mediceo 1. legitur & *aeque*; in edit. Lindenii, *eique*.

ead. l. 6. Corruptius ulcus) Fortasse legendum, *corruptum ulcus*, ut est in Mediceo 1. & aliis Mss.

ead. l. 9. Subter exire) Id est, tendere, ut est paulo supra. Ita in veteribus libris. Sed, pro *exire*, fortasse legendum *ire*, quemadmodum olim placuerat Constantino, & a Lindenio editum est.

ead. l. 12. Solent) Lindenius leg. *Solent quoque*; ut est in margine editionis Constantinianae. Mss. Codices non habent *quoque*. Mediceus 1. habet *etiam*, sed additum a Palavicino.

ead. l. 16. Ea) Alii leg. *eo*. Ego *ea* reposui ex Codice Mediceo 1. & ratione; quia non irrumpit spiritus, sed erumpit. In allato Codice supra *ea* posita est particula *ex*, manu quidem antiqua, sed, ut videtur, ex glossemate.

ead. l. 18. Medicinae) In plerisque Mss. legitur *medicamine*; in edd. antiquis, *medicamini*. Melius in editione Lindeniana, & in Cod. Mediceo 1. *medicinae*.

ead. l. ult. Perniciosior ibi sit) Al. *perniciosior res ibi sit*; Lindenius, *perniciosior ibi res sit*. Ego omisi vocem *res* ex fide Cod. Medicei vetustioris.

Pag. 375. l. 7. Perrupit) Ita in multis Mss. & in editione Lindenii. Alii leg. *perrumpit*, ut habet Cod. Mediceus 1.

ead. l. 11. Sui non potest) Haec verba a Lindenio transferuntur ante *utique*: credo, quod sensum turbare viderentur sequentium verborum, quae ad illa, *ab interiore parte*, referuntur. Mihi hic stare posse videntur, ut habentur in antiquis Codicibus.

ibid. Qua quasi) In aliquibus Codicibus, *quia quasi*; in Mediceo 1. *quaq. si*.

ead. l. 15. Evolvuntur) Vulgaris lectio, *solvuntur*, mihi placere non potest; etsi Codicis vetustioris auctoritas accedit. Cum in aliis Codicibus sit *volvuntur*, reposui *evolvuntur*. Nam & cap. 14. habetur, *venter ictu aliquo perforatur; sequiturque, ut intestina evolvantur*.

ead. l. 19. Etiamnum) Cod. Mediceus I. *etiam*.

ead. l. 20. Eae) In Mss. & in editionibus vetustis *ea*. Ego secutus sum Lindenium, qui reposuit *eae*; quemadmodum legendum Constantino visum fuerat.

ead. l. 24 sq. Prehendendum vinciendumque) Lindenius leg. *apprehendendum ligandumque*.

ead. l. 28. Faëla fit) Idem Lindenius praemittit *in eo*; quas ego duas voces non inveni in Mss.

ead. l. 29. Agere) In Cod. Mediceo I. *gerere*.

ibid. Lavari) Ita in Mss. & in edd. antiquis. Lindenius leg. *lavare*.

ead. l. ult. Bis die) Idem Lindenius leg. *bis in die*.

ibid. Salvo nodo) Recte animadvertit Morgagnus, utique salvo nodo linum duci posse, quod *laxe cutem, quae supra fistulam est, teneat*; ut supra positum est. Porro ex eo, quod postea consequitur, *tertio quoque die nodus resolvendus est*, idem Morgagnus evincit, *salvo*, quod est in editionibus antiquis, cum quibus Codices Medicei & Vaticani consentiunt, perperam a Lindenio mutatum esse in *solutum*. In editionibus 1493. 1497. & in Iuntina, pro *nodo*, est *modo*; mendose, sicut infra in Codicibus Mediceis I. III. & VI. *cum simili modo*, pro *cum simili nodo*.

Pag. 376. l. 10. Festinant) Alii leg. *festinat*; deinde, *debet*, & *secet*. Ego secutus sum Cod. Mediceum I. Lindenius quoque habet *festinant*, & *debent*; sed, pro *secent*, *secetur*.

ead. l. 12. Ex penicillo) Plerique omittunt *ex*; sed perperam.

ead. l. 13. Hoc ipso) In Cod. Mediceo I. deest vox *ipso*.

ibid. Quo) In Codice modo allato, aliisque, & in edit. Aldina legitur *quod*.

ead. l. 17. Posui) Linden. *proposui*.

ead. l. 19. Illo loco veniendum fit) Pro *loco*, ut edidit Lindenius, & multi Codices habent, alii leg. *loci*. In Cod. Mediceo I. ita habetur: *illo loci inveniendum fit*.

ead. l. 22. Ut media inter eas habenula tenuis admodum eiiciatur) Ita omnes fere vulgo legunt; & ita est in multis Mss. Pro *eiiciatur*, in Mediceo I. & in Vaticanis II. VI. & VII. legitur *adiciatur*. In Vaticano I. glossemate inserto, *ut media inter eas habenula cuius tenuis &c.* Lindenius reponit *iniiciatur*; sed horum verborum sensum affecutus non videtur. Fortasse legendum *excidatur*. Vult enim Celsus, quod inter duas lineas est, *excidendum esse*, ut loquitur cap.

17. sect. 1. *immittendae scalpello duae lineae sunt, ut, exciso medio, interior membrana utrinque recentem plagam habeat; cap. 24. si tumor modicus est, semel incidi; si maior, duabus lineis debet, ut medium excidatur. Tenuis & oblongum cutis segmentum habenam, vel habenulam, a similitudine appellat. Cap. 7. sect. 8. tenuis habenula ab ulteriore ora excidenda; cap. 17. sect. 1. tenuis excidenda habena est; cap. 20. ab ora quoque eius vulneris, quod in inguine est, demenda habenula paulo latior est; cap. 28. ab ora tanquam habenulam excidere.*

ead. l. 23. Orae) Al. ora. Lindenius orae, ut est in margine edit. Constantinianae. Recte. In Cod. Medic. i. ore.

ead. l. 26. Quae in abscessibus posita sunt) Ita Lindenius & Cod. Mediceus i. Al. qui in abscessibus positus est.

Pag. 377. l. 1. Agetur) Cod. Mediceus i. agitur.

ead. l. 8. Suntque quaedam) Codex modo allatus, sunt quaedam: Lindenii edit. Sunt enim quaedam.

ead. l. 11. Tetendit) Cod. Mediceus i. habet tendit.

ead. l. 17. Evellere) Lindenius leg. revellere. Ego veterem lectionem ex Mss. fide retineo; cum praesertim etiam sect. proxima habeatur, ubi ab ea parte, qua venit, evelli magis placuit.

ead. l. 20. Eaque) Quidam cum Caesario leg. itaque.

ead. l. 21. Et tutius evellitur) Haec tria verba desunt in Cod. Mediceo i.

ead. l. 25. Scalpello) Lindenius omittit vocem hanc, quam Codd. Mss. habent ad unum omnes.

ead. l. 30 sq. Summa autem utraque parte habenda cura est) Ita ex Cod. Mediceo i. Olim legebatur, ut est in aliis Codd. Summa autem utraque parte ita habenda cura est. Constantinus tamen particulam ita tollendam, vel in ista mutandam censebat. Lindenius ita leg. In summa autem utraque parte ista habenda cura est.

Pag. 378. l. 3. Abducendumque a scalpello) Al. abducendumque scalpello.

ead. l. 8. Haec communia. Sunt propria quaedam &c.) Secutus fere sum Cod. Mediceum i. in quo ita habetur: Haec communia sunt; propria quaedam in singulis telorum generibusque protinus subiciam. Neque enim quidquam addere ex coniectura volui. Fortasse tamen Celsus scripsit: Haec communia: sed sunt propria quaedam &c. Nisi quis malit alios Codices sequi; sed demta voce subiicienda. Ita in illis le-

gitur, itemque in edd. antiquis: *Haec communia sunt. Propria quaedam in singulis telorum generibus subiicienda sunt, quae protinus subiiciam.* Lindenius & vocem *subiicienda* fustulit, & alias de suo inseruit, itaque edidit: *Haec communia sunt: praeter quae propria quaedam in singulis telorum generibus sunt, quae protinus subiiciam.*

ead. l. 11. Infidit) Alii leg. *infedit*. Ita sane est in Mss. sed mendose. Legendum igitur *infidit*, ut Ruellius, Stephanus, Lindenius habent. Constantinus in libri margine, *incedit*, vel *infidit*.

ead. l. 13. Ipsa in angusto est) Lindenius leg. *ipsa angusta est*; quae fuit olim Constantini coniectura. Ego, invitis Mss. nihil mutandum puto. Nam etiam in lib. 8. cap. 3. eodem sensu legitur, *Si vitium in angusto est. Advertendum porro, ut ibi iis verbis illa opponuntur, si latius vitium est*; sic his verbis hoc loco ea, quae infra sunt, *latum vero telum*, opponi.

ead. l. 14. Praecipueque) In Cod. Mediceo *praecipue*; deinde, *retro* pro *retro*, & *eximatur* pro *trahuntur*.

ead. l. 18. Graecae literae) In editionibus antiquis, *Graecae literae* Ψ. Scilicet in Cod. Mediceo iv. alia manu adscripta fuit Ψ, quemadmodum in i. a Palavicino; cum Graeca litera deesset, quae in ceteris item Mediceis Codicibus deest. Lindenius reposuit γ, qua eius literae figura veteres Graecos usos fuisse non constat. Ego malim Λ.

ead. l. 19. Ubi apparuit mucro, si arundo inhaeret) Lindenius leg. *ubi apparuit mucro, si ei arundo inhaeret*. Hunc ego secutus sum; nisi quod vocem *ei* omisi, quod illam Mss. non habeant, nec necessariam existimem. Alii leg. *ubi apparuit, si mucro, si arundo (vel harundo) inhaeret*; Ruellius & Stephanus, *ubi apparuit, si mucroni harundo inhaeret*.

ead. l. 23. Forfice) *Forceps*, non *forfex*, ubicunque de re aliqua capienda agitur, legendum esse contendunt Constantinus, Caius, referente Rhodio, Rhodiusque ipse in adnotationibus ad Scribonii Composit. 51. Sed invitis Mss. nihil efficiunt. Tanta porro constantia *forficem* hac significatione habent Codices Medicei Vaticanique, ut ab iis discedendum non putarim, quamvis Lindenius *forcipem* ubique reposuerit.

ead. l. 25. Nam, ampliato magis vulnere) Ita in Cod. Mediceo i. & in editione Lindenii. Alii omittunt *magis*. In Cod. Vaticano ii. & in vii. deest etiam particula *Nam*.

ead. l. 28. Forfice) Constantinus & Lindenius sine causa hic reponunt *forcipe*: nam spicula *comminui debent*, h. e. praecidi; quo sensu *forcicem* usurpari nemo dubitat.

ead. l. ult. Lacerent) Lindenius, *dilacerent*.

Pag. 379. l. 3. Si conditum est) Idem Lindenius legit *se aliquis intus in carne habuerit*. Scilicet ex glossemate aliquo, ut recte censet Morgagnus.

ead. l. 7. Διοκλείων κυαθίσκον Graeci vocant) Sic reposui ex Cod. Mediceo I. in quo est, *Diocleum cyathiscum &c.* Ex sequenti porro descriptione apparet, ferramentum hoc formam cyathi cuiusdam referre. Alii Codices habent, *Diocleum eraphiscum &c.* unde quidam vulgo leg. *Diocleum graphiscum*; Lindenius, *Διοκλέους γραφίσκον*. Editio an. 1538. *Dioclis Graeci vocant*. Editio I. & aliae perverustae, *Diocris* (al. *Dioclis*) Graeci *belulcum* vocant. Βελουλκόν sane Paulus Aegineta ferramentum nominat, quo tela extrahuntur: sed vox ista nimis recedit a *cyathiscum*, vel *eraphiscum*, quod est in Mss.

ead. l. 9 sq. Vel ferrea) Lindenius leg. *est ferrea*: infra vero, *habens*.

ead. l. 13 sq. Insuper ibi etiam perforata est) Ita ex Cod. Mediceo I. In Codicibus ceteris & in editionibus antiquis habetur, *insuper ibi etiam parte inclinata, quae perforata est*; iteratis a librario per incuriam tribus vocibus, quae supra sunt. Huic virio sic medetur Lindenius: *insuper etiam ea parte inclinata, quae &c.* Sed remedium minime idoneum videtur.

ead. l. 15. Ad inum mucronem) In Cod. Mediceo I. omititur vox *inum*: pro qua III. & VI. habent *unum*.

ead. l. 17. Cum in cavo mucro est) Codex Mediceus I. ita habet, *cum cavum vero est*.

ead. l. 18. Duo digiti) Codices Medicei, primo excepto, habent *illico digiti*; mendose, ut videtur, pro *duo digiti*, quod est in primo, cuius ego auctoritatem secutus sum. Vulgo ex Cod. IV. in quo alia manu apposita est vox *duo*, legitur *illico duo digiti*. Palavicinus, qui *illico* addidit in Cod. I. ex *illico* fecit *illic*.

ead. l. 19. Et ferramentum) Lindenius omittit particulam &.

ead. l. 20. Telorum est &c.) Lindenius transfert verbum *est* post *debet*, atque ita legit: *telorum, quod interdum evelli debet, est plumbea glans*.

ead. l. 25. Accedit vero aliquid difficultati) Sic reposui ex aliis Mss. Antea legebatur *difficultatis*, ut est in Mediceo I.

ead. l. ult. Eiiciendis est. Vix &c.) Alii omnes leg. *eiiciendis est. Et vix &c.* Ego ex fide Cod. Medicei I. iustuli particulam &; quae a mendosis quibusdam Codicibus fluxisse videtur, in quibus, pro *eiiciendis est. Vix*, legitur *eiiciendis & vix*. Palavicinus ita mutavit: *ciciendis est. Et vix unquam ita fieri potest, quin telum non sequatur.*

Pag. 380. l. 2. Ictum aliquo ferramento) Ferramento aliquo percussum, quassatum. Pro *ictum*, Codex Mediceus II. habet *icto*; Constantinus margini adscripsit *ictum*; Lindenius leg. *cum*.

ead. l. 4. Ab eoque) Ita ex Cod. Mediceo I. Alii leg. *ab eo quoque*; Lindenius, & *ab eo*.

ibid. Literae V.) In Mss. deest litera *V*; quam ego reposui ex coniectura, cum in Mediceo I. *vel* reperissem. Nam *vel* ex *V* ab imperito aliquo factum puto. Palavicinus, expuncto *vel*, reposuit *Ψ*; quae litera etiam in Codice IV. habetur, addita alia manu. Hinc in edd. antiquis, *literae Ψ*. At Lindenius habet, *literae γ*. Cum tamen Graecae *literae* Celsus non dixerit, & Romana *V*. huic rei sit aptissima, non video, cur necesse sit Graecam reponere. De *γ* vide quae adnotavi ad sect. 2. huius cap.

ead. l. 11. Laxius) Duo ex Vaticanis Mss. III. scilicet & V. habent *latius*.

ead. l. 27. Γάγγλια, μελικερίδας) Quidam duas has voces, itemque proximam Latinis literis scribunt. In Cod. Mediceo I. legitur, *glangian meliceridas*; in aliis, *gangilia, meliceridas*.

ibid. Ἀθερώματα) Alii praemittunt particulam &; quam a Mss. abesse video. Ortam ex eo puto, quod in Cod. Mediceo I. pro *atheromata*, quod alii habent, est *ethero-mata*; unde alia manu in IV. itemque in editionibus 1478. 1493. 1497. 1524. & *heromata*. Alii igitur correxerunt & *atheromata*.

Pag. 381. l. 3. Autem) Cod. Mediceus I. *vero*.

ead. l. 12. Lapillis) Stephani edit. *lapidis*; quod minus probandum.

ead. l. 13. Conferrique) Cod. Mediceus I. habet *conferisque*.

ead. l. 15. Rasae cartilagini) In Cod. Mediceo I. *massas cartilaginis: mendoſe*.

ead. l. 16. Alii alique) Ita ex Lindenio & Scaligero. In Mss. deest vox *alii*. Pro *alique*, quod est in Mediceis ceteris, primus habet *aliquae*; ex emendatione vero Palavicini, *aliqui*, ut est in editionibus antiquis.

ead. l. 17. Consuerunt) Linden. *consueverunt*.

ead. l. 19. Pressus circumfluit) Cap. 14. huius lib. *Humor autem, si premitur, circumfluit*. In Mss. & in editionibus vetustis est *pressum*; Lindenius leg. *pressu*; ego cum Caesario, Ruellio, Pantino, aliisque nonnullis, *pressus*.

ead. l. 24. Incidere) Cod. Mediceus 1. *incidi*.

ead. l. 25 sq. Ut effundatur quidquid intus coit) Lindenius transfert haec verba ante illa, *Sed steatomatis*, & sententiam totumque locum corrumpit. Nunquam enim, nisi ubi tunica difficulter a cute & subiecta carne separatur, ut in steatmate, id, quod intus coit, effundendum est; sed, quemadmodum infra dicitur, *ipsa tunica inviolata servanda est*, *eiiciendaque cum eo, quod intus tenet*.

ead. l. 27. Et subiecta carne) In omnibus fere impressis libris, & in multis Mss. omittitur particula &; sed perperam.

ibid. In ceteris) Lindenius legit *Ac in ceteris*: deinde, *Protinus autem cum ista alba & intenta se ostendit, tum &c.*

Pag. 382. l. 3. Alia ibidem) Ita communiter legitur, itaque Palavicinus scripsit in Cod. Mediceo 1. veteri scriptura oblitterata, quae fortasse ab aliorum Codicum scriptura diversa non erat. Ita autem in aliis habetur: *ad iam ibi*. Videtur igitur legendum, *alia inibi*: nam *ad ia* est pro *alia*, *in ibi* pro *inibi*.

ead. l. 14. In oculis movent) Quidam Mss. Codices habent, *in oculos movent*.

ead. l. 17. Transversam lineam incidere) In editione Constantini ita habetur: *transversam lineam incidere*: in margine vero, *transversa*; quod placuit Lindenio. Sed retinenda vetus lectio, *transversam lineam incidere*, ex veterum Mss. atque editionum fide; cum hanc dicendi formam aliis in locis Celsus usurparit. Vid. cap. 13. & ibi adnotata.

ead. l. 19. Et, ut locus ei patefactus est, ipsa prorumpit. Tum &c.) Olim legebatur *prorumpat*; sed, cum laboraret constructio, ad eam sanandam Constantinus addebat *quae* post *ut*. Lindenius autem ita mutavit: & *ut, loco ei patefacto, ipsa prorumpat; tum &c.* Putabant nimirum, *ut* esse coniunctionem, quae coniunctivum postularet. Sed est adver-

bium temporis, & significat *postquam*. Recte igitur Codex Mediceus 1. habet *prorumpit*; quod ego reposui.

ead. l. 20. Apprehendere) Plerique addunt *oportet*; sed, cum id verbum supra habeatur, non est necesse.

ead. l. 21. Facile autem) Lindenius leg. *facile enim*.

ibid. Superinungi) Ita Lindenius. Et sane in Cod. Mediceo 1. habetur *superinungi*. Alii leg. *superungi*; al. *superungi*. Vide Animadv. VII. Facciolati, & ad eam Morgagni additamentum, in III. eiusdem Morgagni Epist.

ead. l. 23. Paucissimisque) Lindenius leg. *quo paucissimis*.

ead. l. 29. Super) In Cod. Mediceo 1. *supra*.

Pag. 383. l. 1. Quidam) In Codice modo allato deest vox haec. Palavicinus adscripsit *quadam*.

ead. l. 4. Ea parte) I. e. in ea parte. Lindenius leg. *a parte*. In Cod. Mediceo vetustiore habetur *ex parte*.

ead. l. 10. Huic) Codex Mediceus 1. hanc vocem non habet; &, pro *nascuntur*, habet *ponuntur*.

ead. l. 13. Ideoque ea χαλάζια Graeci vocant) Quia mobilia sunt, χαλάζια nominant, i. e. cuti subiectisque partibus non adhaerentia, sed laxa & soluta. Constantinus ita margini adscripsit: *Grandini similia sunt, ideoque ea &c.* eiusque coniectura usus Lindenius videtur, qui edidit, *Quae quia grandini similia sunt χαλάζια &c.* Pro χαλάζια, in Cod. Mediceo 1. mendose *clazia*.

ead. l. 16. Dein) Cod. Mediceus 1. *deinde*.

ibid. Diducenda) Et in Codice modo allato, & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae, legitur *deducenda*. Sed in illo quidem Codice saepe est *deducere* pro *diducere*: ut sect. proxima, *Alteram autem palpebram a ministro deduci oportet*; & cap. superiori, *deducenda a cute & carne est*.

ead. l. 17 (q. Inungendum primo) Ita in libris vulgatis omnibus & in Mss. plerisque. In Mediceo 1. *inungenda primum*.

ead. l. 21. Oriens ab angulo, quae &c.) Lindenius leg. *quae oriens ab angulo &c.*

ead. l. 26. Si inveteravit) Stephanus leg. *si inveteraverit*.

Pag. 384. l. 19. Abscindatur) Codices Medicei, *abscindatur*; quae scribendi ratio in illis fere perpetua est.

ead. l. 20 sq. Sequitur; ideoque decipit) Facile sequendo medicum decipit, qui eam unguis partem esse credit. Lindenius leg. *sequitur quoque ac decipit*: Almelveenius, *sequitur quoque ac decidit*; quod a Morgagno merito improbatur. Sed *decidit* fortasse mendum librarium est.

ead. l. 21. Abscissa, patefit foramen) Ita in Codice Mediceo I. nisi quod in illo scribitur *abscisa* per simplex *s*. Codices ceteri Medicei ita habent: *Ac si abscisa est, patefecit foramen*. Vulgo alii leg. *ac si abscissa est, patefcit foramen*. Lindenius, *Si abscissa est, patefit foramen*.

ead. l. 23. Πυάδα) Ita plerique legunt ex Caesario, nec aliter legendum videtur. In Mss. habetur *rhypada*, vel *ryphada*. In Mediceo IV. *rhypada*, sed alterum *h* expunctum est. Hinc in editione I. & aliis pervetustis, *rhypada*; in Aldina, *ῥυπάδα*, Graecis literis.

ead. l. 26. Sic excidenda ea membranula, ne quid &c.) In Mss. & in editionibus antiquis deest particula *sic*. Hanc ego sumsi ex editione Lindenii, in qua legitur *sic excidenda membranula, ne quid &c*. Vix enim abesse potest.

ead. l. 27. Eo) Lindenius leg. *Ei*. Vide quae adnotavi ad lib. 5. cap. 18. sect. 3.

Pag. 385. l. 4. Vere) Egnatius & Stephanus leg. *verna*.

ead. l. 9. Et in fistulis) In multis Mss. omittitur particula *&*. Lindenius omittit *in*.

ead. l. 12. Tarde increfcunt) In Codice Medic. I. legitur *tarde decrefcunt*; fortasse pro *tarde crefcunt*. Alii tamen Codices habent *increfcunt*, ut est in vulgatis, non *crefcunt*.

ead. l. 14 sq. Quam aestas vel hiems) Sic legendum; non, ut est in editionibus antiquis, *vel aestas, quam hiems*. Et sane in Codice Mediceo I. habetur *quam aestas aut hiemps*. Vel reponendum cum Lindenio, *quam hiems, vel aestas*. In aliquibus Codicibus legitur *vel aestas, vel hiems*.

ead. l. 16. Aestibus, nondum) Lindenius interiiicit particulam *&*, quae in Mss. non invenitur. Porro *aestibus* idem Lindenius legit; & ita est in Codice Mediceo I. Alii, *aestatibus*; sed non recte.

ead. l. 26. Excipi) Ita ex Constantino & Lindenio. Alii leg. *excidi*; ut est, sed mendose, in antiquis Codicibus.

ead. l. 28. Ex ipso angulo) Vox *angulo* deest in libris fere omnibus vetustis. Habetur in Mediceo I. & in editione Lindenii; estque prorsus necessaria.

ibid. Abscindatur) Ita Lindenius; nec aliter legendum Constantinus putavit. Attamen vetus lectio *abscindat* (in Mss. *abscidat*) sustineri potest.

Pag. 386. l. 2. Similiter nutriendum; tantum ut primis &c.) *Tantum ut*, quemadmodum *tantum ne* lib. 8. cap. ultimo, *membrum . . . sic iacere convenit, ut maxime cubantem iuvat*;

tantum ne moveatur, neve dependeat. Lindenius leg. *similiter nutriendum, ut primo; tantum &c.* Ego veterem lectionem ex Mss. fide retinui.

ead. l. 6. Palpebra) Sic reposui ex Codice Mediceo I. Nam & infra habetur, *ubi albo ipsius oculi palpebra inhaesit: & lib. 6. cap. 6. sect. I. nonnunquam ex eo casu fit, ut palpebra cum oculo glutinetur.* Alii leg. *palpebrae; postea vero, cohaerescant.*

ead. l. 7. Scilicet, cum in utrovis) Hic Lindenium secutus sum, qui *utrovis* reposuit. Alii habent *utroque.* In Codice Mediceo I. legitur *licet cum utroque.*

ead. l. 9. Glutinavit) Ulcus sanescendo glutinavit id, quod diduci &c. Porro glutinavit habetur in Codice Mediceo I. & in margine editionis Constantinianae. Alii leg. *glutinabit; Lindenius, glutinabitur.*

ibid. Ἀγκυλοβλέφαρος *sub utroque vitio Graeci vocant*) H. e. in utroque vitio, ut recte explicat Constantinus. In Codice Mediceo I. *ancyloblepharus* Graecis utroque vitio vocant; sed litera *s* in Graecis expuncta est, & utroque in utrumque mutatum; a Palavicino vero correctum, *sub utroque.* In ceteris Codicibus, *angyn blepharus* *sub utroque vitio Graeci vocant.* In VII. margini adscriptum est *αγκυλοβλεφαρος.* In IV. quoque correctum est *ancyloblepharos;* atque ita habent editiones antiquiores. Aldina, *αγκυλοβλέφαρος.* Alii cum Caesario reposuerunt *αγκυλοβλέφαρον;* ego, *αγκυλοβλέφαρος.* Lindenius leg. *αγκυλοβλέφαρον* *sub utroque vitium Graeci vocant.*

ead. l. 14. Aversum) Ita in editione Constantini, & in Codicibus Mediceis II. III. V. VII. & ita legendum contendit Fabricius ab Aquapendente, non *adversum*, ut est in aliis & Mss. & impressis libris. Confirmatur haec lectio simili loco huius libri cap. 27. *si, antequam vesica purgata est, orae se glutinarunt, dolorque & inflammatio redierunt, vulnus digitis vel averso specillo diducendum est:* ubi tamen, pro *specillo*, quidam Codices habent *scalpello.* Nec desunt qui ibi quoque habeant *adverso.*

ead. l. 15. Eo) Hanc vocem Cod. Medic. I. non habet.

ead. l. 19. Adverso scalpello) Quatuor Codices Medicei supra allati, *averso scalpello.* Hic tamen legendum videtur *adverso*, ut alii habent.

ead. l. 26. Ne rursus inhaereat) Lindenius omittit *rursus;* deceptus, ut opinor, ab editione anni 1538. in qua hoc

adverbium deest. In Codice Mediceo 1. defunt haec verba omnia.

ibid. Ipsique etiam) Neque haec verba habet Codex modo allatus. Lindenius leg. *ipsique etiam aegro*, ut est in margine editionis Constantinianae. Sed vox *aegro* abest ab omnibus Manuscriptis.

ead. l. 30. Palpebra inhaeserit) Cod. Mediceus primus, *palpebrae inhaeserint*.

Pag. 387. l. 5. Usque ad nares) Idem Codex, *usque nares*.

ead. l. 6. Atque) Ita in allato Mediceo Codice. Alii leg. *Idque*.

ead. l. 15. Cum eo, ne ignotum sit) Alii leg. *cum eam non ignotum sit*. Ego secutus sum Egnatium & Lindenium, cum quibus consentit Cod. Mediceus vetustior. Nam licet *cum eam ne* in illo legatur; attamen ex litura apparet, *eo* scriptum fuisse, idque in *eam* mutatum a veteri emendatore.

ead. l. 17. Tanto difficilior est) Codex Mediceus 1. *tanto difficiliorem*. Utraque lectio recte se habet. Varietas videretur ex eo orta, quod ita scriptum fuisset, *difficilior ē*. Per *ē* autem, tum *em*, tum *est* significatur.

ead. l. 19. Sed hamulo summum eius foraminis) Ita in editionibus antiquis, & fere omnibus Mss. In Mediceo 1. *Eo hamulo summam eius formam*. Lindenius leg. *Hamulo autem summum &c.* Vide adnotata ad lib. 8. cap. 9. sect. 2.

ead. l. 23. Adurendum est; vehementiusque &c.) Hic locus olim ita legebatur: *adurendum est vehementius*. Quod si iam carie vexatum est, quo crassior his squama accedat, quidam *adurentia &c.* Lindenius, post Constantini coniecturam, reposuit *huic squama abscedat*: hac tamen ratione vitium omne hinc sublatum non fuit. Ego, pro *vehementius*. Quod, ut est in Codice Mediceo 1. reposui ex Codicibus ceteris, *vehementiusque*; & post *abscedat* (ita enim legendum videtur, etsi in omnibus Mss. sit *accedat*) sententiam absolvi. Porro, cum vox *his ferri* nequeat, nec sit in Mediceo 1. ex ipsius fide sustuli. Ita enim habet: *grassior quam accedat*.

ead. l. ult. Consuerunt) Lindenius, *consueverunt*.

Pag. 388. l. 1. Palpebrae) Codices omnes Mss. & editiones pleraeque addunt *superioris*; quod Celsi non esse manifestum est ex iis, quae infra habentur: *oportet oculo contento mediam palpebrae cutem, sive ea superior, sive inferior est, apprehendere*. Recte igitur Caesarius, Ruellius, & Lindenius, quos ego secutus sum, vocem illam omiserunt.

ead. l. 5. Curationes) Alii leg. *Curationes vero*, ut est in editione anni 1538.

ead. l. 7. Ad similitudinem spathae lata) Alii leg. *hastae*; Lindenius, *spathae*; & quidem rectius, ut mihi videtur. In Codice Medic. primo ita habetur: *ad similitudinem adstaellata*.

ead. l. 11. Ab angulo) Lindenius leg. *angulo*.

ead. l. 12. Transuat) Ita in editionibus Gryphii, Pantini, Constantini, & Ronfsei. Alii leg. *transueat*, ut est in Mss. plerisque: quod ex *transuat* ortum videtur, cum *e* supra *u*, quemadmodum saepe factum videmus, positum fuisset, quod in alio Codice esset, ut in Mediceo I. *transcat*. Ex *transueat* porro *transvehat* factum est, quod habent Codices Vaticani II. & VII. Mediceus VI. & Lindenii editio. Vide quae ad hunc locum scripserunt Facciolatus & Morgagnus in Epistola III. & quae ego adnotavi ad lib. 5. cap. 26. sect. 23.

ead. l. 13. Usque ad alterum angulum) Pantinus & Lindenius omittunt *usque*; quod deest etiam in editione anni 1538.

ead. l. 19. Transui) In Codice Mediceo I. *transiri*: in ceteris, *transui*; ut ab omnibus vulgo legitur. Aldina tamen editio non habet, nisi partem huius vocis, quae cum proxima coaluit, & formavit *transfluxta*. Sect. 11. huius cap. *ad ipsas radices per medium transuere acu, duo lina ducente*; cap. 25. sect. 3. *cutis acu filum ducente transfuitur*.

ibid. Exteriorem partem) Olim legebatur, *in exteriorem partem*: & ita in Mss. inveni. Lindenium tamen sequor, qui sustulit particulam *in*.

ead. l. 23. Coniiciendum) Lindenius aliique cum Caesario leg. *iniiciendum*.

ead. l. 26. Quo foramen glutinetur) Alii leg. *quo foramen quoque glutinetur*. Sed *quoque* additum videtur ab aliquo, qui *glutinetur* eadem sententia adhibitum existimavit, ac supra *adglutinandum*. Et sane a Codice Mediceo I. & a Vaticanis I. & VI. abesse adverti. Itaque Lindenio accessi, qui illud omisit.

ead. l. 29. Eo loco) Lindenius leg. *eo loci*.

ead. l. 30 sq. Longum tormentum, toties acu traiecta, magnam inflammationem moveat) Locus variis lectionibus iactatus. Editiones antiquae ita habent: *longum tormentum, cum toties acus transfuit, magnam inflammationem moveat*: Constantinus

leg. *longum tormentum, cum quoties acus transfuit, magnam inflammationem moveat*: Lindenius, *longum tormentum fit, & toties acus transiens magnam &c.* Ego *magnam* retinui, cetera castigavi ad fidem Codicis Medicei I. in quo legitur: *longum tormentum; totiens acu traiecta magnamque &c.* ex Palavicini vero emendatione, *longum tormentum; cum toties acus traiecta magnam &c.* In aliis Mss. *longum tormentum, cum totiens acus transfuit* (in Mediceis III. & VI. Vaticanis II. & VII. transiet; in Vaticano I. transiit; in III. & V. & Mediceo II. transfui) *magnamq. &c.* sed in Mediceo IV. q. expunctum est, & factum *magnam*.

Pag. 389. l. 10. *Ac levare*) Codex Mediceus I. habet *ac sic levare*.

ead. l. 15. *Qua*) Lindenius leg. *Quod*, ut est in margine editionis Constantinianae: sed minus recte.

ead. l. 16 sq. *Inter oram, quae pilos continet, & propiorem ei lineam*) Ita legendum cum Lindenio, consentiente Codice Mediceo vetustiore; nisi quod Lindenius *propiorem*, Codex perperam habet *propriorem*. Al. *de interiore, quae pilos continet, & propiore ei linea*.

ead. l. 27. *Oculus est; &, si &c.*) Ita in vulgatis omnibus. In Codice I. omittitur &; additur autem a Palavicino: in Mediceis ceteris omittitur est; sed in IV. alia manu adponitur.

ead. l. 28. *Laxanda futura*) Antea legebatur *laxanda utique*; quod est a Palavicino. Ego reposui ex coniectura, cum in Codice Mediceo I. fit, *laxandos utraque*; in aliis, *laxandos utroque*. Capite quoque 16. mendosi quidam Codices habent *utraque*, pro *futura*. Vide adnotat. ad pag. 411. l. ult.

Pag. 390. l. 7. *Suturæ tollendæ, & collyrio &c.*) Alii omnes leg. *futura tollenda est, & collyrio &c.* Ego secutus sum Codicem Mediceum I.

ead. l. 11. *Contegatur*) Cod. Mediceus I. *tegatur*.

ead. l. 13. *Λαγωφθάλμους*) Quemadmodum supra, sect. 6: huius capitis ex *ancyloblepharus*, vel *angyn blepharus*, quod est in Mss. Mediceis, feci *Ἀγκυλοβλεφάρους*; ita hic *Λαγωφθάλμους* ex *lagoptalmus*, quod habent iidem Mss. excepto primo, in quo *lagopalmos*. In IV. alia manu correctum est *glaucoptalmos*; & ita legitur in editionibus antiquioribus. Alii legunt ex Caesario *λαγώφθαλμον*.

ead. l. 21. *In ima oculi ora descendat*) In hac constructione *ima* videtur esse quartus casus pluralis; ut sensus sit, ora

palpebrae descendat ad imam oculi partem. In Codice Mediceo 1. non est particula *in*. Fortasse igitur Celsus scripsit *ima ora descendat*; quae loquendi ratio magis naturalis est: voxque *oculi* inserta fuit ex glossmate aliquo. Constantinus leg. *in imam oculi oram descendat*.

ead. l. 23. Coniiciendum) Caesarius aliique quidam, *inii-*
ciendum.

ead. l. 25. Citet) Lindenius leg. *creet*; sed ut opinor, ex interpretatione aliqua. Nam in editionibus antiquis, meisque omnibus Mss. legitur *citet*.

ead. l. 28. Quo parum descendit) Olim legebatur *quod parum descendit*; & infra, *quod parum sursum attollitur*. Lindenius utrobique reposuit *quo*; & ita est in Codice Mediceo 1.

Pag. 391. l. 2. Vocant) Cod. Medic. 1. *nominant*.

ead. l. 6. Ferramento id totum) Idem Codex, *ferramento ipso tum*.

ead. l. 7. A quarto die) Ita in Codice Mediceo 1. & in editione Lindenii: sed Lindenius ad *inungendum* refert verba haec, & sic interpungit: *inungendum a quarto die, vapore &c.* Alii leg. *inungendum: at quarto die vapore &c.* Quidam pro *at* habent *&*, ut est in editione anni 1538. Ceterum hanc formam Celsus saepe adhibet. Lib. 8. cap. 4. *A sexto die etiam vapore aquae calidae per spongiam fovere*; & cap. 7. *a tertio die fovendum id aqua calida est*; & cap. 8. *a tertio die vapore, ut in naribus posui, fovenda*. Vide etiam adnot. ad pag. 317. l. 18.

ead. l. 12. Consueverunt) Constantinus & Lindenius, *consueverunt*.

ead. l. 20. Excidunt) Lindenius, *Excident*.

ead. l. 22. Infriare) Alii omnes leg. *infriare*; quod improbare non auiam. Mihi tamen magis placet *infriare*, quod reposui ex fide Codicis Medicei 1. In Codice illo ex *infriare* vetus emendator fecit *infria*, Palavicinus vero supra eam vocem posuit *care*. Porro *infriare* cum *infriare* commutari saepe adverti in Mss. velut lib. 4. cap. 4. *in aquam mulsam, quae potui detur, infriari*, aliqui Codices habent *imfricari*; & lib. 6. cap. 6. sect. 3. *fricentur*, pro *frientur*, quod est in Mediceo 1. & in editione Lindenii.

ead. l. 26. Inungendus) Secutus sum Codicem Medic. 1. Alii leg. *ungendus*.

ead. l. 27. In albo oculi) In Codice modo allato legitur *in oculis*.

Pag. 392. l. 10. Ea) Lindenius leg. *Eaque*, ut habet Constantini Codex.

ead. l. 11. Interior) Al. inferior.

ead. l. 14. Χοροειδής) Ita ex Lindenio. In Codice Mediceo VII. est *chorioides*, sed primum *i* expunctum est, illius manu, ut opinor, qui Codicem hunc multis in locis ad Medicei vetustioris fidem exegit. Porro in Codice vetustiore, ut in editionibus 1478. 1493. 1497. & in Iuntina, habetur *choroides*. In editione vero Aldina Χοροειδής. Alii Codices habent *choriodes*. Vulgo quidam leg. *παγοειδής*, ex Caesario.

ead. l. 16. Cingant, rursus sub his coeunt) In Codice Mediceo I. ita legitur: *cingantur, rursus ubi coeunt*.

ead. l. 17. Per foramen) In eodem Codice deest particula *per*; & infra duae illae voces, *neque liquidum*.

ead. l. 21. Ἀραχνοειδής) Ita legunt Egnatius, Constantinus, Stephanus, Ronseus, Lindenius; & quidem recte. Alii, *aracnoiden*, vel Ἀραχνοειδέν Graecis literis scribunt. Codex Medic. I. habet *arachnoidem*; Codd. alii, *araconide*.

Pag. 393. l. 4. Vitii) Lindenius leg. *Vitii*, ut habet in libri margine Constantinus.

ead. l. 11. In aliam vertit) Ita in omnibus antiquis libris, tum impressis, tum Mss. Vide adnot. ad lib. 5. cap. 28. sect. 8. Hic tamen *vertitur*, ut Constantinus legere malebat, mihi non arridet; quia tempus praesens minus convenit. Lindenius leg. *se vertit*.

ead. l. 12. Auro similis) In Cod. Mediceo I. *auri*; sed manu antiqua correctum est *auro*, quod Palavicinus rursus in *auri* mutavit. Ruellius quoque & Constantinus leg. *auri*. Sed *similis* a Celso fere cum tercio casu construitur.

ead. l. 16. Neque idonea curationi senilis aetas) Alii leg. *Neque idonea curatio, si senilis aetas*. In Cod. Mediceo I. ita habetur: *Nequis idonea curatio senilis aetas*. Ego securus sum lectionem Lindenii, seu Constantini potius, qui ante illum legendum censuerat, *curationi*.

ead. l. 17. Hebetem habet) In Cod. Mediceo I. deest vox *hebetem*, & legitur *habeat*.

ibid. Ac ne) Ita ex Lindenio. Alii legunt *at ne*. In Cod. Mediceo I. est *ad ne*.

ead. l. 18. Sed inter has media) Alii addunt *aetas*, scilicet ex glossemate; quod ego sustuli ex fide Cod. Medic. I.

ead. l. 20. Atque ipsius) Lindenius legit *Atque ipsius quo-*

que; quod minus probandum, praesertim cum particula quoque absit a Mss.

ead. l. 22. *Duritie quadam*) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae: & quidem recte. Alii legunt *durities quaedam*. In Cod. Mediceo I. habetur, *duritiae quaedam*: postea vero videantur.

ead. l. 26. *Sedili*) Haec vox, itemque verbum *sedeat*, & particula *autem*, quae infra sunt, desunt in Cod. Mediceo I.

ead. l. 29. *Ut immobile id praestet*) In vulgatis, & *immobile* &c. Ego ut reposui, quia sic reperi in Mediceo I. aliisque Mss.

ead. l. ult. *Oculus, qui curabitur*) Duo verba, *qui curabitur*, mihi suspecta sunt, quod necessaria non sint, & paulo supra habeantur.

Pag. 394. l. 4. *Aut acuta, aut forte non nimium tenuis*) Locus depravatae lectionis; quem neque Constantinus coniectura sua, neque ego veterum Mss. ope omnino sanare potui. Ita legitur in editionibus antiquis: in margine autem Constantinianae, *acuta, aut certe non nimium tenuis*; in Lindeniana, *aut acuta, aut certe* &c. in Mss. Mediceis, excepto primo, *aut acuta aut forte nimium tenuis*; sed in IV. alia manu addita est particula *non*, & supra *aut acuta aut forte*, positum est, *al. sic ut quae foret non*. In I. ita habetur, *sic ut aut foret non nimium tenuis*: sed *aut* scriptum est manu Palavicini, priori scriptura oblitterata. Idem Palavicinus expunxit *sic ut*, & reposuit *acuta*, mutavitque *foret* in *forte*. Videtur legendum, *acuta, ut foret, non nimium tenuis*; neque aliam Celsi sententiam esse existimo. Morgagno tamen assentior, qui, Patavii cum essem anno superiore, atque huius loci rationem a me poposcisset, ei-que ego haec exposuissem, mihi dixit, suspicari se, duas voces, *ut foret*, ex glossemate insertas esse. Quem cum interrogassem, an non particula *sed*, quae infra est, ante *non nimium* transferenda videretur? respondit, sibi videri. Hunc igitur locum vir ille doctissimus atque ego ita libenter legeremus: *Tum acus admovenda est acuta, sed non nimium tenuis; eaque demittenda recta est* &c.

ead. l. 13. *Leniterque*) *Al. leviterque*; & ita est in Cod. Mediceo I.

ead. l. 16. *Insidat*) In eodem Mediceo Codice, *insideat*.

ead. l. 17 sq. *Eadem acu concidenda*) In vulgatis omni-

bus, *eadem acu magis concidenda*. Sed *magis* vacat. Itaque id eieci ex fide sex Mss. Mediceorum. Primus ita habet : *eadem magis concidenda* ; ubi *magis* videtur mendose esse pro *acu*. In eo Codice a Palavicino addita fuit vox *acu* ; in IV. vero *magis*, alia manu. Hinc vulgaris lectio.

ead. l. 20. Post haec) Cod. Mediceus I. *Postea*.

ead. l. 21. Imponendumque) Alii addunt *est*, quod ego omisi ex fide Cod. Medicei I. Sed in illo legitur, & *imponendumque* : in Codicibus aliis, *imponendum est*.

ead. l. 28. Propositus est) Lindenius tollit *est*.

ibid. Quoque) Haec particula abest a Cod. Mediceo vetustiore.

Pag. 395. l. 2. Curationem manus postulant) Antea legabatur *ex manu*. Ego sic reposui, cum in Cod. Mediceo I. sit *manu*. Nam simili modo Celsus dixit, *oculi multiplicem curationem, etiam manus exigunt*, initio cap. proximi : & , ubi *vetustior facta* (*suffusio*) *est*, *manus curationem desiderat*, sect. 13. huius cap.

ead. l. 13. Usque mortis diem) Egnatius & Stephanus leg. *usque ad mortis diem*.

ead. l. 14. Non necessaria) Plerique leg. *non necessario* : sed *perperam*.

ead. l. 19. Venae pituitam emittant) Cod. Mediceus I. habet *venae pituitam mittant* ; Lindenius, *pituitam emittant venae*.

ead. l. 22. Fere) Aliqui Codices habent *vero* ; Lindenius *enim*.

ead. l. 26. Sub osse) Lindenius leg. *ab osse*. Sed legendum *sub osse*, ut habent omnes mei Codices. Nam infra quoque, quemadmodum animadvertit Morgagnus, habetur *sub osse descendere*, id est, per eas venas, quae sunt inter membranam cerebri & calvariam.

Pag. 396. l. 4. Humor) Pituita. Lindenius legit *tumor* : sed non recte ; quamvis ita sit in Cod. Mediceo I. Vid. Morgagn. Epist. VI. in Celsum.

ead. l. 10. Quasque) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *quoque* ; nec aliter ego reperi in Mss.

ead. l. 13. Dein duabus super aures) Pro *dein*, Codices Medicei I. III. & VI. habent *deinde* : sed in I. deest vox *duabus*.

ead. l. 14. Tribus) Lindenius addit *denique* ; quod mei Codices non habent.

ead. l. 15. A vertice) Ita ex Lindenio. Mss. habent *a capite*, ut alii legunt: sed mendosi videntur.

ead. l. 16. Rectas lineas) Sic reposui ex multis Codicibus. Olim legebatur *recte eas lineas*, ut est in Mediceo 1. Constantinus malebat, *rectas eas lineas*, vel *recta eas lineas*; quod ultimum placuit Lindenio.

ead. l. 18. Diductisque) In editionibus antiquis & in Mss. Mediceis, *inductisque*. Lindenius reposuit *diductisque*, ut habet vetus Constantini Codex; nec aliter legendum est.

ead. l. 20. Ut) Linden. *sic*, ut.

ead. l. 22. Humor) Vox haec deest in editione Caesarii an. 1538. typothetae culpa: nam exstat in editione Caesarii prima. Omittitur a Lindenio quoque: sed prorsus necessaria est, ut Morgagnus ostendit; atque habetur in ceteris editionibus & in Mss.

ead. l. 27. Post, sanguine effuso) Lindenius leg. *post sanguinem effusum*, ut est in omnibus Codicibus Mediceis, praeterquam in primo. Ego malui, *post, sanguine effuso*. Nam Codex primus, & antiquae editiones habent, *post sanguine fuso*. Idem Codex mendose, *tum sibi*dem adserunt, pro *os ibidem adusserunt*.

ead. l. 28 sq. Inter frontem atque verticem) Alii leg. *inter frontem atque calvariam*, ut est in Mss. Sed quomodo frontem a calvaria distinguunt, cum frons sit calvariae pars? Lindenius reposuit *verticem*; atque ita prorsus legendum videtur. Nam & paulo infra, *inter verticem ac frontem*; itemque, *inter frontem vero & verticem*.

Pag. 397. l. 3. Tenuibusque) Lindenius leg. *Tenuibus autem*.

ead. l. 4. In oculis) Lindenius leg. *in oculos*. Sed idem constructionem hanc servavit sect. 1. huius cap. ubi aliqui tamen Codices habent *in oculos*. Hic vero omnes *in oculis*.

ead. l. 11 sq. Inter verticem) Pro *verticem*, ut est in Mss. & editionibus antiquioribus, editio an. 1538. habet *cervicem*; eaque multos, non tamen Lindenium decepit.

ead. l. 17. Ut squama) Ita in multis Mss. In Mediceo IV. & V. *usquama*: sed in IV. supra primam litteram, quae expuncta fuit, positum est alia manu, *ut sic*. Particula autem *sic* manavit ex Codice 1. in quo est *ut sic aqua*, mendose, pro *ut squama*. Palavicinus, pro *aqua*, reposuit *squama*; sed particulam *sic* retinuit. Hinc in editionibus antiquis, *ut sic squama*. Lindenius leg. *sic*, *ut squama*.

ead. l. 18. Secedat) Ita in Cod. Mediceo 1. Hoc verbo

utitur Celsus in re simili in lib. 8. cap. 2. Alii leg. *recedat*.
ead. l. 30. Infranda) Alii leg. *infricanda*, ut est in Mss.
 Ego securus sum editionem Lindenii. Vide quae adnotavi
 ad sect. 11. huius cap.

ead. l. ult. Ne) Linden. *ut ne*.

Pag. 398. l. 1. Deligendae) In Codd. Mediceis I. II. III.
 VII. *delegendae*; in IV. & V. *deligandae*; sed in IV. alia ma-
 nu correctum est *deligendae*, ut est in VI. In I. deest vox
 praecedens *venae*.

ead. l. 7. A primo natali die) Aliqui habent, *a prima na-*
tali die, genere feminino. Ego retinere malui *a primo*:
 nam ita habetur etiam cap. 12. sect. 4. & Cicero quo-
 que multis in locis *natalem diem* genere masculino usurpa-
 vit. In Cod. Mediceo I. deest vox *natali*.

ead. l. 8. Deinde) Cod. Mediceus I. *dein*.

ead. l. 21. Coniicienda) Alii, Caesarium secuti, leg. *in-*
icienda.

ead. l. 23. Circaque idem &c.) Cod. Mediceus I. & Lin-
 denii editio habent *circaque id &c.*

ead. l. 26. At ubi aures, in viro puta, perforatae sunt, &
offendunt) Plinius lib. 11. H. N. cap. 37. de auribus loquens:
In Oriente quidem & viris, aurum gestare eo loci, decus ex-
stimatur. Mos iste a Romanis receptus non fuit: itaque au-
 res in viro perforatae offendeabant, quod advenam, & li-
 bertinum ostenderent. Sic interpretandus cum vereri Scho-
 liafte locus ille Iuvenalis Satyr. I. v. 104.

Natus ad Euphratem, molles quod in aure fenestras
Arguerint, licet ipse negem.

Lindenius omittit haec tria verba *in viro puta*, quae edi-
 tiones antiquae omnes, omnesque Medicei & Vaticani Co-
 dices habent; nisi quod unus atque alter, *in imo puta*,
 ut a Palavicino mutatum est in Mediceo I.

ead. l. 28. Leviter) Al. *leniter*.

ibid. Orae exulcerentur) Ita ex Lindenio. In Cod. Medic.
 I. *ore ulcerentur*. Alii leg. *ora exulcerentur*; sed perperam.

ead. l. ult. Et cicatricem inducat) Hic quoque Lindenium
 secutus sum; cuius lectionem Cod. Mediceus I. confir-
 mat. Alii leg. & sic *cicatricem inducat*.

Pag. 399. l. 8. Eandem etiam rationem habeat) Simili lo-
 quendi forma usus est in lib. 3. cap. 1. *rationem habent dis-*
similem. Codices Mss. nihil variant. Aldina editio habet *au-*
tem, pro etiam. Lindenius leg. *eandem autem curationem habeat*.

ead. l. 10. Ac si qua parva paria sunt) Si qua parva his similia in aliis paribus existunt. Lindenius locum corruptum putavit, itaque reposuit: *ac si qua parte parva sunt*. Mihi quoque videtur mendum subesse, sed aliter tollendum. Ita legendum arbitror: *si qua parva sunt*; extrusis duabus vocibus *ac & paria*. Et sane *paria* non est in Cod. Mediceo vetustiore. Manifestum autem est ex iis, quae sequuntur, de illis curtis dumtaxat, quae sunt in auribus, naribus, & labris, Celsum loqui.

ead. l. 12. Recipiunt) Caesarius, Ruellius, & Lindenius leg. *accipiunt*. Sed *recipere curationem* Celsus dixit etiam lib. 3. cap. 9. *curationem, ubi id, quod est, non recipit, potest recipere id, quod futurum est*.

ead. l. 13. Ipsam) Cod. Mediceus 1. non habet hanc vocem.

ead. l. 16. Usus quoque necessario iactura fit) Alii leg. *necessarii*. Cod. Mediceus 1. habet *necessario*; sed, pro *usus*, *usui*. Ego secutus sum Lindenii lectionem.

ead. l. 19. Quod) Lindenius leg. *quod etsi*.

ibid. Mutatione) Ita in Mss. & editionibus antiquis. In margine Constantinianae est *mutilatione*; quod Lindenius in contextum induxit. Sed vide Facciolatum apud Morgagnum, & Morgagnum ipsum Epist. III. in Celsum.

ead. l. 24. Nusquam celerius) Lindenius leg. *nusquam aut celerius*. Sed particula *aut* abest a veteribus libris.

ead. l. 26. Curtum) In Mss. Mediceis & in editionibus antiquis est *curatum*. Constantinus haec margini adscripsit: *curtum, curtatum, reperi: curandum Alii*. Lindenius reposuit *curtatum*: ego *curtum*. Nam & initio capitis habetur *curta*; & sub finem cap. superioris, *curti*. Adde, *curta* legi in melioribus Codicibus lib. 5. cap. 26. sect. 1. ubi alii habent *curata*. Itaque infra quoque correxi, *duobus locis curta*, ut est in margine editionis Constantinianae; cum veteres Codices habeant *curata*. Lindenius leg. *curtata*.

ead. l. 27. Redigere) In Cod. Mediceo 1. *dirigere*.

ead. l. 30. Resolvimus) Caesarius alique nonnulli leg. *reposuimus*: atque ita est in Codice vetustiore. Ceteri omnes Medicei Codices habent *resolvimus*.

Pag. 400. l. 4. Non vi cogendum est) In Cod. Mediceo 1. *non est cogendum*; & infra, *ut facilius subsequatur*.

ead. l. 6. Tamen) Al. *autem*.

ead. l. 8. Huiusmodi) Cod. Mediceus 1. habet *eiusmodi*, Celsus. Vol. II.

ead. l. 11. Imisve narium) In antiquis libris, tum Mss. tum impressis, legitur *imis venarum*. Mediceus tamen 1. habet *imisve narum*; quod magis accedit ad sinceram lectionem, *imisve narium*; quam, veteri Codice apud Constantinum confirmatam, Lindenius restituit.

ead. l. 14. Si quid aut medio naso) Lindenius tollit verba haec, quae Constantino quoque insititia visa sunt: fortasse quia, cum sequatur *aut mediis naribus*, idem bis dici existimaverint. Sed ea exstant in omnibus meis Codicibus: atque aliud his verbis, aliud illis significari videtur. Nisi forte, pro *mediis naribus*, legendum est *imis naribus*; quo fere modo paulo supra habetur, *ex medio naso imisve narium partibus*.

ead. l. 26. In ultiores vero) Eas scilicet, de quibus supra, ultra lineas, quas ante fecimus, alias duas lunatas, & ad plagam conversas immittere &c. Lindenius non recte legit *In interiores* &c. In editionibus antiquis omnibus, omnibusque Mss. habetur, *In ultiores*: sed in Mediceo II. & in Vaticanis III. V. & VII. deest particula *vero*.

ead. l. 30. Ergo etiam) Ita cap. proximo: *Ergo etiam hunc ferramento acuto* &c. Cod. Mediceus 1. neutro loco habet *etiam*. Haec tamen forma a Celso saepe adhibetur. In Praefat. libr. 1. *Ergo etiam post eos*, de quibus retuli, nulli clari viri medicinam exercuerunt: deinde, *Ergo etiam ingeniosissimus seculi nostri medicus* &c.

Pag. 401. l. 1. Fereque) Lindenius leg. *quo fere*.

ead. l. 13. Naris leviter implenda) Ita in Mediceo 1. In aliis Mss. *nares leniter implendae*, ut in vulgatis libris. Verum non utraque naris linamento implenda est, sed ea tantum, ex qua abscissus polypus est.

ead. l. 14. Ulcus) Al. *vulnus*.

ead. l. 25. Sutilem) Ita in Cod. Mediceo 1. & in editionibus vetustis. In Codicibus Mediceis ceteris, *facilem*. Lindenius leg. *subtilem*, ut est in margine editionis Constantinianae. H. F. ab Aquapendente, ut notat Almelo-veenius, legendum contendit *fitilem*; cui potius assentior.

ead. l. ult. sq. Ab ima) In editione 1. & in duabus vetustis 1493. 1497. & in Iuntina, *ab una*: mendose.

Pag. 402. l. 5. Glutinante) Cod. Mediceus 1. *glutinamento*.

ead. l. 9. Arescentium) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Gingivae, si ali desinant, extenuantur, ac veluti arescunt,

quod fit maxime in senibus. Galenus, non gingivas, sed dentes ipsos aridos & macros dixit in lib. 5. de c. m. s. l. cap. 4. Et cap. 5. *Ob senilem*, inquit, *aetatem aliqui dentes reficcati, mobiles fiunt.* Alii, ut Constantinus scribit, exponunt, ulcere putri corrofarum. Ipse Constantinus legendum putat *madefcentium*, id est, humore nimio distentarum, quas Scribonius Largus cap. 12. *praegnantibus* vocari ait. Lindenius leg. *marcescentium*.

ead. l. 11. Ut attingat leviter, non insadat) Ita in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *ut leviter attingat, non ut insadat*: quidam perperam *incidat*, pro *insadat*.

ead. l. 12. Et mulso eluendae) Tria haec verba desunt in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 14. Infrianda) Ita Lindenius. Alii leg. *infricanda*. In Cod. Mediceo 1. est *inferenda*.

ead. l. 16. Placuit) Cod. Mediceus 1. habet *placuerit*.

ead. l. 17. Gingiva ab eo resolvatur) Codex modo allatus, *gingivae ab eo resolvantur*.

ead. l. 18. Eaque facienda) Palavicinus leg. *idque faciendum*; Lindenius, *eademque facienda*.

ead. l. 23. Oculosve) Cod. Mediceus 1. habet *oculosque*.

ead. l. 25. Ac) Linden. *At*.

ead. l. 27. Recta vero forfex ducenda) Lindenius leg. *Recta vero forceps ducendus*.

ead. l. 28. Os rarum) Ita in Mss. & in editione Lindenii & in margine Constantinianae; nec aliter legendum. Olim legebatur *os earum*, quo modo Palavicinus mutavit in Cod. Mediceo 1.

Pag. 403. l. 5 sq. Conquirenda est testa, quae recessit, & vulsellula protrahenda est) Fortasse legendum, *conquirenda testa, quae recessit &c. detracto verbo est*. Nam in Cod. Mediceo 1. ita habetur: *conquirenda est aqua recessit & bolsella protrahenda est*.

ead. l. 8 sq. Quod si factum statim non est) H. e. si fracti ossis particula statim educta non est, ut explicat Morgagnus. Aliqui leg. *fractum*; quemadmodum est in editione Aldina; sed perperam. Mss. nostri omnes habent *factum*.

ead. l. 9 sq. Indurescit extrinsecus maxilla, ut is hiare non possit. Sed imponendum &c.) Particula *Sed* non exstat in Cod. Mediceo 1. Pro *indurescit*, Constantinus margini adscripsit *intumesceat*. Lindenius totum hunc locum ita legit: *Quod si fractum statim non est, sed intumescit extrinsecus maxilla, ut os hiare non possit, foris imponendum &c.*

ead. l. 11. Calidum) In Cod. Mediceo I. deest vox haec.
ead. l. 15. Fistula) Ita in Mss. & in editionibus antiquis.
 Lindenius leg. *fissura*.

ead. l. 27. Ante alter dens nascitur) Ita ex Mss. Mediceis I. II. III. VI. VII. & Constantini editione. Alii omittunt *ante*, quod deest etiam in Mss. Mediceis IV. & V. Lindenius leg. *ante dens nascitur*.

ead. l. 29. Circumpurgandus) Lindenius legit *circumradendus*. Ego veterem lectionem ex Mss. fide retineo. Nam etiam in lib. 5. cap. 18. sect. 14. ita est: *Tollitur (clavus) etiam, si quis eum circumpurgat*.

Pag. 404. l. 2. Facta forfice) Lindenius leg. *facto forcipe*. Cod. Mediceus I. habet *facto forfice*.

ead. l. 3. Ριζάρπυ) Editiones antiquae *rhizan*; aliquae *řizav*, per Graecas literas; Cod. Mediceus I. *ria*; ceteri *rixa*. Lindenius reposuit *řizάρπυ*, ut est in margine editionis Constantinianae: nec aliter legendum est. Syllaba *gran* deest in Mss. quia coaluit cum proxima voce *Graeci*. Vide X. Facciolati Animad. apud Morgagnum Epist. III.

ead. l. 5. Ἀντιάδες) *Antydiades*, quod mendum in editionibus 1478. 1493. 1497. 1524. infedit, a Cod. Mediceo I. manavit. In aliis Codicibus est *antiadas*.

ead. l. 9. Tum ulcus) In Cod. Mediceo I. *tumulos*. Vix dubito, quin sit legendum *tum os*.

ead. l. 10. Supprimitur) Al. *supprimatur*.

ead. l. 12 sq. Sine periculo) In Cod. Mediceo I. supra duas hasce voces posita est vox *doloris*; scilicet ex interpretatione, & quidem prava.

ead. l. 14. Itaque) In eodem Codice legitur *ita*; infraque, nihilominus autem ultra iustum modum, omisso pronomine *ea*.

ead. l. 17. Deducta est, & tenuis alba est) Alii leg. *deducta* (quidam *diducta*) *est, & est tenuis alba*; Lindenius, *diducta est, & tenuis alba est*. Cod. Mediceus I. ita habet: *deducta sit & est tenuis alba*.

ead. l. 18. Si ima, livida) In Cod. Mediceo I. *si iam livida*; sed perperam.

ead. l. 20. Prehendere) Lindenius leg. *apprehendere*.

ead. l. 22. Ullum) In Cod. Mediceo I. *multum*; in III. & in VI. *nullum*: mendose.

ead. l. ult. Prehendenda) Linden. *apprehendenda*; Cod. Mediceus I. *comprehendenda*.

Pag. 405. l. 10. Sequi) Linden. *consequi*.

ead. l. 17 sq. Per omnem curationem) Idem, per hanc curationem. In Cod. Mediceo 1. habetur, *epero curationem*: in ceteris, *per omnem curationem*, ut in editionibus antiquis.

ead. l. 29. In auribus adustis exposita sunt) Capite scilicet 8. huius libri. Lindenius legit *naribus*, ut significetur cap. 11. Sed in vetustis libris, tum impressis, tum Mss. est *auribus*.

Pag. 406. l. 3 sq. Ex quibus quidquid est, tunica continetur. Potest autem &c.) Haec addit ad significandum, id tumoris genus ex iis esse, quae tunica sua includuntur; de quibus dixit cap. 6. Ego sic reposui ex Cod. Mediceo 1. Antea legebatur: *Ex quibus quidquid est, quod tunica continetur, potest adurentibus medicamentis curari.*

ead. l. 6. Exeditur) Lindenius leg. *exuritur*, ut Constantino placuerat, vel quod in editionibus plerisque esset *exeritur*, vel quod *exeditur*, quo modo Egnatius quoque & Stephanus ediderunt, de adurentibus minus proprie dici existimarit. Itidem tamen locutus est Celsus lib. 5. cap. 28. sect. 7. *Adurentibus quoque quidam utuntur, quae exedant, crustaque eum locum adstringant.* Porro in Mss. fere omnibus est *exeditur*, vel *exaeditur*. In Mediceo 1. *exetur*; supraque id verbum posita est litera *s*, ut legatur *exesitur*. Palavicinus correxit *exeritur*.

ead. l. 9 sq. Medio tumore una linea inciditur) Huius loci fidem tueretur Morgagnus, atque hunc dicendi modum Celsus adserit ex simili loco cap. 9. huius libr. *ab interioribus eius angulis lineas transversas incidere.* Adde cap. 7. sect. 8. *in superiore palpebra sub pilis ipsis incidenda linea est: & sect. 1. eiusdem cap. ubi vide adnotat. ad pag. 382. l. 17. Lindenius leg. Medio tumor &c. ut est in editione an. 1497. Sed & in edit. an. 1493. & in principe Florentina, & in Mss. Mediceis habetur Medio tumore &c. nisi quod in primo legitur, Medio tum umore, &, pro inciditur, indetur.*

ead. l. 18. Potuerit) Cod. Mediceus 1. *potuit*.

ead. l. 19. Curandum est, & ceteris) Ita ex Codice modo allato. Alii leg. *curandum est ceteris*; Lindenius, *curandum & ceteris*.

Pag. 407. l. 1. Carcinomati) In Cod. Mediceo 1. *carcinomatis*.

ead. l. 4. Heron) Plerique alii leg. *Hieron*.

ead. l. 6. Quid) Linden. *Quod*.

ead. l. 9. Minuitur) Quia frigore contrahitur aër, qui est in intestino. In hernia quoque, si intestinum descendit, tumor frigore omni contrahitur, calore diffunditur; ut est in cap. 18. Tum ratione igitur, tum etiam ex fide Cod. Medicei 1. *minuitur* legendum cum Lindenio. Alii leg. *comminuitur*, ut est in eodem Mediceo Codice a Palavicino. Codices ceteri Medicei habent *non minuitur*; Codex alius a Constantino citatus *non imminuitur*.

ead. l. 12. Delapso) Ita habent editiones antiquae & Mss. Codices, quotquot ego vidi; infraque *delabatur* & *delapsum*. Lindenius legit *relapso*; deinde, *relabatur*, & *relapsum*.

ead. l. 14. Mollior, & ab ima parte latus, extenuatus in verticem est) Locus hic ita legitur in editione Aldina: *mollior & ab una parte latus extenuatum in ventrem est*; in Gryphiana & aliis nonnullis: *mollior ab ima parte latus* (vel *parte, latus*) *extenuatum in ventrem est*. Sed perperam. Caesarius quoque & Lindenius, cum reliqua verba recte ediderint, non item recte omiserunt alter particulam &, alter vocem *latus*, quae tamen in antiquis libris reperiuntur.

ead. l. 20. Si vitiosa est) In Cod. Mediceo 1. *Si vitiosa caro est*.

Pag. 408. l. 4. Exceptus est) Ita in Codicibus Mss. & in editionibus vetustis. Lindenius legit *excipitur*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 5. Ibi emoritur) In Cod. Mediceo 1. *ibi emortuis*.

ead. l. 6. Ad imum) In editione Aldina legitur *id vitium*; quod habetur in Cod. Mediceo 1. positum a Palavicino supra *ad imum*.

ibid. Acu traiecta) Antea communiter legebatur *acu traiectatur*; quae lectio Mss. testimonio non caret. Hinc verbum *traiecto* in Latium receptum est. Mihi erit inter dubia, donec certiore auctoritate firmetur. Nam Codex Mediceus 1. quem sequi malui, *acu traiecta*.

ead. l. 8. Adstrictae) Continuatur eadem constructio, ut supra *exceptus est*. Ita porro habent Mss. Codices, tum qui supra *traiectatur*, tum qui *traiecta*. Palavicinus correxit *adstringuntur*; & ita legitur in vulgatis libris.

ead. l. 9. Moritur) Fortasse legendum, *emoritur*: nam hoc verbum Celsus adhibere solet.

ead. l. 11. Inciderent) Alii addunt *exciderentque*, ut est in Mss. Ego secutus sum Lindenium, a quo verbum illud

expulsum fuit. Nulla enim causa est scalpello excidendi; cum duo lina totum id secando excidant; atque, ut in sinum dimitti digitus possit, satis fit, summum tumorem incidere.

ead. l. 13. Vinxerunt) Constantinus margini adscripsit *vincirent*; & ita edidit Lindenius.

ead. l. 17. Tumorem) In Cod. Mediceo 1. *humorem*: infra vero, pro *humor*, *tumor*. Utrobique mendum.

Pag. 409. l. 4. Tempus autem anni &c.) Locus hic ita legitur in Cod. Mediceo 1. *Tempus autem anni autumnale & hibernum vitandum, ver est idoneum maxime.*

ead. l. 9. Intra uterum) Al. *intra alvum*.

ead. l. 12. Id) Vox haec deest in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 13. Dicendum est) Caesarius, & aliqui alii omitunt *est*.

ead. l. 14. A sinistra parte) Cod. Mediceus 1. habet, *in sinistra parte*.

ead. l. 15 sq. Id facere consueverunt) In editionibus omnibus, praeter Lindenianam, deest *id*. In Lindeniana, pro *consueverunt*, est *consueverunt*.

ead. l. 24. Coniicienda) Al. *iniicienda*.

ead. l. 26. Vel in media circumfurgente quadam mora) H. e. impedimento quodam mediae fistulae circumposito. Codex Mediceus 1. perperam habet *circumfurgentem*: quod ad cetera verba attinet, nihil variat ab aliis Codicibus. Pantinus alique, Caesario duce, pro *mora* leg. *nodo*. Lindenius ita edidit: *vel eadem circumcingente quadam remora*.

ead. l. 28. Intra) In Cod. Mediceo 1. legitur *intra*; & infra omittuntur duae voces, *quae extra*.

ead. l. 29. Interiorem) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *ulteriorem*, ut est in Mss.

ead. l. ult. Claudenda) Al. *cludenda*; & ita est in Mss.

Pag. 410. l. 1. In vulnere, si id ustum non est) In Cod. Medic. 1. deest *id*. Nam ita habetur: *in vulneres iustum non est*.

ead. l. 6. Spongiam expressam) Ex aqua frigida: quas tres voces, post *spongiam* positas, librarius fortasse omisit, deceptus a prima syllaba consequentis vocis *expressam*. Lindenius post *expressam* addit *ex aqua frigida vel ex aceto*. Ego tamen, invitis Mss. nihil in textum intrudere ausus sum. *Spongia expressa* absolute posita reperitur in lib. 6. cap. 8. sect. 1. sed ibi facile intelligitur *ex aqua calida*; quia haec verba praecedunt, *fovere oportet vapore aquae calidae*.

ead. l. 13. Ubi) In Codice Mediceo 1. *ut.*

ead. l. 17. Non quod) In eodem Codice, *non quo*; & *infra*, *insueto spiritu circumdato.*

ead. l. ult. Oras vulneris leniter diducere) Pro *vulneris*, in Cod. Mediceo 1. est *ulceris*; pro *leniter*, *leviter*, ut omnes vulgo legunt, praeter Lindenium.

Pag. 411. l. 5. Leniter) Hic quoque in Cod. Mediceo 1. est *leviter*: in aliis vero, ut in vulgatis libris, *leniter*. Eandem varietatem & paulo infra animadverti, & in fine capitis.

ead. l. 7. Diducantur) Distribuantur. Codex Mediceus 1. habet *deducantur*; Lindenius, *reducantur*.

ibid. In his) Ita in Codice Mediceo 1. & in editione Lindenii. Alii leg. *inibi*.

ead. l. 11. Deduci) Explicari. Ita reposui ex Codice Mediceo 1. Alii leg. *aduci*; Lindenius, *reduci*.

ead. l. 13. Duobus linis) Lindenius, *e duobus linis*.

ibid. Iniicienda) Olim, cum legeretur *vincienda*, Constantinus editionis suae margini apposuerat *facienda*, vel *iniicienda*. Lindenius *facienda* probavit: ego *iniicienda*, quod est in Mss. Palavicinus autem in *vincienda* mutavit.

ead. l. 14. Spissior) Lindenius legit & *spissior*.

ead. l. 16. Pars ea) Voces hae duae defunt in Codice Mediceo 1.

ibid. In duas acus fila conticienda) In editionibus 1478. 1493. 1497. & Iuntina, in *duabus acus* &c. mendose. Aliqui cum Caesario leg. in *duabus acubus fila traicienda*.

ead. l. 17. Eaeque duabus manibus tenendae) Acus scilicet. Alii leg. *aeque duabus manibus tenenda*. Ego secutus sum Lindenium. Nec variant haec verba in Codice Mediceo 1. nisi quod legitur *aeque* pro *aeque*.

ead. l. 21. Immittat) Codex Mediceus 1. *mittat*.

ead. l. 22. Ut ab intestinis ea pars semper acuum sit, quae retusa est) Ita ex Mss. In Mediceo 1. cum verbum *fit* deesset, Palavicinus apposuit *longe sit*. Hinc olim vulgo legebatur: *ut ab intestinis ea pars semper acuum longe sit, quae retusa est*. Sed perperam: nam Celsus vult prorsus contrarium. Itaque Constantinus ita legit ex coniectura: *ut ab intestinis ea pars semper acuum longe sit, quae acuta; propinqua, quae retusa est*. Quam mutationem Lindenius in textum induxit.

ead. l. ult. Sutura) Antea legebatur *utraque futura*; quae lectio unde orta sit, mihi explicandum est, ut omnes in-

telligent, cur vocem *utraque* sustulerim. In Codice Mediceo 1. est *futura*; in ceteris, huius vocis loco, *utraque*. Quia vero Palavicinus *utraque* addidit in Codice illo, & *futura* adscriptum est alia manu in quarto, vulgati libri habent *utraque futura*.

Pag. 412. l. 4. *Expressam*) Al. *impressam*: male omnino.

ead. l. 14. *Indecore*) Ita in Aldina, nonnullisque aliis editionibus. Alii leg. *indecora*, ut est in Mss.

ead. l. 15. *Aliter ab aliis*) Lindenius leg. *aliter atque aliter*.

ead. l. 24. *Is tumor*) Codex Medic. 1. non habet *is*.

ead. l. 26. *Integra est*) Codex modo allatus habet *integra sit*.

ead. l. 27. *Immittendae scalpello duae lineae sunt*) Eodem modo locutus est cap. 9. *ultra lineas, quas ante fecimus, alias duras lunatas & ad plagam conversas immittere*. Sensus vero idem est atque cap. 24. *incidi (tumor) . . . duabus lineis debet, ut medium excidatur*. Pro *lineae*, editiones 1494. 1497. 1524. habent *tunicae*: atque ita legunt, sed perperam, Caesarius, Gryphius, Pantinus, Ronfseus, Lindenius; horumque ultimus, pro *immittendae, incidendae*, ut est in margine editionis Constantinianae ad interpretationem, an emendationem? In Codice Medic. 1. *admittendae*; in ceteris, *immittendae*: in omnibus vero *lineae, vel liniae*.

Pag. 413. l. 2 sq. *Ad futuram, reliquamque curationem pertinent*) Codex Mediceus 1. hoc loco non discrepat ab editione Lindenii, nisi quod habet *pertineant*. Alii leg. *ad futurae reliquam curationem pertinent*.

ead. l. 6. *Varices sint, quarum &c.*) In capite 31. huius libri vox *varices* est genere masculino. Hic eandem habes feminino, nisi, ut suspicor, corrupti sunt Mss.

ead. l. 13. *Simile quiddam medullis habent*) Constantinus haec adnotavit: *a Galeno 3. Alimentorum glandulis testes accensentur*. Ex quo intelligi potest, quid eum moverit, ut, pro *medullis*, legere mallet *glandulis*; quod Lindenius in contextum induxit. Sed probandum illi est, non potuisse Celsum scribere *medullis*, ut habent omnes Codices: quod facile non erit. Vide Morgagn. Epist. V.

ead. l. 15. *Dolent autem in istibus & inflammationibus tunicae*) Lindenius legit *tunicarum*, ut *dolent* referatur ad testiculos. Sed praeterquam quod veteres Codices, tum Morgagni, tum nostri magno consensu habent *tunicae*, ratio quoque mutationi isti repugnat. Nam, ut observat Morgagnus, testiculos Celsus omni sensu carere dixit. Nunc

docet, unde in eorum ictibus & inflammationibus dolor oriatur.

ead. l. 18. Nominant) Cod. Medic. I. & VI. *vocant.*

ead. l. 20. Haec) Alii legunt *Hae*, ut est in editione I. Constantinus in libri margine habet *Hii*; scilicet testiculi. Recte Lindenius *Haec*: atque ita est in Mss. nisi quod *Haec* in *Hae* mutatum fuit a Palavicino in Mediceo I.

ead. l. 21. Ἐλυτροειδής) Ita edidit Lindenius, & quidem optime. Codex Mediceus I. habet *elyphroides*; Codices III. IV. V. VI. *egyroides*; II. & VII. *aegyroides*, ut editiones 1478. 1493. 1497. 1524. Egnatius leg. *ἐλαφροειδής*; alii, *ἐρυτροειδής*; alii, *ἐρυθροειδής*.

ead. l. 27. Leves parvulaeque) Lindenius legit *tenues parvulaeque*. Contra eum stant veteres libri, & quos Morgagnus, & quos ego vidi. Nam in his omnibus legitur *leves parvulaeque*.

ead. l. 30. Qui etiam) Codex Mediceus I. *qui iam.*

ead. l. ult. Scrotum) Idem Codex hic habet *strotum*: alibi vero *scrotum*, vel *schrotum*: alicubi *scortum*, vel *schortum*.

Pag. 414. l. 1. Ab ima parte) Codex Medic. I. habet *ad imam partem*.

ead. l. 11. Idque) Alii legunt *atque*; Ruellius, *at*. Ego *idque* reposui ex Codice Mediceo I.

ead. l. 12. Nisum) Ita in editionibus Aldina & Lindeniana, & in Codicibus Mediceis, excepto primo, qui habet *missum*, quod & in editione I. & in duabus pervetustis an. 1493. 1495. & in Iuntina habetur. Caesarius leg. *demissum*: quem multi secuti sunt.

ead. l. 13. Et ob id eius rei patientes) Duae voces *ob id* referuntur ad *nervosas*. Et sane nervosae tunicae diduci patiuntur, nec valde resistunt. Constantinus vim harum vocum non intellexit, ideoque eas post *diducit* transferre malebat, ut legeretur, & *eius rei patientes diducit*, *ob id ἐντεροκήλην* &c. Lindenius edidit: & *ob id*, quod dixi, *patientes*. Sed si respexit ad superiorem vocem *patulaeque*, ipse *patulaeque* scripsit, non Celsus. Vide Morgagni Epist. V.

ead. l. 18. Aliquo modo) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius legit *alio quovis modo*, ut est in margine editionis Constantinianae. Ego malim, *alio quo modo*.

ead. l. 24. Cum conquiescit) In Codice Mediceo primo habetur *cum mollitie conquiescit*: ex Palavicini vero emendatione, *cum mollium est conquiescit*.

ead. l. 25. Desidit) In eodem Codice, *desidet*. In margine editionis Constantinianae, *desinit*.

ead. l. 26. Sic dividitur, ut in scroto exiguae reliquiae manent) Partim in ventrem se recipit, partim in scroto manet. Pro *dividitur*, quod est in Mss. & editionibus antiquis, Constantinus mallet *discutitur*; Lindenius habet *minuitur*. Sed fortasse hoc verbum adscriptitium est, & subauditur *desidit*.

ead. l. 27. At clamore) Ita ex Constantini coniectura, & ex Mss. nisi quod Mediceus 1. habet, & *clamore*. Alii leg. *At si clamore*; Lindenius, *at sub clamore*.

ead. l. 28. Nisus) Ita in Codice Medic. 1. Alii leg. *nixus*.

ead. l. ult. Ad inguen) Codex modo allatus habet *at inguina*: Palavicinus corrigit *ad inguina*.

Pag. 415. l. 10. Distringit) Distrahit, distendit. Lindenius leg. *distendit*, ut olim Constantino placuerat. Constantinus tamen non prorsus reiecit *distringit*.

ead. l. 11. Is increscit) Pronomen *is* abest a Codice Mediceo 1.

ead. l. 17 sq. Nostri, ut scilicet &c.) Lindenius legit *nostri vero, scilicet &c.*

ead. l. 19. Haec) Lindenius, *hoc*.

ead. l. 22. Quibus locus. Humorem subesse discimus &c.) Ita Lindenius; & quidem recte. Alii leg. *quibus locis humorem subesse dicimus*; ut est in Mss. Mediceus tamen primus habet non *dicimus*, sed *discimus*. Codex vero quidam apud Constantinum, *quibus locis humorem subesse dicimus; humor sic deprehenditur &c.*

ead. l. 29. Pressimus) Pro *pressimus*, Lindenius tum hic, tum infra leg. *premius*; Ruellius, *pressus*.

Pag. 416. l. 5. Scrotum ipsius albidius est) Ita in antiquis libris & impressis, & Mss. nisi quod in editione Aldina additur & post *ipsius*. Mihi vox *ipsius* suspecta est. Lindenius variare conatus est; nam ita edidit, *scrotum remissius & albidius est*. Fortasse legendum, *scrotum ipsum albidius est*; vel, quandoquidem verbum est Codex Medic. 1. non habet, *scrotum ipsum albidius, si intenditur &c.*

ead. l. 6. Parvulum) Ita in iisdem antiquis libris. Lindenius reponit *paululum*; quod idem nonnulli, contemta optimorum Codicum auctoritate, tentarunt in Plinio minore, qui ter habet adverbium hoc; scilicet Epist. 14. lib. 8, Epist. 17. eiusdem lib. & Epist. ultima lib. 9.

ead. l. 11 sq. Κίρσοκλήνν Graeci appellant. Venae intumescunt; eaeque &c.) Ita ex Codicibus Mss. In editionibus priscis, pro *eaeque*, habetur *hae quoque*. Alii cum Caesario leg. *κίρσοκλήνν Graeci appellant, cum venae intumescunt. Hae quoque &c.* Lindenius, quod ad cetera attinet, Caesarium secutus, pro *quoque*, reposuit *quandoque*.

ead. l. 13. A superiore parte) Ita in Codice Mediceo I. Alii leg. *ad superiorem partem*.

ead. l. 22. Et modo) Codex modo allatus habet *ac modo*.

Pag. 417. l. 4. Nervus) Lindenius leg. *& nervus*.

ead. l. 5. Super haec, inguen quoque &c.) Cod. Medic. I. ita habet: *Super inguen quoq.* Sed cum *q.* superinductum sit a Palavicino, videtur aliter scriptum fuisse. In aliis Codicibus additur *eum* post *inguen*.

ead. l. 6. Ramices implent) Ita Constantinus ex coniectura, & Lindenius. Olim legebatur *varices implent*. In Mss. tamen est, non *varices*, sed *varice*, in aliis *varicae*, in aliis *variae*, in aliis *varieae*. Mediceus I. habet *varice implicetur*. Fortasse igitur legendum *ramice impletur*.

ead. l. 14. Simul) Egnatius leg. *simul cum*: & ita est in multis Mss. Ego secutus sum Mediceum I. & editiones priscas. Alii cum Ruellio leg. *simul ac*.

ead. l. 15. Interdum inguen) In Codice Mediceo I. deest utraque harum vocum: in III. & VI. prior tantum.

ead. l. 16. Ante triduum) Ante non est praepositio, sed adverbium: *triduum* autem valet *triduo*, quod ipsum habent Codices plerique manuscripti; sed Mediceus vetustior *triduum*, ut est in antiquis editionibus. Lindenius leg. *ante per triduum*.

ead. l. 20. Et tum) In editione an. 1538. & in Lindeniana omittitur *&*. Codex Medic. I. habet *& tunc*.

ead. l. 28 sq. Sinum laxet) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae; nec aliter legi potest. In Codice Medic. I. *sinulaxet*. Alii leg. *simul laxet*.

ead. l. 30. Sursum versus) Codices Medicei vetustiores duo, id est, I. & III. habent *susum versum*; al. *susum versus*; al. *sursum versum*.

ibid. Eum debet extendere) Pro *eum*, videtur legendum *id*; scilicet scrotum, ut Constantinus & Morgagnus adnotarunt. Nisi quis malit tollere vocem hanc, quae omnino non est necessaria.

Pag. 418. l. 5. Super) Codex Mediceus I. *supra*.

ead. l. 22. Rursum) Ita in editione Lindenii. Alii legunt *sursum*; & ita habent Codices Mss. vel *susum*.

Pag. 419. l. 2. Glutinetur) Scilicet plaga. Alii legunt *glutinentur*; sed perperam.

ibid. Solet autem) Sic reposui ex Codice Medic. primo. Alii omittunt *autem*.

ead. l. 5. Non fulcienda) In Codice Medic. 1. *fulcienda*: mendose. Mox, pro *leviter*, aliqui Codices *leniter*.

ibid. Ponenda) *Imponenda* Rhodius invenit in Codice quodam Ms. Codices Medicei habent *ponenda*, sicut vulgati. Celsus porro & *super ponere* usurpat, & *super imponere*.

ead. l. 21. Ac) Antea legebatur *At*. Ego reposui *Ac* ex Codice Mediceo 1.

ead. l. 24 sq. Ubicunque autem) Particula *autem* a plerisque omittitur.

ead. l. 27. Manubriolove scalpelli) Alii leg. *manubriolo vel scalpello*. In Codice Mediceo 1. habetur *manubriolove scalpelli*; atque ita Constantinus & Lindenius recte legunt.

ead. l. 28. Diductam inferiore parte tunicam) Olim legebatur, *diductam inferiorem partem tunica*; ut est in Mss. plerisque omnibus; sed profecto mendose. Constantinus *tunicae* reponendum censuit. Lindenius plura mutavit. Ita enim edidit: *diducta inferiore parte tunicam*. Ego, quod attinet ad verba illa, *inferiore parte tunicam*, Lindenium secutus sum: sed malui *diductam* retinere, ut ad tunicam referatur. Codex Medic. 1. habet *deducta inferiorem tunicam*: Palavicinus vero addidit *partem*, & pro *tunicam*, *tunicae* reposuit.

ead. l. 30. Corvum) Ita Constantinus legendum coniecit; & ita edidit Lindenius. Alii leg. *curvum*; quemadmodum ego inveni in Mss.

ibid. Ut intrare) Aliqui cum Egnatio leg. *ut in eamdem intrare*; al. *ut in eadem intrare*: nimirum ex glossmate.

Pag. 420. l. 1. Coniectis) Et Codex a Constantino allatus, in quo est *confectis*, & si quis alius ita haber, corruptus est; nec debuit lectionem istam probare Lindenius. In Codicibus Vaticanis Mediceisque est *coniectis*. Coniiciendi autem intus digiti sunt, ut scalpellus inter eos immitti possit. Vide Morgagn. Epist. VI.

ibid. Excipienda) Ita in omnibus antiquis editionibus & Mss. Lindenius legit *incidenda*.

ead. l. 6. Ut supra dixi, quam altissime ad inguen) Ex verbis illis, quae supra sunt, *excidenda erit, sic, ut alte ad inguen*

ipsum praecidatur; quem locum designat Celsus ipse per ea verba, *ut supra dixi*: Constantinus hic quoque reponit *ad inguen*, pro *ab inguine*, ut alii legunt, & omnes habent Mss. Lindenius Constantinum sequitur; ego utrumque.

ead. l. 8. Vinciri lino summae debent) Alii leg. *summe*, ut est in Mss. Mediceis I. II. IV. V. VII. (in III. enim & VI. deest vox haec) Palavicinus, *in summo*; Lindenius, *summa cura*. Ego *summae* reposui ex Constantino; id est, *summa parte*, ad inguen. *Summum* autem eodem modo usurpatur in lib. 8. cap. 9. sect. 1. *linamentum*, aut aliquid ex penicillo, quod *summum lino sit devinctum*.

ead. l. 19. Subter) Codex Mediceus I. *super*.

ead. l. 20. Deligatum) Ita in Mss. & in editione Lindenii. Alii leg. *deligatur*; iidemque verbis illis, *factum est*, sententiam concludunt.

ead. l. 23 sq. Aceto irroranda lana vel spongia) Deligantur omnia huiusmodi vulnera, spongia aut succida lana ex aceto expressa prius imposita; ut colligitur ex cap. 16. Lana igitur vel spongia, quae imposita est, quibus diebus vulnus non resolvitur, bis die aceto irroranda. Nam *ea dum madet, prodest*, inquit lib. 5. cap. 26. sect. 23. *itaque, ut inarescat, non est committendum*. Constantinus Codicem attulit, qui, pro *irroranda*, habet *irrorandum*. Lindenius leg. *aceto irroranda, lana vel spongia imposita*. Ego contra meos Codices nihil addo, nihilque muto.

ead. l. 24. Tertio die) Alii, *tertia die*. Ego reposui *tertio die*, ut est in Codice Mediceo I. Nam *dies* fere masculino genere apud Celsum reperitur.

ead. l. 26. Immutandum) Ita in Mss. & in edit. I. Alii legunt *mutandum*.

ead. l. ult. Conquievit) Codex Mediceus I. *conquieverit*.

Pag. 421. l. 7. Vitium fuit) Olim legebatur *initium fuit*, ut habet Codex Medic. I. Lindenius reposuit *vitium fuit*, In multis Codicibus legitur *vitium est*.

ead. l. 13. Propiore) Alii leg. *priore*; & ita est in Codice Mediceo I. Codex VI. habet *propiore*; ceteri *propiore*; ut edidit Lindenius. Posterius certe cataplasma emollit, ideoque nervis idoneum est: primum vero reprimat. Vide Morgagn. Epist. V.

ibid. Utendum est) Verbum *est* omittitur in Codice Med. I.

ead. l. 20. Vincitura) Alii leg. *iunctura*, ex frequenti illa syllabarum *iu* & *ui* commutatione.

ead. l. 21. Imo) Al. uno.

ead. l. 28. Dolor & vomitus) Lindenius leg. *dolores & vomitus*. In Codicibus sane multis habetur *dolores*; cum tamen particula & desit in iisdem, *dolores* videtur mendose scriptum esse pro *dolor &*, ut est in Mediceo I. & in editionibus antiquis.

ead. l. 29. Ex cruditate) Alii leg. & *ex cruditate*, ut habet Codex Mediceus I. Alii cum Caesario, *per cruditatem*. Ego sic reposui ex Codicibus II. IV. V. VII. In III. & VI. legitur, & *cruditate*.

Pag. 422. l. 5. Eodem) Cod. Medic. vetustior habet *Eo*.

ead. l. 8. Et is demittendus) Lindenius legit, *Et ipse demittendus*.

ead. l. 10. Levis, calidi) In editionibus antiquis, & in Mediceo I. aliisque Mss. legitur *lenis calidi*. Constantinus malebat *levis*; quod & ego probavi. Lindenius vero ita edidit, *levis & calidi*.

ead. l. 11. Deducere) Plerique Egnatium sequuntur, qui edidit *ducere*. Ego *deducere* retinui, quod sit in Mss. Hanc autem vim hoc loco habere videtur, ut motum ex superioribus ad inferiora significet. Ceterum etiam pro simplici *ducere* sumi potest.

ead. l. 14 sq. Eadem erunt facienda) In Codice Medic. I. ita habetur: *eade modum valere qm erunt facienda*: ubi videtur aliquid ex margine in contextum irrepisse. Pro *modum valere qm*, Palavicinus reposuit *omnia*.

ead. l. 17. Non excludi a scroto possint) Caesarius habet *non cludi scroto possint*; Egnatius alique multi, *excludi a scroto non possint*.

ead. l. 20. At in eo) In Codice Mediceo primo deest *At*; infraque, pro *dum*, est *cum*.

ead. l. 24. Diductis) In vulgatis legitur *eductis*; in Mss. *deductis*. Ego reposui *diductis*.

ead. l. 25. Liberet) Alii, *liberat*.

ibid. Neque enim cum periculo laeditur) Ab hamis tunicam laedentibus nullum periculum est, quia tunica illa excidenda est. Lindenius leg. *Neque enim nisi cum periculo laeditur*; & ante eum Constantinus *non nisi* inferendum putaverat. Quibus nullo modo assentiendum est.

ead. l. 26. Excidenda) Aliqui variare conati sunt, ut Constantinus scribit, *legentes incidenda*; sed sine causa,

Nam si incidenda tunica est, illud quoque sequitur, ut excidenda sit, ex capite praecedenti. *Quamcunque autem tunicam quis violavit, illam quoque debet excidere.* Itaque hic quoque *incidi debet*; tum *excidi*, ut est paulo infra. Lindenius tamen *incidenda* recipere non dubitavit; quod ullone in Codice invenerit, nescio. Mei quidem omnes habent *excidenda*.

ead. l. 29. Is ipse) Alii cum Caesario omittunt vocem *is*; alii leg. *his ipse*, ut est in Codice Medic. primo. Sed legendum *is ipse*; & ita editio 1. multique Codices habent.

ead. l. ult. Si) Lindenius, *Sin.*

Pag. 423. l. 5. A ministro) Lindenius leg. *a sinistro*, scilicet hamo. Sed perperam. Tunica hamis excipienda, non testiculus, qui nullo modo laedi debet. Vide Morgagni Epistolam VI.

ead. l. 23. Is modus) Lindenius leg. *eius modus*.

ead. l. 25. In alvum) Idem leg. *in uterum*. Sane & paulo infra, & saepe alibi *uterum* Celsus pro *alvo* usurpavit. Aliubi Mss. variant, ut cap. 14. ubi vide adnotat. ad pag. 409. l. 9. Hic vero ad unum omnes habent *in alvum*.

ibid. Averso specillo) Pro *averso*, Stephanus & Lindenius leg. *adverso*: quae duae voces, ut alias dixi, saepe inter se commutantur in Mss. Mediceus 1. aliique melioris notae Codd. hoc loco habent *averso*; nec aliter legendum est. Etiam capite proximo Stephanus *averso specillo* habet cum plerisque, ubi *adverso* recte edidit Lindenius, Mediceo 1. aliisque Mss. multis suffragantibus.

Pag. 424. l. 1. Emoriatur) Ita in omnibus antiquis libris, Lindenius leg. *emoriitur*.

ead. l. 3. Quae sic exedunt, ne erodant) In Codice Mediceo 1. *quae sic excedent, ne erodant*: mendose. Lindenius leg. *quae exedunt, nec erodunt*.

ibid. Σηπτὰ Graeci vocant) Codex Medic. 1. & editiones antiquiores, *sepsa*; Codices ceteri Medicei, *septa*; editio Aldina *σηπτὰ*, graecis literis. Lindenius aliique, praeunte Caesario, leg. *σηπτικὰ*. Vide lib. 5. cap. 19. sect. 18. & quae ibi adnotavi. Fortasse ramen tres hae voces additae sunt ex interpretatione, olim margini adscripta.

ead. l. 9. Discisso) Codices Mss. & editiones veteres habent *discusso*. Lindenius, Constantinum secutus, correxit *discisso*. Sed fortasse legendum *percusso*. Vide adnotat. ad pag. 259. l. 22.

ibid. Id prolapsum) Scilicet omentum. Lindenius leg. *id*, quod prolapsum est.

ead. l. 12. Relictum) Capite itidem 19. *Neque tamen nimium ex ea* (membrana) *rursum relinquendum est*. Alii, referente Constantino, leg. *reductum*: atque ita edidit Lindenius. Sed in antiquis editionibus legitur, ut in Codice Mediceo 1. *relictum*. Aliqui Codices habent *relictum*.

ead. l. 13. Si id amplius fuit, & extra emortuum est) Pro fuit, multi Mss. habent *fuit*. In Mediceo 1. ita legitur: *si amplius fuit, & extra ortum est*.

ead. l. 15. Propositum) Codex Mediceus 1. *positum*.

ead. l. 17. Id) Hanc vocem, quam alii omittunt, sed Constantinus reperit in suo Codice, ego ex omnium fere Mss. fide restitui. Mediceus 1. pro *id* habet &.

ead. l. 20. Eo) In multis Mss. *ea*.

ead. l. 22 sq. Effundendus) Ita ex Codice Mediceo 1. Codices alii habent *est fundendus*; ex quorum aliquo verbum *est* Palavicinus addidit in 1. Hinc in vulgatis libris, *est effundendus*.

ead. l. 23. Membranae) Stephani editio habet *membranulae*.

Pag. 425. l. 2 sq. Iniicienda est, utendumque &c.) Codex Mediceus 1. *incidenda, utendumque*.

ead. l. 7. Ad cicatricem) Lindenius, & *ad cicatricem*.

ead. l. 9 sq. Promenda) Alii ex depravatis Codicibus leg. *promovenda*. Sub fine quoque huius capituli habetur *media tunica promenda*.

ead. l. 17. Ut maior eo vitio vacet) Haec Lindenii lectio confirmatur testimonio Codicis Medicei 1. Alii legunt *ut maiore vitio vacet*; sed nonnulli, ut testatur Constantinus, reponunt *maior*.

ead. l. 18 sq. Ut & ab inguine) Ita legitur in Codice Mediceo 1. In aliis Mss. & in omnibus vulgatis libris omittitur particula &.

ead. l. 23. Eas protrahat) Alii omittunt vocem *eas*, quae est in Mss. & in editione 1.

ibid. Eaeque adducendae) Antea legebatur *aeque adducendo*; quod est a Palavicino. Ego sic reposui. Nam in Codice Mediceo 1. habetur *aeque adducendaeque*: in ceteris, *aeque adducendae*.

ead. l. 24 sq. Iniiciendae) Alii legunt *incidendae*; al. *vinciendae*: sed perperam.

ead. l. 29 sq. Venae vulnerari non debent) Cod. Medic. 1. *vena vulnerari non debet*: deinde vero, *fundat*.

Celsus. Vol. II.

I i

Pag. 426. l. 1. *Comprehensa*) Membrana videlicet. In Codice Mediceo 1. est *comprehensio*: Palavicinus vero corrigit *comprehensas*; & ita legitur in vulgatis libris. Ego *comprehensa* reposui ex aliis Mss.

ead. l. 4. *Averso specillo compelli debent*) *Averso* legendum esse, non, ut veteres editiones habent, *adverso*, supra a nobis propositum est. Nunc addo, *comprehendi* mendose item esse in iisdem editionibus; & *compelli* legi debere ex Mss. & Lindenii editione. Neque tamen hic locus omnino recte se habet in editione illa; sed, sicut in Caesariana quoque & in aliis pluribus, prava interpunctione laborat. Nam verba ita dividuntur: *quaecunque protractae sunt in ipsum inguen, averso specillo &c.*

ead. l. 14. *Excidenda*) Cod. Medic. 1. habet *incidenda*.

ead. l. 15. *Praecidendus*) Idem Codex addit *est*.

ead. l. 19. *Increvit*) Ita Lindenius. Alii legunt *concrevit*, ut est in Codice Mediceo 1. Codices alii habent *crescit*. Cap. 18. sine ulla Codicum varietate legitur, *aliquando caro quoque inter tunicas increscit*.

ead. l. 21. *Neque manu*) Hae duae voces desunt in Codice Mediceo 1.

ead. l. 26. *Ac neque*) Sic reposui, cum in aliis Mss. sit *at neque*; in aliis, *ad neque*. Vulgati habent *Atque neque*.

Pag. 427. l. 6. *Sub his nodis praecidendae*) Cod. Medic. 1. non habet vocem *nodis*.

ead. l. 14. *Iuxtaque eam cutis spatiosior, brevis ipse coles est*) Ita Lindenius restituit locum hunc, qui in prioribus editionibus & in Mss. corruptus est. Nam legebatur: *iuxtaque eam cutis, spatiosior vero ipse coles est*. Lindenii lectio probabilis videri potest: fortasse tamen particulam *vero* aliquis retinendam censebit, hoc modo, *brevis vero &c.* vel *brevior ex ea faciendum, non brevis*.

ead. l. 24. *Eoque linamenta dantur*) Ita magno consensu libri veteres habent, tum vulgati, tum etiam Mss. neque video quid sit in hac lectione, cur eam non probemus. Attamen Constantinus legere malebat, *super eoque linamenta dantur*. Lindenius vero ita edidit: *tum super eo linamenta dantur*.

ead. l. 26. *Praestat*) Constantinus & Lindenius ita legunt hunc locum: & *id impleat, satisque velamenti supra latitudo plagae praestet*. Ego, mutata interpunctione, *praestat*, quod est in Mss. & in edd. antiquis, retineri posse existimavi.

Pag. 428. l. 3 sq. *Emplastrumque circa datur*) Lindenius legit *emplastroque circumdatur*, ut in Codice Constantini. Codices Medicei & Vaticani cum vetustis editionibus habent *emplastrumque circa datur*.

ead. l. 5. Proximisque diebus, & prope a fame victus est) Ita in Mss. in quibus verba aliqua deesse videntur post *diebus*. Lindenius sic reposuit: *proximisque diebus abstinere, donec prope a fame victus sit*. Haec sane videtur esse Celsi sententia; sed, quantum ex antiqua scriptura colligitur, aliis ille verbis eam expressit. In Codice Mediceo I. Palavicinus & in ut mutavit (unde & veteres editiones habent *ut prope*) atque *abstineat* addidit post *victus est*. Ego Celsi verba desiderari malui, quam aliena ei tribuere.

ead. l. 9. Adverso) Codex Medic. I. & alii multi habent *averso*.

ead. l. 26 sq. Interdum vocis) Aliqui has duas voces omitunt. Et sane Mediceus I. nonnullique alii Codices eas non habent. Errandi librariis causa hoc loco eadem fuit, quae saepe alibi: proximum scilicet incisum, quod per eandem vocem inchoatur.

ead. l. 27 sq. Consuerunt) Codex Medic. I. *consueverunt*; deinde *eius*, pro *eiusque*.

ead. l. 30. Perforetur) Al. *perforatur*.

Pag. 429. l. 4. *Transfuitur*) Cod. Medic. I. *transfuitur*.

ead. l. 7. Additur) Lindenius legit *inditur*, ut habet Codex quidam apud Constantinum. Codices Medic. habent *additur*; itemque Vaticani: supra vero *exempto*, non, ut edidit Lindenius, *excepto*. Vide quae adnotavi ad lib. 6. cap. 6. sect. 31.

ead. l. 8. Levior) Rhodius de Acia cap. 6. interpretatur *laevigata*.

ead. l. 15. Idque) H. e. emoliri manu urinam. Scaliger refert ad ea, quae proxime antecedunt, *eam reddi naturaliter prohibet*; & in fine periodi tollit duo illa verba *necessarium est*; quae ut ipse putat, ex glossmate inserta sunt. Sed nihil movendum videtur.

ead. l. 17. Aeneae fistulae fiunt) Aliqui leg. *aheneae &c.* In Codicibus Mediceis, excepto primo, ita habetur: *aheneae* (in III. & VI. *enee*) *tenues fistulae fiunt*.

ead. l. 18. Quae) Lindenius leg. *caeque*.

ead. l. 20. Ex virilibus) Vulgo hinc alia sententia inchoatur: infra vero legitur, *decem & quinque est digitorum*. In Codice sane Mediceo I. ita habetur: *X. & V. e digito-*

rum: sed est melius omittitur in III. & aliis multis; ut haec quoque pendeant a verbo *habendae*.

ead. l. 22. Ex muliebribus) In aliquibus Codicibus & in edit. an. 1493. aliisque nonnullis, *ex mulieribus*: quod ego non adnotassem, nisi idem hoc mendum rursus aparuisset in editione Almeloveeniana, quamvis Lindenius recte ediderit *ex muliebribus*.

ead. l. 26. Eo modo, quo in curatione ani figuratur) Modus iste neque propositus a Celso usquam est, neque huc aptus esset; ut egregie animadvertit Morgagnus. Atque ego quidem varietatem in Mss. aliam non inveni, praeterquam *curationem*, pro *curatione*, in Mediceo I. Quid in in suis Mss. habuerit Lindenius, mihi compertum non est; sed ita edidit: *eo modo, quo in curatione calculi figuratur*. Verum Morgagno non videtur verisimile, voluisse Celsum gravi illa, ac molesta, minimeque hic necessaria ratione aegrum componi, quae sectione proxima describitur. Itaque suspicatur, vel alterius curationis nomen ab ipso fuisse positum, vel haec verba ex adnotatione aliqua in contextum irrepsisse.

Pag. 430. l. 3. Brevius urinae iter, simul & rectius habet) Sic emendavit Lindenius corruptam aliorum lectionem, *brevius urinae similiter, & rectius iter habet*; eiusque emendationem Codex Mediceus I. non parum confirmat, in quo ita est: *brevius urinae similiter & rectius habet*. Codices Medicei ceteri habent, *brevius urinae similiter erectius* (III. & VI. *erectus*) *iter habet*.

ead. l. 4. Mammulae) Lindenius leg. *carunculae*. Sed omnes mei Codices habent *mammulae*; ut alii legunt. Vide Morgagni Epist. V.

ead. l. 6. Aliquanto minus difficultatis exigit) Postulat. Ita in editionibus antiquis, & in Vaticanis Mediceisque Codicibus. Lindenius leg. *sed aliquanto minus difficultatis exhibet*; ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 8. Quia) Vulgo legitur *qui*. Morgagnus ex coniectura malebat *quia*, vel *qua*; quorum primum a veteri Codice comprobatum invenit. Codex quoque Mediceus I. habet *quia*. Itaque sic reposui.

ead. l. 10. Evellere) Al. *vellere*.

ead. l. 27. Tantum mali subest) In Cod. Mediceo I. legitur, *tantum mali est*.

ead. l. 28 sq. Neque etiam trahi posse videatur) Ita in vul-

gatis libris. Codex Mediceus 1. habet, *neque eam trahi &c.* reliqui sex, *neque eam cum trahi &c.*

Pag. 431. l. 7. *Ambulandi vero inter haec exercitatione utamur*) Eadem forma lib. 4. cap. 4. sect. 3. dixit, *Exercitatio quoque ambulandi currendique necessaria*: ubi omnes veteres Codices consentiunt. At hic Mediceus 1. ita habet: *ambulatione utatur.*

ead. l. 15. *Aversum*) Plerique leg. *adversum*: sed perperam; ut quisvis intelligere potest.

ead. l. 22. *Quorum*) Et in Cod. Mediceo 1. & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae legitur *quorum*. Alii leg. *quo*; sed non recte.

Pag. 432. l. 2. *Labare*) Alii leg. *levare*; alii, *levare*, ut est in multis Mss. Mediceus 1. habet *labere*, quod proxime accedit ad *labare*, quod est in editione Lindenii & in margine Constantinianae.

ead. l. 5. *Atque sinistra manu, duos eius digitos*) Loco huic manifeste corrupto nondum medicina inventa est, ut mihi quidem viderur. Palavicinus tollit vocem *eius*, & *sinistra manu* in *sinistrae manus* vertit. Sed remedium minus idoneum est, quia particula *atque* in constructione ista redundat. Lindenius tollit etiam particulam hanc, & leg. *sinistrae manus duos digitos*: quae lectio nihil habet offensionis; sed fortasse nimia mutatio est, neque ullo Ms. Codice confirmatur. Remedium aliud Constantinus affert ex Codice nescio quo, ut legatur, *sedet, atque sinistrae manus duos digitos*. Sed Codicis illius fides nobis suspecta est, quod in Vaticanis Mediceisque verbi *sedet* vestigium nulum appareat: contra vox *eius* utique in iis habeatur. Quoniam igitur emendationes istae videntur esse ex coniectura, iuvat me quoque divinare. Fortasse legendum est, *unctaeque* (vel *atque unctae*) *sinistra manu, duos eius digitos &c.* quemadmodum cap. 29. dixit, *Hac occasione usus Medicus, unctae manus indicem digitum primum debet inserere &c.* Porro digitos, qui in hac curatione in anum demittendi sunt, oleo ungi debere, Paulus quoque Aegineta scribit in lib. 6. cap. 60. idque adeo necessarium visum est Lindenio, ut, cum a Celso praetermissum non crederet, verba quae statim sequuntur, ita immutarit: *indicem & medium, leniter prius unctos oleo, in anum eius demittere*. Sed illa quidem verba suae fidei Morgagnus restituit ex multis antiquis libris, cum quibus omnes Medicei Vaticani consentiunt.

ead. l. 10. Laedant) Lindenius, *laedat.*

ead. l. 15. Ubi repertus) Al. *ibi repertus.*

ead. l. 25. Eius opponitur) Ita in Cod. Mediceo I. & antiquis editionibus. In aliis Codicibus, *eius opponit.* Lindenius leg. *ei se opponit.*

ibid. & sq. Sinistrae digiti deorsum cum compellunt) Pro *compellunt*, in edit. I. est *compellant*; unde in editionibus 1493. 1497. 1524. & Aldina factum est *compellit.* Lindenius leg. *sinistra eum compellit deorsum digitis*; quod minus probandum. Vetus quidem Codex a Constantino allatus habet, *sinistra digitis eum compellit*: at nostri omnes, *sinistrae digiti deorsum eum compellunt.*

ead. l. 28. Ut pronus exeat) Quia minorem plagam requirit, quam si erectus exiret. Male Constantinus, contra vetustos Codices, *ut ne pronus exeat*; quam lectionem Lindenius est secutus. Vide Morgagni Epistolam V. Verba quoque illa *ut duobus angulis sedeat*, quae sequuntur, Constantinus recte explicuisse non videtur. Tota haec res exposita est in Epistola viri doctissimi mihi quae amicissimi Iosephi Torelli, quae habetur in huius Operis fronte.

Pag. 433. l. 3sq. Incidi super vesicae cervicem iuxta anum cutis plaga lunata usque ad cervicem vesicae debet) Sic reposui ex Constantini emendatione. Nam vetus lectio, *ut incidi debeat*, nullo modo sustineri potest. Nec vero Mss. Codices habent *debeat*, sed *debet*; quamvis in iisdem sit, *ut incidi.* In Mediceo III. & in VI. deest verbum *debet*: in I. a Palavicino mutatum est in *debeat*; idque in Codice IV. postea receptum, ab eo ad primam, omnesque vetustas editiones permanavit. Fortasse tamen neque Constantinus, particulam *ut* eiiciendo, sustulit vitium omne. Nam, ut animadvertit Morgagnus, verba illa, *super vesicae cervicem*, supervacua videri possunt; quia, quo loco incidenda cutis sit, apparet ex sequentibus, *iuxta anum . . . usque ad cervicem vesicae*: aut, si tres illae voces retineantur, vox certe *vesicae* altero loco redundat. Haec vox ut ferri posset, Palavicinus in Cod. Mediceo I. *ipsum* addidit de suo, itaque leg. *usque ad cervicem ipsum vesicae.* Lindenius vero ita edidit: *ut super vesicae cervicem sit, iuxta anum incidi cutis plaga lunata usque ad cervicem vesicae debet.* Sed hanc lectionem Morgagnus non probat, quod idem bis dicatur: *Cum iam eo venit, & ut super vesicae cervicem sit.* Ego libenter legerim, *incidi iuxta anum cutis plaga lunata*

usque ad cernicem vesicae debet. Nam, super vesicae cernicem, aliud fortasse non est, quam explanatio voculae praecedentis eo, ex margine adscita.

ead. l. 6. Qua refima plaga est) Qua lunatae plagae sinus est. Ita hunc locum restitui ex Cod. Mediceo I. praeunte Cocchio in additamentis ad Differtat. de Anatome. Vide etiam Morgagni Epist. VII. In vulgatis libris legitur, *qua strictior ima plaga est*; ut est in eodem Codice a Palavicino. Alii Codices habent, *qua stragesima plaga est*.

ead. l. 10. Metu fistulae) Ulcus intelligit, non, ut cum Caesario multi opinati sunt, urinae iter. Quare perperam Pantinus & Constantinus *meatum fistulae* ex eodem Caesario reposuerunt.

ibid. Quam illo loco. κορυάδα Graeci vocant) Locus incertissimae lectionis. Qui vocem *fistulae* pro urinae itinere acceperunt, ut supra dixi, *οὐρίθραν* legunt cum Caesario; *οὐρύαδα*, Ruellius; Lindenius, *οὐρορύαδα*. In Cod. Mediceo I. & editionibus antiquioribus est *corhyada*; in Codd. II. III. IV. & VII. *choriada*; in V. *coriada*; in VI. *choryada*; in editione Aldina *χορίαδα*, per Graecas literas. Ego *ρύαδα* legendum suspicor; vocemque *rhyada* librariorum syllaba *co* auxisse, quod eadem syllaba proxime antecedit. Ita lib. 8. cap. 1. *Graeci κίζυτῶδες* habet Cod. Mediceus I. pro *Graeci ζυγῶδες*. *ρύας* autem nominatur, quia per eam humor, urina scilicet effluit. Itaque hoc vocabulum usurpatur in quodam oculi vitio, cap. 7. sect. 5. *patescit foramen, per quod postea semper humor descendit*: *ρύαδα Graeci vocant*. Quoniam vero humor, qui ex fistula effluit urinae iter occupante, urina est, hinc vox *οὐρορύαδα* videtur a quibusdam formata. Quid autem vox *corhyada* significet, negat vir eruditus Caesarius, se ab idoneis scriptoribus discere potuisse.

ead. l. 19. Cum vero ea patefacta est) Cervix scilicet. Ex Mss. Mediceis nullus, praeter primum, habet vocem *ea*, quae item in vulgatis libris omittitur. Lindenius leg. *Cum via patefacta est*; Almeloveenius, *Cum via perfecta est*. Vide Morgagni Epist. I. in Celsum.

ead. l. 20. In cuius colore nullum discrimen est) Omnes vulgati libri & plerique ex Mss. habent, *in cuius corpore nullum discrimen est*. Sed sententia falsa est. Itaque Lindenius ita mutavit: *in cuius corpore multum discrimen est*; &, quo magis coniecturam suam lectori probaret, aliam in-

fra mutationem induxit, rescripsitque *Ideo*, pro *Ipse*. Ego ex Mediceis primo ac tertio, & ex nonnullis aliis Codicibus reposui *colore*; quod Constantinus quoque in suo Codice reperit, nec improbavit. Non dicit Celsus, omnes calculos eiusdem esse coloris; sed nihil interesse, cuius coloris calculus sit. Eadem loquendi forma usus est in lib. 5. cap. 26. sect. 28. *Si id dubium est, & ex acuto telo plaga est, ea transversa commodior est: si ex retuso & gravi, nullum in figura discrimen est.*

ead. l. 23. Iniiciendus a superiore ei parte uncus est) Codex Mediceus 1. ita habet: *iniciendus a superiore parte uncus est*. Alii tamen Codices habent, *inticiendus a superiore ei parte &c.* ut vulgo legitur.

ead. l. 25 sq. Ab exteriori parte) Lindenius habet *interiori*. Sed legendum *exteriori*, ut Almelveenius animadvertit; nec aliter est in antiquis editionibus, inque Mss. nisi quod Mediceus 1. habet *exteriore*; quod magis probavi, quia & in eodem Ms. Codice, & in aliis quoque infra habetur *interiore*, non, ut in vulgatis libris, *interiori*.

ead. l. 28. Brevis extrahendi vim non habet) Ita in Mss. Veteres editiones non habent particulam *non*. Quibus deceptus Constantinus legendum putavit, *brevior extrahendi vim habet*. Duos enim uncus fuisse: maiorem alterum, quo calculus attrahebatur; alterum minorem, quo extrahebatur. Lindenius leg. *brevior extrahendi vim non habet*.

ead. l. 30. Ut appareat, an calculus teneatur) Ante legabatur, *ut appareat calculus, & teneatur*; ut est in Mss. plerisque omnibus. Sed, ut appareat calculus, quid opus est, uncum in utrumque latus inclinare? cum praesertim calculus iam in conspectu sit, ut supra dictum est. Quid porro facit inclinatio ista ad eum tenendum? In Cod. Mediceo 1. ita habetur: *ut appareat calculus teneatur*. Ego particulam *an* addidi ex coniectura; quae particula coaluisse cum praecedenti syllaba videtur. Hanc autem esse Celsi sententiam, manifestum est ex iis quae sequuntur, maximeque ex verbis aliis, *Ubi satis teneri calculum patet*.

Pag. 434. l. 1. Idque eo nomine opus est) Ita in editione Lindenii, & in Mediceo 1. aliisque Mss. Perperam alii leg. *Ideoque eo minimo opus est*.

ead. l. 5. Posui) Al. *proposui*.

ead. l. 8. Ut leniter id fiat) In Cod. Mediceo 1. *id leniter ut fiat*.

ead. l. 11. Quod si quando) Ita ex Codice modo allato. In aliis Mss. legitur, *Quod aliquando*: in vulgatis libris, *Quod si aliquando*, ex Palavicini emendatione.

ead. l. 12. Comprehendetur) Al. *comprehendatur*; Lindenius *comprehenditur*. Ego secutus sum Codices Mss. & praeclaras editiones.

ead. l. 23. Duceretur) Lindenius, *deduceretur*.

ead. l. 25. Illum) Cod. Mediceus I. habet *eum*.

ead. l. 26. Id sub digitis) Haec est communis lectio: atque ita sane legitur in Cod. Mediceo primo & in quarto; sed ex Palavicini emendatione. Scriptum enim erat in primo quidem, *sub his digitis*; in quarto autem, sicut in reliquis quinque, *subit digitis*. Corrigendum reor, *subiectis digitis*. Sic paulo infra, *inter subiectos digitos &c. sect. 4. virgini subiecti digiti tanquam masculo, mulieri per naturale eius debent*.

ibid. Experiendum) Al. *experiendum*, ut est in editione Caesarii.

ead. l. 28. Constitit) Lindenius leg. *consistit*: sed minus bene. Vide Morgagni Epist. V.

ibid. Leniter intus digiti obiciendi, ne violenter promovendo convulnerent) Cod. Mediceus I. ita habet: *leniter prove modo convulnerent*. Palavicinus, *leniter intus digiti obiciendi, ne violenter promovendo convulnerent*. Quam lectionem omnes vulgo sequuntur. Codices ceteri Medicei *leniter* (VI. *leviter*) *intus* (III. & VI. *ictus*) *digiti obiciendi, ne valenter promovendum convolverent*.

Pag. 435. l. 2. Super illam) Constantinus leg. *super illa*; ut in aliqua prominentia sit casus quartus pluralis: & quidem rectius, ut ego puto. Nam verbum *incido*, cum *incurrere* significat, construitur fere cum quarto casu & praepositione *in*.

ead. l. 11. Cervix patefacta est) Ita ex Morgagni coniectura; quam ego certissimam iudico. Codex Mediceus I. habet *cervix a parte facta est*: ceteri, *cervix ea parte facta est*, ut plerique vulgo legunt. Pro *facta*, Ruellius edidit *fracta*: Constantinus, *secta*, vel *patefacta* legendum censuit; quorum primum Lindenius probavit, ediditque, *cervix ea parte secta est*.

ead. l. 15. Quoniam urina quoque redditur arenosa: & in ipsa &c.) In vulgatis libris legitur, *quoniam &* (Lindenius omittit &) *urina, quae redditur, arenosa est: & in ipsa &c.* Aliter in

Mss. Nam Mediceus I. habet *quoniam urina quoque redditur harenosa ē in ipsa*; alii, *quoniam & urinam quoque redditus harenosam, & in ipsa*. Satis apparet, cur ego ita mutarim.

ead. l. 17. Neque aequè leniter renititur) *Eiice leniter, & hunc locum sanum habebis*. Quomodo autem adverbium illud huc pervenerit, ex Codice Mediceo I. intellexisse mihi videor. Nam verbum *renititur* non est in Codice illo: verisimile autem est, *leniter* mendose esse pro *renititur*. In aliis Codicibus habetur *neque aequè leniter renititur*: nimirum quod *leniter* vel supra *renititur* positum fuisset, vel margini adscriptum, ut sit ubi Codices variant. Lindenius legit, ex Constantini emendatione, *neque aequè, sed leniter renititur*.

ibid. Dilabitur) Omnes veteres libri, tum impressi, tum Mss. pro *dilabitur*, habent *dilatatur*: sed videntur mendosi. Itaque secutus sum Lindenii editionem, quae idoneam sententiam reddit.

ead. l. 20. Indicat urina, trahens &c.) Sic reposui ex Codice Mediceo I. cuius nullum hic vitium est, nisi in literis non bene divisis. Nam ita habet: *indicatur inatrahens*. Palavicinus locum non correxit, sed corripit: nam & *se* addidit, & supra, ex *molles calculos fecit mollis calculus scalpello, & compositus ex compositos*; ut legeretur, *item mollis calculus scalpello, & ex pluribus minutisque, sed inter se parum adstrictis compositus indicatur, in se attrahens &c.* nec aliter habent editiones antiquae, nisi quod *scalpello* omittunt. In aliis Codicibus ita habetur: *item molles calculos scalpello, & ex pluribus sed inter se parum adstrictis indicatur in attrahens* (in aliquibus *adtrahens*) &c. Lindenius legit: *Item molles calculos, & ex pluribus minutisque, sed inter se parum adstrictis, compositos indicat urina, secum trahens &c.*

ead. l. 22. Adducere) Alii legunt *abducere*. Ego reposui *adducere*, ut est in Codice Mediceo I. & in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 25. Faciant) Codex Mediceus I. *faciunt*.

ead. l. 27. At) Idem Codex, *Ac*.

Pag. 436. l. 1. *Quidam non secti*) Olim legebatur, *quidam secti*, ut est in Codice Mediceo I. Sed quid mirum, si *secti* aliqui, agitata diutius, dum calculus quaeritur, vesica, decedant, cum etiam non agitata multi eorum intereant? In aliis Codicibus habetur *quidam non secuti*, vel *sequuti*. Itaque Lindenio magis accedo, qui leg. *quidam non secti*. Id enim probat, quam perniciofa sit longa ista calculi inqui-

sitio, quod ipsa interdum, nulla alia causa accedente, mortem attulerit.

ead. l. 4 sq. Ad plagam urina postea promovetur, & excidit) Alii leg. *ad plagam urina postea promovente, excidit*; ut est in Codice Mediceo I. Sed rectius, ut mihi videtur, in aliis Codicibus, *promovetur & excidit*. Sic igitur reposui.

ead. l. 7. Ob id) Lindenius leg. *qui ob id*.

ead. l. 9. Concussus) Ubi ferramento, quo findendus est, percutitur. Sunt, qui mallerent *concussus*, si Constantino credimus: sed minus recte. Nam calculus ferramento quatitur, non uncus. Lindenius legit *conclusus*, quod item reiiciendum.

ead. l. 12. Tenui, sed retusa, quod admotum caculo, & ex altera parte) Haec verba non exstant in Mss. Mediceis, praeterquam in primo, in quo tamen ita leguntur: *tenuis sed retusus quod admodum calculo ex altera parte*. Palavicinus correxit: *tenui sed retusa quod admodum calculum ex altera parte*, atque ita habetur in editione I. & in aliis perverustis. Pro *admodum calculum*, Caesarius reposuit *admotum calculum*. Lindenius denique ita edidit: *tenui, sed retusa, quod admotum calculo, & ex altera parte*; quem sequor.

ead. l. 13. Ictum, eum findit) Vocem *eum*, quae omittitur in omnibus vulgatis libris, ego ex Mss. restitui. Ex *ictu eum findit*, quod est in Mediceo I. Palavicinus fecit *ictum findit*. Lindenius legit *ictum, findat*.

ead. l. 14. Ferramentum) Al. *per ferramentum*: sed perperam.

ead. l. 17. De quibus tamen parum proprie quaedam dicenda sunt) Adverbium *parum* redundat; eademque, opinor, ratione in contextum irrepsit, qua *leniter*, de quo paulo supra. Nam Codex Mediceus I. habet, non *tamen parum*, sed *parum* dumtaxat, pro *tamen*, quod rectum est. Codices ceteri & *tamen* & *parum* habent. Lindenius legit *de quibus parum, proprie tamen &c.* ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 19 sq. Quia is urina in cervicem compellitur) Ita edidit Lindenius: eique ratio suffragatur, & fere etiam Codex Mediceus I. in quo habetur, *quia si urinā cervicem compellitur*. Lineola illa supra *urina* est a Palavicino; attamen non obscuris indiciis apparet, etiam antea tale aliquid fuisse. Itaque *urinam* videtur esse pro *urina in*. Alii leg. *quia is urinam in cervicem non compellit*; ut est in Codicibus Me-

diceis ceteris. Codex quidam apud Constantinum habet, *quia eum urina in cervicem compellit.*

ead. l. 22. In primo) Ita in Mss. & in editionibus antiquis. Nisi mendum subest, in *primo* positum est quasi in *primo urinae itinere*; ut Constantinus interpretatur: idemque Celsus significat, quod sect. 1. huius cap. ubi dixit, *non longe ab exitu inhaerescit.* Porro urinae iter in summo angustius est, tum in viris, tum etiam in feminis. Vide Morgagni Epist. I. Lindenius legit *in urinae itinere*; fortasse ex allata Constantini explanatione; qua tamen recte usus non est, cum vocem *primo* omiserit.

ead. l. 25. Virgini subiici) Codices Mss. alii habent, *virginis ubi se*; Mediceus 1. *virgini subire.* In vulgatis omnibus legitur *virgini subiici*, ut correxit Palavicinus.

ead. l. 26. Per naturale eius) In Cod. Mediceo 1. habetur, *per naturali eius*: ex Palavicini vero emendatione, *per naturalia eius.* Ego *per naturale eius* reposui. Nam Codices ceteri habent, *per naturalem eius citius.* Porro *citius* ortum videtur ex *eius*, quod est in Codice 1. pro *eius.*

Pag. 437. l. 11. Remotis medicaminibus) Cod. Mediceus 1. *motis medicaminibus.* Mihi duae hae voces ab explanatoribus additae videntur; eoque magis suspectae sunt, quod vox *medicamen* apud Celsum nusquam occurrat, nisi hoc loco, & lib. 5. cap. 28. sect. 1. ubi ea itidem suspicione laborat. Vocem istam Celsus de industria fugisse videri potest; quando illam neque tum adhibuit, cum *medicamentum* saepius intra paucos versus repetere necesse fuit.

ead. l. 17. Et inguinibus & coxis) Lindenius leg. & in *genibus & coxis*: quod, quamvis Codex item Medic. 1. habeat, & in *genibus & in coxis*, minus tamen probandum est: sed retinenda vetus lectio, & *inguinibus & coxis*, quae ceterorum Codd. testimonio comprobatur. Vide Morgagni Epist. VI.

ead. l. 21. Vulnus) Al. *ulcus*, ut est in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 29. Qui spongia subinde in facie detergendus est) In Cod. Mediceo 1. legitur, *quo si* (ex veteri emendatione, quod &) *spongia subinde facile detergendum est*: in aliis, & in editionibus antiquis fere omnibus, *quo spongia subinde facile detergendum est*: in II. III. & VI. non facile, sed *in facie.* Constantini editio ita habet: *qui spongia subinde facile detergendus est*: in margine vero, pro *facile*, *in facie*, ex veteris Codicis testimonio: quam lectionem Lindenius secutus est.

ead. l. ult. sq. Inducendusque hapsus lanae mollis, tepido olco

repletus) In Cod. Mediceo 1. defunt haec omnia: in aliis vero Codicibus defunt illa, *finisque eius fomenti est, donec infirmando offendat. Tum multo is oleo perungendus.*

Pag. 438. l. 3. *Contestam eodem ante linteolo*) De quo paulo supra: *duplex aut triplex linteolum, aceto madens.* Alii leg. *contestam eodem ante se linteolo*; ut est in Cod. Mediceo 1. Ego expuli pronomen *se* ex Codicum ceterorum fide.

ead. l. 7. Quo) Ita ex Mss. Alii leg. *quae*; sed perperam. Alii, ut refert Constantinus, *quia*; Lindenius *atque*.

ead. l. 11. Excedit) Constantinus leg. *excidit*; Lindenius, *exit*.

ead. l. 16. Procedant) Quidam Codices Mss. habent *procidant*.

ead. l. 24. Eodem modo panniculus, eodem lana) I. e. panniculus aceto madens, & hapsus lanae mollis tepido oleo repletus. Ita ex Lindenio. Alii leg. *eodem modo panniculus, eadem lana*: & ita habent Mss. Medicei, excepto primo, in quo, *eodem modo panniculis, eadem urina*.

ead. l. ult. Venter imus sedet, & mediocris &c.) Ita ex Constantini coniectura & Lindenio: sed Constantinus leg. *sedet, mediocris*; Lindenius, *sedet, & mediocris*. *Sedet* autem opponitur verbo *tumet*, quod infra est: *venter imus tumet*. Editiones antiquae & aliqui Codices Mss. habent, *venter imus sed & mediocris*: Cod. Mediceus primus, *venter imus Si mediocris*: tertius, *venter immus & mediocris*: sextus, *venter immus: & mediocris*.

Pag. 439. l. 6. *Rodit*) Al. *rodet*.

ibid. Eluatur) Ita in Cod. Mediceo vetustiore. Alii leg. *abluatur*.

ead. l. 8. Ulcus) In Cod. modo allato, *vulnus*.

ibid. Melle linendum) Fortasse Celsus scripsit, *melle vel mel illinendum*. Pro *linendum*, Lindenius habet *liniendum*, ut est in aliquibus Mss.

ead. l. 10. Enneapharmacum) Aliqui, Egnatium secuti, *ἐννεαφάρμακον* scribunt Graecis literis.

ead. l. 13. Quod in id proficit) Lindenius leg. *quae*, ut malebat Constantinus, qui praeterea *ad id*, pro *in id*, reponendum putabat. Sed neutra mutatione est opus. Nam quod refertur *ad habet: in id* autem similiter adhibetur lib. 3. cap. 18. *movere sternutamenta medicamentis in id efficacibus*.

ead. l. 20. Varia pericula oriuntur) Antea legebatur, *varia circa pericula oriuntur*. Ego ex Mss. fide omisi particu-

lam circa. Habetur illa quidem in Mediceo 1. & in iv. sed per Palavicinum. Deceptus autem, opinor, Palavicinus fuit, quod in margine quorundam Codicum sit, *per circula*. Quod non aliud significat, nisi ita scriptum in aliquo Codice fuisse, pro *pericula*.

ead. l. 23. Transfluens) Lindenius aliique quidam leg. *transfliens*; sed perperam. Error ortus est ex editione 1. in qua litera *f* vocis *transfluens* adeo male expressa est, ut *i* referat. Hinc in edit. an. 1493. & in Iuntina, *transfluens*; in Pinziana, *transflens*. Egnatius, Ruellius, Constantinus, & Stephanus recte leg. *transfluens*; nec aliter est in Mss.

ead. l. 24. Si similiter ante tertium diem &c.) In Codicibus Mss. deest particula *si*: in Mediceo 1. & *si*, & *ante*; quae tamen utraque adscripta est a Palavicino. Sed fortasse *si* post *similiter* collocanda est, & legendum: *similiter, si ante tertium diem*.

ead. l. 25. Excidunt) Codex Mediceus 1. *excedunt*.

ead. l. 26. Sunt) In Codice Mediceo 1. non est verbum hoc. Sic quidem vox *dolores* penderet a verbo *urgent*.

Pag. 440. l. 2. Et quibus supra scripsimus) H. e. folio aquae calidae, panniculo &c. Alii leg. *de quibus &c.* Ego secutus sum Lindenium, Cod. Mediceo 1. consentiente.

ead. l. 9. Desinit) Ita edidit Lindenius: nec aliter legendum videtur. Codices Mss. & antiquae editiones habent *desuit*.

ead. l. 14. Durae sunt) In Codice Mediceo 1. *durant*. Palavicinus correxit *durefcunt*; & ita olim vulgo legebatur. Lindenius legit *tumescunt*. Ego, *durae sunt*, ut est in Mss. ceteris Mediceis.

ead. l. 19. Eadem semper sit) Ita in omnibus Mss. Fortasse tamen legendum ex Constantino & Lindenio, *semper ea sit*.

ead. l. 26. Intus adigetur) Paulo infra: *Idem humor rosa mixtus in ipsum vulnus oriculario clystere agendus est*. Alii leg. *intus adiicietur*; sed minus recte. Fortasse apud alios quoque Latinos scriptores, ubi *adiicere* impellendi vel iaciendi significatione reperitur, reponendum est *adigere*. Vide tamen XI. Facciolati Animadversionem apud Morgagnum Epist. III. eiusdemque Facciolati Epistolam ad me scriptam, quae addita est in huius operis fronte. Editio Constantini habet *intus adiiciatur*: in margine vero, *iniicietur*.

Pag. 441. l. 2. Vulnus) Lindenius, *ulcus*.

ead. l. 5. Superque) Al. *super quae*.

ead. l. 9. Quaedam consortio est) Ita in Codice Medic. I. In aliis Codicibus, *quodammodo consortium est*. In vulgatis, ex Palavicini emendatione, *quoddam consortium est*.

ead. l. 11. Concoquatur) Codex Medicus I. *coquatur*.

ead. l. 14 sq. A primo tamen die tenenda ratio curationis est) Alii leg. *diu*, quemadmodum habent Codices Medicei I. III. & VI. In II. quoque, IV. V. & VII. est *diu*: attamen Codices hi quatuor, Lindenii, sive potius Constantini lectionem, *die*, non parum confirmare videntur, qui habent *etenenda*; etsi prima huius vocis litera expuncta sit in IV. & in VII.

ead. l. 21. Modica) Mediocri. Ita reposui ex Mss. Lindenius leg. *non immodica*, ut est in margine editionis Constantinianae: alii, *non modica*, quod est a Palavicino.

ead. l. 24 sq. Bibendam) In aliquibus Codicibus, *bibendum*. Haec verba, *autem bibendam esse, manifestius est, quam*, desunt in Mediceo I.

ead. l. 30. Agendus est) Pantinus & Lindenius omittunt *est*; fortasse quod absit ab editione Caesarii an. 1538. Sed non abest ab editione eiusdem Caesarii an. 1528. neque ab aliis item libris sive impressis, sive Mss. Constantinus legere malebat, *adigendus est*.

Pag. 442. l. 12. Vulnus intendit) Ita in Mss. & in editionibus antiquioribus. Alii cum Caesario leg. *vulnus tendit*. Fortasse rectius. Nam etiam capite proximo: *Cumque iam ad sanitatem tendet*.

ead. l. 16. Et tum) Cod. Medic. I. non habet particulam &:

ead. l. 19 sq. Averso specillo) Alii leg. *adverso specillo*, & ita est in Codicibus Mediceis IV. & VI. In I. legitur *averso scalpello*; quam lectionis varietatem ceteri omnes Medicei Codices in margine adnotatam habent.

ead. l. 21. Cum diutius pura urina descendit) Cum & descendit lego cum Lindenio. Alii non recte, *tum*, & descendat. In Codice Mediceo I. ita habetur: *cum diutius pura urina descendat*; in aliis, *cum diutius supra urina descendat*.

ead. l. 23. Extendendique) Alii legunt *extendique*. Ita sane habent Mss. Codices; & in Mediceo primo debent additum est a Palavicino post *pedes*. Sed legendum *extendendique*, ut est in editionibus Ruellii, Stephani, & Lindenii.

ead. l. 24. Docui) In omnibus Codd. Mediceis posui, praeterquam in primo, in quo *docui*. In IV. alia manu, *docui*.

ibid. Iuncti) Ita Lindenius & Mss. bene multi. Al. *vincti*.
ead. l. 29. Deligandi) In vulgatis legitur *deliganda*, ex
 mutatione a Palavicino inducta. In Mss. *deligandi*; quo
 modo reposui.

ibid. Qualis futura est) Qualis esse potest. Alii legunt
futura, ut est in editione anni 1493. quod a Constantino
 probatur, ut sit sextus casus hoc sensu, qualis ex futura
 fit. Sed fallitur Constantinus. Editio I. Aldinaque, & Co-
 dices Mss. habent *futura*.

Pag. 443. l. 15. Apprehensa) Alii legunt *apprehensam*, ut
 Palavicinus correxit in Codice Mediceo I. Ego ex hoc, &
 ceteris Codicibus, *apprehensa*, scilicet ora.

ead. l. 19 sq. Solvere ulcus, &, sicut &c.) Ita in Mss. &
 editionibus antiquis. Editio Constantini in margine habet
solvere, & ulcus sicut. Lindenius leg. *solvere, & vulnus, sicut*;
 & deinde, *vulnera*.

ead. l. 26. Excidere) Cod. Mediceus I. habet *excedere*.
 Verum, cum idem Codex superiore cap. mendose habeat
membranam excedere, & habenulam excedere; hic quoque *ex-*
cedere videtur perperam scriptum esse pro *excidere*, quod
 est in aliis Codicibus.

ead. l. 30. Ante omnia) Morgagno assentior, qui duas
 hasce voces, a librariis, quod infra occurrerent, hoc lo-
 co temere iteratas, tollendas censet.

Pag. 444. l. 1. In hac re) Vox *re* deest in Cod. Medic. I.

ead. l. 7. Dehiscit) Ita edidit, post coniecturam Con-
 stantini, Lindenius. Alii leg. *dehiscere*, ut est in Mss. In
 Mediceo I. sequitur, *ut hac occasione &c.*

ead. l. 10. Id os aperiatur) In editionibus plerisque le-
 gitur, ut in Mss. *ad os aperiatur*. Sed in principe Floren-
 tina, *id os aperiatur*, quemadmodum Palavicinus correxit
 in Cod. Mediceo I. quod & Morgagnus probat. Lindenius
 leg. *os adaperiatur*, ut habet in margine Constantini editio.

ead. l. 11. Debebit) Hoc verbum inſtitium esse suspicor.
 Nam praecedit *debet*; idque totam periodum regit.

ead. l. 13. Facultatem) Veterem lectionem, Mss. Medi-
 ceis Vaticanisque confirmatam, retinui. Lindenius leg. *sa-*
cilitatem, ut habet Constantini Codex.

ead. l. 19. Neque dum inflammationem coepisse) Lindenius
 leg. *neque dum inflammationem accepisse*: minus recte. Alii,
 Caesarium secuti, *neque cum inflammatione incepisse*: sed ne-
 que hi probandi sunt. Aliqui sane Codices habent *inflam-*

matione: sed non est difficile, eiusmodi errores cognoscere. Mediceus 1. habet *inflammationem*: at, pro *coepisse sed, coepisset*.

ead. l. 27. Transversum iacet) Sic restitui ex Mss. Vulgo habent, *in transversum iacet*.

ead. l. 29. Eum) Hoc pronomen genere masculino ideo fortasse Lindenius non tulit, quod *corpus* antecedar. Ipse *infantem* reposuit. Attamen etiam in proxima periodo habetur, *eum convertit*, scilicet *infantem*; quamvis *corpus* sit in membro praecedenti.

ibid. & seq. In caput) Perperam Aldina edit. *in manus*.

Pag. 445. l. 2. Convertit) Al. *converteret*.

ead. l. 18. Quod si) Ruellius & Stephanus leg. *Si quid*.

ead. l. 22. Facile hebeti corpusculo elabitur) In editionibus antiquis, & in Mss. excepto Mediceo 1. legitur, *facile hebeti corpusculo elevabitur*: in quibus nihil mendi est, praeterquam *elevabitur* pro *elabitur*. Codex Mediceus 1. habet *labitur*: sed desunt in illo & tres voces, *facile hebeti corpusculo*, & aliae omnes, quae sequuntur post illas, *indice digito corpus*. Constantinus ita margini adscripsit ex suo Codice: *hebeti corpusculo facile elabitur*: ipse tamen, pro *hebeti*, *ene-cti* legendum putabat. At Lindenius habet, *patri corpusculo facile elabitur*. Ego *hebeti* retineo; quae vox eandem significationem hic habet, atque in 3. huius libri capite, *illa quoque ipsa carne hebeti, nec firma*; & in cap. 13. *tumor increfcit quo modo caro hebes, modo humor aliquis, melli aquaeve similis, includitur*.

ibid. & seq. In quo quid periculi sit) Cod. Mediceus 1. ita habet: *in quod si tale quid periculi sit*.

ead. l. 23. Positum est. In pedes &c.) Ita in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *positum*. Sed *in pedes &c.* Lindenius, *positum est. Sed in pedes &c.*

ead. l. 25. Quibus) Lindenius leg. *namque his*.

Pag. 446. l. 11. Idque) Idem, *idque tum*.

ead. l. 12. Extrahitur) Idem, *extrahi possit*. In Cod. Mediceo 1. habetur *extrahere*: in ceteris *extrahitur*.

ead. l. 14. Protractum) Vetus liber apud Constantinum, *prolapsum*; & ita edidit Lindenius. Ego tamen *prolatum* in multis Mss. inveni; *prolapsum*, in nullo. Mediceus 1. habet *protractum*, ut est in editionibus antiquis.

ead. l. 15. Et, si clunes) Parricula & abest a Cod. Mediceo 1.

Celsus. Vol. II.

Kk

ead. l. 23. Dextraque) *Dextra* legitur in eodem Codice.

ead. l. 29. Conclavi) Aliqui cum Caesario leg. in *conclavi*; sed praepositio abest a Mss.

Pag. 447. l. 7. Scissa) Lindenius leg. *fissa*, ut est in margine editionis Constantinianae. Constantinus porro adnotat, *ani fissâ* Celsus dixisse in lib. 5. cap. 20. sect. 5. Atamen idem Constantinus, cum lib. 6. cap. 18. sect. 7. legeretur, in eo (ano) *saepe*, & *quidem pluribus locis*, *cutis exciditur*; recte monuit, legendum esse *scinditur*: atque ita edidit Lindenius. Adde, in eodem lib. 6. eodemque cap. 18. sect. 9. hoc vitium vocari *scissuras*. Quare *scissa* retinendum, ut est in veteribus libris, tum impressis, tum Mss.

ead. l. 11. Ulcera renovare) De his ulceribus lib. 6. cap. 18. sect. 8. Quo medicamento quidam etiam ulcera, de quibus proxime dixi, renovant. Pro renovare, Codices Medicei III. & VI. habent *revocare*: editio Aldina *remove*; sed perperam.

ead. l. 12. Linamentum molle) Vox *molle* non est in Cod. Mediceo I. *Mollis linamenti* meminit etiam in lib. superiore cap. 13.

ead. l. 17. Et utique) Lindenius omittit particulam &.

ead. l. 21. Pus in his oritur) Ita in vulgatis; nec aliter legendum videtur. Mediceus I. alique Mss. Codices depravati sunt. Nam ita habent: *pubis in his oritur*.

ibid. Id apparuit) Cod. Mediceus I. non habet vocem *id*.

ead. l. 24. Inflammationi) Alii leg. *inflammationis*, ut est in Mss. Lindenius *inflammationi*, quem sequor.

ead. l. 29. Ubi induruerunt, hac ratione curantur) Lib. 6. cap. 18. sect. 8. *si vetus condyloma iam induruit*. In Cod. Mediceo I. ita habetur: *ibi hac ratione curantur*.

ead. l. ult. Exciditur) Codex modo allatus habet *praeciditur*.

Pag. 448. l. 2. Adhibenda esse proposui) Idem Codex, *adhibenda* proposui.

ead. l. 6. Sanguini, qui effluit) Idem Codex, *sanguis qui fluit*.

ead. l. 7. Alvus acribus ducitur) Ita in editione Lindenii. In Cod. Mediceo I. tres hae voces desunt. Codices ceteri habent, *alvus acrius ducitur*: & ita est in antiquis editionibus. In margine tamen Constantinianae adscriptum est, *acrioribus*.

ead. l. 8. Omnia venarum quasi capitula) Ita ex Constan-

tino, cuius coniectura ceteris probabilior Morgagno videtur, quod in lib. 6. cap. 18. sect. 9. habeatur, *ora venarum tanquam capitulis quibusdam surgentia*. Idem Morgagnus, *omnia vena &c.* scriptum reperit in suo Codice. Editiones veteres, Aldina excepra, habent *omnia vela &c.* ut est in Mss. Mediceis omnibus, praeter VI. in quo legitur *omnia uda*. Egnatius edidit *omnes venae &c.* Lindenius, *omnia vasa &c.*

ead. l. 12. Imponenda spongia ex aqua calida est) Particula *ex* deest in Mss. & in editionibus antiquis. Restituta est a Lindenio, cum pridem Constantinus ita legendum animadvertisset. Idem Lindenius leg. *imponendaque*: sed ista quidem mutatione nihil est opus. In Cod. Mediceo I. ita habetur: *imponenda aqua calida spongia est*.

ead. l. 13. Liveat) In veteribus Codicibus, in quibus b saepe invenitur pro v, legitur *libeat*. Ita cap. 16. pro *intestinum lividum*, Cod. Mediceus I. habet *intestinum libidum*. Constantinus coniiciendo legebat *doleat*. Sed recte Lindenius, *liveat*.

ead. l. 22. Hamos ducit) Cod. Mediceus I. non habet *hamos*.

ead. l. 24. Imum quodque) In Codice modo allato mendose est, *imo quoque*. Lindenius leg. *intimum quodque*; sed non recte.

Pag. 449. l. 3. Cervices) Cui bono cervicis inunctio? Lindenius reponit *coxendices*. Sed Celsus hac voce alibi non est usus. Videtur scripsisse *coxae*. Id autem ab iis fortasse in *cervices* mutatum fuit, qui coxas & femina idem & unum esse existimarunt.

ead. l. 6 sq. Si capitula) Lindenius, & *si capitula*.

ead. l. 11. Iam alias superius exposui) Adverbium *superius* mihi suspectum est: habetur tamen in omnibus Mss. At *alias* abest a Mediceo I. Fortasse *superius*, supra *alias* ab explanatoribus positum, receptum fuit, *alias* expulsum.

ead. l. 14. Venularum) Cod. Mediceus I. *venarum*.

ead. l. 18. Eximitur) Alii leg. *exciditur*, ut est in Mss. plerisque omnibus. Mediceus I. habet *eximitur*; quod malui, quia infra quoque omnium veterum librorum consensu habetur, *utilius eximere est*; ubi unus Lindenius leg. *excidere*. Verbum *eximo* eadem significatione adhibetur cap. 6. & cap. 23. huius lib.

ead. l. 21. Pluresque) Lindenius leg. *pluresve*.

ead. l. 28. Superimponitur) Idem, *superponitur*.

Pag. 450. l. 1 sq. Caveturque, ne inter haec ipsa laedatur) In aliquibus Mss. ita habetur: *caveturque ne inter haec ne ipsa laedatur*. Itaque legere malim: *caveturque inter haec, ne ipsa laedatur*. Haec verba, itemque illa, eique *retusus hamulus subiicitur*, quae statim consequuntur, desunt in Cod. Mediceo I.

ead. l. 10. Tum plagarum &c.) Particula *tum* abest a Cod. Mediceo I.

ead. l. 15. Dein) Cod. Mediceus I. habet *deinde*; & sic infra quoque.

ead. l. 17. Fuit) Ita in Cod. Mediceo I. & Lindenii editione. Alii leg. *fit*.

ead. l. 19. Curvum) Cod. Mediceus I. habet *durum*.

ibid. Reddidit) Pro *reddit*, quod est in Mss. & antiquis editionibus, Lindenius reposuit *reddidit*; & quidem recte, ut ego puto.

ead. l. 25. Excidenda; quae fere *callosa extendi digitum minus patiebatur*) Ita ex Cod. Mediceo vetustiore. Codices alii habent, *excidenda est*, quae fere *calculos efficit*, ut *extendi digitum non pateretur*. Vulgo olim legebatur, *excidenda est*, quae fere *callosa efficit*, ut *extendi digitum non patiatur*: sed Lindenius, pro *digitum non patiatur*, quod est a Palavicino, reposuit *digitus non possit*.

ead. l. 30. Vincuntur) In Cod. Mediceo I. *vincantur*.

Pag. 451. l. 11. Aliquid os nudetur) *Aliquid* pro *aliquantum*. Lindenius leg. *aliquid ossis nudetur*; quae lectio veteris Codicis testimonio non caret, ut scribit Constantinus. Attamen Codices Vaticanus Mediceique habent *os*, non *ossis*.

ead. l. 19 sq. In quibus pus moveri debet) In vulneribus omnibus, quae glutinari non possunt, cuius generis id ipsum est, *pus moveri debet*; ut est in lib. 5. cap. 26. sect. 27. Recte igitur veteres Codices habent *moveri debet*: neque Constantino assentiendum, qui legendum putabat, *moveri non debet*, quod in lib. cit. cap. 26. sect. 34. haec sint: *Medicamenta vero, dum malum (gangraena) serpit, adhibenda nulla sunt, quae pus movere consueverunt*. Verum membro praeciso, medicamenta *pus moventia*, non *gangraenae*, quae nulla iam est, sed vulneri imponuntur, quod Chirurgus fecit, quodque sicut cetera vulnera curandum est. Veterem autem lectionem Cocchius confirmat ex He-

Iiodoro cap. 14. de extremis membris abscindendis. Lindenius secutus est Constantinum: nam ita edidit, *in quibus pus non moveri debet.*

IN LIBRUM VIII.

Pag. 452. l. 12. *Ab exterioribus partibus*) Caesarius, Ruelius, & Lindenius omittunt *partibus.*

Pag. 453. l. 1. *Ad aures*) Id est, versus aures, ut explicat Morgagnus; non usque ad aures, ut Paawius & Lindenius existimasse videntur, qui proinde reponunt *ad latera.* Editiones antiquae omnes (excepta editione an. 1538. in qua mendose est *ad nares*) omnesque Mss. habent *ad aures.*

ead. l. 6. Finitur) In Cod. Mediceo 1. *fnit.* Paawius & Morgagnus quaedam deesse putant, ad coronalem sururam attinentia.

ead. l. 12. Sub his quaque musculis) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *Super hos quoque musculos.*

ead. l. 13. Qui tempora connectunt) Ita in iisdem veteribus libris. Lindenius leg. *contegunt*, ut est in margine editionis Constantinianae. Morgagnus mallet *continent*; quam coniecturam confirmat ex simili loco cap. 4. huius lib. *inter musculos, qui tempora continent.*

ibid. Exteriores) Stephanus & Ronfseus leg. *interiorem.*

ead. l. 14. Inclinatum) Perperam quidam leg. *inclinatam*, ut est in edit. an. 1493.

ead. l. 29. Hae) Editiones praeae habent *haec*; quod retineri non potest, nisi infra legatur *versa*, ut Palavicinus correxit, ediditque Lindenius. In Mss. est *hac*, & *versae.* Itaque malui *hae*, quemadmodum a Caesario est repositum.

Pag. 454. l. 2. *Ad imas nares*) Lindenius leg. *ad intimas nares.*

ead. l. 5 sq. Ad cerebrum tendentia, ultima parte &c.) Ita reposui, cum in Cod. Mediceo 1. sit, *ad cerebrum tendenti ultima parte &c.* Alii leg. *ad cerebrum tendunt. In ultima parte &c.*

ead. l. 8. Primo) In Cod. Mediceo vetustiore, *primum.*

ead. l. 9. Procedendo flexuosum, iuxta cerebrum &c.) Ita

in Codice modo allato. - Alii leg. *procedendo flexuosum fit*, quod ipsum iuxta cerebrum. Sed Lindenius extrudit vocem ipsum.

ead. l. 11. Iuxtaque) Aliqui leg. *Iuxta*, ut est in editione an. 1538.

ead. l. 16. Maxilla vero est molle os) Durius est osse pettoris, quod infra *valens* & *durum* vocatur. Vide Morgagni Epistolam II. in huius operis principio.

ead. l. 17. Et etiam ima pars) In Cod. Mediceo I. *etiam pars*: mendose, pro & *ima pars*, quo modo legendum crediderim, extrusa particula *etiam*.

ead. l. 20. Exigit) Constantinus & Lindenius leg. *excipit*, ut est in margine editionis Caesarianae: sed perperam. Vide Morgagni Epist. V.

ead. l. 22. Infra) Ita ex Morgagno. Simile est illud in lib. 6. cap. 14. *tumor mollior*, & *ab ima parte latus*, *extenuatus in verticem* est. Male alii, *intra*.

ead. l. 23 sq. Et super id) In Cod. Mediceo vetustiore legitur, & *id*: unde primo iniecta mihi mendi suspicio est; quam tamen Morgagnus plane sustulit. Lege duas eius epistolas huic libro adiectas.

ead. l. 27. Facultatem) Paawius adnotat, alios legere *facilitatem*; atque innuit, ut opinor, Constantinum, qui vocem istam margini adscripsit. Alii omnes habent *facultem*, ut est in Mss.

ead. l. 30. Τομικοί) Quamvis *τομικοί* sit in editione Caesarii an. 1538. non ita tamen Caesarius ediderat an. 1528. sed *τέμνικοί*; cum in editione Aldina esset *τέμνικοί*; in Iuntina & vetustissimis tribus 1478. 1493. 1497. *τεμνίσι*. Primus igitur Ruellius reposuit *τομικοί*; quem plerique secuti sunt. Caesarius haec adnotavit: *τέμνικοί*, *alias τομείς*. Porro *τομείς* legendum esse, Cocchius contendit, quod Cod. Mediceus I. habeat *comis*. Codices II. III. IV. V. habent *tenici*; VI. *tenisi*; VII. *tertica*, & in margine alia manu, *tenici*.

Pag. 455. l. 2. Quini) In Mediceis Vaticanisque Mss. *quaterni*, quemadmodum alii ediderunt. Sed *quini* prorsus legendum, ut est in editione Lindenii, & in veteri quodam Constantini libro. Paawius retinet *quaterni*: infra vero, pro *non increverunt*, legit ex coniectura, *iam increverunt*.

ead. l. 3. In quibus ultimi) Ita Caesarius, Ruellius, Constantinus: & quidem recte. Alii, *in quibus tres ultimi*; ut

a Palavicino correctum est in Cod. Mediceo 1. Nam in plerisque Mss. ita habetur: *sunt quibus in* (vel *iu*) *ultimi*: in Vaticano 11. & in aliquo alio, *sunt quibus tres ultimi*. Sed *in* non est *tres*, sed particula *in* posita loco non suo. Lindenius leg. *in quibus genuini*.

ead. l. 4. Priores) Lindenius leg. *primores*.

ead. l. 8. Exque eadem) Quidam leg. *ex eadem*, ut est in edit. an. 1538. Lindenius, *Ex ea*.

ead. l. 15. Exigunt) Paawius, qui supra probavit *exigit*, hoc loco improbat *exigunt*, & *exserunt* reponit: sed sine causa, ut Morgagnus animadvertit.

ead. l. 17. Circa quoque per duos processus tenuibus cavis perviae) H. e. in ipsis quoque processibus perforatae. Aliqui, pro *per*, *subter* reponendum censent, ut adnotat Constantinus. Paawius leg. *ea quoque per duos processus tenuibus cavis pervia*: Lindenius, *latera quoque inter duos processus tenuibus cavis pervia*. Sed veterem lectionem & Mss. confirmant, &, ut Morgagnus animadvertit, locus similis cap. 14. ubi habetur, *duabus membranulis, quae per duos a lateribus processus feruntur*; non *inter*, nec *subter* duos *a lateribus processus*. In Codice Mediceo 1. mendose, *circa quaeque per duos processit &c.*

ead. l. 20. Exceptis tribus summis) Prima enim sinus quidem a superiore parte habet; at processus ab inferiore non habet. Exceptit autem & proximas duas, quod crederet, secundam nec sinus, nec processus habere; tertiam processus, non sinus. Id, nisi fallor, ex iis, quae sequuntur, colligitur. Morgagnus tamen suspicatur, tria haec verba non esse Celsi; aut si Celsi sunt, aliter ab eo fuisse scripta.

ead. l. 25 sq. Ut caput sursum deorsum versus tuberibus exasperetur) Duo verba, *tuberibus exasperetur*, Morgagno redundare videntur, minimeque cum praecedentibus, *sursum deorsum versus*, vel, ut alii legunt cum Caesario, *versus*, cohaerere. Sententia enim haec esse videtur: ut caput tum sursum, tum deorsum versus moveri possit. Quidam, Constantino referente, inter *versus* & *tuberibus* inserunt *moveatur*, &. Alii tollunt adverbium *sursum*; sed peperam. Et Paawius quidem ita leg. *ut caput deorsum versus tuberibus exasperetur*: Lindenius vero, *ut caput deorsum parvis tuberibus exasperetur*. In multis Mss. pro *versum tuberibus exasperetur*, mendose est, *verum tuberibus exasperatur*; in

aliquibus *sumum*, pro *sursum*. Lege Morgagnum Epist. VII. qui totum hunc de vertebra locum ad examen revocat, & multis modis esse depravatum, ostendit.

ead. l. 26. Secunda superiori parti inferiore) Deest quidpiam. Pro *inferiore*, Constantinus *inseritur* scriptum invenit in suo Codice. Itaque Lindenius edidit, *Secunda superioris parti inferiori inseritur*. Recte fortasse; nisi illa statim sequerentur, *ita superior ei summae circumdata*. Paawius leg. *Secunda superiori parti inferioris*. Sed deest verbum, quo haec regantur. In Cod. Mediceo I. est *parte*, pro *parti*; & *superiori* a Palavicino mutatur in *superior*. Vide Morgagn. l. c.

ead. l. 28. Ita) In vulgatis, itaque. Ego *ita* reposui ex Mss.

ibid. & sq. Superior ei summae circumdata) Prima circumdata secundae, qua summa est, id est, ea parte, qua angustiore orbe finitur. Vocem *ei* addidi ex Codice Mediceo vetustiore. Lindenius leg. *superior secundae circumdata*.

ead. l. 30. Tertia eodem modo secundam excipit) Si Celsus illuc spectavit, *ita superior ei summae circumdata*; difficile omnino est, haec verba, *Tertia eodem modo secundam excipit*, cum Anatome conciliare: meritoque ac iure dubitat de huius loci fide Morgagnus. Non enim, ut secundae vertebrae pars summa, sic etiam ima angustiore orbe finitur; nec ab inferiore parte tertia vertebra ei circumdatur, quemadmodum prima a superiore. Verum *excipit* fortasse est, ut alibi, *prosequitur*, non *pro recipit*: duae autem voces, *eodem modo*, referendae sunt ad illas, *Secunda superiori parti inferiori*. Quia tamen locus ille integer non est, nihil affirmare ausim. Cod. Mediceus I. ita habet: *Tertiam eodem modo secundam excipit*.

Pag. 456. l. 3. Τένοντας) Ita Egnatius & Stephanus. Nam *ζέροντας* in editione Aldina mendum est. *Τένοντας* porro hos nervos interdum Graeci proprie nominarunt, ut observat Foesius in Oeconom. Hippocr. Codices Medicei alii habent TENONTAE (in VII. correctum est TENONTAC) al. TENONTE; primus *cerotas*, ut editiones antiquae. Quidam leg. *καρπίας*, ex emendatione Caesarii Rhodigini; Cocchius ex coniectura, *κερυντίας*.

ead. l. 5 sq. Tubercula, quae inferiori inferantur, exigit) Processus scilicet, de quibus paulo supra. Aliqui leg. *excipit*, ex Caesario: sed id pugnat cum praecedentibus ver-

bis, quae inferiori inferantur; ut Morgagnus animadvertit. Legendum igitur *exigit*; quod verbum Celsus adhibuit etiam supra: nec aliter habent Mss. Codices & editiones vetustiores.

ead. l. 10 sq. Uno flexu modico in promptum dato, ceteris negatis, homo erectus infistit, & aliquid &c.) Ex multis muscularis, qui spinam continent, dum aliqui, prout opus est, hominem curvari sinunt, ceteri omnes erectum tenent, nec ruere patiuntur. Ita reposui ex Cod. Mediceo 1. tamen libentius legerim, *in primum dato*, ut est apud Lindenium. Alii leg. *uno flexu modico in promptum* (Constant. *in promptu*) *dato, ceteris negotiis homo & rectus infistit, & aliquid &c.* Lindenius, *uno flexu modico in primum dato, ceteris negotiis homo & rectus infistit, & alioqui &c.*

ead. l. 14. Humerum) Ita in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *humeros.*

ibid. Undecim) Lego, *sex*. Septem omnino costae sunt, quas veras nominant, de quibus Celsus loquitur. Nam de quinque nothis infra est dicturus. Quoniam rerum numerus in vereribus Codicibus saepe per proprias notas scribatur, facile fuit errare librariis. Videtur scriptum fuisse *VI*. Sed *V*, temere lineis paulum ultra angulum productis, pro *X* acceptum. Lindenius leg. *septem*. At sic quidem hae costae octo erunt; cum de una iam dictum sit. Vide Morgagn. Epist. VII.

ead. l. 18. Sinuatis) Ita in Cod. Mediceo 1. & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *infinuatis*.

ead. l. 19. Latefcunt) Al. *patefcunt*; & ita ego inveni in Mss. Codex tamen Constantini habet *latefcunt*, ut edidit Lindenius. Itidem de latis scapularum ossibus infra habetur: *in summis verticibus sinuata, ab his triangula, paulatimque latefcencia ad spinam tendunt*.

ead. l. 22. Et durum) Caesarius & alii, *ac durum*.

ead. l. 24. Ipsum quoque cartilagine molitum terminatur) In Codicibus Mediceis, excepto primo, *ipsam quoque cartilaginem emollit ac terminatur*. Mendose.

ead. l. 26. Νόδας) Ita restituerunt Egnatius & Caesarius, cum *rhoas* legeretur. Codex primus habet *noas*; Medicei ceteri *nodat*.

ead. l. ult. Scutula operta) Ita edidit Lindenius, & ita habent Codd. Vaticani tertius & quintus, Mediceique omnes,

praeter primum. Nihil tamen certi de hoc nomine affirmari potest. Nam neque apud alium auctorem reperitur, & apud Celsum hoc uno loco habetur, & huius loci lectio varia est. Codex enim Mediceus I. & Vaticanus I. 12. VII. habent *scapulas*: quod minime contemnendum est, cum similiter *sura* nominetur, tum pars quaedam cruris, tum os, quod in ea parte est; ut infra dicitur. In editionibus antiquis legitur, *scoptula operta*, ut in Cod. Mediceo I. ex Palavicino. In Vaticano IV. cum esset, *scutula operta*, *scutula* in *scuptula* versum fuit. Vide Morgagni Epist. V.

Pag. 457. l. 1. *Ea in summis*) Cod. Medic. I. *Ea summis*. ead. l. 11 sq. *Plenius latiusque, & paulum in exteriora curvatum*) Ita in Codice Mediceo I. Alii legunt *plenius latiusque, & paulatim in exteriora curvatum*: alii ex Caesario, *plenius latiusque, & paulatim in exteriora* (Paavius *interiora*) *curvatur*; Lindenius, *plenius latiusque est, paululum in interiora curvatum*.

ead. l. 12. Quod) Alii leg. *quod propius*; Lindenius, *quod protinus*. Ego ex fide Codicis Medicei vetustioris fustuli *propius*, quod perperam repetitum est ex superioribus, *quod propius &c.* ubi plerique Mss. habent *quod propius*. Lege quae ad hunc locum scripsit Morgagnus in Epist. VII.

ead. l. 14. *Id autem ipsum*.) Lindenius omittit *autem*. ibid. *Ac neque inter durissima ossa numerandum*) Paavius & Lindenius leg. *ac inter durissima &c.* Vide meam ad Morgagnum epistolam, quae est in principio huius libri, & quae ille ad eandem rescripsit.

ead. l. 22 sq. *Leniter gibbus & in priorem & in posteriorem partem*) Ita in Mss. & in editionibus 1478. 1493. 1497. Iuntae, Caesarii, Ruellii, Pantini. Si quid a librariis omisum fuit, videtur ita restituendum ex Morgagni coniectura: *leniter gibbus in priorem & posteriorem & interiorem; cavus in posteriorem partem*. Alii, secuti editionem Aldinam leg. *leniter gibbus, & in priorem & posteriorem, interiorem & posteriorem partem*; Lindenius, *leniter cavus, in priorem & posteriorem; gibbus, in posteriorem & posteriorem partem*.

ead. l. 24. *Ab scapulis*) Codex Mediceus I. *a scapulis*.

ead. l. 29. *Parvo excessu*) Hae duae voces desunt in editionibus 1478. 1493. 1497. Iuntae, Caesarii, Ruellii, & in antiquo Constantini Codice. In editionibus aliis post quatuor proximas voces positae sunt. Ego secutus sum Co-

lices Mediceos Vaticanosque, cum quibus duo Morgagni Codices consentiunt.

ibid. Vertici lati scapularum offis) Ita ex Morgagni coniectura, & ex Codice Vaticano sexto, qualiscunque eius auctoritas sit. Ita legitur etiam in Mediceo I. ex recentiori emendatione; librarius enim scripserat *verticiliati scapularum offis*. Porro *verticem lati scapularum offis* Celsus nominat paulo supra, ubi de his offibus loquitur: *Ea in summis verticibus sinuata &c.* Alii Codices & editiones multae habent *verticulatis scapularum offibus*; Codices Medicei IV. & V. & Vaticani III. & V. editionesque 1478. 1493. 1497. *verticillatis scapularum offibus*; editio Aldina, *verticillatis scapularum offibus*; Codices Vaticani II. & VII. *vertici latis scapularum offibus*; Vaticanus I. *articulatis scapularum offi*; edit. Lindeniana, *verticillati scapularum offi*.

ead. l. 30. Extra situm) Nam vertici lati scapularum offis parvo dumtaxat excessu inferitur. Vide Morgagni Epist. II. Ita porro ex eodem Morgagno legendum, & ex Mediceo I. aliisque quibusdam Mss. Alii leg. *ex transitu*; Lindenius, *extra id situm*.

Pag. 458. l. 7. Atque ibi) Ita in veteribus libris & Mss. & impressis. Lindenius leg. *quod ibi*.

ead. l. 12. Duo brachii ossa iuncta) Ita ex Morgagno, cui ex parte suffragantur Codices Mss. tum Mediceus I. in quo est *duobus radiis adiuncta*; tum alii, in quibus, *duobus brachiis* (in aliquibus, *brachiis*) *ossa iuncta*. Editiones antiquae habent *duobus radiis brachii ossa iuncta*, ut est in Codice Mediceo I. ex Palavicini emendatione, in margine Medicei IV. alia manu, & in Vaticanis II. IV. VI. & VII. Lindenius leg. *duo, radii & brachii, ossa iuncta*; sed non recte, ut Morgagnus animadvertit. Nam duo brachii ossa sunt radius & cubitus.

ead. l. 13. Crassitudinis) Codex Mediceus primus habet *crassitudinum*.

ead. l. 16. In vertice eius sinuatur) Ita in Codice Mediceo I. & in editione Constantini. Vox tamen eius Morgagno redundare videtur; nec sine ratione. Nisi forte, quoniam alii habent *in verticem*, ita a Celso scriptum fuit: *in vicem eius* (id est, cubiti) *sinuatur*; ut idem Morgagnus suspicatur. Pantinus & Lindenius leg. *in cervicem*, decepti ab editione Caesarii an. 1538. quae omnino depravata est: siquidem editio eiusdem Caesarii an. 1528. habet *in verticem*.

Neque rectius *insinuatur* habet Lindenius, pro *sinuatur*. Nam qua radius & cubitus ad manum coeunt, non radius in cubitum, sed cubitus in radii sinum inferitur. Denotat autem Celsus radii sinum, in quem duo ex manu exigui processus coniunguntur, ut infra docet. Vide Morgagni Epistolam VII.

ead. l. 23. Media quaedam materia) Codex Medicus I. non habet *quaedam*.

ead. l. 28. Alterius angulus) Pantinus & Lindenius haec verba omittunt. Secuti sunt editionem Caesarii an. 1538. neque animadverterunt ea verba typographi culpa deesse, haberique in prima editione eiusdem Caesarii.

ead. l. ult. In sinum) Ita ex Constantino, Paawio, Lindenio & Morgagno. Unus enim est hic radii sinus. Alii leg. *in sinus*, ut est in Mss. Alii, *in sinu*, ut in edit. I.

Pag. 459. l. 1. Recta quinque ossa) Lindenius habet *quinque ossa recta*.

ead. l. 4. In vertice) Secutus sum Constantinum & Lindenium. Alii leg. *in verticem*, ut est in Mss. sed mendose. Idem mendum notavimus paulo supra.

ead. l. 8. Ac) Editiones Caesarii, Pantini, & Lindenii habent *At*; sed perperam.

ead. l. 9. Ima vero) Codex Medicus I. *Iam vero*.

ibid. Desidit) Designat spinam eo loco depressam, ut recte animadvertit Morgagnus. *Desidit* porro antiquae editiones, Aldina excepta, Codicesque habent Medicei tertius & sextus, & Vaticanus primus; *desedit* Medicus primus; alii *disidit*; Vaticanus II. *discedit*, ut edidit Egnarius; VII. *descendit*. Constantinus malebat *desidet*, vel *desinit*; quod ultimum Lindenio placuit.

ead. l. 22 sq. Ab exteriori parte gibba) Re vera gibba sunt a parte priore, ut notat Morgagnus; qui suspicatur Celsum scripsisse, *a priore*, vel *ab anteriore*, vel *a priore & ab exteriori*, ex Hippocrate de Fract. sect. 18. In Codice Mediceo I. legitur *ab exteriori parte habent*: in Codicibus aliis, *ab exteriori parte gibba habent*, ut in editionibus antiquis: in aliquibus desunt haec omnia, *Dein dura*, & *medullosa*, & *ab exteriori parte gibba*.

ead. l. 23. Ab inferioribus) Praepositionem *ab* non habet Codex Medicus I.

ead. l. 26. Leniter intendunt) Ita in Mss. & in editionibus vetustioribus. Alii cum Caesario leg. *leniter tendunt*; Lin-

denius, *leviter tendunt*. Vide adnotat. ad cap. 27. libri superioris, pag. 442. l. 12.

ead. l. 28. Atque in eo inferiora &c.) Nisi forte legendum est *ideo*, ut Morgagnus est suspicatus, duae voculae in eo prorsus redundant. Fortasse manarunt ex Codice Medic. 1. ubi mendose videntur esse pro *inferiora*. Ita enim habet, *At in eo quoque capita*.

Pag. 460. l. 1. Nec ulli) Codex Medicus primus habet *neq. ulli*.

ead. l. 5. Crus vero) Particula *vero* abest a Codice Med. 1.

ead. l. 9. Ab exteriori parte surae positum est) Ita ex Lindenio. Alii leg. *ab exteriori parte supra positum est*, ut est in editione 1. sed perperam. Mendosiores sunt Codices Mss. nam ita habent: *ab exteriori parte idem* (Mediceus 1. *id est*; aliqui *id*) *supra positum est*.

ead. l. 10. Sura recte nominatur) Ita Egnatius, Gryphius, Pantinus, alii. In editionibus antiquioribus, & in Mss. mendose est *supra*, pro *sura*. Adverbium *recte* non exstat in Codice Mediceo 1. nec fortasse est Celsi.

ead. l. 17. Osse transverso talorum) Ita reposui ex Codice Mediceo 1. in quo scriptum est *oe transverso talorum*. In Mss. aliis, *ossa & transverso talorum*: in editionibus antiquis, *ossa ex transverso talorum*; quod est a Palavicino. Constantinus ex coniectura, & Lindenius legunt, *osse ex transverso talorum*.

ead. l. 20. Habet) In Mss. omnibus, praeter Medicum 1. & Vaticanum VI. *habens*. Fortasse hic locus ita est legendus: *quod quadam parte sinuatum, quadam excessus habens &c.*

ibid. & sq. Et in sinum eius inseritur) Lindenius leg. *ut in sinum &c.* sed perperam.

ead. l. 25. Instructa) Codex Medicus 1. habet *structa*.

ibid. Planta palmarum) Ita ex Cocchii coniectura. Nam in Mss. & editionibus antiquioribus habetur *plantae palmarum*. Alii cum Caesario leg. *plantae palmis*.

ead. l. 29. Loco movetur) Lindenius leg. *de loco movetur*.

Pag. 461. l. 5. Pateat) Idem Linden. *patescat*.

ead. l. 7. Squama) In Mss. *statua*; in editionibus antiquis *statu*. Lindenius correxit, *squama*. Quam lectionem Morgagnus omnino certam non putat; quod Celsus scribere potuerit *testa*, ut cap. proximo, & lib. 6. cap. 13. & lib. 7. cap. 12. sect. 1. Attamen, ubi de osse adusto loquitur, *squamam* fere usurpat. Ita lib. 7. cap. 7. sect. 7. *os fer-*

ramento adurendum est; vehementiusque si iam carie vexatum est, quo- crassior squama abscedat: & sect. 15. tenuibus ferramentis adurere ut squama ab osse secedat; deinde, verticem usque ad os adurunt, sic, ut squamam remittat.

ead. l. 8. Radere) Al. eradere.

ead. l. 13 sq. Deinde, sive os sive cartilago) Cod. Mediceus I. deinde si cartilago.

ead. l. 14. Respergendum) Aliqui Mss. Codices, respergenda.

ead. l. 24 sq. Si quando autem, an altius descenderit utrumlibet, dubium est, in carie &c.) Ita in Mss. nisi quod Mediceus I. habet descenderet pro descenderit; alii in pro an. In vulgatis, Si quando autem altius. dubium est. In carie &c. In edit. Aldina, si quando autem altius. dubium est: in carie &c.

ead. l. 26. Specillum) Lindenius, continuata sententia, leg. si specillum.

ead. l. 27. In foramina) Al. in foramen.

ead. l. 29. Nigrities colligi quidem potest) Colligi idem potest, contra veterum Codicum fidem Lindenius legit ex Paawio, qui haec quoque ad cariem refert. Negat enim ad nigritiem cognoscendam his signis, quae Celsus proponit, opus esse, dolore & febre; quia ipsa conspectui subiicitur. Sed num oculis diiudicari potest, in summo nigrities sit, an altius penetraverit? Id Celsus ex dolore & febre colligi posse docet; sed manifestius adacta terebra cognosci. Vide Morgagnum recte interpretantem locum hunc in Epist. V. & confirmantem his verbis cap. proximi: Sive autem nigrities, quam terebra detexit, sive caries, quam specillum ostendit &c.

Pag. 462. l. 1. Adacta) Quid mirum si adigetur mutatum fuerat in adicietur lib. 7. cap. 27. cum hic quoque, pro adacta, ut recte habet Medic. I. in aliquibus Mss. sit adiecta?

ead. l. 3. Urgenda) In Mss. Codicibus unguenda; in Mediceo I. unguendam: mendose. Pro urgenda, alii, ut est in Constantini adnotationibus, mallent purganda.

ead. l. 6. Donec siccum os) Ita edidit Lindenius. Antea legebatur, donec inde siccum os. In Codicibus Mediceis ita habetur, donec in siccum os; sed in primo Palavicinus lineolam duxit supra in. Hinc in margine Cod. IV. ab alia manu, inde.

ead. l. 7. Post haec & resolvetur) Cod. Mediceus I. habet, post haec solvetur; Linden. & post haec solvetur.

ead. l. 12. Atque idem quoque &c.) Idem bis dicitur. Itaque Paavius, & Morgagnus membrum hoc; Constantinus, & Ronseus quatuor illa verba membri superioris, *est, aut si caries, extrudenda censent*. Lindenius omittit *Atque*.

ead. l. 13. Sed) Codices omnes Medicei, praeter primum, habent *Et*.

ead. l. 17. Ustio est) Olim legebatur *vitio est*, ut habent Mss. Codices. Lindenius reposuit *ustio*, sed omisit *est*.

ead. l. 18. Et excidendi) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *sed excidendi*.

ead. l. 28 sq. Quam χοινικίδα) Ita ex Cocchii emendatione. In Cod. Mediceo I. est, *quam* (a Palavicino *quem*) ΧΟΙΝΕΙΚΙΑ; itemque in IV. alia manu: in ceteris, ΧΟΙΝΕΙΚΙΑΑ. Editiones aliae habent, *quem choenicion*, ut est in prima; aliae, *χοινικιον*, per Graecas literas.

ead. l. 29. Spatiosius) Quidam leg. *spatiosum*. In Mss. est *spatiosus*; sed in Mediceo I. a Palavicino correctum est *spatiosius*; & ita habent editiones Caesarii in margine, & Lindeniana.

Pag. 463. l. 9. Et) Lindenius *At*.

ead. l. 13. Deinde is) Ita Egnatius aliique multi; & quidem recte. Quam lectionem cum Lindenius quoque fit secutus, non apparet, cur Almeloveenius maluerit *deinde his*, quod est in editionibus an. 1478. 1493. 1497. 1524. & in Mss. Mediceus I. habet, *de his*.

ead. l. 15. Ut & foret, & circumagatur) Antea legebatur *ut & foretur & circumagatur*; ut correctum est a Palavicino in Cod. Mediceo I. cum esset scriptum, *ut & foretur vagatur*. Ego reposui *foret* pro *foretur*; ut malebat Constantinus: atque ita legendum arbitror ex Codicibus ceteris. Habent enim, *ut efforet & circumagatur*.

ead. l. 19. Copiosius) Lac scilicet, vel rosa. In Cod. Mediceo I. mendose est *optusius*; in utraque Caesarii editione *obtusius*.

ead. l. 20. Hebetat. Ubi) Ita ex Cod. Mediceo I. Quia in aliis Codicibus est, *habet. At ubi*: ideo Palavicinus particulam *at* addidit in illo Codice; unde in vulgatis libris, *hebetat. At ubi*.

ibid. Pressum) Ita omnes veteres libri cum editi, tum manuscripti; eodemque modo Virgilius 10. Aeneid. v. 296. dixit:

fuleumque sibi premat ipsa carina.

Lindenius leg. *impressum*, ut malebat Constantinus.

ead. l. 27. Totus) *Tactus* in utraque editione Caesarii mendum est: quod neque Lindenius, neque Almeloveenius, qui ipsi quoque ita edidere, videntur animadvertisse.

Pag. 464. l. 1. Ac sic) Hic quoque editio Caesarii tum an. 1528. tum 1538. itemque Ruelliana mendosa est. Habent enim, *ac si*.

ead. l. 4. In offe) Lindenius leg. & *in offe*.

ead. l. 5. Laevet) Ita reposuit Lindenius: quod sane verbum Celsianum est; sed hoc loco minus fortasse significat, quam oportet. In offe enim corrupto, non laevanda summa quaeque testa est, sed tollenda, donec integrum os relinquatur. Ceterum Lindenius secutus videtur Paawium, *laeviget* reponentem pro *laesit*, quod habent veteres editiones & Mss. tum Medicei, tum Vaticani. Constantinus in suo Codice reperit *radit*; quod non displicer.

ead. l. 6 sq. Nigrities integrum; caries per totum os perrumpit) Constantinus legit ex coniectura, *nigrities in totum, caries persaepe totum os perrumpit*. Sed nihil murandum.

ead. l. 8 sq. Id quoque signi specillo significatur) Pro *signi*, Constantinus legendum putavit *signo*; Lindenius reposuit *vitii*. Mihi vox haec tollenda videtur.

ead. l. 9. Quod depressum) Alii legunt, ut est in Mss. *qui depressus*; infra vero, *siccus*. Sed *specillus* masculino genere neque alibi apud Celsum, neque apud alios, quod sciam, idoneos scriptores occurrit. Itaque assentiendum videtur Constantino & Lindenio legentibus, *quod depressum, & siccum*.

ead. l. 10 sq. Et ob id) »Tres hasce voculas« inquit Paawius »delendas censeo, cum sensum turbent.« Nihil turbant, Paawi; nam referuntur ad solidam fedem, ut Morgagnus explicuit. Lindenius expulit *ob id*, retinuit &.

ead. l. 19. Tam alte) Ita Constantinus ex coniectura, & Lindenius. Al. iam *alte*, ut est in Mss.

ead. l. 26 sq. Suspendendaque magis sinistra manus est) Cod. Medic. 1. ita habet: *suspendaque maius sinistra est*.

ead. l. 29. Quandocunque) In Mss. Mediceis, *quandoque*; quod in *quandocunque* mutatum fuit in 1. a Palavicino, & alia manu in IV. quoque.

Pag. 465. l. 2. Septa) Cod. Medic. 1. non habet vocem hanc: ceteri habent *sepe*, vel *saepe*, ut editiones antiquae.

Constantinus correxit *septa*, quemadmodum est in capite proximo; atque ita edidit Lindenius.

ead. l. 6. Lamina) Lindenius addit *autem*.

ead. l. 7. Firma) Cod. 1. *phyrma*; Medicei ceteri, *prima*.

ead. l. 19. Orae) Ita in Codice Mediceo 1. & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae, non *ora*, ut alii perperam legunt.

ibid. Laevandum) Plerique leg. *lavandum*. Infra quoque Aldina & aliae quaedam editiones mendose habent *lavari*. In Codice Mediceo 1. est *levandum*, & *levari*.

ead. l. 21. Offi innascens) Ita Lindenius & alii legunt ex Caesario. Al. *osse innascens*. Codex Mediceus 1. habet *osse nascens*.

ead. l. 23. Venero) Al. *pervenero*, ut est in edit. an 1493.

ead. l. 28. Ab ipso offe) *Offe*, ut legunt Constantinus & Lindenius, atque omnino legendum est, ex Mediceis Codicibus nullus habet, praeter III. & VI. In ceteris, itemque in editionibus antiquis est *ore*.

ead. l. 29 sq. Si quod etiam os adustum est) In Cod. Mediceo 1. legitur, *Id quod etiam adustum est*.

Pag. 466. l. 1. Eaque) Non caruncula, sed id, quod ex osse fecedit, *λεπίς* a Graecis nominatur: ideoque, pro *Eaque*, *Idque* Constantinus reponendum putabat. Mihi totum hoc membrum ab interpretibus adscriptum fuisse videtur ad verba illa, *quod abscessit*.

ead. l. 2 sq. Λεπίς, id est, squama) Ita in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *squama est*, *id est lepis*; ut est in Mss. nisi quod Mediceus 1. habet, quo modo edidit Egnatius, *squama id est lepis*; a Palavicino vero, *squama est idem lepis*. Al. ex Caesario, *squama est, id λεπίς*. Si cetera huius membri verba retinenda sunt, haec tria tamen, *id est squama*, videntur tollenda.

ead. l. 5. Tamen) Lindenius leg. *tantum*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 9. Incidit) Ex multis Mss. in quibus est *incipit*, reposui *incidit*. Alii leg. *incidit*, ut habet Cod. Medic. 1.

ead. l. 10. At quae fracta) In Cod. Mediceo 1. legitur, *Atque fracta*; in ceteris, *Atq; ea fracta*. Ego reposui, *At quae fracta*. Editiones antiquae habent, *Atque cum ea fracta*, ex Palavicino; Lindeniana, *At, cum ea fracta*.

ead. l. 11. Sunt) Al. *sint*.

ead. l. 15. Ea percussa) Perperam alii leg. *ea pertusa*. Co-
Celsus. Vol. II.

lices Medicei 1. III. & VI. habent *ea percussa*: Palavicinus vero in 1. addit *est*. Lindenius leg. *calvaria percussa*.

ead. l. 18. Ei effluxerit) Cod. Mediceus 1. non habet *ei*.

ead. l. 27. Potest etiam dubitari) *Etiam* pro *adhuc*. De qua lectione cum dubitare me olim Morgagno significassem, exemplis eam Terentii & Virgilii defendi posse respondit. Addi potest Plautus in Pseudolo Act. 1. Scen. 3.

Hunc pudet, quod tibi promisit, quaque id promisit die,

Quia tibi minas viginti pro amica etiam non dedit.

& Sallustius de B. C. sub finem: *Catilina vero longe a suis inter hostium cadavera repertus est, paulum etiam spirans, ferociamque animi, quam habuerat vivus, in vultu retinens*. Attamen apud Celsum fortasse legendum *etiamnum*; in quo librarios saepe errasse animadverti. Vide lib. 2. cap. 18. adnot. ad pag. 92. l. 11. lib. 4. cap. 2. sect. 1. adnot. ad pag. 173. l. 6. lib. 7. cap. 4. sect. 4. adnot. ad pag. 375. l. 19.

ead. l. 30. Laevi) Ita ex Lindenio. Alii leg. *leni*, ut est in Mss. sed non recte.

ead. l. ult. Leviter) Al. *leniter*.

Pag. 467. l. 7. Parvulae rimulae) Cod. Mediceus 1. habet *parvulae rimae*.

ead. l. 12. Prodidit) Lindenius leg. *tradidit*, ut est in edit. an. 1538.

ead. l. 13. Fiduciam magnarum rerum habentium) In Cod. Mediceo 1. legitur: *fiducia magnas res habentium*.

ead. l. 22. Quia) Sic reposuit Lindenius ex Constantini emendatione. Alii leg. *quae*; nec aliter est in Mss.

ead. l. 26. Aperire) Lindenius leg. *deoperire*. Ita sane habet Codex vetustior; sed eius fidem dubiam reddunt Codices ceteri Medicei, in quibus est, ut in editionibus antiquis; *aperire*; quo verbo Celsus utitur etiam infra, quemadmodum Morgagnus animadvertit.

ead. l. 30. Fuit) Al. *fuert*.

Pag. 468. l. 1. At si) Cod. Mediceus 1. habet *ac si*.

ead. l. 3. Deradendum) Editio an. 1493. *detrachendum*; atque ita plerique legunt. Edit. an. 1538. *attrahendum*.

ead. l. 10. Num quis) Cod. Mediceus 1. *num qui*.

ead. l. 13. Secta) Ita in allato Codice & in editione Lindenii. Alii leg. *desecta*; al. *detecla*.

ibid. Nisi si succursum) Ita in Cod. Mediceo 1. Alii leg. *nisi succursum*.

ead. l. 19 sq. Et oculos quibusdam obcaecet) Ita edidit Lin-

denius. Sed fortasse scribendum, *oculosque obcaecet*. Nam in Mss. & antiquis editionibus est, *oculos quibus obcaecet*. Ex qua lectione, procul dubio corrupta, Scaliger apud Vertunianum de capitis vulneribus fecit, *oculosque pus obcaecet*; atque ita prorsus legendum censet Foësius. Vide eius adnotationes ad Hippocratis lib. de capit. vulnerib. sect. 10.

ead. l. 23. Haec) Cod. Mediceus 1. *ea*.

Pag. 469. l. 4. Tum deinde) Ita in Codice modo allato. Vulgo legitur, *ut deinde*: infra vero, *subsequatur*; a Lindenio *subsecetur*.

ibid. Procedentibus lingulis) Hae duae voces desunt in plerisque Mss. In editione an. 1493. & aliis multis, pro *lingulis*, mendose est *singulis*. Alii leg. *ligulis*; Constantinus ex coniectura, & Lindenius, *angulis*.

ead. l. 8. Neque id vitium ullum metum) Legendum videtur, *Neque id* (scilicet curatio) *ullum metum*. Hoc, nisi fallor, ostendunt verba proxima, *ibi quoque nihil tutius fit*. In Cod. Mediceo 1. non exstat vox *ullum*: in ceteris ante *vitium* posita est. In his Codicibus vox *vitium* inserta fuit ex lectionis varietate: in illo corrupta ex *ullum*.

ead. l. 20 sq. Curare usque) Haec duo verba desunt in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 21. A sexto die) In eodem Codice legitur, *aut sexto die*: Palavicinus vero corrigit *at &c*.

ead. l. 22 sq. Cetera eadem) Ita ex Constantini emendatione. Veteres Codices habent *cetera ex eadem*. Lindenius leg. *ceteraque eadem*.

ead. l. 24. Erit) Linden. *fuert*.

ibid. Levior) Alii leg. *lenior*. Cod. Mediceus 1. habet *brevior*.

ead. l. 25 sq. Accedet) Linden. *accedat*.

Pag. 470. l. 1. Cohaeabant) Lindenius leg. *cohaerebunt*.

ead. l. 2. Estque id) Al. omittunt *id*.

ead. l. 13. Quia) In multis Mss. *quia fere*.

ead. l. 17. At) Vulgo omnes, praeter Lindenium, omittunt particulam hanc. Ex Codicibus Mediceis quoque solus primus eam habet; in quo tamen mendose scriptum est *Ad*.

ead. l. 18. Os urget) Lindenius transfert *os* ante *desedit*. Aliqui Codices habent *surget* pro *os urget*.

ead. l. 23 sq. Iam rima hiat quantum curationi satis est)

Cod. Mediceus 1. non habet *iam*. Lindenius leg. *si rima hiat aliquantum, curationi satis est*: sed minus recte.

ead. l. 27 sq. Ad similitudinem literae V.) Veteres editiones habent, *ad similitudinem C. literae*, ut est in Codice 1. Ego ita reponendum censui ex Codicibus Mediceis ceteris, in quibus est, *ad similitudinem literae u*; cum praesertim Constantinus in Codice suo *V* scriptum invenerit. Lindenius leg. *ad similitudinem literae A*. Recte, si Celsus Graecae addidisset.

ead. l. 28. Vertex eius) Vox eius abest a Cod. Medic. 1.

ead. l. 29. A rima sit) Ita in Codice primo: in ceteris Mediceis & editionibus antiquioribus, *ad rimas it*. Alii leg. *ad rimas sit*, ut est in editione Caesarii an. 1538. Lindenius *ad rimam sit*, ut in Mss. Constantini.

ead. l. 30. Debet: & ita) In Cod. Mediceo 1. & in vulgaris libris, *debebit: & ita*. Ego reposui *debet* ex Codicibus aliis; sed retinui &, quod in iisdem deest.

ead. l. ult. Nihil latens in eo osse concavo est) Ita in Mss. Mediceis omnibus, praeterquam in primo, in quo, *nihil late sine osse cavum est*. Lindenius leg. *nihil latere sub eo osse confractum potest*: Constantinus ex coniectura, *nihil latens sub eo osse cum cavatum est*; vel, *nihil latens in eo ossis concavo est*: Cocchius, *nihil latens in eo osse cavum est*. Nihil horum mihi satis probatur.

Pag. 471. l. 7. Addenda) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *facienda*.

ead. l. 12. Deinde) Cod. Mediceus 1. *Dein*.

ead. l. 13 sq. Forfice ad id facta) Lindenius leg. *forcipe ad id facto*.

ead. l. 17 sq. Et super eam &c.) In Cod. Mediceo 1. legitur, *ut supra quicquid spinosum est & intus eminet & excidatur*.

ead. l. 19. Eademque) Ita ex Cod. Mediceo 1. Alii leg. *eadem*.

ead. l. 23. Sub medicamentis tempore excidant) Ita ex Constantini emendatione, & Lindenio; infra vero ex iisdem, *illis*. Alii leg. *sub medicamenti &c.* & *illi*. Cod. Mediceus 1. habet *sub medicamento*; & infra, *illam*, quod Palavicinus in *illi* mutavit. Codices alii, *sub medicamenti*, & *illa*.

Pag. 472. l. 4. Loco in tepido) Codices Medicei, & editiones vetustiores habent, *loco intepido*. Sed rectius alii, Ruellio duce, leg. *in tepido*, per voces duas. Palavicinus

correxerit *in loco tepido* : & ita est in editionibus Stephani. & Constantini. Vid. Animadvers. XIV. Facciolati apud Morgagn. Epist. III. Fortasse tamen praepositio *in* addititia est ; ideoque temere inter duas has voces posita fuit. Libr. 3. cap. 7. sect. 2. *conclavi tenendus* ; libr. 7. cap. 29. *conclavi collocandus*.

ead. l. 10. Adipe anserino) Cod. Mediceus 1. habet *adipe anserina*.

ibid. & seq. Cervixque molliri) Scilicet ad vitandum nervorum rigorem, vel distentionem ; ut Constantinus exsiliat. Et sane infra habetur : *Spem vero certam faciunt, membrana mobilis. . . facilis motus maxillae atque cervicis. Mala signa sunt, membrana immobilis . . . maxillarum rigor, atque cervicis*. Porro *cervixque* est in vulgatis libris, ut a Palavicino correctum est in Cod. Mediceo 1. cum esset scriptum *cervique*. Codices Medicei ceteri habent *cerulaque*. Sed tum Mss. tum impressi, quotquot ego vidi, habent *molliri* ; quo modo Celsus dixit, *nervos leniter molliat*, in lib. 7. cap. 26. sect. 5. Quod ideo adnotandum putavi, quia Almeloveenius scripsit, esse qui legant *illiniri*.

ead. l. 13. Emplastri & mellis) Cod. Mediceus 1. *emplastro & melli*.

ead. l. 17. Ubi satis pura membrana est) In Cod. modo allato legitur, *Ubi membrana est* : in Codicibus ceteris & in editionibus antiquis, *Ubi plus pura membrana est*. Lindenius, pro *plus*, reposuit *satis*. Sed fortasse legendum, *Ubi pura &c.* ac particula *plus* temere addita fuit, ut opponeretur particulae *parum*, quae supra est. In Cod. Mediceo 1. Palavicinus addidit *plus plana* ; quod supra habetur, *Si usque eo tumebit, ut super ossa quoque emineat*.

ead. l. 24. Alii his quoque oportebit) Ita in Mss. Constantini. Lindenius quoque leg. *oportebit* ; sed, pro *his*, habet *cibis*. At Constantinus, cum legeretur, *alii his quoque apparebunt*, corrigendum censuit, *alii hos quoque apparebit*. In Cod. Mediceo 1. & in edit. Caesarii an. 1528. ita habetur : *aliis quoque apparebunt*.

ead. l. 27. Mobilis) Aliqui leg. *mollis*, ut est in edit. an. 1493. sed perperam. Nam, ut Morgagnus animadvertit, membranae mobili infra opponitur *membrana immobilis*.

Pag. 473. l. 7 sq. *Increscere* ; eaque id, quod inter ossa &c.) Cod. Mediceus 1. habet *increscere atque inter ossa &c.* Lindenius leg. *increscens id, quod inter ossa &c.*

ead. l. 11. Cohibeatque: ea carni superdanda) Pro carni, quod fortasse ex glossmate irrepfit, Codices Medicei omnes, praeter primum, habent *carne*. Pro *superdanda*, quidam leg. *superdando*, ex Palavicino. Lindenius, & *cohibeat*, *eaque carni superdanda*. Fortasse rectius: nisi quis malit, & *cohibeat*; atque *ea* &c.

ead. l. 15. Non per omnem aetatem) In vulgaris libris fere omnibus perperam omittitur particula *non*, quam habent Mss.

ead. l. 17. Contegenda sit) Ita in antiquis Codicibus. Sed *fit* fortasse ortum est ex *st*, quod pro *est* interdum scribatur. Lindenius leg. *erit*.

ead. l. 19. Cicatrix sit) Ita in Mss. plerisque omnibus. In Mediceo I. deest *fit*: a Palavicino vero additum est *erit solvenda*; atque ita habent editiones antiquae. Lindenius leg. *cicatrix erit*.

ibid. Vitentur) Codices Medicei, excepto primo, habent minus in usu *erit*.

ibid. Sol, ventus) Qui supra legunt *cicatrix erit solvenda*, hic omittunt *solvendus*; quae vox habetur in Mss. sed in Mediceo I. a Palavicino expuncta est. Lindenius correxit, *sol, ventus*. Sed *frigus*, opinor, Celsus dixisset, ut saepe alibi, non *ventus*. Itaque legere malim, *sol, venus*. Nam *venus*, cum in ceterarum partium vulneribus, tum capitis praecipue inimica est.

ead. l. 26 sq. Quidquid in cartilagine incidit) Quidquid cartilagini accidit; quoquo modo ea fracta est. Ita lib. 3. cap. 18. *sicut in homine praedivite famem timente incidit*. Ego ex Codicibus Mss. reposui *in cartilagine*. Editiones antiquae habent *in cartilaginem*, ut Palavicinus mutavit in Cod. Mediceo I. Lindeniana, *Quidquid e cartilagine concidit*, & ita edidit Vulpus an. 1721. At editio eiusdem Vulpus an. 1750. habet, *Quidquid e cartilagine concedit*; ut est in Almeloveeniana an. 1713. sed fortasse ex mendo.

ead. l. 27. Excitanda ea) Mss. habent, *excitando ea*. Palavicinus correxit *excitandum*; & ita est in vulgaris libris: ego, *excitanda ea*.

Pag. 474. l. 4. *Sinat*) Linden. *sinunt*.

ead. l. 7. Id, quod inferitur) Tria haec verba Lindenius transfert ante *crassius esse debet*: fortasse rectius. Codex Mediceus I. pro *id, quod*, habet *in quod*; unde alii leg. *in id quod*.

ead. l. 8. Media) Lindenius legit, ut est in margine edit. Constantinianae, *media*: itemque cap. 7. *medio in longitudinem incisa*. Veteres Codices utrobique habent *media*: & quidem recte.

ead. l. 15. Excitatae nares) Supra, *excitanda ea leniter est*: infra, *in suas sedes excitanda sunt*. Lindenius leg. *exercitatae nares*: sed quid sibi velit, ego divinare non possum. Vide etiam Morgagn. Epist. I. & II.

ead. l. 18. Tum is) Particula *tum* deest in multis Codicibus. Lindenius leg. *tumens*.

ead. l. 28 sq. Extrinsecus) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Constantinus ex coniectura, & Lindenius leg. *intrinsecus*. Fortasse vero hoc adverbium non est Cornelii; sed potius librarii, qui id, quod habetur paulo post, perperam iteravit.

Pag. 475. l. 13. Deligandum) Cod. Mediceus I. *ligandum*.

ead. l. 27. Supprimente) Lindenius praemittit *sanguinem*; quod non habetur in Mss. & facile intelligi potest ex iis, quae statim sequuntur.

Pag. 476. l. 3 sq. Primi temporis) Constantinus legendum putat, *primis temporibus*; & ita edidit Lindenius.

ead. l. 15. Plura fragmenta fiunt) Antea legebatur, *plura fragmenta a fragmento fiunt*. Sed duae voces a *fragmento* redundant; ut animadvertit Morgagnus, qui etiam admonuit, deesse illas in Codice suo Ms. Ne in Mediceis quidem habentur, praeterquam in primo. Videntur autem ab oscitante librario iteratae, quod infra fit, *fragmentum a fragmento recedit*; ut idem Morgagnus observat.

ead. l. 20. Et ab ore, & ab cute) Et ab interiore parte; & ab exteriori. Pro *ab cute*, Lindenius leg. *a mento*; sed perperam. Non enim exterior maxillae pars, sed media eademque ima, mentum vocatur; ut est in cap. 1. Quid igitur digitis prememus a mento, si maxilla a latere fracta fuerit?

ead. l. 23. Excedit) Alii *excidit*, ut est in Mediceo I. & aliis quibusdam Mss. sed non recte.

ead. l. 27. Facienda sunt) Verbum *sunt* a nonnullis omititur; sed est in Mss.

ead. l. 29. Cum eadem simila & eadem thuris fuligine est) Respicit Celsus verba illa cap. 5. *Extrinsecus autem circumdanda habena est, mollis, media illita mixtis inter se simila & thuris fuligine*. Quod non advertit Lindenius, ita hic mu-

tans : est, cumque eo simila & thuris fuligo. Cod. Mediceus 1. habet, cum eadem simile teadem fuligine est.

Pag. 477. l. 2. *Deligentur*) Ita ex Mss. Alii leg. *deligan-*
tur; Lindenius, *ligentur*.

ead. l. 4. *A die tertio*) Aliquae editiones habent, *die*
tertio.

ead. l. 8. *Foveri*) Ita in Manuscriptis. Vulgo legitur *fo-*
verique; quod est a Palavicino.

ibid. *Aquae calidae*) Lindenius omittit *aquae*.

ead. l. 9. *Quae primo fuerunt*) Linteolum scilicet vino
& oleo madens, cum simila & thuris fuligine. Pro *fue-*
runt, Lindenius leg. *foverant*: Sed eundem hunc loquendi
modum Celsus habet in lib. 5. cap. 26. sect. 27. *eadem sunt*
imponenda, quae primo fuerunt.

ead. l. 11. *Nono*) Al. *octavo*. Ego secutus sum Linde-
nium ex fide Cod. Medicei 1.

ibid. *Solvitur*) Al. *resolvitur*.

ead. l. 12 sq. *Si quod fragmentum*) In Cod. Mediceo 1.
legitur, *si quid fractum*.

ead. l. 15. *Confervent*) Olim legebatur *conferuntur*, ex
Palavicino. Cum vero Constantinus haec adnotasset: *συμ-*
φύονται, *confervent*, lib. 2. (lege 8.) cap. 10. Lindenius re-
posuit *confervent*; itaque, opinor, Celsus scripsit. Cod.
Mediceus 1. habet *c̄ ferunt*, sed fortasse lineola illa, quae
est supra extremam literam, addita fuit a veteri emenda-
tore, cum esset *c̄ ferunt* pro *confervent*. Alii Codd. habent
conservantur. Vide Morgagni Epist. III. & V.

ead. l. 18. *Latum os scapularum*) Ita in Cod. Mediceo 1.
in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii
leg. *latus, os scapularum*: sed perperam.

ead. l. 19. *Spina, coxarum os, tali*) Sic verba dividen-
da, non, ut communiter dividuntur, *spina coxarum, os*
tali. Fortasse etiam reponendum *talus pro tali*; vel, *spē-*
na, coxarum os, os tali. Lege Morgagni Epist. VII.

ead. l. 22. *Femina*) Lindenius leg. *femora*.

ead. l. 24. *Assumendus sit*) Al. *assumendus est*.

ead. l. 25 sq. *Perseverandum est*) Alii omittunt *est*. Linde-
nius vero addit, *neque quidquam edendum*: quae tria verba
habentur quidem in Cod. 1. sed ex adnotatione aliqua in-
serta. Nam & desunt in Codicibus Mediceis ceteris, nec
omnino ferri possunt; quia, ut animadvertit Morgagnus,
laganum quoque edebatur. Nisi quis forte, pro *edendum*,

legere malit *mandendum* : quemadmodum in cap. 4. dicitur, *tamen erunt vitanda, quaecunque mandenda sunt.*

ead. l. 27. Firmarit) Linden. *firmaverit.*

ibid. Itemque, utique primis diebus) Ita in Cod. Mediceo I. Alii leg. *Item, utique primis diebus*; Lindenius, *Itemque, primis utique diebus.*

ead. l. 30. Rursus recte coit) Adverbium rursus Lindenius omittit.

Pag. 478. l. 1. Maximeque) Cod. Mediceus I. habet *maxime.*

ead. l. 2. Quod a pectore est, super id, quod ab humero est) Ita hunc locum Lindenius restituit ex Hippocrate, qui haec habet in lib. de Articulis. sect. 12. *Sed & id quoque praeterea advertendum est, iugulum plerumque ita frangi solere, ut quod est a pectore in superiorem partem emineat, quod est ab humero in inferiorem partem deprimatur. Horumque ea ratio est, quod pectus quidem neque infra neque supra admodum procedat. Articuli enim in pectore levis est agitatiq. Pectus namque tum sibi ipsi, tum spinæ continenter coaptatum est. Sed iugulum quidem proxime ad humeri articulum fluitat. Cogitur namque saepissime moveri propter eam quam cum summo humero habet connexionem. Adde quod ubi vulneratum fuerit, pars ea quae pectori inhaeret sursum elabatur, neque fere deorsum deprimi solet, cum & natura levis sit, eique supra quam infra maior inanitas pateat. At humerus, brachium, & quae his connectuntur, facile a pectore & costis recedunt, ac propterea multum in superiorem & inferiorem partem abduci possunt. Fracto igitur iugulo os quod ad humerum est, deorsum tendit. Constantinus vero legendum censuit, quod ab humero est, sub id quod a pectore. Quam emendationem laudavit etiam Foësius ad c. I. Hippocratis. Idem Foësius hoc quoque modo legi posse putabat: quod ab humero est subit quod a pectore est, & in inferiorem &c. Olim legebatur, quod a pectore sub id quod ab humero est; & ita est in Codicibus Mediceis II. IV. V. VII. In III. & VI. defunt haec verba, quod a pectore sub id. Primus habet, quod a pectore est id quod &c.*

ead. l. 6. Subsistente) Lindenius leg. *consistente.*

ibid. Subit humerus agitatus) Ita legendum videtur ex Cod. Mediceo I. in quo est, *subitomerus agitatus*; atque ex loco Hippocratis modo memorato. *Humerus* autem hic sumitur pro ea parte iuguli, quae est ab humero; quemadmodum infra quoque, *humerus autem in priorem partem*

adducendus est: ac, si is inferior est &c. Lectiones aliae minus probandae sunt. Nam Palavicinus correxit, *sub id humerus agitatur*; & ita habent antiquae editiones. Alii Codices Mss. *subit humerus, agitatur*. Constantinus legere mallebat, *subinde humerus agitatur*. Lindenius, ex quorundam, ut opinor, coniectura a Constantino allata, edidit *super id humerus agitatur*.

ead. l. 9. Mandarin) Linden. *mandaverint*.

ead. l. 17. Adducendus est) In Cod. Mediceo *h* omittitur est.

ead. l. 20. Si casu superior est) Ex his verbis colligitur, supra legendum esse, *fereque id, quod a pectore est, super id, quod ab humero est, non sub id*. Nam casu contrarium hic significat ac *fere*; respexitque Celsus citatum Hippocratis locum, ubi haec sunt: *Quod si cui contra iuguli fractura eveniat, id quod non admodum contingit, ita ut os quod est a pectore subiiciatur, quod est a summo humero exstet ac super alterum feratur &c.* Lindenius contra veterum editionum fidem leg. *sin autem superior est*. Ad Mss. nostros quod attinet, alii habent, *si casu superior est*; al. *si casu superius est*; Mediceus *l. sicad fusu superior est*.

ead. l. 23. Ex ossibus) Lindenius leg. *& ex ossibus*; itemque infra, ante verba illa, *si quod ab aliqua parte*, addit particulam *&*.

ead. l. 24. Praecidenda) Al. *praecidenda sunt*.

ead. l. 25 sq. Opponendum ei triplex linteolum est) Lindenius leg. *opponendum est triplex linteolum*.

ead. l. ult. In omnibus ossibus fractis.) Vox *ossibus* deest in Cod. Mediceo *l.* & in editione Lindenii.

Pag. 479. l. 1. A dextro vero iugulo) In Cod. Mediceo deest particula *vero*.

ead. l. 3. Dextram) Al. *dexteram*.

ibid. Fascia dari) Ita editiones Ruellii, Stephani, Lindenii, & vetus Constantini liber. Alii leg. *fasciari*; & ita ego inveni in Mss.

ead. l. 6. Supinusque homo collocandus) Desunt haec verba in Cod. Mediceo *l.* Postea, pro *Cetera*, omnes fere vulgati libri habent *ceteraque*.

ead. l. 12 sq. Spina, coxarum os, tali) Vide quae adnotavi ad similem locum capitis superioris. Lindenius perperam ita interpungit: *spina coxarum, os tali*. Editores ceteri habent, *spina costarum, os tali*. Constantinus quidem

verba recte distinxit; sed non vidit, pro *costarum*, legendum esse, *coxarum*.

ead. l. 16. Si quod foramen est) Ita Lindenius, & vetus liber apud Constantinum. Alii perperam leg. *si quod ferrumen est*. Codex Mediceus I. habet, *si quod fermentum*; III. & VI. *si quidem fermentum est*; al. *si quidem ferumen est*.

ead. l. 22. Proprie tamen quaedam) Cod. Mediceus I. habet *Quaedam tamen*.

ibid. De costis) Lindenius leg. *de costis*: infra vero, iuxta viscera sunt.

ead. l. 23. Gravioribusque) Aliqui Codices habent *gravioribus*. Lindenius leg. & *gravioribus*.

ead. l. 24. Haec quoque igitur) Palavicinus expungit *quoque*. Lindenius leg. *Costa igitur*.

ead. l. 27. Interdum sic) Aldina editio habet *interdum fit*. Variandi causam Egnatio dederunt editiones 1493. 1497. 1524. in quibus omnibus, pro *sic*, mendose est *fit*.

ead. l. ult. Leviter) Al. *leniter*, ut est in Cod. Medic. I.

ibid. Indolefcit. Sed abunde est &c.) Ita in omnibus Codicibus Mediceis. Palavicinus expunxit particulam *sed*. Hinc in antiquis editionibus, *indolefcit: abunde est &c.* Sed Palavicinus advertisse non videtur constructionem a Celso alibi non semel adhibitam. Sic lib. 6. cap. 6. sect. 38. *Sed sic laborantes inungi oportet sanie iocinoris &c.* Et lib. 7. cap. 12. sect. 1. *Sed imponendum calidum ex farina, & fisco cataplasma est*. Lindenius restituit *sed*: verum interpunxit hoc modo: *indolefcit: sed abunde est &c.*

Pag. 480. l. 9. Sermo quoque, tumultus) Legendum crediderim, *sermo quoque multus*. Pro *sermo*, Codices Medicei I. III. & VI. mendose habent *strictior*.

ead. l. 16. Et sanguis spuitur) Legere malim, & *sanguis exspuitur*, ut olim Constantino placuerat; triaque haec verba statim post *nam* collocare.

ead. l. 23. Ceratum ex lino factum) Ita in omnibus antiquis Codicibus; qui tamen depravati videntur. Lindenius leg. *ex lycio*. Ego malim, *ex irino*; quemadmodum cap. 4. *cerato, ex irino facto*; & alibi. Similiter *ceratum ex cypri- no*, vel *ex myrteo*, vel *ex rosa factum* Celsus saepe nominat.

ead. l. 24. Panni) Alii leg. *panacis*; al. *panaces*. Mss. Codices habent *panachi*; Mediceus I. *manni*. Lindenius correxit *panni*; quam lectionem confirmant Celsi verba, quae infra sunt, *idem aut ceratum, aut malagma, aut panni*.

ead. l. 25. Et oleo) Haec fortasse explicatio quaedam est duarum vocum & *rosa*: sed habetur in omnibus & Mss. & vulgatis libris.

ibid. l. 29 sq. Infestabit) Cod. Mediceus 1. *ineft.*

Pag. 481. l. 5. Idem aut ceratum, aut) In multis Mss. post haec verba lacuna est: post eam vero illa statim sequuntur, *atque ita deligando assuescere iterum &c.* quae sunt sub finem capitis.

ead. l. 11. Fascia circumligabitur) Lindenius leg. *Fascia fit, qua ligabitur.* Editiones antiquae habent, *fascia circumligabitur*; itemque Mss. Codices: quod improbare non aui-
sim. Quemadmodum enim medicamento illinere, & medicamentum illinere; medicamento inungere, & medicamentum inungere Celsus dixit: sic *fascia circumligare* & *fasciam circumligare*. Nisi forte supra, *laxius*, vel *laxiori* scripsit, non *laxior*; ut *fascia* sit sextus casus.

ead. l. 12. Ea curatio) Lindenius leg. *ea curatione.*

ead. l. 13. Sub qua si metus &c.) Ita legendum cum Lindenio; vel, ut habet Constantini Codex, *Quod si metus &c.* Alii leg. *quae si modus &c.* ut mendose est in Mediceis Codicibus. Primus & septimus habent, non *modus*, sed *mediis*, vel *medus*. Male Foësius ad Hippocratem de Artic. sect. 25. legit, *Inter quae si nullus metus &c.*

ead. l. 20. Si nusquam caput se ostendet) Per vocem *caput* significatur a Celso pars illa, qua, ut est paulo supra, suppuratio maxime tumet. Ita *furunculos caput facere* Plinius dixit in lib. 22. cap. ultimo, & lib. 26. cap. 12. ut Morgagnus animadvertit: Caelius Aurelianus vero lib. 2. Acut. Morb. cap. 16. *vomicas verticem facere*. Pro *caput*, Lindenius leg. *tumor*. Et ipse porro Lindenius & editores ceteri habent *ostendit*. Ego malui *ostendet*, ut est in Cod. Mediceo 1. Nam in periodo sequenti habetur *abscedet*.

ead. l. 23. In ea perseverabit) Veteres Codices habent, alii *perseveravit*, pro *perseverabit*, ut recte edidit Lindenius; alii *perseveraverit*. Sed omnes, *in ea*; non, ut Caesarius & Lindenius legunt, *intus*. Ceterum contraria his docere videtur auctor libri 3. de Morbis: *Linteo*, inquit, *tenui in rubrica liquida, admodum trita & tepida intincto, thoracem in orbem obtegito, quaque parte primum resiccatum fuerit, ea sectionem aut usiorem facere oportet*. Sed ille quidem loquitur de pure, quod, rupta vomica, in pectus defluxit: Celsus vero de suppuratione circa costas facta, & nondum aperta.

ead. l. 24. Eaque) Id est, ea parte. Lindenius leg. *eoque*.

Pag. 482. l. 2. Mucis) Lindenius leg. *mucco*.

ead. l. 6. Si id, quod ex vertebra excidit, aliquo &c.) Posterio- rem vertebrae processum intelligit, ut Foësius & Morgagnus animadverterunt. Sumta autem haec sunt ex Hippocrate de Artic. sect. 22. Pro *excidit*, aliqui cum Caesario leg. *excidit*: Constantinus & Ronsseus, *si id ex vertebra excidit, aliquo &c.* Lindenius, *si quid ex vertebra excidit, aut aliquo &c.* Sed perperam: non enim de vertebra loco motis loquitur Celsus, sed tantum de fractis.

ead. l. 10. In interioriorem partem subinde nitatur) Etiam capite 14. huius libri exterioriorem vocat eam spinae partem, quae posterior; interioriorem, quae prior est. Itaque eodem sensu Lindenius leg. *in anteriorem*, ut est in margine editionis Constantinianae. Veteres tamen Codices habent *in interioriorem*. Hippocrates l. c. ἢν δὲ λορδαίνουσι, ῥάους εἰσὶ.

ead. l. 15. Humeri & femoris) Ita Cocchius emendandum censet Codicem Mediceum 1. qui habet *humeris & femoris*: cui facile assentior. Alii leg. *humeris & femoribus*.

ead. l. 16. Feminibus) Ita in allato Mediceo Codice. Alii leg. *femoribus*.

ead. l. 18. Quo) Lindenius leg. *at, quo*.

ead. l. 20. Ea) Multi Codices habent *at*. Lindenius leg. *Earum*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 21. Transversa) Idem Lindenius leg. *eaque transversa*.

ead. l. 22. Ubi multa fragmenta) Vox *multa* vulgo ab omnibus omittitur, quamvis sit in Mss.

ibid. Atque ubi obliqua) Scilicet fractura. Simplici fracturae opponitur ea, in qua multa fragmenta sunt; transversae opponitur obliqua. Lindenius duas voces, *ubi obliqua*, statim post *peior* collocat, & leg. *ubi obliqua, atque ubi fragmenta*; putans, verba proxima, *ubi eadem acuta sunt*, ad fragmenta tantummodo referri. Sed referuntur etiam ad *obliqua*; id est, capita ossis, quod obliquum fractum est: neque ullo modo necesse est, pro *peffimum*, quod habent omnes nostri Codices, legere *peffima*; ut idem Lindenius ex Constantini coniectura reponit. Explicationis loco esse possunt, quae supra habentur cap. 7. *Omne igitur os modo rectum, ut lignum in longitudinem finditur; modo frangitur transversum; interdum obliquum; atque id ipsum nonnunquam retusa habet capita, nonnunquam acuta,* Quin etiam aliquando plura fragmenta sunt.

ead. l. 28. Tactu) Lindenius leg. & *tactu*.

Pag. 483. l. 1. Deprehensum) Ita in Codice Constantini. Lindenius leg. *depreñsum*; al. *depressum*, ut est in Mediceo 1. aliisque Codicibus.

ead. l. 8. Distentio nervorum) *Distentionem* in editione Almeloveeniana mendum est, ut monet Morgagnus.

ead. l. 9. Ut mitissime agatur) Alii leg. *ut diutissime alatur*; Lindenius, *cum mitissime agitur*. Ego malui, *ut mitissime agatur*, quemadmodum Morgagno placebat: nam Codex Medic. 1. habet *ut mitissime asatur*: Cod. vero Constantini plane, *agatur*.

ead. l. 10. Postea) Lindenius leg. *post eam*.

ead. l. 11 sq. Aliud quoque membrum) Idem leg. *aliud quodque membrum*.

ead. l. 14. Prehendit) Ita Constantinus: al. *prendit*.

ead. l. 18. Linteis) Al. *lineis*; itemque infra, *lineos*.

ead. l. 19. In diversa) Lindenius leg. & *in diversa*; sed minus recte.

ead. l. 20. Ubi) Idem, *Ubi vero*.

ead. l. 24. Alteri aequatum) Alteri humero scilicet, si humerus; alteri femori, si femur est. Olim legebatur *alteri parti aequatum*; nec aliter habent Mss. Ego tamen secutus sum Lindenium, qui vocem *parti*, additam, ut videtur, ex glossmate, fustulit. Itaque supra quoque, ubi legitur *membrum id altero latere brevius est*, extrudenda fortasse est vox *latere*. Hoc certe modo loquitur Celsus sect. 7. huius cap. *donec par id membrum alteri fiat*.

ibid. Involvendum) Fortasse Celsus scripsit *Involvendumque*: vel *Id*, aut *Idque involvendum*: vel *Tum involvendum*; & particula *tum* cum praecedenti syllaba coaluit. Alii, periodum statim post *sublatus inchoantes*, leg. *Et membrum alteri parti aequatum, involvendum &c.* Lindenius, *At membrum alteri aequatum, involvendum &c.*

ead. l. 26 sq. Fere vero fasciis sex) In editionibus antiquis est *iis*, vel *is*, ut in Codice Mediceo 1. Caesarius reposuit *fasciis*; & quidem recte. Nisi forte legendum est *Fasciis vero sex*; cum alii Codices non habeant vocem *is* post *vero*; sed tantum, *Fere vero sex*.

ead. l. ult. Longior: eaque) Alii leg. *longiore: eaque*; ut est in Codice Mediceo 1. sed mendose. Al. *longior ea: quae*.

ibid. Si qua parte) Ita ex Lindenio. Veteres libri non habent particulam *si*.

Pag. 484. l. 7. Ea) Id est, ab ea parte. Ita habent vete-

res Codices. Lindenius legit *ei*; scilicet *ossi*: qua dicendi forma Celsus usus est cap. 8. *Si quod ab aliqua parte eminet, opponendum ei triplex linteolum est.*

ead. l. 11. Finiant) Ita Caesariana & recentes editiones aliae. Ego malim *finiantur*. Nam & paulo infra habetur, *ceterae supra finiantur*. In Mss. & editionibus antiquioribus est *faciant*. Almelooveenius adnotat, fuisse nonnullos, qui legerent *feriant*.

ead. l. 22. Quinto die) Vulgo omittitur *die*, quod est in Mss. & in editione 1.

ead. l. 23. Sex fasciis) Alii leg. *sexta fasciis*; al. *sexto fasciis*, ut est in Codice Vaticano 1. Ex ceteris Codicibus alii habent cum Mediceo 1. *sexta fasceis*; alii *sexta fascia*. Lindenius ex *sexta* fecit *tum sex*: ego *sex*.

ead. l. 29. Donec adeo) Ita in Mss. & editionibus antiquioribus. Caesarius & alii leg. *donec ab eo*.

ibid. Tenuius) Ita correxit Lindenius, cum legeretur *levius*, ut ego scriptum inveni in antiquis Codicibus. Hippocrates de Fract. sect. 6. *ἐν δὲ τῇ ἐβδομῇ καὶ πάνυ λεπτὸν, καὶ τὰ ὀστέα τὰ κατεγύστα ἐπὶ μᾶλλον κινεούμενα, καὶ εὖ παράγωγα ἐς κατάρθωσιν.*

Pag. 485. l. 9. Circa articulum) In Mss. & antiquis editionibus legitur *citra*: in margine editionis Constantinianae, *circa*; & ita Lindenius reposuit.

ead. l. 14 sq. Quo quodque os) Mss. & editiones antiquiores habent *quod quoque os*: Caesariana & editiones aliae, *quod os quoque*. Sed omnino legendum, *quo quodque os*, vel, ut edidit Lindenius, *quo os quodque*. Ita cap. 7. *nisi duae partes eius temporis, intra quod quaeque ossa conservent, transierint.*

ead. l. 15. Conservet) Ita in Codice Medic. 1. & in editione Lindenii; & ita legendum in margine Constantinianae, non *conservet*, ut eadem editio in contextu, & libri alii habent.

ead. l. 18. Leniter) Ante Caesarium legebatur *pleniter*; quemadmodum & vetustior Mediceus Codex habet.

ead. l. 25. Fractus) Lindenius leg. *fractus est*: sed non recte; quia *siquidem* non refertur ad *fractus*, sed ad verba, quae statim sequuntur, *non sic &c.*

ead. l. 27. Una) Lindenius addit *autem*.

ead. l. 29 sq. Super caput) Verus quidam Constantini liber habet *super cubitum*.

Pag. 486. l. 3. *Porrecto, sit dexter &c.*) Ex multis variisque lectionibus, quibus haec periodus iactatur, nulla Morgagno, nulla mihi omnino probari potest. Ita habetur in editione Lindenii. Pro *porrecto*, alii leg. *corrupto*, ut est in Codice IV. Codices Medicei ceteri habent *correcto*. Deinde vox *sinistro* deest in omnibus iis Codicibus; &, pro *plantam iniicit dextram*, *planam iniicit dextra* legitur in iisdem: in margine Codicis IV. ex coniectura, *dextram*. Hinc *planam iniicit dextram* habent editiones 1478. 1493. 1497. 1524. & Aldina. At Caesariana, & aliae multae, *palmam iniicit dextram*. Pro *curatur*, alii leg. *sumatur*; quidam Codices, ut Mediceus I. habent *suratur*; Codex Constantini, *sinuatur*. Atque in Mediceis quidem omnibus est *baculum*, ut in vulgatis libris: Morgagnus vero in suo Codice scriptum reperit *brachium*; atque ita Vesalius olim legisse animadvertit.

ead. l. 14. Per pectus & scapulas) Ita in omnibus veteribus libris. Lindenius legit *per pectus ad scapulas*; quae lectio minime probanda est.

ead. l. 16. Idque efficit, ut ante fascias quoque &c.) Editiones antiquae ita habent: *id quod afficit, ut ante fascias quoque sic figurandum* (Constantiniana in margine *figuratum*) *sic*. Ego ex Mss. reposui, *idque efficit*; sed pro *cur*, quod est in iisdem, retinui particulam *ut*. Ita lib. 3. cap. 5. *Quae res efficit, ut &c.* Fortasse etiam legendum *fasciis pro fascias*. Post verba autem antecedentia, *sic inclinandum est*, ea desiderari videntur, quae doceant, quemadmodum brachium inclinandum sit, & cur ita inclinandum. Lindenius leg. *ut id, quod afficitur, ante fasciis quoque sic figuratum sit*.

ead. l. 17 sq. Suspensum aliter, atque cum deligabatur) Ita Lindenius. Alii leg. *suspensum aliter, aliter cum deligabatur*. Mss. Codices habent *suspensum aliter cum deligabatur*.

ead. l. 25. Eae resolvendae) Lindenius omittit *eae*.

ead. l. 27. Efficiant) Lindenius leg. *efficiatur*.

ead. l. ult. Breviares, sunt) Verbum *sunt* refertur ad *imponendae*; non ad *breviores*, ut Constantinus & Lindenius existimarunt, qui *sint* idcirco legunt.

Pag. 487. l. 4. *Sit admovenda*) *Admovere curationem dixit etiam lib. 3. cap. 2.* Aliqui omittunt *sit*.

ead. l. 13. Sit) Fortasse legendum est, ut habetur in margine editionis Constantinianae. Attramen lib. 1. cap. 2. in omnibus antiquis Codicibus similiter legitur, *siquidem*

melius ascensus quoque & descensus, cum quadam varietate corpus moveat. Sed vide quae ad illa verba adnotavi.

ead. l. 14 sq. Latitudine ipsi brachio) Lindenius leg. *latitudine ipsa brachio.*

ead. l. 19. Quod si ex summo cubito quid fractum sit) Ita ex Lindenio. Editiones verustae, meique Codices Mss. habent, *Quod si ex summo cubito id factum sit;* Codex Constantini, *Quod si in summo cubito id fractum sit.*

ead. l. 21. At) Alii legunt *Ac*, ut in Mss. Ego reposui *At*, ex Constantino; quia haec verba, *si nihil aliud quam dolori occursum est, adversantur illis, glutinare id vinciendo alienum est;* ut consideranti manifestum erit.

ead. l. 22. Occursum est) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *occurrendum est:* supra vero retinet *ac.*

ead. l. 26. Et inferiore parte) Aliqui leg. *ab inferiori parte*, ex Caesario. Mss. non habent *ab.*

ead. l. 27. Foramina) Cod. Mediceus 1. habet, *feruminali:* unde Cocchius suspicatur legendum esse, *foramina aliqua.* Deinde, pro *habere debet*, alii leg. *habet.*

Pag. 488. l. 4. Ei coxa insit) Ita Lindenius. Olim legabatur, ut est in aliquibus Mss. *ei coxa sit:* sed Constantinus, pro *ei*, reponendum putabat *in eo.* Plures Mss. cum Mediceo 1. habent mendose omnino, & *coxa ait.*

ead. l. 7 sq. Sed multo tamen foedior debilitas est) Ita locum hunc scribendum putavi, cum in Cod. Mediceo 1, sit, *sed multa tamen ferior debilitas est.* Alii leg. *sed multa tamen femori debilitas est;* Lindenius, *ex quo multa debilitas est, foedior tamen.*

ead. l. 10. Surculum) Alii leg. *furculum*, ut est in editione an. 1493. al. *furunculum*, ut in edit. an. 1538. al. ex coniectura, *ferulam;* al. *fulcrum*, & *imum* pro *unum;* Constantinus ex antiqui Codicis fide, *funiculum.* Sed omnino legendum *surculum*, ut habent cum Mediceo 1. aliisque Mss. editiones princeps Florentina, & Lindeniana.

ead. l. 13. Illa) Lindenius leg. *ista*, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 18. E liquido cerato) Ita multi reposuerunt cum Caesario, pro & *liquido cerato*, quod habent Mediceus 1. alique Mss. Codices, & editiones verustiores. Ego legere malim, *ex liquido cerato;* triaque haec verba post *membris* transferre.

ead. l. 20 sq. Sed paulatim ad antiquos usus &c.) Adverbium *paulatim* non inveni in Mss. sed Constantinus & Lin-
Celsus. Vol. II. M m

denius reposuerunt, ne laboraret sententia. In Cod. Mediceo 1. legitur, *sed antiquos usus &c.*

ead. l. 24. Senferint) Ante Lindenium legebatur *senferunt*, ut est in Mediceo 1. aliisque Mss.

ead. l. 27. Humerus vero quoque) Particula *vero* addita videtur ab aliquo, ut responderet particulae *quidem*, quae est in praecedenti inciso; & prorsus redundat.

ead. l. 30. Curiosius igitur agendum &c.) Lindenius leg. *Igitur curiosius id agendum est, & per mediam plagam musculus transversus praecidendus.*

Pag. 489. l. 2. Corpus inedia extenuandum) Idem Lindenius leg. *corpus inedia in decimum diem extenuandum.* Mihi tamen tres voces *in decimum diem* aliquo in Codice reperire non contigit.

ead. l. 5. His) Fortasse legendum *hic*, vel *in his*.

ead. l. 7 sq. Quemadmodum minime laedunt) Id est, ut maxime cubantem iuvat; quo modo loquitur cap. ult. Lindenius leg. *quemadmodum minimum laeduntur.*

ead. l. 9. Linamentum est vino madens) Lindenius legit *linamentum ex vino madens.*

ead. l. 11. Deligandaque fasciis) Sic reposui ex quibusdam Mss. Antea legebatur *deliganda fasciis.*

ead. l. 12. Aliquanto, quam vulnus, latioribus; laxius scilicet, quam &c.) Hippocrates de Fract. sect. 23. *Fasciae vero reliquae aliquanto latius fissa esse debent, quam si ulcus non adesset; & quo primum deligatur, multo latius sit quam ulcus. Quae enim ulcere angustiora sunt, ulcus ipsum cingunt, quod minime convenit; sed prima convolutione totum ulcus comprehendendum, ita ut superiore ac inferiore parte linteum excedat. Linteum igitur e directo ulceri iniiciendum, pauloque minus, quam si citra ulcus esset, arctandum.* Sed quamvis ex Hippocrate sumsisse haec Celsus videatur; tamen, quia verba inter se apte non cohaerent, atque aliis etiam de causis valde suspicor, quaedam inserta fuisse ab interpretibus. Nihil enim praecedit, quo scilicet referri possit: nisi forte, pro *latioribus*, cum Lindenio reponendum est *laxioribus*. Et sane infra habetur, *latioribus fasciis opus est; quod verisimile est, Celsum additurum non fuisse, si laxioribus hic scripisset.* Praeterea lib. 5. cap. 26. sect. 24. de omnibus in universum vulneribus agens, *Fascia vero ad vulnus deligandum lata, inquit, esse debet, ut semel iniecta non vulnus tantum, sed paulum utrinque etiam*

oras eius comprehendat : quae ex allato Hippocratis loco manifeste desumpta sunt; neque opus fuit hic repetere. Rursum, si legatur *laxioribus*; duo verba, *quam vulnus*, redundant: atque haec quoque, *laxius scilicet, quam si ea plaga non esset*, supervacua videntur, & ex adnotatione orta. Sed est tamen, cur haec retineri possint: illa vero, *quam vulnus*, nulla ferri ratione possunt. Vel igitur minima mutatione legendum, aliquanto, *quam vulnus, latioribus; laxiusque* (vel *laxioribusque*) *quam &c.* vel paulo maiori, *aliquanto laxioribus; laxius scilicet, quam &c.* aut etiam, *aliquanto laxioribus, quam &c.* vel denique maxima, *aliquanto laxioribus; quanto facilius &c.* Lindenius ita edidit, *aliquanto, quam vulnus, laxioribus; scilicet latius, quam si ea plaga non esset, quantoque facilius &c.*

ead. l. 17. Humeroque) Linden. *humero.*

ead. l. 25. Magisque in primo) Alii leg. *magisque in principio*, ex Caesarii emendatione: & fortasse rectius. Attamen, cum Mss. Codices habeant *in primo*, videndum est, num quemadmodum *a primo* pro *a principio* recte dicitur, sic & *in primo* pro *in principio* dictum sit. Sensus enim hic esse videtur: *magisque in hoc casu, quam ubi vulnus non est, primis diebus fame utendum.* Nam initio huius sect. habetur, *illa communia sunt: primis diebus fames &c.* Lindenius leg. *magisque hoc. In principio &c.* Quod minus probandum.

ibid. Fame utendum) Hic vero Lindenii lectionem *utendum*, sumtam, ut opinor, ex Foefio ad Hippocrat. de Fract. sect. 24. omnes facile probabunt. Alii leg. *utendo*. Codices omnes Mss. habent, *fame utendo & alieno*. In Mediceo quidem III. & aliis quibusdam duae voces, *& alieno*, expunctae sunt; itaque vulgati libri eas omittunt: sed videndum, iure an iniuria extrusae fuerint. Fortasse legendum, *& a vino abstinendum*: nam supra quoque *longa a vino abstinencia* praecipitur.

ead. l. 29. Adhibenda) Veteres libri habent *agenda*. Si haberent, *vulneris, quam offis*, ut Constantinus reponendum censuit, facilis esset emendatio, *habenda*. Sed cum in illis legatur, *vulneri, quam offi*; a Lindenio standum videtur, qui edidit *adhibenda*.

Pag. 490. l. 2. Si longius est) Particula *si* deest in Mss. & antiquis editionibus.

ead. l. 3. Utrumque) Tum quod praecisum fuit, tum quod limatum. Perperam alii leg. *utrinque*.

ibid. Laevandum) Ita ex Foefio ad Hippocratem de Fract. feft. 29. & Lindenio. Alii leg. *limandum*, ut eft in Mss.

ead. l. 6. Recte se habenti capiti) Fracti offis summitati, in qua nullum fragmentum eminet. *Retusa capita* vocat cap. 7. Communiorem hanc lectionem Cod. Mediceus I. confirmat. Pro *habenti*, in aliis Codicibus mendose est *habendi*. Caefarius leg. *recte se habente capite*. Lindenius edidit, *acutae offis prominentis cuspidi*; mutatione minime probanda. Vide Morgagni Epift. V.

ead. l. 18. Resolvere atque nutrire) Paulo fupra, *quotidie folvendum nutriendumque eft*. Celfi fententiam non eft affectus Lindenius, qui fic reposuit, *resolvere, quam nutrire*. Mss. noftri omnes habent non *quam*, fed *atque*.

ead. l. 19. Sequitur vero) Lindenius contra priores editiones, a quibus Medicei Vaticanique Codices non discrepant, reposuit *sequiturque fere*.

ead. l. 20. Cum tam misera antea conditio vulneris fit &c.) Corruptos omnes Codices hoc loco inveni, & quidem adeo corruptos, ut Celfi fententiam afsequi non liceat. In plerisque eorum haec periodus pars eft periodi fuperioris: atque in omnibus impreffis, pro *manus*, legitur *maius*, ut correctum vidi in recentioribus quibusdam Mss. Lindenius ita edidit: *aut cum iam ante misera conditio vulneris fit, tamen id interdum maius diuturniusque faciat*. Verum temere & fine caufa haec Celfus subiecerit, qui neque eorum ullam effet rationem redditurus, neque expositurus curationem in eiusmodi cafu adhibendam. At Constantinus novam hic fieri propositionem putat, & leg. *Ac cum tam misera antea conditio vulneris fit, tamen id interdum maius latiusque facies*. Quae lectio probari fortaffe poffet, fi ex fequentibus caufa appareret, ob quam plaga fit amplianda. Anne Celfus hoc fibi vult? quamvis misera fit vulneris conditio, tamen interdum vulnus manu eft faciendum. Quod verifimile maxime propter illa videri poteft, quae infra fequuntur: *Interdum fractura quibusdam velut aculeis carnem vexat. Quo a prurigine & punctiombus cognito, aperire id medicus, eosque aculeos praecidere necesse habet. Ubi attendenda etiam vis horum verborum necesse habet. Anne fententiam Celfi hanc potius effe dicemus? Quamvis misera per fe vulneris conditio fit, tamen interdum accidit, quod gravius id faciat. Saepe enim integra cutis offe abruptitur &c.* Verum de hoc docti homines viderint.

ead. l. 22. Saepe enim &c.) Manifestum est, rationem a Celso hic reddi praecedentis propositionis, quaecunque sit ea propositio. Quod Lindenius emendationi suae plane adversari intelligens, ita mutavit: *Saepe etiam &c.* Sed Codices nostri veteres habent *Saepe enim &c.*

ibid. Integra cutis osse abruptitur) Ita in omnibus antiquis editionibus, & in Mediceo 1. aliisque Mss. Codicibus: atque hanc lectionem videntur confirmare, quae infra sunt: *Reliqua vero curatio in utroque hoc casu eadem est, quae ubi plagam ictus protinus intulit.* Quod si legatur, *integra cute os abruptitur*, ut est apud Constantinum ex coniectura, & in editione Lindenii; nullum hic vulnus esset, neque Celsus dixisset *in utroque hoc casu*. Verumtamen quia incertum est, quid ille superiore periodo scripserit, id quoque in medio relinquamus. Illud addo, vocem *osse* in multis Mss. deesse: tum Constantinum adnotasse, quosdam ex iis, qui *cute os* reponere tentarunt, tollere adverbium *enim*.

ead. l. 23. Quae solvere) Ita in antiquis libris, tum editis, tum Mss. Sed fortasse reponendum *Quod*. Constantinus legere malebat *Quam solvere*, id est, plagam; Lindenius edidit, *Quare solvere*.

ead. l. 29. Medicus) Constantinus, & alii fere omnes leg. *melius*: sed Constantinus extrudit verbum *habet*.

ead. l. ult. Ubi plagam ictus protinus intulit) Vox *plagam* non exstat in Mss. nec in editionibus antiquis; sed nullo modo potest abesse. Itaque eam retinuimus ex Constantini coniectura, & Lindenio.

Pag. 491. l. 4. Quam laevissimi generis) Lindenius leg. & *laevissimi generis*.

ead. l. 5. Supra ulcus) Has duas voces Lindenius omittit, nec editio Caesarii an. 1538. eas habet. Habent tamen editiones aliae omnes, omnesque Mss. Codices.

ead. l. 8. Vulnus sanandum est; cicatrix &c.) Lindenius leg. *vulnusque sanandum est. Cicatrix vero &c.*

ead. l. 10. Decostae sint) Ita edidit Lindenius; nec aliter legendum videtur. Sed lectores moneo, vocem *decostae* in Mss. & antiquis editionibus non reperiri.

ibid. & seq. Illinendumque medicamentum est) Verbum *est* a plerisque omittitur: sed habetur in editione 1. & in Mediceo vetustiore aliisque Mss.

ead. l. 14. Quae) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Constantinus ex coniectura leg. *quod*; Lindenius, *quia*.

ead. l. 28. Transversa) Ita in Mss. & editione prima; id est, obliqua, ut dixit sect. 1. huius capitis. Alii leg. *diversa*, ut est in editione an. 1493. Lindenius perperam, *aversa*. Vide Morgagni Epist. VI.

ead. l. 29. Conservere) Quidam cum Caesario leg. *cohaerere*. Idem Caesarius margini adscripsit, *coalescere*. Sed Mss. Codices habent *conservere*.

ead. l. ult. Assiduae punctiones) Lindenius legit *assidue puncturae*.

Pag. 492. l. 10. Conserbuerunt) Ita edidit Lindenius: idque verbum iis respondet, quae supra sunt, *Solent tamen interdum transversa inter se ossa conservere*; ut animadvertit Morgagnus. Quod si haec Lindenii lectio aliquo eius Codice firmatur, tanto certior esse debet. Nunc aliquis fortasse magis probabit Schulzii emendationem in Dissertat. de Ossib. Conservent. quod facilius sit, & a veteri scriptura minus distet. Nam Medicei Vaticanique Codd. & edd. antiquae habent *ceperunt*, vel *coeperunt*: Schulziusque *coierunt* scribendum putavit. Coniectura Constantini, reponentis *cohaeserunt*, non placet.

ead. l. 12. Locus intumuit) Ita in vulgatis libris: at in Mss. *locus si intumuit*. Videtur legendum, *locus is intumuit*: nam etiam sub initium proximi capitis depravati quidam Codices habent *si locus* pro *is locus*. Nec Palavicino assentiendum corrigenti, *locus sic intumuit*.

ead. l. 19. In alterum par membrum) Exempli causa, si femur fractum est, sinapi in alterum femur imponendum. Vox *par* in Cod. Mediceo 1. inter versus posita est, extra ceterarum vocum seriem, ab antiqua tamen manu. Si absit, non ego magnopere requisierim. Vide quae adnotavi ad verba illa, & *membrum alteri aequatum*, sect. 1. huius cap. Alii leg. *in alterum pariter membrum*; quod est a Caesario. Sed Caesarius non est affecutus Celsi sententiam. Is enim non in utrumque membrum, sed in id solum, quod sanum est, sinapi imponi vult.

ead. l. 26. Dehiscunt) Cod. Mediceus 1. *hiscunt*.

ibid. & seq. Ab humero) Existimat Constantinus, ἀρῳμῖον significari. Et sane videtur Cornelius locum quemdam respexisse, qui est in lib. de Artic. sect. 11. ubi Hippocrates docet, ἀρῳμῖον interdum avelli, atque hunc casum ab illo prorsus diversum esse, ubi humerus ex sinu excidit lati scapularum ossis. Morgagnus tamen *ab iugulo*

legendum suspicatur; quod, inquit, iugulum ita cum lato scapularum osse iunctum sit, ut cum tibia fibula, aut, si malvis, cum ulna radius, non ita ut cum lato eodem osse humerus.

ead. l. 28. Interdum a saltu) Id est, ob saltum. Ita in Mss. Lindenius addit particulam & ante interdum; idemque, Caesarium secutus, praepositionem omittit.

Pag. 493. l. 3. In talis praecipue) Codices Mss. & editiones antiquae habent, in talis praecipua. Ego malui praecipue, ut correxit Lindenius; sed retinui in talis. Lindenius autem leg. in talo, ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 7. In ossibus mobilibus laesis) Mobilibus legendum ex Lindenio, ut recte censet Morgagnus; non mollibus, ut habent verusti Codices; nec mollioribus, ut malebat Constantinus. Sed post laesis, illa statim, ut ego arbitror, addenda, proposita sunt; ut dolor tumorque per ea tollantur. Nam quae his interiecta habent Mss. Codices, eadem sunt, quae supra leguntur, a librariis per incuriam repetita; ideoque omnia tollenda. Pro is locus, in vulgatis libris est; iis. (vel his) locis; ut in Cod. Mediceo I. a Palavicino, & in margine Cod. IV. ab alia manu. Lindenius, ut idoneam aliquam ex iis verbis sententiam eliceret, aliis additis, aliis immutatis, ita edidit: Atque id ubi incidit, proptinus his locis imponenda, quae supra proposita sunt, ut dolor &c.

ead. l. II sq. Ut aliquid decoris eo loco, sic nihil usus amittitur) Ita hunc locum ex multis Mss. restitui. Antea ab omnibus legebatur admittitur, ut mendose est in Cod. Mediceo primo: & a plerisque eo loco fit, quemadmodum Palavicinus reposuit in eodem Codice, pro eo loco, sic. Haec autem expressa sunt ex iis, quae scripsit Hippocrates in lib. de Artic. sect. II. certo praedicere licet, hoc casu nullum quidem neque parvum, neque magnum humero detrimentum contingere, locum tamen deformem reddi. Nunquam enim os illud (ἀρρώστιον) in pristinam sedem, quale natura esse consueverat, restituitur, sed plus aut minus superiore parte turgescere necesse est. Nam neque aliud os ullum, quod cum altero communionem & cohaerentiam habet, ubi a naturali sede avulsum fuerit, in pristinum locum revertitur.

ead. l. 12. Vertebrae) Alii leg. vertebra; & ita est in Mediceo I. aliisque Mss.

ead. l. 17 sq. Et in posteriorem, in anteriorem) Haec verba

a Lindenio restituta sunt. Desunt in omnibus Mss. sed videntur necessaria.

ead. l. 18. Et in exteriorem partem) In Cod. Mediceo 1. deest particula &; in ceteris particula in.

ead. l. 27. Nunquam compellitur) Al. *nonnunquam*; sed nemo mendum non videt. Lege cap. 13.

Pag. 494. l. 1. Ac) Ante Lindenium legebatur *At*. Cod. Mediceus 1. habet *a*.

ead. l. 4. Caro emacrescit) Ita legendum cum Foessio & Lindenio; & quidem ex optimorum Codicum auctoritate, ut idem Foessius testatur in adnotationibus ad Hippocratis librum de Artic. sect. 13. Codex primus habet *caro eamtes*: Medicei ceteri, *caro eam increscit*; sed in IV. correctum est, *caro ea increscit*. Quam olim vulgatam lectionem Falloppius ita corrigendam censuit: *caro ea decrescit*.

ead. l. 5. In ulteriore) Particula *in* omittitur a Lindenio, neque exstat in Cod. Mediceo 1.

ead. l. 7. Quam in manu, macies) Ita in Codicibus probae notae scriptum Foessius reperit: nec valde discrepant Codices Medicei; habent enim, *quam in manu acies*. In editionibus antiquis perperam legitur, ut correxit Palavicinus, *quam in manus acie*. Lindenius reposuit, *quam in manu*; supra vero, *fit macies*, quemadmodum & Falloppius legendum censuit.

ead. l. 13. Dum conquiescat, laceffendum non est) Ita ex Constantini coniectura, & editione Lindeniana. Tagaultius eodem sensu leg. *dum conquiescat, haudquaquam laceffendum est*. Codices Mss. habent, *dum conquiescat* (aliqui, *dum quiescat*) *nunc laceffendum* (Mediceus 1. *nunc classendum*) *est*: fortasse pro *haud laceffendum est*. Palavicinus *nunc* in *tunc* mutavit. Hinc editiones vetustiores, *dum conquiescat. Tunc laceffendum est*. Caesariana & aliae quaedam, *tum conquiescat: laceffendum non est*.

ead. l. 18. Primo facilius excidit) Lindenius leg. *multo facilius excidit*. Ego multo in Mss. ullo non vidi; sed in omnibus *primo*, ut habent editiones vetustae.

ead. l. 22 sq. Super succida lana ex aceto imposita) Lindenius leg. *succida lana ex aceto superimposita*.

ead. l. 23. A cibo &c.) Stephanus leg. *& a cibo &c.*

ead. l. 24. Abstinere) Infinitum hoc, & cetera omnia, quae consequuntur, pendent a verbo *oportet*, quod est in

principio periodi. Ita vero habent Cod. Mediceus I. & Lindenii editio. Alii leg. *abstinere debere*; al. *abstinere debet*.

ead. l. 25. Dum sitim finiat) Lindenius legit *dum sitis finiat*.

ead. l. 28 sq. Ex die quinto fovere aqua calida) *Ex die quinto* idem est atque *a die quinto*, qua forma Celsus frequenter utitur; id est, incipiendo a die quinto. Constantinus leg. *die quinto fovere ex aqua calida*: sed contra veterum Codicum fidem. Eius tamen lectionem Lindenius secutus est.

Pag. 495. l. 7 sq. Si altera, in contrariam partem ipsa mentumque inclinatur) Veteres Codices ita habent: *Si alteram* (Mediceus III. *Si altera*) *in contrariam partem modo utraque ipsa mentumque* (Mediceus I. *mentum*) *inclinatur*. Sed facile apparet, temere hic iteratas fuisse duas voces *modo utraque*, quae supra sunt. Recte igitur Caesarius, & hunc secuti recentiores editores voces illas sustulerunt, & *altera* pro *alteram* reposuerunt.

ead. l. 10 sq. Totum mentum in exteriorem partem promovetur) Hippocrates de Artic. sect. 17. *mentum in exteriorem partem magis promovetur, minime tamen torquetur*. Non intellego, cur Lindenius ediderit, *totum mentum inclinatur, & in exteriorem partem promovetur*; praesertim cum illorum verborum, *inclinatur &*, nullum in Mss. vestigium deprehenderim.

ead. l. 13. Intenitque super musculi apparent) Non solum *πρωταφῆται*, ut Lindenius existimavit, qui pro *super*, *temporum* reposuit, sed & *μασσοντήρες*, & alii. Nec vero *temporum* ullus habet meorum Codicum; sed omnes *super*.

ibid. & seq. Primo quoque tempore) Videtur legendum, *Primo autem quoque tempore*; siquidem in omnibus fere Mss. Codicibus habetur, *Primo quoque tempore autem*, vel *aut*, vel *ante*. Quia vero particula *autem* expuncta est in Mediceo IV. idcirco omittitur in editione I. atque adeo in omnibus vulgatis libris.

ead. l. 19. Medici digiti pollices) Vox *medici* fortasse est ab interprete aliquo.

ead. l. 27. Uno momento fiant) In editionibus 1493. 1497. 1524. omittitur vox *uno*. Cod. Mediceus I. habet, *uno fiant*; supra *uno* vero, *mento*, ex qua voce Palavicinus, addita syllaba *mo*, fecit *momento*. Codices ceteri habent, *uno momento fiant*.

ead. l. 28. Sin utraque parte) Ita ex Lindenio. Alii legunt, ut est in Cod. Mediceo I. *Si in utraque parte.*

Pag. 496. l. 3. Adeo ut sermo quoque, frequenti motu oris per nervos, laedat) Ita in omnibus Mss. & antiquis editionibus: quam lectionem recte explicat Morgagnus. Sententia talis est: motu oris, qui fit per nervos, sermo, maxillam quamvis leviter agitando, nocet. Quanto igitur magis cibus nocebit, quisquis mandendus est, cum sine magna maxillae agitatione ac vi mandi non possit? Constantinus legere malebat; *adeo ut sermo quoque frequenti motu, oris nervos perlaedat.* Lindenius ita edidit: *adeo ut sermo quoque frequens, motu oris temporum nervos laedat.* Quorum mutationum neutra placet.

ead. l. 9. Mentum) Lindenius leg. & *mentum.*

ead. l. 19. Et medulla) Alii leg. *ex medulla.* Cod. Mediceus I. habet, *ei medulla.* Sed cum Constantino & Lindenio legendum, & *medulla.*

ead. l. 23 sq. In utramvis partem) Mss. Codices & editiones vetustissimae an. 1478. 1493. 1497. 1524. *In utramque partem.* Sed legendum *utramvis*, ex Constantino, & Lindenio; vel *utram*, quemadmodum cap. 3. huius lib. *Utrou modo vero id circumductum est.* Quia vero editiones plures cum Aldina habent, *Si in utramque partem*; idcirco Constantinus si in *sed* mutato, in margine rescripsit, *Sed in utramvis partem*; Lindenius edidit, *Si in utramvis partem.*

ead. l. 25. Sinus erit. Si super &c.) Ita Lindenius. Alii leg. *sinus oritur. Si super &c.* ut est in editione principe Florentina. Codex Mediceus I. habet, *sinus donec si sunt &c.* Codices Medicei ceteri, *sinus donec vel si super &c.*

ead. l. 27. Insequitur) Lindenius leg. *sequitur.*

Pag. 497. l. 4 sq. Super ipsum) In multis Mss. legitur *super ipsum os.*

ead. l. 5. Consistere) Aliqui Codices habent *subsistere*; nonnulli *substinere.*

ibid. Et id intus impellere) Veteres libri non habent particulam &; in Codice Mediceo I. deest etiam *id.* Lindenius legit & *intus impellere.* Alii *idque*, alii *eamque* reponendum putant. Locus Hippocratis, quem Celsus innuit, est in lib. de Artic. sect. 23.

ead. l. 7. Totae loco motae sunt) In vulgatis legitur *toto*; ut est in Codice Mediceo I. Ego reposui *totae* ex Codicibus ceteris Mediceis. Pro *motae* vero, aliqui legunt

mutatae, quemadmodum habent plerique Mss. Mediceus 1. habet *mota*; alii *mutae*; sed in VII. correctum est *motae*.

ead. l. 10. In priorem partem promineat) Ita omnes impressi libri. At Mss. aut *in priorem partem promineat*. Hinc legendum crediderim, aut *in posteriorem*, aut *in priorem partem promineat*: quo pacto his optime respondebunt, quae statim sequuntur, *ab interiore parte ne contingit quidem posse*: *ab exteriori si propulsum est &c.* Coniectura nostra confirmari potest etiam ex Hippocrate de Artic. sect. 23. & 24.

ead. l. 11. Ab interiore parte ne contingit quidem posse: *ab exteriori si propulsum est &c.*) In multis Mss. desunt haec verba omnia, praeter duo prima *ab interiore*. In aliquibus, pro *ne contingit quidem posse*, habetur, ut in editionibus antiquis, *non contingit quidem posse*. Lindenius legit *ab interiore parte non contingit quidem propelli*. *Ab exteriori si quid propulsum est &c.* Constantinus retinuit *posse*; sed interpretatus est, excidere: marginique adscripsit, *si quid propulsum*, quod postea Lindenius in contextum induxit. Ab eodem Constantino adnotatum est, aliquos legere maluisse, *redire posse*. Hi, si *redire* eundem hic sensum habere existimarunt quem habet statim infra, errarunt sine dubio cum Constantino in Celsi sententia explicanda. Hoc enim Celsus significat: quod in interiorem partem prominet, compelli vix potest: (quo enim pacto, inquit Hippocrates l. c. *ab anteriore parte per ventrem impulsio fieri queat*?) quod autem prominet in exteriorem, etiam si compulsus sit, iterum redit unde compulsus est, quia nervi infirmati continendi vim non habent.

ead. l. 13 sq. Vis nervis restituta est) Ut repositam vertebram continere possint. Manifestum est ex praecedentibus, legendum esse *restituta*: nec aliter habent libri veteres, tum Mss. tum impressi. In editione Lindenii est *deslituta*: fortasse typothetae errore; mendum tamen Almeloveenius non fustulit.

ead. l. 16 sq. Delapsus est, ei iunctus cubitus &c.) Codex Mediceus 1. ita habet: *delapsus & victus*. Itaque suspicor, & esse pro *est*, *victus* pro *cubitus*: atque ex alio huiusmodi Codice duas voces & *victus* ad Mediceos ceteros mansisse, in quibus legitur, ut in editionibus antiquis, *delapsus est & victus cubitus*. Eodem enim modo paulo infra, cum Cod. Mediceus 1. habeat, *At si vastius nervi coriusve robustiores sunt*, pro *At si vastius corpus, nervive robustiores sunt*;

in ceteris Codicibus est, *At si vastius corpus nervi coriusve robustiores sunt.* Constantinus scriptum invenit in Codice quodam, *ei iunctus*: unde *ei iunctus* elicuisse videtur Foësius ad Hippocratem de Artic. sect. 8. quam lectionem Lindenius probavit. Nec sane, si hae voces non sunt explodendae, aliter legi potest.

ead. l. 17. Rursum iuxta &c.) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *fursumque ad &c.*

ead. l. 29 sq. Humerum sub ala eius cogere) Sic reposuit Caesarius, cum antea legeretur, quemadmodum mendose habent mei Codices, *renum sub ala eius coire.* Mihi tamen ipsa quoque Caesarii lectio, quae a multis probata fuit, parum arridet, cum aliis de causis, tum praesertim quia non explicatur, qua ratione cogendus humerus sit. Lege igitur, dicet aliquis, *humerum genu sub ala eius cogere*; ut est in Ms. Constantini, & in editione Lindenii. Ego quidem illorum librorum auctoritati, quaecunque ea sit, quidquam detractum nolim; vix tamen puto, humerum, qui in alam exciderit, commode genu compelli posse. Hippocrates quidem de Artic. sect. 1. & in Mochlico sect. 5. genu, si opus sit, uti medicum vult; non tamen ad caput humeri in suam sedem, (quod manus digitorum nodis, vel pugno fieri debet) sed ad cubiti caput latus versus impellendum.

ead. l. 30. Et latum os) Huius quoque lectionis, quam recentiores editores omnes secuti sunt, Caesarius est auctor. Verum, non latum scapularum os, sed humeri caput impellendum est. Codex Mediceus 1. & editiones vetustiores habent & *ille os*; Codices alii, & *ille eos*: Codex Constantini, & *illo latum os*. Vix puto mendum hinc probabilis coniectura tolli posse, nisi prius ex verbis antecedentibus sit sublatum.

Pag. 498. l. 2. Spathula) Ita habent Cod. Mediceus 1. & antiquae editiones. Codices alii, *scala*: Constantinus ex coniectura, & Lindenius, *spatha*: fortasse rectius; quemadmodum infra legitur, *Eaque spatha &c.*

ibid. Quae & crassitudinem &c.) Ita ex Lindenio. Alii cum Caesario legunt & *quae crassitudinem &c.* sed nonnulli omittunt &, quod est ante *longitudine*: nec aliter habent Codd. Mss.

ead. l. 4. Usque ad digitos) Alii omittunt *usque*. Lindenianam tamen lectionem, quam secutus sum, Codex Mediceus 1. confirmat.

ead. l. 7. In ea) Lindenius leg. *inque ea*.

ead. l. 8. In quae) Alii leg. *inque ea*.

ead. l. 10. Ad alam a brachio dirigitur) Codices antiquiores duo, Mediceus I. & III. itemque VI. *ad alam brachio dirigitur*.

ead. l. 12 sq. Paulum infra humeri caput; altero) Haec verba desunt in Codice Mediceo I. in eodemque infra legitur *citra manu*, pro *supra manu*.

ead. l. 14 sq. Intervalla tunc) Ita in vulgatis libris. Mss. habent *al. intervallatim*; *al. intervallatini*, vel *intervallativi*; Mediceus IV. *intervallum*. Palavicinus correxit *intervalla tum*.

ead. l. 17. Ita alte) Linden. *ita altae*.

ead. l. 25. Excidit) Lindenius legit *incidit*; & ita est in Codice Mediceo I. Alii tum editi, tum Mss. Codices habent *excidit*; quemadmodum Celsus alibi est locutus.

ibid. Collocandus est) In editione an. 1538. & in Lindeniana omittitur *est*.

ead. l. 26. Habena media ala circumdanda est) Malim *alae*, ut *habena media* sit primo casu. Quidam Mss. non habent *ala*.

ead. l. 30. Caput quidem hominis) Pro *hominis*, Constantinus putat reponendum esse *humeri*; neque id ratione caret.

Pag. 499. l. 7. Per pectus) Mss. Codices habent *perfectus*; quod Palavicinus in *profectus*, Constantinus in *profecta* mutavit. Sed quis non videt legendum esse *per pectus*, ut edidit Lindenius?

ead. l. 9 sq. Ad eandem rationem) Cod. Mediceus I. habet *eadem ratione*.

ead. l. 12 sq. Si adductus ad latus, ad id quoque fascia deligatur) Ita in plerisque Mss. & quidem recte. In Mediceo IV. *fit* additum est alia manu, quod I. habeat, *si adductus ad latus fit quoque &c.* Hinc antiquae editiones, *si adductus ad latus fit, ad id quoque &c.* Lindenius leg. *si adductus ad latus fit, & ad id quoque fascia deligetur*.

ead. l. 14 sq. Humeri & radii) Codex Mediceus I. habet *humeri radii*.

ead. l. 17. Annexus) Al. *innexus*.

ead. l. 18. Trahitur) H. e. simul excidit. Lindenius leg. *distrahitur*; ut habet in libri margine Constantinus, qui per Hippocratis *διάστασις* explicat. Immo vero cum radius subsistit, *διάστασις* fit.

ead. l. 26 sq. Recurvatum) Lindenius leg. *recurvatur*, ut

habent cum vetustiore Mediceo nonnulli ex Vaticanis Codicibus: quod magis probarem, si esset, quemadmodum paulo supra, pro *recurvari potest*. Sed brachium Celsus significat in alterum latus inclinatum, simulque porrectum, ut complicari non possit.

ead. l. 29. Membris longis, quae per articulum longa testa iunguntur) Ita Palavicinus & omnes vulgati libri. In Mss. non exstat *quae*; sed nulla ratione abesse potest. Verum ut haec vox necessaria, sic *longis* fortasse supervacua est, ex eaque ipsa corrupta.

Pag. 500. l. 2. In contrariam) Quidam leg. *in contrarium*; sed minus recte, & contra Mss.

ead. l. 4. Prout nervi valent) Cod. Mediceus 1. ita habet: *prout aut nervi valent*.

ibid. & sq. Huc illucve se dederunt) Ita in Codice Constantini, & in editione Lindenii. In Codice Mediceo 1. deest totum hoc: in Codicibus aliis & in editionibus antiquis legitur *huc illucve sederunt*. Pro *sederunt*, quidam arbitrantur reponendum esse *cecidere*.

ead. l. 7 sq. Extendi per duos manibus) Antea legebatur, *extendi per duas manus*. Ego sic reposui ex Codice Mediceo vetustiore.

ead. l. 13. Humero) Veteres Codices habent *cubito*. Lindenius reposuit *humero*; ut correxerat Constantinus. Et fane de cubito nihil huiusmodi supra reperitur: de humero lege cap. 10. sect. 2.

ead. l. 15. Celerius tantum, & saepius) Lindenius legit *Celerius tantum saepiusque*. Codex Mediceus 1. habet *celerius tantum*, est *saepius*: Codices Medicei ceteri, *celerius tantum est & saepius*.

ead. l. 16. Multa magis aqua calida fovendum) Vulgo legitur *multoque magis &c.* quod est a Palavicino. Ex Mediceis Codicibus unus, id est, VI. habet *multo*; ceteri *multa*, quemadmodum reposui.

ead. l. 17. Diutius) Lindenius legit & *diutius*; ut est in margine editionis Constantinianae.

ead. l. 27. Convertitur. Reponi &c.) Lindenius legit *convertitur*, & *reponi &c.* sed minus recte. Idem infra, *Supra locum autem durum &c.*

Pag. 501. l. 2. Si in alterutrum latus) Ita in antiquis editionibus. In Mss. *usque in alterutrum latus*: sed mendose. Lindenius leg. *si usque in alterutrum latus*.

ibid. Procidit, manibus in contrarium repellendum est) Ita in Codice Mediceo 1. & Lindenii editione; nisi quod in Codice est *procedit*. Codices ceteri perperam habent: *procidit manibus quibus in contrarium repellendum est*: editiones antiquae, *procidit manus, brachium in contrarium repellendum est*.

ead. l. 3 sq. At iis, quae in priorem posterioremve partem prolapsa sunt) In Codice Vaticano 11. & in VI. deest pronomen relativum *quae*. In aliis Codicibus legitur, *Ab hisque &c.* Mediceus 1. ita habet, *At his quae in prioremve partem lapsa s̄*.

ead. l. 6. Per quod vis adiecta facilius id in suam sedem compellit) Ita in editione prima. In ceteris omnibus omittitur *id*, quemadmodum in Codice Mediceo 1. sed Lindenius leg. *per quod os vis adiecta facilius in suam sedem compellit*. Alii Codices habent, *per quos vis adiecta facilius id in suam sedem compellit*.

ead. l. 14. Sine intentione, digito &c.) Egnatius leg. *sine intento digito &c.* quemadmodum mendose habetur in quibusdam veteribus Manuscriptis. Alii, Caesario duce, *sine intentione digitorum &c.* Sed contra omnes Mss. & contra rationem.

ead. l. 22. Tum iam) Ita in Mss. & antiquis editionibus: sed fortasse mendose. Lindenius leg. *tumque*.

ibid. & sq. At id, quod in latus elapsum est, digitis restitui) In latus quoque digitos excidere significavit, cum dixit, totidem in iis casus esse, quot sunt in manibus; ut Morgagnus animadvertit. *Manus enim in omnes quatuor partes prolabitur*, ut est in cap. 17. Hinc quivis intelligere potest, perperam sic mutatum esse a Lindenio: *ut ita in locum, unde lapsus est digitus, restituatur*. Depravatus aliquis Codex fortasse eum fefellit. Nam in Mediceo 1. ita legitur: *atque ita in latusve lapsus est digitis restitui*. Haec verba in aliis Mss. & in editionibus antiquis omnia recte habent, praeter primum: siquidem in editionibus est *atque*; in Mss. *ad*. Ego reposui *At*, cum Morgagno.

ead. l. 24. Cum de his dixerim) Id est, de humero, cubito; manu, palma, digitis; ut explicat Morgagnus. Humero femur, cubito genu, manui talus responderet; itemque palmae planta, digitis digiti: de quibus omnibus infra agit. Itaque minus recte Lindenius leg. *Cum de humeris dixerim*; nulloque, quod sciam, veteri libro suffragante.

ead. l. 26. Etiam in hoc casu) Perperam Lindenius omittit particulam *etiam*, quae est in omnibus Mss. Respicit enim Celsus id, quod scripsit cap. 10. *Similes rursus ex magna parte casus curationesque sunt humeri & femoris*; quemadmodum Constantinus observat.

Pag. 502. l. 2. Valgius) Ita edidit Lindenius. Cod. Constantini habet *valgium*; unde & *valgius*, & *valgum* legi potest. Codex Mediceus 1. *varum*; sed profecto mendose. Cum in Codicibus ceteris & in editionibus antiquis sit *vastius*; videtur reponendum *vatium*, quod idem significat ac *valgum*, id est, extrorsum inclinatum.

ead. l. 3. Varumque) Quod vatio contrarium est, ut colligitur ex Varrone lib. 2. R. R. cap. 9. Ita habetur & in Codice Mediceo 1. & in editione Lindenii, & in margine Constantinianae. Alii leg. *rarumque*.

ead. l. 4. Et pes intus inclinatur) Ita Constantinus ex coniectura, & Lindenius. Ego malim, *pes intus inclinatur*, omissa particula &, quam neque proximum membrum habet. Nam particula ista in Mss. & antiquis editionibus videtur mendose esse pro *pes*; cum ita in illis legatur, & *intus inclinatur*. Nisi forte tria haec verba margini adscripta, ad illa explicanda, *varumque sit*, postea in contextum immigrarunt.

ibid. Ingressu) Ruellius, Constantinus, & Stephanus leg. *in gressu*: & sane fortasse rectius. Aliqui Codices mendose habent *ingressus*.

ead. l. 7 sq. Crus extensum est, implicarique non potest) Ita in Mss. & antiquis editionibus. Lindenius leg. *crus plicari non potest*, *extensumque alteri cruri &c.* ut Constantinus margini adscripsit ex coniectura. Ego nihil muto; sed tamen legere malim, *complicarique*. Nam & infra habetur, *si complicari femur potest, intus est*: ubi qui legunt *plicari* (non deesse enim, qui ita reponendum putent ex Constantini adnotationibus cognoscitur) sine causa a Mss. discedunt.

ead. l. 13. Rectusque eorum pes est. Si &c.) Ita locus hic restitutus legitur in editione Lindenii. Hippocrates in Mochlico sect. 11. *At quibus priorem in partem femur excidit . . . crus hi minime inflectunt, maxime vero extendunt, pes rectus est, crus aequale &c.* Sed Celsus fortasse alium Hippocratis locum respexit, qui est in lib. de Artic. sect. 30. *Quibus igitur iam adultis, articulus hic elapsus reconditus non fuerit, ii, ubi dolor conquieverit, & articulus eo in loco, in quem ex-*

*eidit, verti adsueverit, protinus fere erecti absque baculo ingredi possunt. . . . Interdumque pedem per terram trahunt, ut qui superiores articulos non facile inflectant, & toto pede inambulent. Neque enim minus hi calce, quam anteriore pedis parte incedunt. Porro Mss. Celsi Codices & editiones antiquae ita habent: totusque eorum pes est. Sed & si &c. Quae verba quemadmodum ex illis Hippocratis verbis, & toto pede inambulent, corrigenda sint; num forte, sicut Constantino videbatur, totusque eorum pes etiam sedet. Sed si &c. maioribus Criticis iudicandum relinquo. Ego quidem, si sedet, id est, terrae incumbit, probandum est, ita malim: totusque eorum pes sedet. Si &c. Fieri enim potuit, ut librarius eandem syllabam geminarit, & mendose scripserit *pes es*; unde verbum est. Et sane in Codice Mediceo v. habetur, non *pes est*, sed *pes es*.*

ead. l. 15. Constitit) Alii leg. *constitit*; atque ita est in Mss. Ego tamen cum Lindenio secutus sum Constantinum, qui correxit *constitit*.

ead. l. 25. Faber quoque quidam) Tres hae voces, quae merito sunt Morgagno, Cocchioque suspectae, in Codice Mediceo iv. expunctae sunt. Itaque omittuntur & in editione principe, & in duabus vetustissimis 1494. 1497. itemque in Iuntina, utraque Caesariana, Ruelliana, & Ronseana. Codex Medic. i. ita habet: *quid qua vi*: unde Cocchius legendum putat, *aliquae quidam*; expressumque a Celso esse locum quendam Heraclidis Tarentini, qui locus descriptus habetur a Galeno Comment. in Hippocrat. de Artic. lib. 4. sect. 40.

ead. l. 26. Reperissent) Mss. Medicei omnes, praeter primum, habent *repperisset*.

ead. l. 27. Verum est) Lindenius omittit *est*.

ead. l. 29. Vix admittere) Verbum admitto eadem ratione usurpatum est cap. 11. id, quod expulsus est, difficulter admittunt. Lindenius leg. *vix admittere*, ut reponatur; sed ex glossemate aliquo.

ibid. Postea) Idem Lindenius leg. *repositum*.

ibid. & sq. Non continere) Ita correxit Caesarius, cum antea legeretur, ut est in Mss. *non contineri*.

ead. l. 30. Tenerius) Codex Mediceus i. habet *tenerum*.

Pag. 503. l. 2. Qui easdem habenas ad valida bacula) In eodem Codice omittitur vox *habe-*nas, itaque legitur: *qui easdem adacula valida*.

Celsus. Vol. II.

N n

ead. l. 3. Cumque) Ita in Mss. Vulgo legitur *tumque*: infra vero, *superioresque*.

ead. l. 14. Extentis) Lindenius, & Codex Mediceus 1. *extensis*.

ead. l. 20. Per vim paulum inter se recesserunt) Similiter cap. 10. sect. 1. de ossibus fractis humerorum, femorum &c. dixit: *neque in suum locum veniunt* (musculi), *nisi illos per vim aliquis intendit*: & deinde, *Ubi vero paulo longius, quam naturaliter esse debet, membrum vis fecit &c.* Lindenius omittit duas voces *per vim*, fortasse quod absint ab aliquo Ms. nam Mediceus 1. eas non habet. Habent tamen Medicei ceteri, omnesque Vaticani.

ead. l. 22. Minister contra coxam propellere) Antiquae editiones habent, *minister contra inde coxam propellere*; ut est in Codice Mediceo 1. Quam lectionem, procul dubio mendosam, Constantinus ita corrigendam censuit: *minister contra sanam coxam propellere*; quod Hippocrates de Artic. sect. 37. fieri oportere docuit, ubi femur, in exteriorem partem prolapsum, reponitur. Sed nemo non videt, id minime ad rem facere, si in interiorem, vel in posteriorem partem femur exciderit. Ego secutus sum Lindenium, qui extruxit *inde*. Quamvis enim eadem fere sententia sit, si legatur, *minister contra idem coxam propellere*; quemadmodum habent aliqui Codices Mss. tamen lectionem istam minus probo, quia vox *idem* fortasse est interpretis alicuius, qui *contra*, non adverbium esse, sed praepositionem credidit.

ibid. Reposito) Mss. Codices & antiquae editiones habent *posito*, pro *reposito*, ut Constantinus & Lindenius correxerunt. Nimirum cum vox, quae praecedat, finiretur per syllabam *re*, perque eandem inchoaretur vox haec, librarius syllabam istam semel tantum descripsit.

ead. l. 29. Potestque id vero) Cod. Mediceus 1. non habet *id*.

ead. l. 30. Inde opposita) Ab ea parte obiecta: quo fere modo lib. 2. cap. 10. dixit, *inde obiectis, quae prohibeant*. Alii cum Caesario leg. *idem opposita*; sed perperam. Lindenius, *ibidem opposita*. Cod. Mediceus 1. habet, *inde inposita*.

Pag. 504. l. 6 sq. *Cetera vero manibus simul, dum ossa in diversas partes compelluntur*) Ita in Mss. nisi quod in Mediceo 1. & aliis multis, pro *compelluntur*, legitur *compellentur*; in Vaticano VI. pro *dum ossa*, *tum ossa*, ut correxit Palavi-

cinus. Vulgati libri omnes habent *tum ossa*, & *compelluntur*. Depravatus hic locus ad hunc fere modum restituendus videtur: *Cetera vero manibus, cum ossa in diversas partes diducta sunt, in suam sedem compelluntur*. Celsi hanc esse sententiam nemo dubitabit, qui & locum ipsum diligenter considerarit; & verba cap. proximi: *Reponitur autem is quoque per manus: prius in diversa pede & crure diductis*. Huc enim cum referatur particula *quoque*, facile intelligitur, idem utrobique dici.

ead. l. 9. Talus) Lindenius addit *quidem*; sed non recte.

ead. l. 10. In interiorem partem) Vox *partem* deest in Cod. Mediceo 1.

ibid. Ima) Codex modo allatus habet *in ima*; Codices alii *prima*.

ead. l. 11 sq. Contrarius casus) Recte Lindenius reposuit *casus*, ut in veteri Codice scriptum vidit Constantinus. Mei Codices habent *talus*; quemadmodum olim legebatur.

ead. l. 12. Signum est. At si &c.) Hic quoque secutus sum Lindenium, qui ex verbo *exstat*, quod est in antiquis editionibus, & in nostris Mss. fecit *est. At*.

ead. l. 13. Erumpit) Ita Mss. & antiquae editiones, Lindenius legit *prorumpit*; quod verbum Celsus infra adhibet.

ead. l. 14. Intentus) *Insanus* in antiquis editionibus, & in Mss. manifestum mendum est: itemque infra, *minusque his opus est*. Lindenius correxit *intentus*; & *simusque tunc pes est*.

ead. l. 15. Planta) Constantinus, cum *plana* scriptum reperisset in antiquo Codice, suspicatus est legendum esse *planta*; atque ita edidit Lindenius. Alii leg. *plaga*, ut habent Codices Medicei.

ead. l. 24. Plantae ossa) Lindenius leg. *Plantarum vero ossa*.

ead. l. 28. Neceffe est) Ego malim *neceffe sit*.

ead. l. ult. sq. Potest tamen conditus articulus medius &c.) Ita in omnibus antiquis editionibus, & in Mss. Mediceis Vaticanisque. Editio Lindenii habet haec verba in fine capituli 20. Sed quia femoris ossi, de quo reponendo ibi agitur, non conveniunt, suspicatur Morgagnus, ea voluisse Lindenium capiti 19. adiungere; amanuensium vero incuria in caput 20. coniecta esse. Porro animadvertit, aptiorem periodo huic illum ipsum locum videri, ubi de arti-

culis digitorum, qui sunt in manu, condendis sermo est; tum quod hi, cum longiores sint iis, qui in pede sunt, crebriusque moveantur, canaliculo isto magis indigent, tum etiam, quod medium articulum, qui hic nominatur, singuli quidem manus digiti, utpote ex tribus ossibus constantes, habent; non item singuli digiti pedis, quorum aliqui ex duobus tantum ossibus constant.

Pag. 505. l. 4. *Ossa exciderunt*) Nullus omnino vetus liber, quem ego quidem viderim, habet verba illa, quae Lindenius addit, *saepe tamen cum vulnere loco moventur*. Manifestum tamen est, membrum istud, vel simile aliud deesse.

ibid. Hic quoque & ingens periculum est) Quemadmodum ubi ossis fracturae carnis quoque vulnus accessit. Lege cap. 10. sect. 7. huius libri; quo referenda est particula quoque, quam habent omnes veteres libri. Lindenius leg. *Hic vero &c.*

ead. l. 5. *Gravius*) Ita in vulgatis libris. In Mss. *curvius*; sed in margine Medicei IV. alia manu adnotatum est, *gravius forsan*.

ead. l. 7. *In humeris*) Olim legebatur *humeris*. Lindenius reposuit *ab humeris*: ego *in humeris*; quia in Cod. Mediceo I. scriptum est *numerus*.

ead. l. 11. *Hippocrates*) Lindenius leg. *Nam Hippocrates*.

ead. l. 14. *Ne praecipitarent*) Ita editiones antiquae, & omnes Mss. id est, ne digiti &c. praecipitarent aegros. Lindenius leg. *ne praecipitarentur aegri*.

ead. l. 20. *Aut in inflammatione &c.*) In editionibus antiquis & in multis Mss. legitur, *ante inflammationem*; quod ferendum non est. Itaque Constantinus particulam *nisi* praemittendam censebat. Sed sic sententiae ex parte tantum consulitur: sequitur enim, ossa reponenda esse, cum iam vetus res est; quod Celsus minime vult. Nam quod Hippocrates dixit in Mochl. sect. 16. si primo vel secundo die reposita ossa non fuerint, circa decimum reponenda esse; id non ita intelligendum est, quasi expectandum sit, donec res inveteraverit; sed ita potius, ut reponi non debeant manente inflammatione, quae septimo demum die, vel nono recedit. Legendum igitur, *aut in inflammatione &c.* ut edidit Lindenius; cum praesertim Codices Medicei I. & VII. itemque Vaticani II. & VII. habeant, *aut inflammationem*.

ead. l. 22. *Si quoque reposito osse nervi distenduntur*) H. e. si

quocunque &c. Codices Mss. mendose habent, *Sic quoque &c.* Vocem *quoque* Caesarius transfert post *reposito*, fortasse quod particulam esse, non pronomem, crediderit. Sed istam quidem particulam sententia non fert; ut ea, quae praecedunt, consideranti facile erit ad intelligendum. Quare nec Lindenius sequendus, qui ita edidit: *Si quoque, reposito osse, nervi distenduntur.*

ead. l. 27. In omnique) Lindenius leg. *In omni*, ut habet editio an. 1538.

ead. l. 29. Quae proposita est ubi ossibus fractis &c.) Scilicet cap. 10. sect. 7. Lindenius Celsi sententiam, quam non est assecutus, prava interpunctione corrumpit. Ita enim edidit: *quae proposita est. Ubi ossibus fractis vulnus accessit, si nudum os eminet &c.*

ead. l. ult. Futurum est: ideo &c.) Mss. & editiones veteres habent *id*; sed, ut verisimile est, mendose, pro *idea*, quod Lindenius reposuit.

Pag. 506. l. 3. Quae sola esse) Lindenius leg. *saltem*, pro *sola*, quod habent omnes cum antiquae editiones, tum Mss.

LEONARDUS TARGA

LECTORI

VARIANTES lectiones, quae hic tibi exhibentur, ex Codice sunt Ms. quem a MAXIMILIANO IOSEPHO Bavariae Duce, atque Electore, optimo Principe & demerendis hominibus nato, mihi, cum hanc pararem editionem, impetraverat Vir ornatissimus Iosephus Liber Baro de Abaco; sed non ante accepi, quam ipsa multum processisset editio. Descriptus is fuit seculo XV. ex aliquo Poggii Codice, ut haec verba ostendunt, quae idem habet in fine: *Liber Poggii Secretarii Apostolici explici*; fereque cum sex Medicis consentit, eodem seculo scriptis. Itaque iis omnibus, quae ex Codicibus illis iam typis edideram, omissis, ne eadem bis proferrentur, ex reliquis praecipua excerpti, unde adnotationes nostrae suppleri possent, simulque appareret istius quoque Codicis rationem a nobis esse habitam. Vale.

Pag. 2. l. 1 sq. Ex quo apparet, has partes) *Ex hoc apparet, has artes.*

Pag. 3. l. 4 sq. diducta) *divisa.*

Pag. 24. l. 15 sq. in tepidario sedere) *in tepida resedere.*

Pag. 31. l. 26. Per autumnum vero, propter) *Per autumnum propter.*

Pag. 42. l. 17. modo nervorum distentionem, modo rigorem) *nervorum modo distentionem, modo rigorem.*

Pag. 43. l. 3. abortu) *aborfu.* Ead. l. 10. Ubi vero calor) *Ubi calor.*

Pag. 51. l. 8. rubescunt) *rubent.* Ead. l. 9. in iis) *his.*

Pag. 53. l. 4. pestiferus) *pestifer.*

Pag. 77. l. 14. Incidenda) *Incidenda autem.*

Pag. 92. l. 24. colla) *pectora colla.*

Pag. 96. l. 5. & mel quidem) *mel & quidem.*

Pag. 104. l. 24. & experiri) *experiri.*

Pag. 105. l. 2. sed in iis quoque) *sed in his etiam.*

Pag. 112. l. 13. Hi erant) *In his erat.*

- Pag. 119. l. 9. urgebit) *urget.*
 Pag. 125. l. ult. praesentissimum) *prestantissimum.*
 Pag. 150. l. 8. costum) *costus.*
 Pag. 152. l. 3. addiendum & exercitationibus & cibis)
addiendum & exercitationibus est & cibis. Ead. l. 7. per sto-
machum) propter stomachum. Ead. l. 21. lienem) splenem.
 Pag. 154. l. 30. tantum) *tantummodo.*
 Pag. 157. l. 28. denis diebus) *decem diebus.*
 Pag. 158. l. 15. meliusculus) *melior. Ead. l. 25. usque*
ad mortis diem) usque mortis diem.
 Pag. 160. l. 30. Quod ad medicum vero pertinet) *Quod*
ad medicum pertinet.
 Pag. 162. l. 24. lienis) *splenis.*
 Pag. 165. l. 4 sq. aceto & oleo admixtum) *cum aceto*
& oleo mixtum. Ead. l. 21. bis die) bis in di.
 Pag. 166. l. 12. balnea) *balneum. Ead. l. 18. utendum*
est) opus est.
 Pag. 171. l. 18. in ipso sinu) *ipso sinu.*
 Pag. 173. l. 12. explicitum) *explicatum.*
 Pag. 174. l. 30. tonderi) *tondere.*
 Pag. 175. l. 14. Praeter haec) *Praeterea.*
 Pag. 186. l. 7. cibus interdum mollis) *interdum lenis ci-*
bus. ut malva, ut urtica) ut malva, urtica.
 Pag. 189. l. 24. deinde) *postea deinde.*
 Pag. 202. l. 28. die) *in die.*
 Pag. 210. l. 30 sq. sed vomere etiam. Ex toto) *sed vo-*
mere ex toto.
 Pag. 211. l. 12. quam frigidissimam) *frigidissimam.*
 Pag. 229. l. 24. satiusque) *satisque.*
 Pag. 231. l. 29. p. ꝯ. iv.) *p. ꝯ. iii.*
 Pag. 238. l. ult. p. ꝯ. xxv.) *p. ꝯ. xxvi.*
 Pag. 249. l. 11. p. ꝯ. iv. =.) *p. ꝯ. iiii. iiii. z.*
 Pag. 253. l. 3. p. ꝯ. =.) *p. ꝯ. i.*
 Pag. 254. l. 8. dictami) *dictamni. Ead. l. 11. p. ꝯ. i.)*
p. ꝯ. i. quod facit scripl. ii. Ead. l. 16. pondo sextantes)
pondo sextantes quod facit scripl. ii. Ead. l. 21. p. ꝯ. i. =.)
p. ꝯ. ii.
 Pag. 255. l. 30. Servari) *Sanari.*
 Pag. 256. l. 7. ulla parte) *aliqua ulla parte. Ead. l. 25.*
meliora) mitiora.
 Pag. 277. l. 19. cucurbitula admovenda) *cucurbitula ap-*
ponenda.

- Pag. 281. l. 13. ex aceto) *cum aceto.*
 Pag. 307. l. 11. omnia genera maxime oriuntur) *omnia maxime oriuntur.*
 Pag. 308. l. 27. sanabile sit, an non sit, experimento) *sanabile sit, experimento.*
 Pag. 310. l. 5. auxilia) *auxilium.*
 Pag. 311. l. 6. repurgare) *purgare.*
 Pag. 313. l. 14. leviter ungendum) *leniter inungendum.*
 Pag. 314. l. 30. de nigro) *ex nigro.*
 Pag. 363. l. 7. surgentia) *urgentia (alia manu turgentia.)*
 Pag. 379. l. 25. Accedit vero aliquid difficultati) *Accedit aliquid difficultati.*
 Pag. 386. l. 2. tantum ut primis) *tamen in primis.*
 Pag. 387. l. 23 sq. vehementiusque si iam caries vexatum est) *vehementiusque si iam caries est.*
 Pag. 404. l. 12. subrubicundi coloris) *rubicundi coloris.*
 Pag. 421. l. 5. curatur) *cubat.*
 Pag. 422. l. 4. pro vi corporis quam longissima) *prout corporis qualitas longissima.*
 Pag. 444. l. 20. adhiberi medicinam) *adhiberi medicamina.*
 Pag. 446. l. 6. super) *& super.*
 Pag. 452. l. 9. cute, capillum gignente) *cute capillorum.*
 Pag. 459. l. 1. recta quinque ossa) *quinque ossa. Ead.*
 l. 18. femina oriuntur) *femora ordiuntur.*
 Pag. 464. l. 26 sq. suspendendaque magis sinistra manus est, & saepius) *suspendendaque magis: & sepius.*
 Pag. 476. l. 25. inter se seta deligandi) *inter sese deligandi.*
 Pag. 492. l. 23. dictum sit) *dictum est.*
 Pag. 493. l. 16. adolescentulis) *in adolescentulis.*
 Pag. 497. l. 24 sq. corpus, vel molle, certe imbecillibus) *id corpus vel molle certe & imbecillis.*
-

I N D E X

SCRIPTORUM VETERUM

qui in hoc Volumine vel laudantur, vel emen-
dantur aut illustrantur.

AETIUS 16. 344. 372. 426.

Apuleius 84. 96.

Aretaeus 28.

Aristoteles 16.

Athenaeus 40.

Avicenna 230.

Avienus 40.

Caelius Aurelianus 40 sq. 43. 273. 278. 282. 309. 540.

Iul. Caesar 173 sq. 200. 257.

Cato de R. R. 203. 258. 419. 442.

Cicero 40. 60 sq. 150. 162. 188. 198. 199. 202. 214. 236.
254. 278. 317. 351. 353. 379.

Columella 5. 6. 7. 9. 16. 44. 67. 87 sq. 115. 243. 268.
383. 406. 442.

Dioscorides 91. 163. 230. 328. 387. 415. 457.

Sex. Pomp. Festus 12. 168 sq.

Galenus 144. 163. 328. 361 sq. 424 sq. 457. 483.

A. Gellius 84. 168. 287.

Hippocrates 23. 90. 150. 159. 163. 169 sq. 176. 179 sq.
212 sq. 215 sq. 217 sqq. 221 sq. 224. 404. 412 sq.
537 sq. 540 sq. 543. 546. 551. 553. 560. 564.

Horatius 14. 47. 119. 255. 258.

C. Iul. Hyginus 13.

Iuvenalis 394. 480.

Celsus. Vol. II.

INDEX SCRIPTORUM VETERUM.

- Livius 169. 287.
Lucretius 13.
Macrobius 84. 132.
Marcellus Empiricus 424.
Corn. Nepos 192. 200.
Ovidius 14. 26.
Palladius 26. 45. 162.
Paulus Aegineta 362. 406. 459 sq.
Phaedrus 133.
Plautus 287. 530.
Plinius maior 8. 26. 35. 46. 55. 81 sq. 91. 95. 97. 115.
136 sq. 146. 162. 186. 195. 244 sq. 247. 249. 300.
310 sq. 317. 330 sq. 332. 334. 341. 380. 385. 395.
406. 415. 428. 431. 442. 457. 480.
Plinius secundus 132. 491.
Plinius Valerianus 311.
Pollux 411.
Quintilianus 6. 7. 9. 58.
Ruffus Ephesius 67.
Sallustius 253. 530.
Scribonius Largus 15. 82. 84. 274. 329. 341 sq. 357. 387.
424. 483.
Seneca 132.
Serapion 163.
Serenus Sammonicus 21.
Tacitus 8.
Varro de R. R. 43. 81. 243. 428. 442.
Vegetius 15. 59.
Velleius Paterculus 195.
Virgilius 14. 34. 157. 167 sqq. 391. 527 sq.
Vitruvius 132.
-

